



Met meer dan een half miljoen verkochte wagens is de auto met het recordcijfer 585584 uitgeroepen tot vieriende van het vorige jaar. Een onbetwiste bestseller, waar van bij de opening van de RAI, die weer stromen bezoekers trekt, een boekje is opengedaan. En wat zeggen nu de voorzichtige getallenverklaren in hun eerste blik op al dat blik: De Duitse wagen zijn wederom verder omhooggegaan. „De Amerikanen” komt naar voren omdat de dollardaling de producten van Uncle Sam in ons land goedkoper en meer gripbaar maakt. De Franse auto's en de Japanse wagens liggen vrij stabiel met hun marktaandeel en Volvo, die tot de top-tien van de Nederlandse automarkt behoort heeft het marktaandeel weten te vergroten. Niettemin is er een kanttekening te plaatsen. De vergelijkende cijfers over 1977 gingen uit van een ander systeem, waardoor er nog al eens wat verkochte auto's „zoek” waren. Dat gat is nu gedicht en het registratiesysteem is nu bijna foutloos te noemen. Beschouwt men de Japanse merken als een geheel dan blijkt dat sinds 1963 voor het eerst de Japanners met hun wagens een klein stapje hebben moeten terugdoen. Hun marktaandeel daalde volgens de cijfers 1 procent. Maar ook onderling kwam er een wisseling want Datsun overtroefde Toyota in de decembermaand van 1978 voor het eerst in de geschiedenis met een groter marktaandeel van 5,2 procent. Maar goed, die cijfers die zijn waarschijnlijk nu allemaal weer anders want dit jaar lopen de voorspellingen weer als hazewinden over de renbaan. De Amerikanen, de Fransen, de Engelsen, de Italianen, de Japanners ja en ook de Nederlanders, piekeren alweer over een nieuwe piek. Goede morgen, de groeten aan alle autofilisten.

● Chomeini is terug in Iran, maar wat doen hij en premier Bakhtiar nu? pag. 4

● Als groep XANDRA treedt Sandra Reemer dit jaar voor ons land op tijdens het Eurovisie-Songfestival in Jeruzalem. Komende woensdag wordt tijdens het nationaal songfestival ten aanschouwe van de kijkers beslist met welk liedje. pag. 5

● Uitgebreid radio- en TV-overzicht voor het weekend. pag. 7

● SANDRA REEMER...voor Nederland naar het Eurovisie-Songfestival...



## imburgs agblad rijuit

- De Vrij-uit staat deze week in het teken van de personenwagen-RAI. pag. 17
- Volvo rooit het aardig pag. 18
- De boordcomputer mag het straks zeggen pag. 19
- Automatische bak wint terrein pag. 21
- Honderd jaar koplamp pag. 23
- Nieuwtjes over auto's pag. 26
- De vrije Druikrant pag. 27
- Open doek

## Limburgs WOODENBLAD

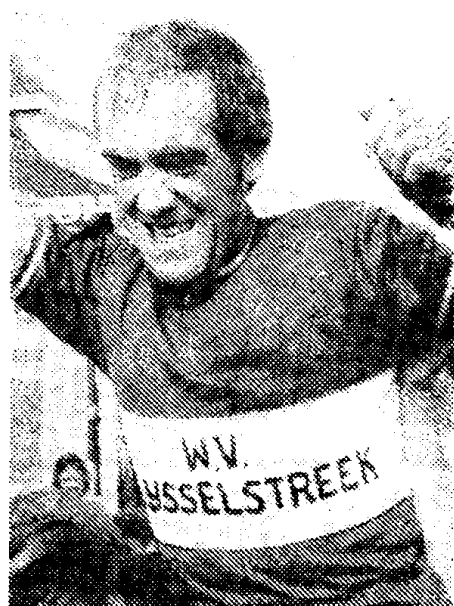
- Huizen goed ventileren pag. 41
- Werkbank zelf maken of kopen pag. 43
- Creatieve vrouwen besteden miljarden pag. 45

● MVV en Roda JC zaten in Spanje. Fortuna SC bleef thuis. Waarom? Voorts: Pierre van den Acker: de heemeester uit Zeist. Sport 1

● Grand Prix in Brazilië; biljarten in Sassenheim. Sport 2

● Henk Vossen blikt terug op Monte Carlo-Rally en Eijsden heeft een nieuw wielertalent. Sport 3

● „Dolle Dries” van Wijze blijft keizer. Verder: Willy Dingena, werkzaam in het Maas-trichtse „Hilton”. Sport 4



● DOLLE DRIES

## ALS ABORTUSONTWERP WORDT VERWORPEN:

# Van Agt dreigt met opstappen kabinet

DEN HAAG - Het kabinet is het vrijdag eens geworden over de tekst van de nieuwe abortuswet. Het wetsontwerp wijkt, zoals verwacht, weinig af van het voorlopige voorstel zoals dat in november werd gepubliceerd. Premier Van Agt verklaarde na afloop van de ministerraad dat het voorstel, ook na de kritiek uit de Raad van State, „in hoofdlijnen overeind is gebleven”.

Van Agt wilde niet zeggen welke wijzigingen in het ontwerp zijn aangebracht. Hij liet alleen weten dat ten aanzien van de strafbaarstelling wel iets veranderd is. Verder kon uit zijn woorden worden opgemaakt dat de drie-maandengrens in het wetsontwerp gehandhaafd blijft, evenals het andere kernpunt, de verplichte wachtperiode van vijf dagen voordat de ingreep mag worden verricht. In de loop van volgende week zal het kabinet de tekst van het definitieve wetsontwerp bekendmaken, alsmede het advies van de Raad van State. In hoeverre de Tweede Kamer nog wijzigingen in het voorstel kan aanbrengen, is niet zeker. „Het kabinet gaat pas in een later stadium bekijken welke wijzigingen acceptabel zijn”, zo zei Van Agt. „De marges zijn echter zeer smal, wat betekent dat het wets-

ontwerp op hoofdlijnen niet mag worden aangetast”, aldus Van Agt.

Van Agt verklaarde dat de abortus-kwestie in zijn ogen wel degelijk een kabinetscrisis waard is. Hij ging echter niet zo ver te zeggen dat het kabinet ook zijn leven verbindt aan dit wetsontwerp, voor geval het door de Tweede Kamer wordt verworpen. „Er zijn twee mogelijkheden als het voorstel wordt verworpen: we trekken het in, of het kabinet trekt zichzelf in”, zo zei hij. „Maar”, aldus Van Agt, „op zich is het onderwerp wel een onaanvaardbaar waard”.

Van Agt verdedigde dit standpunt door te wijzen op de eigen verantwoordelijkheid van het kabinet voor het eindresultaat dat na de parlementaire behandeling overblijft. Van Agt erkende dat een abortus een zaak is van het geweten van alle individuele kamerleden, maar, zei hij, „ook het geweten van alle zestiende ministers is in het geding”. Van Agt deelde nog mee dat het kabinet unaniem met het ontwerp akkoord is gegaan.



## Wassend water

● De witte sneeuwdeken die wekenlang over het Limburgse land gelegen heeft is verdwenen, en heeft plaatsgemaakt voor massa's water die via duizenden „wegen” naar de dalen vloeien. En de Geul heeft daarvan zijn portie gekregen en is buiten zijn oevers getreden. Hetgeen deze fraaie foto opleverde. Maar tegelijk geeft de Geul zijn water ook weer aan de Maas, een rivier die wat kan hebben, maar tussen donderdagmorgen 9 uur en gisteravond 7 uur meer dan 3 meter gewassen is....

## Het weer

LIMBURG Wisselvallig weekende met mogelijk een natte sneeuwbuï of regen. Matige tot krachtige wind uit westelijke richtingen. Middagtemperaturen van 2 tot 5 graden.

VANDAAG:  
zon op: 8.18 onder: 17.30  
maan op: 11.20 onder: 0.32

## Muziek

Nu wij het gisteren op deze plaats toch al over muziek hebben gehad, kunnen wij er vandaag best nog even mee doorgaan: zij het dat hier nu een geheel ander lied gezongen wordt. De 16-jarige zoon van de familie Van Eck uit Den Haag mag van de rechter voortaan nog slechts tweemaal dagelijks (behalve 's zondags) een half uur lang zijn muziekinstrumenten bespelen, omdat de burenhet gemusiceer van de jonge Van Eck bepaald niet kunnen waarden en derhalve de rechter hierop attent hadden gemaakt. Blijkbaar sloeg de „valse snaar”, die de jongeman aan zijn piano en drumstel weet te ontlokken ook bij de magistraat „goed” aan, want hij bepaalde, dat het spelen buiten de vastgestelde uren telkens een dwangsom van 100 gulden oplevert. En hoewel de burenhet 500 gulden per keer hadden bedongen, zal het vonnis hen toch wel als muziek in de oren hebben geklonken....

## Bachtiar en Chomeini negeren elkaar

TEHERAN - Gisteren viel, na de tumultueuze terugkeer van Chomeini donderdag, een onheilspellende stilte rond de Ayatollah. Hij negeerde een nieuwe poging van Bachtiar om een opening in het conflict te zoeken en een burgeroorlog te voorkomen. Deze zou kunnen uitbreken als er in de komende dagen geen oplossing zou kunnen worden gevonden. Overigens wordt de uittocht van buitenlanders steeds groter.

Bachtiar, die donderdag Chomeini's eis tot aftreden afwees, zei te zullen trachten de ayatollah te negeren, als hij een Islamitische republiek in Iran zou uitroepen.

(ADVERTENTIE)

de trapjes af...  
voor 'n dansje,  
voor 'n hapje  
D.J. - Frans Lata



KELDERBAR  
„LA CAVE”

Wilhelminaplein 20-22, Heerlen  
Dagelijks geopend  
keuken open tot 0.30 uur

(ADVERTENTIE)

O WAT PRACHTIG  
die geweldige, 3 m br., eiken kast  
nu f 1975,-

Noten en eiken kamers, prachtig en zeer zwaar, afgeprijsd. Leren bankstellen halve prijs. Fabrieken konden door de winter geen afzet vinden. Wij kochten nu klasse zeer voordelig in.

Sla uw wintervoordeel nu in de opruiming van  
**Theo Stikkelbroeks**

MOOI  
EUBELLAND  
JULIANASTRAAT 11 BRUNSSUM

Let op: onze enorme toonzalen voeren géén etalages.

## Overleg over Volvo en DSM

DEN HAAG - Op verzoek van de Tweede-Kamerfractie van het CDA zullen de kamercommissie van Economische en Sociale Zaken met de betrokken ministers Van Aardenne en Elbeda op korte termijn mondeling overleg voeren over Volvo en DSM.

De CDA-fractie wil met name weten wat voor Volvo-Born de gevolgen zijn van het niet doorgaan van de Noorse deelneming in het Volvo-concern. „We willen weten of de financiële problemen die hierdoor misschien voor Volvo ontstaan, terugslaan op Volvo-Born” verduidelijkt René van der Linden. Vanwege het voortgaande overleg tussen de directie van DSM en de ondernemingsraad wil de fractie met de bewindslieden van gedachten wisselen over het Lange Termijnplan 1978-1983 van DSM dat voorziet in de vermindering van de personeelsbezetting met ongeveer 2000 medewerkers. Wel-

iswaar zal minister Van Aardenne waarschijnlijk deze maand nog een rapport over DSM uitbrengen, maar de CDA-fractie wil desnoods vooraf al met de bewindslieden overleg voeren.

(ADVERTENTIE)

LEKKER UIT ETEN!

Vanaf heden weer  
dagelijks geopend  
van 12.00 - 21.00 uur  
's woensdags rustdag  
**Rôtisserie**  
In de  
**Gekroonde Haan**  
t/o station Heerlen

## STEUN ONZE JAARLIJKSE GELDINZAMELING

Bijvoorbeeld voor:  
25,- kan bij een melaatsche de ziekte tot staan worden gebracht  
250,- zenden wij revalidatiemateriaal voor gehandicapten  
2.500,- kan een 4-persoons kraamkamer worden ingericht

OMDAT HET HARD NODIG IS.

GIRO 51360

memisa  
Rotterdam, Eendrachtsweg 49  
Tel. 010-144888



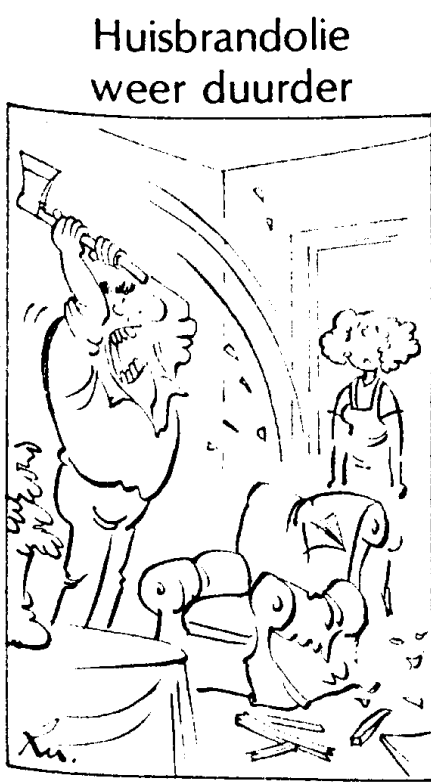
alleen vandaag  
prijsstreffer  
modieuze zwart leren herenmoliere met leren binnenzool en leren loopzool  
Maten 40-45  
ECHT LEDER  
winkelprijs 49.95  
Bristolprijs 40.-  
alleen vandaag **30.-**  
BRISTOL SHOES  
doonderdag koopavond  
Hoogeweg 2-4 Heerlen  
zijstraat Schelsberg tel. 045-722388  
ruime parkeergelegenheid

## FIRMA MOONEN-VONDENHOFF

meubelfabriek en woninginrichting  
houtstraat 24 - klimmen - telefoon 04405-1204

## houdt INRUILKAMPAGNE

uw gebruikte meubelen zijn geld waard.  
u wordt vrijblijvend gehaald.  
eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.



Huisbrandolie weer duurder



## in gesprek

Lezen Schryf van

POSTCODE  
Oh ja!

limburgs Dagblad

N. belch 21

Heerlen

EXTRA

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Pro en contra  
bisschop Gijsen

Verfoeilijker dan de Duitse praktijken in de oorlog is thans de kwaal, die als een besmettelijke ziekte heel West-Europa aanveert, nl. het spotten, in en buiten het huwelijk met het ongebooren leven. Als onze bisschop er openlijk voor uitkomt dat hij tegen abortus is wordt er om hem gelachen. Waar moet dat heen? Zal de jeugd van deze tijd later gelukkiger zijn dan wij, nu oude mensen?

HEERLEN

A. de Groot

In de folder Kerkbalans worden we opgeroepen om geld te storten. Vraag het bestuur van de parochie gerust om verantwoording, staat er ook. Wel dit is gebeurd in het Eikse. Als het bij mgr. Gijsen gaat om meespreken in de kerk dan komt ineens het gezag en wordt onmondig gemaakt. De mensen moeten daar maar eens goed over nadenken.

HEEL

A.J.A. Mulder

Met afgrijzen en walging heb ik de film Holocaust gezien. Onschuldige mensen, oud en jong, werden op beestachtige wijze vermoord. Maar nu zijn in veel landen wetten in de maak om ook onschuldige wezentjes in de moederschoot te vermoorden. Wie zijn nu deze mensen die deze moorden beramen en ook uitvoeren en hoe moeten we ze noemen? Dokters, artsen of misschien ook beulen? Mgr. Gijsen, bravo dat u nu de moed hebt om te spreken en ook regeringsleiders terecht durft te wijzen.

HEERLERHEIDE

H. Hermans

Onze bisschop moest eigenlijk - alvorens een besluit te nemen - advies vragen aan woordbrekers, homoseksuelen, pedofielen, lesbiennes en vooral aan een mevrouw Manders uit Geleen. Leve de inspraak!

BRUNSSUM

J. van Berne

Hoe moeten we denken over de ecumenische manifestatie in de St. Janskerk in Maastricht? Bijna 2000 jaar is er tegen de strijdende kerk aangeschoten. Door zijn eigen uitverkoren volk werd Christus aan het kruis genageld. Na iedere neergang kwam de kerk echter weer bloeiend tevoorschijn. Ook in deze tijd maakt de kerk weer een hoop ellende door. Daarom heb ik thans alle respect voor die priesters die zich staande weten te houden temidden van de onverdraagzaamheid. Laten wij bidden voor de h. vader, kardinalen, bisschoppen en priesters, die door de aanranding van ons h. erfgoed geschokt zijn.

MAASTRICHT

L. Giebels

Kardinaal, u hebt verklaard teleurgesteld te zijn, dat u pas in Rome kennis nam van hetgeen mgr. Gijsen in een interview in Elseviers Magazine heeft gezegd. Naar uw mening riskeert men op zo'n manier het verlies van geloofwaardigheid van het bisschoppencollege. Maar bestond die nog, mgr. Gijsen mgr. Simonis uitgezonderd? Eminentie, u bent toch niet onbekend met hetgeen zich in onze kerkprovincie heeft afgespeeld sinds het tweede Vaticaanse concilie? U bent het principieel eens met onze bisschop en u bent er van overtuigd, dat hij een liefdevol voor de kerk heeft. Waarom laat u hem dan alleen staan?

MAASTRICHT

L.J. Geurden

Mgr. Gijsen heeft de heer Miedema en pater C. van der Spek geëxcommuniceerd en is m.i. een rechtvaardige zaak. Bij het aanvaarden van het priesterschap hebben ze de belofte gedaan zich te zullen onderwerpen aan alle voorwaarden die gesteld worden door de hoogwaardigheidsbekleders van onze r.k. kerk. Als zij daaraan geen gevolg kunnen geven laten zij dan opstappen en niet langer aan het altaar blijven staan.

MEERSSEN

P. Meessen



Mgr. Gijsen ...in discussie...

Het haatdragende stukje van mevrouw Manders uit Geleen heeft mij zeer geschokt. Kent deze dame de bisschop zo goed, dat ze allerlei insinuaties op straat moet gooien? Zij durft zelfs onze bisschop de raad te geven: „Verbeter de wereld, begin met jezelf”. Welnu, mevrouw, ik zou zeggen: begin! (natuurlijk met u zelf). Ik zal zelfs nog mijn best doen in dat geval uw voorbeeld te volgen.

ROERMOND

Drs. J. Hansen

Een bisschop en een homofiel gingen naar de tempel om te bidden. De bisschop stapte meteen naar voren en begon kaarsrecht staande zijn gebed: „Heer, hier ben ik weer. Ik kom u danken dat u mij tot bisschop hebt gemaakt. Het was een wijs besluit. U hebt mij de volle kennis gegeven van uw wezen en van uw bedoelingen met de mensen. U kunt op mijn rekenen, heer, uw waarheid is bij mij veilig. Ik zal u nooit beleiden zoals die stumper daar achter in de tempel”. De homofiel bleef achter in de tempel staan. Hij vond het er rustig en fijn. Woordeloos was lange tijd zijn gebed. Tenslotte prevelde hij met gebogen hoofd: „Heer wees die bisschop genadig”.

HEERLEN

H. v.d. Wal

In ons r.k. Limburg wordt tot mijn spijt veel gepraat over onze bisschop. Vroeger hadden we een bisschop Lemmens. Dat was een priester van wie zelfs de niet-katholieken hielden, maar van mgr. Gijsen houdt niemand. Zou het niet beter zijn dat hij maar zo gauw mogelijk bedankte. Dan komt er tenminste weer rust en vrede in ons mooie Limburg.

SCHINVELD

J.J. Joosten

Met stijgende verbazing heb ik de uitspraken van mgr. Gijsen, o.a. over de homofiele gelezen. Zielig hoor. Niet zozeer voor de homofiele mensen, die de betrekkelijkheid van deze loze kretten inzien, maar wel voor degenen, die hun troost en steun nog enigszins proberen te vinden in het geloof en met deze uitspraken nog verder in hun isolement worden gedrongen. Ik kan me niet indenken dat de manier waarop mgr. Gijsen zijn gelovigen probeert te intimideren de manier was waarop Christus zijn doel probeerde te bereiken.

WELL

Joke Brands

Van het groot aantal brieven dat wij de laatste dagen ontvingen naar aanleiding van recente uitspraken van mgr. dr. J.M. Gijsen plaatsen wij vandaag de eerste serie; zoals ze bij ons in volgorde zijn binnen gekomen. Er werd geen selectie op toegepast. Wel werden zij in een aantal gevallen om redenen van plaatsgebrek bekort tot het belangrijkste, wat de schrijvers wilden zeggen. Redactie.

Velen  
luisteren  
naar  
piratenmuziek

Ik ben 60 jaar, hou van Nederland en van Nederlandse muziek. Maar de grote man, die als een kater op de loef ligt om de zendpiraten te vangen, is geen Nederlander van harte, maar alleen van naam. Ook zijn trawanten, die door hem op jacht worden gestuurd, om de piratenzenders te pikken, degenen niet, zij laten zich gebruiken, net zoals in de oorlog de N.S.B.'ers (verraders). De oudere mensen, in verpleegklinieken, ziekenhuizen en thuis, houden van die piratenmuziek. Vroeger zijn ze uitgebuit, nu is niets meer aan hen te verdienen, laat ze dan maar stikken. Het enige, wat die mensen willen, is Nederlandse liedjes. Voor Engelse popmuziek kunnen zij niets meer opbrengen. Maar iedere morgen als ik opsta, hoor ik niets anders dan Engelse muziek. (Behalve op de Duitse zenders). Af en toe zet ik de Engelse zender een half uur op, maar die draaien geen Nederlandse plaat. De piratenzenders zorgen voor een paar uurjes gezelligheid. Ik kan niet begrijpen wat die piratenzenders bekeerd doen. Ze worden nog erger behandeld als moordenaars, bandieten, enzovoorts. Wat ik zeer lachvind van de grote pietisten, is dat ook nog alle apparatuur in beslag wordt genomen, waar de piraten voor hebben moeten werken. Waar blijft het gevoel van die verraders, die de piratenzenders moeten opsporen, voor vrouw en kinderen. Wat heeft de staat liever, nog meer alcoholisten? Ik geloof het wel, want piraten, die uitzenden, liggen niet de hele dag in de kroeg. Is dit niet prachtig? Waren ze maar allemaal zo, dan had de staat geen last van terreur.

KERKRADE-WEST

A. Jansse

## Reacties op „docudrama”

## Holocaust (I)

Sinds enkele avonden is op het derde net van de Duitse tv. de bij ons al eerder gedraaide documentaire Holocaust te zien, een Amerikaanse serie over de jodenmoord in de jaren '40-'45. Na afloop van deze film is er gelegenheid tot het stellen van vragen. Als nuchtere Nederlander verbaas ik mij elke avond weer over de onwetendheid van vele Duitsers, wat betreft de Tweede Wereldoorlog. De leider van het team dat de vragen beantwoordt, zei hedenavond, dat nog geen film (die in feite onmogelijk alle leed kan weergeven) zoveel reacties had opgewekt als deze film. 33 jaar na de oorlog weten veel edelgermanen schijnbaar nog niet wat zij op hun geweten hebben. In de ogen van veel Duitsers is een Hollander een domme Hollander, maar na de reacties gehoord te hebben van onze Oosterburen, naar aanleiding van deze documentaire, is er voor mij maar één reactie, het domste volk van heel Europa vind je in Duitsland, want daar wonen nu nog mensen die niet weten dat in Auschwitz miljoenen joden werden vergast. Mannen, vrouwen, kinderen.

BRUNSSUM

H.A. Hovestadt

## Homofielen (2)

Zeer verontwaardigd meen ik te moeten reageren op uw artikel in de krant van 29 januari met de erg discriminerende kop „Flikkers bepakken huis van bisschop”. Hoewel homoseksuelen zelf, volgens u dit woord gebruiken, dacht ik niet dat u het recht had dit artikel op een dergelijke wijze te publiceren. Met groot recht komen deze mensen op voor hun (zeer moeilijke) manier van leven. Als genoemde bisschop eens opkwam voor het gebod „Bemin uw naaste gelijk u zelf”. „Gij zult niet doden”. Met betrekking tot abortus, wil hij velen excommuniceren! Maar wat is erger, lichamelijke dood of geestelijke dood?

RIMBURG

Annie Beckers

## 100 jaar Joep

In het Limburgs Dagblad van 31 januari 1979 stond de mededeling dat Joep Sanders over 25 jaar 100 wordt. Dit vind ik te moeilijk om te weten hoe oud hij nu werkelijk is geworden. Graag zal ik uw lezers een en ander beter uitleggen. Als Joep over ca. 9125 dagen 100 jaar wordt, dan voelt hij zich nu toch 25 jaar jonger. Zo weet u dus hoe jong Joep is geworden. Proficiat Joep, en ik hoop dat uw laatste levenswerk (dat volgens mij toch niet uw laatste is) in minder dan 25 jaar op te bouwen. Dan kunt u er misschien op terugblikken als u over 23 jaar 100 wordt.

HEERLEN

Gerard Sanders

## Holocaust (II)

Heer H.J. Göttings is niet goed ingelicht. Juist door NATO en NAVO onder het mom vrede komt er weer een nieuwe Holocaust. De NATO zit vol met Duitse nazifiguren. Duitsland heeft weer de sterkste Wehrmacht. En het gevaar komt niet van Rusland, dit spreekje hoorde ik al in de jaren dertig (geel- en roodgevaar), maar de

bruinhemden kwamen hier, met hulp van Amerikaans kapitaal.

Dan mijnheer, de mijnen maakten niet zo'n lawaai, als die rot lamstralen in de lucht. En een NATO-vredesonderdeel met wapens kan nooit geen vrede brengen. Wel gehele ontwapening, zowel in west als oost. Dus weg met bommen en wapens, en geen AWACS.

MAASTRICHT

J. Kortenaar

Dwarsbomerij door  
gemeente Amstenrade

Gaarne wil ik reageren op het artikel van 13 januari jl. in het dagblad voor O.M. De campinghouder mevrouw M. Pijpers is beboet, omdat er te weinig afsterfing en beplanting rondom de camping aanwezig zou zijn. Nu, u kunt van mij aannemen dat dit geen juiste berichtgeving is. Ik kan er zelf van mee spreken dat de eigenaresse alle mogelijke moeite doet om van deze camping een zo gezellig mogelijke recreatieve gelegenheid te maken. Zij heeft in de voorbije jaren voor veel geld beplanting laten aanbrengen en haar zoon is, zo gauw het weer het toelaat, iedere dag vroeg uit de veren, om zijn taak te wijden aan de camping, om alles in orde te brengen voor het seizoen weer aanbreekt.

Wat wil de gemeente dan? Bestaan er dan boompjes, die als men ze geplant heeft en water geeft, in een mum van tijd drie meter hoog worden? Of moet de eigenaresse bomen planten van 20 jaar oud? Dat de gemeente dan de ei-

genaresse de tijd geeft tot de boompjes gegroeid zijn. Neen, ik ben er van overtuigd dat de gemeente op een slinkse manier bezig is de campinghouder te pesten, zodat ze de camping op de lange duur moet sluiten. Dat is wel te zien, gezien de vergoeding voor het bouwen van een nieuwe paardental, uiteraard ook voor de genoegen van de recreant, want daar zijn de paardjes toch voor bestemd. Neen, de gemeente Amstenrade geeft liever bouwvergunningen af voor dure bungalows. Laten de bungalow-eigenaren dan zelf boompjes en struiken planten, en niet de recreatieondernemer, die al langer de camping exploiteert. Want daar gaat het toch om. Die bungalows zijn gebouwd achter het campingterrein, waar vroeger vreedzaam de koeien en paarden liepen te grazen. Neen, alles moet wijken voor de heren met de witte boorden.

EYGLSHOVEN

H.A.F. van Veen

(ADVERTENTIE)

G.B. Vrieling  
Munnekeholm 1  
9711 JA GROWINGEN

Zo doet u het goed als afzender.

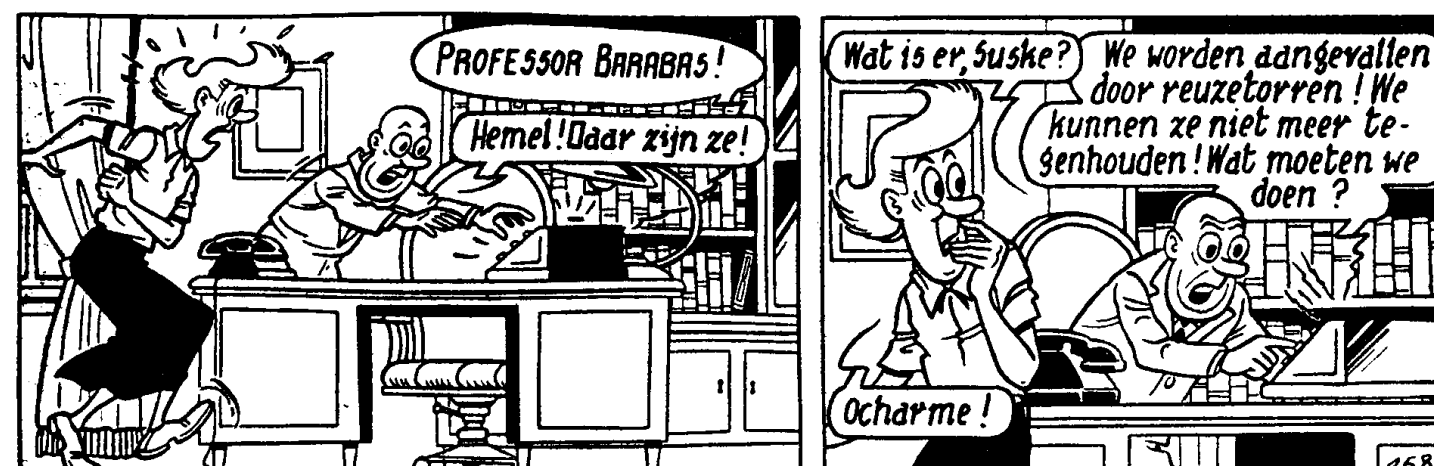


Gebruik 'm goed.

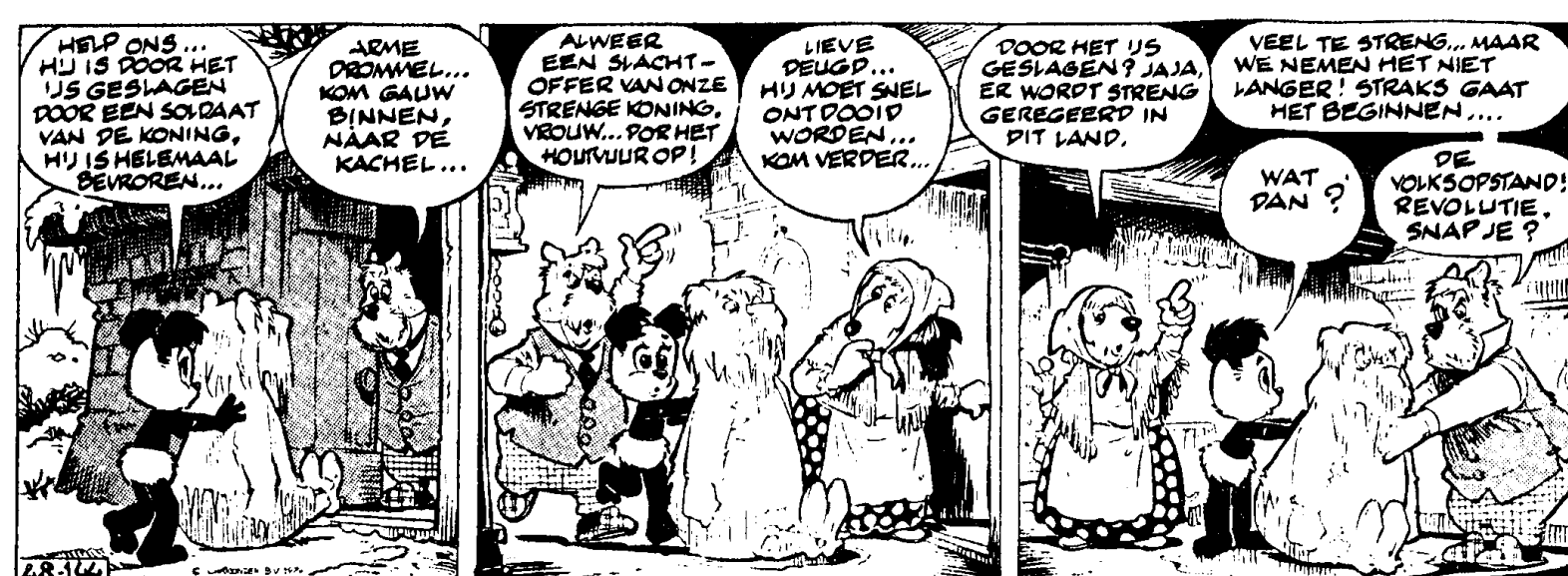
ptt post

## Het laatste dwaallicht

Suske &amp; Wiske



## Panda en de sof-narren



## recept

Bavarois  
van banaan

Klop 4 eidooiers met 150 gr. poedersuiker geruime tijd tot een schuimige, luchtige massa ontstaat. Giet er dan geleidelijk een halve liter lauwe melk bij en blijf roeren, boven laag vuur, tot een heel licht gebonden vla ontstaat. Deze mag vooral niet aan de kook komen. Laat 8 blaadjes gelatine 5 minuten weken in koud water en los ze dan op in de nog warme vla. Druk 4

bananen met een vork fijn en meng deze bananemoes met nog ruim een eetlepel citroensap door de vla. Klop een achtste liter slagroom stijf met 2 theelepels vanillesuiker en schep dit als laatste luchtig door de vla. Laat het mengsel in de koelkast opstijven en reken hiervoor voor alle zekerheid op 3 uur.

Oplossing  
van  
gisteren

- e - o a - s  
- i k k e r - t  
- g a a r - a a  
- p e t - - t r a  
- n - s k a a t  
- w e t e n -  
- n i j v e r d a l  
- s a r k - r a

WIND BORN



door Hein ten Kortenaar

PUEBLA - De paus is terug in Rome en zijn miljoenen Mexicaanse bewonderaars zijn naar hun huizen of hutten teruggekeerd. Met het beeld van een glimlachende, hartelijke paus, die zich solidair heeft verklaard met de armen van hun land en hun werelddeel, die de misstanden van Latijns-Amerika heeft aangeklaagd en gerechtigheid predikte.

Het land is getuige geweest van een ware explosie van volksreligiositeit, die zeer diep geworteld en overal verspreid is, maar hier nooit gelegenheid heeft gehad zich op zo'n grote schaal te manifesteren.

De vraag is nu welk gebruik de hiërarchie zal maken van dit enorme potentieel. De gevaarlijkste verleiding zou zijn, het aan te wenden voor de versterking van de institutionele kerk, en dat gevaar is niet denkbeeldig: wat we afgelopen jaren in Mexico hebben gezien, was een uitbarsting van triumfalisme, zoals er sinds het Vaticaanse Concilie niet meer was vertoond, en het was kennelijk geleid en aangewakkerd door de bisschoppen.

## „Poolse positie”

Ook het optreden van de paus zou enigszins in deze richting kunnen wijzen. Niet voor niets sprak men in Latijns-Amerika allang voor de verkiezing van paus Wojtyla van een Poolse positie, die erin bestaat de directe confrontatie met de wereldlijke overheid te vermijden, maar de kerk zo krachtig mogelijk naar buiten te laten optreden, zodat zij voor zichzelf een zo groot mogelijke vrijheid kan afdwingen. De nadruk die de paus ook hier in Mexico heeft gelegd op de mensenrechten, waarvan godsdienstvrijheid de voornaamste is, lijkt regelrecht

## Stemming in Puebla zeer optimistisch

# Ook progressieve bisschoppen voelen zich door paus gesteund

voort te komen uit zijn Poolse ervaringen, waarvan hij zich in de drie maanden van zijn pontificaat nog niet heeft kunnen losmaken.

Van de andere kant heeft hij echter ook gewezen op de taak van de kerk, die het eerst door de Braziliaanse bisschop Helder Camara werd geformuleerd als „stem te geven aan de stemlozen”. En dat is de hoop, die door het pauselijke bezoek is gewekt: de miljoenen die de paus in de afgelopen dagen hebben toegejuicht, zijn tegenwoordig van de politiek-stemlozen en de economisch-rechtelozen, waarvoor de Latijns-Amerikaanse kerk zich wil inzetten. En deze oproep werd dadelijk overgenomen door de bisschoppen die in Puebla vergaderen in hun derde Celam-conferentie.

De voorzitter, de Braziliaanse kardinaal Aloisio Lorscheider, verklaarde al in zijn inleiding tot de conferentie dat de voornaamste opgave van de evangelieverkondiging in Latijns-Amerika bestaat in „de verdediging en de verkondiging van de waardigheid van de menselijke persoon, de

proclamatie van de fundamentele rechten van de Latijns-Amerikaanse mens, in het licht van Jezus Christus”. En zijn neef, bisschop Ivo Lorscheider, verklaarde op een van de dagelijkse persconferenties, dat dit wel degelijk betekent dat de kerk zich het recht voorbehoudt ook formeel wettelijke regeringen openlijk aan te klagen en te bekritiseren, wanneer er situaties optreden (zoals in grote delen van Latijns-Amerika het geval is) van onderdrukking, uitbuiting en ongerechtigheid. Het lijkt in tegenspraak met sommige uitspraken van de paus, die bijvoorbeeld de Mexicaanse clerus op het hart drukte uitsluitend priesters te zijn en „dus” geen sociale of politieke leiders, maar het is het directe antwoord op de roep van de massa's, die de paus tijdens zijn bezoek omringden. In de Latijns-Amerikaanse situatie kan de kerk zich er niet aan onttrekken, ook op politiek en sociaal gebied zijn stem te verheffen. Dat was al de uitkomst van de vorige Celamconferentie in Medellín (1968) en het is steeds duidelijker gebleken in de ontwikkelingen die daaruit zijn voortgekomen.

Er bestond overal vrees dat de huidige conferentie zou moeten dienen om die ontwikkelingen weer terug te draaien en het uiterst vergeestelijkte evangeliseringsprogramma, dat paus Johannes Paulus op de openingsdag de bisschoppen voorhield, leek die vrees te bevestigen. Maar nu er al enkele dagen is vergaderd, blijkt de stemming in Puebla zeer optimistisch. Kardinaal Lorscheider verklaarde dat de woorden van de paus niet konden worden uitgelegd als veroordeling van de bevrijdingstheologie en voldoende ruimte openlieten voor verdere ontwikkeling. De Salvadoraanse bisschop Romero (die door uiterrechtse kringen voor marxist wordt uitgemaakt) zei dat hij zich door de pauselijke rede volkomen bevestigd voelde in wat hij in zijn diocesis doet. In dezelfde lijn, van voortzetting van Medellín, ligt ook het feit dat het zogenaamde werkdocument voor de huidige conferentie, dat door velen als veel te doorzichtig werd beschouwd, praktisch van tafel is geveegd. Lorscheider noemde het „een hulpmiddel voor de creativiteit van de bisschoppen, geen basisdocument waarover de vergadering heeft te discussiëren”.

## Discussies

De werkwijze die nu door de vergadering is geadopteerd, voorziet in afzonderlijke discussies in kleine werkgroepen over 22 verschillende thema's, waaronder „evangelisering en menselijke vooruitgang”, „evangelisering, ideologie en politiek” en „de voorkeurskeuze van de kerk voor de armen”. De werkzaamheden worden gecoördineerd door een commissie van vijf bisschoppen die niet, zoals het reglement voorschreef, door de Celamleiding werden benoemd, maar op wens van de vergadering door de deelnemers werden gekozen en nu overwegend bestaat uit als progressief beschouwde bisschoppen, waaronder de voorzitter, Marco McGrath van Panama.



• Paus Johannes Paulus in Mexico: een groep charros - Mexicaanse cowboys - vergezelt de zegenende pontifex maximus



• De Zwitserse restaurateur Erich Meili toont hier het schilderij „Het huwelijk van Poseidon en Amphitrite”, dat hij aan Leonardo da Vinci toeschrijft. Het schilderij, dat vijftien jaar geleden door een Zwitserse verpleegster voor 500 dollar in Los Angeles was gekocht, zou voor twintig miljoen gulden door een Nederlands museum zijn verworven. Nederlandse museumautoriteiten achten deze aankoopprijs voor een Nederlands museum echter zeer onwaarschijnlijk.

## Belastingdruk in Nederland erg groot

LONDEN - De Nederlander betaalt na de Zweed en de Noor de meeste belasting ter wereld. Dit staat in het jongste economische bulletin van de Britse Lloyds' Bank. De bank heeft de verhouding onderzocht tussen de druk van belastingen en sociale premies en het bruto nationaal product, de waarde van de geproduceerde goederen en diensten in een land.

# Kinderdagverblijven worden stuk duurder

DEN HAAG - Het verblijf van kinderen in een dagverblijf wordt vanaf 1 april aanzienlijk duurder. Hoewel staatssecretaris Wallis de Vries van CRM de nieuwe tarieven nog moet goedkeuren, gaat naar verluidt de minimumbijdrage per kind per maand (voor een hele dag verzorging) omhoog van f 11 naar f 22. Wie netto f 1275 per maand verdient, betaalt dit tarief. De maximumbijdrage (gekoppeld aan een inkomen van f 2300 netto of meer) zal opgetrokken worden van f 268 naar f 568, in twee etappes. De eerste stap zou een verhoging naar f 411 per maand zijn.

Met de optrekking van de tarieven zet Wallis de Vries de lijn van zijn voorganger Wim Meijer door. Op het bureau van Wallis de Vries ligt momenteel een advies over de tarieven van een gemengde werkgroep, waarin vertegenwoordigers zitten van de Vereniging Nederlandse Gemeenten, CRM en de Werkgelegenheids Kindercentra Nederland. Wordvoerder Zijlstra van de Werkgelegenheids Kindercentra Nederland is niet onverdeeld gelukkig met de verhoging van de ouderbijdrage. Hij vreest dat kinderdagverblijven in financiële moeilijkheden raken.

Kinderdagverblijven vallen onder een rijksbijdrageverordening. Het zijn de gemeenten die met geld van CRM kinderdagverblijven subsidiëren. Er zijn in Nederland te weinig kinderdagverblijven en er bestaan dan ook grote wachtlijsten. Nu enerzijds de kinderdagverblijven afhankelijk zijn van de gemeentelijke overheid (die dus kan bepalen of er kinderdagverblijven bijkomen en in welke mate exploitatiekortingen worden gedeeld) en anderzijds de ouderbijdrage wordt verhoogd, vreest Zijlstra dat de kinderdagverblijven de voorkeur zullen moeten gaan geven aan mensen met een dikkere portemonnee.

„Het is niet zeker dat het die kant opgaat, maar de mogelijkheid be-

## Miljoenenschade

# Vorst teistert wegen

ARNHEM - „De totale schade aan het Nederlandse wegennet als gevolg van de vorst kan tot nu toe zeker op 150 miljoen gulden worden geschat. Alleen al de schade aan rijkswegen is door de Nederlandse Vereniging van Wegenbouwers en het ministerie van Verkeer en Waterstaat op 40 miljoen geraamd, maar het rijkswegennet maakt slechts voor 25 procent deel uit van het totale wegennet. Het grootste deel zijn provinciale en gemeentewegen en wegen die in beheer zijn bij waterschappen en het ministerie van Landbouw”.

Dat zegt adjunct-directeur W. Biotenburg van Bruij-arnhem (een van de grootste wegenbouwbedrijven van ons land). En hij voegt er onmiddellijk aan toe dat de schade van 150 miljoen door het dooiweer nog aanzienlijk zal stijgen. Er is dan sprake van opdooi, waardoor veel wegoppervlakken worden vernield.

IJs en sneeuw hebben ook aan de Belgische wegen grote schade aangebracht. Dat blijkt, nu langzamerhand die wegen weer hun normale aanzien krijgen. Volgens een voorlopige schatting van het ministerie van Openbare Werken bedraagt de schade rond 175 miljoen gulden. Voor 70 miljoen gulden lijkt aangemerkt aan de rijkswegen. De schade aan andere wegen zal de honderd miljoen gulden te boven gaan.

# Luchtverkeersleiders: Vliegen op Teheran is onveilig

staat. Wij maken ons daar zorgen over”, aldus Zijlstra.

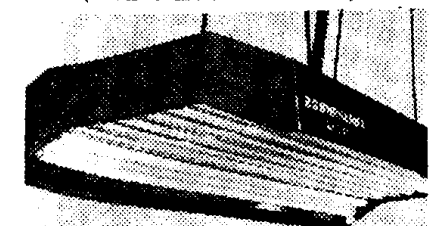
Volgens een verklaring van de vereniging zijn op het ogenblik aan de instandhouding van het luchtverkeer op Iran te hoge risico's verbonden voor passagiers en bemanningen van vliegtuigen. Eerst dienen de internationale normen voor controle en vliegveiligheid boven Iran te worden hersteld. Donderdag adviseerden de West-Duitse en Nederlandse verenigingen van verkeersvliegers hun vliegers niet meer op Teheran te vliegen zolang daar geen „positieve vliegveiligheidscontrole” is.

MAINZ - De internationale vereniging van luchtverkeersleiders in Mainz heeft gisteren gewaarschuwd voor het in de huidige omstandigheden aanvliegen van de luchthaven van Teheran.

Volgens een verklaring van de vereniging zijn op het ogenblik aan de instandhouding van het luchtverkeer op Iran te hoge risico's verbonden voor passagiers en bemanningen van vliegtuigen. Eerst dienen de internationale normen voor controle en vliegveiligheid boven Iran te worden hersteld. Donderdag adviseerden de West-Duitse en Nederlandse verenigingen van verkeersvliegers hun vliegers niet meer op Teheran te vliegen zolang daar geen „positieve vliegveiligheidscontrole” is.

## Nederlanders schaften 584.585 nieuwe wagens aan

(ADVERTENTIE)



Bel o Sol Special  
**ZONNEHEMEL**  
- 2 ventilatoren  
- 260 m zakkend  
**Winteraktie**  
**Bij aankoop nu 425,- terug voor uw hoogtezon**  
Zonnecuren mogelijk  
**W. HUURDEMAN**  
Bekkerweg 27, Heerlen  
Tel. 045-713983 of 045-718940

## Vietnamese vluchtelingen heimelijk aan land gezet

SINGAPORE/MANILLA - Twee vrij grote schepen met vluchtelingen uit Vietnam hebben op een onbewoond eilandje van de Filipijnen 604 Vietnamezen heimelijk aan land gezet. Onder hen zijn 329 vrouwen en kinderen, aan boord zouden zich nog 2.000 vluchtelingen bevinden.

## Tanjung boos

BELGRADO - Het Joegoslavische persbureau Tanjung heeft zijn verontwaardiging uitgesproken over de zijns inziens te milde vonnissen die die dag zijn uitgesproken over twee in West-Duitsland verblijvende Kroatische ballingen, de gebroeders Bilandzic. Tanjung noemde de uitspraak van de Keulse rechtbank een „zware slag in de strijd tegen het internationale terrorisme”. Stjepan Bilandzic kreeg zes maanden voorwaardelijk wegens verboden wapenbezit, terwijl zijn broer Ivan werd vrijgesproken.

## Henry Ford en steekpenningen

NEW YORK - Voormalige aandeelhouders van het Ford-concern hebben het hoofd van het bedrijf, Henry Ford, er van beschuldigd, dat hij twee miljoen dollar aan steekpenningen zou hebben aangewend van mevrouw Imelda Marcos, de echtgenote van het Filipijnse staatshoofd. Dit heeft de New York Post bekendgemaakt.

De betrokkenen eisen een schadevergoeding van 50 miljoen dollar. Hun actie is de jongste in een reeks processen tegen Henry Ford, die

er ook van is bedacht dat hij fondsen van het concern voor persoonlijke doeleinden zou hebben gebruikt. Volgens de nieuwe klacht zou mevrouw Marcos in het begin van de jaren '70 de twee miljoen dollar aan Ford hebben gegeven om hem te helpen bij de Filipijnse aanpak van de Filipijnse consulaat in New York noemde de beschuldiging absurd.

## Slachtoffers op overwegen

UTRECHT - Volgens de NS zijn er in 1978 bij ongelukken op overwegen minder dodelijke slachtoffers gevallen dan het jaar daarvoor. Vielen er in 1977 nog 57 doden bij aanrijdingen op overwegen, vorig jaar waren dat er 34. Het aantal gewonden daalde van 109 naar 102. Het totale aantal aanrijdingen op overwegen zakte van 109 naar 102. De NS kunnen geen oorzaak aanwijzen voor de opvallende daling van het aantal doden en gewonden.

## Verbolgen

RETFORD - In de Noordengelse plaats Retford is de 36-jarige Trevor Hart tot een

AMSTERDAM - In Nederland zijn vorig jaar 584.585 nieuwe personen- en combinatieauto's verkocht, waarmee een nieuw autoverkooprecord werd bereikt, zo heeft de RAI in Amsterdam meegedeeld.

Volgens deze organisatie zijn als gevolg van een wijziging in de verwerkingsmethode van het basismateriaal voor de registraties de verkopen van vorig jaar niet meer vergelijkbaar met die van 1977 (de afzet kwam toen uit op 551.102 auto's). De nieuwe methode heeft een hoger verkoopcijfer geregistreerd (het scheelt ongeveer 25.000 auto's), aangezien nu ook de zogenaamde grijze import en de auto's die op gas rijden in de cijfers zijn verwerkt. De RAI hoopt, dat het nu niet meer voorkomt dat grote aantallen auto's „zoek” zijn.

Voor al de Duitse autofabrikanten (Opel, BMW en VW) hebben vorig jaar van de hogere autoverkoop kunnen

profiteren, maar ook de Amerikaanse auto's (lage koers van de dollar) ziet men tegenwoordig steeds meer op de

# Stijging van werkloosheid door problemen in de bouw

Van onze redactie economie

DEN HAAG - De min of meer plotse stijging van de werkloosheid, na lange tijd van stabilisatie, is waarschijnlijk te wijten aan problemen in de bouwmarkt.

Deze voorlopige verklaring geeft het ministerie van Sociale Zaken desgevraagd. Een nadere analyse komt pas volgende week beschikbaar. De vraag waarom er nu een daling is bij vrouwen kan op dit moment nog niet worden beantwoord.

De voor het seizoen gecorrigeerde werkloosheid steeg met 2400 tot 211.500 als gevolg van een stijging bij de mannen van 3500 en een daling bij de vrouwen met 1100. Feitelijk zonder werk stonden geregistreerd 229.000 personen, dat waren er 9300 meer dan aan het einde van december. De geregistreerde openstaande vraag naar personeel steeg met 900 tot 71.600, voor seizoen gecorrigeerd. Niet voor seizoen gecorrigeerd daalde deze vraag met 3800 tot 56.600.

De lange vorstperiode heeft in de bouw meer werkloosheid veroorzaakt doordat aannemers wachten met het aanvangen van projecten en dus geen nieuwe mensen in dienst nemen.

## Neo-nazi's

BIELEFELD - De West-Duitse politie heeft bij huiszoekingen bij leden van uiterst rechtse paramilitaire groeperingen wapens en propagandamateriaal gevonden. De ontdekking werd gedaan bij acties in het district Hörter in Noordrijnland-Westfalen en in Polle in Nedersaksen. Onder meer werden revolvers en een machinepistool aangetroffen. Begin deze week had de politie bij leden van dergelijke groeperingen in de deelstaten Hessen en Nedersaksen al talrijke wapens, munitie en explosieven gevonden.

Ook maakte zij documenten buit, waaronder geheime instructies. Een 26-jarige neo-nazi werd aangehouden.

DEN HAAG - De Oostenrijkse Nazispurder Simon Wiesenthal heeft de laatste tien maanden tien Nederlandse oorlogsmisdadigers opgespoord, die tussen 1948 en 1951 in Nederland ter dood werden veroordeeld. Het gaat om ex-Nederlanders, die onder meer in West-Duitsland en Spanje waren. Het ministerie van Justitie in Den Haag heeft inmiddels bevestigd dat er regelmatig tips van Wiesenthal binnenkomen, die allemaal volledig worden uitgezocht.

Wiesenthal zelf vindt dat zijn taak eigenlijk is afgelopen met het overhandigen van de gegevens over de gezochte oorlogsmisdadigers aan de Nederlandse regering. „Wat die met die gegevens doet, is mijn zaak niet, maar als er helemaal niets mee gebeurt, dan breng ik ze wel naar buiten”, aldus Simon Wiesenthal in een vraaggesprek met het weekblad Nieuwe Revu.

Of de tien genoemde oorlogsmisdadigers zullen worden aangehouden en

aan Nederland worden uitgeleverd, is vrij onwaarschijnlijk, zeker gezien de mislukte pogingen die vorig jaar zijn ondernomen om twee in de Bondsrepubliek opgespoorde ex-Nederlanders uitgeleverd te krijgen. Het afgelopen jaar heeft minister De Ruiter van justitie in een nota aan de kamer gewezen op de moeilijkheden die uitlevering in de weg staan, zoals de verjaring van de tenuitvoerlegging van de straffen.

Volgens een in het weekblad Nieuwe

Revu gepubliceerde enquête verzet ruim zestig procent van de Nederlandse bevolking zich overigens tegen de in de Bondsrepubliek dreigende verjaring van oorlogsmisdadigers. De bezwaren leven het sterkst bij ouderen, mannen en kiezers van de Partij van de Arbeid. Vrouwen, jongeren en CDA-stemmers stellen zich aanmerkelijk milder op.

## Onvoldoende

Vrijwel dezelfde groep die zich verzet

# Tien Nederlandse oorlogsmisdadigers opgespoord door Simon Wiesenthal



LD

## commentaar

## Realiteit

Wiel Friedrichs, de voorzitter van de FNV Limburg, heeft tijdens een spreektour in Meerssen gezegd dat Limburg harder aan moet pakken. De Limburgers moeten van zich af weten te bijten en dat gebeurt nu veel te weinig, aldus de vakbondsman. Terloops herinnerde Friedrichs eraan dat de malaise in Zuid-Limburg nog wel tien jaar zal duren. Harde uitspraken, maar wel getuigen van realiteit. Laten we de voornaamste gebeurtenissen van de laatste weken maar eens op een rijtje zetten. Minister Albada van sociale zaken wil geen 750 ex-mijnwerkers met vervroegd pensioen sturen, zoals uitdrukkelijk was toegezegd in de perspectievennota (de enige harde toezegging overigens), maar slechts 370. Ook zullen geen duizend, maar slechts vijfhonderd jeugdige werklozen aan een baan geholpen worden. DSM wil tweeduizend arbeidsplaatsen afstoten en probeert het hoofd boven water te houden.

De realiteit is inderdaad dat we voor 1990 niet uit de problemen zullen zijn. Misschien dat over tien jaar - wanneer de nieuwe generatie zich aandient - de toekomst rooskleuriger is. De realiteit mag echter niet tot gevolg hebben dat we in Limburg bij de pakken gaan neerzitten en onafgebroken doorgaan met janken. Integendeel, de realiteit moet aanleiding zijn om de handen uit de mouwen te steken, een grote bek tegen Den Haag te hebben, te eisen waar we recht op hebben en dat beloften worden nagekomen, te beginnen met nieuwe projecten zoals vuilverbranding met stadsverwarming, provinciaal isolatieplan, en innovatie in het bedrijfsleven. Het wordt hoog tijd dat we in Limburg afkomen van het image van huiltige nietsdoeners te zijn.

H. Th.

## Volvo en de subsidies

Normaal op een rijtje zetten van de cijfers over Volvo geeft meer duidelijkheid aan het geheel dan alle speculatieve gissingen, veronderstellingen en mogelijke spelelementen in de ontwikkeling van dit autoconcern en de in Nederland gevestigde dochteronderneming. In de destdis geleverde totale onderhandelings tussen de betrokken partijen AB Volvo, Volvo Car B.V. en N.V. DSM is men uitgegaan van een geraamd verlies van Volvo Car B.V. over de jaren 1978 tot en met 1980 van in totaal f 237 miljoen. Door een verhoging van het aandelenkapitaal van Volvo Car B.V. met f 80,3 miljoen via de Nederlandse industriebank, namens de staat gegeven, kwam het totaal geplaatste aandelenkapitaal van Volvo Car B.V. op f 301 miljoen. Het aandeel van AB Volvo uit Zweden in het totale aandelenkapitaal van Volvo B.V. werd van 75 procent teruggebracht naar 55 procent door deze emissie. Het aandelenpakket in Nederlandse handen is dienovereenkomstig naar 45 procent gestegen. Daarvan heeft de Nederlandse Investeringsbank 26,66 procent in handen en DSM 18,33 procent. Belangrijk in de gehele overeenkomst is dat zowel AB Volvo uit Zweden als DSM gólf heeft op het aandelenpakket van de Nederlandse Investeringsbank. De ópft van DSM is gebonden aan een totaal percentage van 6,66 procent, zodat dit bedrijf in het geheel voor een kwart in Volvo Car zal kunnen deelnemen. Behalve de 80,3 miljoen van de NIB heeft de Nederlandse staat voor de periode 1978-1980 f 98,3 miljoen uit de werkgelegenheidsgelden ter beschikking gesteld met een eventuele vermeerdering van f 13 miljoen, indien de verliezen over 1977 groter dan f 119,5 miljoen zouden uitvallen. Daarenboven werd een achtergestelde lening omgezet in een bijzondere steun van f 60 miljoen. Het Volvo-concern zelf zal tot met 1980 een totaal bedrag van f 102,5 miljoen bijdragen in de oplossing van de problemen.

Op basis van deze overeenkomst die op 5 januari 1978 aan de voorzitter van de Tweede Kamer werd bekend gemaakt is te stellen, dat de Nederlandse staat officieel verplichtingen heeft aangegaan tot een maximumbedrag van circa 250 miljoen. Nu is er echter nog een bepaling. Als er verliezen blijken te zijn die aansienlijk hoger liggen dan geraamd, dan zal - indien besloten wordt tot additionele financiering - de verhouding tussen het Volvo-concern en de staat geregeld worden in de percentages 55-45, zijnde de huidige aandelenverhoudingen. De Raad van Commissarissen bepaalt of er sprake is van een aansienlijk hoger verlies. En dat schijnt nu het geval te zijn. Want als die f 250 miljoen reeds in het vooruitzicht zijn gesteld en al gedeeltelijk gegeven te weten f 237 miljoen (plus de f 13 miljoen bij een hoger verlies in 1977) dan dient er nu mogelijk nog een additionele financiering te komen. Volvo claimt immers een totaal verlies van f 300 miljoen over de drie jaren. Dan moet er dus gebakkeleid worden over f 50 miljoen, waarvan de Nederlandse staat 45 procent zou moeten betalen, mits zes leden van de Raad van Commissarissen van Volvo B.V. het daarvoor eens worden. Dan moeten we dus over een additionele financiering van circa f 22,5 miljoen gill.

B.R.

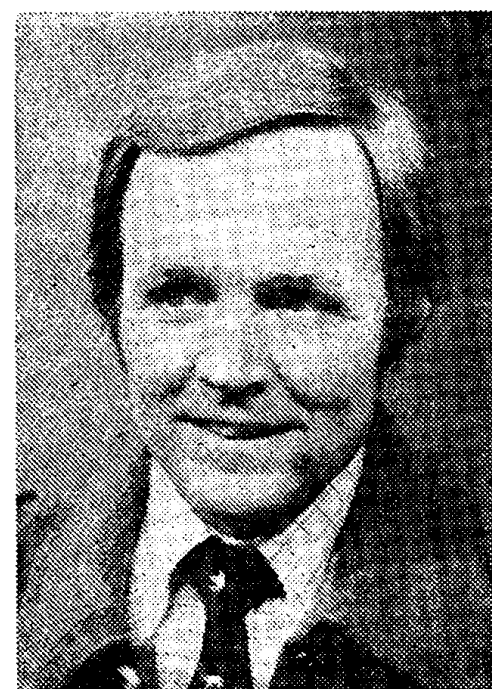
## Officiële mededelingen

## GEMEENTE STEIN

De burgemeester der gemeente Stein, maakt ter voldoening aan het bevel in artikel 31 van de Wet op de Gemeentelijke Ordening bekend, dat de Gemeentelijke is geworden het bevel van Gedeputeerde Staten van Limburg dd. 21 november 1978, no. 511 650, waarbij het raadsbesluit van 24 november 1977, no. 148, tot vaststelling van het bestemmingsplan "Sportpark Het Hetjen" is goedgekeurd.

Genoemd bestemmingsplan ligt ter gemeenteset, terzins van een ieder ter inzage met ingang van 3 feb. 1979.

De burgemeester van Stein, J.L.J.M. C. Jenders.



DR. JAN TERLOUW

... interessante ontwikkeling ...

## Terlouw: D'66 open voor een progressievere VVD

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - VVD en D'66 sluiten elkaar niet meer van politieke samenwerking uit. Volgens de fractieleiders Rietkerk (VVD) en Terlouw (D'66) beginnen beide partijen zelfs naar elkaar toe te groeien. Als voorwaarden voor de voortgang van dit proces noemen de politieke leiders de uitwerking van een progressievere koers

van de VVD. De democraten moeten zich daarentegen onafhankelijker opstellen tegenover de PvdA dan tot nu toe het geval was.

De beide fractieleiders verklaarden dit deze week onafhankelijk van elkaar in commentaren op een eerder verschenen bericht, waarin de progressievere koers van de VVD aangekondigd werd. Uit de woorden van Rietkerk en Terlouw blijkt overigens dat het proces van toenadering in de afgelopen maanden versterkt is. Samenwerking in één kabinet wijzen ze ech-

ter beiden vooralsnog van de hand.

## Koerswijziging

De liberale Tweedekamerfractie besloot vorige week vrijdag tijdens een speciaal beraad dat de VVD zich vooral bezig gaat houden met zaken als geestelijke vrijheid en meer aandacht zal geven aan de positie van de zwakken in de samenleving. Het beraad was een vervolg op het bezinningsweekende dat de fractie in augustus in Wolfheze hield en waar besloten werd te streven naar een meer cen-

trale positie in de Nederlandse politiek.

„Als de VVD werkelijk ernst maakt van dit verleggen van de koers, dan sta ik open voor hen”, verklaarde Terlouw. Hij geloofde dat de stap van de fractie „straks” kan leiden tot een kabinet van PvdA, D'66 en VVD. Dit is een interessante ontwikkeling, want het is volgens hem nodig dat het CDA eens niet meeregeert.

Rietkerk wijst erop dat het D'66 duidelijk moet worden dat de VVD wil, ook door de democraten gesteund wordt. Hij geeft toe dat D'66 dichtbij de liberalen staat dan de PvdA en dit kan volgens hem „in de politieke praktijk” uitwerken in meer samenwerking. Vooral de laatste maanden begint er volgens hem bij D'66 „wel wat” te veranderen. Hij gaat echter verder: ook de onnodige afstand van de PvdA moet worden weggelaten.

## Strijd

De ontwikkeling binnen de VVD (volgens Rietkerk beperkt het zich tot het benadrukken van zaken die tot nu toe wat op de achtergrond bleven) kan natuurlijk niet los gezien worden van de slechte enquêteresultaten van de VVD en de stijgende tendens van D'66. Maar daarnaast woedde er de afgelopen maanden een heftige strijd binnen de fractie tussen de conservatieven en de veelal jonge, progressieve kamerleden. Deze strijd werd volgens Rietkerk geleid door de vriendelijkheid gevoerd, waarbij het conflict slechts af en toe naar buiten kwam.

Uit onderzoeken is echter gebleken dat de grote ledenwinst van de VVD juist afkomstig is van progressieve liberalen, een groep waar ook D'66 een deel van de aanhang vandaan krijgt. Terlouw heeft het dan ook over „broedertwist”, wanneer hij het heeft over de heftige ruzies die regelmatig tussen beide partijen opblazen. Hij „vertaalt” het woord dan als een twist, die je krijgt tussen partijen die een deel van het electoraat gemeenschappelijk hebben. Gebleken is dat vooral de laatste tijd de aanwas van D'66 „wat VVD-eriger” is geworden. Daarnaast sluiten zich ook teleurgestelde CDA'ers bij D'66 aan.

## „Redelijke kans”

Als verklaring voor de koerswijziging van de VVD noemt Terlouw onder meer de „redelijke kans” die zijn partij de regering geeft. Een voorbeeld hiervan is het standpunt inzake de ambtenarensalarissen dat de fractie bij Bestek '81 innam en dat minister Wiegel steunde. Daarnaast „ziet de VVD natuurlijk dat D'66 veel liberale - zij het links liberale - dingen doet”, aldus Terlouw.

Rietkerk gelooft daarentegen dat D'66 zich tot nu toe „in beslissende ogenblikken” nog te veel bij de PvdA heeft aangesloten. Daarnaast durft de partij in zijn ogen nog te weinig te kiezen, zoals nu weer is gebleken bij de opstelling voor de Europese verkiezingen. Maar vooral sinds PvdA-leider den Uyl tijdens het Bestek-debat duidelijk afstand nam van het CDA, is er ook bij D'66 wat veranderd. Het afstand nemen van de PvdA is echter nog te weinig incidenteel.

Blijft over, zoals Terlouw het uitdrukt, een levensgroot probleem: als de VVD naar links zwenkt, waar moet de niet-confessionele conservatief zich dan opstellen. Een vraag die ook Rietkerk zich moet stellen, vindt hij. Het antwoord is niet zo eenvoudig: of een nieuwe conservatieve partij moet de plaats van de VVD innemen, of de koerswijziging lukt niet. In dat laatste geval blijven de conservatieven de VVD naar rechts trekken.



onder redactie van FRITS SCHILS

## Israelische opstelling over komst VN-bataljon positief

JERUZALEM - Wordt de komst van Nederlandse militairen naar Zuid-Libanon door Israël nu wel of niet op prijs gesteld? Israël reageert positief op de komst van een buitenlandse VN-bataljon. Volgens de Israëlische media zou de komst van een bataljon VN-troepen naar Zuid-Libanon de veiligheid van Israël verbeteren, omdat het de Israëlische militairen in de regio zal ondersteunen.

Dat Israël met de komst van Nederlandse militairen instemt, zoals ambassadeur Ariens deze week van minister van defensie Weizman nog eens heeft mogen vernemen, betekent nog niet dat de Israëlische enthousiast zijn over dit Nederlandse Midden-Oostenavontuur. In militaire kring overheerst de mening dat Israël „ja” heeft gezegd omdat het politiek niet „nee” kon zeggen. Een negatief Israëlisch antwoord zou opgevat zijn als een Israëlisch sabotagepoging van Unifil.

„Ik hoop dat de betrekkingen tussen Nederland en Israël er niet onder zullen lijden als een bataljon ingesloten raakt in Zuid-Libanon”, zei Weizman aan ambassadeur Ariens. Weizman had een voorbeeld voor ogen van een andere bevriende natie: de Noren. Wier soldaten de afgelopen week het haalden om de Palestijnen te verslaan. De Palestijnen tussel Noorwegen en Israël zijn er als gevolg van de incidenten zeker niet op vooruit gegaan. De Israëlische militairen achten het zeer wel mogelijk dat ook met Nederland moeilijkheden ontstaan als gevolg van het gedrag in Zuid-Libanon.

## Kans op conflict

Nederland krijgt een gebied te controleren waar de Fransen zowel met de milities van Hadad als de Palestijnen in conflict zijn geweest. En al zijn de mannen van Hadad Israëls bondgenoten, de Israël's zijn zich er zeer wel van bewust dat het optreden van Hadad en zijn mannen niet altijd even fijnzinnig is.

De Nederlanders kan iets dergelijks ook overkomen, al zijn de christelijke milities in het westelijke gebied wat minder actief dan in het oosten, waar de Noren gelegerd zijn. En daar begint een voor de Israël's psychologisch moeilijk probleem.

Politiek hebben de Israël's het natuurlijk niet zo handig gespeeld. Toen Dajan eind december in Brussel met van der Klaauw over de Nederlandse Unifilsoldaten sprak, had hij waar schijnlijk wel andere en belangrijke zaken aan zijn hoofd: hij wachtte op de Egyptische premier Halil. Hij gaf zijn ja-woord waarschijnlijk zonder veel ruggespraak. Pas nadat het be sluit gevallen en herhaaldelijk was begonnen de militairen zich de politieke consequenties te realiseren.

Na enkele misstappen is er dan een gebalanceerde formule uitgerold: Israëls opstelling is positief, maar het betekent niet dat Israël verheugd is. De Nederlanders zijn welkom en zullen alle steun krijgen die ze van Israël nodig hebben. En verder hopen de Israëli's maar dat Nederland zijn beslissing achteraf niet zal betreuen.

hard aan. Het nog kleine verschil met de christen-democraten dreigde weer groter te worden.

## Genoeg

De laatste maanden kwam het verschil van inzicht in de aanpak van de economie tussen de regerende partij en de PCI duidelijk naar voren. Premier Andreotti ging akkoord met deelneming van Italië aan het Europees Monetair Systeem (EMS) ondanks felle kritiek van de communisten. De PCI beschuldigde de christen-democraten er ook van belangrijke hervormingsvoorstellen tegen te houden. De communisten vonden dat zij lang genoeg compromissen hadden gesloten en op wensen van de regering waren ingegaan en zij wilden nu ook wel eens wat punten scoren. Het conservatieve economische beleid van Andreotti kon door de PCI nauwelijks gewijzigd worden en dat leidde tot steeds grotere ontevredenheid van de Italiaanse arbeiders.

De knoop is nu doorgehaakt en er is een nieuwe politieke crisis geschapen waarvan het einde nog lang niet in zicht is.

Van onze speciale verslaggever, Marien van den Bos

TEHERAN - Het doel lijkt bereikt: de sjah is weg en Chomeini is terug. Vele mensen hebben opnieuw hun leven gegeven in deze fase van de strijd om de terugkeer van Chomeini. Met miljoenen hebben de mensen zich verdrongen om een glimp op te vangen van ayatollah Chomeini. Maar de meesten van hen is dat niet gelukt, evenmin als het is gelukt de eerste tekenen te vernemen van de islamitische republiek, die naar ieders verwachting op de begraafplaats van Teheran uit de doeken zou worden gedaan. De meeste mensen hadden zeker „meer revolutie” verwacht.

Achteraf zijn de reis en de aankomst van de gevierde ayatollah nog goed afgelopen. Behalve vele vrienden heeft Chomeini ook enkele, gevaarlijke vijanden in Iran. In het vliegtuig heeft hij zelfs tegen meereizende journalisten gezegd: „een grote kans te maken om te worden omgebracht”. De militair van de luchtmacht en de ruim 50.000 vrijwillige Islamse politieagenten zijn er toch in geslaagd Chomeini binnen te halen. Van de belangrijkste oppositieleiders ontbrak alleen de voormalige tweede man van het Nationale Front, premier Bakhtiar.

## Tactiek

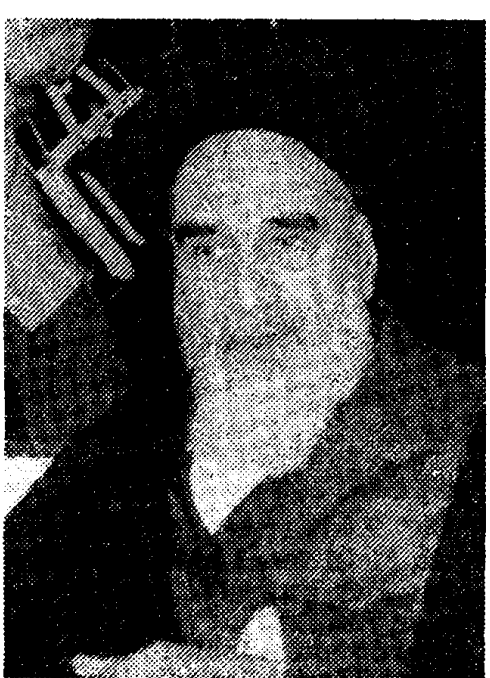
Na het vertrek van de sjah, „voor een vakantie naar het buitenland”, 25 week geleden, hebben Bakhtiar en de legerleiding allerlei trucs uitgehaald om de Agha pas binnen te halen op



PREMIER BAKHTIAR - gehaate politicus -

het moment dat het hén schikte. Alereerst werd het vliegtuig gesloten en met tanks afgezet, vervolgens werd het weer heropend, maar om technische redenen ongelukkig ook weer gesloten (alleen vluchten van de Amerikaanse luchtmacht gingen in deze dagen ongehinderd door). Toen kon de premier Bakhtiar ineens aan naar Parijs te zullen vertrekken om met Chomeini te zullen onderhandelen over een compromis in de stellige wettenschap dat het er op dat moment niet in zat. Maar inmiddels was wel de heilige maand van de rouw voorbijgegaan met Chomeini in het buitenland.

Deze verdragstactiek heeft blijkbaar toch winst opgeleverd voor de gehaate politicus Bakhtiar, want het is na Chomeini's terugkeer niet meteen tot een botsing gekomen tussen volk en leger, tussen Islamse democratie en de kracht van de bestaande grondwet en haar verdedigers. De relatief rustige toespoken van Chomeini aan de ene kant en het feit dat Chomeini na 15 jaar weer in Iran is aan de andere kant betekenen dat er een basis voor gesprek aanwezig is, al zal er nog heel wat touwtrekken moeten volgen, met alle risico's dat het touw knapt.



AYATOLLAH CHOMEINI - even wennen -

In de ogen van het, voor het grootste deel ongeletterde volk, is Chomeini het symbool van het nationale verzet tegen de monarchie en de westerse invloed, maar in de religieuze hiërarchie is hij slechts één van de vele ayatollah's. In deze schriftgeleerden zijn het onderling allerminst eens. Van de drie bekendste in Iran, Taleghani, Noori en Shariat-Madari was alleen de eerste een trouwe bondgenoot van Chomeini gedurende de afgelopen maanden. De andere twee, die een niet te onderschatten invloed hebben in Iran, zijn het politiek gezien - wat betreft de inrichting van de Islamse republiek - helemaal niet met de agha eens.

## Twijfels

De komende dagen, als Chomeini zal bivakkeren in een omgebouwde school in Teheran, worden honderden geestelijken verwacht om met Chomeini te discussiëren. Als hij daarna naar de heilige stad Qom verhuist - de stad waar hij zijn onderwijs heeft gegeven - zullen de belangrijke gesprekken tussen Chomeini en Shariat-Madari volgen. Scheldpartijen in het verleden hebben wel aangetoond dat er veel bij te praten valt tussen de geestelijke leiders over de actuele situatie in Iran.

Van de redactie buitenland

ROME - Na dertig maanden de smaak van de macht geproefd te hebben door de regerende christen-democraten te gedogen, is de Italiaanse Communistische Partij (PCI) deze week teruggekeerd naar de oppositiebanken. Dat betekende de val van de 38ste regering na de fascistische periode in het land. Het komt neer op een gemiddelde van nog niet eens een regering per jaar. De communisten zeggen dat zij geen andere keus hadden dan hun gedogen houding te laten schieten. Zij willen nu eindelijk wel eens echt gaan meeregeren. Bovendien dreigde hun rol van de laatste paar jaar de populariteit van de partij aan te tasten.

Premier Andreotti ging woensdag naar president Pertini om formeel zijn ontslag aan te bieden. Pertini heeft hem gevraagd de lopende zaken te behartigen en verwacht wordt dat Andreotti belast wordt met een nieuwe formatieopdracht, die echter nauwelijks kans van slagen lijkt te hebben. De partijen staan ver uit elkaar en nieuwe verkiezingen zijn bij een mislukking van de formatie de enige uitweg, al lijkt niemand daar zin in te hebben.

Maar ook de niet-religieuze politieke groeperingen staan niet bepaald te trappelen van ongeduld voor de Islamse republiek, die Chomeini in zijn hoofd zegt te hebben. Woordvoerders van het Nationale Front hebben herhaaldelijk uitgesproken niets te voelen voor het invisselen van de ene dictatuur voor de andere. Mehdi Bazargan, een van de invloedrijkste politici van dit moment - hij onderhandelde onder andere tussen Chomeini en de stakende oliearbeiders - heeft al eens zijn grote misnoegen uitgesproken over de twee mannen die in Parijs als woordvoerders van de ayatollah optraden: Ibrahim Yazdi en Sadegh Ghotzadeh.

Deze twee radicale politici hebben in Parijs voor veel onduidelijkheid ge-

## Miljoenen trappelen van ongeduld

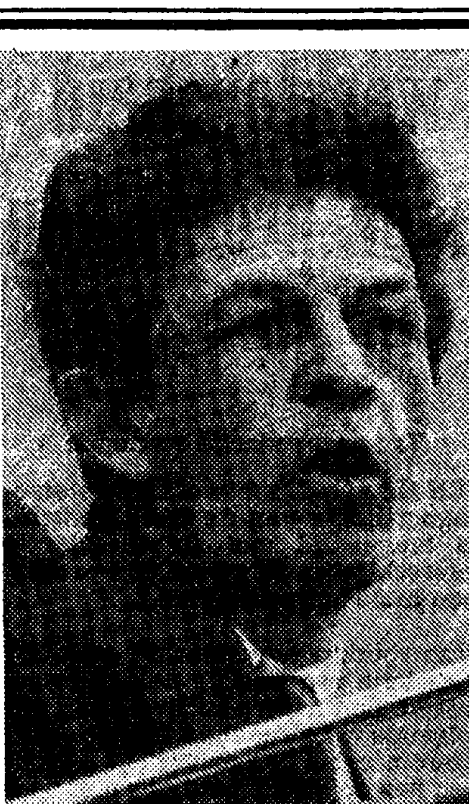
zorgd wat betreft de politieke plannen van Chomeini. Chomeini zelf ontkent adviseurs of woordvoerders te hebben in de vorm van deze twee heren, maar hun politieke rol is desondanks groot. Bronnen in Parijs melden zelfs dat deze twee heren de brief van premier Bakhtiar aan Chomeini zelf hebben beantwoord, zonder de ayatollah van de inhoud in kennis te hebben gesteld. Daarnaast spreken ze zichzelf en elkaar herhaaldelijk tegen, zodat er heel wat te vergaderen valt voor een politieke daad gesteld kan worden tegenover de onwettige regering van premier Bakhtiar.

## Volk ongeduldig

Chomeini is in elk geval binnen en kan eerst wat wennen aan de situatie in het land dat hij de laatste 15 jaar

niet meer heeft gezien. De vraag is wat de volgende stap zal zijn van de tacticus Bakhtiar. Als Chomeini inderdaad een bijzonder wijze man is, zoals zijn miljoenen aanhangers geloven, dan zal hij toch niet de mensenmassa in de bajonetten en de vuurlinie sturen, zonder enig uitzicht op resultaat. Maar de discipline binnen het leger is ook allerminst optimaal en kan op order van Chomeini ogenblikkelijk verder verslechteren. De onderhandelingen zullen toch binnen een week of twee afgerond moeten worden. Het volk staat te trappelen van ongeduld, eigenlijk hadden ze na de aankomst van Chomeini de laatste fase van hun revolutie al verwacht. De financiële drijfveer achter de revolutie, de handelen van de bazar, zittingen voor een deel op zwart zaad en ook de stakende employés van de staatsinstellingen krijgen met ingang van deze (Islamitische) maand geen salaris meer uitgekeerd.

„Als Chomeini komt, zijn alle problemen in Iran opgelost”, is een geveulde uitdrukking geworden in dit land. Nu hij er is, zullen er spijkers met koppen geslagen moeten worden, anders is de revolutionaire beer opnieuw helemaal los.



ENRICO BERLINGUER

dalende populariteit -

## Italiaanse PCI uit zelfbehoud terug naar de oppositiebanken

enige uitweg, al lijkt niemand daar zin in te hebben. „Wij hebben lang genoeg gediend als bloeddonor, er is geen bloed meer”, zo omschrijft een partijfunctionaris van de PCI de recente ontwikkelingen.

## Ongeduld

Partijleider Enrico Berlinguer heeft tot nu toe de lijn gevolgd van stapje voor stapje naar regeringsdeelname toe. Uiteindelijk zou dan het Historisch Compromis bereikt moeten worden met de christen-democraten. Deze tactiek werd vooral gekozen na de ervaringen in Chili, waar de democratisch gekozen communistische regering van Salvador Allende omver werd geworpen door militairen. Berlinguer wilde niet dat iets dergelijks in Italië zou gebeuren en door samenwerking met de christen-democraten zouden de communisten minder hoeven te vrezen.

De christen-democraten hebben de PCI noodgedwongen wel enige invloed gegeven via een strategie die werd bedacht door de vermoorde partijleider Aldo Moro. De christen-de-

mocratische partij is echter steeds hardnekkig blijven weigeren samen met communisten in een regering te gaan zitten. Het begon er steeds meer op te lijken dat Andreotti de PCI wel wilde gebruiken om impopulaire maatregelen door te voeren. De achterban van de communistische partij begon steeds ongeduldiger te worden en velen vreesden een breuk in de partij tussen de leiding en de arbeidende klasse. Communistische arbeiders van de FIAT-fabrieken in Turijn zeiden onlangs: „De christen-democraten werden sterker en arroganter door de samenwerking dan ooit tevoren”.

De groeiende onrust binnen de partij en de achterban kwam ook de partijleiding voor ogen. En met het komende congres in zicht, van 20 tot en met 25 maart, vond de leiding het nu toch wel nodig om duidelijke maatregelen te nemen. Op dat congres moet een nieuw partijbestuur gekozen worden en het huidige hoofd herkozen te worden. Om deze reden is het dan ook niet zo verrassend dat de grootste communistische partij van West-Europa terugkeerde naar de oppositiebanken.

Dertig maanden lang heeft Berlinguer de druk van de militante vleugel van de PCI kunnen weerstaan. De linker-vleugel had allang geroepen dat hij de partij verkocht aan de christen-democraten.

Volgens een Romeinse socioloog zijn door de samenwerking van de communisten met de christen-democraten veel militanten ondergronds gegaan, omdat zij zich niet meer herkenden in de parlementaire oppositie. Ongeveer een miljoen jonge Italianen zijn werkloos. „De jonge mensen zijn naar ons toe gekomen in de hoop dat hun leven zou veranderen, verbeteren, maar niets is veranderd. Wat is dan het nut van een ledenkaart”, zo zegt een plaatselijk kaderlid. „Als de partij niet vernieuwt, zal de jeugd wegllopen”.

De eerste waarschuwing voor de dalende populariteit van de communisten kwam vorig jaar mei toen de partij bij plaatselijke verkiezingen een flinke veer moest laten. De christen-democraten daarentegen boekten toen een behoorlijke winst. Na de goede verkiezingsresultaten van de jaren daarvoor kwam de teruggang



## Peter Falk als „Columbo” terug op het TV-scherm

**HILVERSUM** - Op uw televisiescherm keert vanavond een oude bekende terug: Peter Falk, voor de meesten onder u beter bekend als inspecteur Columbo van de moordbrigade in Los Angeles. De AVRO die deze nieuwe serie aankocht gaat hiermee op deze zaterdag van start om 19.55 uur op Nederland 1.

Columbo zal de kijker met zijn peukje sigaar, zijn versleten regenjas, zijn gammele auto en zijn grote scherpzinnigheid als vanouds weer laten meebeleven hoe hij genadeloos kan afrekenen met diegenen, die om wat voor reden ook, een medemens op meestal niet zo'n aangename wijze naar de andere wereld hebben geholpen.

**DEGENE DIE DITMAAL** een nogal afwijkende mening heeft over de algemeen geaccepteerde gedragsnormen is Joe Devlin, een charmante Ierse zanger en dichter, die liefdadigheidspartijen bezoekt van goedwillende Ierse-Amerikanen. Deze gulle charme van Joe Devlin blijkt al gauw schijn te zijn. In feite tracht hij de Ierse rebellen van clandestiene wapens te voorzien. Als een wapenhandelaar, Vincent Pauley, dood wordt aangetroffen, wordt inspecteur Columbo ingeschakeld, met alle gevolgen van dien. De regie is van Leo Penn.



• PETER FALK

...voor de kijkers beter bekend als inspecteur Columbo....

## Music Gallery met Amalia Rodrigues

**HILVERSUM/HEERLEN** - Een programma met muziek in vele nuances. Dat is Music Gallery waarvan vanavond (zaterdag) vanaf 21.55 uur de AVRO inmiddels de derde aflevering van dit seizoen op het scherm brengt (Nederland 1).

Pim Jacobs stelt deze maal een aantal internationaal befaamde artiesten voor. Allereerst de organist Jimmy McGriff uit Amerika. Hij speelt samen met de Nederlandse gitarist Wim Overgaauw het nummer 1 cover the waterfront en met het Metropole Orkest o.l.v. Rogier van Otterloo het bekende Splanky. Eveneens uit Amerika de trompettist Birch Johnson. Hij maakt momenteel deel uit van het orkest van Woody Herman. Birch speelt het nummer Wave. In deze aflevering treden voorts uit België de zangeres Anni Anderson en Jean Toots Thielemans. Eerstgenoemde zingt onder meer Cabaret en It had to be



• Amalia Rodrigues

you. Jean Toots Thielemans brengt op zijn eigen karakteristieke wijze The shadow of your smile van zijn recent verschenen langspeelplaat ten gehore.

Een dan last but not least uit Portugal de zangeres Amalia Rodrigues. Met haar eigen begeleidingsgroep brengt zij Lisboa Antiga en Una Casa Portuguesa ten gehore. Samen met het Metropole Orkest zingt zij tenslotte Lirio Roxo en Nos atras das Mocas.

## Sandra voor ons land naar het Eurovisie-Songfestival

# „Niets komt zomaar vanzelf uit de hemel vallen!”

**HEERLEN** - Jaren lijken niet te tellen bij Sandra Reemer. Leeftijd is onbelangrijk. Wie Sandra ziet, kan nauwelijks vermoeden dat deze jonge vrouw inmiddels bijna zeventien jaar in de showbusiness achter de rug heeft. Volgens sommigen net tropenjaren: ze tellen dubbel. Voor Sandra slechts een lange en intense aanloop tot de sprong die ze altijd wilde maken. Nu is het eindelijk zover. Sandra heeft de juiste vorm en het beste repertoire gevonden. Een nieuw hoofdstuk in haar carrière? Welnee! Een heel nieuw bowk ....

„Ik heb er twee jaar over gedaan om orde op zaken te stellen”, zegt Sandra. „Als je haastig bent, weet je niet precies wat je wilt. Nu ben ik eruit. Het was voor mij nogal verwarrend, laat staan voor het publiek. Ik weet het nu, maar het publiek nog niet!”

„Ik heb altijd de poprichting willen volgen”, zegt ze. „Dat heeft maar gesudderd, want het heeft geen zin om 'freaky' platen te maken, die niet verkopen. Ik wilde dat al vóór het succes van Sandra & Andres. Maar dat liep zo gesmeerd, dat ik mijn idee moest laten varen. Toen ik besloot om solo te gaan zingen, kwam het songfestivalliedje „The party is over”, een leuk succes maar een middle of the road-liedje en dus weer geen gelegenheid om mijn eigen richting te volgen”.

Na „The party is over” werd het vrij stil rond Sandra, want een goede opvolger voor het songfestivalsukses werd nooit gevonden. Het „grote zoeken” begon. Sandra wilde nu eindelijk haar kans grijpen. Welke kans precies?

Sandra: „Mijn platenmaatschappij Phonogram gaf me de gelegenheid om in de studio wat te experimenteren. Daar kwamen aardige resultaten uit, maar geen hits. Een doodlopende weg. Ik had tijd nodig om mij te oriënteren. Ik moest een producer vinden, die mijn theorie in praktijk zou kunnen brengen”.

### Speurtocht

Zo begon Sandra's lange en moeizame speurtocht naar de muzikale tovenaars, die haar ideeën kon vormgeven. Het viel niet mee. „Ik ben erg gevoelig

voor sfeer. Ik moet bijvoorbeeld weten dat ze me als zangeres waardeert en niet als iemand die geschikt is om dat bepaalde nummer te zingen. Tegenwoordig gaan producers vaak van een liedje uit en niet van het talent van de artiest. Ze leggen een liedje op tafel en als je dan zegt: „Dat is niets voor mij”, dan geven ze het aan een ander. Het nummer is toch een hit”.

„Ik vind het meer een prestatie om met de kwaliteit van degene die het zingt de hitpotentie van een lied te bepalen. Niet vanuit het nummer, maar vanuit de zangeres”.

Haar bedoelingen werden moeizaam begrepen. Het kostte moeite om duidelijk te maken dat uit het coconnetje Sandra een vlinder moest ontwakken met hele nieuwe kleuren. Geen zoete meedingers, maar popmuziek met karakter. Het producersteam Rob en Ferdi Bolland bleek uiteindelijk exact te begrijpen wat Sandra wilde en een samenwerking volgde.

### Vrij voelen

„Ik moet me in de studio helemaal vrij voelen, anders gaat het niet. Met die twee kom ik zo op dreef, dat ik bijvoorbeeld de eerste drie tracks voor mijn nieuwe LP, die in maart zal uitkomen, in één keer heb ingezongen. Zo goed voelde ik me. Men moet mij laten zoals ik ben”.

Voor het zover was, moest Sandra met de gebroeders Bolland een concept uitwerken. Sandra vertrok bij Phonogram en vond een nieuwe platenmaatschappij, tekende een contract, maar bij de voorbereidingen van de LP ging het fout. Sandra wilde niet afwijken van haar integere intenties. De samenwerking werd beëindigd en ze keerde terug op het oude honk. Terug naar Phonogram.

Rob en Ferdi wisten precies welke muzikale richting Sandra voor ogen stond. De sound van de Amerikaanse Westcoast, waar een vorm van country-rock is ontwikkeld, die een eigen leven is gaan leiden. Sandra zingt het met kracht en overgave. „Je wilt bij het zingen emotie overbrengen. Dat kan alleen als je je lekker voelt. Als artiest ben je zo afhankelijk van sfeer. Rob en Ferdi geven me die ruimte. Ze houden zich aan wat ik wil, maar kunnen er net dat noodzakelijke commerciële tintje aan geven”.

### Vastomlijnd

Sandra heeft vastomlijnde ideeën over haar muziek. Geen discoteunen, maar een regelrechte persoonlijke benadering van het product.

„Neem die oude hit van Uriah Heep, „Easy Livin'”. Als je goed luistert, is het een hele simpele melodie, maar juist de aanpak maakt het heavy en herkenbaar. Hetzelfde geldt voor Status Quo. Als Status Quo het niet zong, bleef er een kinderliedje over. Zo wil ik zelf door mijn stem en manier van zingen de sfeer bepalen”.

Sandra zit weer in het juiste spoor. Ze heeft haar draai gevonden. Nu lijkt het opeens allemaal zo helder en eenvoudig. Alsof het altijd zo heeft moeten zijn. Dat is een vergissing.

„Ik heb voldoende wanhopige momenten meegemaakt, waarop ik dacht dat ik maar moest ophouden. Het kost soms echt moed om door te gaan. Je moet steeds weer jezelf overwinnen met een bepaald resultaat voor ogen. In die tijd heb ik me ook bezig gehou-



• SANDRA REEMER (28)

den met Chinese filosofie. Ik put daar nog wel eens uit. Daar leer je ook dat het allemaal vanuit jezelf moet komen. Het zit in je eigen koppie. Niets komt zomaar uit de hemel vallen”.

### Idealen

Na zeventien jaar weet ze wat ze waard is. Een nieuwe Sandra met oude idealen. „Ik zou best weer willen gaan schilderen of ballet dansen. Dat heb ik vroeger veel gedaan. Als kind was ik erg in kunst geïnteresseerd. Vriendinnen hadden ik niet. Geen tijd, want ik was bezig met een gedichtje of een aquarel. Nu komt die drang weer terug. Ik krijg de kriebels als ik aan klassiek ballet denk, maar daar ben ik te oud voor. Ik zou drie levens moeten hebben”.

Veelzijdigheid is Sandra's kenmerk.

In de stille periode van haar carrière ontpotte ze zich bijvoorbeeld als presentatrice van het NCRV-programma Popparade op de TV. Zo bleef ze voor het publiek een goede bekende. Een bekend gezicht dat alleen maar mooier wordt nu Sandra ook gelukkig is in haar muzikale omgeving. Een stralend gezicht dat dit jaar voor de derde keer het vaderlandse vaandel hoog houdt op het Eurovisie Songfestival. Dat is de eerste bladzijde van het nieuwe boek.

Sandra verzamelde inmiddels een groep voortreffelijke musici om zich heen, waarmee zij tijdens het Nationale Songfestival en in Israël zal optreden onder de groepsnaam XANDRA. Deze groep bestaat uit Ferdy Lancee, Okkie Huysdens, Top op 't Hof, Mac Sell en Paul Vink. Zij werkten tevens mee aan haar in maart bij Phonogram te verschijnen LP.

## John Travolta nu in TV-serie Mr. Kotter

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239



## disk-gokkie

## Cops are coming - Ruth Mc. Kenny

Ons Diskgokkie van deze week is de nieuwe single van de uit Belgisch-Limburg afkomstige rockgroep en zanger Ruth Mc. Kenny and the Benny Bright Orchestra. De titel van deze tweede in ons land uitgebrachte single is The cops are coming. Het is net als de eerste plaat van Ruth Mc. Kenny and the Benny Bright Orchestra Rocking in the Street weer een echte onvervalste Rock and Rollplaat geworden die de sfeer en de muziek uit de vijftiger jaren uitstekend weergeeft. Maar of het net zo'n grote hit als Rockin in the Street gaat worden moeten de boys van Ruth Mc. Kenny nog maar afwachten. The cops are coming is trouwens weer geproduceerd door de Maastrichtenaar Johnny Blenco, een jongen die het maken van recht-voor-zijn-raap-producties in zijn vingers heeft. Maar niet alleen dat, ook zelf maakt Johnny Blenco interessante platen, luistert u maar eens naar zijn elpee vol luisterliedjes die uitgebracht is bij Dureco. Of naar zijn formidabele elpee met Maastrichtse liedjes onder de titel: „op het Vriethof op 'n bank”.

**WE WORDEN WEER** overspoeld met carnavalplaten. Door mijn dagelijks werk als pluggier in Hilversum weet ik dat er ongeveer 190 carnavalssingles in ons land zijn en worden uitgebracht. Waarvan naar mijn bescheiden mening er ongeveer 180 het aanhoren niet waard zijn. Men heeft blijkbaar bij de platenfirma's andere gedachten over het viere van carnaval dan hier bij ons in Limburg. Om even een paar singles te noemen die u beslist even moet beuisteren: Ben Erkens - Dan kal ich plat; gebr. Blattschusz - Kreuzberger Nächte; Gaer Gedoan - Zek Sjat. En een elpee met als titel Hithaus met maar liefst 130 Stimmungshits van Rucki Zucki tot Ein Prosit. En dan nog even mijn tip voor carnaval 1979. De Bontje Stars met Ma-Di-Wo-Do. Let op deze single gedurende de carnavalperiode. De groettes en tot volgende week.

LEX NELISSEN

## LD TOP 20

- |                                                   |                                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. ( 1 ) Y.M.C.A.                                 | : Village People               |
| 2. ( 3 ) Le Freak                                 | : Chic                         |
| 3. ( 2 ) Stumblin' in                             | : Suzy Quatro and Chris Norman |
| 4. ( 3 ) Paradise by the dashboardlight           | : Meatloaf                     |
| 5. (10) Don't look back                           | : Peter Tosh                   |
| 6. ( 7 ) A little more love                       | : Olivia Newton John           |
| 7. ( 5 ) Song for a guy                           | : Elton John                   |
| 8. ( 8 ) Hey Joe                                  | : Pussycat                     |
| 9. ( 6 ) Hit me with your rhythm sticks           | : Ian Dury                     |
| 10. (14) You took the words right out of my mouth | : Meatloaf                     |
| 11. (17) Chiquitita                               | : Abba                         |
| 12. ( - ) Ik heb hele grote bloemkole             | : André van Duin               |
| 13. (12) Da ya think I'm sexy                     | : Rod Stewart                  |
| 14. ( 9 ) We all right                            | : Santana                      |
| 15. (19) Kant aan m'n broek                       | : Rita Corita                  |
| 16. (20) Kreuzberger Nächte                       | : Gebrüder Blattschusz         |
| 17. ( - ) Hold the line                           | : Toto                         |
| 18. (11) I'll put you together again              | : Hot Chocolate                |
| 19. (15) You needed me                            | : Anne Murray                  |
| 20. (13) Accident prove                           | : Status Quo                   |

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand door een telefonisch/representatieve enquête in de provincie Limburg. De platen uit de LD Top 20, die elke zaterdag op de radio/tv- en showpagina worden gepubliceerd, zijn ook te horen tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad).

**HEERLEN** - We hebben het al even aangekondigd: vanaf volgende week donderdag krijgt vooral de jongere garde onder de kijkers John Travolta te zien op het TV-scherm in de nieuwe serie Welcome back Kotter, in het Nederlands vertaald Mister Kotter.

**DE SERIE IS** GEBASEERD op een heel simpel gegeven. Mr. Kotter is een idealistische pas afgestudeerde leraar, die zijn eerste baan vindt aan de school, die hij zelf tien jaar eerder bezocht. Hij wordt in zijn werk geconfronteerd met een groep bepaald niet gemakkelijke leerlingen, die hij met onorthodoxe middelen en veel wilskracht in toom weet te houden. In de 25 minuten durende afleveringen van Mister Kotter krijgen Kotter en zijn pupillen telkens te maken met allerlei aspecten van het schoolleven.

**KOTTER WORDT** GESPEELD door de comedy-acteur Gabe Kaplan, wiens ster in de Verenigde Staten snel gerezen is. Hij trad de afgelopen jaren diverse malen op in belangrijke Amerikaanse TV shows, na veel ervaring opgedaan te hebben in nachtclubs en op toernees met bekende collega's.

In de serie Mister Kotter vindt hij als zijn echtgenote Julie Kotter Marcia Strassman tegenover zich. Marcia begon haar carrière als zangeres en begon zich vervolgens op het terrein van de musical. Zo verving ze Liza Minnelli in de off-Broadway-musical Best Foot Forward. Ze concentreert zich op het ogenblik op het toneel en de televisie. Wat dat laatste betreft: ze

vervulde al rollen in afleveringen van de ook bij ons bekende series Ironside, Marcus Welby, Mash en Love Boat.

**VOOR DE JONGE NEDERLANDSE** kijkers is natuurlijk de rol van John Travolta in de serie het belangrijkste. Hij speelt Barbarino, één van de lastige leerlingen van Mister Kotter. Voor Travolta begon zijn carrière met gastoptredens in diverse TV-series. Dat was voor Kotter-producer Jimmy Komack aanleiding hem in 1975 voor de rol van Barbarino in Welcome back Kotter te vragen. Sinds de start van de serie in Amerika heeft de carrière van John Travolta een enorme vlucht genomen. Met films als Saturday Night Fever en Grease bereikte hij een populariteit, waar veel acteurs jaloers op zijn en die voorlopig nog niet tot een einde lijkt te komen. Op het ogenblik werkt hij, met actrice Lily Tomlin aan de film Moment by moment. Berichten van de laatste week melden, dat zijn geplande rol in American Gigolo niet doorgaat.

**MEDELEERLINGEN** van Barbarino worden in Mister Kotter gespeeld door Robert Hegyes als Epstein, Ron Palillo als Horshack en Lawrence-Hilton Jacobs als Washington. Het hoofd van de school, mr. Woodman is een rol van John Sylvester White, een man, die zowel als acteur als schrijver zijn sporen heeft verdiend. Behalve voor toneel schreef hij ook voor televisie. Daarnaast speelde hij diverse rollen in bekende TV-series.









## ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart-witprogramma's

## NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.15 **Leren, hoe doe je dat?** Les 17. Bijblijven, moet dat nou? Teleac.

10.45 **Russisch.** Les 7. Teleac.

11.30 **Microprocessors.** Les 14.

12.00 **Biologie.** Les 10. De functie van het blad. Teleac.

12.15 - 12.30 **Aardrijkskunde.** Les 5. Energie.

15.00 **Wereldkampioenschappen schaatsen.** Hardrijden op de schaats voor dames vanuit de Uithof in Den Haag. De 500 meter. Commentaar: Fred Racké.

15.32 **Avro-academie.** Blokfluit spelerduels. Les 7. Muziekcurriculum blokfluit spelen. Presentatie: Jan Spaans. Gasten: Mieke Luthenhouwer (blokfluit) en Frans van Dalen (piano).

16.00 **De Astronautjes.** Voor de kinderen.

16.10 **Wat je zegt ben jezelf.** Jeugd-magazine. Informatie over spelgoed en de mop van de maand.

16.35 - 17.35 **Stuif Es In.** Jeugdprogramma. Vandaag staat de tent opgesteld in Middelburg. Presentatie: Ria Bremer.

18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.

18.45 **Paspoort.** Voor Marokkaanse werknemers.

19.00 **Kuifje.** „Bestemming maan”. Tekenfilm.

19.45 **Gheorghe Zamfir.** Met het orkest van Harry van Hoof speelt Gheorghe Zamfir op zijn panfluit bekende melodieën.

19.55 **Columbo.** „De samenweersers”. Politieserie. Joe Devlin, een lerser zanger lijkt op het eerste gezicht een liefdadigheidsmens. Maar hij benut zijn optredens om lerser rebellen clandestien van wapens te voorzien. Als een wapenhandelaar dood wordt aangehouden, wordt inspecteur Columbo ingeschakeld.

21.37 **Journal.**

21.55 **Music Gallery.** Pim Jacobs presenteert dit gevarieerde muziekprogramma. Gasten: Amalia Rodrigues en Jean Toots Thielemans.

22.50 **Avro's sportpanorama.** Sportrubriek.

23.10 **Stichting Scouters.** Filmpje van het Algemeen Diakonaal Bureau van de Gereformeerde Kerken.

23.20 **Journal.**

23.30 **Journal.**

23.40 **Journal.**

23.50 **Journal.**

24.00 **Journal.**

24.10 **Journal.**

24.20 **Journal.**

24.30 **Journal.**

24.40 **Journal.**

24.50 **Journal.**

25.00 **Journal.**

25.10 **Journal.**

25.20 **Journal.**

25.30 **Journal.**

25.40 **Journal.**

25.50 **Journal.**

26.00 **Journal.**

26.10 **Journal.**

26.20 **Journal.**

26.30 **Journal.**

26.40 **Journal.**

26.50 **Journal.**

27.00 **Journal.**

27.10 **Journal.**

27.20 **Journal.**

27.30 **Journal.**

27.40 **Journal.**

## NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

17.00 **Studio Sport.** Beelden van de wereldkampioenschappen hardrijden op de schaats voor dames in de Uithof in Den Haag. De 500 meter.

18.25 **Meuten met een maat.** Les 5. Teleac.

18.55 **Journal.**

18.59 **De Tros Top 50.** Selectie uit de Tros Top 50.

20.00 **Journal.**

20.27 **Voor koningin en vaderland.** „De ontmaskering”. Laatste aflevering. Guus, Nico en Robbie worden op geïmproviseerde wijze door de Duitsers in de val gelokt. Toch slaagt Erik erin om Guus te waarschuwen. Maar alle risico's van Erik blijken tevergeefs te zijn. Guus brengt Robbie namelijk om het leven, hetgeen hij echter zelf ook met de dood moet bekopen. Alex heeft zich aangegeven bij de Duitse militaire dienst. Erik wordt opgeleid tot RAF-piloot. Na een succesvolle bombardementen-vlucht benoemt Wilhelmina hem tot haar adjudant. Zij keren samen terug naar feestend Nederland.

21.00 **Werd u al geholpen?** Te veel personeel. Engelse comedyserie.

21.50 **Oogst van de angst.** Laatste aflevering. Tijdens zijn sporttochten ontmoet Nick 's nachts de vrouwen van Cornwall Coombe. Hoewel hij nu eindelijk achter de geheimen van het leven in dit dorp is gekomen, zijn de gevolgen afschuwelijk.

22.40 **Aktua TV.** Actualiteitenrubriek.

23.35 **Journal.**

23.40 **Europese kampioenschappen kunstrijden op de schaats.** Vrije kür voor dames in Zagreb.

23.50 **Journal.**

24.00 **Journal.**

24.10 **Journal.**

24.20 **Journal.**

24.30 **Journal.**

24.40 **Journal.**

24.50 **Journal.**

25.00 **Journal.**

25.10 **Journal.**

25.20 **Journal.**

25.30 **Journal.**

25.40 **Journal.**

25.50 **Journal.**

26.00 **Journal.**

26.10 **Journal.**

26.20 **Journal.**

26.30 **Journal.**

26.40 **Journal.**

26.50 **Journal.**

27.00 **Journal.**

27.10 **Journal.**

27.20 **Journal.**

27.30 **Journal.**

27.40 **Journal.**

27.50 **Journal.**

28.00 **Journal.**

28.10 **Journal.**

28.20 **Journal.**

28.30 **Journal.**

28.40 **Journal.**

28.50 **Journal.**

29.00 **Journal.**

29.10 **Journal.**

## DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

13.40 **Programmaoverzicht.**

14.10 **Journal.**

14.15 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.

14.45 **Batling Buttler.** Amerikaanse film uit 1928. Alfred Buttler een verwenne miljonairzoon wordt verliefd op een boerendochter. De knecht op de boerderij maakt haar wijf dat Alfred een geveerde bokser is. Er zit voor Alfred niets anders op dan zich in de ring waar te maken.

15.45 **Country and western music.** Fragmenten van een concert in de Jahrhunderthalle in Frankfurt.

16.15 **ARD-adviseur: techniek.**

17.00 **Evangelische dienst.** Reportage uit Rummelsberg bij Neurenberg.

17.30 **Hier en Heute unterwegs.**

18.00 **Journal.**

18.05 **Sportjournal.**

18.15 **Journal.**

18.25 **Journal.**

18.35 **Journal.**

18.45 **Journal.**

18.55 **Journal.**

19.05 **Journal.**

19.15 **Journal.**

19.25 **Journal.**

19.35 **Journal.**

19.45 **Journal.**

19.55 **Journal.**

20.05 **Journal.**

20.15 **Journal.**

20.25 **Journal.**

20.35 **Journal.**

20.45 **Journal.**

20.55 **Journal.**

21.05 **Journal.**

21.15 **Journal.**

21.25 **Journal.**

21.35 **Journal.**

21.45 **Journal.**

21.55 **Journal.**

22.05 **Journal.**

22.15 **Journal.**

22.25 **Journal.**

22.35 **Journal.**

22.45 **Journal.**

22.55 **Journal.**

23.05 **Journal.**

23.15 **Journal.**

23.25 **Journal.**

23.35 **Journal.**

23.45 **Journal.**

23.55 **Journal.**

24.05 **Journal.**

24.15 **Journal.**

24.25 **Journal.**

24.35 **Journal.**

24.45 **Journal.**

24.55 **Journal.**

25.05 **Journal.**

25.15 **Journal.**

25.25 **Journal.**

25.35 **Journal.**

25.45 **Journal.**

25.55 **Journal.**

26.05 **Journal.**

26.15 **Journal.**

26.25 **Journal.**

26.35 **Journal.**

26.45 **Journal.**

26.55 **Journal.**

27.05 **Journal.**

27.15 **Journal.**

27.25 **Journal.**

27.35 **Journal.**

27.45 **Journal.**

27.55 **Journal.**

28.05 **Journal.**

28.15 **Journal.**

28.25 **Journal.**

28.35 **Journal.**

28.45 **Journal.**

28.55 **Journal.**

29.05 **Journal.**

29.15 **Journal.**

29.25 **Journal.**

29.35 **Journal.**

29.45 **Journal.**

29.55 **Journal.**

30.05 **Journal.**

30.15 **Journal.**

30.25 **Journal.**

30.35 **Journal.**

30.45 **Journal.**

30.55 **Journal.**

31.05 **Journal.**

31.15 **Journal.**

31.25 **Journal.**

31.35 **Journal.**

31.45 **Journal.**

31.55 **Journal.**

32.05 **Journal.**

32.15 **Journal.**

32.25 **Journal.**

32.35 **Journal.**

32.45 **Journal.**

32.55 **Journal.**

33.05 **Journal.**

33.15 **Journal.**

33.25 **Journal.**

33.35 **Journal.**

33.45 **Journal.**

33.55 **Journal.**

34.05 **Journal.**

34.15 **Journal.**

34.25 **Journal.**

34.35 **Journal.**

34.45 **Journal.**

34.55 **Journal.**

35.05 **Journal.**

35.15 **Journal.**

35.25 **Journal.**

35.35 **Journal.**

35.45 **Journal.**

35.55 **Journal.**

36.05 **Journal.**

36.15 **Journal.**

36.25 **Journal.**

36.35 **Journal.**

36.45 **Journal.**

36.55 **Journal.**

37.05 **Journal.**

37.15 **Journal.**

37.25 **Journal.**

37.35 **Journal.**

37.45 **Journal.**

37.55 **Journal.**

38.05 **Journal.**

38.15 **Journal.**

38.25 **Journal.**

38.35 **Journal.**

38.45 **Journal.**

38.55 **Journal.**

39.05 **Journal.**

39.15 **Journal.**

39.25 **Journal.**

39.35 **Journal.**

39.45 **Journal.**





Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, berichten wij u dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van de sacramenten der H. Kerk. in de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Renier Sterk

echtgenoot van

**Maria Honnef**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

De bedroefde familie:  
M. Sterk-Honnef  
E. Hirsch-Sterk  
N. Hirsch, Marion en René  
M. Bock-Sterk  
J. Körver-Sterk  
J. Körver, Maria en Ronny  
C. Offermanns-Sterk  
P. Offermanns, Recardo en Rebecca  
P. Sterk  
G. Sterk-Debie, Angela en Miranda  
Fam. Sterk  
Fam. Honnef

Kerkrade, 1 februari 1979  
Corr.-adres: Kokelestraat 38.

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 6 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna begravenis op de algemene begraafplaats Schifferheide, Kerkrade-West. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
Maandag 5 februari in de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.  
De overledene ligt opgebaard in de chapele ardent van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.



Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h. sacramenten, in zijn 80ste levensjaar, mijn dierbare man, broer, schoonbroer, oom en neef

De Heer

## Hendrikus Hubertus Bergers

Meermalen onderscheiden met burgerlijke en militaire erebekenen

echtgenoot van

**Maria Elisabeth Wenmakers**

Berg a.d. Maas: M.E. Bergers-Wenmakers  
Familie Bergers  
Familie Wenmakers

Berg a.d. Maas, 1 februari 1979  
Kerkstraat 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begravenis, zal plaatsvinden op dinsdag 6 februari a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas. Maandagavond om 19.00 uur avondmis, mede tot intentie van de dierbare overledene, in voornoemde kerk.  
Bezoek: rouwkapel begr. onder. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur. Geen condoleren.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bedroefd geef ik kennis van het overlijden van mijn vriend

**Jan Pellegrom**

In leven woonachtig te Schaesberg, Streepstr. 3.

In blijvende herinnering: **Elvira Terhorst**  
Huisbergstraat 14  
6413 VM Heerlen.

**Gevestigd:  
tandtechnisch  
laboratorium  
"RAPIRO"**

Pleistr. 5  
Simpelveld  
Tel. 04442 - 3137

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de laatste h. sacramenten, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de ouderdom van bijna 80 jaar, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Francois Joseph  
Hubert Armand Ledoux**

echtgenoot van

**ANNA GERTRUD ROSENBERG**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: A.G. Ledoux-Rosenberg  
Schaesberg: Frans en Henriette Ledoux-Mofers  
kinderen en kleinkind  
Schaesberg: Jo en Leonie Zweiphennig-Ledoux  
en kinderen  
Nieuwenhagen: Miel Franken-Ledoux  
en kinderen  
Schaesberg: Marcel en Rens Ledoux-Collong  
en kinderen  
Vancouver: Eugène en Eliene Ledoux-Exles  
en kinderen  
Nieuwenhagen: Hans en Virginie Das-Ledoux  
en kinderen  
Nieuwenhagen: Gerard en Bets Ledoux-Vecken  
en kinderen  
Nieuwenhagen: Jac en Marjo Ledoux-Bresser  
en kind  
Nieuwenhagen: Jan en Bertie Ledoux-Bresser  
en kinderen  
Ubach over Worms: Bert en Thera Ledoux-Jaspers  
en kinderen  
Familie Ledoux  
Familie Rosenberg

Nieuwenhagen, 2 februari 1979  
Voortstraat 100.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begravenis, bij te wonen op dinsdag 6 februari a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagenheide. Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 5 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk. Bezoekuren chapele ardent, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.30 tot 18.45 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

**Anna Elizabeth Keulartz**

weduwe van

**PAUL KREWINKEL**

echtgenote van

**HEIN ADERHOLD**

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan

De bedroefde familie  
Hein Aderhold  
Paul, Tiny, Hub en Netty  
en kleinkinderen  
Fam. Keulartz  
Fam. Krewinkel  
Fam. Aderhold

Kerkrade, 1 februari 1979  
Corr.-adres: Rolduckerstraat 109

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 7 februari a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade, O.L. Vrouwestraat, waarna aansluitend crematie te Heeze. Voor vervoer naar Heeze is gezorgd. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Dinsdag 6 februari in de avondmis van voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht. De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lickenheidstechniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur. Geen bloemen, liefst h. missen.  
Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Vol overgave aan de Schepper van het Leven is na een langdurige ziekte voorzien van het sacrament der zieken nog vrij onverwacht van ons heengegaan op 69-jarige leeftijd, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, oom, neef

**Pieter Hubert Ponsens**

echtgenoot van

**M.J. CHRISTINA KOCKELKORN**

Brunssum: M.J. Christina Ponsens-Kockelkorn  
Munstergeleen: Maria Louisa Rademakers-Ponsens  
Jan Rademakers  
Birgild, Robert, Ingrid  
Jan Ponsens  
Nieuwenhagen: Sabine, Christian, Elisa  
Heerlen: Marion de Lange-Ponsens  
Ed de Lange  
Manja

Brunssum, 1 februari 1979  
Langeberglaan 45

Wij zullen hem herdenken tijdens de avondmis. Maandag 5 februari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg.  
De crematie zal in stilte met de familie plaatsvinden te Heeze.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.  
Geen bloemen.

**Willem Philippen**

weduwnaar van

**GERTRUD EHLEN**

Broeksittard: P.L. Philippen

Broeksittard: G.E. Philippen

Sittard: Kinderen Dulleus-Philippen  
en al zijn achterkleinkinderen  
Familie Philippen  
Familie Ehlen

Broeksittard, 2 februari 1979  
v. Ostadestraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begravenis zal plaatshebben dinsdag 6 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Maandag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Vanmorgen is rustig, in de vrede met God en met de mensen, overleden onze lieve moeder en oma, zuster, schoon-zuster, tante en nicht

**Anna Pelzers**

weduwe van

**WIM DE BRUIN**

In de leeftijd van 73 jaar.

Wij vragen u met ons te bidden voor haar zielerust.

Born: Maja de Bruin  
Geleert: Max de Bruin  
Ger de Bruin-Schoenmakers  
Wim, Maurice en Manon  
Familie Pelzers  
Familie de Bruin  
Pierre Gillissen, o.f.m. conv.

Born, 2 februari 1979  
Hubertushof 22

De eucharistieviering voorafgaande aan de begravenis zal plaatsvinden op dinsdag 6 februari om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Born.  
Bijeenkomst in de kerk.  
Ook op maandag 5 februari om 19.00 uur zullen wij haar daar speciaal gedanken in een avondmis.  
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het r.k. Ziekenhuis te Sittard.  
Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
Geen condoleren.

Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis, dat na een langdurig lijden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Rosina Josephine Lüke**

weduwe van

**WILLEM HOOGAKKER**

echtgenote van

**Winandus Quaedvlieg**

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:  
Hoensbroek: M.B. van der Loo-Hoogakker  
Elsloo: F.G. van der Loo en kinderen  
Hoensbroek: P.B. Houtus-Hoogakker  
Delfzijl: J. Silvrants-Hoogakker  
Hoensbroek: M.H. Luché-Quaedvlieg  
G.A. Luché en kind  
Familie Lüke  
Familie Hoogakker  
Familie Quaedvlieg

Hoensbroek, 2 februari 1979  
Mgr. Nolenstraat 47

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 6 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozeph te Hoensbroek-Passart, waarna begravenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren. Moeder is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 18, Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur. Maandag 5 februari zal er tot haar intentie om 19.00 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Hartelijk dank voor uw medeleven getoond bij het overlijden van

**Margaretha Catharina Simons**

echtgenote van

**J.A. Rijnders**

Namens de echtgenoot  
kinderen en kleinkinderen.

Treebeek, februari 1979  
Dr. Schaepmanstraat 8

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden zondag 11 februari a.s. om 9.30 uur in de St. Barbarakerk te Treebeek.

In plaats van kaarten

Door de vele blikken van medeleven bij het overlijden en de begravenis van onze lieve moeder en oma

**Maria van Rooij**

betuigen wij onze oprechte dank, vooral de overweldigende belangstelling bij de uitvaartdienst heeft ons diep getroffen.

Kinderen Brouwers  
en kleinkinderen

Hoensbroek, februari 1979

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 11 februari a.s. om 11.00 uur in de parochie van St. Jan te Hoensbroek.

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 6 TL bj. '74, i.z.g.st. Putstr. 31, Born.

Te k. of ruilen tegen kl. auto  
Ford Consul GT '73 i.z.g.st.  
m. trekhaak. Vroedschapstr.  
19, Brunssum, tel. 045-253900.

Te k. FIAT 850 SP '71 f 300,-  
Quaadvlieglaan 31, Schaes-  
berg.

Renaultdealer biedt de  
grote auto's te koop aan  
nault 4 TL, bwj. '73, '74 en  
Renault 5L, bwj. '76, '76 en  
Renault 5 TL, bwj. '76, '76,  
'77; Renault 6 TL, bwj. '77  
'77; Renault 6 L, bwj. '77  
Renault 6 TL, bwj. '77, '77  
Renault 12 TL, bwj. '72, '73,  
'75 en '76; Renault 16 TL,  
'72 en '76; Renault 16  
bwj. '74; Renault 20 bwj.  
Renault 30 TS, bwj. '75 en  
Citroën 2CV4, bwj. '77 (103  
km gel.); Citroën 1220 C  
bwj. '73; Daf 66, bwj. '73; P.  
geot 504 CL, bwj. '74 en '76  
Simca 1000 SR, bwj. '77; Sim  
1308 GT, bwj. '77; Toyota Cor  
bwj. '76; V.W. Golf LS, bwj. '7  
'75 en '76. Autobedrijf Heijm  
Frankenlaan 1, Heerlen (W.G.  
ten) Tel. 045-713800, auto's v  
BOVAG-garantiebewijs, v  
koop goedkoop werkdagen v  
9 tot 18 uur, zaterdag v. 10  
17 uur, koopavond tot 21 u  
Te k. MAZDA RX 4 Jet, be  
f 6200,-, Amerik. uitv., 5  
radio, leren bek. (2 auto's  
Ned.), Vijverstr. 72, Brunssu

Te k. van part. GOLF Diesel  
'78. Tel. 045-1615.

FORD Escort Sport 1600,  
'78, Eindhovenstraat 17, He  
len, tel. 045-721703.

MERCEDES. Nieuwe Mer  
densen, alle typen uit voorn  
leverbaar. Mercedes 300 D  
nieuw. 240 D '79 nieuw. 200  
'79 nieuw. Mercedes 450 SL  
'77, 28.000 km, 280 SL '77, 32  
km, 300 D '77, 41.000 km, 300  
'76 nieuw model. 230 b  
zine, type '74, geel, 220 benz  
'72, veel extra's. 220 benz  
'71, wit. Automobielbedr  
Jurgens BV., Kerkrade-Cl  
vermont, Teutelsbroekstr.  
tel. 045-452570.

Te k. MAZDA 818 L, 4-d  
bwj. '74, i.z.g.st. Bestel ge  
miskoop. Finc. mog. p  
f 150,- p. mnd. Dir. Corten  
170, Kerkrade.

Te k. wegens omstandi  
TRIUMPH Dolomite 14 m  
of 7500,- onder nw.pr.  
bevr. Hoofdst. 12, Kerkrade  
tel. 045-45263.

Te k. FORD Taunus GXL,  
'75, i.z.g.st. Te bevr. Netel  
'60, Heerleerheide.

Te k. FORD Capri XL bj.  
i.g.st., Wachtendonkstr.  
Schaesberg, 045-311188.  
18.00 uur.

1976 MAZDA 616 geel, 38.0  
km, f 9.800,-. Auto-Zuid  
leen, Renaultdealer, Rij  
weg-Nrd.

1976, OPEL Manta S groot  
46.000 km, f 12.750,-. Auto  
Zuid Renault-dealer, Rij  
weg-Nrd.

Te k. DATSUN Cherry 100  
bwj. '76, 42.000 km, v  
f 6250,-. Opel Kadett  
'74, 57.000 km, vpr. f 5250,-. Jede  
re keuring toegest. Te bevr.  
Trichterweg 163, Treebeek.

FORD 1600 L, bwj. '77 te  
gen. Mercedes 220 D kl. wit  
mool. Mercedes 200 D kl.  
nieuw. Capri 1600 L type  
m. sportvelg, radio etc. Gr  
nada 230 L, bwj. sept. '75, m  
extra's f 7800,-. Toyota Corol  
'71, 2. mool f 1250,-. Daf  
bwj. '73, f 950,-. ANWB-keu  
ring toegest. Inr., fin.,  
Ganzewiede 146, Heerleerhe  
driksweg t.o. Droomkade

# CDA'ers in Rolduc



**KERKRADE - Vrede, veiligheid en de rol van kernenergie stonden gisteren centraal tijdens een bezinningsdag voor de Tweede-Kamerleden van het CDA. De fractie was voor die gelegenheid naar het Centrum Rolduc in Kerkrade getogen. Aan de hand van drie discussiestukken bespraken de christen-democratische parlementariërs de rol van kernwapens in het Nederlandse militaire bestel, de mogelijke gevaren en misbruik van kernenergie en de buitenlandse politiek op deze terreinen. Tijdens een volgend bezinningsweek-einde zullen pas conclusies getrokken worden uit de discussies van gisteren.**

● Na afloop van het beraad  
verenigden de CDA'ers zich  
aan de bar van Rolduc „De  
Verloren Zoon”, waar René  
van der Linden (rechts) als  
gastheer fungeerde.

## Clowns optocht in Kerkrade

KERKRADE - Koopcentrum Kerkrade houdt heden, zaterdag, tussen 12 en 17 uur in het centrum een soort clowns optocht. „Het is wel nog wat vroeg”, zegt de organisatie, „maar wij willen de mensen al in een vroeg stadium in de juiste stemming brengen”. De Rodazangers en enkele muzikale eenzangers zullen hun medewerking verlenen. Het idee om zo iets te houden ontstond reeds vorig jaar tijdens het WMC, toen een soortgelijke manifestatie een succes bleek.

# Export van appels in 1978 sterk gegroeid

SITTARD - Ofschoon de export van appels uit Nederland in 1978 veel groter is geweest dan in voorgaande jaren, blijven de prijzen voor de rassen Belle de Boskoop, Jonathan en vooral Golden Delicious voor de kwekers te laag. Golden Delicious, de appel die wel 70% van de gehele oogst bedraagt, haalt in beste kwaliteit 30 à 40 ct per kilo. In plaats van een kleine winst moet hier geld bij en zijn werk en zorgen van de teler voor niemandal geweest.

De prijzen van Boskoop zijn de laatste weken iets aangetrokken. De belangstelling voor de rode Boskoop is sterk toegenomen, hetgeen resulteert in een stijging van de prijzen tot ruim 70 ct per kilo. De grijze of groene Boskoop haalt amper 50 ct en ook hierin zit geen boterham. Hetzelfde mag gezegd worden van het ras Jonathan, waarvan beste partijen worden betaald met 30 - 42 ct onder de klok. Naast de concurrentie van zuidvruchten als sinaas-appels en mandarijnen ondervinden de prijzen van de inlanderse appels reeds de concurrentie van de eerste Granny Smith's van de nieuwe oogst,

die vooral uit de Zuidamerikaanse landen worden ingevoerd.

## Vlotte export

De export van appels heeft zich vooral gericht op de variëteit Cox d'Orange en te weinig op de rassen Boskoop, Jonathan en Golden Delicious. Vooral de kleine vraag tot heden naar Golden blijkt fataal voor een betere prijszetting van dit ras. De gewone kwaliteit en kleine maten waren andere jaren voorbestemd voor export naar de DDR, Scandinavische landen en Iran. Tot heden zijn slechts kleine hoeveelheden aan het buitenland verkocht en deze transacties brengen natuurlijk niet de gewenste ommekeer. „Daar wringt juist de pijn”, aldus een insider in Zuid-Limburg. „Zolang de gewone Golden niet massaal kan verkocht worden drukt deze massa de prijzen. Alleen een vlotte vraag kan leven in de appelbrouwerij brengen. De fruitverwerkende industrieën nemen gelukkig het ondereind van het fruit voldoende weg, maar dat zet niet voldoende zoden aan de dijk”.

We gaan nog even terug naar de export van appels in de laatste jaren. De uitvoer bedroeg in 1976 bijna 19.500 ton. Deze „tonnage” bleef in 1977 vrijwel onveranderd om in 1978 vlot te stijgen tot 41.565 ton. Ondanks een betrekkelijk grote oogst in de diverse landen van de EEG was de belangstelling voor de Nederlandse appel (vooral Cox) bijzonder groot. De Streunbau in de Bondsrepubliek leverde wel veel kilo's op maar de goede kwaliteit was zoek. De Westduitsers wilden een betere appel en vonden deze in Nederland. Nu de Cox vrijwel van het toneel verdwenen is groeit de belangstelling voor een ander appelras: Belle de Boskoop, waarvan vooral de rode partijen gevraagd worden. Naast de Bondsrepubliek is vooral Frankrijk voortdurend op de Nederlandse markt en ontwikkelt dit land zich tot een voortreffelijk afnemer. Van de applexport in 1978, groot 41.565 ton, nam West-Duitsland 26.434 ton voor zijn rekening. Frankrijk komt op de tweede plaats met 2643 ton. Opmerkelijk is, dat genoemd laatste land in het ver geverd seizoen elk jaar grote partijen Nederlandse gele Golden Delicious invoert, waardoor de binnenlandse markt prompt stevig wordt verlicht.

De uitvoer van peren loopt en liep momenteel en in 1978 op rolletjes. Tot 1 januari 1979 voerde Nederland 24.430 ton peren uit tegen 20.903 in 1977 en 17.564 in 1976. West-Duitsland nam in 1978 9758 ton peren af. België 4855 ton, Engeland 2435 ton en Frankrijk 3702 ton. Dit land vraagt momen-

teel Conference van een grote maat. Handel en export richten zich momenteel vooral op de winterpeer. Conference. Concurrent Doyné de Commerce begint te sluiten terwijl alreest Conference dagelijks uit de koelcellen komt. Het is een goed perejaar én wat de kilo-opbrengst betreft én wat de prijzen aangaat. De verkoop op de veilingen duurt zeker nog een twaalf maanden. De prijzen van gewone klasse Conference liggen van 80 - 90 ct. Betere kwaliteit brengt grif tussen f 1,- - 1.20 per kilo op.

## Nu al 110.000 schadeclaims automobilisten

DEN HAAG - Het winterweer in Nederland heeft er voor gezorgd dat het aantal autoschades in de maand januari een stuk hoger was dan normaal: ruim 110.000. Als gevolg daarvan zijn de garage- en carrosseriebedrijven in de afgelopen weken overstelp met werk.

Automobilisten met schade aan hun voertuig die het rijden niet onmogelijk maakt (deuken), moeten op dit ogenblik tenminste vier weken wachten voor hun auto kan worden gerepareerd, aangezien de grote schadevoorgaan bij de garage- en carrosseriebedrijven. Deze branche zal in de komende periode dan ook volop werkopdrachten hebben. Een steekproef onder een groot aantal schadeverzekeringsmaatschappijen heeft uitgewezen dat er in januari 1979 vijftig procent meer schade zijn geweest dan in de eerste maand van voorgaande jaren, aldus mr. J.W. Ubink, voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Automobielsassurdeuren.

## Woonwagen uitgebrand

BEEK - Gisternacht is in Beek in de Groot-Genhouterstraat in Beek door onbekende oorzaak de woonwagen van de familie B. tot de grond afgebrand. De wagen maakte onderdeel uit van het illegale kampje dat sinds kerstmis op Weberig staat.

# CDA-kader in Sittard bijeen

GELEEN - Het CDA-kader uit de Statenkring Sittard is uitgenodigd voor een ontmoeting op dinsdag 13 februari in het Hubertushuis aan de Pieterstraat in Geleen met de CDA- Provinciale Statenleden uit de Statenkring en

het CDA-Stratenkringbestuur.

Naast mededelingen met betrekking tot de Statenkring Sittard en de Europese verkiezingen van juni, krijgen een aantal Statenleden het woord en is de aandacht gericht op de rondvraag. Onder kaderleden worden verstaan

die CDA-leden die actief zijn of actief willen zijn en natuurlijk de CDA-bestuursleden.

De Statenkring Sittard omvat 26 gemeenten en wordt in het zuiden begrensd door Meerssen, Ulestraten, Nuth en Brunssum en in het noorden door Grevenbicht, Born en Obbicht.



economie  
vandaag

## Overneming

DEN HAAG - Waarschijnlijk volgende week zal de overneming een feit zijn van Nederhorst Bouw door OGM. De twee bedrijven zijn het met de staat eens geworden over de voorwaarden voor de overneming. Voor de staat betekent een en ander dat zij voor het vermogensverlies van Nederhorst moet opdraaien. Dat bedraagt op dit moment zo'n 50 miljoen gulden.

## Aantonen

DEN HAAG - Adverteerders zullen, wanneer er geklaagd wordt over misleidende reclame, moeten aantonen dat zij de waarheid gezegd of geschreven hebben. Dit staat in de nota van wijzigingen op het wetsontwerp tegen de misleidende reclame die het kabinet bij de Kamer heeft ingediend. De betrokken bewindslieden minister de Ruiter (Justitie), staatssecretaris Hazekamp (Economische Zaken) en minister mevrouw Gardener-Berendsen (CRM), gaan daarmee verder dan het oorspronkelijke wetsontwerp. Daarin stond dat degene die verantwoordelijk is voor misleidende reclame moet aantonen dat hem geen verwijt trof.

## Producers

FRANKFORT - De autofabrikanten in de Bondsrepubliek willen dit jaar evenveel auto's fabriceren als verleden jaar, zo heeft de voorzitter van de Westduitse vereniging van autofabrikanten, Horst Backmann, gezegd. Vorig jaar werden er 4,19 miljoen auto's, een geproduceerd. In 1977 bedroeg de productie 4,10 miljoen stuks.

## Orders

ALPHEN AAN DE RIJN - Vapotherm BV heeft in Saoedi-Arabië via haar Arabische joint venture Alamdar-Vapotherm Co. Ltd. een aantal grote opdrachten geboekt voor de levering van hardchipsisolatieplaten, zo heeft het bedrijf bekendgemaakt. Met de orders is een bedrag van ca. 7,5 miljoen gemeeld. Het materiaal zal worden vervaardigd in de fabriek in Riad. De aanvoer van grond- en hulpstoffen zal geschieden uit de fabriek in Alphen aan de Rijn.

## Effectenbeurs

AMSTERDAM - Met een totale omzet van f 3,01 miljard zijn de activiteiten op de Amsterdamse effectenbeurs in januari weer toegenomen vergeleken met december, welke maand qua omzet de minst drukke van 1978 was. Vergeleken met januari vorig jaar (f 4,3 miljard) was de omzet echter beduidend lager. Ook voor de beurs geldt dat de bomen niet tot de hemel groeien, zo merkt de Vereniging voor de Effectenhandel op in haar maandoverzicht. Tenslotte zijn de omzetten vooral de laatste twee jaren gestegen.

## In de lift

DEN HAAG - Steeds meer vakantiegangers gaan met de bus op reis en ook in 1978 is een grotere interesse voor dit vervoermiddel gebleken. Zowel het aantal korte busritten als de langere toeristische reizen stegen met ruim 14 procent en het aantal reizigers nam toe met 13 procent, zo blijkt uit een steekproef van de KNTVO, waarbij de toeragennedernemingen zijn aangesloten.

## Bijgelegd

AMSTERDAM - Het al negen maanden lopende loonconflict bij Ford Nederland in Amsterdam, dat deze week heeft geleid tot stakingen, is bijgelegd. Kern van het conflict was dat de ruim 400 arbeiders die de Ford-Transitbus in elkaar zetten aanspraak maakten op een hogere loongroep. Na langdurige onderhandelingen werd met de directie overeenstemming bereikt, dat de betrokken werknemers binnen afzienbare tijd in de hogere loongroep worden ingedeeld.

## Omlaag

DEN HAAG - Per 1 januari van dit jaar zijn de gasprijzen voor grote verbruikers met name industrieën, iets verlaagd. Voor de gebruikers die tussen de 10 en 15 miljoen kubieke meter per jaar afnemen komt een daling van 0,4 cent per kubieke meter tot stand, vergeleken met 1978. Bij afname van meer dan 50 miljoen kubieke meter per jaar gaat het om een verlaging van 1,7 cent per kubieke meter.

## Werklozen

DEN HAAG - De samenvoeging van de drie werkgelegenheidsmaatregelen voor langdurig werklozen in één algemene maatregel is gebeurd vanuit het streven naar een slagvaardiger beleid. Volgens minister Albeda (Sociale Zaken) zijn door de samenvoeging de procedures verkort en vereenvoudigd, terwijl de wachtperiodes afgeschaft kon worden. Tijdens het wettelijke vastleggen in de Tweede Kamer weersprak de oppositie dat de samenvoeging in feite een bezuinigingsmaatregel is.

## Mensen 'snuffelen' naar luchtverontreiniging

BONN - In de Westduitse stad Mannheim zijn sinds kort "snuffelaars" aan het werk. Het zijn vrijwilligers, door het gemeentebestuur aangesteld, die moeten meehelpe bronnen van luchtvervuiling op te sporen. In Mannheim, dat een grote chemische industrie herbergt, is begin dit jaar gestart met een programma voor milieubescherming.

De neuzen van de snuffelaars spelen een belangrijke rol daarbij. Driemaal daags dienen zij de buitenlucht op te snuiven en eventuele kwalijke geuren te melden.

Er is een indrukwekkende batterij moderne meteorologische apparatuur beschikbaar, maar de deskundigen geven ruitelijk toe

dat de menselijke neus nog steeds beter werkt dan welk reukopsporend instrument dan ook.

Snuffelaars moeten eerst alle geuren in de stad opsporen en in kaart brengen. Daarna moeten ze de bron van de kwalijke of zelfs gevaarlijke reukjes opsporen. De neuzen zijn zorgvuldig geselecteerd.

De eigenaars dienen de hele dag op vrijwel dezelfde plaats te verblijven. Om die reden waren huisvrouwen geschikte kandidaten, zo vond men. Ook conciërges van scholen en beoefenaars van vrije beroepen, die hun kantoor thuis hebben, kwamen ervoor in aanmerking.

Om hun reukzin te testen

kregen de kandidaten verscheidene scheikundige stoffen in uiteenlopende concentraties onder de neus gestopt, waarvan ze de geur moesten beschrijven.

De geleerden, die de leiding van het programma hebben, willen het neuzensysteem liever niet wetenschappelijk noemen. "Neuzen zijn maar menselijk", zo liet een van

hen weten. "Iedereen reageert anders op geuren". Omdat de reacties subjectief zijn verwachten ze geen honderd procent nauwkeurigheid, maar toch wel een belangrijke aanwijzing.

De "neuzen" moeten driemaal daags formulieren invullen met vragen als: ruikt de lucht zoet, muff of naar rotte eieren?

## MEXICO HEEFT ENORME OLIERESERVES

## Buitenland lonkt naar Mexicaanse olie

MEXICO CITY - Mexico bezit de rijkste, zo niet de allerrijkste, oliereserves ter wereld. Nu de bodem van de Arabische olieput in zicht is, in Iran de olieexport stagneert en de Perzen hebben aangekondigd erg kieskeurig te zijn in hun klantenkring, verdringt het buitenland zich rond de Mexicaanse voorraden.

Vorig jaar kwam president José Lopez Portillo met de opzienbarende mededeling, dat de bewezen reserves van zijn land 20 miljoen vaten bedroegen, de waarschijnlijke reserves 37 miljard vaten en de potentiële reserves 200 miljard vaten. Een vat is 180 liter. Nu zijn dergelijke ramingen niet zomaar uit de lucht gegrepen. Ze worden gemaakt volgens internationaal gebruikelijke methodes en berusten wel degelijk op feiten.

Het was dus geen wonder, dat er op de wereldmarkt een enorme opschudding ontstond, dat de bewezen reserves van Saoedi-Arabië (waar bijna alles is geëxploreerd en dat tot dan toe als het rijkste olieeland werd beschouwd) bedragen 165 miljard vaten. Nog groter

DELFT - Een Russische delegatie oriënteert zich 6 en 7 februari in Delft nader over de mogelijke overname van het toepassingsrecht van een bij het vezelinstuut van TNO ontwikkelde methode voor de verwerking van vlas tot linnen. Ook zal worden gesproken over de mogelijke samenwerking, de overdracht van kennis en de levering van machines aan de Sovjetunie.

was de verrassing, toen op 13 november 1978 de directeur-generaal van de staatsoliemaatschappij PEMEX, Jorge Diaz Serrano, nieuwe olievondsten aangekondigde in de staten Tamaulipas en Vera Cruz. Hier werd de potentiële voorraad op 100 miljard vaten geraamd, zodat de totale potentiële reserves aangroeiden tot 300 miljard vaten. Hiermee kwam het hele vraagstuk van de energievoorziening in de wereld aan een totale herziening toe. Het ziet er thans naar uit, dat Mexico in staat is zijn eigen behoeften ruimschoots te blijven dekken en tegelijk de al bestaande export aanzienlijk op te voeren. PEMEX is bezig met een enorm productieplan, dat onder meer voorziet in de boring van 16.000 nieuwe oliebronnen in de komende 13 jaar (dat is meer dan er in de afgelopen 40 jaar werden geboord). De productie, die in 1974 232 miljoen vaten bedroeg, was drie jaar later al opgelopen tot 370 miljoen vaten. De export, in dezelfde tijd, van 134 miljoen dollar tot 915 miljoen. Het ligt in de bedoeling, in 1982 een productie van minstens 900 miljoen vaten per jaar te bereiken: de raffinagecapaciteit, die nu 950.000 vaten per dag bedraagt, zou dan het dubbele moeten bedragen en

de uitvoer zou zes maal hoger moeten komen liggen. Dit hele beeld verklaart de drommen Japanners, Amerikanen, maar ook Duitsers en Nederlanders, die dagelijks staan te dringen voor het kantoor van PEMEX-directeur Serrano. Maar de problemen van het land zijn er voorlopig nog niet door opgelost. Die bestaat uit een werkloosheid van 53 procent (volgens de officiële regeeringscijfers), een bevolkingsaanwas die hoger ligt dan die van Pakistan en India (3,5 procent tegen 3,3 en 2,1). De helft van de bevolking is daardoor jonger dan 17 jaar.

Bij Standard Electric  
155 man weg

DEN HAAG - Bij Standard Electric moet 155 man worden ontslagen. In een aan de vakbonden en ondernemingsraad overhandigde nota heeft de directie van de Nederlandse Standard Electric Mij. bekendgemaakt dat zij gedwongen is per 1 januari 1980 het personeelsbestand met 155 medewerkers te verminderen. Daarbij zal een collectief ontslag onvermijdelijk zijn.

Reeds enkele jaren bestaan bij de NSEM werkgelegenheidsproblemen als gevolg van het wegvallen van orders voor telefooncentrales. Daarnaast zijn aanpassingen in de personeelssterkte een gevolg van de snelle technologische ontwikkelingen in de telecommunicatieindustrie. Ondanks het feit dat er tegen het eind van 1979 bij de NSEM 155 medewerkers boven de sterkte zijn, bestaat er een groot aantal vacatures, waaraan echter zodanig andere eisen qua kennis en ervaring worden gesteld, dat interne vervulling daarvan niet mogelijk is.

## Sterke expansie bij McDonald

AMSTERDAM - McDonald's Hamburger Restaurants heeft in 1978 in ons land voor meer dan f 22 mln. omzet. Voor 1979 wordt een omzet verwacht van ongeveer f 35 mln., aldus het bedrijf.

Hierbij speelt een rol, dat het aantal



restaurants in Nederland in de loop van dit jaar zal worden uitgebreid van elf naar achttien. Nieuwe zaken zullen in de eerste helft van dit jaar worden geopend in Haarlem, Leiden, Den Bosch, Eindhoven, Zwolle en Den Haag. Onderhandelingen over een vestiging in een van de grote provin-

ciesteden zijn in een vergevorderd stadium. Bij realisering van de plannen zal McDonald's aan tenminste 350 jonge mensen meer werk gaan bieden. Voor 1980 zijn tien nieuwe zaken in Nederland gepland. De omzet voor 1980 wordt op f 60 mln. geschat, het totale aantal werknemers op 1500.

## beurs van amsterdam

## Binnenlandse aandelen

|                 |         |        |
|-----------------|---------|--------|
| Akzo            | 30,20   | 30,10  |
| ABN             | 371,00  | 371,00 |
| Amro 20         | 79,00   | 79,10e |
| Delft-Mij       | 124,00  | 124,00 |
| Dordtsche       | 108,00  | 108,20 |
| Dordtsche Pr.   | 160,00  | 160,00 |
| Heineken        | 94,00   | 93,20  |
| Heineken H.     | 87,10   | 86,50  |
| Hooijmans       | 33,10e  | 32,50e |
| HvG-Goijens     | 47,50   | 48,50  |
| KNSM            | 88,10e  | 88,00  |
| KLM             | 115,00  | 111,00 |
| Kon. Olie       | 128,30  | 128,00 |
| Nat. Ned.       | 112,50  | 112,50 |
| Ned. Lloyd      | 94,00   | 94,10  |
| Ommeren         | 168,00  | 169,50 |
| Philips         | 23,90e  | 24,00e |
| Philips div. 79 | 23,10   | 23,20e |
| Robeco          | 168,50  | 169,50 |
| Rolingo         | 122,40e | 122,00 |
| Unilever        | 125,00  | 124,80 |

## Binnenlandse obligaties

|                |        |        |
|----------------|--------|--------|
| 1050 Ned. 74   | 108,00 | 108,00 |
| 975 id. 74     | 106,90 | 107,20 |
| 950 id. 76-1   | 104,50 | 104,50 |
| 950 id. 76-2   | 105,00 | 105,10 |
| 900 id. 75     | 103,90 | 104,10 |
| 875 id. 75     | 101,90 | 102,10 |
| 875 id. 75-2   | 101,80 | 102,00 |
| 875 id. 76-96  | 101,80 | 102,00 |
| 850 id. 75     | 100,70 | 101,00 |
| 850 id. 75-2   | 100,70 | 101,00 |
| 850 id. 76-93  | 100,70 | 101,00 |
| 850 id. 76-96  | 100,70 | 101,00 |
| 825 id. 76-93  | 99,20  | 99,50  |
| 825 id. 76-96  | 99,20  | 99,50  |
| 800 id. 76-95  | 97,50  | 97,70  |
| 800 id. 76-96  | 97,50  | 97,70  |
| 800 id. 70-1   | 101,00 | 101,00 |
| 800 id. 70-11  | 100,00 | 100,00 |
| 800 id. 70-111 | 100,00 | 100,00 |
| 800 id. 76-91  | 98,30  | 98,70  |
| 800 id. 77-97  | 97,50  | 98,00  |
| 800 id. 77-87  | 99,20  | 99,90  |

## Binnenlandse aandelen

|                 |       |       |
|-----------------|-------|-------|
| 7,75 id. 71-96  | 95,90 | 96,10 |
| 7,75 id. 73-98  | 95,50 | 95,70 |
| 7,75 id. 77-97  | 96,30 | 96,90 |
| 7,75 id. 77-92  | 96,95 | 97,30 |
| 7,50 id. 69-94  | 95,10 | 95,50 |
| 7,50 id. 71-96  | 94,50 | 94,80 |
| 7,50 id. 72-97  | 93,70 | 94,00 |
| 7,50 id. 78-93  | 95,80 | 96,20 |
| 7,50 id. 78-88  | 95,80 | 96,20 |
| 7,50 id. 71-81  | 99,80 | 99,80 |
| 7,20 id. 72-97  | 91,90 | 92,20 |
| 7,00 id. 66-191 | 94,20 | 94,40 |
| 7,00 id. 66-11  | 93,70 | 94,00 |
| 7,00 id. 69-94  | 92,30 | 92,70 |
| 6,50 id. 68-193 | 90,90 | 91,20 |
| 6,50 id. 68-11  | 90,90 | 90,90 |
| 6,50 id. 68-111 | 90,30 | 90,60 |
| 6,25 id. 66-91  | 91,00 | 91,30 |
| 6,25 id. 67-92  | 89,60 | 89,90 |
| 6,00 id. 67-92  | 89,10 | 89,40 |
| 5,75 id. 65-190 | 89,40 | 89,70 |
| 5,75 id. 65-11  | 89,20 | 89,50 |
| 5,25 id. 64-189 | 88,40 | 88,70 |
| 5,25 id. 64-11  | 87,90 | 88,20 |
| 5,00 id. 64-94  | 84,30 | 84,90 |
| 4,50 id. 58-83  | 93,50 | 93,50 |
| 4,50 id. 59-89  | 93,50 | 93,50 |
| 4,50 id. 60-11  | 82,10 | 82,10 |
| 4,50 id. 60-111 | 86,10 | 86,10 |
| 4,25 id. 59-84  | 93,30 | 93,40 |
| 4,25 id. 60-90  | 83,80 | 84,20 |
| 4,25 id. 61-91  | 84,80 | 85,10 |
| 4,25 id. 63-11  | 82,80 | 82,90 |
| 4,25 id. 63-111 | 82,00 | 82,20 |
| 4,00 id. 61-86  | 91,80 | 91,80 |
| 4,00 id. 62-92  | 83,40 | 83,50 |
| 3,75 id. 53-93  | 82,20 | 82,20 |
| 3,50 id. 54-97  | 76,00 | 75,90 |
| 3,50 id. 53-83  | 93,10 | 92,90 |

## Binnenlandse aandelen

|               |         |         |
|---------------|---------|---------|
| ACF           | 146,50  | 145,50  |
| Ahag-Bob      | 59,00e  | 59,40   |
| Ahold         | 119,30  | 119,20  |
| Amas          | 6,55    | 6,60    |
| Amev          | 93,20   | 94,20   |
| Amfas         | 114,50  | 114,00  |
| Asd. Droogd.  | 129,90  | 135,00e |
| Asd. Rijksw.  | 292,50  | 293,00  |
| Ant. Brouw.   | -       | -       |
| Ant. Vert.    | 195,00  | 194,00  |
| Armh. Schw.   | 300,00  | 300,00b |
| Asselberg     | 390,00  | 395,00  |
| Ass St. R'dam | 104,00  | 103,50  |
| Audet         | 142,00  | 142,00  |
| Aut. Ind. Rt. | 2515,00 | 2520,00 |
| Ballast-N.    | 109,00  | 110,00  |
| Bam           | 95,20   | -       |
| Batenburg     | 378,00  | 368,00  |
| Beek van      | 60,50   | 60,50   |

## Converteerbare obligaties

|               |        |        |
|---------------|--------|--------|
| 4,75 Akzo     | 79,90  | 80,00  |
| 8,75 ABN      | 119,80 | 119,80 |
| 6,75 Amro 73  | 102,20 | 102,20 |
| 5,50 Amro 825 | 294,00 | 294,00 |
| 8,50 Bos Kal. | 116,00 | 115,50 |
| 6,25 Buhr T.  | 101,00 | 102,00 |
| 7,25 Furr. 73 | 99,00  | 99,00  |
| 5,75 Gist-Br. | 89,00  | 89,50  |

## Binnenlandse aandelen

|                |          |        |
|----------------|----------|--------|
| 7,25 H'meijer  | 96,20    | 96,10  |
| 5,25 Hoogov.   | -        | 82,50  |
| 7,25 Kappa 73  | 83,80    | 84,00  |
| 8,75 KNSM      | 101,00   | 101,00 |
| 8,75 KBB       | 108,60   | 108,50 |
| 7,75 K.N. Pap. | 103,50b  | 103,30 |
| 7,25 M'ntosh   | 85,60    | 85,20  |
| 9,00 Meneba    | 92,30    | 92,40  |
| 7,00 NBM-B     | 91,70    | 91,70  |
| 7,25 Netherb.  | 1,55     | 1,80   |
| 6,50 NBM       | 490,50   | 490,50 |
| 7,75 Nutricia  | 85,00    | 85,00  |
| 8,00 Nijverd.  | 95,00    | 95,00  |
| 6,50 Océ-Gr.   | 145,50   | 143,50 |
| 4,75 Philips   | 96,35    | 96,90  |
| 10,00 Pont     | 105,00   | 105,00 |
| 7,50 Proost B. | 92,20    | 93,50  |
| 6,50 Rolingo   | 77,00    | 77,00  |
| 6,50 id. 1000  | 78,50    | 79,50  |
| 8,00 Sanders   | 92,20    | 92,20  |
| 7,00 Skol Br.  | 96,40    | 96,00  |
| 7,00 Slav. Bk. | 97,40    | 97,00  |
| 8,75 Stev. Gr. | 109,50   | 111,00 |
| 9,00 VMF-St.   | 63,50a   | -      |
| 8,25 Vih. But  | -        | -      |
| 8,50 Volk. St. | 78,10,10 | 101,20 |
| 7,00 W'h'ave   | 102,80   | 103,80 |
| 7,00 W'sanen   | 91,80    | 91,80  |
| 8,75 W.U. Hyp. | 139,40   | 140,00 |

## Binnenlandse aandelen

|       |               |
|-------|---------------|
| 84,20 | Binner        |
| 85,10 | aand          |
| 82,90 |               |
| 82,20 | ACF           |
| 91,80 | Ahog-Bob      |
| 83,50 | Ahold         |
| 82,20 | Amas          |
| 75,90 | Amev          |
| 92,90 | Amfas         |
|       | Asd. Droogd.  |
|       | Asd. Rijtuig  |
|       | Ant. Brow.    |
|       | Ant. Verf.    |
|       | Arn. Schw.    |
|       | Asselberg     |
|       | Ass St. F'dam |
|       | Audet         |
|       | Aut. Ind. Rt. |
|       | Ballast-N.    |
|       | Bam           |
|       | Batenburg     |
|       | Beek van      |



†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, oom en neef

Hubert Nelis

echtgenoot van  
Sibilla Schmetz

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heksenberg: **S. Nelis-Schmetz**  
Heerlen: **Annelies Nelis**  
Schaesberg: **Judith Sijtermans-Nelis**  
**William en Paul**  
Heksenberg: **Werner Nelis**  
**M. Nelis-Snijders en Anita**  
**Familie Nelis**  
**Familie Schmetz**

6414 XD Heerlen, 2 februari 1979  
Uiverstraat 35.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op dinsdag 6 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus van Majella te Heksenberg, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Avondmis maandag 5 februari a.s. om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.

Bezoekuur chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Voor vervoer kerk-begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat na een langdurig en geduldig gedragen lijden van ons is heengegaan mijn lieve en zorgzame man, vader, schoonzoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Henk Daenen

echtgenoot van  
Truus Willems

Hij overleed, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 49 jaar.

T. Daenen-Willems  
Elly  
Familie Daenen  
Familie Willems

6301 DX Valkenburg, 1 februari 1979  
Dr. Erenstraat 10.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben dinsdag 6 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Cauberg. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Met droefheid delen wij u mede dat op 1 februari jl. is overleden de heer

H.G. Daenen

directeur van ons kantoor te Valkenburg

Zijn inzet voor onze bank en zijn beminnelijke persoonlijkheid blijven bij ons in dankbare herinnering voortleven.

Directie district Limburg  
Algemene Bank Nederland  
N.V.  
en alle medewerkers

In verband met het overlijden van de heer

H.G. Daenen

is ons kantoor te Valkenburg, Dr. Erenstraat 6, op dinsdag 6 februari van 10.00-14.00 uur gesloten.

Directie Algemene Bank Nederland N.V.

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde directeur, de heer

H.G. Daenen

Personeel Algemene Bank Nederland N.V.

Dr. Erenstraat 6  
Valkenburg

Voor de vele blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden van onze dierbare zwager, oom en neef de weleerwaarde pater

H.P. Schins

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

Familie Schins

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 4 februari om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Vijlen.

TANDARTS  
SCHOFFELEN  
BRUNSSUM  
AFWEZIG  
VAN 4 TOT  
20 FEBRUARI

Spoegevalen overige collega's ter plaatse. T. Kaarten geldig in maart.

DANKBETUIGING

Voor uw bloemen, cadeaus en felicitaties ter gelegenheid van mijn 80e verjaardag zeg ik u allen hartelijke dank.

MEVR. WIJTS-GEELLEN

Laanderstraat 136  
6411 VE Heerlen

†

In de vrede van Christus is te Beek-Limburg op 1 februari plotseling overleden onze confrater

pater Harry Lagro

Montfortaan

geboren te Beek (Limb.) op 21 oktober 1908 deed hij zijn eerste professie op 8 september 1930 en werd 7 maart 1936 priester gewijd. Hij was 30 jaar missionaris in Malawi. Daarna werkte hij in Frankrijk en in Nederland.

Wij vragen u een gelovig gebed voor hem.

Pater Hub Somers, S.M.M.  
provinciaal

Oirschot, 2 februari 1979.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden in de parochiekerk van St. Martinus te Beek (Limburg) op dinsdag 6 februari om 10.00 uur.

†

Wij vragen uw gebed voor onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

pater

Jan Hendrik Lagro

Montfortaan

Onverwachts heeft de Heer hem tot Zich genomen in de leeftijd van 70 jaar.

De bedroefde familie:  
Gelezen: **wed. M.G. Lagro-Boesten**  
Beek: **J.W.H. Lagro**  
**A.M.A. Lagro-Driessens**  
**Familie Lagro**

Beek (L.), 1 februari 1979  
Corr.adres: Carmelstraat 10  
6191 VS Beek (L.).

De geconcelebreerde uitvaartdienst zal plaats hebben in de parochiekerk van de H. Martinus te Beek op dinsdag 6 februari a.s. om 10.00 uur, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats De Nieuwe Hof te Beek.

Maandagavond wordt om 19.00 uur een herdenkingsdienst gehouden in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoekuur van 18.00-19.00 uur.

Er is geen gelegenheid tot condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze broer, zwager en oom

Alphonse Felix Maria Schoenmaeckers

geboren te Sibbe 22-10-1895 en overleden in Huize Boslust te Valkenburg op 1-2-1979

Maaseik: **L.F.A. Schoenmaeckers**  
Roosteren: **M.O.O. van Laar-Schoenmaeckers**  
**W. van Laar en kinderen**  
Amsterdam: **E.F.L. Schoenmaeckers**  
**M. Schoenmaeckers-Erens en kinderen**

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op maandag 5 februari om 11.00 uur in de kerk van de H. Roza van Lima te Sibbe, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze oud-voorzitter van het bestuur, de heer

A.M.F. Schoenmaeckers

De Rabobank Sibbe gedenkt in hem een bekwaam bestuurder.

Gedurende 28 jaar heeft hij zich op sociaal-christelijke grondslag zeer verdienstelijk gemaakt voor de Rabobank Sibbe. Onze bank is hem veel dank verschuldigd.

Bestuur, raad van toezicht, directeur en personeel  
Rabobank Sibbe

Sibbe, 1 februari 1979.

Na een langdurige ziekte is op de leeftijd van 78 jaar heengegaan, mijn dierbare echtgenoot

Hendrik Broeksmit

echtgenoot van  
JLDOW VISSE

Brunssum: **J. Broeksmit-Visser**  
**Familie Broeksmit**  
**Familie Visser**

Brunssum, 29 januari 1979  
Kruisberghof 18

De begrafenis heeft op wens van de overledene in alle stilte plaatsgevonden, vrijdag 2 februari j.l., op de algemene begraafplaats aan de Merkebeekstraat te Brunssum.

In plaats van kaarten

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het gewaardeerd medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze goede medezuster

zuster Clara Bernard Kreiling P.I.J.

voor de aanwezigheid van zovelen bij de begrafenis, de talrijke condoleancebrieven, de mooie bloemen en vele h. missen, betuigen wij u allen langs deze weg onze hartelijke dank.

Zusters van het  
Arme Kind Jezus  
en namens de familie:  
Josephine Kreiling

Simpelveld, februari 1979  
Huize Loreto, Kloosterstraat 68

De plechtige eerste jaardienst voor onze goede en zorgzame man en vader

Frans Duijkers

zal plaats vinden op zondag 4 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

Wed. A. Duijkers-Senden  
en kinderen

Kerkrade-West, 3 februari 1979  
Kampstraat 148.

GEBOREN

Pieter zoon van H. Aben-Olieslagers, Heer-Maastricht, Dorpsstraat 38. Tijdelijk adres: Elisabethkliniek, kamer 21b, Heerlen.

Susan, dochter van H. Roden-Corten, Rothen-Meerssen, Holtstraat 95, tijd. adres: St. Elisabethkliniek, kamer 12, Heerlen.

Roy, zoon van J. Huntjens-Humblot, Maastricht, Meutestraat 25c. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal b4, k3.

OVERLEDEN

† Josephus Heijgele echtgenoot van Lucie Engelbert, Maastricht, Savetlaar 68. Corr.adres: Zeepziedersdreef 45. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 5 febr. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Hubertus te Bos-scherveld.

† Marie Tielems, weduwe van F.A.H. Regout oud 92 jaar, Maastricht, Alexander Battalaan 22. De uitvaartdienst is heden 3 febr. om 13.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht.

† Antonius Voeten, echtgenoot van Helena Smeets, oud 67 jaar, Maastricht, Schippersdreef 24b. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 5 febr. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Belfort-Maastricht.

† Breur Tillie, echtgenoot van Lies Mingels, oud 54 jaar, Gronsveld, Hogeweg 43. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 5 febr. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Gronsveld.

† Elisabeth Penninger echtgenote van wijlen Johannes Bancken. Oud 89 jaar, Maastricht, corr.adres Elruwe 16. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 5 febr. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te W.V.-Maastricht.

† THEODORUS Joseph Brouwers, weduwnaar van Elisabeth Maria Christina Kiggen, in de leeftijd van 75 jaar. De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden heden 3 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Severinus te Grathem. Bijeenkomst in de kerk om 10.45 uur. Geen condoleren.

† Elisa Maria Wilhelmina Vrehen, echtgenote van Peter Hendrikus Janssen, in de leeftijd van 55 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden heden 3 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt, waarna de begrafenis op de begraafplaats Gebroek. Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† Jan Cox, echtgenoot van José Blanck, in de leeftijd van 40 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 5 februari a.s. om 11.00 uur in de St. Andreakerk te Melick, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† Cornelia Hardenveld, weduwe van Petrus Venverlo, in de leeftijd van 85 jaar. De eucharistieviering zal gehouden worden maandag 5 februari a.s. om 14.00 uur in de kerk van St. Jozef Kemp te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats "Tussen de Bergen". Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† Jan Cober, echtgenoot van Miep van Niekerken, in de leeftijd van 50 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 5 februari a.s. om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats "Tussen de Bergen". Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, mijn geliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wilhelm Balthasar Mertens

echtgenoot van  
IDA KAROLINA ROEBERSEN

op de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. olielesel. Wij vragen een gebed voor zijn zielertus.

Heerlen: **I.K.E. Mertens-Roebersen**  
Venlo: **C. Meijs-Mertens**  
**C. Meijs**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Ohio (V.S.): **W. Mertens**  
**A. Mertens-van de Broek en kinderen**  
Venlo: **A. Westheim-Mertens**  
**H. Westheim**  
**en kind**  
**Familie Mertens**  
**Familie Roebersen**

Heerlen, 1 februari 1979  
Dovenrade 120

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op maandag 5 februari om 13.30 uur, in de dekenale kerk van St. Pancratius te Heerlen, gevolgd door de crematieplechtigheid om 16.15 uur, in het crematorium te Heeze, Somerensweg 120. Voor vervoer naar en van het crematorium wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenote en moeder

Diene Enting

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

K. Duinkerken  
Elly Dirk Jongboom-Klein  
Maurice.

Heerlen, februari 1979,  
Govert Flinkstraat 169.

ExcelsiorTours-Hulsberg

10 dagen geheel verzorgd  
TOURINGCARREIS naar  
Oostenrijk (Hittizau)

Volpensien, reisverzekering en dagtochten.

Inbegrepen: kamers met w.c., douche en balkon. Prijs f 560,-  
Vertrek op 18/8 en 8/9. Inl. G. Rabeling. Tel. 045-315648.

25 JAAR OPLEIDING  
SCHOONHEIDSSPECIALISTE  
MANICURE EN PEDICURE

tilly apedmakers

Onze school is de grootste, modernste en best geoutilleerde van Limburg.

Onze 25-jarige ervaring staat hier met trots borg voor. Gemakkelijk bereikbaar per openbaar vervoer. Slechts 3 minuten gaans van het station. Vlakbij de auto-weg.

Vrijblijvende mogelijkheid tot het bijwonen van een praktijk- en/of theorieles.

STATIONSSTRAAT 56-57 HEERLEN  
Tel. 045-717070 b.g.g. 414142 - 212188

Aanvang nieuwe cursussen:  
5 maart 1979

GEVESTIGD  
APOTHEEK GANZEWEIDE

Drs. M.L. Scheijmans-Ritzen, apotheker  
hoek Stanleystr.-Willem Barentzweg Heerlen

De normale openingstijden van de apotheek zijn: op werkdagen van 8.30 tot 19.00 uur. Buiten deze tijden is de apotheek altijd geopend voor spoedrecepten.

Uit de brand  
Leeszaalfiliaal  
wordt heropend

HEERLEN - Vrijdag 16 februari wordt om 16 uur het filiaal Schaesbergerveld-Meezenbroek van de Heerlense openbare leeszaal en bibliotheek feestelijk heropend. Daar is alle reden toe. Men is door de brand zo'n beetje uit de brand geraakt omdat de accommodatie van het filiaal thans beter is, dan het ooit was. In 1976 brandde het filiaal af.

Terwijl men plannen maakte om het pand te herstellen, kwam de kleuterschool aan de Verschuurstraat leeg te liggen. Deze is thans tot leeszaalfiliaal verbouwd. In de toekomst wordt de accommodatie nog beter. Het vloeroppervlak bedraagt 200 meter. Dat is volgens de wettelijke normen te klein. De inspecteur voor het leeszaalwezen is er echter toch mee akkoord gegaan, omdat er plannen bestaan het filiaal over enkele jaren uit te breiden. Tijdens de brand gingen 3000 boeken verloren. Dit aantal is met de nieuwste uitgaven aangevuld, zodat de boekenstock momenteel weer op 12.000 banden is gebracht. In het filiaal is ook een leestafel, waar men kranten kan lezen en naslagwerken kan raadplegen.

Operatie aarde

KERKRADE - De jaarlijkse ophaalactie operatie aarde richt zich dit jaar in Kerkrade op één van de grootste problemen in Haiti namelijk het analfabetisme. Ongeveer negentig procent van de totale bevolking kan niet lezen en schrijven.

Er bestaat een groot gebrek aan scholen. Dankzij de Nederlandse priester pater Bohnen is er een eenvoudig systeem ontworpen om via kleine schooltjes, in de zogenaamde slums, vijftig procent van de jeugd lager onderwijs te laten volgen. De eerste contacten met pater Bohnen werden tien jaar geleden gemaakt met 'SOS-wereldhandel' in Kerkrade, die toen subsidie gaf voor een atelier. De actie vindt plaats op zaterdag 10 maart. Op deze dag zullen vrijwilligers huis aan huis oude kleding ophalen.

Reünie rond  
de Patersbaan

MAASTRICHT - Er bestaan plannen om in Maastricht een reünie te organiseren voor al degenen die tussen de jaren 1950 tot 1975 ooit lid of stafid zijn geweest van de Jeugd Derde Orde, de Franciscaanse Jeugdbeweging en de Franciscaanse Jongeren.

De organisatoren verzoeken eenieder die inlichtingen betreffende deze reünie wensen te ontvangen, spoedig contact te willen opnemen met: Trudy Kentgens-Seegers, Achter de Hoven 10, tel. 628151, José Bonfrère-Vrijns, van Isendoomstraat 8, tel. 629736, Carla Havenith-Knipsaer, Pr. Willem Alexanderstraat 5, Valkenburg, tel. 04406-13685 en Frans Vos, Pomonahof 70, tel. 74286. Na ontvangst van een bericht krijgen de aspirant-deelnemers een brief met alle gewenste inlichtingen. Via deze aankondiging hopen de organisatoren velen te bereiken.

Tapijten  
ontvreemd

KERKRADE - Voor de zoveelste maal binnen korte tijd hebben inbrekers een bezoek gebracht aan het Brabantse Tapijtenhuis aan de Industriestraat in Kerkrade. Ook nu werd een groot aantal Perzische tapijten ontvreemd. De schade was gisteren nog onbekend. Men was het pand binnengekomen na het vernielen van een ruit.

Hobby- en vrije-  
tijdstentoonstelling  
in Eurogress Aken

HEERLEN/AKEN - Van donderdag 1 tot en met zondag 4 maart vindt van 10 tot 20 uur in het Eurogressgebouw in Aken (naast het Casino) een toeristische hobby- en vrijetijdstentoonstelling plaats. Het betreft hier vertegenwoordigers uit het grensgebied Duitsland, Nederland en België. Veel VVV's uit verschillende landen (o.a. Tunesië en Engeland), zo ook de meest uiteenlopende artikelen op de tentoonstelling aanwezig zijn.

Spaarkassen  
ontvreemd

SITTARD - Afgelopen woensdag werd ingebroken in een café aan de Rijksweg te Sittard. De dieven kraakten een tweetal gokautomaten en gingen aan de haal met enkele complete spaarkassen. De totale schade bedraagt ruim f 200,-.

Een Tunesische jongeman is bezig met koperdrivierwerk waarna in de groeven zilverwerk wordt geklopt. Dit oude ambacht is o.a. ook op de tentoonstelling in het Akense Eurogress te bewonderen.

Alfonso-kwartet  
concerteert  
in Sittard

SITTARD - Woensdag 7 februari wordt in de Nederlands Hervormde Kerk te Sittard (winkelcentrum Den Tempel) een concert met het Alfonso-kwartet. Solistische medewerking verleent de gitarist Karel Janssen.

Zowel het strijkenensemble als de gitarist volgen momenteel kamermuzieklessen bij Johan de Nobels aan het conservatorium te Maastricht. Het kwartet werd opgericht in 1976 en bestaat uit Guido Ghijzen (1e viool), Mia Beckers (2e viool), Fons Pisters (altviool) en Cecile van Hoof (cello). Tijdens het concert in Sittard spelen zij werken van Haydn, Mario Castelnuovo-Tedesco en A. Dvorák. De aanvang is 20 uur en de toegangsoprij is bedraagt f 5 voor volwassenen en f 2,50 voor studenten en scholieren.

Schetsontwerpen  
kunstwerken in  
bestuurscentrum

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - In de burgerzaal van het Brunssum Bestuurscentrum aan het Lindeplein worden tot alle met 16 februari schetsontwerpen voor een kunstwerk tentoongesteld. Dat kunstwerk zal een plaats krijgen aan het begin van het voetgangersdomein voor het oude gemeentehuis.

Vier kunstenaars hebben deze schetsontwerpen gemaakt. Zij zijn uit een groep van 12 door de Kunstcommissie van de gemeente Brunssum geselecteerd. Zij hebben als opdracht gekregen om een ontwerp te maken voor een vrij groot levendig kunstwerk in zijn plasticiteit bepaald wordt door de beweeglijkheid van het beeld en een stromend water. In de Kerkstraat zullen te zijner tijd nog andere kunstwerken geplaatst worden. Bezoekers van de expositie kunnen op aanvragen merkingen op de schetsontwerpen maken en suggesties indienen voor in volgende kunstwerken. Men kan in de burgerzaal terecht op werkdagen van 9 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 17.00 uur.

Ferry Hoogendijk

Hoogendijk  
bij VOO

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - Ferry Hoogendijk hoofdredacteur van Elseviers Magazine, wordt medewerker van de Veronica Omroep Organisatie. Hoogendijk treedt met ingang van 1 februari als free-lancer in dienst. Op 7 maart leidt Hoogendijk een discussie naar aanleiding van een Veronicaprogramma over het reilen en zeilen van de ziekenhuizen in ons land.

Hoogendijk, die in het verleden als politiek commentator verbonden was aan de AVRO, zal zonodig op dat terrein bij de VOO worden ingezet. Voorlopig heeft hij een overeenkomst met de VOO tot 31 december van dit jaar.

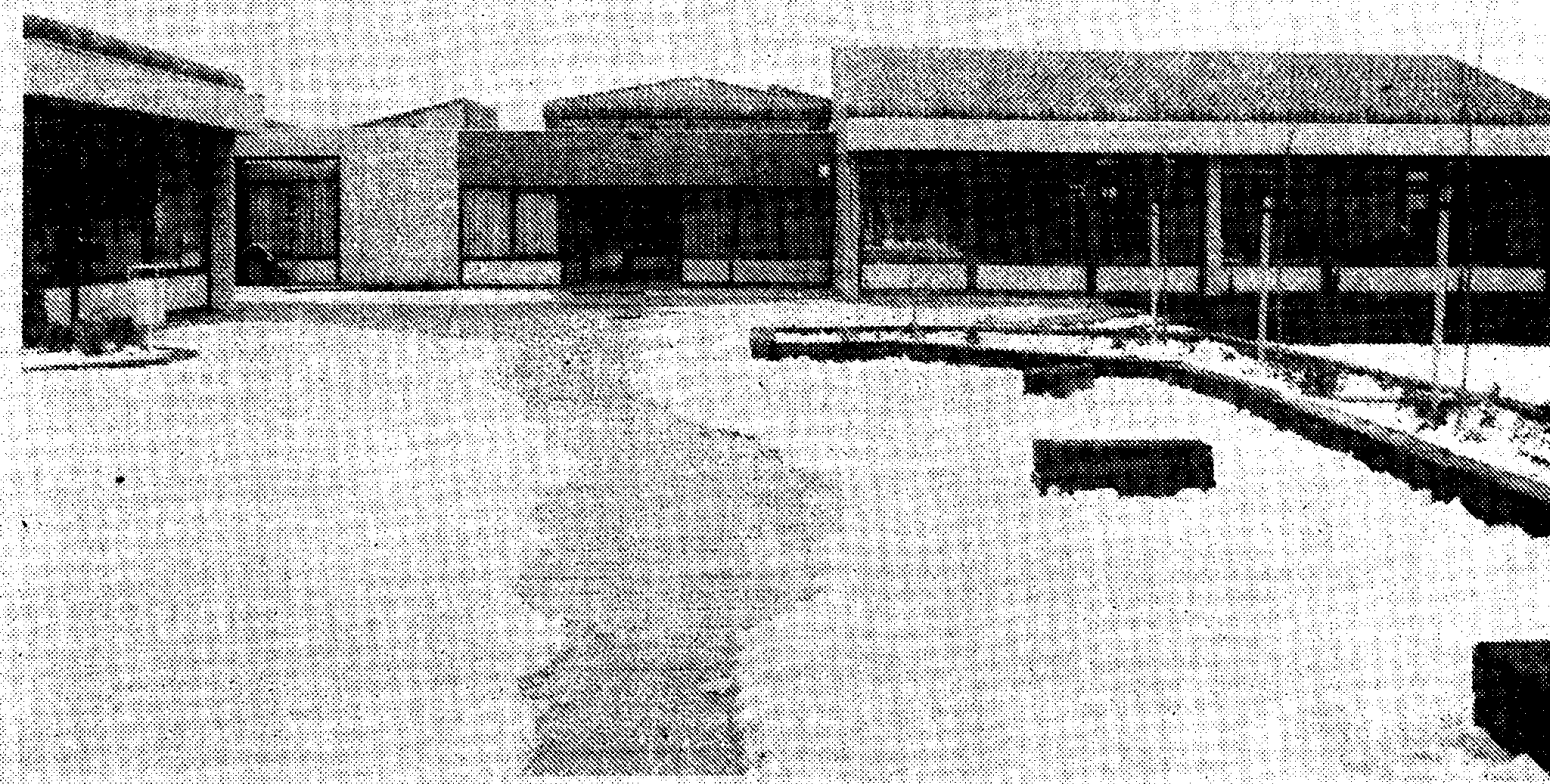
Spaarkassen  
ontvreemd

SITTARD - Afgelopen woensdag werd ingebroken in een café aan de Rijksweg te Sittard. De dieven kraakten een tweetal gokautomaten en gingen aan de haal met enkele complete spaarkassen. De totale schade bedraagt ruim f 200,-.



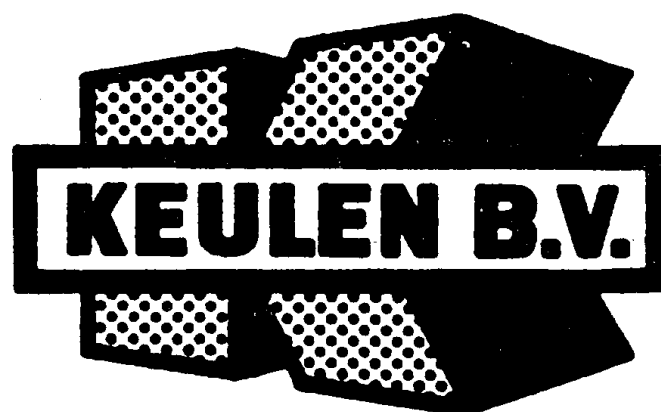






***bij gelegenheid  
der opening  
van dit fraaie complex***

**Keulen  
b.v.,  
Molenstraat 40,  
Geleen,  
Tel. 04494-46900**



|                          |                                               |                                                |                                                             |                                                  |                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| TH. DAELMANS             | WILHELMINA STRAAT 16<br>GELEEN 45028          | STALEN DAKEN                                   | HEEMSTEDE OBELT - MIJNSSSEN<br>TECHNISCHE INSTALLATIES B.V. | GELEEN 04494-47777<br>HANDELSTERREIN „KRAWINKEL“ | DIVISIE ELEKTRO -<br>TECHNISCHE INSTALLATIE |
| FA. GEBR. HOSS           | SALMSTRAAT 80<br>GELEEN                       | LOODGIETERS - EN<br>SANITAIRWERK               | KUMA - BEVEILIGINGS-<br>TECHNIEK - GELEEN B.V.              | BARBARASTRAAT 26<br>GELEEN 04494-47235           | INBRAAK - BEVEILIGING                       |
| VOGT B.V. METAALBOUW     | SCHIFFELDERSTRAAT 46<br>SIMPELVELD 04442-2888 | ALUMINIUM RAMEN EN<br>DEUREN (INCL. BEGLAZING) | JOS SMEETS<br>LUCHTBEHANDELING B.V.                         | KAMPSTRAAT 4<br>GELEEN 04494-43865               | LUCHTVERWARMING EN<br>VENTILATIE            |
| STEFFANIE & PHILIPS B.V. | SCHIPPERSWAL 12<br>ROERMOND                   | HANG - SLUITWERK                               | GIELEN<br>Dakbedekkingen B.V.                               | ERKENKAMP 1a<br>TEGELEN                          | DAKDEKKERSWERK                              |
| GUUS FERON B.V.          | RIJKSWEG Z 230<br>GELEEN                      | STAALCONSTRUCTIE                               | „DE DUIF“ B.V.<br>WONINGRIJCHTING                           | RIJKSWEG N 2<br>GELEEN 42375                     | VLOERBEDEKKING                              |
| PALTE B.V.               | WALRAVENSTRAAT 6<br>VALKENBURG                | BETON STAAL ADVIEZEN                           | GEURTS L.J.<br>SCHILDERSBEDRIJF                             | PIETERSTRAAT 29a<br>GELEEN 42928                 | SCHILDERWERKEN                              |

Te koop FORD Taunus 16  
78 metall. bruin.  
9.300,-. Te bevr. Bov  
straat 9, Echt, tel. 1246.

Te k. TRIUMPH Spitfire  
73 2- en w.kap, spaak  
f 4450,-. Tel. 04493-2447.

FORD Capri II 1600  
33.000 km, f 11.900,-.  
Zuid Geleen 46333, Ren  
dealer Rijksweg-Nrd.

CITROEN GSX 2 beige 2  
km, f 12.600,-. Auto-Zui  
leen 46333, Renault-d  
Rijksweg-Nrd.

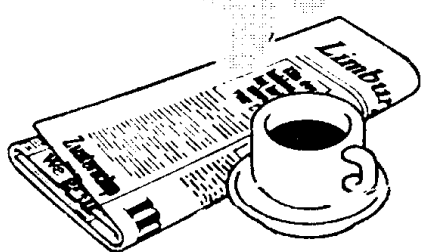
GOLF 1600 LS groen, 2  
km, f 12.800,-. Auto-Zui  
leen 46333, Renault-d  
Rijksweg-Nrd.

Te k. HONDA Civic 1300  
1977. Tel. 045-410537.



Schinvelds wethouder met betrekking tot komst AWACS:

# „Het recreatieschap wil niet vechten”



## Verhuishagen

• Het ziet er naar uit, dat in 1979 kan worden begonnen met de renovatie van woningen van de woningvereniging De Volkswoning, zo lezen wij in „De Meezenbroeker”, een uitgave van de huurscontactcommissie De Volkswoning. Dat brengt problemen mee. Zoals het verhuizen, dat een nog al prijzige bezigheid is. Nu is de bouwvereniging bereid gebieden om een verhuis- of bedrijfswagen aan te schaffen en die ter beschikking van de verhuizende bewoners te stellen. En daarmee worden de verhuiskosten al aanzienlijk teruggedraaid. „Wie niet sterk is moet slim zijn”, luidt het spreekwoord. Dat is te Meezenbroek in praktijk gebracht.

## Bekeuringen

• Kerkradenaar R. heeft het naar zijn zeggen gepresteerd om op Duits grondgebied een tiental Duitsers een proces-verbaal wegens fout parkeren aan de broek te smeren. Onlangs parkeerde R. zijn auto in Herzogenrath tussen een tiental Duitse wagens. Bij terugkomst bleek hij als enige een bekeuring wegens fout parkeren te hebben gekregen. De nog aanwezige vrouwelijke agent werd meteen aan haar modieuze jasje getrokken. Zij motiveerde haar handeltijde met de mededeling, dat Duitsers in Nederland ook zo werden behandeld. Woedend reageerde R. met de mededeling, dat hij de bon zou verscheuren als niet iedereen een bekeuring kreeg. In het bijzijn van enkele omstanders wist de agente niets anders te doen dan alle auto's dan maar van een bon te voorzien. Waarna R. tevreden huiswaarts keerde.

## Benzenrade (1)

• „Nu we vastgesteld hebben, dat Walina (Welten) bosje betekent en de Weltenaren dus oorspronkelijk bosjesmensen zijn, moet ik de (oudere) Benzenraden zeker recht doen wederom”, schrijft Weltenaar Hub Scheeren. Hij legt uit, dat in Benzenrade de Gelebeek ontspant. Benz is waarschijnlijk hetzelfde woord als Bent, dat bies (is overgevoas) betekent. Rode, tussen 1300 en 1500 meestal ver-schoven tot rade stamt van rooien, omhakken van bomen in het bos. Rode (rade) betekent daarom open plek in het bos. Benzenrade betekent derhalve: oevergevas langs de open plek van de beek, waar later mensen bleken te zijn gaan wonen.

## Benzenrade (2)

• Hub Scheeren weet ook nog andere dingen van Benzenrade. Vroeger heeft het nooit tussen Welten en Benzenrade geboeterd. De Benzenradenaren vonden die van Welten maar kalen. De oudere generatie van het huidige Benzenrade, dat 268 inwoners telt, bezocht ook niet de school in Welten. Zij getroostten zich lieve de moeite om de veel verder gelegen school in Heerlen te bezoeken, dan in Welten algemene ontwikkeling op te doen. Nu is gelukkig alles weer pais en vree, vooral sinds de tijd, dat de Vlaureters hun optocht op Rosenmontag door Benzenrade laten trekken.

## Bal

• Om tussen het laven van de dorstigen door ook de hongerigen te kunnen spijzigen, heeft kastelein Gielkens van de Hommert te Nuth een aantal gehaktballen in voorraad. Met het bordje „gehaktbal” op de theek maakt hij eventuele liefhebbers hierop attent. Een dezer avonden kwam stamgast Jack met zijn oom, kennelijk nog een levenslustig man al willen zijn ogen niet meer zo goed, binnenstappen. Al bij het eerste biertje viel het bordje „gehaktbal” op. De oom zat er naar te staren, zette nu de bril eens op de punt van zijn neusje, keek er dan weer overheen. Maar hij kon er niets van maken. Totdat hij eindelijk aan Jack vroeg: „Zek jong, wat veur bal hebbe ze heei eegelijk vanaovend?”. Toen hij hoorde, dat het een gehaktbal en geen carnavalsbal was, viel hem dat kennelijk toch tegen.

## Hedsjer Oavend

• Voor degenen, die nog proberen een kaartje te krijgen van de Hedsjer Oavend in het Cornelius-huis te Heerleirheide volgt hier de droom van de organisatoren van de avond natuurlijk bijde-mededeling, dat ze al een week lang zijn uitverkocht. Mogelijk kan men nog op de zwarte markt terecht. Wellicht zouden de inrichters van de avond, gezien de enorme belangstelling, kunnen overwegen er een reprise van te laten geven.

## Hardy Mertens naar de V.S.

NIEUWENHAGEN - De jeugdige klarinetist Hardy Mertens van de harmonie St. Cecilia te Nieuwenhagen kreeg van de muziekstichting „Gamma” het aanbod om drie maanden een concertreis naar de V.S. mee te maken. Hardy, die ook nog slagwerker is bij de „Belvaer Muzikanten”, nam de uitnodiging maar al te graag aan. Hij zal bij Gamma de plaats van alt-saxofonist innemen. In de toekomst zal Hardy Mertens werken gaan componeren voor de muziekstichting Donemus te Amsterdam.

BRUNSSUM - De vertegenwoordiger van Schinveld in het bestuur van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg, wethouder Boy Goossens, heeft kritiek laten horen op het beleid van het dagelijks bestuur van het schap met betrekking tot de komst van AWACS. Boy Goossens maakte gistermorgen tijdens de vergadering van het recreatieschap van de rondvraag gebruik om zijn verbolgenheid en teleurstelling kenbaar te maken over de houding van het schap.

In een brief van het recreatieschap aan de staatssecretaris van Defensie dr. Van Eekelen, staat, dat voor het verlies aan waarde van de Schinveldse bossen een compensatie moet komen. De Schinveldse wethouder vindt, dat het recreatieschap er niet van moet uitgaan, dat de reactivering van het Duitse vliegveld zo doorgevoerd wordt als dat gepland is. Een verlegging van de startbaan in een andere richting ziet Boy Goossens als een reële mogelijkheid.

Burgemeester Vrouwenraets van Schaesberg in zijn functie van plaatsvervangend voorzitter van het recreatieschap, antwoordde de heer Goossens dat als men voor de Schinveldse bossen een compensatie zou kunnen krijgen van 150 hectare, men toch al ver gevorderd was. Boy Goossens vindt, dat het recreatieschap zich feller en harder moet opstellen in de strijd om het behoud van de natuurgebieden. „Dat staat in het vaandel van het schap, het behoud van de natuur. Maar het recreatieschap wil niet vechten”, meende hij.

De andere afgevaardigden in het recreatieschap spraken niet over dit onderwerp en deelden klaarblijkelijk de mening van Boy Goossens niet. Overigens kwam ook nog vast te staan, dat met de bouw van het concentratiepunt Schrieversheide nabij de schaapskooi, zeer spoedig begonnen zal worden. Op de vergadering gistermorgen in het bestuurscentrum van Brunssum werd 6 februari als startdatum genoemd.



Uit protest tegen verkeerssituatie Julianastraat

## Bewoners negeren parkeerverbod

BRUNSSUM - Vanaf vandaag negeren de bewoners van de Julianastraat in Brunssum het parkeerverbod aan de oneven zijde in hun straat. Hiermee willen zij protesten tegen de verkeerssituatie in hun straat. Wethouder Koos Krocké heeft na overleg met de politie al laten weten, dat alle foutparkeerders normaal verbaaliseerd zullen worden. De bewoners hebben echter besloten dat zij in iedere geval tot maandag hun auto's niet weg zullen halen.

Sinds het voetgangersdomein in de Kerkstraat doorgaand verkeer in deze straat onmogelijk maakte, wordt dit verkeer door de Julianastraat omgeleid. In verband hiermee werd in de Julianastraat, een typische woonstraat, eenrichtingverkeer en een parkeerverbod aan beide zijden van de straat ingesteld. Vooral de vele VSL-bussen, die nu door de Julianastraat rijden, bezorgen de bewoners veel overlast. „De optrekkende bussen”, schrijven de bewoners aan de gemeente, „doen onze huizen trillen en maken een normaal gesprek onmogelijk.”

## Alternatieve route

De bewoners hebben zelf een alternatieve omlingsroute voor de VSL-bussen samengesteld en wel door de Pastoor Savelsbergstraat en het Koutenveld. Het college heeft het actiecomité al laten weten, dat de alternatieve route niet gewenst is, gezien het bestaande wegennet in Brunssum en de goede bereikbaarheid van het centrum. Wel zal de gemeente een visuele verkeersleiding houden om de verkeersshinder en verkeersonveiligheid te meten.

## Zoethoudertje

Het actiecomité twijfelt ook aan het nut van de verkeersleiding. Juist het trillen en de lawaai-overlast kun je niet meten door het tellen van auto's, zo schrijven de bewoners. Kortom, de bewoners beschouwen de brief van

het college als een zoethoudertje. Zij handhaven dan ook hun eisen: de alternatieve route moet doorgevoerd worden of de gemeente moet komen met overtuigende argumenten waarom dat niet kan. Ten tweede willen de bewoners, dat de gemeente een open overlegsituatie creëert.

Met de laatste eis heeft wethouder Krocké geen moeite. Hij zal binnenkort de bewoners uitnodigen voor een gesprek. Maandag wordt de kwestie besproken in het collegeoverleg. De moeilijkheden zijn overigens ontstaan, doordat de cityring nog niet klaar is. De gemeente is al jaren bezig om de benodigde gronden ervoor te verwerven. Ook de LOM-school moet nog worden afgebroken. De leerlingen van deze school worden gehuisvest in een voormalige lagere school in de Egge. Daar moet nog wel eerst een nieuwe gymzaal worden gebouwd. Deze zal worden gerealiseerd op het terrein van de voormalige barakkenkamp aan de Peerdendries.

## Afscheid docenten Coriovallumcollege

HEERLEN - Het Coriovallumcollege in Heerlen gaat woensdag 14 februari met een feestavond afscheid nemen van de docenten Müller, Caspers en Braeken. De heren Müller en Caspers gaan na een lange schoolcarrière met een welverdiend pensioen. De heer W. Müller is meer dan dertig jaar aan het Coriovallumcollege verbonden geweest. Veel oud-leerlingen zullen zich hem, behalve als docent geschiedenis, ook als dekaan herinneren. De heer J. Caspers deed pas in 1966 zijn intrede in het college. Vóór zijn Heerlense periode was hij een aantal jaren directeur van een middelbare school in de West.

Overigens levert het Coriovallumcollege ook dit jaar weer enkele koperen jubilarissen. Binnenkort is dat onder meer de heer J. Tillmans, die 12½ jaar onder-directeur van de afdeling Atheneum is.

(ADVERTENTIE)

**Restanten**  
20-40% korting  
Tijdens de opruiming alle niet-afgeprijsde artikelen

**10%** korting

**Presents & Art**  
Theaterpassage 7, Kerkrade, tel. 045-458884

## Het steeds veranderend aanzicht van Heerlen

HEERLEN - Wijlen Jacques Brel moge dan van Brussel hebben gezongen, dat het een bruisende stad was, voor Heerlen begint dat ook heel aardig op te gaan. Bouw- en breekwerkzaamheden gaan er in een ongeëvenaard tempo voort, hetgeen al tot de publicatie van Heerlen, een nieuwe stad heeft geleid. Maar Heerlen wordt telkens nieuwer. Zo kan het gebeuren, dat verschillende vertrouwde plekken enkele malen van aanzicht veranderen. Dat ontdekte fotograaf Dries Linssen in de Kruisstraat, toen hij weg was in de richting Geerstraat en daar plotseling de steenberg van de Oranje Nassau I in al zijn glorie zag liggen. Zo lang als het duurt, want de steenberg wordt afgegraven. Maar voordat het zo ver is, zullen bouwactiviteiten de steenberg al wel weer aan het oog onttrokken hebben. Goed dat er fotografen zijn om dergelijke dingen voor het nageslacht vast te leggen.



+++ KUNST  
TE KEURGlobe met  
mensenhater  
in Heerlen

• Een moment uit *De Mensenhater* met Theo de Groot en Babette Mulder

HEERLEN - Zuidelijk Toneel Globe brengt morgen het door pers en publiek zeer gunstig ontvangen toneelstuk *De Mensenhater* van Molière in de Heerlense Stadschouwburg. Aan deze voorstelling werken o.a. mee Joost Prinsen, Theo de Groot, Bob van Tol, Babette Mulder, Huib Rooymans en Theu Boermans. Het stuk is geregisseerd door Gerardjan Rijniers. Globe brengt het stuk in een moderne toonzetting, waarbij men duidelijk maakt dat drie eeuwen de mens nog niet bijster hebben doen veranderen. Nog altijd zijn er te weinig mensen met te veel macht. Molière heeft zijn maatschappijkritisch stuk geplaatst in een wereld van jong aristocraten, die er de kantjes vanaf lopen. Zij vullen de tijd met het vervaardigen van gekunstelde sonnetten, het uitbreiden van hun garderobe, het vertellen van roddelpraatjes. Alceste, een van hen, heeft een hekel aan dat gedoe. Hij is oprecht en hatstochtelijk verliefd op Célimène, een behaagzame onberekenbare vrouw.

Ome Willem in  
famielmatinee

KERKRADE - Edwin Rutten treedt woensdagmiddag als Ome Willem op in het Wijngrachttheater in Kerkrade. De film van Ome Willem met de bekende uitdrukking 'Joepiedepoeplei', zal tweemaal ten tonele worden gevoerd en wel om 14.30 en om 16.15 uur. Edwin Rutten wordt bijgestaan door zijn 'neef' en 'buurman' en het spreekstuk van deze voorstellingen voor de jongeren onder ons bedoeld zijn.

Koffieconcert  
te Vaersrade

VAERSRADE - Zondag 4 februari geeft de harmonie St.-Servatius uit Vaersrade om 11.30 uur een koffieconcert in het gemeenschapshuis 't Pomphuiske te Vaersrade. Uit haar nieuwe repertoire speelt zij o.a. het bekende werk 'Bandietenstreken' van Fr. van Suppé.

## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

H5  
Het tweede omen, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.  
The buddy holly story, 2e week, a.l. dag. 14.16, 18 en 20 uur.  
Jaws 2, 8ste week, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.  
The mountain of the cannibal god, 16 jr., 5e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.  
Rauwe nacht in Jericho, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
Salon Kitty, 16 jr. do. t.m. zo. 22.45 uur.  
Kijk uit, we rammen je de bocht uit, 16 jr. do. t.m. zo. 22.30 uur.  
Bambi, za. zo. en wo. 14 uur.

Passage  
The private afternoons of Pamela Mann, 18 jaar, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.  
Adam en Eva, 18 jr. do. t.m. zo. 24 uur.

Royal  
Odds and evens, 7de week, a.l. dag. 14.30, 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli  
Een vrouw als eva, 2e week, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.  
Tekenfilmfestival no. 1, a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur.  
Borsalino en Co, vr. en za. 24 uur.

## KERKRADE

Wijngrachttheater  
De reddertjes, a.l. za. en zo. 14.30 uur.  
Grease, 2e week, a.l. za. en zo. 17 en 19.30 uur; ma. en di. 20.15 uur.  
Midnight cowboy, 16 jr. za. en zo. 22 uur.

# Brandweercommandant Frans Schmetz in Vaals: Rivaliteit Heerlen/Kerkrade remt komst regiobrandweer

VAALS - Frans Schmetz, commandant van de 32 leden tellende vrijwillige brandweer Vaals, vreest dat de regio waarin zijn korps thuishoort, slachtoffer wordt van de onderlinge rivaliteit tussen de brandwren van Heerlen en Kerkrade, die beide weinig zouden voelen voor het opgeven van een aantal verworvenheden.

De regionale brandweer moet voor 1981 tot stand zijn gekozen. Frans Schmetz is bang dat straks hals-overkop maar een regeling wordt geaccepteerd zonder dat er voldoende overleg, laat zijgen inspraak is geweest van de zijde der vrijwillige korpsen in aangesloten gemeenten als o.a. Wittern, Gulpen en Wijre.

Tegen aansluiting bij Heerlen

## SUN-vrouwen willen actie gaan voeren

Van onze redactie  
NIEUWENHAGEN - Een delegatie van vrouwenverenigingen uit de SUN-gemeenten praat vanmiddag met de voorzitter van het SUN-burgcomité Ir. W. Ringens over acties die de vrouwen van de SUN kunnen gaan voeren om wat te doen tegen de herindeling, die aansluiting bij Heerlen inhoudt.

Het initiatief om tot acties over te gaan, komt voort uit drie vrouwenbewegingen uit Ubach over Worms. De dames kondigden woensdagavond tijdens een SUN-vergadering aan, dat zij niet meer leidend willen toezien tot de herindeling wordt doorgevoerd, maar dat zij nu iets willen gaan doen.

## Vosumprogram over Limburg

Van onze redactie  
BRUNSSUM - De Werkgroep Politiek van VJV Vosum in Brunssum heeft een programma gemaakt over het onderwerp 'Limburg bijna failliet'. Er zal worden gesproken over de geschiedenis van de mijnbouw, de carboncolonisatie, het leven van alledag, de werkloosheid en andere zaken die op Limburg betrekking hebben. Vertegenwoordigers van vakbewegingen en politieke partijen zullen bij de gespreksavonden aanwezig zijn.

Het adres van VJV-Vosum in Brunssum is Raadhuisstraat 12, telefoon 045-254431. Als er voldoende belangstelling is, kan er op zaterdag 11 februari een bezoek aan het mijnmuseum in Kerkrade worden gebracht. Verder staat een excursie naar een kolmijn in België op het programma.

Frans Schmetz, vijf jaar commandant in Vaals en al 35 jaar brandweerman, loopt al mee in de brandweerwereld vanaf het tijdstip dat de bedrijfsbrandweer van de naaldenfabriek, waar hij werkt, werd samengesmolten met de gemeentelijke. Een tijd waarin het een unicum was dat Vaals mocht beschikken over een motorpomp en een oude slagerswagen en men in een schuurte aan de Koperstraat alleen nog maar kon dromen van een behuizing als die waarover men sinds 1980 beschikt.

Sinds de ministeriële nota in 1975 waarin de belangrijke taak van de brandweer met name in vredetijd, in samenwerking met o.a. Rode Kruis, DGD, politie en BB, accent kreeg, weet ook hij dat het instrumentarium dat voor die taak nodig is alleen maar financieel haalbaar is voor een regionale brandweer.

De verdeling in regio's is er voor heel Nederland gekomen. Het rijk geeft geld voor een centralist (bediener van een centrale meldkamer), voor mensen die voor preventie moeten zorgen

en voor voertuigen die gemeentelijke budgetten overschrijden.

In het rayon Kerkrade-Heerlen, waartoe ook Vaals behoort, is een der grootste problemen dat zowel Heerlen als Kerkrade beschikken over een goed geoutilleerde beroepsbrandweer.

Beide gemeenten zullen dus als centrale gemeente willen fungeren. Maar voor een regionale brandweer wordt gedacht aan een 'achterban' van 100.000 inwoners en aan een 200 brandweermensen. En dan zal er één meldkamer komen. Inmiddels zijn er pogingen gedaan om een compromis te bereiken waarbij beide plaatsen een stukje zelfstandigheid temidden van de centrale brandweer zullen behouden, maar daar is nog weinig positief op gereageerd.

Feit is dat daarnaast helemaal niet meer in de regio gepraat of overlegd wordt. Een in december 1976 opgezichte commissie heeft een enkele keer vergaderd en wel in maart 1977...

## Jongetje door auto geschept

NIEUWENHAGEN - Bij een ongeval op de Heereweg in Nieuwenhagen is de 9-jarige jongen R.E. gewond geraakt. De knaap is met een hersenschudding naar het ziekenhuis in Heerlen overgebracht. De jongen stak plotseling de straat over en werd daarbij gegrepen door een auto, bestuurd door H. uit Ubach over Worms.

## Weg Schaesberg Eygelschoven afgesloten

EYGELSCHOVEN - In verband met de slechte toestand van het wegdek is de Schaesbergerweg tussen Schaesberg en Eygelschoven voor enige dagen voor het snelverkeer afgesloten. Fietser en bromfietser kunnen van de weg gebruik blijven maken.

## Vrouwen in de overgang

HEERLEN - Onder auspiciën van het katholieke vrouwenbond Heerlen wordt dinsdag 6 februari om 20 uur in het kerkzaaltje van de Hervormde Kerk aan de Jongeneelstraat te Heerlen een bijeenkomst gehouden. Tijdens deze avond zal mevrouw Elisa Merkebach, van de Maastrichtse VIOO-groep spreken over 'vrouwen in de overgang'.

Deze avond is voor alle Heerlense vrouwen belangrijk, omdat men dan te doen krijgt met het einde van een levensfase en het begin van een nieuwe. Hierbij komt de vraag naar voren 'hoe komen de vrouwen door deze tijd heen en welke mogelijkheden zijn er in de nieuwe levensfase. Bij voldoende belangstelling wil men tevens tijdens deze bijeenkomst komen tot de oprichting van een VIDO-groep in Heerlen.



• De heer en mevrouw Robberts-Zenden

## Gouden paar in Ubach over Worms

Van onze correspondent

UBACH OVER WORMS - De heer en mevrouw Robberts-Zenden, wonend in het bejaardencentrum Heereveld, vierten dinsdag 6 februari hun gouden huwelijksfeest. Ter gelegenheid hiervan houdt het paar van 18.30 tot 20 uur in het parochiehuus aan de Kloosterstraat te Wubach een receptie. Iedereen die het gouden paar een goed hart toedraagt is van harte welkom.

De heer Robberts (77) werd geboren te Schaesberg en begon na zijn schooltijd te werken in een bakkersbedrijf, waar hij tweemaal daags met een hondekamp het brood aan de man moest brengen. Daarnaast moest hij de bakkerij schoon

maken, de oven stoken en brandhout kappen. Iedere dag werkte hij van 's morgens vijf tot 's avonds 23 uur en op zondag v.l.a. rondbrengen. Dit allemaal voor zes mark in de maand. Na drie jaar zag hij het niet meer zitten en begon als jeugdbeleider op de voormalige Oranje Nassau II, waar hij 70 cent per dag verdiende.

Mevrouw Robberts-Zenden (77) werd eveneens geboren te Schaesberg. Afkomstig van een boerderij moest zij al heel vroeg in de morgenuren met een hondekamp de straat op om de melk rond te brengen. Uit het huwelijk werden zeven kinderen geboren, waarvan er drie woonachtig zijn in Canada en een in Australië.



SCHAESBERG - De heer en mevrouw Zenden-Ritzen, Hoofdstraat 204 in Schaesberg, zijn aanstaande dinsdag vijftig jaar getrouwd. Die dag zal het gouden paar van 18.30 tot 20.00 uur recipiëren in de aula van de Petrus en Paulus Mavo aan de Lotersbergweg in Schaesberg.

## WEEKEND- AGENDA

## DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.  
Hoensbroek-Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.  
Kerkrade-West: men wende zich eerst tot de eigen huisarts.  
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: tot zaterdag 24 uur dokter Martens Kerkstraat 41, tel. 312209, daarna dokter Res. Kerkstraat 74, tel. 312364.  
Schaesberg: dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322.  
Voerendaal: dokter A. Reinders, Keerberg 89, tel. 2809.  
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts, daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Weverling Hoofdstraat 4, tel. 452176. Dokter Willemse, Laurastraat 67, Eygelschoven, tel. 351232, tot maandagmorgen 8 uur.  
Simpelveld-Bocholtz: dokter Vigen Panneslagerstraat 3, Simpelveld, tel. 1470.

## TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Lie, Vruschemigerstraat 23, tel. 420138. Alleen voor spoedgevallen spreekuur op zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur.  
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek: Nuth: tandarts Schols, Kerkstraat 41, Brunssum, tel. 252483.  
Simpelveld-Bocholtz: tandarts Rijkse, Lindestraat 27, Vaals, tel. 2607. Spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.  
Kerkrade - Eygelschoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Weverling, Hoofdstraat 4, tel. 452176. Spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

## KERK

Evangelische Lutherse Gemeente.  
Heerlen: kerk Meezenbroek, zondag dienst om 11 uur, ds. Allan.

## Gemeente Gods

Ubach over Worms: kerk Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.  
Treebeek-Brunssum: kerk Dr. Kuiperstraat, zondag dienst om 10 uur.

## Evangelische Christenen

Heerlen: kerk schoolgebouw Oliemolenstraat, zondag dienst om 10 uur.

## Gereformeerde Kerk

Brunssum: kerk Kruisbergstraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.  
Treebeek: kerk Ds. Boumastraat, zondag dienst om 10 en 16.30 uur.  
Heerlen: kerk Burgemeester Wazinkstraat, zondag dienst om 10 en 17 uur, ds. D. Vogel.

## Hervormde Kerk

Heerlen: kerk Tempelsplein, zondag dienst om 10 uur, ds. Verhaere.  
Meezenbroek: zondag dienst om 10 uur, ds. Vogel.  
Treebeek: Immanuelkerk, zondag streekgemeentedienst om 10.30 uur, ds. Muntinga.

## LEGER DES HEILS

Treebeek: zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur. Horizonstraat te Treebeek, tel. 211060.

## WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof Putstraat, elke donderdag van 19 tot 21 uur.  
Eygelschoven: Saje Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur. Voor afspraak, tel. 351931.

## SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666.

RUTGERS  
STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksueleitvragen  
Heerlen-Sittard: voor informatie tel. 0494-42944.  
Maastricht: voor informatie tel. 043-12983.

AKTIE MOEDERS  
VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingers 43, tel. 045-712050.  
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 043-414910.

HULPPOST  
WELTERHOF

Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 045-718180.

## GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag tel. 045-713712.  
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, 0442-1500.  
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, 0442-1587.  
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Kaspers, tel. 454004. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.  
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Louwerse, tel. 314365. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

## APOTHEEK

Nieuwenhagen, Schaesberg: apotheek Nieuwenhagen, Kerkstraat 112, tel. 312284. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

## Kerkrade

## • HERINDELING

De colleges van B. en W. van Kerkrade en Eygelschoven zullen maandag een oriënterend gesprek voeren over de gemeentelijke herindeling. Naar alle waarschijnlijkheid zullen de besturen spreken over de wijk Holen en de werkgemeenschap Roderland.

## Hoensbroek

## • APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdienst voor de gemeente Hoensbroek en Nuth is deze week toegewezen aan apotheek Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek, tel. 212214.

## Simpelveld

## • VERGADERING

De vereniging TAC houdt zondag om 10.30 uur in zaal Dackus een bijeenkomst. Behandeld wordt de medewerking aan het carnaval en de eigen feestavond.

## Ubach o. Worms

## • VERGADERING

De kanarievereniging De Kamerzanger houdt zondag om 10.30 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp de jaarvergadering. Tijdens de bijeenkomst is er gelegenheid om zich als lid aan te melden.

## Bocholtz

## • VERGADERING

De vereniging het Raskonijn houdt zondag te beginnen om 10.30 uur in de Wilhelmijnzaal een vergadering. Aan de orde komt het komende jubileum en de huldiging van de jubilarissen.

## • LOTERIJ

De prijzen van de loterij gehouden door de supportersclub WDJ zijn gevallen op de nummers: 488, 1109, 1108, 1233, 400, 1183, 926 en 638. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer J. Schmitz, Overhuizenstraat 29.

## Brunssum

## • DIA-AVOND

Het instituut voor natuurbeschermingseducatie afdeling Brunssum houdt dinsdag om 19.30 uur in de aula van de huishoudschool St. Brigida in het Koutenveld een dia-avond. Vertoond worden de series groei en leven in het bos en een vakantietraining in Oostentijk. Deze avond is voor alle belangstellenden toegankelijk.

## • KWAJONGEN

In het gemeenschapshuis Het Open Huis in Brunssum-Noord wordt elke eerste maand van de maand om 14 uur door de bejaardensoos een kwajongencours gehouden.

## • VERGADERING

De industriebond NKV afdeling Zuid houdt maandag om 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven de jaarvergadering. Behandeld wordt de

fusie NKV en NVV. Als spreker is aanwezig de heer H. Reijnders.

## • DISCO-AVOND

In het gemeenschapshuis Het Open Huis in Brunssum-Noord wordt zondag te beginnen om 19.30 uur een disco-avond gehouden. Medewerking verlenen het discoteam Go-Go.

## Nieuwenhagen

## • CONTACTRAAD

De heer Frederica Doff Sotta werd gekozen in de contactraad van Nieuwenhaagse verenigingen. Hij neemt de plaats in van de heer Beckers die onlangs overleed. Het bestuur bestaat nu uit de heren M. Sonnemans, Fr. Doff Sotta en T. Opgenhaffen.

## • LOTERIJ

De prijzen van de loterij gehouden door de schietvereniging Wilhelmijn zijn terecht gekomen op de nummers: 1244, 165, 1641, 99, 1011, 1383 en 1166.

## • VOLKSTUINJES

Actiegroepen te Nieuwenhagen zijn momenteel druk bezig met de realisatie van volkstuintjes. Inlichtingen hierover zijn te verkrijgen bij de heren Sonnemans, Koelweg 21 en Haagsma, Landgraaf 24 te Nieuwenhagen.

## Kienagenda

## VANDAAG

BRUNSSUM - 20 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal Eggen door boksvvereniging BSM.  
KERKRADE - 19.45 uur in Club 208 door de Bokkerijders Rolduckerveld.  
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle Negen.  
HOENSBRÖEK - 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.  
HOENSBRÖEK - 20 uur in de Raads-kelder door de gezamenlijke verenigingen.

## ZONDAG

BRUNSSUM - 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.  
UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal Eggen door V.V. Waubach.  
BRUNSSUM - 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.  
KERKRADE - 19.45 uur in Club 208 door v.v. Rood-Wit.  
SCHINVELD - 14.30 uur in café Labirinto door voetbalvereniging.  
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St. Rochus.  
BRUNSSUM - 20 uur in zaal Concor-dia door c.v. Edelweis.  
HOENSBRÖEK - 19.30 uur in zaal 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.  
HEERLEN - 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Corioallum.  
CHEVREMONT - 20 uur in zaal v.d. Heijden door zaalvoetbalclub SCC.  
BRUNSSUM - 20 uur in het Unitasgebouw door Rumpens mannenkoor.

## MAANDAG

VOERENDAAL - 19.45 uur in het Kinderkruis door het rondcomité.



**Limburgs  
oudste  
werd  
106 jaar**

# Voor periode van drie jaren Provinciesteen jeugdwerklozen



MAASTRICHT - Limburgs oudste inwoner, mevr. Ribbens-Verstallen, bereikte gisteren de 106 kruisjes. Met deze formidabele leeftijd behoort zij tot het exclusieve kwintet Nederlanders dat er al glansrijk een eeuw heeft opzitten. In 1873 in Breda geboren toog ze met haar man een jaar voor de Eerste Wereldoorlog naar Maastricht. Daar, in de feestelijk getooidte ontspanningszaal van het bejaardentehuis Aldenhof, was zij gisteren het stralend middelpunt van vele vrienden en kennissen. Bijzonder verknocht bleek ze aan een bloemstuk dat Barend Barendse - haar zoon nadat hij vorige week op haar verzoek Wie sjoen is us Limburg de ether had ingestuurd. Loco-burgemeester Jan Hoen van Maastricht behoorde tot de velen die Limburgs en tevens Maastrichts oudste kwamen feliciteren en verrassen met attenties.

„Geen bijdrage aan polarisatie”

## Actie-40.000 is vol vertrouwen

HEERLEN - Het initiatiefcomité van de Actie-40.000 is er vast van overtuigd, dat men op korte termijn 40.000 gulden bijeen zal hebben voor een aantal kerkelijke instellingen waaraan de Roermondse bisschop mgr. dr. J.M. Gijzen voorlopig niet wil bijdragen.

Begin deze week stuurde het comité

(ADVERTENTIE)

**MON GÉNÉRAL**

Frans specialiteitsrestaurant  
Wilhelminaplein 20-22  
HEERLEN



Heden starten wij met  
onze nieuwe  
menukaart.

## In de molen

SIMPELVELD - De Limburgse reinigingsdienst heeft in Simpelveld twee dozen met koperen lichtkronen ter waarde van duizend gulden in de molens van de vuilniswagen laten verdwijnen. De twee dozen waren afgeleverd door van Gend en Loos bij de firma Kabo-Frusch aan de Kloosterstraat. De heer Kabo, die nog even bezig was, zou de dozen zelf binnen brengen, maar de vuilnissophadienst was hem voor. De vernielde kronen werden op het stort gevonden en „uitgeleverd” aan de heer Kabo. Gemeente en reinigingsdienst weigeren verantwoording.

## ROZ 12 februari in nieuw gebouw

Van onze RTV-redactie

MAASTRICHT - Vanaf maandag 12 februari is de Regionale Omroep Zuid gehuisvest in een nieuw studiogebouw aan de Bankastraat nabij de Tongerseweg in Maastricht. De 22 vaste medewerkers en medewerkers beschikken vanaf die datum over een uitstekend geoutilleerd gebouw dat in totaal één miljoen gulden heeft gekost en waarvoor de eerste spade op 17 augustus 1976 werd gestoken.

### Nationale bedevaart naar Lourdes

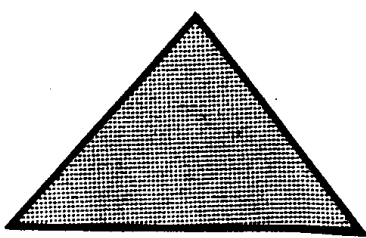
HEERLEN - In het tijdvak van mei tot oktober 1979 organiseert het Bureau Nationale Bedevaarten in Den Bosch weer drie treinbedevaarten en 16 vliegbedevaarten naar Lourdes. Van de vliegbezoeken zijn er zes voor zieken en hun begeleiders. De overige tien vliegtochten zijn voor gezonde pelgrims zonder medische begeleiding. Van de drie treinreizen zijn er twee voor zowel zieke als gezonde pelgrims. De derde treinreis is speciaal voor zieke en gezonde jongeren, tussen 16 en 30 jaar. De treinreizen worden gemaakt van 4 tot 11 mei en van 18 tot 25 juli vanuit Roosendaal of Maastricht en van 13 tot 19 oktober vanuit Roosendaal. Vier vliegtochten voor accuëzieken, begeleiders en belangstellenden zijn gepland op 1 mei, 24 juli, 6 september en 27 september. Twee parallelvluchten met de treinbedevaarten voor accuëzieken, hotelzieken en gezonde pelgrims vertrekken op 5 mei en 19 juli. De inschrijving kan gebeuren bij mevrouw L. Stoffels-van Mierlo, Caumerdalsestraat 22, telefoon 714087 te Heerlen of bij het bureau Nationale Bedevaarten, Postbus 273, Den Bosch. Vanwege de hoge kosten wordt voor minder draagkrachtige zieken een beroep gedaan op het Heil der zieken liefdeswerk. Giften hiervoor zijn zeer welkom. Men kan ze storten op gironummer 103.58.87 ten name van K. Stoffels.

bouw aan de Bankastraat nabij de Tongerseweg in Maastricht. De 22 vaste medewerkers en medewerkers beschikken vanaf die datum over een uitstekend geoutilleerd gebouw dat in totaal één miljoen gulden heeft gekost en waarvoor de eerste spade op 17 augustus 1976 werd gestoken.

Alhoewel het nieuwe studiogebouw over ruim een week in gebruik is, zal de opening nog enkele maanden op zich laten wachten. Er wordt naar gestreefd die te laten samenvallen met de invoering van het nieuwe ROZ-zomerschema 1979, eind april. De nieuwe ROZ-studio zal dan ook voor het publiek toegankelijk zijn. Dat wil zeggen dat belangstellenden en groepen geïnteresseerden zich bij de ROZ kunnen melden voor een rondleiding. Men moet dan schrijven aan ROZ, Bankastraat 3, postbus 94, 6200 AB Maastricht, telefoon 043-70800 (vanaf 12 februari).

### Werkruimte

Het kantoorgedeelte van het nieuwe gebouw, dat drie verdiepingen telt, bevat redactieruimten en kantoren voor de administratie. Deze vleugel is echter niet helemaal zonder techniek. De redactieruimten - voor de dagelijkse nieuwsrubriek, de muziekafdeling en de overige redacteurs - zijn gegroepeerd om een zogenaamde werkruimte voor programmamedewerkers (WPM). Verder bevat het gebouw een personeelstent. De tuin rondom het gebouw wordt aangelegd als een openbaar buurtpark met onder meer twee vijvers, een bruggetje en een platform voor openluchtactiviteiten. De nieuwe ROZ-studio is de eerste - en zoals het er nu uitziet voorlopig enige - radiostudio, die ook werkelijk als zodanig voor een regionale omroep in Nederland is gebouwd.



• De nieuwe studio van de ROZ in Maastricht, gezien vanaf de Bankastraat.



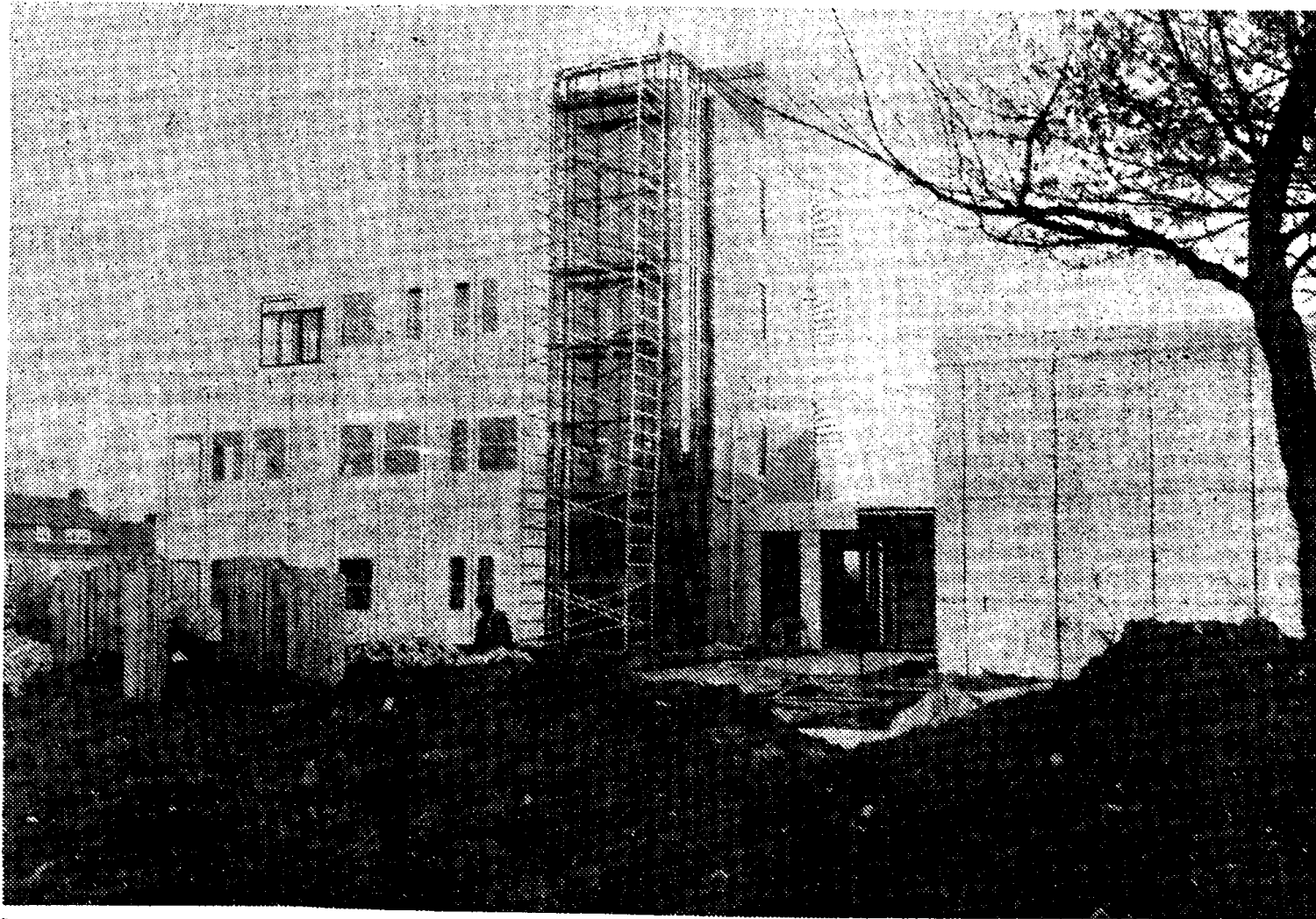
• Een foto, die Willem Witsen van Willem Kloos maakte.

## Fotoëxpositie Willem Witsen in Hoensbroek

HOENSBRÖEK - In Kasteel Hoensbroek wordt vanaf 7 februari tot 5 maart een tentoonstelling van foto's van Willem Witsen gehouden.

De collectie, bijeengebracht door de Dienst Verspreide Rijkscollectie, bestaat uit 50 foto's. De schilder en etser Willem Arnold Witsen is in 1860 geboren. Zijn hartstocht gold het fotograferen. Aan hem danken we een reeks portretten

van kunstenaars, zoals Willem Kloos, Bert Tildeman, Hein Boeken, Bretnier, Arthur van Schendel en Paul Verlaine. Over de technische kant van zijn werk is weinig bekend. Over het type camera dat hij gebruikte zijn eveneens geen gegevens. Wel is bekend dat hij zich heeft bezig gehouden met het afdrucken van eigen negatieven. Hij experimenteerde met vergroten en met verschillende papier-soorten.



(ADVERTENTIE)

### Banque de Paris et des Pays-Bas N.V.

deelt haar cliënten mede dat, gezien de verdere daling van de rentetarieven op de geldmarkt, de opslag op de debetrente voor kredieten in rekening-courant met ingang van 5 februari 1979 met 1/2% zal worden verlaagd tot 1-1/2%.

verrezen dat ruimschoots aan alle gewenste accommodaties voldoet.

Het hart van het door glazen wanden omgeven gebouw wordt gevormd door een multifunctionele hal van zeer grote omvang waaromheen onder meer de 42 theorie- en vaklokalen en drie gymnastiekzalen zijn gegroepeerd over verscheidene verdiepingen. In het complex is voorts een binnenplein met speelse ornamenten opgenomen.

Het schoolgebouw heeft een capaciteit van 1000 leerlingen. De overige Jeanne d'Arc-disciplines vertoeven nog in het „moederhuis”, dat met het oog op de verwachte vermindering van het aantal leerlingen als gevolg van de geboortefname over zes jaar zal zijn afgebouwd. De officiële opening wordt omlijst met een meerdagse feestprogramma, waarin een studiedag is opgenomen gewijd aan de rol van het onderwijs bij het wegnemen van de tegenstelling tussen rijke en arme landen. Over dit thema, dat bij de leerlingen is voorbereid, zal prof. dr. J. Tinbergen een inleiding houden. Tot het feestprogramma behoren voorts onder meer een reünie van oud-leerlingen en open dagen.

## Minister A. Pais opent nieuwbouw 'Jeanne d'Arc'

MAASTRICHT - Minister dr. A. Pais van onderwijs en wetenschappen zal woensdag 7 februari Maastrichts nieuwe en grootste middelbare schoolcomplex officieel openen. In deze riantie nieuwbouw, die à raison van 12 miljoen gulden in de Zuidoosthoek van Maastricht is neergezet, zetelt thans de HAVO- en VWO-scholengemeenschap Jeanne d'Arc, die met een leerlingenaantal van 1550 en een

staf van ruim 100 docenten de grootste middelbare school van Limburgs hoofdstad is.

Door het vertrek uit de binnenstad, waar Jeanne d'Arc sinds zijn stichting in 1916 door de Ursulinen aan de Grote Gracht gevestigd is geweest, naar de Oostelijke rand van Maastricht heeft dit onderwijsinstituut zich ontwikkeld van een typische stadsschool tot een streekschool, die een belangrijk deel van Mergelland bestrijkt.

Dat Jeanne d'Arc zich thans manifesteert als een streekschool is mee een

gevolg van het feit dat enkele jaren terug omwille van een betere spreiding van de middelbare onderwijsvoorzieningen in Maastricht de kaarten werden herschud. Van de vijf VWO-instituten, die deze gemeente telt zijn er thans twee in Maastricht-West en twee in Maastricht-Oost gevestigd, terwijl de vijfde voor Meerssen als plaats van vestiging koos. De totstandkoming van de Jeanne d'Arc-nieuwbouw vormt een 15-jarige geschiedenis van vele „wederwaardigheden”, waarbij de plannemakers de school staat sedert 1960 onder bestuurling van de vereniging voor middelbaar onderwijs in Limburg - bij het bepalen van de keus van het bouwter-

rein en bij het verscheidene malen noodgedwongen herzien van de bouwplannen telkens als het ware werden op- en weggejaagd in verband met al of niet voorziene infrastructuurele plannen van gemeente en rijk, gewijzigde inzichten van CRM en moeizame grondtransacties.

### Fraai complex

Tegen de grens van de gemeente Gronsvelt en het heuvelland als decor is thans op een bouwterrein van 10.000 m2 naar een ontwerp van de Utrechtse architect ir. R. de Leeuw een kloek scholencomplex



# Bijna 27 mille voor Brasil...

**HEERLEN** - Bijna drieduizend gulden is de oogst van deze week geweest voor de actie „Honderd mille voor Brasil”. Daarmee is een sprong gemaakt van f 23.773,11 naar f 26.668,61. Opnieuw dankbaarheid, opnieuw ontzag voor al degenen, die steunen. Die een actie steunen, die brood- en broodnodig is. Die de Limburgse missionarissen niet alleen met dankbaarheid zal vervullen, maar die bovendien daadwerkelijk een steun in de rug is voor deze ploeters in een land, waarin de armen heel erg arm zijn en waar hulp dringend geboden is.

## Cursus in Haanrade Nederlands voor Duitsers

**KERKRADE** - In het buurthuis Hagendorp aan de Meuserstraat in Haanrade, begint donderdag 15 februari om 20 uur een cursus Nederlands voor Duitsers, die de Nederlandse taal al enigszins machtig zijn.

Al vier jaar lang worden deze cursussen gehouden en inmiddels hebben zo'n 140 Duitsers deelgenomen. De laatste gehouden cursus voor beginners is vorige week afgelopen, 20% van de kandidaten viel af. De cursus voor gevorderden leidt op tot het niveau van de zesde klas van de basisschool. De heer Jacobs, leider van de cursus Nederlands ziet de lessen als een onderdeel van de integratie in de grensstreek. Juist in Haanrade wonen verschillende mensen die Duits spreken en toch aan het verenigingsleven willen deelnemen. Er zijn nog een 10-tal plaatsen vrij voor de cursus die vier maanden duurt en in totaal f 50 kost.

## Cursus bij de HTP-Heerlen vitaliteit van de Islam

**HEERLEN** - Om zicht te krijgen op de voor ons in het Westen onverwachte dynamiek van de hedendaagse Islam, organiseert de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen een openbare cursus onder de titel De vitaliteit van de Islam. Deze cursus wordt gehouden in het kader van de serie Kerk en Ontwikkelingssamenwerking, die een traditie heeft van meer dan tien jaar en telkens actuele onderwerpen weet aan te spreken.

Dr. P.A. van Leeuwen, van de Limburgse Immigratie-Stichting te Heerlen, neemt een belangrijk deel van de cursus voor zijn rekening, namelijk het overzicht over de hedendaagse stromingen in de Islam en de behandeling van de bewegingen in de Islam in Noord-Afrika en het Midden-Oosten. De Jesuïet Dr. Jan Peters van de

Jan van Lieshout publiceert nog steeds over deze ellende en over de lichtpunten, die de Limburgse missionarissen vormen voor degenen, die vaak totaal van hem afhankelijk zijn. En dus ook van het Limburgse thuisfront. Van u dus. Steeds wordt er nog gereageerd. Telefoonlijnen komen binnen. Mensen willen veel weten. Over alles wat zich daar afspeelt. Bewijzen te over, dat er wordt meegeleefd. En gezien de binnenstromende giften, ook daadwerkelijk. De actie is nu goed op gang gekomen. De actie van de stichting Opala en het Limburgs Dagblad. Uw schenking voor deze goede doelen, ook in de komende weken zal met dankbaarheid worden genoteerd en doorgegeven. De Limburgse missionarissen zullen er erg blij mee zijn.

## Expositie Paul Daenen in Cocarde

**VALKENBURG** - In Centrum Cocarde te Valkenburg houdt Paul Daenen van zaterdag 10 tot en met dinsdag 27 februari een expositie van zijn schilderijen. De officiële opening gebeurt op vrijdag 9 februari om 20 uur in de Chaloenzaal door burgemeester P. J. Glissen van Valkenburg. De schilderijen van Paul Haimon houdt een inleiding over de kunstenaar. De tentoonstelling is dagelijks geopend van 13.30 tot 17.30 uur.

universiteit te Nijmegen zal de invloed van de Islam op de westerse beschaving behandelen, terwijl pater P. Backx W.P. uit 's Hertogenbosch zal spreken over de expansie van de Islam ten zuiden van de Sahara in Afrika en Dr. Karel Steenbrink te Eindhoven over de Islam in beweging in Indonesië. Kosten: f 25,- voor de hele cursus. Plaats: HTP, Olieolmenstraat 60, Heerlen, inschrijvingen: Drs. J. Moonen, secretaris HTP.

## Afcent-militair op straat afgetuigd

**MAASTRICHT** - In de Grote Staat in Maastricht is een Duitse Afcent-militair door een groep jongelui het ziekenhuis ingeslagen. De militair, die in gezelschap was van vier collega's, botste per ongeluk tegen een van de hem tegemoet komende jongelui. Zijn verontschuldiging voor de botsing werd gehonoreerd met een ongenadige afwijzing. De militair, die tegen de straat werd geslagen en het bewustzijn verloor, is in het ziekenhuis opgenomen met een hersenschudding en een kaakfractuur. De daders zijn nog niet achterhaald.

## Examens

**SITTARD** - Aan het Theologisch-Katechetisch Instituut te Sittard slaagden voor de akte M.O.-B theologie z.r. M. Robertz en z.r. M. Stukkers van de Carmel „Titus Brandsma” te Heerlen. **EINDHOVEN** - Aan de T.H. in Eindhoven slaagde de heer P. J. G. Schreurs uit Elsloo voor werktuigkundig ingenieur (cum laude). Zijn afstudeeropdracht vervulde hij binnen de vakgroep van de Technische Mechanica. **HEKSENBERG** - Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde cum laude voor het ingenieursdiploma technische natuurkunde de heer L.H. J. Beerendonk te Heerlen. **SCHAESEBORG** - Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde met lof voor het ingenieursdiploma werktuigbouwkunde de heer Jan Smits uit Schaesberg.

**LEIDEN** - Aan de Rijksuniversiteit te Leiden slaagde voor de doctoraal examen sociologie O. A. P. Gaarlant uit Valkenburg.

**WAGENINGEN** - Aan de landbouwhogeschool in Wageningen zijn geslaagd voor doctoraal zoötechniek H. E. B. Brantje uit Hulsberg; voor doctoraal voeding, mevrouw M. G. J. Mulders uit Vlodrop; voor doctoraal moleculaire wetenschappen L. R. M. Lomans uit Horn; doctoraal landschapsarchitectuur A. J. M. Peeters uit Helden; voor doctoraal agr. sociologie van de niet-Westerse gebieden J. G. M. van Bavel uit Venlo.

burgse missionarissen zullen er erg blij mee zijn.

**Binnengekomen giften:**  
P.C.J. Mengelers, Heerlen f 5,-; H.J. Kraft, Heerlen f 10,-; Jos. Th. Bernard, Brunsum f 25,-; P.M. Wolters, Sittard f 15,-; drs. Beners, Heerlen f 40,-; N.N. Sittard, f 50,-; mev. Bostwegel, Heerlen f 10,-; mev. Ahn, Kerkrade f 100,-; mev. Nunninghoff, Geleen f 10,-; A. Bruls, Heerlerbaan f 100,-; J. Offermans, Kerkrade-West f 10,-; mev. R. Jacobs, Heerlen f 50,-; mev. C. Haan, Kerkrade 25,-; J.H. Schouteten, Heerlen f 50,-; mev. Cortenaar, Merkelbeek f 50,-; P.M. Hermans, Stein f 10,-; mev. E.P.A. Rens, Heerlen f 10,-; mev. Peelen, Schaesberg f 10,-; P.H. Coenen, Heerlen f 3,-; H.J. Frins, Nieuwenhagen f 5,-; mev. Severens, Ubach o. Worms f 30,-; J. Willems, Oirsbeek f 100; J.F. Frankort, Kerkrade f 100,-; C. Jongen, Kerkrade f 25,-; N.A. Paffen, Heerlen f 10,-; Hr. F. Gilissen, Kerkrade f 5,-; mev. A.M.E. van Lieshout, Waubach f 10,-; B.E.M. Damoiseaux, Sittard f 15,-; V.H. Rutgers, Heerlen f 10,-; Klooster St. Jozef, Wittern f 25,-; J.L. Sieben, Heerlen f 10,-; J.M. Schrijvers, Simpelveld f 10,-; A. Delnoye f 10,-; N.N. f 25,-; G.H. Rodenburg-Reichweinhr f 50,-; J.R. Senden, Voerendaal f 100,-; J. Hilaak f 200,-; Aug. Doove, Valkenburg f 5,-; Debye-Larik f 25,-; J.M.H. van Es f 25,-; J.H. Spetgens f 25,-; v.d. Eynden, Kerkrade f 5,-; Ruiter van Dinther, Heerlen f 25,-; Wynen, Heerlen f 50,-; D.F.M. Taylor-De Barban, Hulsberg f 50,-; N. Eken f 100,-; N.N. f 100,-; H. Parsons f 10,-; F.H. Fiddelaers f 25,-; Danslessen Geleen f 50,-; H.J. Haenraets f 250, J.C. Bindels, Schinnen f 5,-; H.H.J. Peters, Heerlen f 5,-; H.J.G. Drissen f 10,-; C.H. Arets f 10,-; A.J. Thomas f 10,-; O.A. Mestriner f 10,-; Paulissen, Geleen f 50,-; L.J.P. Royen f 15,-.

## HONDERD MILLE VOOR BRASIL



● Gelden voor de actie kunnen worden gestort bij de Rabobank te Heerlen, op rekeningnummer 119947390, onder vermelding „Honderd mille voor Brasil”. Het postgiro-nummer van de bank is 1030856.

Postgirohouders kunnen ook rechtstreeks op de giro storten onder nummer 1975600

## „Troep uit blik” volledig uit den boze Limburger opgenomen in Alliance Gastronomique

door Paul Vijgen  
EINDHOVEN/HEERLEN - Met het overreiken van een heuse strijktok - „Ik hoop voor u dat hier niet te veel

(ADVERTENTIE)

## JA, HOE BESTAAT HET

4-delige Winkler Prins encyclopedie van 365,- voor 179,50  
Encyclopedie van het dierenrijk van 125,- voor 29,50  
Compleet werk van Goethe in 4 banden van 95,00 voor 29,50  
De bijbel in woord en beeld, 400 kopergravures van 47,50 voor 19,50

Bovendien sterk in prijs verlaagd: kunstboeken, romans, detectives, nostalgica- en populair-wetenschappelijk werk

weer bij

## BOEKHANDEL WINANTS

Naast 't raadhuys, Heerlen

## Publieksthater met „Agnes B.”



● Een moment uit Agnes B., met Ann Hasekamp (links) en Josée Ruiter.

**HEERLEN** - Het Publieksthater heeft momenteel een bijzonder toneelstuk op het repertoire. Het is het eigentijdse spel Agnes B. van een van de belangrijkste Duitse toneelauteurs van deze tijd, Franz Xaver Kroetz. De titelrol van dit stuk wordt gespeeld door Josée Ruiter. Met Agnes B. (ernauer) komt het Publieksthater op maandag 5 februari

naar de Heerlense stadsschouwburg. Op dinsdag 6 februari gaat het in de stadsschouwburg te Maastricht.

Als uitgangspunt voor zijn stuk heeft Kroetz het gelijknamige treurspel van Friedrich Hebbel genomen. Door een gedwongen huwelijk komt de kappersdochter Agnes in een rijke fabrieksmilie terecht. Haar schoonvader heeft een enorm bedrijf in kerstversieringen en rozenkransen. Driehonderd mensen verrichten

thuiswerk voor hem. Agnes ontdekt, dat al die arbeiders nauwelijks kunnen rondkomen van het hongerloon dat haar schoonvader hen betaalt. Zij verzet zich tegen dit onrecht en probeert haar schoonvader te overreden zijn arbeiders beter te betalen. Uiteindelijk komt het tot een breuk tussen haar en haar schoonouders. Het stuk is geregisseerd door Ton Lutz. Behalve Josée Ruiter werken mee Frans Vorstman, Henk Reijn, Ann Hasekamp, Hans Boswinkel, Truus Dekker, Alexander van Heteren, Chiem van Houweninge en Hugo Koolschijn.

Het Bourgondische Limburg, dat er als enige provincie met vier Allianties duidelijk uitspringt, was vertegenwoordigd door de heer Ritzen jr. van hotel restaurant Kasteel Wittem. De heren H. Stassen van Chateau Neercanne, Maastricht, A. en P. Stevens van hotel restaurant Prinses Juliana, Valkenburg en mevrouw R. Grothausen-Salomon van Hostellerie De Hamert, Welterlooi waren verhindert.

## Buit inbraak 5.000 gulden

**VAALS** - Uit de woning van de familie W. uit Lemiers zijn woensdag tussen 16.00 en 20.00 uur sieraden, geld en goederen ter waarde van 5000 gulden gestolen. De daders kwamen de woning binnen door de tuindeur te forceren.

## Veemarkt Den Bosch

Aanvoer: totaal 8561, runderen 2750, graskalveren 264, vette kalveren 46, nuchtere kalveren 2408, schapen 1857, geiten 47, slachtkalveren 1189, slachtrunderen 1383. Prijzen (in gulden per stuk) 1675-2925, guiste koeien 1250-2075, kalfvaarzen roodb. 2125-2975, zwartb. 1625-2375, kalfvaarzen 1725-2125, guiste vaarzen 1650-1950, pinken 1325-1600, graskalveren 775-1225, nuchtere kalveren voor fok en mestrijf roodb. 375-585, zwartb. 320-475, weideschapen 130-160, lammeren 135-165; (gulden per kg geslacht gewicht): stieren 1e kwal. 7.40-7.90, 2e kwal. 6.45-7.35, vaarzen 1e kwal. 6.65-7.80, 2e kwal. 5.90-6.55, koeien 1e kwal. 6.30-7.55, 2e kwal. 5.70-6.20, 3e kwal. 5.45-5.65, worstkoeien 4.60-5.60 (per kg levend gewicht); vette kalveren 1e kwal. 6.10-6.25, 2e kwal. 5.85-6.05, 3e kwal. 2.02-2.08, slachtkalveren 2.45-2.55; (gulden per stuk): vette schapen 180-230, vette lammeren 190-240. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien groter, redelijk vlot, stevig gehandh., guiste koeien normaal, iets gunstiger, goed prijsh.; graskalveren even rustig, wiliger, stijf duur; vette kalveren beperkt, traag, lager; nuchtere kalveren normaal, behoorlijk, ongeveer prijsh.; schapen en lammeren groter, redelijk, weinig verand.; slachtkoeien, minder vlot, moeizaam of niet prijsh.; slachtrunderen zeer groot, redelijk, ruim gehandh.

## Toon Hermanslegpenning voor 2 Noordlimburgers

**VENLO/HEERLEN** - Als eerste Noordlimburgse carnavalisten wordt zondag aan de beide Venlose heren Frans Boermans en Thuur Luxembourg in het Venlose Concertgebouw de Prins van Oranje voor de negende maal de Gouden Toon Hermanslegpenning uitgereikt. Deze onderscheiding wordt hen door de BCL (Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg) en de LVKA (Limburgse Vereniging van Carnavalsartiesten) verleend omdat ze zich al meer dan twintig jaar lang verdienstelijk hebben gemaakt op het gebied van de volkskunde in het algemeen en de carnaval in het bijzonder. Buiten vele onderscheidingen werd door dit illustere duo meerdere malen de Gouden Giller (prijs voor beste schlager van Limburg) gewonnen en met liedjes als Och was ich maar en As de Sterre dao boave Stroale, zijn ze in bijna heel Limburg bekend geworden.

Met deze hoge onderscheiding treden zij in het voetspoor van andere grote Limburgers zoals de Kerkrade buutereedner Hans Stelzma, voors van de Marotte Wiel Heutz, de volkskundige Winand Roukens uit Kerkrade en de voorzitter van de BCL en BLC Jules en Jean Janssen beiden uit Geleen. Deze onderscheidingen worden aan het slot van een concertmatinee van drumband Fortissimo en het Venlose Politiekoor uitgereikt. Het concert, dat door veel carnavalsartiesten en vrienden van Frans en Thuur wordt bijgewoond, begint om 11.11 uur, terwijl de huldiging omstreeks 12.30 uur zal plaatsvinden. Daarna wordt iedereen in de gelegenheid gesteld de laureaten te feliciteren.

## Enig in Limburg:

## Solisti di Zagreb naar Weert

**WEERT** - Als enige plaats in Limburg zullen op vrijdag 9 februari a.s. de Solisti di Zagreb Weert aandoen en aldaar in het cultureel centrum De Munt een concert geven met solistische medewerking van de hoboïst Han de Vries.

Het Kamerorkest I Solisti di Zagreb werd anno 1953 uit radiomusici van de zender Zagreb door Antonia Janigree - tevens solo-cellist - opgericht, en heeft zich sindsdien ontwikkeld tot een ensemble van internationale reputeatie, dat over de hele wereld met medewerking van beroemde solisten concerten gegeven heeft. Han de Vries, die als solist bij dit orkest werd aangezocht is voormalig eerste hoboïst van het concertgebouworkest en maakt deel uit van het Nederlands Blazersensemble en van het Danzi Kwintet. Als solist zal hij optreden in het concert voor hobo, strijkers en continuo van Johann Sebastian Bach en samen met de violist Tonko Ninic in een concert voor hobo en viool (Pana XII no. 16) van Antonio Vivaldi. Op het programma staan voorts de symfonie voor strijkorkest no. 10 van Felix Mendelssohn Bartholdy, de Konzertante Improvisationen van de Joegoslavische componist Milos Klemen en de Suite Aus Holbergs Zeit van Edvard Grieg.

## Europa-Kinderhulp

**MAASTRICHT** - De Stichting Europa-Kinderhulp zoekt nog een aantal gastgezinnen voor Duitse en vooral voor Franssprekende kinderen.

Voor deze laatste lijken de mogelijkheden in Zuid-Limburg veel groter te zijn dan elders het geval is, omdat het Frans hier meer ingeburgerd is. Bovendien komen vooral de Franse kinderen vaak uit zeer arme gezinnen. Aanmelding kan geschieden bij de volgende adressen: het secretariaat Porthoslaan 32, Maastricht, tel. 043-11609, de heer Hoogenhout, Europaweg 300, Ubach over Worms, tel. 045-310680 en mevrouw Hoedemaker, Vrijheidslaan 25, Limbricht, tel. 04490-16535.

## Joop Mijsbergen in galerie Felix

**MAASTRICHT** - In galerie Felix te Maastricht zijn van vandaag 3 februari tot en met 25 februari olieverven en aquarellen van Joop Mijsbergen te zien. De tentoonstelling wordt vandaag om 16 uur ingeleid door directeur L. Albergen van het museum van Bommel-van Dam te Venlo. De expositie is open tijdens de gebruikelijke winkelen.

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse vigerende bestemmingsplan „Willem Sophiaplein”, met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50 lid 8 Woningwet vergunning te verlenen voor de bouw van een kantoorgebouw op het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade sectie D ged. nr. 8735 en 7813, gelegen aan de westzijde van het Willem Sophiaplein.

De bouwplannen liggen met ingang van 5 februari 1979 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling. Gedurende voornoemde termijn kan ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 41 januari 1979

Burgemeester en wethouders.  
Mr. J.G. Smeets.  
De fd.-secretaris,  
J.M.N. Beugels.

### GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om in afwijking van het ter plaatse vigerende bestemmingsplan „Nieuwstraat 2” met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50 lid 8 van de Woningwet vergunning te verlenen voor de verbouwing van het pand Nieuwstraat 108.

De bouwplannen liggen met ingang van 5 februari 1979 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling ter inzage. Gedurende voornoemde termijn kan ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunning, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade.

Kerkrade, 31 januari 1979.

Burgemeester en wethouders.  
Mr. J.G. Smeets.  
De fd.-secretaris,  
J.M.N. Beugels.

(ADVERTENTIE)

„Wij hebben de BASF chroomdioxide super getest en moeten BASF nageven dat het de waarschijnlijk beste band ter wereld is.”

(Populaer Elektroniek, Denemarken, 10/78)



Voor meer informatie over BASF chroomdioxide cassettes: BASF Nederland B.V., Postbus 1019, 6801 MC ARNHEM

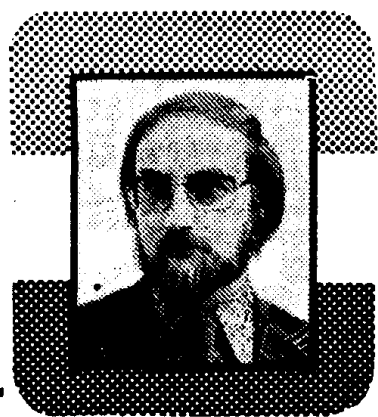


# VOLVO rooit het aardig

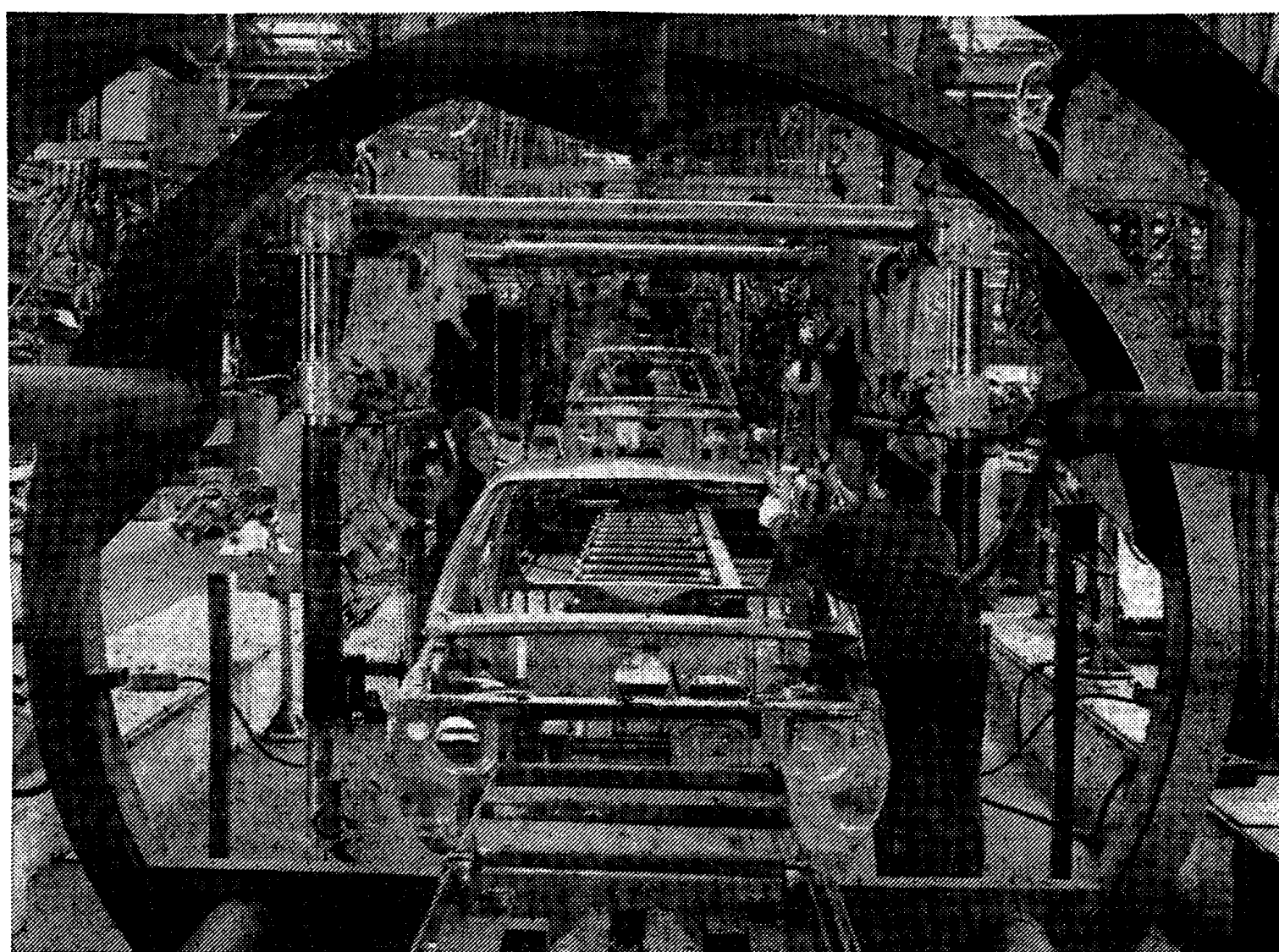
Het portier valt met een meer dan aangename plof dicht. Heerlijk. Op zo'n moment ben je eigenlijk al weg van een auto. Op de parkeerplaats van het hoofdkantoor van Volvo Car in Helmond ligt een ijsdeken, wanneer ik voorzichtig de jongste spruit van het concern, de Volvo 343 met handgeschakelde bak, gewijdt. Je moet even goed luisteren of de motor wel draait. Het is een groot pluspunt van de 343, deze geruisloze krachtbron, geleend van Renault. De wagen ligt goed in de verkoop, boven verwachting eigenlijk. Vorig jaar is de levering van de fabriek in Born aan de importeur in Beesd met twintig procent toegenomen. De productie bedroeg het afgelopen jaar 65.500 wagens tegen 54.486 in 1977 en dit jaar wordt een aflevering van 80.000 stuks verwacht. De in niets meer op een DAF gelijkende Volvo 343 neemt het leeuwen-aandeel van de productie voor zijn rekening. Dit jaar wordt een toename van 35 procent verwacht. In 1977 werden 29.902 eenheden geproduceerd, vorig jaar 50.500 en voor dit jaar is de prognose 68.000.

dingsprocedure. Er zullen nog meer versies van de 343 komen. Het zit er bovendien in dat in de komende jaren een nieuw Volvo-model op de markt zal komen. Samen met Noorwegen wil Zweden nog steeds graag een verdrag aangaan om een frontale aanval op de automarkt te doen. Volgens Guus Heiligers is het streven van de Zweedse autoproducent er op gericht om een auto uit te brengen die economisch is, dat wil zeggen dat er ook veel lichte materialen in zullen worden toegepast. Werd in het recente verleden de nadruk gelegd op milieuhygiëne en veiligheid, nu wordt het accent verlegd naar de zuinigheid. In Noorwegen is olie aanwezig en aluminium. Olie levert naast benzine ook kunststoffen op.

door  
henk thonen



• De handgeschakelde voor het hoofdkantoor in Helmond.



• De 343 op de lopende band

weg zag moest je snel uit de buurt zien te raken, want een aanrijding zat er dik in. DAF sukkelde de jaren door in Born en gaf met de regelmaat van de klok persberichten uit waarin met de meeste klem werd ontkend dat Renault, BMW, Fiat en Saab het bedrijf wilden overnemen. De fusie met Volvo kwam als een volslagen verrassing.

## • Steun

Rijdend in de 343 kun je slechts constateren dat het huwelijk met de Zweedse autofabrikant een gelukkige beslissing geweest is, al waren de wittebroodsweken bepaald niet om over naar huis te schrijven.

Volvo wilde een fikse financiële steun van de Nederlandse regering. Zouden er geen centen op tafel komen dan werd de fabriek in Born gesloten. De vakbeweging stond op zijn achterste benen, de werknemers zagen het spookbeeld van de WW opdemen en de consument ging ijlings uitkijken naar andere merken. Uiteindelijk werd een overeenkomst gesloten tussen de Zweedse autoproducent en de Nederlandse regering. In totaal 278,6 miljoen gulden kwam op tafel en een reeks voorwaarden zoals uitbreiding en verbreding van de productie, handhaving van de productie in Born, erkenning van de 343. Dat laatste is gebeurd zeer tot tevredenheid van de Volvoleiding. De Nederlandse consument - nog huiverig voor een automaat - werd verliefd op de handgeschakelde 343 en stuwde de fabriek uit het dal omhoog. Niet alleen in Nederland doet de wagen het goed. In Zweden nam de verkoop vorig jaar met vijf procent toe; ook in West-Duitsland en Engeland is de 343 in. Merkwaardig is dat dankzij de introductie van de handgeschakelde kleine Volvo ook de verkoop van de automatische wagen is toegenomen. De klant die in de showroom komt krijgt de automaat onder ogen, ziet geen overeenkomst meer met de DAF en besluit vaker dan vroeger om een variomatic aan te schaffen. Overigens is ook de 66 aardig in de markt gekomen. De productie ligt vijftien procent boven de prognose.

Op de RAI in Amsterdam zal de Volvoorganisatie geen speciale aandacht aan de 343 schenken. Hij staat er gewoon temidden van zijn grote broers. Uitschieter van de Volvostand zal zijn de 242 GT, die als wereldprimeur op de autosalon in Parijs werd gepresenteerd. Volvo zal op de RAI speciale aandacht vragen voor de veiligheid van de automobilist en de passagiers met nadruk op de kinderen.

## • Chauvinisme

Veilig is de Volvo, dat kan niemand ontkennen. Ik heb niet de proef op de som genomen. Maar de doffe plof waarmee het portier dichtvalt zegt al veel. Je moet al een verdomd onhandige automobilist hebben die zich in de wagen wil bezeren door met knie of ander lichaamsdeel ergens tegen te stoten. De ritten in de stad zijn probleemloos. De wagen laat zich zonder moeite tussen auto's, bussen en sneeuw door laven. Op de grote weg trekt hij snel op en de steile oprit bij mijn huis neemt hij ook in de winter, zij het na drie vergeefse pogingen, maar dat zal wel liggen aan de laksheid waarmee ik de oprit sneeuw- en ijsvrij maak.

Binnen een week word je een beetje verliefd op de Volvo 343. En chauvinistisch als de Limburgers zijn kunnen ze zeggen: die wordt bij ons gemaakt. Het mag ook eindelijk wel eens een beetje voor de wind gaan in Limburg. Sinds 1965 hebben de problemen in het herstructureringsgebied zich opgehoopt. Een van de eerste bedrijven die gedwongen werden naar Limburg te verhuizen is de malaise aan het overwinnen. Of Huub van Doorne zijn vroegere uitspraak nu nog wil herhalen dat hij liever uit het Zuiden was weggebleven valt te bezien. DAF is weg en Volvo rooit het aardig.

De fabriek in Born hoeft niet bang te zijn dat de samenwerking van Volvo Zweden met een Noorse partner nadelige gevolgen heeft. „Integendeel”, zegt Guus Heiligers, „het feit dat A. van der Padt, de vice-president van Volvo Car BV in Nederland, benoemd is tot leider van het Zweeds-Noorse project geeft de beste garantie dat

Born niets zal overkomen. In de overeenkomst die de Nederlandse regering met Volvo Zweden gesloten heeft staat namelijk dat buiten Nederland geen personenauto's zullen worden uitgebracht, noch geproduceerd, die in dezelfde klasse liggen als de door Volvo Car uitgedachte en geproduceerde alsmede nog uit te

brengen en te produceren personenauto's. Deze overeenkomst mag niet in het gedrang komen door samenwerking met of overname door derden. Aart van der Padt is bij de onderhandelingen betrokken geweest. Hij zal dus wel dubbel uitkijken bij de ontwikkeling van een nieuw model”. De autoradio (ja, ook van Volvo)

meldt ter hoogte van Born dat het glad is op de Nederlandse wegen. Nou ik merk er niets van. De 343 schakelt lekker pittig. De stoelen zitten comfortabel en de verwarming doet het best. Maar dat de wagen nou als een tank op de weg ligt, kan ik niet zeggen. Mijn goede zin verdwijnt op slag als ik vlakbij Ubachsberg vast kom te

zitten in de sneeuw. De wagen glijdt alle kanten uit, behalve vooruit. De wielen draaien door en de wagen lijkt wel een nukkige ezel. Een dag later heeft het er alle schijn van dat ik van de weg geblazen wordt. De wagen is wel gevoelig voor zijwind. Maar het blijft een mooie auto, met een zeer verzorgd interieur en een echt Volvo-dashboard. De naam DAF is definitief verleden tijd, al lijkt de 66 nog wel een beetje op het eerste produkt van de gebroeders Van Doorne. „De DAF is nooit gewaardeerd in Nederland. Het is triest te moeten constateren dat bij het verdwijnen van DAF overal geschreven werd dat het jammer was dat de auto naar het museum verdween”, zegt Guus Heiligers.

DAF is Volvo geworden en dat hadden de ex-mijnwerkers en de 1343 medewerkers die op 27 juni 1968 Hare Majesteit de fabriek in Born zagen openen nooit durven denken. DAF werd naar Limburg gesleept om de mijnwerkers van de Maurits aan het werk te houden. Mijn uit, fabriek in, was toen de slogan. De kompels hadden het vlug bekeken. Een lopende bandsysteem was niets voor hen, die altijd gewend waren vrij zelfstandig te werken. Het verloop in de fabriek was groot. Trouwens het produkt werd maar niet geaccepteerd door de Nederlandse consument. De DAF was goed voor bejaarden en eenzame vrouwen. Wanneer je een DAF op de



• Dat zit er allemaal in en aan een 343

Het lijkt er op dat Volvo Car Productie Born BV uit het dal is. Er wordt weer personeel gevraagd. Op 1 december werkten bij de fabriek in Born 3993 mensen tegen 3910 in januari van dat jaar. De afgelopen weken is het personeelsbestand gestegen tot 4020 en einde van dit jaar rekent de bedrijfsleiding er op dat 4215 mensen een boterham in Born verdienen. In totaal had Volvo Car in november vorig jaar zesduizend mensen in dienst, van wie 5200 in Nederland.

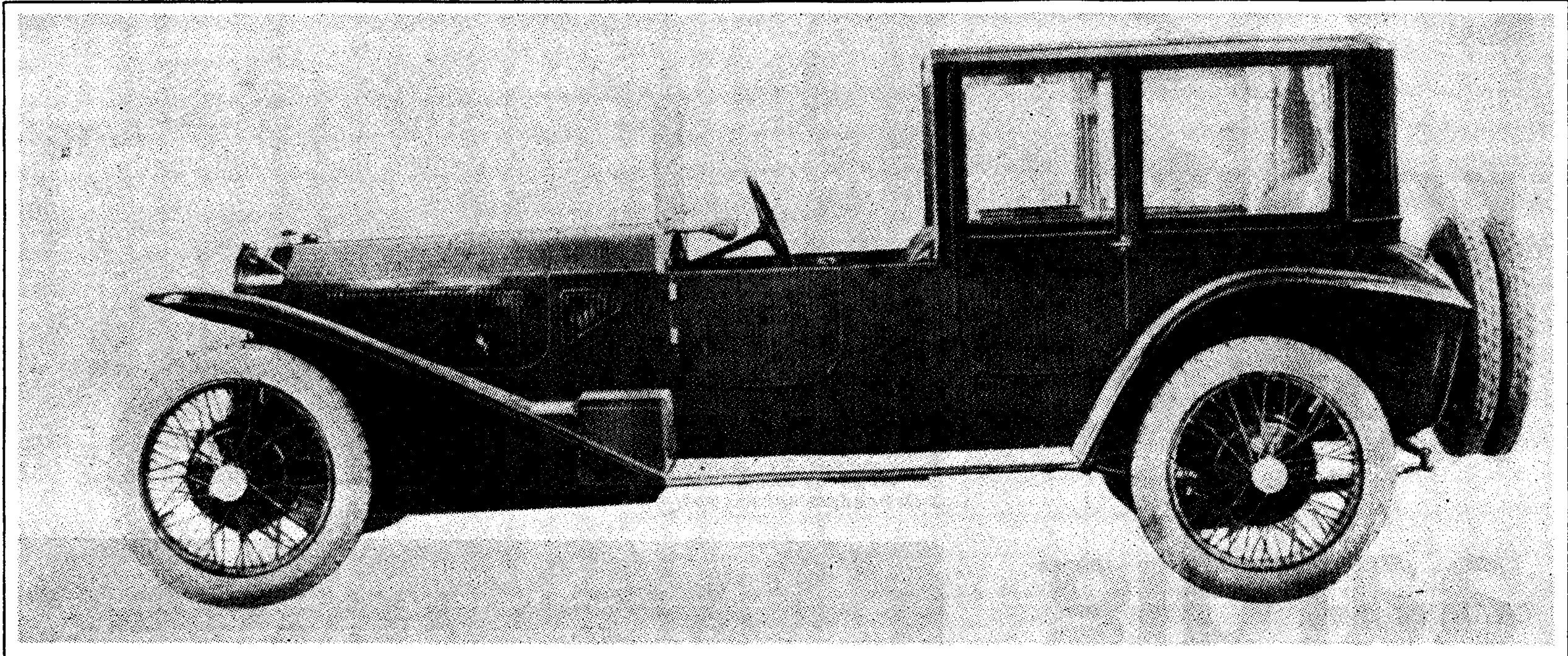
Mat Hendriks uit Brunssum, Jef Lahaye uit Eijsden en Wim Scheepers uit Heerlen hebben erg hun best gedaan op de auto. Hij rijdt zalig. Dat mag ook wel, tenzij zit ik in een Volvo in luxe uitvoering van 15.750 gulden. Een boel geld. Op de autoweg van Eindhoven naar Heerlen suist de wagen lekker met een vaartje van 120 kilometer, met dank aan de Porschegroep voor het uitbliven van een verbaal. Harder kan de wagen wel, maar dat durfde de chauffeur niet, de sneeuwhoppen in de berm bekijkend. Guus Heiligers, hoofd van de persdienst bij Volvo-Car heeft gelijk als hij beweert dat de komst van de handgeschakelde bak de verkoop van de auto omhoog heeft gestuwd.

Waarom dan niet eerder met dit produkt op de markt gekomen, lijkt een logische vraag. Dat blijkt inderdaad een logische vraag te zijn, maar moeilijk te beantwoorden. „We hebben geleerd in het verleden dat we niet te vlug met een nieuw produkt moeten komen. We moeten oppassen niet overhaast te werk te gaan”, zegt Guus Heiligers. „Bovendien heb je veel tijd nodig om een nieuw produkt te ontwikkelen. Ten slotte kost de geboorte van een nieuwe auto een jaar of zes. De handgeschakelde bak kwam er nadat de minister in zijn voorwaardenpakket bij de steunverlening had opgenomen dat Volvo moet streven naar productieverbreiding. De handgeschakelde bak is de eerste stap in deze verbre-



Vrijuit 2

# DE BOORDCOMPUTER mag het straks zeggen



De beroemde Lancia Lambda.

Autoontwerpers slaan bruggen over de afgrond die ons van het futurum scheidt. Zij doorgronden de komende tijd, zij vorsen naar de toekomst. Zij theoretiseren en fantaseren over, experimenteren met het aantrekkelijke gegeven: de auto in het jaar 2000. Hoe dan het automobiel (automobile ofwel zelfbeweging) zal worden aangedreven, tekent zich nu al af. Vast staat dat het „schoner” zal gebeuren. Met beduidend minder, wellicht wel helemaal geen, uitlaatgassen. Via lichtdiesel- en turbodieselmotoren, via geheel elektrische methoden. En, dat staat eveneens al vast, met behulp van boordcomputers. BMW bijvoorbeeld ontwikkelt momenteel zo'n computer. Een klein kastje, ingebouwd in het dashboard, dat zal kunnen antwoorden op de uiteenlopendste vragen. Een simpele druk op een knopje en de automobilist wordt op de hoogte gesteld hoe het staat met de lichtinstallatie, hoe hoog de buitentemperatuur is, of er gevaar dreigt voor gladheid, hoe lang hij nog dient te rijden naar het vooraf geprogrammeerde reisdoel, of zich een motorisch/mechanisch defect ontwikkelt enzovoort. De elektronica is hard op weg zich meester te maken van het automobiel.

Wat jammer dat Nicolas Cugnot, Etienne Lenoir, Julius Sohnlein, Carl Benz, Gottlieb Daimler en Vincenzo Lancia niet meer leven. Om maar enkele pioniers te noemen die de weg hebben gewezen naar het paardloze rijtuig. Neem monsieur Cugnot. In 1769 ontwierp hij een stoommachine, een wagen die met vier passagiers aan boord met een snelheid van ... negen kilometer per uur gedurende twaalf minuten rijden kon. Langer niet. De stoom was verbruikt. Joseph Cugnot heeft van zijn ontwerp weinig plezier beleefd. Men zegt dat hij arm en door iedereen vergeten gestorven is. Cugnots landgenoot Lenoir kwam met een gasmotor op de proppen. In 1860. Hij reed er ... elf kilometer mee. Toen was het op. Een verhaal wil dat Herr Sohnlein op zeventienjarige leeftijd al een benzinemotor bouwde. De eerste, zegt deze overlevering. Maar er is geen enkel bewijs. De eer de allererste benzinemotor te hebben ontworpen gaat naar de heren Benz en Daimler. Zonder het van elkaar te weten, ondernamen zij vrijwel gelijktijdig een proefrit met van een benzinemotor voorziene auto. In 1877 was dat. Niet lang daarna deed de competitie in snelheid, in uithoudingsvermogen haar intrede. De autosport was geboren.

## Race

In 1895 vond de eerste snelheidsrace plaats. Van Parijs

naar Bordeaux. Heen en terug. In totaal 1175 kilometer. Tweeëntwintig wagens verschenen aan de start. Vijftien aangedreven met benzine, zes met stoom en één met een elektromotor. Een nonstoprace die in eerste instantie gewonnen werd door Emile Levassor (medeëigenaar van de firma Panhard-Levassor). Emile deed er 48 uur en 48 minuten over. Met een voor die tijd verbijsterende moyenne van bijna vijftientwintig kilometer per uur. Monsieur Levassor werd echter gedeklasseerd. Omdat hij in een tweezitter had gereden en de race was uitgeschreven voor minstens driezitters. Een Peugeot won toen, hoewel de wagen circa tien uren later dan die van Levassor in Parijs terugkeerde.

## Primeur

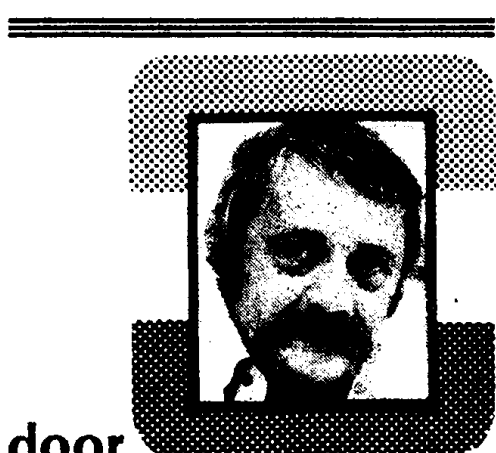
Het zou, na die eerste race, bijna een kwart eeuw duren eer Vincenzo Lancia (met zijn partner Claudio Fogolin) zijn legendarische Lancia Lambda introduceerde. Deze wagen maakte Lancia (het merk bestaat thans drieënveertig jaar) wereldberoemd. De eerste auto met een zelfdragende carrosserie en een onafhankelijke voorwielophanging. Met een V-4 motor (2120cc) die 49 pk leverde. Nu, in 1979, is iemand die met deze veteraan een bijeenkomst van oldtimers opfleurt, een benijdenswaardig mens. Overigens, de Lancia Lambda is opgenomen in de door Hans Auer Productions BV uitgebrachte serie „De 100 beste auto's aller tijden”. Lancia. Altijd een snelle Italiaan. De Lancia Eta leverde in de jaren 1910 al een topsnelheid van 120 kilometer per uur. Een jaar vóór Lancia voor een Europese primeur zou zorgen. De Lancia Theta namelijk werd

uitgerust met elektrische verlichting ... De historie van de auto. Een lange, ongemeen boeiende geschiedenis. Die door de RAI-tentoonstelling nauwelijks of in het geheel niet onthuld wordt. Dat is ook niet de bedoeling van zo'n expositie. Van zo'n show van alles wat de fabrieken te bieden hebben. Wat oud is, verdwijnt naar het (auto)kerkhof. Wat nu oud is, was eens nieuw. En zorgde voor verbazing, verwondering en opschudding. Het door uitgeverij Skarabee BV in Laren uitgegeven boek De Auto, samengesteld door Marinus Schroevens en Francesca Hart, geeft er prachtige voorbeelden van.

## Snelheid

Wij maken ons in Nederland (terecht) wettelijk over de maximumsnelheid van 100 km/uur op autowegen. In 1908 was het al niet anders. De Tweede Kamer nam toen een voorstel aan van ene zekere heer van Citters. Gemeentebesturen kregen het recht binnen bebouwde kommen een maximum snelheid van ... tien kilometer per uur voor te schrijven. Wat werd er toen o.a. geschreven? Dit: „Voor een 10 km gemiddelde snelheid per uur bedient men zich niet van een auto, aangezien in dezelfde kom der gemeente, waar dit praktische middel van vervoer hoogstens een 10 km gang mag hebben, een oude knol, ja zelfs een bokkewagen veel harder mag gaan. Wij leven in een periode, waarin tijd winnen geld verdienen betekent. Bovendien is zulk 'n 10 km-gang voor een auto praktisch onmogelijk. Tien tegen één, dat de motoren op den langen duur niet warm zullen lopen en een ondragelijke stank zullen gaan verspreiden”. Publicaties over een nieuwe vorm

van voortbewegen. Het moest er van komen, in die (voor ons) grijze oudheid. Op 1 november 1903 verscheen het eerste exemplaar van De Auto: tijdschrift gewijd aan de belangen van den automobilist en den motocyclist. Prijs van een jaarabonnement: vier gulden. Het doorbladeren van dat iedere veertien dagen versijnd tijdschrift is amusant. Het geeft een beeld van een tijd waarin het automobiel nog lang geen vervoersmiddel voor iederen was. Neem bijvoorbeeld deze advertentie: „Chauffeur, biedt zich aan, van goede getuigen voorzien, goed op de hoogte zijnde van motor en onderdelen, vrij van militie, ongehuwd en is beslist geheelonthouder”. Of dit uittreksel uit een publicatie, getiteld Zelfsturende dames: „Tot ons groot genoegen mochten wij, op ons verzoek tot de damesautomobilisten uit Nederland, reeds enige foto's ontvangen van zelfsturende dames. Wij hopen zeer dat dit goede voorbeeld nog veel navolging zal vinden en dat wij voort kunnen gaan met onze serie



door nino tomadesso

dames aan het stuur tot in lengte van dagen. Behalve dat wij daardoor een aardig overzicht krijgen van deze pioniers, zal deze serie foto's tevens zeer zeker er toe bijdragen, andere dames op te wekken, zelf te leeren chaufferen. En hoe meer dit gebeurt, hoe gauwer het publiek er aan zal wennen”.

## Weerstand

Theo van Swieten, hoofdredacteur van De Auto, bezocht de RAI 1934. En schreef onder meer: „Hoewel de wegeverbetering onder de huidige omstandigheden slechts langzaam vordert, zullen toch in afzienbare tijd de wegen zodanig veranderingen ondergaan, dat normale rijnsnelheden van 120 km/uur mogelijk zullen zijn. Reeds nu zijn alle moderne wagens daartoe over redelijke afstanden in staat, maar de luchtweerstand neemt bij het toenemen der snelheid zulke proporties aan, dat alleen sterke motoren in staat zijn het daarvoor gevorderde aantal paardkrachten te leveren en derhalve, bij groote snelheden, ook steeds hun hoogste vermogen moeten ontwikkelen. Dit kost véél brandstof, veroorzaakt méér slijtage en is derhalve oneconomisch. Hoe beter men er derhalve in slaagt den luchtweerstand die bij een rijnsnelheid van 80-100 km reeds ongeveer 3/4 van het ontwikkelde motorvermogen bedraagt, te verminderen, hoe minder de motor abnormaal zwaar belast behoort te worden en hoe sneller men dus voor minder kosten kan rijden”. Ach ja, die goede oude tijd. Waarin ik als kleine jongen apetrots naast mijn grootvader in zijn T-Ford rondreed. Oude auto's. Het besturen van die

dingen was toen nog een prestatie. Een brok avontuur. Oude auto's vormden een werkelijkheid geworden wonder. Een technisch wonder. Dat was toen. En nu in 1979? Het lijkt er op dat het jaar boordevol autonieuws (lees: nieuwe modellen) zal zijn. Bijvoorbeeld de Opel D-Kadett, de Fiat Rustica, de Lancia Delta, de zescilinder Alfa Romeo, de Volvo 345 met twee extra deuren, de cabriolet Triumph TR-7. De automobilist is er benieuwd naar. Geen wonder, want hij is verwend. Wil steeds opnieuw het nieuwste van het nieuwste.

## Hommage

Hij of zij die in deze dagen de RAI-tentoonstelling zal bezoeken, doen er goed aan zich in - bijvoorbeeld - de schaduw van de sjeke Renault 30 TX te bezinnen over de herkomst van de auto anno 1979. Niet zo zeer nostalgisch dan wel als een hommage aan pioniers. Zoals een Joseph Cugnot, een Vincenzo Lancia of fabrikant en idealist Henry Ford. Er is eens een journalist geweest die mister Ford vroeg of zijn plannen met automobielen geen utopieën waren. Ford antwoordde: „Ik zal u wat zeggen. Vijftien jaar geleden waren er geen tractoren en draadloze telegraafinstallaties op schepen, vijftientwintig jaren geleden waren er geen elektrische trams, vijftig jaren geleden waren er geen telefoons. Praat me dus niet van utopieën. Wait and see”. Zou Ford toen in zijn stoutste dromen een ietsje-pietsje geweten hebben hoe de auto in het jaar 2000 er zal uitzien? De tijd waarin de computers het voor het zeggen zullen hebben, was toen voor mister Henry Ford inderdaad nog een utopie.

Koos Post

## Tweede auto

De „tweede” auto is voor velen nog steeds zoiets als een elektrische tandenborstel. Een uitwas van een verzagde consumptiemat-schappij. Een overbodig boodschappenkarretje van moeder de vrouw. Een niet eens meer ongenueanceerd beeld, in de meeste gevallen gewoon een fout beeld. We nemen daarvoor het Structuurschema Verkeer en Vervoer, dat de Tweede Kamer door de Stichting voor Statistiek aangedragen cijfermateriaal verschaft. Daarin wordt geconstateerd dat ongeveer 60 procent van de Nederlandse huishoudens over één auto beschikt. En bijna 10 procent over twee of meer wagens. Ten onrechte wordt echter aangenomen dat de „eerste” auto in het gezin altijd de zogenaamde gezinsauto is en de „tweede” het enigszins luxueuze hulpmiddel voor de vrouw om boodschappen te doen, kinderen van school te halen en bij oma op bezoek te gaan. Op zichzelf ook geen onoorbare zaken, maar daarbij worden tal van aannemelijke varianten eenvoudig over het hoofd gezien.

- Zoals die gehuwde vrouw die voor haar werk een auto niet kan ontberen. - En de inwonende zoon of dochter, die zichzelf de aangename luxe van een eigen vervoermiddel kan veroorloven. We zijn nog niet zover als in Amerika waar de jeugd op school rijlessen krijgt, maar rijlessen als geschenk op een achttiende verjaardag zijn hier heel gewoon. Zodat het aandeel van de jeugd in dat tweede-autotijdperk waarschijnlijk zeer snel zal groeien.

Twee jaar geleden wees een onderzoek uit dat ongeveer vijf procent van alle gehuwde vrouwen over een voertuig beschikte, dat als „tweede” auto kon worden aangemerkt. Dat waren totaal 180.000 auto's. Een derde daarvan werd gebruikt om naar en van het werk te rijden. Op het gehele wagenpark bij gezinnen van dik drie miljoen is dus slechts zo'n 3,5 procent aan te merken als een echte tweede auto. De deskundigen die zich in deze materie en de daaruit tevoorschijn gekomen cijfers hebben verdiept verwachten dat de verdere groei van het autopark bestial niet in de eerste plaats zal worden verzorgd door de winkende huisvrouwen. Die komen pas heel laag op de lijst, die zij voor zichzelf hebben vastgesteld.

Vooraan staan nog steeds de gezinnen in lagere welstandsklassen, die eindelijk hun zo begeerde eigen autootje kunnen gaan aanschaffen. Daarna komen de nieuwe jonge gezinnen. Op de derde plaats zijn de bij ouders inwonende zoons en dochters verantwoordelijk voor de verdere groei van ons autopark. Dan volgen de werkende vrouwen die een wagen nodig hebben voor woon-werkverkeer. Pas op de vijfde en laatste plaats komen deze cijfers de huisvrouwen tegen die de auto willen hebben voor het boodschappen doen en het bezoeken van zusjes en oma's.

# Spoiler kan nut hebben

Men hoort van spoilers, men ziet ze op auto's, en vooral vallen ze op als ze gemonteerd zijn door handige doe-het-zelvers die de auto zo een stoer en blits aanzien geven. De amateur zal weinig nut van die spoiler - windvangers voor of achter de auto - hebben. Want als er een spoiler op een auto moet - nou ja, zal - komen, dan is er eerst een uitgebreide berekening van de aerodynamica t.o.v. de wagen aan voorafgegaan, windtunnelproeven en voorts nog eens baantesten. Zo hebben wij het tenminste op de proefstations en banen van Volkswagen ervaren.

Wat de spoiler betekenen kan en hoe die werkt, is als volgt wel te begrijpen. De auto rijdt met flinke snelheid. De rijwind komt met orkaankracht op de voorkant van de automobiel af, stroomt dan langs het front, de voorruit en de achterkant. Hoe gemakkelijker dat gaat, des te geringer is de luchtweerstand.

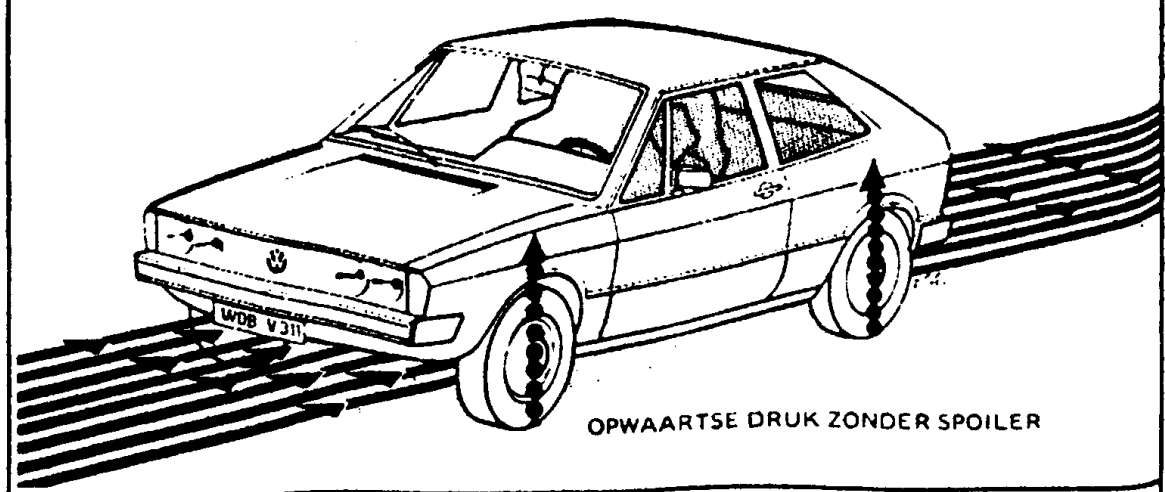
Die lage luchtweerstand is een van de fraaiste deugden in de automobiellbouw. Men begint een uitgekende carrosserievorm uit te denken om die luchtweerstand zo klein mogelijk te maken (zuinig en snel ...). Opvallend, maar het is waar en wordt ook toegegeven: de constructeurs hebben zich nau-

welijks beziggehouden met de luchtstroom die onder de auto door gaat. Totdat men toch op een kwade dag ontdekte dat die luchtstroom de auto omhoog drukte .... Bij hoge snelheden wordt de vooras min of meer opgetild van het wegdek, de auto krijgt neiging om te vliegen, de wielen maken minder goed contact met het wegdek .... Wil men deze nare neiging om te gaan „vliegen” opheffen, dan dienen er aan de voorzijde van de auto voorzieningen te worden getroffen om die opwaartse druk te nivelleren. Een goed middel daartoe is die spoiler. Deze leidt de lucht die normaal onder de auto door gaat, er buiten omheen: de luchtweerstand neemt daarbij af, en het „til”-effect is verdwenen. Kleine spoilers zijn voor personenauto's vaak al voldoende om zo'n gewenst effect te bereiken. Achter de spoilers ontstaat dan een onderdruk waardoor de auto als het ware op de weg wordt vastgezogen. Hoe groter deze barrière, hoe groter ook de zuigkracht. Maar er zijn grenzen aan het formaat van de spoiler, anders blijft de auto achter iedere stoep hangen.

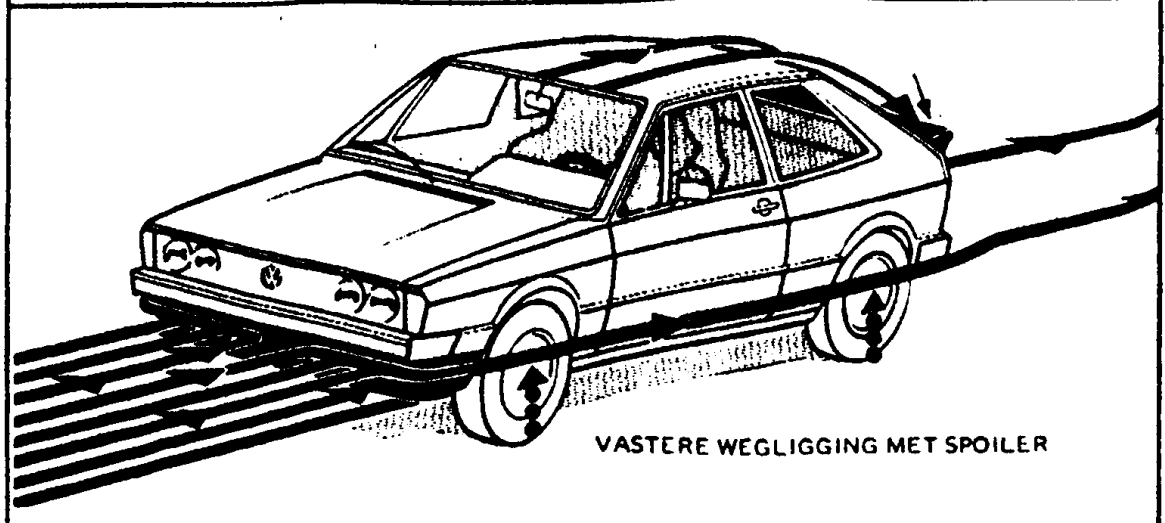
Jan de Vos

EFFECT VAN DE SPOILER

BIJVOORBEELD VW-SCIROCCO



OPWAARTSE DRUK ZONDER SPOILER



VASTERE WEGLIGGING MET SPOILER



## RAI van 8 t/m 18 februari

AMSTERDAM - De tweejaarlijkse tentoonstelling van personenauto's in de Amsterdamse RAI wordt dit jaar gehouden van donderdag 8 tot en met zondag 18 februari. Op deze 41e show tonen 118 exposanten 75 automerken uit vijftien landen. Naast personenauto's staan er ambulances en combinatiewagens, onderdelen, toebehoren en handgereedschappen. De toegangsprijs is zeven gulden per persoon. Jeugdigen tot 14 jaar, houders van een Pas-65 en deelnemers van een aangemelde groep betalen f 4,50 per persoon. De openingstijden (de toegangskarten zijn geldig voor een openingstijd) zijn van 10 tot 17 uur. Op werkdagen bovendien 's avonds van 19 tot 22 uur.

De NS verkopen opnieuw zgn. TT-biljetten, waarbij één gereduceerde prijs wordt betaald voor de treinreis, het openbaar vervoer in Amsterdam en de toegang tot de RAI. In Amsterdam geeft het TT-biljet gedurende de hele dag vrij vervoer op alle lijnen van tram en bus. De metro is daarvan uitgezonderd. De RAI adviseert bezoekers van buiten Amsterdam TT-biljetten te kopen, wegens de gewoonlijk enorme toeloop. De personenautotentoonstelling is de drukst bezochte show in Nederland.

De dag voordat de personenauto-RAI wordt geopend, 7 februari, wordt een ondergrondse parkeergarage in gebruik genomen. Met een capaciteit van 1500 auto's is het de grootste ondergrondse autostalling in Nederland. De garage, waarvoor het tarief is vastgesteld op f 2,50 per dag, bestaat uit twee verdiepingen. Er is een ondergrondse verbinding met het RAI-Congrescentrum. Boven op en naast de parkeergarage is ook parkeerterrein, waarvoor tijdens de tentoonstelling eveneens f 2,50 per auto moet worden betaald.

Tijdens de tentoonstelling wordt bovendien een nog niet in gebruik zijnde deel van rijksweg A-10, de ringweg om Amsterdam, toegankelijk gemaakt voor parkeerders. Langs de zuidkant van Amsterdam is de A-10 in oostelijke richting tot de Europaboulevard (afslag voor de RAI) in gebruik voor het dagelijks verkeer. Het deel dat daarop aansluit is thans nog gesloten totdat de overbrugging van de Amstel zal zijn voltooid. Op dit deel kunnen parkeerders hun auto kwijt. Zowel vanaf dit „parkeerterrein“ als vanaf dat aan het IJsbaanpad (bij het Olympisch Stadion, afslag Amstelveenweg) rijdt gedurende de RAI-tentoonstelling een pendelbus van de gemeente Amsterdam. Evenals het parkeren op die twee plaatsen, is het vervoer met de bus gratis. Met het openbaar vervoer is de RAI te bereiken met tram 4 vanaf Centraal Station, bus 8 en 15 vanaf het Amstelstation en bus 8 vanaf het Muiderpoortstation.

Jan de Vos

meer dan de helft wordt geleverd met automaat.

Er zijn enkele redenen waarom men ook in Europa steeds meer overgaat tot de aanschaf van een auto met een automatische bak. Het idee dat schakelen met de hand sportiever zou zijn, is een langzamerhand overwonnen idee. Niets is minder waar. Wie wil, kan met een automaat even lustig met de pook spelen als met de handgeschakelde bak. En als het op accelereren aankomt, wint een „sportief“ handgeschakelde automobiel het nimmer van de automaat die altijd het effectiefste koppel (de kracht die uit de krukas op het aandrijfmechanisme wordt overgebracht) zoekt en vindt.

Voorts: de laatste jaren zijn de auto's vrij regelmatig in prijs gestegen, de automaat bleef echter zo'n beetje op zijn oude prijsniveau, mede omdat de omzet groter werd.

Er zijn twee verschillende principes om automatisch te schakelen. Spreken over een automatische versnellingsbak is technisch onjuist, dat even terzijde. De wisselbak, meestal met drie versnellingen vooruit, blijft zoals die is, alleen het schakelen gaat zonder ingrepen van de automobilist. Dat gaat via elektronische of hydraulische besturing, waarbij ook de koppeling niet meer bediend hoeft te worden omdat de automaat een zg. koppelmvormer heeft.

Dit is dan het ene principe. Het andere is dat van de Daf: de variomatic en thans bij Volvo de CVT (continu variabele transmissie), hetwelk een traploze overbrenging is via riemen die tussen konische schijven lopen (tegenwoordig maar één zoals bij Volvo); de koppeling werkt centrifugaal (middelpuntvliedend). De kinderziekten van de automaat zijn voorbij. Elke monteur is er nu vertrouwd mee. Dat was tien jaar geleden nog altijd een open vraag.

broek in Bordeaux. Hier worden automaten gebouwd voor uitsluitend (lichtere) Europese auto's.

De afgelopen tien jaar is het aanbod van geperfectioneerde automaten sterk gestegen en men kan zelfs voor een auto met een motor van net één liter inhoud een automaat krijgen.

### Een extra

In ons land blijft het nog altijd: een auto met automaat is een auto met een extra en men moet er dus ook extra voor betalen. Dat kan variëren van nog net onder de duizend gulden tot een dikke tweeduizend. Gemiddeld zal de meerprijs rond de f 1500 liggen. Dat de automaat dan eerder bijgeleverd wordt als er een duurdere auto wordt gekocht, ligt voor de hand: op de totaalprijs tikt die duizend gulden dan minder aan. Kijk maar eens bij Mercedes en BMW:

tend met vermogenverlies (twee aanvankelijke nadelen van de automaat), zag het in zijn kleinere auto's niet zo zitten.

Het Amerikaanse Borg Warner-concern ging toen bouwen in Engeland en bleek sindsdien de markt van Europa toch wel te penetreren. Men aanvaardde de automaat als extra op duurdere en zwaardere wagens.

Toen kwam er een tweede doorbraak in de geschiedenis van de automatische transmissie. Borg Warner, Daimler Benz en Renault gingen samenwerken aan meer verfijnde constructies voor lichtere auto's waarmee (voor de Europeaan) het bezwaar van hoger benzineverbruik en vermogenverlies van de tafel kon worden geveegd. Die ontwikkeling heeft ertoe geleid dat er door General Motors in Straatsburg een speciale automatenfabriek werd gesticht die de voor Europa gewenste bakken kon leveren. Ford stichtte een fa-

de auto is ontstaan, er meteen aan die automatisch schakelende bak is gedacht. In 1932 kwam er een soort doorbraak, toen de transmissie in auto's een enorme verbetering onderging. Het zg. synchromesh (geen knarsen meer) maakte het schakelen veel en veel gemakkelijker en geluidlozer. Aan General Motors komt de eer toe dat deze automobielgigant de grote stoot heeft gegeven tot popularisering van de automatische bak, namelijk toen GM in 1939 de hydro-matic op de markt bracht. Toch duurde het nog tot de jaren vijftig voordat in de States de automatische gemeengoed werd. In 1970 was meer dan 91 procent van de nieuw verkochte auto's in de VS voorzien van een automatische bak en drie jaar later bijvoorbeeld bleek er elk jaar één procent bijgekomen te zijn. Helemaal zonder handgeschakelde bakken zijn ook de VS niet. De allergeoedkoopste standaardmodellen hebben er nog een (drie)versnellingenbak.

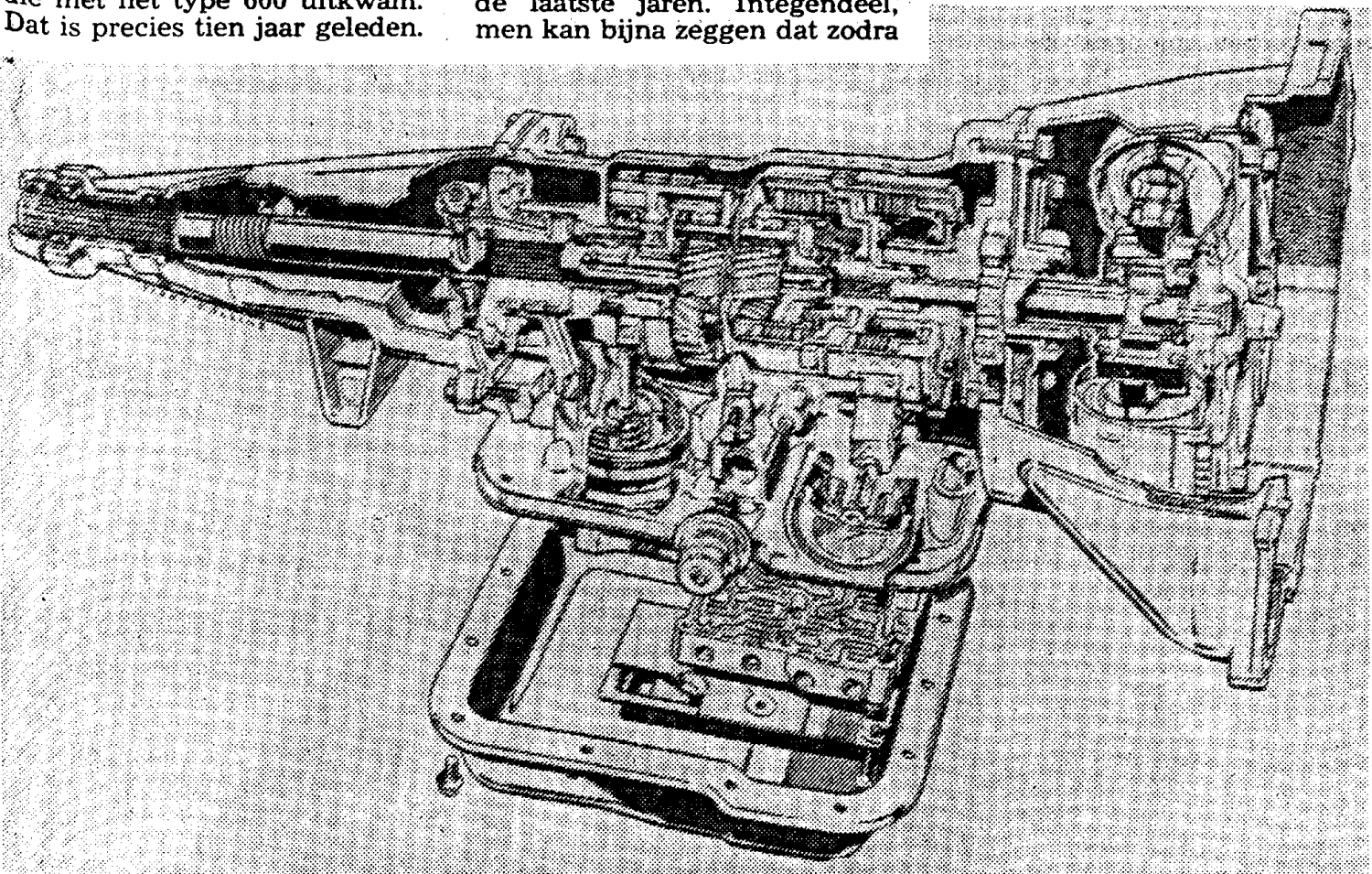
### Zware auto's

Nu was het grote bezwaar tegen de GM-hydrumatic, dat die vooral geschikt was voor zwaardere auto's. Europa, toch al zwaar op benzine en niet verkwis-

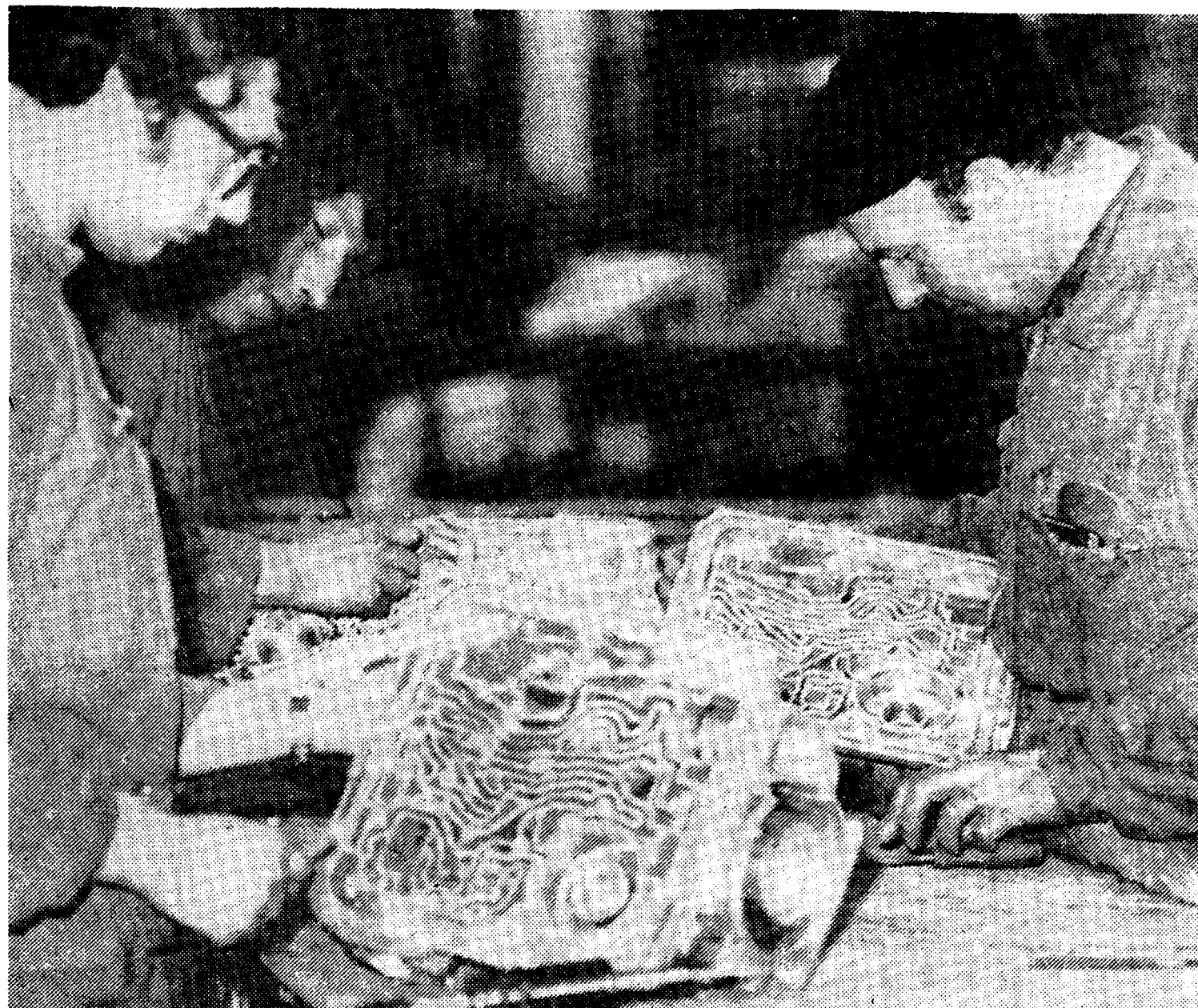
Men begon toen wel met te zeggen dat die Daf met die traploze overbrenging voor de oudjes en de vrouwen was bedoeld, maar het ging anders. Ook de jongere en zakelijke automobilist zag wat de voordelen van de variomatic waren en zelfs coureurs behaalden er succes mee.

### Vanaf het begin

De automaat is geen vinding van de laatste jaren. Integendeel, men kan bijna zeggen dat zodra



• Het ingewikkelde mechanisme van een automatische bak.



• Intensieve controle van de C-3-automaat.

## ANTI-BLOKKEERSYSTEEM EEN DOORBRAAK

Tezamen met Bosch hebben zowel Mercedes (Daimler Benz) als BMW een nieuw anti-blokkeersysteem voor personenauto's ontwikkeld dat thans al in serieproductie is genomen en binnen enkele maanden op de duurdere personenauto's als extra bijgeleverd zal kunnen worden. Men moet het anti-blokkeersysteem (ABS) zien als aanvulling op het conventionele remsysteem, maar het is zéér belangrijke aanvulling dat zonder meer een doorbraak op het gebied van een remsysteem genoemd mag worden. Het elektronische systeem - de ABS - voorkomt dat de wielen bij het remmen - onder welke omstandigheden dan ook - gaan blokkeren, zodat de wagen ook onder meer kritische omstandigheden beter bestuurbaar blijft.

Wanneer bij een auto met een normaal remsysteem de wielen bij sterk indrukken van het rempedaal gaan blokkeren - bijvoorbeeld bij schrikreacties, rijdend op een gladde weg of in snel genomen bochten - kan men de macht over het stuur verliezen, de wagen kan uitbreken en de remweg kan langer worden dan bij een optimaal doseren van de remkracht. Kortweg gezegd is de werking van het ABS: voelers registreren dat het wiel bijna geblokkeerd is, de voeler geeft dat door naar een computer die onmiddellijk de remkracht op dat wiel vermindert, géén blokkeren dus.

Het gebeurt in nauwelijks enkele milliseconden, dat wil zeggen dat de wagen hooguit slechts enkele centimeters met een kritisch ogenblik dat het wiel zou geblokkeerd kunnen zijn, verder rijdt. Een ding kan het ABS beslissen niet: de rijstijl compenseren die niet is afgestemd op de gegeven verkeersomstandigheden en de toestand van het wegdek.



• De met ABS toegeruste auto (links) houdt gemakkelijk koers bij remmen in een natte bocht.

## Veel nieuwtjes

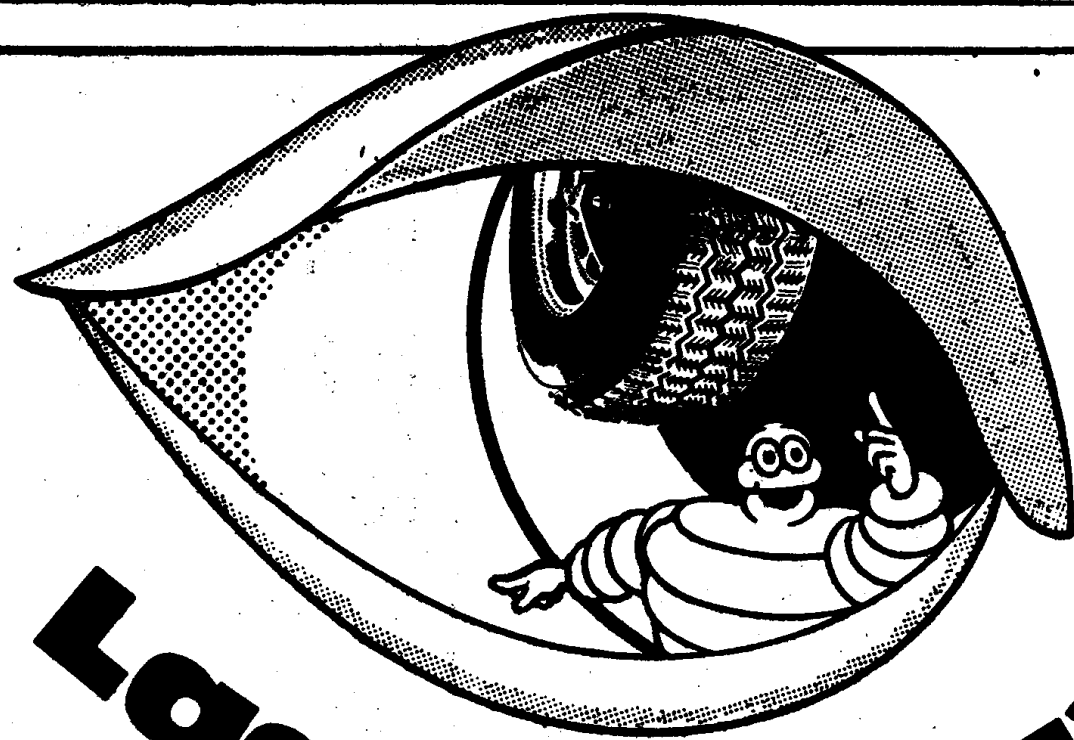
AMSTERDAM - Op de Personenauto Rai '79, de eerste internationale personenautotentoonstelling in West-Europa dit jaar, zal een aantal primurs te zien zijn. Volgens een opgave van de RAI in Amsterdam zijn de volgende auto's geheel nieuw: de Mazda 626, de Honda Prelude, de Toyota Corona liftback, de Suzuki SC 100 en de VW terreinwagen Iltis.

Op de tentoonstelling in alle hallen van het RAI-tentoonstellingscomplex in Amsterdam staan van 8 tot en met 18 februari ook veel auto's die voor het eerst in West-Europa worden gepresenteerd. Het zijn de Daihatsu Cuore en 3-deurs Charade, de Datsun 280 ZX, de Poolse Polonez 1500, de Toyota Starlet Combi en de „le car“ van Renault. Nieuw voor Nederland zijn onder meer de BMW m1 (racewagen), Mazda RX-7, Citroën Visa, Daihatsu Taft (terreinvuortuig), Hyundai Pony (uit Korea), de Innocentiserie en de Porsche 924 Turbo.

Er komen 21 merken uit alle autoproducerende landen. De goedkoopste die te zien is, is de Russische Zastava 750 special van 6625 gulden. De duurste auto is de Rolls Royce Camarque van 328.280 gulden.

De personenauto-RAI trok twee jaar geleden 411.000 bezoekers.





**Laat KICKEN**  
ernaar kijken: bandenspecialist

Dat trillende stuur als U 70 rijdt, die ene voorband die al glad wordt, naar links trekken als u remt, tegenspartelend stuur bij een scherpe bocht, weinig houvast op een wat glibberig wegdek.

Doe wat u met uw ogen en uw televisie zou doen als u klachten heeft, ja, naar de specialist, laat Kicken ernaar kijken, naar uw banden en naar alle onderdelen die invloed hebben op de gedragingen van uw auto.

Controleren en inspecteren hoort bij onze service. Pas als er iets vervangen vernieuwd, gerepareerd, bijgesteld moet worden... dan gaan we rekenen. In alle redelijkheid en vooraf prijsopgave. Wat nieuwe banden betreft: een gerenommeerd wereldmerk als Michelin, naast minder bekende uitstekende banden, voor elk type voertuig, in vele prijsklassen en altijd met inbegrepen Kickenservice.

**KICKEN b.v.**  
bandenspecialist

En kijken bij KICKEN kost niets.

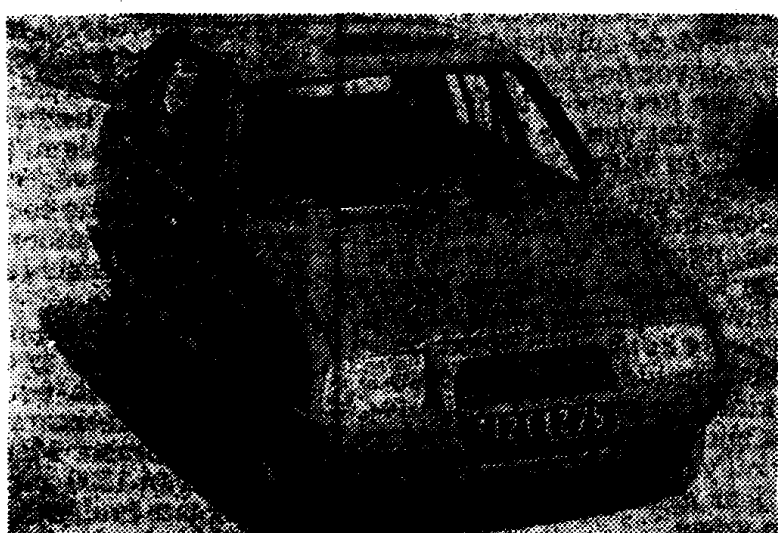
**VOERENDAAL**  
Valkenburgerweg 41  
Tel. 04464-1700

**TEGELEN**  
Steylerstraat 11  
Tel. 077-33433/33449

**SITTARD**  
Bergervweg 59  
Tel. 04490-10707

**MAASTRICHT**  
Bemelerweg 90  
Tel. 043-621515

**NIEUW**  
**Citroën Visa**



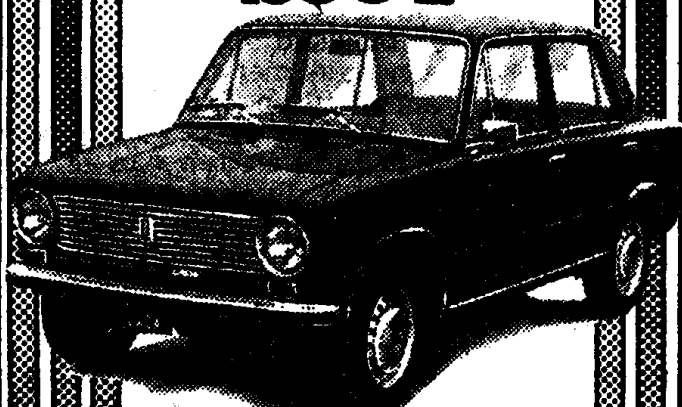
Nu te zien bij:

**SONDAGH B.V.**

Citroëndealer  
Heerlen - Looierstraat 19-21  
Tel. 045 - 711399



**UW WERK- & WEEKEND-  
WAGEN DE**  
**LADA 1200,**  
**1200 L OF**  
**1300 L**



Als u in de week voor werk of kantoor op uw auto moet kunnen vertrouwen. En in de weekends gezinsvervoer verlangt. Veel zitruimte, 4 deuren en een boel bagage. Dan biedt de Lada u al vanaf f 8999,- eigenlijk alles, alles, alles! Zelfs een afmeting en actieve dealer. Kom direct bij de dealer kijken wat dat allemaal omvat!

LADA: laag in onderhoudskosten, hoog in rijplezier.

**LADA**

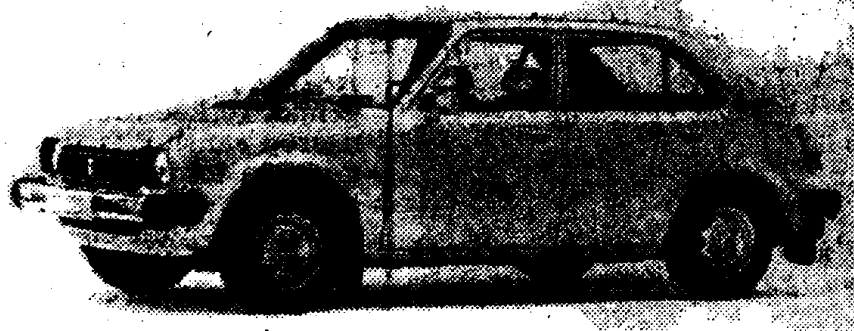
LADA 1200E  
NU V.A. 8999,-

**AUTOBEDRIJF**  
**KEULARTZ**

Kerkstraat 60a  
Ubachsberg  
tel. 04446-2122

**CIVIC** **ACCORD**

Alle modellen uit voorraad leverbaar.



Honda-dealer Auto Heral BV  
Haeflind 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Gevraagd  
**ERVAREN**  
**DIESELMONTEUR**  
Intern. Transportbedrijf Moeljes B.V.  
Heierweg 1, 6121 JP Born  
tel. 04498-2800 of 045-220759

**Control-Co.m.b.H.**  
Internationale Spedition  
SGS Wir suchen männl. u. weibl.

**Speditonskaufleute**

Geboten werden angemessene Dotierung sowie zeitgemäße Sozialleistungen.

Bewerbungen mit den übl. Unterlagen erbeten an  
**Control-Co.m.b.H., Zweigniederlassung**  
D 5100 Aachen, Holzgraben 11, z. Hd. Herrn Bartholomäus

**GELDZORGEN?**



| Netto in handen | 24  | 36  | 48  | 60  |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|
| 1500            | 75  | -   | -   | -   |
| 2500            | 124 | 89  | -   | -   |
| 3500            | 171 | 122 | 98  | -   |
| 4500            | 217 | 155 | 122 | -   |
| 5500            | 264 | 187 | 147 | 125 |
| 6500            | 310 | 219 | 174 | 148 |
| 8000            | 379 | 267 | 212 | 178 |
| 9000            | 425 | 300 | 237 | 199 |
| 10000           | 472 | 332 | 262 | 220 |
| 12000           | 564 | 396 | 313 | 262 |
| 15000           | 702 | 493 | 388 | 326 |
| 20000           | 934 | 654 | 515 | 437 |

Tussengrijpende en hogere bedragen ook mogelijk. Tevens bestaat bij ons de mogelijkheid op basis van kinderbijslag per kwartaal af te lossen.

Omdat onze bank geen winstdoelstelling kent, behoeven wij slechts kostendekkend te werken. Hierdoor hebben wij een laag en gunstig tarief. Als intergemeentelijke bank in de Oostelijke Mijnstreek zijn wij ook het adres voor ambtenaren.



**BEL DE GELDIJN 715247**

voor een verstandige lening.

**STADSKANTOOR**

PROMENADE 54, (2e ETAGE)  
**HEERLEN**

**1000 LITER BERGRUIMTE IN**  
**EEN HANDOMDRAAI**  
**PEUGEOT 104 v.a. f11.995,-**

Alle 104's hebben een neerklapbare achterbank, waardoor de bagageruimte uitgroeit tot ruim 1000 liter. Ideaal voor weekend of vakantie.

De grote 5e deur klap zó hoog op dat u er recht onder kunt staan bij het inladen. Heel comfortabel.



De achterdeur gaat open tot aan de laadvloer. Geen lastige rand, lekker laag. Dat scheelt een stuk als u "gewichtige" dingen heeft in te laden.

**Peugeot-Collaris B.V.**

Hoensbroek Kouvenderstraat 135-143 Tel. 045-213636  
Heerlen Spoorsingel 14 Tel. 045-715656 (Filiaal)

**Ploum Automobielfabriek**

Eygelshovergracht 64 Kerkrade Tel. 045-352424

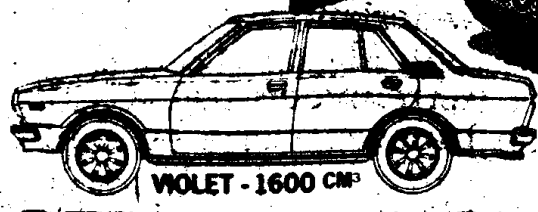
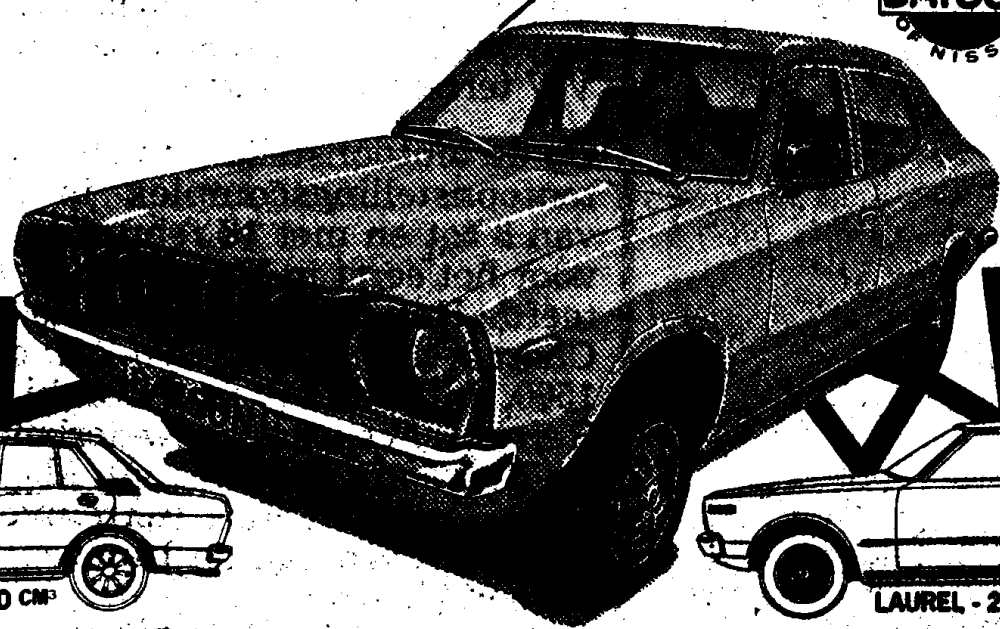
**Nefkens Heerlen**

Schelsberg 45 Heerlen Tel. 045-720202

**HONDERDEN GULDENS**  
**VOORDEEL**

... bij gelegenheid van de auto-R.A.I. Wij hebben diverse speciale aanbiedingen met honderden guldens voordeel voor u ... zoveel dat wij het een verrassing willen houden.

Er is al 'n Datsun Cherry v.a. f 10.995,-. Kom nu langs in de showroom, of bel ons op voor een demonstratierit en verdere informatie.



**DEGELIJK GEBOUWD VOOR GOEDKOPER ONDERHOUD**

**BASTIAANS**  
**AUTOBEDRIJF B.V.**

Spoorsingel 50  
Heerlen

**AUTOGARAGE**  
**OLYMPIA**

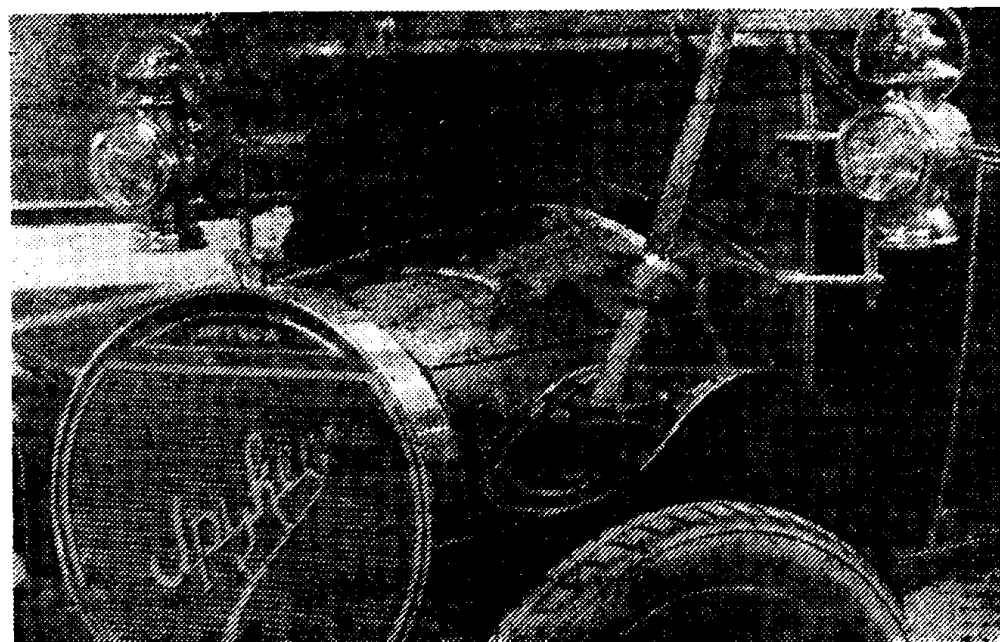
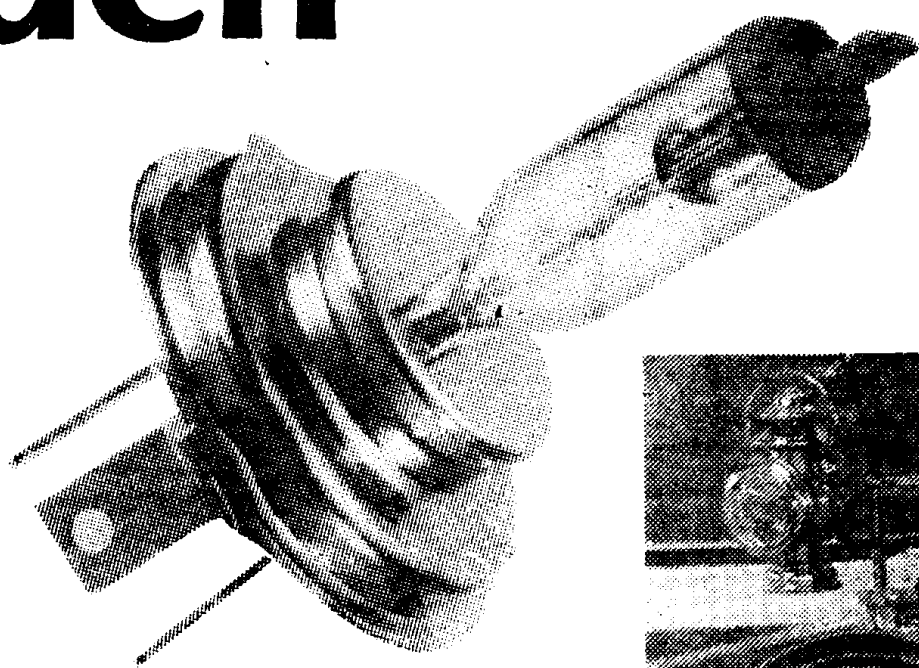
Bekkerweg 29-31  
Heerlen

**AUTOMOBIELBEDRIJF**  
**KEES V.D. VLIET**

Tunnelstraat 2A  
SITTARD



# Honderd jaar geleden werd de KOPLAMP geboren



● Carbidlantaarns van een oude Spijker uit 1904

## Vrouwen rijden anders

Mannen rijden immers zoveel beter dan vrouwen. Is dat waar? Hebben ze minder aanleg? Wellicht kunnen nuchtere cijfers een antwoord geven op die emotionele vragen. Want zeker is dat vrouwen moeilijker het rijbewijs halen dan mannen. Ze zakken vaker. Maar dat zegt niets over de aanleg. De rijlessen van gehuwde vrouwen worden maar al te vaak uit het huishoudgeld betaald. Daarom zoeken ze naar extra goedkope rijlessen. Dat zijn vaak niet de beste. Dikwijls spreiden zij hun opleiding ook meer, waardoor ze minder snel vertrouwd raken achter het stuur. Daarom bewijzen die cijfers van het vaker zakken ook niets. „Vrouwen leren het nooit”. Nog zo'n hardnekkig verhaal. Maar inmiddels duidelijk weerlegd door een uiteraard grondig Duits onderzoek. Iedereen heeft na het halen van het rijbewijs nog een flink kilometer nodig om geroutineerd chauffeur te worden. Vrouwen rijden gemiddeld per jaar minder dan mannen en dus duurt het langer voor ze dezelfde ervaring hebben opgedaan. Maar verschillen tussen mannen en vrouwen van gelijke leeftijd met evenveel rij-ervaring vielen niet vast te stellen...

Vrouwen rijden anders: „weifelend, aarzeland, tuttig”, roepen mannen uit. Inderdaad, vrouwen rijden anders. Ze zijn eerder geneigd tot defensief rijden. Minder agressief. Maar daardoor ook rustiger. Ze willen geen brokken maken en zijn er meer dan mannen bewust op uit om dat te vermijden. Vraag het de verzekeringsmensen maar... Vrouwen rijden ook niet in „van die lieve dameswagentjes”, zoals mannen soms beweren. Verreweg de meeste vrouwen rijden in de gezinsauto of in de auto die manlieft heeft afgedankt. Een raar trekje van die mannen: alsof je in de buitenwijk geen goede remmen en niet genoeg profieldiepte nodig hebt! Overigens ervaren autovkopers steeds vaker dat vrouwen bij de aankoop van een auto meebeslissen. En echt niet alleen bij het bepalen van de kleur. Integendeel. Elegante lijnen en leuke uitrustingsdetails zeggen haar vaak niet veel. De prijs, het brandstofverbruik, de kans op reparaties, de kosten daarvan en de maten van de kofferbak, daar gaat haar belangstelling naar uit. Zulke argumenten tellen bij haar veel zwaarder.

Natuurlijk zijn er typische vrouwelijke problemen, hoewel die vaak worden overdreven. De goede raad aan vrouwen om tijdens de menstruatie het rijden maar te laten is gewoon dwaasheid. De artsen vinden het wel verstandig om niet te rijden als men zich in die dagen werkelijk onwel voelt of daartegen middeltjes inneemt. Dat geldt ook als men in verwachting is. Maar ook juist dan: de gordels om. Kleding kan de vrouw ook in het nadeel brengen ten opzichte van mannen. Erg hoge hakken en broeken met wijde pijpen zijn uit den boze. Een broek lijkt op zichzelf gemakkelijker dan een rok, maar als die pantalon erg nauw is zit een rok heel wat comfortabeler. Het onderzoek dat uitwees dat vrouwen met dezelfde rij-ervaring hetzelfde rijden als mannen heeft ook uitgeplozen of er nu speciale vrouwenongelukken zijn. En inderdaad, die zijn er: vrouwen zijn verhoudingsgewijs meer betrokken bij ongelukken met voorrangsfouten, op de weg draaien, achteruitrijden. Zelfs één typisch vrouwelijke fout: na een rit het portier open gooien zonder goed uit te kijken. Alles bij elkaar: er zijn verschillen tussen vrouw-auto en man-auto, maar erg veel van die kreten en voordelen stoeien nergens op. Misplaatst superioriteitsgevoel. Mistig gezwam.

Hoe ging dat in het begin van de automobielbouw? Men maakte een auto, gelijkend op een rijtuig, koets of calèche; en er stond geen paard voor, maar er zat een „motor” ergens in het binnenste van dat rare voertuig. Dat was vóór 1900, en men sprak van het Victoriaanse tijdperk van de auto. Verlichting? Geen sprake van, was helemaal niet nodig. Want 's avonds of 's nachts zag men die „wagen zonder paarden” maar liever niet op de weg. Verlichting? Daaraan was geen enkele behoefte. Overdag: die jongens in die auto's waren waaghalzen, woestelingen die met hun snelheden van 50 kilometer per uur de hobbelige wegen onveilig maakten. Een rode vlag voorop, dan mochten ze over de wegen.

Het tijt keerde, de auto werd geaccepteerd, werd ook veiliger en comfortabeler en men wilde er ook in het donker mee rijden. Toen kwam het probleem van de verlichting. Terwijl er nog niet eens straatverlichting was, of heel gebrekkig. De eerste autolantaarn had een kaars als verlichting. Duidelijk dat het nauwelijks effect had, ook al reed de auto niet harder dan zijn maximale snelheid van 25 kilometer per uur. Nou ja, het ging er meer om dat men gezien werd. Maar het geluid dat het snelheidsmonster maakte, leek meer te waarschuwen dan de kaarslantaarn.

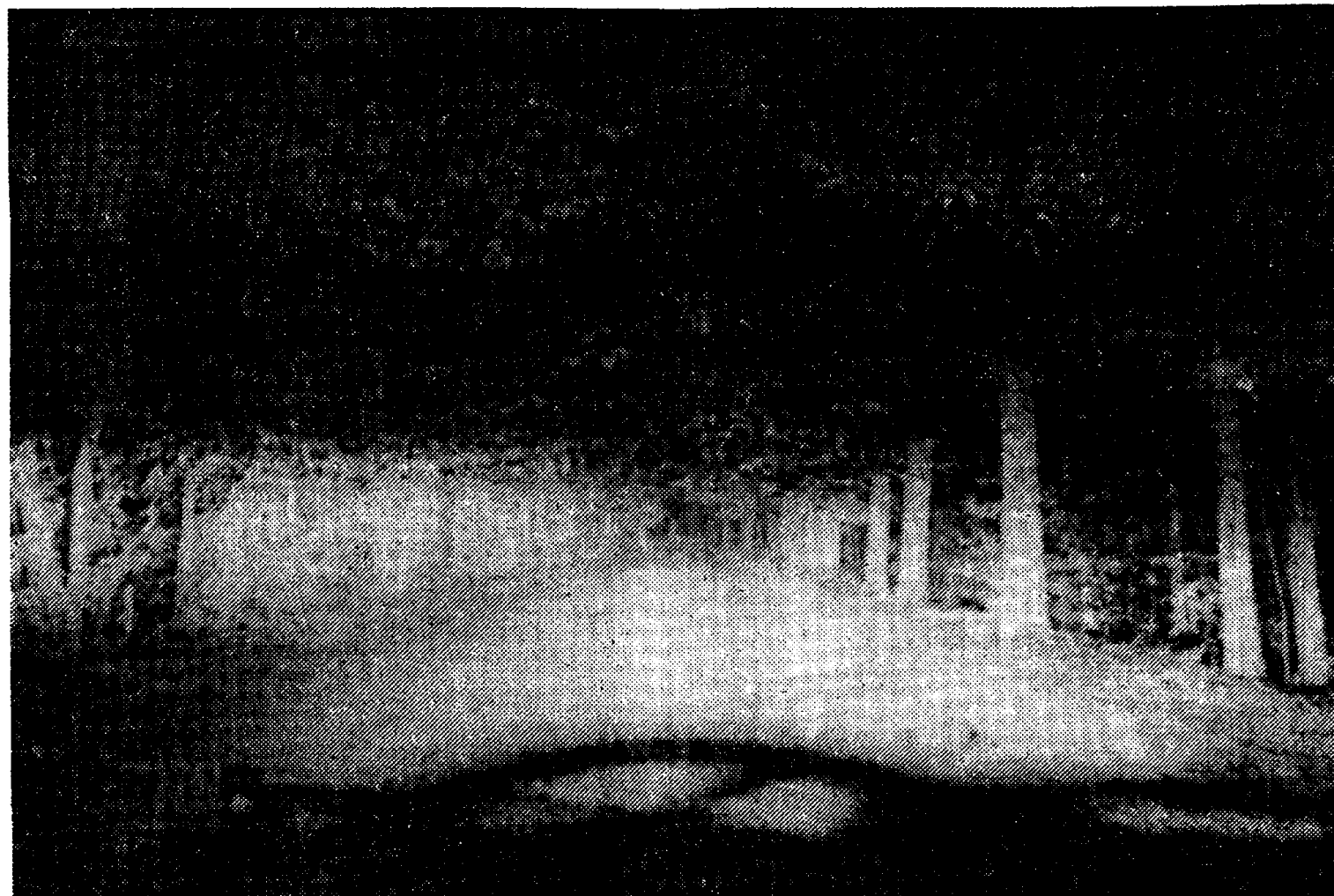
## Meer dan een kaars

Rond 1900 waren er al automobielen die zo'n 70 km per uur konden halen, en toen werden de eisen van verlichting toch wel wat hoger dan die van een kaarsverlichting. Er kwamen petroleum-lantaarns. In Engeland was men al voorgegaan met strenge voorschriften voor de verlichting: een auto moest aan de

voorzijde wit licht voeren en aan de achterzijde rood. Het jaar 1905 was een breek-jaar. Laaiend geestdriftig was men over het toen bij veel merken ingevoerde verlichtingssysteem. Dit bestond uit olielampen voor zij- en achterlichten en acetyleen-gaslamp (ook wel bekend als carbidlantaarns) als koplamp. Die carbid-lantaarns

gaven een prettig zacht licht, en wat belangrijker was: men kon er veilig bij rijden tot snelheden van ongeveer 65 km per uur, zij het wel op een goede weg. Maar men moest wel een beetje handigheid hebben om die lantaarns brandend te houden. En toen kwam, op het hoogtepunt van doelmatigheid van de carbidlantaarns, in 1910 het eerste

koplicht met elektrische lampen. Men gebruikte de gloeilamp die thans precies een eeuw geleden door Philips werd ontwikkeld. Maar voor de auto werd de gloeilamp wel extra versterkt, want die auto's van toen „schokten” nogal. De stroom voor de eerste elektrische autoverlichting werd geleverd door een batterij die van de auto



● Groot licht gezien vanaf de bestuurdersplaats

gehaald moest worden om bijgeladen of herladen te worden: er waren nog geen auto-dynamo's.

## Dynamo

In 1913 kwamen de eerste gelijkstroom-dynamo's voor auto's. Amerika ging in dit opzicht voorop. Dynamo's (1916) die de lampen voorzagen van stroom. Die dynamo's mochten echter maar een klein beetje van het geringe vermogen van de motoren opslokken. Dus was voldoende verlichting van de weg slechts mogelijk door het gebruik van schijnwerpers met parabolische reflectoren, die het licht gebundeld over de weg uitstraalden.

Na in 1914 met zijn eerste autokoplamp te zijn gekomen, zorgde Philips in 1924 voor een sensatie van de eerste orde: de Duplo-autolamp. In één ballon waren twee gloeidraden ondergebracht: een voor het groot licht en een voor het dimlicht, dat afgeschermd werd door een kapje, teneinde tegenliggers niet te verblinden. In Europa afgeschermd dimlicht in een symmetrisch systeem, in de VS en Engeland niet afgeschermd dimlicht in asymmetrisch gerichte lichtbundels. Tenslotte kwam er in de jaren '30 de Sealed Beamlamp (VS), waarbij reflector, ruit en gloeidraad één hermetisch gesloten geheel vormden. Vijftientig jaar geleden kwam Philips weer met een troef op de markt van de autoverlichting: de Duplo D asymmetrische autolamp. Daardoor werd de rechterhelft van de weg sterker verlicht en tot over groter afstand dan de linker helft, zonder dat de tegenligger verblind werd. De Duplo D veroverde meteen de gehele Europese markt.

## Verdamping

In de tot nog toe genoemde autogloeilampen wordt elektrische energie omgezet in licht door het verhitten van de

gloeidraad. Hoe hoger men de temperatuur kan opvoeren, hoe hoger ook het rendement in de vorm van licht. Maar een keiharde wet is daarbij ook: hoe hoger de verdampingssnelheid van het gloeimateriaal, hoe korter de levensduur van de lamp. De verdampingssnelheid van de gloeidraad is dus van het grootste belang. Vanaf het eerste ogenblik is gezocht naar draadmateriaal met een geringe

verdampingssnelheid. In 1910 al kwam de getrokken wolframdraad eraan te pas. Men heeft tot nu toe geen beter materiaal kunnen vinden, maar er is toch wel vooruitgang geboekt t.a.v. de doelmatigheid van de verlichtingsbronnen. Men kreeg gasgevulde lampen (inerte gassen als argon), waardoor een hoger rendement werd bereikt. Toen kwamen er plotseling de halogeenlampen (eerst jodium) uit het ontwikkelingsstadium. Door in een lamp een gasmengsel te brengen waaraan een kleine hoeveelheid halogeen is toegevoegd, wordt het mogelijk om dat gedeelte van het verdampte wolfram dat niet door het eerder gebruikte vulgas naar de gloeispiraal wordt teruggekaatst, maar als een, naar gelang het ouder worden van de lamp steeds sterker wordende, zwarte laag op de ballonwand neerslaat, door middel van halogeenlampen weer naar de gloeidraad terug te voeren. Theoretisch zou zo'n lamp een eeuwigheidsduur hebben, maar in de praktijk gaat dat niet op. Wel echter, dat de halogeenlamp een hoger rendement heeft, een langere levensduur en kleiner van formaat is. Doordat afzwarting op de ballonwand achterwege blijft, is de lichtstroom constant. Overigens, de ballon wordt vanwege de hoge temperaturen niet van glas, maar van kwarts gemaakt. De toepassing van die halogeenlampen is al sinds 1963 bekend, als verstralers en als mistlampen. Het duurde tot 1970, voordat Philips met de Duplo-halogeenlamp op de markt kon komen. Belangrijkste pluspunt: de sterk verhoogde intensiteit van het licht op de weg vóór de auto, zowel bij gedimd als bij groot licht. De H-4 halogeenlamp moet echter wel heel juist worden afgesteld. Dan heeft die zijn meest nuttige effect. Honderd jaar geleden werd met de eerste gloeilamp de basis gelegd voor uw zee van licht als u 's avonds nog over de weg rijdt.

# Vraagtekens beheersen toekomst van autogas

In een auto geven we gas. Dat zeggen we althans. Maar het is niet juist. We regelen met het voetpedaal de toevoer van benzine. Slechts de bestuurders van zo'n dikke 150.000 auto's in ons land kunnen letterlijk beweren dat ze gas geven. Ze rijden op LPG. Dat zeggen ze althans. Maar ook dat is niet juist. Want LPG is een verzamelaar voor vloeibaar gemaakt aardoliegas. En dat wordt voor veel meer doeleinden gebruikt dan alleen als autogas. Al nam het aandeel daarvan in het totale verbruik hand over hand toe. Zo snel zelfs dat van een „belangrijke markt” kon worden gesproken. We hebben dat laatste niet voor niets in de verleden tijd gesteld. Want eigenlijk kan niemand nu zeggen wat de toekomst van het autogas zal worden. Op louter zakelijke gronden zou men tot de conclusie kunnen komen dat er voor het autogas een rooskleurige toekomst is weggelegd. Maar enkele opvallende ongelukken in het recente verleden hebben voor een begrijpelijke golf van negatieve publicaties gezorgd, waarvan de invloed nu nog niet te overzien is. Want explosies van tankwagens zoals in

het Spaanse San Carlos de la Rapitaz (met honderden doden) en korter terug in Nijmegen (wonder boven wonder geen persoonlijke ongelukken) mobiliseren de publieke opinie. Zo erg dat ouders kinderen thuis houden van een school, die te dicht bij een autogasstation ligt. En buurtbewoners te hoop lopen voor gezamenlijke acties tegen zulke stations. Hierdoor ontstaat gemakkelijk een stemming, die potentiële gebruikers zou kunnen weerhouden op autogas over te stappen.

En er zijn in ons land vele van die potentiële gebruikers. Dat hebben we vernomen uit de mond van C. H. D. de Kok van Esso Nederland. Deze benzinemaatschappij vindt de ontwikkeling van het autogas kennelijk zo belangrijk dat zij er een functionaris speciaal voor heeft vrijgemaakt.

## Voor en tegen

Hij heeft voor ons de voor- en nadelen van autogas nog eens netjes op een rijtje gezet. – Ten eerste: schoner en derhalve op zichzelf milieuvriendelijker.

– Verder minder slijtage aan de motor. Hij schatte het op ongeveer de helft. – Minder vervuiling van de smeerolie. – Energiebesparend. Nog niet zo lang geleden werd LPG bij de raffinaderijen zelfs afgebrand. In feite wordt dus gebruik gemaakt van een „afvalstof”. – Ten slotte – en natuurlijk niet het minste – een aanzienlijk lagere prijs. Daar staat als nadeel tegenover dat de motorprestaties bij gebruik van autogas wat afnemen. Bovendien is voor het rijden op gas een ombouw en daarna nog een keuring noodzakelijk, een klus waar tegen velen kennelijk toch opzien. Voorts moet men voor een auto-op-gas meer wegenbelasting betalen. En ten slotte: in het buitenland is autogas moeilijk of in het geheel niet verkrijgbaar. De voordelen beperken zich derhalve tot binnen onze landsgrenzen.

## Groei

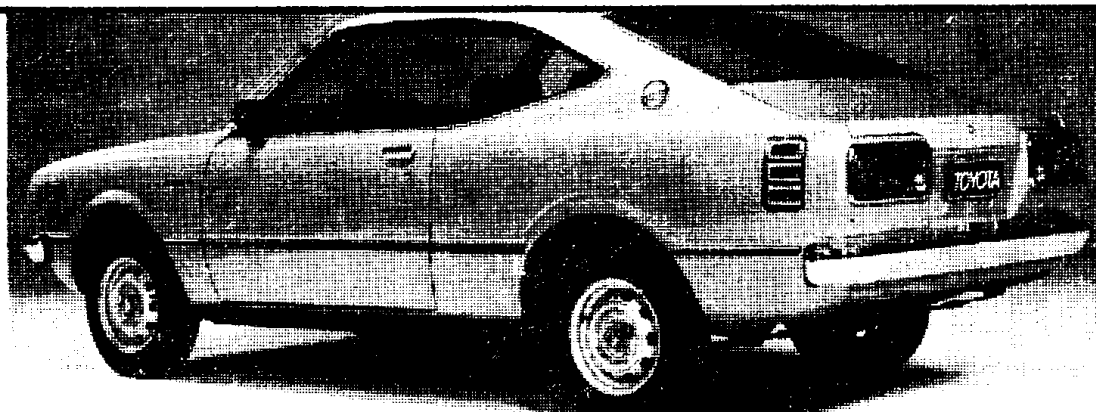
Toch kwam Essoman de Kok in zijn prognose op louter zakelijke gronden tot een belangrijke groei van de autogasmarkt. Volgens hem zou in het jaar 2000 zo'n kleine half miljoen auto's met autogasapparatuur kunnen zijn uitgerust.



● Essoman C. H. D. de Kok



## DE NIEUWE COROLLA GENERATIE



2 JAAR  
TOYOTA LOUWMAN &  
GARANTIE PARQUI  
GARANTIE

# TOYOTA

MAAKT UW KEUS WEL HEEL EENVOUDIG

## TOYOTA MENGELERS B.V.

Schaesberg - Oirsbeek - Sittard - Geleen

vandaag én maandag 5/2

## WEEKENDSHOW

in

**SITTARD** Rijksweg Z.d. 72, 04490-11515



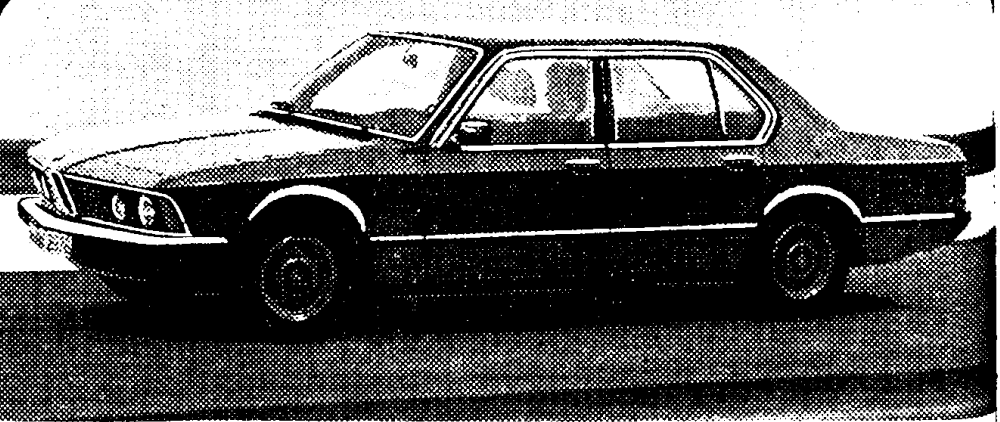
## PEUGEOT

Uw Peugeot-Dealer  
**Garage Centrum**  
Gebr. Driessen  
Heerstraat C 9 - STEIN  
Tel. 04495-1940



## SAAB TUURBO

AUTOMOBIELBEDRIJF  
**KOMPIER**  
'N BEGRIP IN SAAB  
Akerstraat 150, Heerlen  
Tel. 717755



Ook in de topklasse met zijn  
exclusieve comfort dicteert het huidige verkeer  
de noodzakelijkheid van  
een moderne en actieve automobiel.

## Daarom bracht BMW de 7-Serie.

Alles wat bijdraagt tot uitzonderlijk  
comfortabel rijden of gereden  
worden, is in de nieuwe grote BMW  
gecombineerd met de technische  
perfectie BMW eigen.

zeningen, dat leidt tot een feilloos  
beheersen van de automobiel in elke  
verkeerssituatie.

Met daarenboven dat ongeëvenaarde  
systeem van constructieve voor-

Mogen wij u uitnodigen voor een  
proefrit met de BMW 728, 730 of  
733i?

**B.V. AUTOMOBIELBEDRIJF A.G.O.**

Daalstraat 38, Geleen  
Tel. 04494-47676



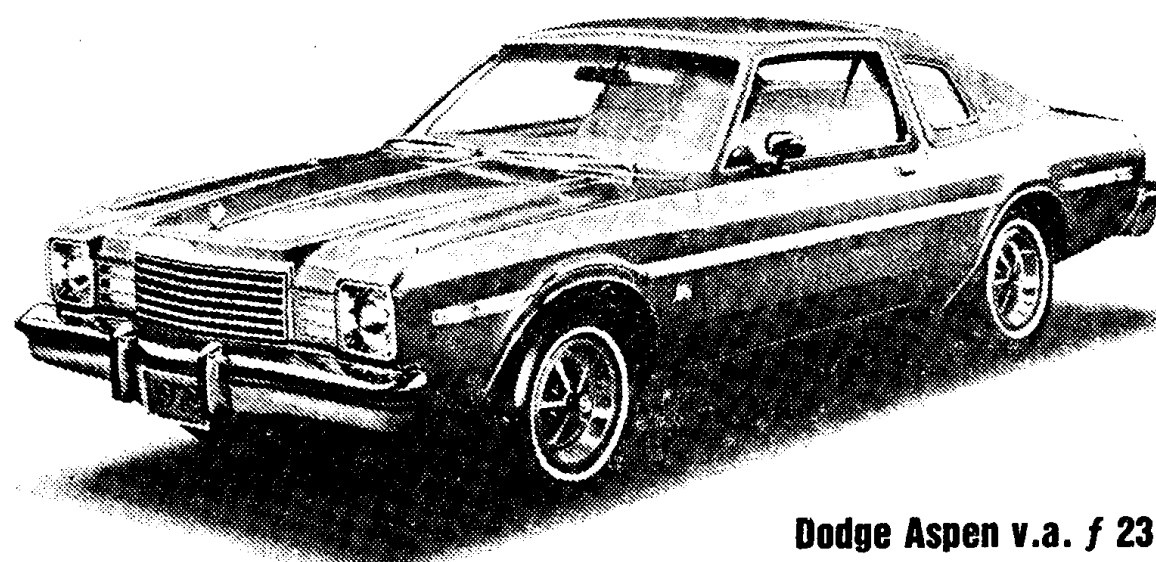
## De nieuwe Innocenti. Stijl- en prijsbewust.



**Innocenti** In de klasse waar saaiheid troef is, is er 'n  
stijlvol alternatief: de nieuwe Innocenti. Ontworpen door Bertone.  
Getint glas en handige derde deur. Kom z'n prestaties, wegligging,  
wendbaarheid en comfort maar beleven. En ontdek, dat het  
exclusieve rijden best betaalbaar kan zijn. **11.190**  
vanaf

een van de primeurs op onze „RAI-SHOW”  
van 8 tot 18 februari,  
waar wij u de nieuwste Leyland-modellen  
waaronder de nieuwe marina, princess en alle-  
gro tonen en waarbij u tevens kennis met ons  
bedrijf en onze service kunt maken.  
showtijden van 10.00 tot 18.00 uur.

**B.V. AUTOBEDRIJF SPRONCKEN-BECKERS**  
prins mauritslaan 97 beek, tel. 04402-2178  
**AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBEN**  
hoek pr. hendriklaan/tegelstraat brunssum tel. 045-250675  
**AUTOMOBIELBEDRIJF BALT B.V.**  
kasteellaan 1 heerlen, tel. 045-721541  
**AUTO DIRKS**  
amstenraderweg 81b hoensbroek, tel. 045-213068  
**AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN**  
strijthagenweg 129 kerkrade-west, tel. 045-453355  
**J.J. MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**  
dr. bakstraat 82 maastricht, tel. 043-70200  
**AUTO CENTRUM ROERMOND**  
keulsebaan 501 roermond, tel. 04750-23923  
**J.J. MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**  
pres. kennedysingel 8-12 sittard, tel. 04490-17544-17545  
**FIRMA J.H.J. MOORTHAEMER & ZONEN**  
rijksweg noord 16 susteren, tel. 04499-1549  
**MINI ALLEGRO MARINA MAXI PRINCESS TRIUMPH SHERPA**



Dodge Aspen v.a. f 23.395,-



**Nu ook Chrysler- Plymouth- Dodge-dealer  
AUTOBEDRIJF BOS B.V.**

Showroom: Grasbroekerweg 9, HEERLEN  
Tel. 045-720800

## KIESENKEUR MAAR BIJ DE LADA- DEALER!



Rijders met veel preferenties zijn uiterst welkom. Want  
de 1500 GL of de 1600 GL doorstaan elke  
„kieskeuring” beoordeling.  
De GL-uitvoering is niet voor niets de meest complete  
auto in de Lada-lijn.  
Uw Lada-dealer kan u er alles over vertellen.

**LADA**  
Er is reeds een LADA v.a. f 9950,- incl. B.T.W.

## AUTOBEDRIJF CHIARADIA

Trichterweg 122  
Trebeek  
Tel.: 045-212843.

**Constructiebedrijf  
W. LEMMENS**

Langs de Hey 8, Sittard. Tel. 04490-14024

vraagt

**1 elektricien  
2 bankwerkers**

Sollicitaties telefonisch of naar bovengenoemd adres.

## de kortste weg naar de beste auto en de zuinigste: RENAULT

alle renault-mo-  
dellen uit voor-  
raad leverbaar  
tevens een fijne  
keuze gegaran-  
deerde inruil-  
auto's

**RENAULT**  
autobedrijf



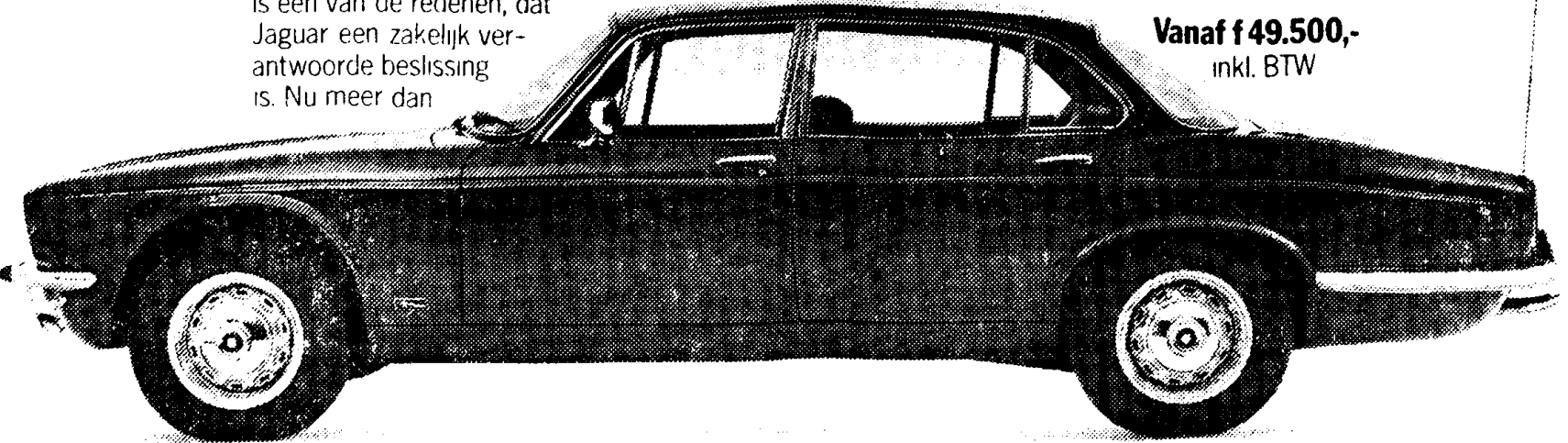
**heijnen heerlen**  
frankenlaan 1, tel. 045-713600

## Jaguar is vlot leverbaar. 'n Prima excuus om 'm nu te kopen.

't Beste autonieuws sinds jaren. Jaguar is  
bij ons vlot leverbaar. Dat is bij andere auto's  
in deze klasse wel anders. Die vlotte levering  
is één van de redenen, dat  
Jaguar een zakelijk ver-  
antwoorde beslissing  
is. Nu meer dan

oof. Jaguar, de meest gedistingeerde in z'n  
klasse. In 6-cilinder 4.2, 12 cilinder 5.3  
of de onnavolgbare XJS-coupe-uitvoering.

Vanaf f 49.500,-  
inkl. BTW



Altijd klaar voor een proefrit.



**Regionaal  
Jaguar Centrum**

**J. DEMANDT**

Rijksweg-Noord 16, Geleen  
Tel. 04494-42404

# VOLVO

Kastanjelaan 82  
**HOENSBROEK**  
045-220055

# KLIJN

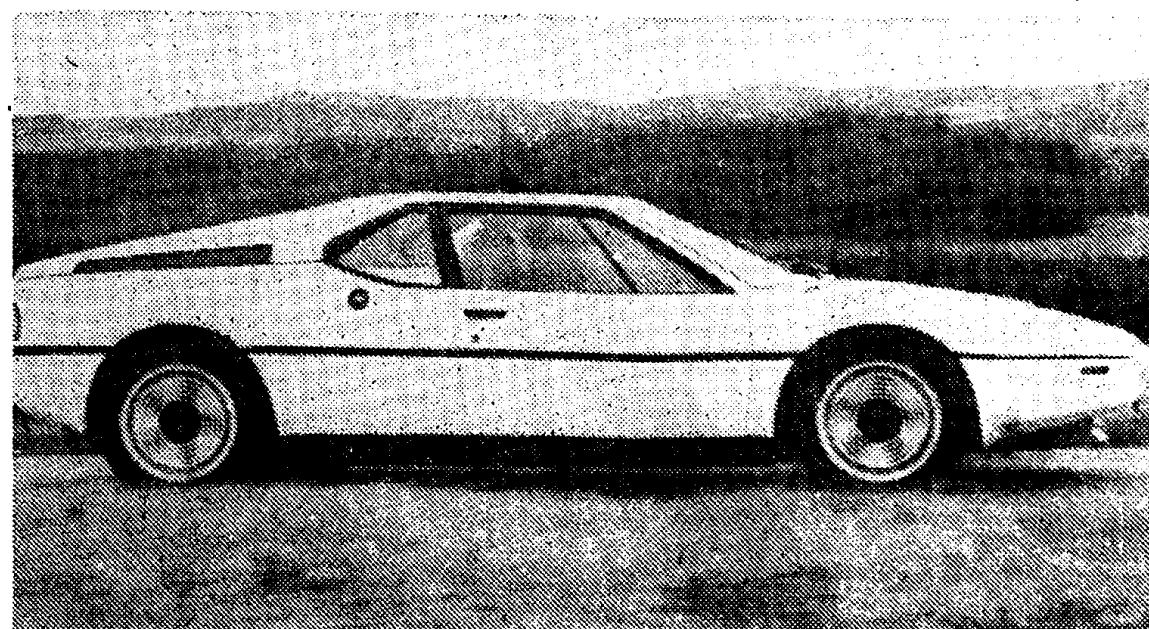
Strijthagenweg 123  
**KERKRADE-WEST**  
045-456141

# VOLVO



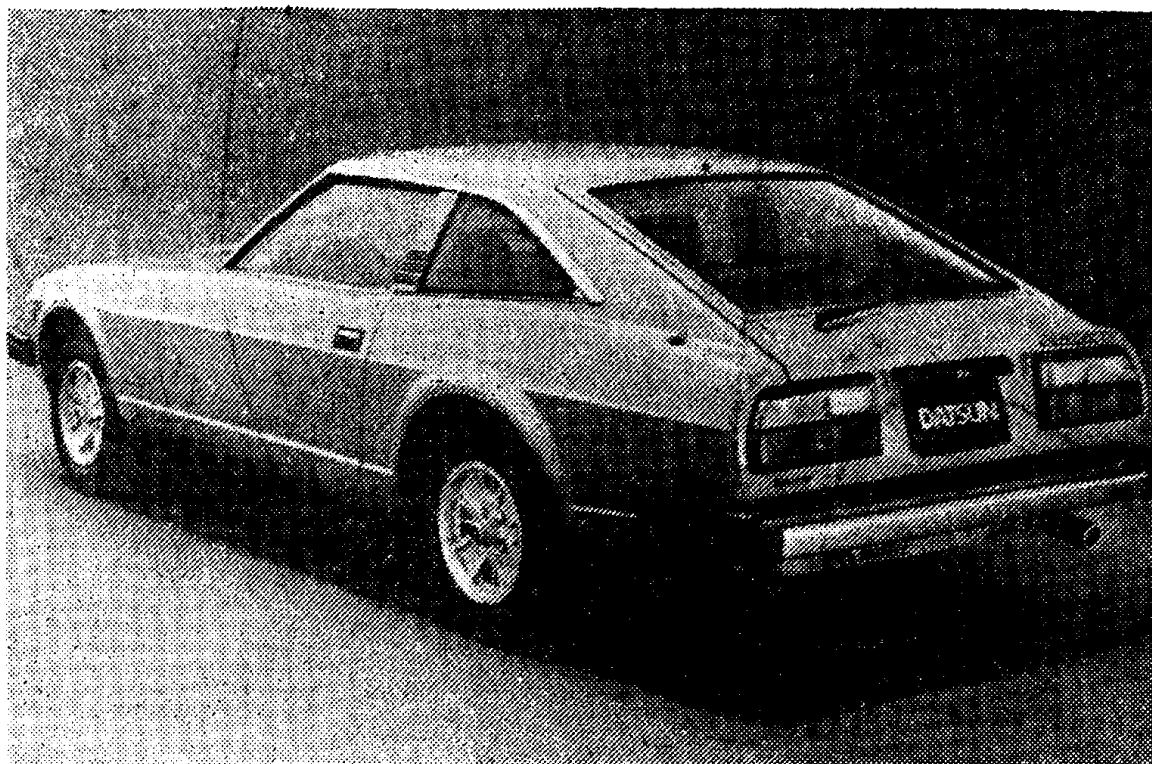
# NIEUWTJES ROND PERSONENWAGENS

**CHRYSLER SUNBEAM TI** is de voorlopige afronding van Chryslers Sunbeamprogramma, aldus de importeur, die deze auto introduceert voor een publiek dat is geïnteresseerd in sportief rijden. De Sunbeam TI heeft een 1598 cc-motor met twee dubbele carburateurs, die bij 5800 toeren een vermogen van 100 DIN pk produceert. Topsnelheid 174 km per uur, prijs tegen de f 16.000,-.



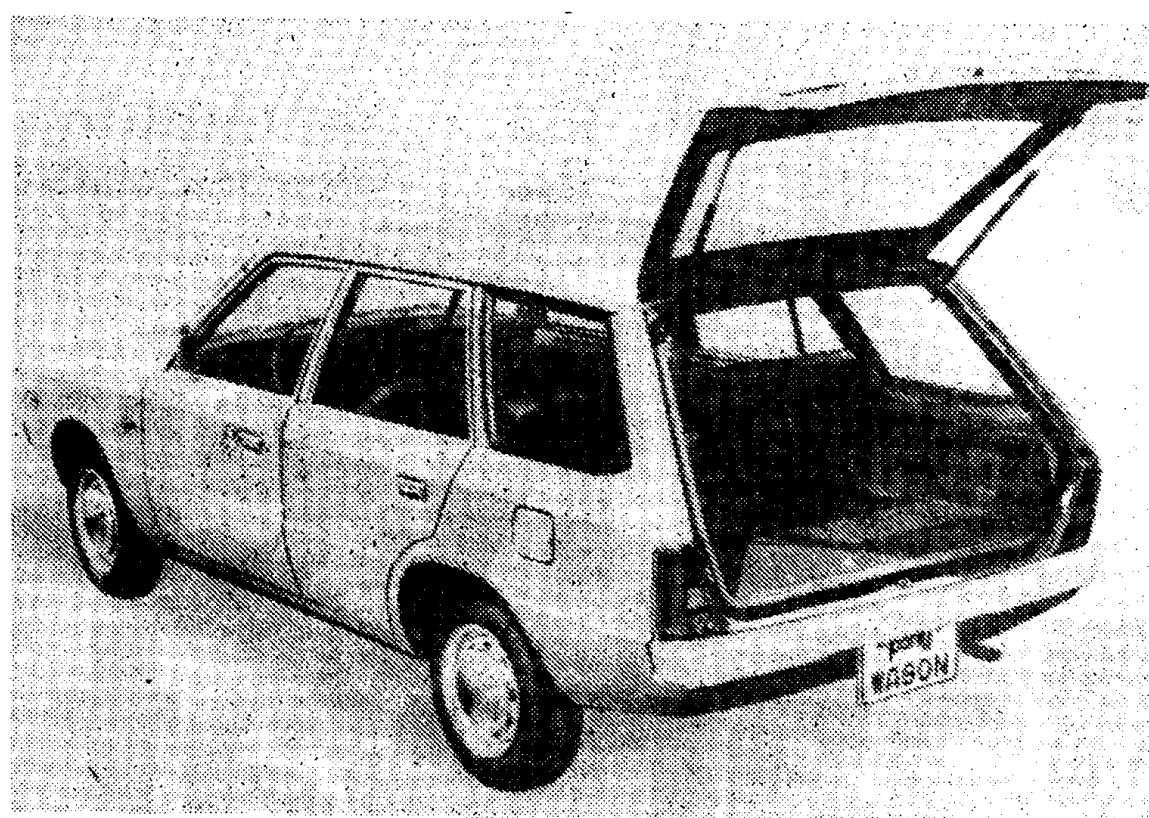
**BMW M-1**, een auto van 159.000 gulden. De autosport van deze enkele jaren geleden meer of minder als showmodel uitgebrachte auto is uitgangspunt geweest voor de maximale prestaties van de M-1x, niet het gebruik van alledag. De motor, in het midden geplaatst, levert 277 pk (204 kw) bij 6500 toeren per minuut. Het is een zescilinder-lijnmotor met vier kleppen per cilinder; twee bovenliggende nokkenassen die de motor aandrijven door middel van een dubbele rollenketting. Het frame bestaat uit buizen, de carrosserie is van kunststof. Schijfremmen voor (diameter 300 mm) en achter (297 mm).

**DATSUN 280 ZX 2 PLUS 2**, opvolger van de 240 en 260 Z's, waarvan er ruim 500.000 zijn verkocht. De 280 is leverbaar in drie uitvoeringen: als tweezitter, als 2 plus 2 (dit wil zeggen beperkte zitruimte achterin) met en zonder automaat. Zescilinder motoren met een inhoud van 2753 cc; vijf versnellingen en een topsnelheid van 205 km per uur (200 voor de automaat). Prijs van het afgebeelde, ook in zwart met gouden bies leverbare model is f 45.900.



**RUSKA GURGEL** is de naam van dit Braziliaanse produkt, ingevoerd door de enige Nederlandse bouwer van personenauto's, Ruska in Amsterdam. Evenals Ruska's buggy's zijn de Gurgels gemaakt op basis van een VW-chassis met VW-motor, en is de carrosserie van kunststof. De Gurgel, die in enkele uitvoeringen leverbaar is, kost in de afgebeelde vorm (X-12 TR) f 14.600,-.

**RENAULT 5 „LE CAR“** uitgevoerd volgens de Amerikaanse eisen en bestemd voor de Amerikaanse markt. Aan Nederland zullen er 750 worden geleverd van de 14.000 die Renault binnen Europa wil houden. Een auto die in het even frivole als snobistische Californië met zijn 60 miljoen inwoners (en 12 miljoen huisdieren) best een kans van slagen heeft. In Nederland kost „Le Car“ f 15.395; in de V.S. ongeveer de prijs van een grote Buick.



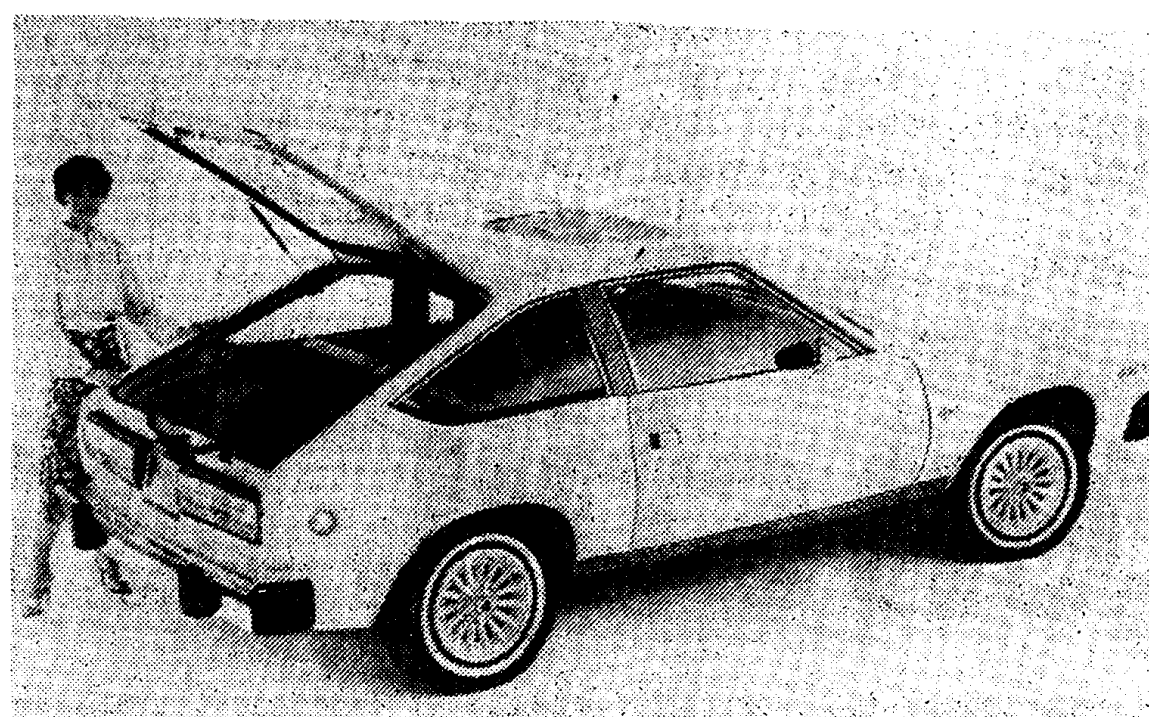
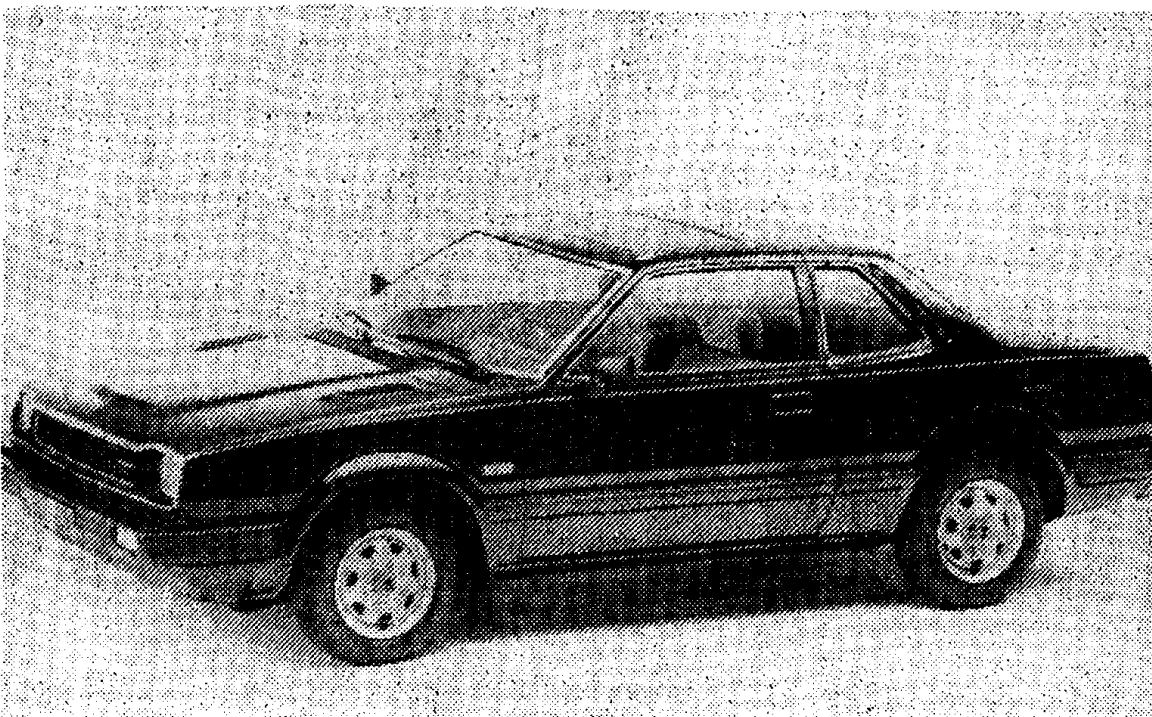
**HYUNDAI PONY**, een Koreaans produkt dat sinds kort ook in Nederland verkrijgbaar is. Nieuw is de afgebeelde stationwagon in drie uitvoeringen (STD en DLX met 1238 cc-motor, GLS 1439 cc) vanaf komend voorjaar. De prijzen zijn resp. f 11.600,- f 12.600,- en f 13.400,-. Afleveringskosten, inclusief ML-behandeling, komen op f 350,-. In de zomer komt er een hatchbackuitvoering van de Sedan.

**POLONEZ**, een splinternieuw produkt van de Poolse Personenautofabriek (FSO) en ontworpen in overleg met Fiat. Engelbert voert deze f 15.000 kostende auto in, die een 1500 cc, 82 pk-motor heeft. In de komende jaren komen daar nog 1600, 1800 en 2000 cc-motoren bij, terwijl de fabriek voor 1983 een dieselmotor op het programma heeft staan.



**FIAT RITMO**, medio vorig jaar geïntroduceerd en sinds kort in Nederland verkrijgbaar.

**HONDA PRELUDE**, uitbreiding van het aanbod, die op de RAI voor het eerst in Europa wordt getoond. Cilinderinhoud van de motor is 1602 cc; vooraangedreven wielen en vijf gesynchroniseerde versnellingen. Schijfremmen voor, trommels achter; kruislings gescheiden remcircuits en remdrukregelaar op de achterwielen. Zeer uitgebreid waarschuwingssysteem voor grotere veiligheid, waaronder de van Honda bekende ontwaseming van de zijruit.

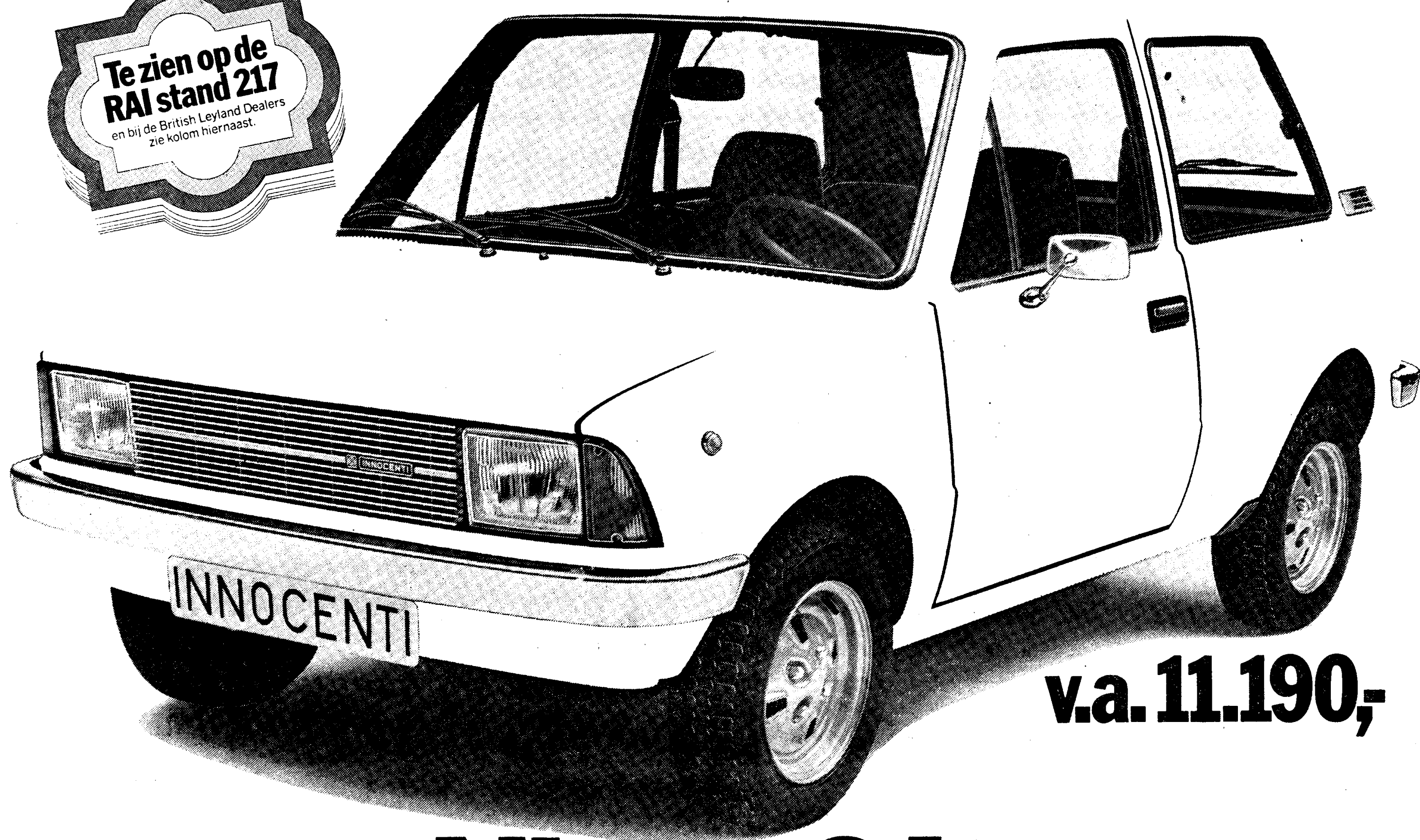


**AMERICAN MOTORS SPIRIT LIFTBACK**, uitgevoerd met een zonnedak dat van binnenuit met een extra dak gesloten kan worden.



# Innocenti

(koetswerk van Bertone)



v.a. 11.190,-

## Nieuw? Ja. Maar wat je herkent, is iets van jezelf.

Eindelijk weer eens echt auto-nieuws; een auto met een typisch eigen gezicht. De Innocenti 90 L, 120 L en de Innocenti De Tomaso. Met een koetswerk van de befaamde Italiaan Bertone.

Een nieuwe auto, die toch gelijk al het gevoel geeft van ermee vertrouwd zijn. Omdat er iets eigen in te herkennen is. Dat stukje eigen stijl.

Wie niet veel voelt voor een auto waar de straten vol van staan, wie vindt dat er best een beetje onderscheid mag zijn, heeft de ware nu gevonden. De Innocenti.

De Innocenti is fel op de grote weg en handig in de stad.

Een kompakte auto van 3.12 m lang. Die de inzittenden toch royaal de ruimte biedt in luxueus comfort. Die zo compleet is, dat er nauwelijks accessoires voor te vinden zijn. Een auto met rondom getint glas en een voorruit van gelaagd glas. Een auto met het gemak van een derde deur.

Ga naar de British Leyland-dealer en maak een proefrit.

Ontdek hoe 't felle temperament van de Innocenti moeiteloos te beheersen is. Met de prijs zit 't ook bijzonder goed. De Innocenti 90 L kost f 11.190,-, de 120 L f 12.390,- en de Innocenti De Tomaso f 14.690,-.

#### Standaarduitvoering 90 L

1. 998 cc motor - 36 kW bij 5600 t.p.m.
2. voorwielaandrijving
3. topsnelheid 140 km/u
4. 0 - 100 km/u 16,4 sec.
5. derde deur - neerklapbare achterbank
6. gelaagde voorruit
7. getint glas
8. hoofdsteunen
9. achtruitverwarming
10. achtruit met wisser en sproeiinstallatie
11. halogeen verlichting
12. afsluitbare tankdop
13. oprolbare veiligheids gordels
14. achteruitrijlampen
15. portiertassen
16. noodknipperlichtinstallatie

#### Standaarduitvoering 120 L

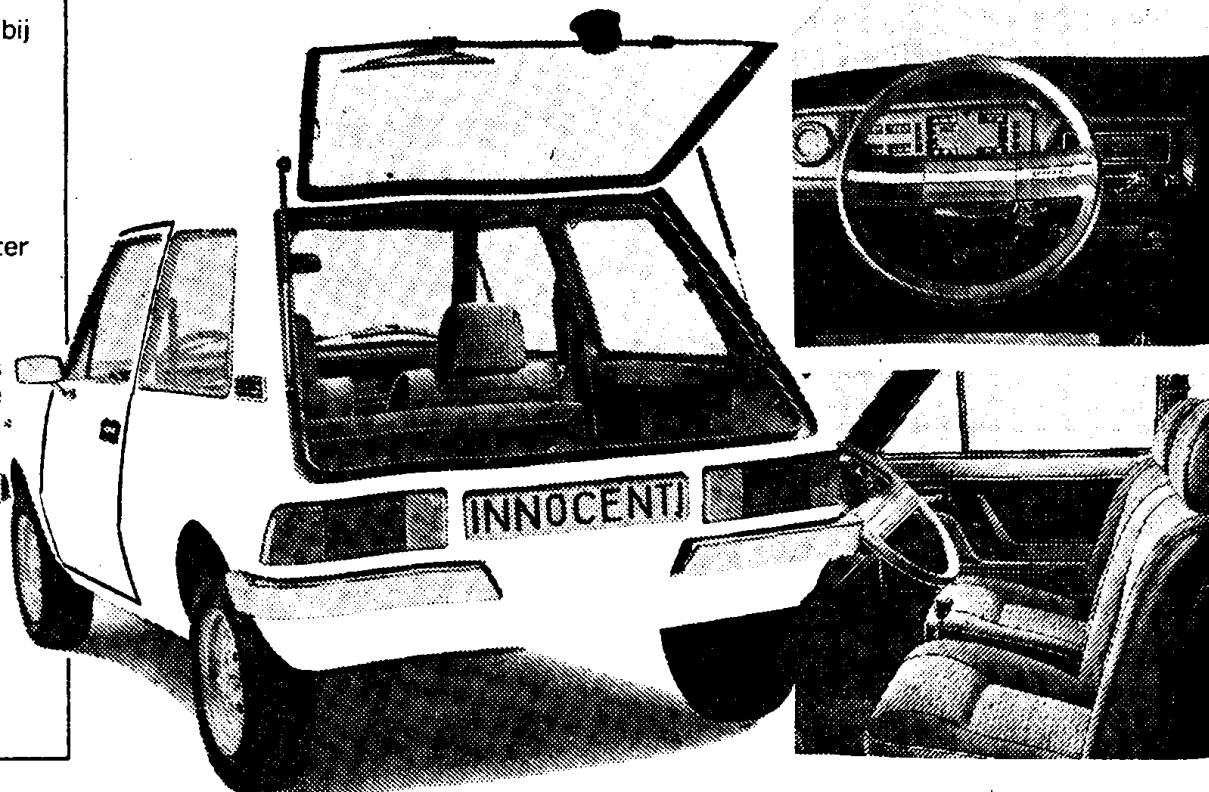
Standaard specificatie als 90 L + nevenstaande extra's

1. 1275 cc motor - 47 kW bij 5500 t.p.m.
2. topsnelheid 150 km/u
3. 0 - 100 km/u 12,6 sec.
4. toerenteller
5. oliekoeler
6. voltmeter
7. oliedrukmeter
8. watertemperatuurmeter
9. uitklapbare zijramen

#### Standaarduitvoering De Tomaso

Standaard specificatie als 120 L + hieronderstaande extra's

1. 1275 cc - 52 kW bij 6050 t.p.m.
2. topsnelheid 160 km/u
3. 0 - 100 km/u 10,5 sec.
4. kuipstoelen
5. mistlampen voor
6. kunststof bumpers
7. matzwarte spiegel + ruitwissers
8. matzwarte zijkant.



## Je eigen stijl. Je auto... Innocenti.



Prijzen inkl. BTW, af fabriek. BL Nederland Nieuwe Gouwe O.Z. 40 Gouda. Tel. 01820 - 11122. Importeur van Austin/Morris, Jaguar/Rover/Triumph. Mini-Allegro-Marina-Maxi-Princess-Jaguar-Daimler-Rover-Range Rover-Triumph-Innocenti-Sherpa-Bedrijfswagens. Uniforme rijkslaarzaamkosten f 285,- (exkl. benzine inkl. BTW). 200 Verkooppunten in Nederland. De British Leyland dealer informeert u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.



Bij onderstaande British Leyland dealers is een proefrit met de Innocenti mogelijk.

#### GRONINGEN

**Delfzijl**, Boxem, Rondeboslaan 4a. **Groningen**, Geba-Auto, Remingstraat 1. **Groningen**, Groningen Noord, Oosterhamrikade 97-99. **Hoogezand**, Toxopeus, Pieter Langendijkstraat 52. **Leek**, Haagen, Diepswal 22. **Middelstum**, Bakker, Menthedaweg 32. **Roodeschool**, Streppel, Hoolandseweg 69. **Stadskanaal**, Boxem, Hoofdstraat 69-71. **Winschoten**, Boxem, Wilhelminasingel 2.

#### FRIESLAND

**Ameland**, De Boer, Hollum. **Buitenpost**, Veenstra, Kuipersweg 74a. **Drachten**, Kijlstra, Omloop 44. **Dronrijp**, De Boer, Hearewei 7 & 16. **Grouw**, Stelwagen, J.W. de Vissersweg 3. **Heerenveen**, Vriesema, Rotsergaastweg 27. **Leeuwarden**, Molenaar, Kridam 2.

#### DRENT

**Assen**, Assen Noord, Winklerprinsstraat 11. **Beilen**, Van Oosten, Brunstingerstraat 5. **Emmen**, Misker, Odoornseweg 4. **Exloo**, Van Apeldoorn, Valtheweg 1. **Hoogeveen**, Westerbeek, Het Haagje 9-15. **Klazinaaven**, Jagt, Langestraat 135. **Meppel**, Kroeskop, Zuidende 40. **Nw. Amsterdam**, Misker, Vaart N.Z. 91. **Nijensleek**, Jongbloed, Hoofdweg 8-10. **Zuidwolde**, Wemmenhoeve, Meppelerweg 3.

#### OVERIJSEL

**Almelo**, Van den Elst, Schoolstraat 61. **Almelo**, De Putter, Bornebroeksestraat 254. **Deventer**, Veldwijk, Worp 4-6. **Diepenveen**, Kemper, Dorpsstraat 20. **Emmeloord**, Servo-Center, Kampwal 48. **Enschede**, Johannink, Burserstraat 216. **Genemuiden**, Sell-Cars, Kamperzeedijk 89. **Goor**, Ruesink, Deldensestraat 36. **Hellendoorn**, v.d. Veer, Dorpsstraat 60. **Hengelo**, Ter Haar, Breemarsweg 140-142. **Hengelo**, Walhof, Deurningerstraat 94-96. **Nijverdal**, De Blokken, Bergleidingweg 27.

#### GELDERLAND

**Andelst**, Van der Linden, Industrieweg 19. **Apeldoorn**, v.d. Heuvel, Molenaarstraat 92-94. **Apeldoorn**, Thunnissen, Duivenlaan 30-32. **Arnhem**, Van Eeuwen, Oude Kraan 34. **Arnhem**, Hodes, Waalstraat 2a. **Bennekom**, v.d. Weerd, Kierkampweg 10-12. **Culemborg**, Geurts, Rijksweg 12b. **Doesburg**, Haanappel, Koepoortstraat 38. **Doetinchem**, Marco, Usselkade 16-18. **Gaanderen**, Bosman, Hoofdstraat 7. **Harderwijk**, Servo Center, Harderijkerweg 128c. **Heerde**, Van Leeuwen, Bonenburgerlaan 50-54. **Herwijnen**, Haitsma, Nieuwe Steeg 48. **Lochem**, Van der Straat, Tramstraat 36. **Nijmegen**, BritCar, Verlengde Groenestraat 36. **Ochten**, Van Schenkhof, Linestraat 36. **Veldriël**, Van Eeuwijk, Provincialeweg 88. **Winterswijk**, Weekenstroo, Misterweg 106. **Wijchen**, De Koning, Oude Klapstraat 19-21. **Zevenaar**, Tonny Claes, Zuiderlaan 28. **Zutphen**, Nijendijk, Spitaalstraat 32-34.

#### UTRECHT

**Amerfoort**, Molenaar, Barchman Wuytterslaan 2. **Maarsse**, De Zwaan, Amsterdamsestraatweg 138-144. **Oudewater**, Sille, Utrechtsestraatweg 39. **Utrecht**, Arijansen, Marco Pololaan 71. **Utrecht**, Suurmond, Nicolaasweg 42. **Utrecht**, Verkerk, Biltstraat 74. **Veenendaal**, Van Etten, Zandstraat 117-123. **Zeist**, Molenaar, 2e Hogeweg 109.

#### NOORD-HOLLAND

**Aalsmeer**, Boom, Oosteinderweg 220. **Aerdenhout**, Heining, Schulpweg 4-6. **Alkmaar**, Klaver, Helderseweg 29-30. **Amstelveen**, Boom, Heemraadschaplaan 18. **Amsterdam**, Bronckhorst, Fagelstraat 71. **Amsterdam**, Heere, Blasiusstraat 13-19. **Amsterdam**, Kimman, Stadhouderskade 100-101. **Amsterdam**, D. v.d. Mark, G. van Ledenberchstraat 108. **Amstelveenseweg** 176. **Amsterdam**, Korstjan, Chrysantenstraat 12-20. **Amsterdam**, Lux, Corn. Drebbestraat 28. **Amsterdam**, Museum, Ruysdaelkade 97-99. **Amsterdam**, Piper, Karel du Jardinstraat 57-59. **Amsterdam**, Rijngrage, Centuurbaan 219-225. **Amsterdam**, Stadion, Stadionstraat 11-13. **Amsterdam**, Vlamming, Commelinstraat 42. **Badhoevedorp**, v.d. Post, Sloteweg 133. **Beverwijk**, Wijkroog, Bullerlaan 6. **Blaricum**, Keyer, Naarderweg 17. **Bussum**, Kroymans, Esalaan 14. **Den Helder**, Veldman, Ambachtsweg 19. **Den Oever**, Klein, Gemeenelandsweg 57. **Egmond aan Zee**, Karels, Trompstraat 17. **Haarlem**, Hoenderdos, Parklaan 129-131. **Haarlem**, Kimman, Zijlweg 35. **Schipholweg** 5. **Haarlem**, Zuidergarage Dirks, Hildebrandlaan 2. **Heemstede**, Brouwers, Zandvoortsestraat 131. **Heiloo**, Hans Zoon, Zevenhuizen 40. **Hilversum**, Kroymans, Soestdijkerstraatweg 66. **Hoorn**, Vitesse, Kernweg 6 HN 80. **Medemblik**, Hart, Randweg 13-15. **Ouderkerk a/d Amstel**, Slokker, Amstelzijde 45. **Purmerend**, Kommerkamp, Westerstraat 5. **Santpoort**, Immers, Van Dalenlaan 171. **Santpoort**, Trovato, Broekbergenlaan 1-3. **Schagen**, De Graaf, Menisweg 9/10. **Schiphol**, Resoort, Schipholdijk 253. **Spierdijk**, Floris, Noord Spierdijk 117. **Texel**, Kikkert, Badweg 1. **De Koog**, Uitgeest, Waardenburg, De Burgmanstraat 4. **Weesp**, Harman, Hoge Weysealaan 21. **Winkel**, Blokker en Hakof, Dorpsstraat 85. **Wormer**, De Zeemeuw, Oostende 19. **Urmuiden**, Koks, Minister van Houtenlaan 10. **Zaandijk**, Inverdan, Guisweg 85.

#### ZUID-HOLLAND

**Alblasserdam**, Alblasserdam, v. Eesterensingel 118. **Alphen a/d Rijn**, Thomas, Pr. Hendrikstraat 97. **Capelle a/d IJssel**, Breddijk, Kanaalweg 2. **Delft**, Koren, Surinamestraat 1. **Delft**, Roukema, Spooringsdijk 23. **Gorinchem**, Autonova, Tiende Penninglaan 1a. **Gouda**, v. Buuren, Kattensingel 2. **Gouda**, Bakker, Raam 39-41. **Goudriaan**, De Vos, Zuidzijde 125. **'s-Gravenhage**, Gema, Hengelaan 399. **'s-Gravenhage**, Faas, W. Pyramontkade 2M-2N. **'s-Gravenhage**, Van Santen, Beeklaan 371. **Zuiderparklaan** 16-28. **'s-Gravenhage**, Joop Curvers, Ant. Duyckstraat 36. **'s-Gravenhage**, Zoet, Meteorstraat 87/89. **(Binckhorst)**. **'s-Gravenhage**, Van Dam, Wattstraat 2. **Leiden**, L.A.G. v. Oldenbarneveldtstraat 37. **Leiden**, Poot, Lammenschansweg 132. **Lekkerkerk**, Lekkerkerk, Kerkweg 98-100. **Maasland**, Van Buuren, 's-Herenstraat 56. **Maassluis**, Koren, Haven 45-48. **Middelharnis**, Van Splinter, Donkereweg 2. **Nieuwerkerk a/d IJssel**, v.d. Weyden, Kerklaan 37-39. **Noordwijk**, De Jong, v.d. Mortelstraat 250-252. **Oud Beyerland**, Verbaas, Koninginneweg 87. **Ridderkerk**, N.A.O.R., Geerlaan 27. **Rockanje**, Rockanje, Middeldijk 8. **Rotterdam**, Correct, Kleinstraat 15. **Rotterdam**, Excelsior, Goudsesingel 5a-7a. **(Oostplein)**. **Rotterdam**, Gabaro, Wolphaertsbocht 180-186. **Rotterdam**, Van Vliet, Kleweg 35. **Rozenburg**, Lievaart, B.J. de la Pasiestraat 1. **Rijswijk**, Van Santen, Populierslaan 1c. **Schiedam**, Gabaro, J. v. Riebeckweg 2. **Siedrecht**, Lanser, Rivierdijk 765. **Spijkensisse**, Sandfort & Troost, Mizarstraat 2. **Valkenburg**, Poot, Hoofdstraat 104-106. **Vlaardingen**, Van Buuren, Industriebweg 29. **Voorburg**, Van Santen, Laan v. N.O. Einde 506. **Waddinxveen**, De Kouwe Hoek, Zuidelijke Dwarsweg 1b. **Wassenaar**, Blankespoor, Oostdorperweg 29-31. **Wateringen**, Van Ooijen, Noordweg 4. **Woerden**, Van Braukelen, Hoge Woerd 816. **Zoetermeer**, Meerman, Kerkenbos 1-3-5. **Zwijndrecht**, Vader, W. v. Hallstraat 4/Uilenvliet 1.

#### ZEELAND

**Axel**, De Jager, Nieuwendijk 1. **Goes**, v.d. Vliet, Verrijn Stuartweg 10. **Kapellebrug**, De Beule, Gentsevaart 79. **Oostburg**, Van den Bosse, Nieuwstraat 60. **Oosterland**, Ista, St. Joostdijk 41. **Serooskerke**, Wondergem & Melse, Torenstraat 39-41. **Terneuzen**, Rida, Mr. F.J. Haarmanweg 4. **Viissingen**, Wondergem & Melse, Industrieweg 31.

#### NOORD-BRABANT

**Bergen op Zoom**, Van Dorst, Calandweg 15. **Breda**, Janssens, Markingsingel 35, Tuinzinglaan 22. **Breda**, Van Nunen, Haagweg 442-444. **Erp**, v.d. Elsen, Kerkstraat 40. **Eindhoven**, Van Laarhoven, Bruggelaan 10. **Mecklenburgstraat** 1. **Schootsestraat** 134. **Haps**, Peeters-Weem, St. Hubertsweg 5b. **Helmond**, Alards, Gerweneseweg 31. **Helmond**, Roks, Steenweg 23-25. **Den Hout**, Van der Put, Houtsenheuvel 50. **'s-Hertogenbosch**, Nieuwkoop, Erveldweg 41. **Oss**, Neelen, Hertogensingel 87. **Rosendaal**, Van Poppel, v. Beethovenlaan 9. **St. Oedenrode**, Damen & Kroes, Lindendijk 2-4. **Tilburg**, Holland, Hart v. Brabantlaan 100. **Tilburg**, Lamers, Verdiplein 80. **Valkenswaard**, Junior, J.F. Kennedylaan 13. **Vught**, Nieuwkoop, Helvoirtseweg 20-30. **Waalwijk**, Machielsens, Grotestraat 88. **Werkendam**, Kruijsifx, Sportlaan 42. **Wijk en Aalburg**, Bouman, Maasdijk 119. **Zevenbergen**, De Bruyn, Industrieweg 13a.

#### LIMBURG

**Beek**, Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97. **Brunssum**, Schobben, Pr. Hendrikaan/Tegelstraat 3. **Heerlen**, Balt, Kasteellaan 1. **Hoensbroek**, Dirks, Amstenradeweg 81b. **Kerkrade**, Van Leeuwen, Strijthagenweg 129. **Maastricht**, Molenaar, Dr. Bakstraat 82. **Roermond**, A.C. Keulsebaan 501. **Sittard**, Molenaar, Pres. Kennedylaan 812. **Susteren**, Moortheamer, Rijksweg Noord 16. **Swalmen**, Harrie Janssen, Bosstraat 51a. **Venlo**, E.V.A., Tegelseweg 39-41. **Weert**, Bloemen, Roermondsdweg 38.

#### FLEVOPOLDERS

**Dronten**, Servo Center, Houtwijk.

#### Antiek

Wegens oph. 17e eeuwse boerderij te k. DORSVLEGEEL, kerkwiel, houten vloeg en eg, wamolen, juk, zich, fornuis, blokkenbak, weegschaal, potkachel, waterketel, unster, paardehaam, hulzen, melkbus, gewichten, wafelijzer, muurankers, stoele, commode, nachtkastje, Brabantse kachel, serie oliematen, wasmach, koperen pomp, voerbak, trapnaaimach, bedje, wandkorf, fiemolen, wieg, spiegel, haardtang en pook, wandplaat, Keulse pot, duiveltje. Na 13 uur Rijksweg 67, Cadier en Keer.

Te k. van part. antieke eiken 1-deurs KAST f 750,-, eiken bureau f 650,-, Mechelse eetboek f 675,-, eiken commode f 750,-. 04490-18283.

SECRETAIRES met en zonder opstapen. Alpha Antiek Valkenburg. Kom eens kijken of maak eens een telefonische afspraak. 04406-13874. Ook 's zondags geopend.

JACHTTEHOKEN Alpha Antiek Valkenburg. Onze service staat altijd voor u klaar. 04406-13874.

Strakke eiken kasten. Alpha ANTIEK Valkenburg, dagelijks geopend, ook 's zondags.

SALONTAFELS, Alpha Antiek Valkenburg. Ook 's zondags geopend.

CYLINDERBUREAUS. Alpha Antiek Valkenburg. Kom eens kijken of maak eens een telefonische afspraak. 04406-13874.

Chippendale KAMER exclusief, bestaande uit groot dressoir, vitrinekast, tafel met 4 stoelen. Alpha Antiek Valkenburg.

Directiekantoorneubel KAST, bureau, 2 zetels, tafel, 6 stoelen, zeldzaam. mool. Verder in voorraad: jachtkasten, boerenkasten, Henri II kasten, Mech. kasten, Louis XV kasten, jachtzetels, eetkamers, hanglampen, Franse kruiken en potten. Chris Vaassen. Koolweg 53, Elsloo. 04402-4634.

Te k. prachtig Biedermeier VITRINEKASTJE, Biedermeier buro en enkele fauteuils. Weertsesteenweg 90, Maseik (B.), tel. 09-3211564/570.

Antiek hang- en WANDLAMPJES, vazen, klokken, buffetkast, TV-kastjes, godslamp, ruime sortering in beiden enz. Muisbergstr. 32, Hoensbroek (bij markt), hoek St. Janstr.

Te k. antiek 1-deurs eiken kast, Drentse KLAPTAPEL en 6 knopstoelen. Horenweg 47, Nuth, tel. 04447-1952.

Geldbelegging eigen import 100 antieke KLOKKEN, ant. certificaat, 1 jr. garantie, 400 schilderijen 19e 18e en 17e eeuwse, zeer gunstige prijzen. Zaterdag geopend 10-17 uur, andere op afspraak. Carpe Diem, G. Brouns en Zn., Maart 26, Meerssen. Tel. 04461-1408 - 04461-2173, 2 febr. grote nieuwe zending binnen.

#### Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, tv-circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, kortom alles voor veiligheid. Kuma-beveiligingstechniek Geleen, tel. 04494-47235, Barbarastraat 28a-28b, t.o. ziekenhuis. (Ook op maandagochtend geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annara. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

BANDEN voor alle doeleinden, ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

TV DEFECT? Kleur, zw.-wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253987.

STICKERS, T-Shirts, balpointen enz. Wibbo, Born 04498-1248.

BOWLING Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444, speciaal verenigingsprogramma: 1 uur bowling, 1 drankje, 1 haseebout met bowlinggarantuur f 22,50 p.p. Minimaal 6 pers.

BOWLING Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444. Elke dinsdag en woensdagavond een uur bowling, een drankje en een mosselmiddag f 14,50 minimaal 4 pers.

Reklame T-SHIRTS en sportshirts met bedrukking naar wens. Tel. Fa. Interlock, Susteren, tel. 04489-2081.

Uw BELASTINGFORMULIEREN dagelijks deskundig gevuld m. J. Jacobs, eters de Grootsestr. 22, Hrt-Molenberg.

Zoekt u een RELATIE, man, vrouw, vriend en of vriendin? Wij helpen u hier gratis en geven gratis inlichtingen. Schrijf naar Postbus 3205 Tilburg en u krijgt per omgaande in gealoten enveloppe nader bericht.

TV of antenne DEFECT, wij komen direct. Rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen. Tel. 045-720024 en 04494-45405.

Verhuur super 8 GELUIDS-FILMS door heel Nederland. Gratis lijsten. Kontinentfilms. Parediastraat 5, Roermond, tel. 04750-12896.

Te huur: DIPLOMA cafébedrijf en middenstandsdiploma, eventueel compagnonschap tel. 045-416197.

ACCULADERS, achterruitverwarming, radioconsoles, spoilers, jalozeien, hoofdsteunen, echte schapevachten, radio's, cassette-recorders, autolakken, luchthoorns, spatlappen, enz. enz. Parkeren voor de zaak. S.A.S. autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712131.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service. Tel. 045-314122.

Seizoenplaatsen met stroomaansl. Camping Colmond, Ubachsberg 0446-1894.

Wegens plaatsgebrek 2 HASTERS met alle toebehoren gratis af te halen voor fam. met kinderen. Caumerstraat 33, Tervinselen, 2x bellen.

## WELKE NIEUWE OPEL REKORD KIEST U?

De nieuwe Opel Rekord komt u op alle punten royaal tegemoet. Op het punt van veiligheid en ruimte. Op het punt van comfort en styling. En natuurlijk betrouwbaarheid. Maar ook waar het gaat om motorvermogen en uitvoeringen is de nieuwe Rekord zeer royaal: 6 verschillende motoren (waaronder een beproefde Diesel), en talloze uitvoeringen. Aan u de keus. Wij helpen u er graag bij.



## CANTON REISS 24 uur per dag paraat:

Canton Reiss heeft een 24-uur service. Is er wat aan de hand, dan zijn we terstond bij U en wordt U vriendelijk geholpen. Ja ook 's nachts, zomer en winter door. Maar da's lang niet alles wat U van Canton Reiss verwachten kunt. Een prima financiering bijvoorbeeld voor de nieuwe Opel die U op het oog hebt. De zekerheid van een uitstekende inruilprijs voor de

auto die U nu rijdt. De zekerheid van vaste reparatie- en onderhoudsprijzen, kortom: U wordt bij Canton Reiss als een vorst bediend. Mag U best verwachten van een dealer die al 50 jaar Opel verkoopt. Maar ja, wie gelooft er nu meteen 'n advertentie? Langskomen en kijken is veel beter. Kunt U met eigen ogen zien en controleren wat we hier gezegd hebben.



**Canton Reiss**  
„Laat u auto's met service kopen“



Valkenburgweg 34, Apollolaan 7, Heerlen, tel. 045-718040. Voor ANWB-OK inruilauto's: Honigmanstraat 61-63, Heerlen, tel. 045-714441.

In 1979 wordt revolutionair autonieuws geschreven door Mazda



Mazda 626 - 1600 Sedan v.a. f 16.395,-

# nieuw Mazda 626

In 1979 komt het revolutionaire autonieuws toch écht van Mazda. Neem nu de nieuwe Mazda 626. Vloeiende lijnen, die het oog strelen... De indruk van perfecte elegance, maar jong en sportief gebracht. Een subliem samengaan van comfortabele luxe, optimale bedrijfszekerheid, exclusieve styling en flitsende sportiviteit. Dat is de nieuwe Mazda 626 ten voeten uit!



**Mazda 626: Een klasse op zichzelf**

Middenklasser, compact-auto, economy-car, superluxe auto... de nieuwe Mazda 626 hoort in niet één van deze klassen thuis. Of misschien juist wel in allemaal. Zeker is in ieder geval dat de nieuwe Mazda 626 een klasse omvat, die volkomen op zichzelf staat. Kijkt u maar

eens naar de vormgeving: vlot en toch zeer gedistingeerd. U merkt het ook aan de goede eigenschappen die de Mazda 626 bijna teveel heeft om op te noemen. Want wat dacht u bij voorbeeld van de uitgekende wielophanging, die er met een zorgvuldig berekende gewichtsverdeling voor zorgt, dat de Mazda 626 letterlijk aan de weg blijft "kleven"? Of het zuinige brandstofverbruik door een opvallend lage luchtweerstand (coëfficiënt 0,38), die alleen door uitgebreide windtunneltesten kan worden bereikt? Of de stevige constructie en de royale toepassing van geluiddempend materiaal, waardoor rijden in absolute rust verzekerd is? Voeg daarbij de ongelooftijke compleetheid van de luxeuze uitrusting en de perfecte degelijkheid van de afwerking en het is duidelijk: de Mazda 626 is een klasse op zichzelf.

**Doordachte, allesomvattende luxe uitrusting en sublieme techniek**

De nieuwe Mazda 626 is ongelooflijk luxueus uitgevoerd en voorzien van een uitrusting, die qua compleetheid nauwelijks kan worden overtroffen: stofbeklede,

verstelbare, anatomisch gevormde stoelen met eveneens verstelbare hoofdsteunen, ergonomisch korrekte plaatsing van de bedieningshandels, instrumenten- en waarschuwingslichten, getint glas rondom, voorruit- en zijruitontwaseming, staalgordelradiaalbanden op sportieve stalen velgen, elektrische achterruitverwarming, twee-snelheden ruitwissers met intervalsechakeling, elektrisch, op afstand bediend kofferruimteslot, voorruit van gelaagd glas, in twee delen neerklapbare achterbank voor een lange, vlakke laadruimte tot achter in de auto (vervoer van grote voorwerpen of lange voorwerpen plus een derde passagier).



De motor van de nieuwe Mazda 626 (1,6 of 2-liter) is fel maar soepel. De technische "up-to-date" wielophanging zorgt ervoor, dat u tegen elke verkeerssituatie bent opgewassen. Kortom: de vooruitstrevende techniek, die exclusieve styling en de compleetheid van toebehoren maken zonder meer duidelijk, dat de nieuwe Mazda 626 hét autosucces van 1979 is.

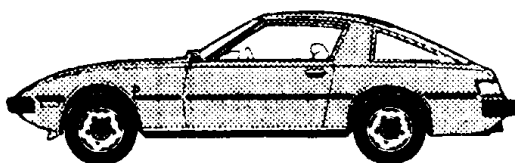
**Het 626 programma in 't kort**

**Mazda 626 - 1600 Sedan**  
4-deurs, handgeschakelde  
4-versnellingsbak of  
automaat, motorvermogen  
55,12 kW (75 DIN pk).  
v.a. f 16.395,-



Mazda 626 - 2000 Hardtop

190 Dealers in Nederland Service in alle West-Europese landen.



Importeur: Auto Palace - De Binckhorst B.V. Binckhorstlaan 312-322, Postbus 148 2501 CC Den Haag. Telefoon: 070-855100/1.

Prijzen met BTW. Prijsveranderingen voorbehouden.

**uw Mazda dealer, vertrouwde zekerheid ook lang na de koop.**

36 **BEEK**, AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN, MAASTRICHTERLAAN 22-24 • **BRUNSSUM**, AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJSEN B.V., HOEFNAGELSHOF 27, SERVICESTATION GEBR. GIJSEN B.V., DORPSTRAAT 12A • **HEERLEN**, LOVEN HEERLEN B.V., PALEMINGERBOORD 401 • **KERKRADE**, GARAGEBEDRIJF A. CAUBO B.V., EYGLSHOVENGRACHT 65 • **LIMBRICHT**, AUTOBEDRIJF LEYMBORGH B.V., BORNERWEG 8 • **MAASTRICHT**, RADREMA AUTO'S, GALJOENWEG 73 (BEATRIXHAVEN) • **MEERSSEN**, AUTOMOBIELBEDRIJF VAN LIJF C.V., KLINKENBERG 138

**'t Is geen toeval dat werkelijk autonieuws van Mazda komt**



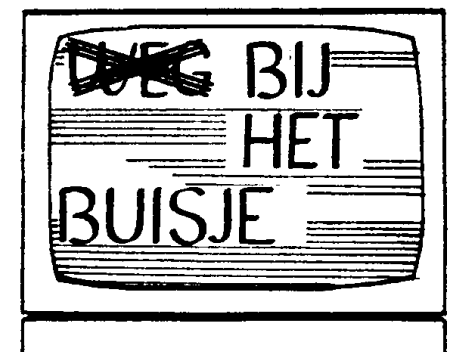




**Als directeur hoor je op de hoogte te zijn van wat als „in-zijn“ gelanceerd wordt. Ik moest dus wel naar een vrouwenfilm gaan. Immers feminisme, lesbische vrouwen en vrouwenhuizen zijn woorden die tegenwoordig even vaak gebruikt worden als eten en slapen. Het is geen jargon meer, want zelfs Jan-op-de-hoek wordt zenuwachtig als vrouwiefel interesse krijgt voor zijn sexblaadjes. De drukte bij de film „Een vrouw als Eva“ vond ik dan ook heel normaal. De film ook. Het verhaal zelf stelt geen mallemoor voor, maar filmtechnisch is het produkt van Nouschka van Brakel zo meesterlijk, dat je ondanks de slappe kern toch zelf een onderdeel wordt van de problemen van Eva en Liliane, oftewel Monique van de Ven en Maria Schneider. Waar ik echter fel tegen protesteer is de wijze waarop de man, vertolkt door Peter Faber, in deze film wordt voorgesteld. Hij is een simpele hannes, die alleen maar verkeerde reacties in huis heeft. Daar staan dan de ijersterke karakters van de hoofdrolspeelsters tegenover. Diezelfde fout wordt binnen de feministische beweging te veel gemaakt en daarom sta ik ook pal achter de uitspraak van dezelfde Maria Schneider: „Als feminisme niet van binnen uit komt, dan is het padvinderij.“ En ik ben ervan overtuigd dat er in ons land wat padvindsters rondlopen, voor wie wij, leden van het mannelijke geslacht, best mogen oppassen.**

**Feministen die naar aanleiding van deze kolom willen protesteren en die net zo bloedmoed zijn als de feministen in „Een vrouw als Eva“ zijn op de volgende redakteurvergadering hartelijk welkom.**

**Dat is dan een mannelijk gebaar.**



● Morgenmiddag van start met Goud van Out, even na vier op Nederland II. Ademhalen. Overschakelen naar de derde Duitser. Daar begint om zeven uur de tweede aflevering van Rock 'n Roll Music, een serie verhalen over Amerikaanse muziek. Na afloop tijd genoeg om een tweede televisietoestel aan te steken i.v.m. het zware avondprogramma: om twintig over negen begint op België Vlaams A gift... a song, met grootheden als Abba, de Bee Gees benevens broertje Andy, het echtpaar Coolidge/Kristofferson, John Denver, Earth, Wind and Fire, Olivia Newton-John en Rod Stewart. Terwijl dit liefdadigheidsconcert ten bate van de Unesco in volle gang is, valt een klein halfuurtje later op de derde Duitser de dame met de „gorgeous tits“ Bette Midler te beleven, want zien en horen is te zwak uitgedrukt voor dit fenomeen. De voor Duitsland nagenoeg onbekende Midler ontvingt in deze show als gast o.m. Dustin Hoffman, die ze tijdens zijn vertolking van Rachmaninovs Prelude in C trakteert op een striptease - van hem wel te verstaan. Na deze uitputtingsslag lijkt me een nachtrust welverdiend.

● Maandagmiddag begint op Duitsland twee een serie over de specifieke problemen van de stadsjeugd, onder de titel Danke schön, es lebt sich. (5 uur).

● Ingo Isensterg, Karel Dall, Peter Ehlebracht en Jürgen Barz (nog niet zo erg) bekend onder de naam Isensterg & Co., beweren dat alleen engelen mooier zingen. Hun hemels gezang is dinsdagavond op Duitsland één te beluisteren om elf uur.

● Lang gedacht en stil gezweven... Donderdagavond om zeven uur begint de jeugdsérie Mister Kottor met John Travolta. In een bijrol weliswaar, maar al te (voor z'n fans) beter dan niets. (Ned. I, 18.59 uur). Om negen uur diezelfde avond op Nederland II een halfuur durende special over Flairick.

● Vrijdagavond op de vaderlandse buis tenslotte het eerste kijke in de Wonderlijke wereld van Herman van Veen. Deze heerlijke serie was eerder te zien bij onze oosterburen. Nog geen jaar geleden schreef een Benijnsen krant: „Wij mogen dan wereldkampioen (voetballen!) zijn, de Hollanders hebben Herman van Veen.“ In dit geval hadden ze hem dan toch maar eerder. (Ned. II, 18.59 uur).

## Trouwen?

### Laat dat maar aan anderen over

Alice, is zesentwintig, studeert 's avonds voor het diploma Athenaeum en is van plan Duits te gaan studeren. Als zij aan haar toekomst denkt, ziet ze zichzelf voor de klas staan. Wonen in een huisje in de buurt van de stad. Alleen. En vooral dat laatste staat vast, want trouwen hoeft voor Alice niet. Dat laat ze liever aan anderen over.

„Toen ik achtien was“, zegt Alice, „was ik ervan overtuigd om mijn vijfentwintigste getrouwd te zijn. Huishoudinkje, kindje, rozegeur en maneschijn. Verder dacht ik niet. Maar dat is inmiddels acht jaar geleden. Nu woon ik alleen, en dat bevalt me uitstekend. Ik leef zoals ik wil. Trouwens, vaak ben ik graag alleen. Ik voel me niet gauw eenzaam. Behalve een aantal kennissen heb ik een paar echte vrienden, waaronder mijn ouders. Bij hen kan ik veel van mezelf kwijt.“

De rest van je leven alleen wonen, hoe kijkt je daar tegenaan? „Het lijkt me wel een beetje eng om alleen oud te worden. Op een bepaald moment vallen dingen weg. Ouders, broer, vriendinnen, die kunnen weggaan of overlijden. Ik denk dat ik dan wel eens eenzaam zal zijn. Maar nu voel ik mij nog te jong om me daar druk over te maken.“

Trouwen hoeft voor mij niet, ik zie teveel ellende om me heen. Ook in mijn kennissenkring. Het schijnt dat één op de vier huwelijken misloopt.

Trouwens, in een relatie kun je ook heel eenzaam zijn. Dat heb ik gemerkt tijdens mijn laatste verhouding. Ik had vaak de depressieve buien, gewoon omdat ik mezelf

niet kon zijn. Paul, mijn vriend, leefde in een kakwereldje. In zijn kennissenkring gold: wie niet studeert telt niet mee. Mijn hele drag werd compleet bepaald door die klik. Zo ook dat van Paul. Opzitten en pooljes geven. Twee jaar lang heb ik dat kunnen volhouden.“

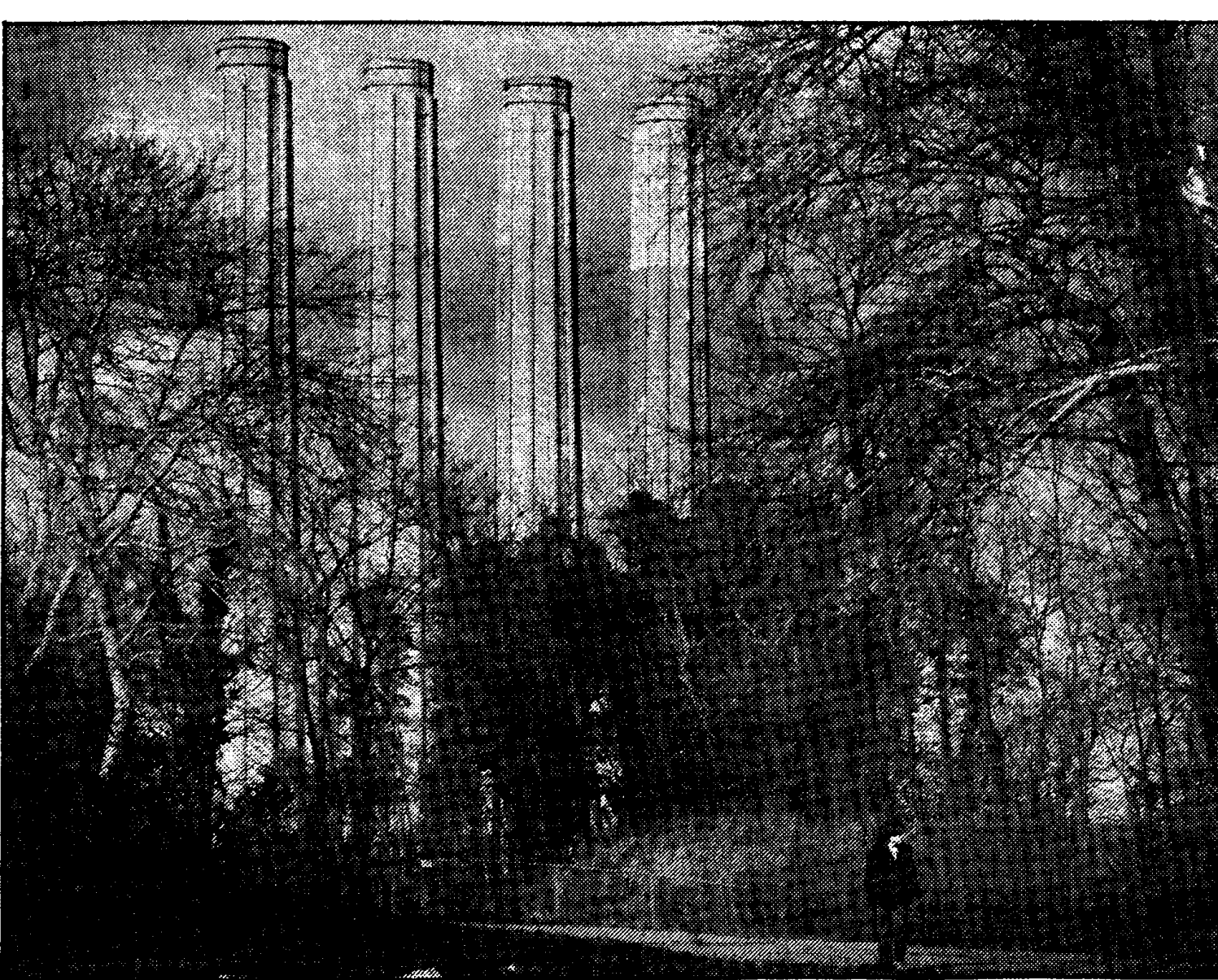
„Toen nog kostte het me moeite de relatie te verbreken. De eerste weken alleen waren echt vervelend. Daarna vond ik het een bevrijding. Ik kon toen dingen gaan doen die ik zelf echt leuk vond. Vermaken doe ik me best in mijn eenijte alhoewel ik eerlijk gezegd af en toe moeite heb om een kroeg binnen te stappen. Uit gelegenheid durf ik geen gesprek te beginnen met een man die mij op het eerste moment sympathiek lijkt. Met vrouwen vind ik dat geen enkel punt. Eigenlijk belachelijk, maar daar is vooral de maatschappij schuld aan. Manneetje benadert vrouwje en niet omgekeerd. Als het vrouwje het wel doet dan wil ze iets.“

Hoe denk je dat je omgeving tegen je aankijkt?

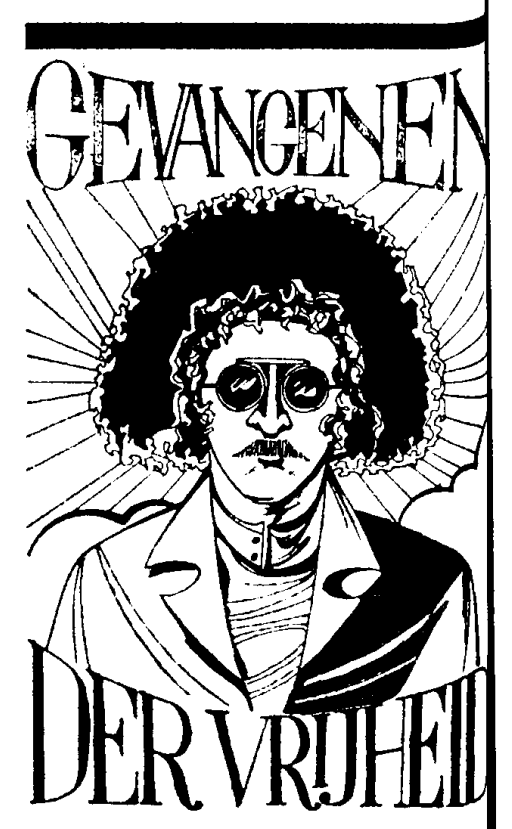
„Mensen stellen nieuwsgierige vragen. „Heb je al een vriend? Wanneer trouw jij nou? Als ik dan zeg dat die dingen voor mij niet hoeven, zie je ze denken: „Vreemd het kind is toch al zesentwintig. Ze mag wel opschieten. Vooral, de familieleden hebben van die kronkels.“

Betekent alleen blijven voor jou automatisch afzien van kinderen?

„Jazeker, niet trouwen dus ook geen kinderen. Een hummel om je heen is leuk, maar ik ben wel van mening dat een kind ook een vader nodig heeft. Opvoeden is een bloed-



serieuze zaak. Maar ach, ik heb nu deze meningen over allerlei zaken, over een paar jaren denk ik er misschien heel anders over en lach ik om de dingen die ik nu gezegd heb.



lekkerste, dan voelde ik me zeker van mezelf, ik praatte met iedereen, voelde me prima.

Als ik clean was, voelde ik me niet op mijn gemak, heel onzeker, dan wist ik niet wat ik aan toe was en mijn gedachten draaiden maar om één punt: „Hoe kom ik aan speed? Voorheen slikte ik gewoon pilletjes (deze drine bijvoorbeeld, maar eigenlijk alles wat te pakken kon krijgen. Naderhand begon ik steeds meer shots te zetten (speed in oplostevorm in deadergespoten). Het resultaat was zo sneller en het effect groter.“

Met het huwelijk ging het niet zo best. We hadden een dochtertje, maar ik kon de verantwoordelijkheid van het huwelijk, en alles wat dat met zich meebrengt, niet dragen. En toe werkte ik, maar dat hield ik nooit lang vol. Werken veronderstelt een regelmatig leven en dat was niet met mijn gebruik combineren.

Toen ik weer een keer in de bajes zat vroeg mijn vrouw de echtscheiding aan. Toen ik weer vrijkwam probeerden we het toch nog eens, maar eigenlijk door het druggebruik liep het weer mis. Op een gegeven moment had ik weer moeilijkheden met de justitie en we kwamen tot de overeenkomst dat ik naar het daguegment van de Emilliohoever Den Haag zou gaan, waar ik vrijwillig aan een ontweningskuur meedeed. Je weet daar aan een keiharde therapie onderworpen, er werd erg veel van je verlangd. Op een gegeven moment, ik zat er toen al maanden, werd ik - volgens mij - ten onrechte ergens voor gestraft en toen ben ik weggevloden. Toen ik één week buiten was gebruikte ik alweer, ik ging ook weer terug naar mijn „ex“ vrouw, maar weer niet voor lang.

De laatste anderhalf a twee jaar was ik echt behoorlijk aan toe. Ik zette alleen maar shotjes, veel heroïne. Weer kwam ik in de gevangenis terecht en toen zag ik opeens dat wanneer ik zo door zou gaan, eronder door zou gaan. Ik zag toen serieus in dat ik moest ophouden drugs te gebruiken.

Via het CAD (bureau voor alcohol en drugs) ben ik toen in Welterhof terechtgekomen. Ik wist dat het me alleen toch niet zou lukken ik had hulp nodig.

Daar heb ik toen 4 maanden gezeten. Veel tijd werd daar aan groeps therapie besteed. Ook deden we veel sport en recreatie. Het was een moeilijke tijd, maar ik ben blij dat ik er doorheen gekomen ben. Het enige probleem nu is dat ik moet proberen vol te houden en dat is verdomd moeilijk. Ik moet mezelf een heel andere persoon aanleren: nieuwe mensen leren kennen. Ik weet niet hoe ik me tegenover mijn oude vrienden moet gedragen, hoe zij mij zien. Daarom zoek ik die mensen op waar ik me het best bij voel, die me opvangen en proberen mij te begrijpen.

Ik weet niet of het me allemaal zal lukken. Ben nog zwak en het is gemakkelijk aan de zwakte toe te geven, maar mijn verstand zegt dat ik het niet moet doen“.

## Verhaal van een ex-verslaafde Deel 2

„Toen ik zestien jaar was, leerde ik een meisje kennen. Ze gebruikte ook, was ouder als ik, ze had een eigen huisje, een auto. Dat paste precies in mijn patroon. Ik was toen erg veel bij haar en ik begon steeds meer en vaker te gebruiken. Om aan drugs (voornamelijk speed) te komen, begon ik met stelen in winkels en kleine inbraakjes. De buit verkocht ik en van dat geld kocht ik nieuw spul. Dat liep natuurlijk niet altijd goed en ik kwam dan ook in aanraking met de politie.“

Ik moest zitten, maar toevalligerwijze zat ik met nog vier gebruikers samen in een cel. De bajes had dus eigenlijk een nadelige invloed op me. We fokten elkaar op. Soms kregen we wat hasj binnengesmokkeld. Onze gesprekken draaiden alleen om hasj en wat we niet allemaal zouden doen als we vrij kwamen.

Eigenlijk vond ik het geweldig gebruiker te zijn. Ik voelde me heel wat. Hoe de „normale wereld“ over me dacht, interesseerde me niet. Dat liet me allemaal koud. Door het speedgebruik werd ik heel onverschillig, ik wilde geen verantwoordelijkheid dragen, plichten kende ik niet. Mijn vriendin raakte intussen in verwachting en we trouwden. Zelfs op de bruiloft zat ik nog op de speed, ik was zo actief dat ik de vloer ging dweilen. Andere soorten drugs gebruikte ik eigenlijk alleen voor de variatie. Speed vond ik het



## De YMCA van Village People bestaat ook in Nederland!

De razend populaire single van de Amerikaanse groep Village People bezingt het werk van de YMCA. Het nummer schildert het beeld van een jongeren centrum met goedkoop onderdak, goedkope maaltijden, waar leeftijdsgenoten elkaar ontmoeten en gelegenheid krijgen voor allerlei vormen van recreatie.

In Amerika is de YMCA een begrip. Elke stad heeft daar z'n eigen YMCA-centrum met de bekende rode driehoek of zwarte Y op de gevel.

De YMCA (Young Men's Christian Association) is een van de grootste jongerenorganisaties ter wereld en is in maar liefst 86 landen te vinden. Jongeren strijken in vele grote wereldsteden dan ook als eerste neer in de YMCA vanwege de prima opvang en informatie. Naast allerlei vormen van jeugdwerk is de YMCA in toenemende mate actief in vluchtelingenwerk en in de opzet van ontwikkelingsprojecten.

Wat minder bekend is: ook Nederland kent z'n YMCA met ruim 40.000 leden in meer dan 300 plaatsen. Bij vele is de organisatie

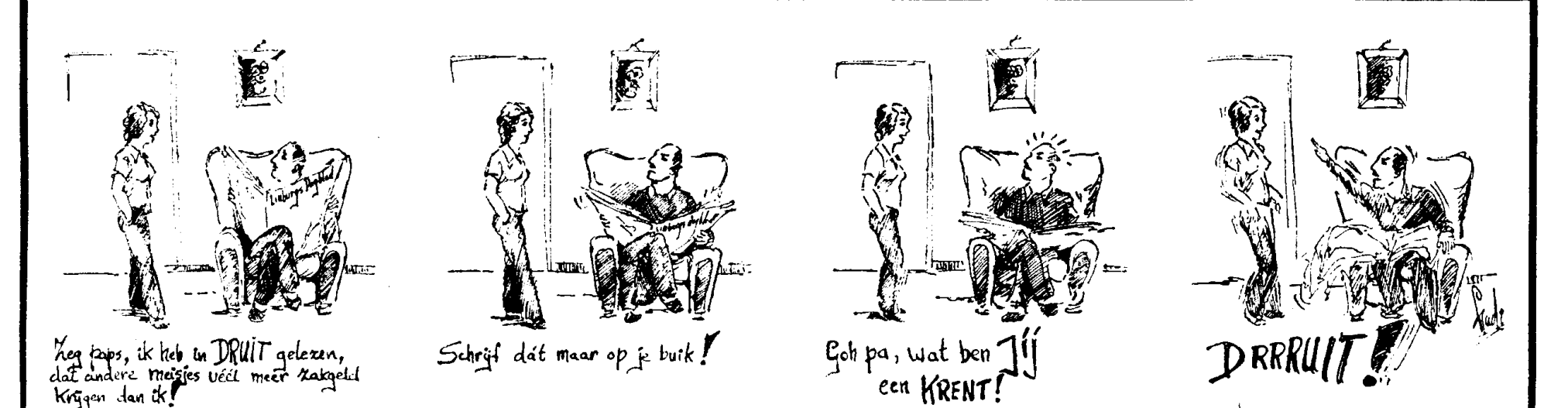
wel bekend als CJV (Christelijk Jongeren Verbond), al vindt de internationale naam ook in ons land steeds meer ingang. Het CJV is bedoeld voor jongeren uit verschillende milieu's en van uiteenlopende levensbeschouwingen. De gezamenlijke noemer is de aandacht voor ontspanning, vorming en samenleving. De internationale contacten, o.a. in de vorm van uitwisselingen met buitenlandse YMCA's, nemen er een belangrijke plaats in. Ook steunt de Nederlandse YMCA een project voor vluchtelingen in Bolivia.

Als ook jij, na het lezen van deze informatie, denkt wat Village People zingt: „It's fun to stay in the YMCA“ dan kun je voor meer informatie (ook over de activiteiten in Limburg) terecht op het volgende adres: YMCA Nederland, Postbus 115, Driebergen (03438-6341).

## Druitsmijter



## Babs













# De heelmeeester uit de bossen in Zeist



**ZEIST** - Het gezicht van Jan Streuer vertoont een grimas. Bijna onzichtbaar glijdt er een piepklein sarcastisch trekje rond de lippen van Pierre van den Akker. Feilloos heeft hij het „tere plekje” in de enkel opgespoord. Het getuigt van een dosis vakmanschap. Maar wie erkent de kwaliteiten van de 61-jarige verzorger van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond Bond niet? Ruim vijftientig jaar zijn de spierbundels van sportmensen onder zijn gevoelige handen doorgestaan, de helft van die periode heeft hij doorgebracht in het unieke medische centrum in de Zeister bossen. Pierre is trots. Hij mag.

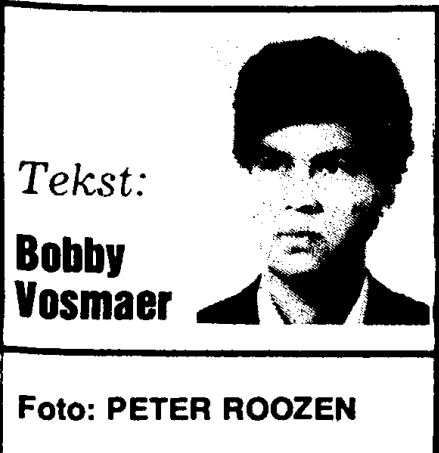
„Wij zijn de enige voetbalbond ter wereld die een eigen medisch centrum heeft”, verhaalt hij, terwijl hij wijst op de peperdure apparatuur die ten dienste staat van elke sportman. Het plan daartoe rijpte in de breinen van de voormalige bondscoach Elek Schwartz en de Bossche verzorger, die door Lo

en sloeg van den Akker tot Ridder in de orde van Oranje Nassau. „Daar ben ik toch trots op. Een bewijs van erkenning, dat doet je goed”. Overigens een mening die meer lieden hebben na een bezoek aan het medisch centrum. Hans van Helden is er vaste klant. De motorcrosser van Heugten en zelfs ex-bijarter Tini Wijnen werd fysiek in topconditie gebracht via de vaardige handen van Van den Akker. Allemaal topsporters met hun specifieke gedragingen, hun sterke en hun zwakke kanten, psychologische raadsels vaak.

● Pierre van den Akker (Adidas) soigneert Johan Neeskens. Links bondsarts Frits Kessel.

Zaterdag 3 februari 1979 ● Pagina 29

## Spelers kunnen begrip opbrengen voor standpunt van de club



Tekst:

Bobby Vosmaer

Foto: PETER ROOZEN

# Fortuna SC: zijn we nog in vorm?

**HEERLEN** - In tegenstelling tot Roda JC en MVV, die de mogelijkheid hadden een trainingskamp in Spanje op te slaan, stond het oefengebeuren van de koploper van de eerste divisie volledig in het teken van de grote improvisatie. De club besprak de mogelijkheid tot uitwijken met de selectie, maar zag er uiteindelijk toch vanaf. Terecht, zoals verderop in het verhaal zal blijken. De redenen worden door de spelers zelf aangedragen. Bram Geilman, Hans Engbersen, Rob Hutting en Jaap van de Berg hebben begrip voor het standpunt van de club.

Desondanks werd er op allerlei mogelijke manieren getracht de conditie op peil te houden. Of dat gelukt is, moet afgewacht worden. De lange periode van stilstand lijkt ook niet erg bevorderlijk voor het ritme dat de Sittardse ploeg had. Maar de goede sfeer en de wetenschap dat iedere komende wedstrijd van kapitaal belang is, moeten dit Fortuna SC op die hoge plek kunnen houden.

Zoals gezegd, de spelers hadden begrip voor de beslissing niet naar het buitenland af te reizen. Hans Engbersen daarover. „Het is in de groep besproken, maar het was voor de club gewoon teveel geld. En wanneer je dat niet hebt, dan moet je ook niet forceren, vind ik.” Daarnaast beschikt de club niet over een full-prof spelersbestand. „Dat is eveneens een probleem”, zegt Rob Hutting, „want het merendeel van ons werkt erbij overdag. Jaap van de Berg, Engbersen en nog anderen, waaronder ikzelf, allemaal zou je vrije dagen op moeten nemen en de club maar alle verletkosten betalen. Dat is eigenlijk niet te doen.” „Bovendien moet je je kunnen verplaatsen in de situatie waarin de club verkeert”, vindt Bram Geilman. „Zeer waarschijnlijk zou een uitstapje naar het zuiden alleen maar goed geweest zijn voor de sfeer. Want als je bij de thuiskomst merkt dat er weer geen voetbal mogelijk is en er dus opnieuw onder niet al te beste omstandigheden gewerkt moet worden, dan mag best aan het nut van zo'n onderneming getwijfeld worden.”

Wat de sfeer betreft bij Fortuna SC, die is nog immer goed. Misschien iets te ontspannen”, zegt Geilman, „we staan tenslotte hoog en moeten blijven beseffen dat deze tussenstand niets vast geeft.” Maar ook Bram beseft dat die steeds langer wordende periode van voetballoze zondagen die ontspanning in de hand werkt.

Trainer Joop Castenmiller heeft zijn selectie echter beslist niet stil laten zitten. „Erg veel loopwerk en dat is natuurlijk begrijpelijk”, zegt Jaap van de Berg. „Op de sneeuw,



● Op alle mogelijke manieren heeft Fortuna SC getracht de conditie van de spelers op peil te houden. Bram Geilman, Rob Hutting, Hans Engbersen (v.l.n.r.) en de boven dit trio staande Jaap van de Berg zochten het in de gymnastiekzaal hogerop.

in de zaal, op het tartan, het was constant improviseren geblazen voor de trainer. Je moet je voortdurend behelpen en doet wat je kunt, maar je weet niet wat het beste is.” Hutting: „Het werkt uitermate geestdovend dat lopen op een baan. We hebben er 8 en 10 kilometer lopen opzitten, afstanden die in het bos prettiger te verwerken zijn, maar er was geen andere keus.”

## Hopeloos

Oefenen met de bal was moeilijk, zoniet onmogelijk. Karakterspelers vangen dat gemakkelijker op dan de technische jongens, die voor een groot deel afhankelijk zijn van hun balgevoel. En wat te denken van een keeper, die het zonder specifieke training moet doen. „Inderdaad, zegt Geilman. „Een echte keeperstraining zat er gewoon niet in. Met de partijtjes in de zaal ga je zelfs nog eens je doel uit, zodat van echt keeperswerk geen sprake kan zijn. In een periode als deze heeft de conditie gewoon te lijden, daar doe je ondanks het bezig blijven, helemaal niets aan.” „Het voetballen in de zaal haalt weinig uit”, aldus Hutting. „Je moet oppassen dat je geen vervelde stemming krijgt met al dat loopwerk”, vindt Van de Berg. „Hopeloos, zo'n toestand”, zegt Hans Engbersen.

De meningen van de Fortuna SC-spelers zijn duidelijk. Allen hopen dat het leed snel geleden zal zijn. Vooral ook omdat een zeer goede eerste helft van de competitie werd gedraaid. Fortuna SC leeft echt. Binnen de selectiegroep weet men dat dit jaar de kansen groot zijn. De vier spelers vertolken vrijwel zeker de mening van hun andere collega's, wanneer ze stellen dat ze erg benieuwd zijn of hun conditie en vorm geleden hebben van de achter hun liggende periode. Afgelopen zondag werd er al een oefenwedstrijd gespeeld, om uit te zoeken hoe de situatie er voor staat. Het viel niet tegen.

## Teamgeest

Hoewel het voor iedere vereniging natuurlijk afwachten is wat er in het tweede competitiedeel uit zal komen, geldt dat zeer zeker voor Fortuna SC. Zal men die klassering weten te handhaven? Vaststaat in ieder geval dat de spelers erg dicht bij elkaar staan. De conditie zal vrij snel terugkeren. Belangrijker is dat in wedstrijden waarin het niet zo vlot verloopt als voor de winterperiode, de spelers de concentratie en werklust op kunnen brengen om zich daar doorheen te slaan. Juist die teamgeest is beslissend in die eerste divisie, helemaal wanneer binnenkort drie keer per week gespeeld zal moeten worden. Fortuna SC is deze tijd niet ingedommeld, integendeel met de huidige dooi is de selectie meer wakker dan ooit.

Brunt naar de voetballerij op nationaal niveau werd getrokken. Op 16 september 1965 opende het KNVB-centrum de poorten, de sportlieden uit binnen- en buitenland stroomden toe. Pierre van den Akker was nog „eigen baas”. Lang duurde het niet. Op 1 juli 1966 sloot hij een overeenkomst met de KNVB.

Nu zit hij in een schitterend geoutilleerd „glazen huisje”, zoals hij dat zelf noemt. Je zou een bordje op de toegangdeur kunnen hangen: „Niet met stenen gooien”. Pierre licht toe: „Zowel dr. Wim Mosterd als de huidige bondsarts Frits Kessel en ik houden ons altijd voor dat we hier met geleend materiaal werken. Met spelers van betalende clubs of amateurverenigingen. Men is zuinig op de sterren. Daarom wordt ons werk uiterst sceptisch bekeken. Kan een clubverzorger omwille van het resultaat nog eens risico nemen, wij hebben een ander uitgangspunt. Die goser moet over een paar dagen weer opdraven bij zijn werkgever. Oranje of geen Oranje.”

Onder de zestien bondscoaches die hij heeft versleten, heeft dat nooit tot wrijvingen geleid. „Ik benoel me nooit met de technisch-taktische kant van het trainersvak. Dat is mijn terrein niet. Vervangen van spelers doet de trainer, tenzij er medische aspecten meespelen. Dan doe ik mijn mond wel open, wijs ik de trainer op de bezwaren en mogelijke gevaren. Dan wordt er geluisterd, dat moet ik eerlijk zeggen.”

Met andere woorden: Van den Akkers vakmanschap wordt niet in twijfel getrokken. „Toch moet je daar voorzichtig mee zijn”, piekert de ex-student in de profane kunst aan de Maria Laach-academie in Aken, hardop. „Stel dat een speler op het veld blijft liggen. Hij gilt van de pijn, de scheidsrechter geeft me toestemming naar hem toe te gaan. Je probeert een diagnose te stellen, maar die knul wil doorspelen. Later blijkt dat hij zijn poot heeft gebroken. Wie is er dan de lul? Juist, de dokter en de verzorger. En met wie kom je in de clinch te liggen? Met de club, de pers, en dus de publieke opinie. Zie je, dat bedoel ik met dat glazen huisje.”

## Wielrenners

Vijftientig jaar verzorger. Een periode waarin Van den Akker duizenden sportbody's onder handen heeft gehad. Van sportieve beroemdheden, tot beginners met ambitie. De wielrenners Ferdi Kuebler, Fausto Coppi,

## „Ik heb drie geboden wat betreft het bandageren”

Gino Bartali en nog hele reeksen hebben tijdens hun martelgangen de helende vingers van de pure Brabander gevoeld. „Geloof me, in dat metier leer je het vak. Heb je ooit een fysiotherapeut bij een wielersport gezien? Ooit apparatuur ontdekt tijdens een zesdaagse? Kom nou, handwerk, anders niet.

„Een uitstekend vak, lijkt het wel”. Oordeelt hij. „O, ik krijg genoeg mensen die het willen leren. Maar zij haken af als ze horen dat ze om vijf uur niet naar huis kunnen omdat er gewerkt moet worden. Topsporters zijn lastig”. Bondsarts Frits Kessel vult aan: „Anders zouden het geen topsporters zijn”. In West-Duitsland en Argentinië bestond onze dag uit werken. Van zeven uur 's morgens tot twaalf uur 's nachts. Als iemand iets had, moest je aan de bak. Slopend, maar wel dankbaar werk.”

Na de WK in West-Duitsland onderkende ook koningin Juliana dat

„Van al die lieden zou je een uitgebreid rapport kunnen en moeten maken”, stelt Pierre vast. Niet alleen medisch gezien, zoals we hier doen. Nee, ook hun psychische gesteldheid zou je in kaart moeten kunnen brengen. Zeker met spelers met wie je vaak omgaat”. Hij denkt daarbij aan de topvoetballers van Oranje. De mannen met wie hij zo verschrikkelijk veel lief en leed deelt en heeft gedeeld. Het leed, de negatieve kanten van elk individu, schuift Van den Akker het liefst zo snel mogelijk ter zijde. „Ik onthoud liever de fijne dingen. Het is toch doodzonde dat Wim Suurbier en Willem van Hanegem niet meer in de selectie zitten. Dat was van vroeg tot laat lachen geblazen. Humor, altijd in voor een geintje. Daar houd ik van, omdat ik het zelf ook zo graag doe”.

## Neeskens

Hoewel hij niet snel ingaat op mensen afzonderlijk, wil hij over de betaalde voetballer best wel iets kwijt. „Laten we Johan Neeskens eens bij de kop nemen. Ik kreeg hem hier toen hij nog in de jeugd van RCH speelde. Een knullette dat dolbly was als je hem een flesje cola gaf. Jaren later, in het trainingskamp in Hilstrup tijdens de WK '74, tekent hij een miljoenen-

## „Neeskens was destijds blij met een flesje cola. Nu kan hij die hele fabriek kopen”

contract met Barcelona. En, nog dat zelfde bleef gezicht. Geen cent veranderd toen opzichte van vroeger. Geen kapseuns, geen verandering van karakter, hoewel hij nu een hele fabriek met flesjes cola kan kopen.”

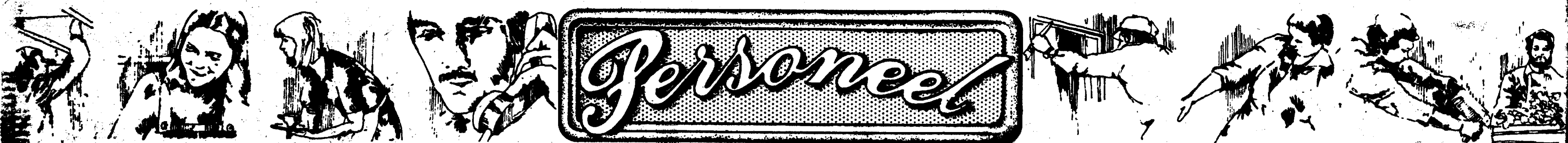
„Ik geloof er niet in dat een voetballer verandert omdat hij veel geld verdient. Dat karakter blijft, kan je niet wijzigen. We moeten niet op hen schelden. Het zijn artiesten, die kans zien om elke week duizenden mensen naar één plaats te trekken. Wie lukt dat? Een orkest, een groot warenhuis via zijn uitverkoop? Toe nou. Nee, we mogen niet schimpen. Per slot van rekening zijn zij het die miljoenen wekelijks de mogelijkheid verschaffen om rijk te worden via hun gokje in de toto”.

„Weet je dat er nog nooit een haarfijne diagnose is gesteld waarom de publieke belangstelling zo terugloopt. Tja, het voetbal is harder geworden. Tjonge, ik kan je zo een hele serie spelers opnoemen die vroeger ook schopten naar alles wat bewoog. Nee, dat is het niet. Misschien dat de arbitrage er iets mee te maken heeft. Een scheidsrechter wil de orde handhaven. Goed, daar is hij voor”.

## Topscheidsrechter

„Ik heb nooit problemen met die makers. Zij zullen mij, zonder hun toestemming, nooit in het veld zien. Dat doe ik niet, want er is niets ergers dan voor de ogen van 75.000 mensen teruggestuurd te worden. Zo langzamerhand weten alle topscheidsrechters ter wereld dat ik de zaak niet chanteer. Als het even kan behandel ik een speler buiten de lijn. Dan maar even met tien man verder. Geef niets, maar ik erger me blauw als een arbiter met een rode kaart dreigt als de aanvoerder om uitleg komt vragen. Die bevoegdheid is hem in feite al ontnomen. Onzin”.





## Gevraagd:

ervaren schilders relatie te roermond  
ervaren bankwerkers relatie te roermond en maastricht  
leders/leiders langdurige projecten te heerlen en maastricht  
productie medewerkers diverse bedrijven te heerlen, maastricht en roermond  
expeditie medewerkers relatie te maastricht

adm. kracht havo/meao-diploma met kennis van de franse- en engelse taal in woord en geschrift voor relatie te maastricht  
boekhoudkundige kracht meao/praktijkdiploma boekhouden voor relatie te heerlen



Uitzendbureau Kantoren in heel Nederland.

Heerlen  
Pachhuisplein 14a  
045-718300  
Avenue 4  
045-718444



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.

F van Lanschot Bankiers nv.  
met vestigingen in de randstad en het zuiden van het land, vraagt voor haar nieuw te vestigen kantoor in Zuid-Limburg een

## direkteur

Voor deze zelfstandige, sterk commercieel gerichte managementfunctie gaan de gedachten uit naar een ekonoom of jurist met goede commerciële, contactuele en leidinggevend/organisatorische kwaliteiten.  
Een ruime ervaring in het bankbedrijf, met name in de kredietverlening aan bedrijfs- en partikuliere relaties is een vereiste.

Uw brief met volledige gegevens over opleiding en ervaring, graag vergezeld van een pasfoto, gelieve u te richten aan de directeur personeels- en sociale zaken van F van Lanschot Bankiers nv, Hoge Steenweg 29, 5211 JN 's-Hertogenbosch.

F van Lanschot Bankiers

## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Woningtoezicht en Stadsvernieuwing van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst

## een medewerker binnendienst

Zijn taak zal hoofdzakelijk bestaan uit het opstellen van adviezen op het terrein van subsidieverlening in het kader van woningverbetering, de verordening op de verblijfsgebouwen en aanschrijvingen in het kader van de Woningwet.

Van de kandidaat worden een goede schriftelijke uitdrucksvaardigheid en goede contactuele eigenschappen verwacht. Ervaring in een gelijksoortige functie is zeer gewenst.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma G.A.-I dan wel Bestuursambtenaar. Zij die spoedig hiervoor afstuderen kunnen eventueel eveneens in aanmerking komen.

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring zal indeling bij de indienst-treding plaatsvinden in een van de rangen:  
adjunct-commies f 1.734 - f 2.401 bruto per maand  
adjunct-commies 1e kl f 2.202 - f 2.665 bruto per maand

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: "vacature nr. 0207 O.W."

## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Interne Zaken ter gemeentesecretarie kan worden geplaatst een

## administratieve medewerker(ster)

die zal worden belast met werkzaamheden in de sektor Registratuur.

Voor deze functie is middelbare schoolopleiding en ty-pediaploma vereist.

Vereist is het bezit van het diploma Archiefverzorging I dan wel de bereidheid hiervoor te studeren.

Levens- en opvoedingssituatie van belang is van belang, opleiding en ervaring.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Indere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de chef Interne Zaken stadhuis.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto, uiterlijk 18 februari 1979 te richten aan burgemeester en wethouders van Maastricht en in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: "Vacatuurnummer 214672; Afd. I.Z."

## LUMAC B.V.

LUMAC B.V. has international manufacturing, marketing and research activities on the field of microbiology, clinical analyses, pollution and agriculture.

We are looking for our establishment near Heerlen a

## MANAGER, SALES PROMOTION

with marketing experience on advertisement and product information. Preferably with scientific background, which is not a necessity. The candidate must have impressive records.

An excellent opportunity for an international oriented person to organize and stimulate the sales of new products of company's own development. Our corporation and career prospects will interest outstanding candidates to work in a young team.

Please send in confidence your detailed C.V. in english or dutch to:  
LUMAC N.V.  
P.O. BOX 1  
B-3540 ZOLDER (Belgium)

## HUISHOUDSTER voor dag en nacht

voor bejaard echtpaar te Geleen.  
Zit/slaapkamer ter beschikking.  
Brieven onder no. 001111 D. 100-100

## Bouwbedrijf R.J.A. Coenen B.V. Roosteren

Op de Kloos 1

vraagt i.v.m. toenemende uitbreiding van haar activiteiten voor spoedige indiensttreding een ervaren

## INKOPER-CALCULATOR

op H.T.S.-niveau. Leeftijd min. 25 jaar

Gedagden voor deze functie worden uitgenodigd telefonisch contact op te nemen met de heer L.H.M. Winkelmolen. Tel.: 04745-551 of 552.

## HOTEL RESTAURANT MOLENBRON B.V.

Molenstraat 12, Limbricht

Tel. 04490 - 15639

vraagt wegens uitbreiding van de keuken- en restaurantbrigade

- een zelfstandig werkende kok
- een leerling kok
- een leerling restaurantkelder

Min. leeftijd 18 jaar.  
Sollicitaties na telefonische afspraak.

## de rijksoverheid vraagt

## contactambtenaar complementaire sociale voorzieningen (mnl/vrl.)

voor het Ministerie van Sociale Zaken  
i.v.m. de Directie Complementaire Sociale Voorzieningen

Taak: geven van voorlichting over en houden van toezicht op de uitvoering van wettelijke regelingen inzake de uitvoering van complementaire arbeidsvoorzieningen voor handarbeiders, hoofdarbeiders en beeldele kunstenaars, eveneens de versterking van overheidszaken aan werkloze werknemers, onderhouden van contacten met vertegenwoordigers van gemeentebesturen, werkvoorzieningsrechten, andere instanties en privaatrechtelijke organen.

Vereist: diploma HEAO, HSO (AP/PB), Academie Mene-Arbeid (arbeidsvoorziening) of een hiernaas vergelijkbare opleiding; redactionele ervaring. Kennis van de sociale wetgeving en/of ervaring op arbeidstechnisch, bedrijfsorganisatorisch, bedrijfstechnisch of bedrijfsadministratief gebied strikt tot aanbeveling.

Plaats: nader advies te komen in de regio Limburg.

Salari: afhankelijk van leeftijd en ervaring met f 2574,- per maand.

Sollicitaties inzenden vóór 15 maart 1979.

De afgegeven salaris is exclusief overheidssubsidie.

Indere sollicitaties onder vermelding van vacatuurnummer 9-0130/7122 (in linkerbovenhoek) te richten op enveloppe, zenden aan de heer Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: "vacature nr. 0208 O.W."

16

## VOLMA B.V.

een snel groeiende organisatie van vrije zelfstandige warme bakkers met honderden leden, vraagt voor haar interne organisatie een topfunctionaris als

## commercieel manager/ adjunct directeur

De man naar wie wordt uitgezien (ca. 30-40 jaar) zal optreden als naaste medewerker, zonnig waar-nemer van de directeur. Bijgestaan door een team van 12 medewerkers zal hij organiserend, adviesgevend en begeleidend de totale Volma commerciële veranderingen uitvoeren en stroomlijnen. In deze functie krijgt hij te maken met de bijzonder belangrijke bedrijfsfacetten: in- en verkoop van bakkerij-producten in de ruimste zin van het woord en de commerciële coördinatie hiervan.

Bekendheid met de bakkerij-branchen is geen absolute eis, wel kennis van de levensmiddelen-

branche. Een „must" is ook dat hij als commerciële gangmaker van niveau, met een goed gevoel voor cijfers, zijn bekwaamheid heeft bewezen en dat hij kan bogen op een ruime ervaring in een managementfunctie. Kennis van de Franse taal zou een pré zijn.

Het betreft hier een bijzonder interessante, omvangrijke en facetrijke binnendienstfunctie met Geleen als standplaats. Sollicitaties in handschrift worden verwacht en vertrouwelijk behandeld door de directie van



**VOLMA B.V.,**  
Rijksweg Zuid 105b, 6161 BH Geleen.



## Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

In ons ziekenhuis komt op korte termijn vakant de functie van

## leidinggevend medewerkster Centrale Sterilisatie

De Centrale Sterilisatie houdt zich bezig met de dagelijkse sterilisatie van gebruikte instrumenten, onderhoud en vervanging van instrumenten, samenstelling en sterilisatie van linienpakketten, etc.

Genoemde functionaris zal direct ressorteren onder het Hoofd Centrale Sterilisatie en zal hem tevens moeten kunnen vervangen. Deels zal zij echter ook ingeschakeld worden in het normale productieproces.

Voor deze full-time functie gaan de gedachten uit naar een beschaaft, zeer akkurate medewerkster in de leeftijd van 25-40 jaar. Zij dient tevens te beschikken over leidinggevende en organisatorische kwaliteiten en een goede algemene ontwikkeling. Eventuele ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie, kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



## Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor

## VERPLEEGKUNDIGEN-A voor de INTENSIVE-CARE KURSUS

Voor bovengenoemde cursus, welke begint per 1-4-1979, zijn nog enkele plaatsen beschikbaar. Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma Ziekenverpleging-A en bereid te zijn in een onregelmatig dienstpatroon te werken.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst, tel. 04490-18666, toestel 2300.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie waarnaar men solliciteert, kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Stedebouw van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst

## een stedenbouwkundig tekenaar

Taak: Het verlenen van assistentie aan een ontwerper-tekenaar. Het verrichten van werkzaamheden ten behoeve van de uitvoering en herziening van bestemmingsplannen.

Eisen: Een opleiding op MTS-niveau, waarbij het bezit van het diploma Stedenbouwkundig Tekenaar P.B.N.A. tot aanbeveling strekt.

Aanstelling: Zal plaatsvinden in een van de takenarrangen, waarbij het niveau van de indeling afhankelijk zal zijn van opleiding, diploma's en ervaring. De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: "vacature nr. 0208 O.W."



# Fernandes: „Stoppen kan ik niet. Ik ben eraan verslaafd”

## 94 Prijzen. Buit: nog geen 100 piek!

door hans rooijackers

**UDENBOSCH** - Vier maal alle dertien goed, 28 keer de tweede prijs en maar liefst 62 rijtjes met elf goed voorspelde uitslagen. Dat was de „buit” van de 33-jarige Ronald Fernandes uit Udenbosch in toto 4 van afgelopen week. Met zijn eigen inzet eraf geteld, hield de Brabantse gokker zegge en schrijve

f 93,60 over. Een tegenvaller van de eerste orde. Er kwamen zoveel prijismeldingen binnen, dat er voor de derde prijs geen geld meer overbleef! Toch blijft Ronald doorgaan tot het bittere einde. Hij weet niet van ophouden.

„Eerlijk gezegd wist ik van te voren dat die 94 prijzen niet veel zouden opbrengen. Toto vier was evenals de vorige voorzien

van vervangende uitslagen. En als je daar een beetje kijkt op hebt, is het niet moeilijk om een foutloze kolom in te vullen. Ik

ben daarom ook allerminst teleurgesteld. Ik ga gewoon verder met gokken. Al veertien jaar vul ik wekelijks voor bijna tweehonderd gulden in. Zowel in Nederland als in Duitsland vul ik verschillende rijtjes in. Alles volgens een bepaald systeem”.

Sommigen zouden het bijtje erbij neergooien na zo'n tegenvaller. Een hoop prijzen win-

nen, maar niks innen. Krijg je er niet genoeg van?

„Als je er zo'n lange tijd mee bezig bent, kun je gewoon niet meer zonder gokken. Ik ben er aan verslaafd. De grootste prijs die ik tot dusver gewonnen heb, is negenduizend gulden. Kijk, dan heb je weer wat armslag. Maar kleine prijsjes zijn ook meegenomen. Toen ik ging trouwen, kreeg ik de centen ook

niet aan huis gebracht. Daar moet je zelf voor zorgen, zeggen ze allemaal. Ik probeer het op deze manier (gokken h.r.)”.

De „winstberekening” van Fernandes: vier maal dertien goed à f 42,60 is samen f 170,40 plus 28 keer de tweede prijs (28x f 4,40) is f 123,20. Elf goed vervalt. Totaal gewonnen bedrag f 293,60 min de eigen inzet groot f 200,- blijft over f 93,60!

Met 140 km tegen betonnen muur

## Jan Lammers rijdt wagen total loss

**SAO PAOLO** - De vrees bleek uiteindelijk ongegrond. De angst namelijk dat Jan Lammers zich in het geheel niet of slechts met zeer grote moeite voor de Grote Prijs van Brazilië formule 1 zou kunnen kwalificeren. Hij verscheen gistermorgen, op het wonderige en hobbelige Interlagoscircuit („Het lijkt wel een wasbord”, aldus James Hunt), noodgedwongen met de reserve-Shadow.

Een nauwelijks goed afgestelde, onvoldoende geprepareerde wagen. Gevolg van Lammers' crash de dag tevoren waarbij de bolide waarmee hij de G.P. van Argentinië gereden had volledig in puin was gereden. Met de reserveauto draaide Lammers op het bochtige 7,960 kilometer lange circuit rondertijden die iedereen in de Shadow-stal alle illusies ontnam. Spoedig keerde Jan dan ook in de pits terug. „Dat ding is niet te sturen. Het trilt in elke bocht weg”, meldde hij de sip kijkende monteurs. De technici doken op en onder de racer, sloopten onder meer de vleugel en brachten tal van aerodynamische correcties aan. De sfeer in de Shadowpits bleef intens ver onder nul. Het vertrouwen, het optimisme keerde echter na een twee-tal uren terug.

Het monnikenwerk der monteurs was niet vruchteloos gebleven. Lammers draaide opeens beduidend snellere tijden. Na de eerste seance, die andermaal een verbluffende Ligier-suprematie (Lafite: 2.23,07 is 198,126 km/uur en Depailler: 2.24,31 is 196,423

nino tomadesso  
bij  
G.P. Brazilië



km/uur) te zien had gegeven, bleek Lammers in het officiële klassement de twintigste plaats (2.31,66 is 186,904 km/uur) in te nemen. Zijn tijd waarmee hij Daly, Stuck, Rebacque en Merzario achter zich, gelaten had bood, met nog twee officiële trainingen voor de boeg, voldoende perspectief op een start in zijn tweede Grote Prijs.

Lammers ondervond enkele nadelige gevolgen van zijn spectaculaire crash: een stijve nek en pijnlijke enkels. Niet meer. Zelf noemde hij de crash „een onnauwkeurigheid”.

Zijn relaas: „Bij het uitkomen van een bocht kwam ik met het linke

achterwiel even op het gras. Ik geraakte bij een snelheid van circa honderdveertig kilometer in een slip, vloog door de vangrails tegen een betonnen muur op. Anderen die het gezien hebben, zeggen dat het een wonder is dat ik nog leef. Ik ben een ervaring rijker nu...”

Dat werd zijn teamgenoot Elio de Angelis ook. Tijdens de tweede training knalde hij, op bijna precies dezelfde plek waarop Lammers er uit vloog, uit

**SAO PAOLO** - Het leek er gistermiddag op dat een filmploeg van de Tros een vergesef reis naar Brazilië heeft ondernomen. De ploeg bestaande uit cameraman Raymond Haverlag, geluidstechnicus Joost Beekens en geleideheidscommentator Rob Slotemaker, bewoog hemel en aarde om officieel te worden geaccrediteerd. Dat bleek onmogelijk zo lang de Tros-mensen geen vijftienduizend dollar op tafel wilden leggen. Een bedrag dat Bernie Ecclestone de machtige baas van de Formula One Constructors Association (FOCA) eiste als televisierechten. De Tros-equipe weigerde te betalen. Oké, beduidde Ecclestone, dan komen jullie niet met de camera's in de pits.

De leden van de filmploeg hebben tenslotte kaarten à 300 gulden per stuk moeten kopen. De ploeg hoopt nu haar werk toch te kunnen doen.

de bocht. De Italiaan bleef ongedeerd, zijn Shadow lag dermate in de kreukels dat het onzeker is of de wagen tijdig nog kan worden gerepareerd. Over het Interlagoscircuit bleek Jan niet erg te spreken. „Het is niet alleen hobbelig maar vrij gevaarlijk ook. Neem de eerste bocht na de finish. Je moet er veel stuurcorrecties aanbrengen en als je er uitvliegt, ga je als een raket...”

In de tweede trainingseance knabbelde Jan Lammers iets van zijn in de ochtend gereden tijd af: 2.31,60 (gemiddelde snelheid: 186,978 km per uur). Bijzonder weinig op het eerste oog, maar honderdsten van een luttel tweede tellen nu maal bijzonder zwaar in de Grand Prix-wereld.



• De „Flandria-ranch” in Torhout was gisteren verzamelplaats voor de renners van de gelijknamige sponsor. Freddy Maertens, kopman van het Flandria-team, begroette er zijn oude strijdmakker Marc Demeyer (rechts) en zijn nieuwe ploeggenoot Jos Bruyere. De rechterarm van Maertens zat nog stevig in het verband, als gevolg van de operatie aan de pols.

Foto: ROEL CUSTERS

## „Club van tien” maakt etappefinish mogelijk

door wiel verheesen



• Optimistische gezichten in Sittard, waar gewerkt wordt aan een rit-aankomst van de Ronde van Nederland. V.l.n.r. Jan Offermans, Pfenning, Geurts, manager Piet Liebrechts en Schmitz.

Foto: PETER ROOZEN

SITTARD - Met de oprichting van een „Club van tien” is men in Sittard weer een stap verder gekomen in de richting van een etappefinish van de Ronde van Nederland half augustus. Giel Pfenning en Sef Geurts zijn de eersten die tot deze „Club” toetraden. Doel is om de organisatie van het hele wielergebeuren in Sittard mogelijk te maken.

De „Club van tien” werd gistermiddag opgericht ten huize van Jan Offermans, die als initiatiefnemer en voorzitter van het Sittards comité fungeert. Manager Piet Liebrechts van de Ronde van Nederland-organisatie en de heer Schmitz uit Sittard waren eveneens aanwezig.

De „koninginnierit” naar Sittard begint in 's Heerenberg en voert de karavaan via Duitsland naar Zuid-Limburg, waar o.a. twee keer de Keuteberg, twee keer de Koning van Spanje en een keer de Cauberg beklimmen moeten worden, alvorens de finish in Sittard wordt bereikt. Het ligt in de bedoeling om de eindstreep te trekken in de buurt van het Sportcentrum.

• **MADRID** - De Ronde van Spanje gaat dit jaar toch door op de geplande data. De Vuelta is geadopteerd door de Spaanse wielerbond.

Vorige week maakte de organisator van de laatste 24 jaar, het Baskische blad El Correo Español El Pueblo Vasco, bekend dat de Spaanse ronde niet kon doorgaan wegens grote financiële moeilijkheden. De bestaande contracten blijven geldig. Dat betekent in elk geval dat Joop Zoetemelk van start zal gaan.

• **EIJSDEN** - De trainingsrit in Eijsden gaat zondag definitief door. Start om tien uur voor de liefhebbers en nieuwelingen, daarna voor de junioren en amateurs. De renners moeten in het bezit van de nieuwe licentie zijn, anders worden ze niet tot de start toegelaten. Aangevraagde licenties zijn evenmin geldig.

• **EINDHOVEN** - Manager Piet Ickelaar onderhandelt momenteel met Gamma, een firma uit de bouwwereld. Doel: de sponsoring van een Nederlandse profploeg. Het is voor de nog zonder contract zijnde beroepsrenners de laatste strohal.

### sport kort

#### Grote prijs Brazilië op radio

**HILVERSUM** - Nu Nederland in Jan Lammers weer sinds vele jaren een formule 1-coureur heeft, zal via de radio meer aandacht worden besteed aan de Grote Prijs van Brazilië, die op 4 februari in Sao Paulo wordt gereden. Een NOS-equipe, bestaande uit verslaggever Bob de Jong en producer George Tor, zal van 2 tot en met 5 februari een aantal uitzendingen verzorgen, die behalve door de NOS ook door de NCRV, de AVRO en de TROS in hun sportprogramma's worden opgenomen. Daarbij zal aandacht worden gewijd aan de trainingen, aan de wedstrijd zelf en tevens zullen ook gesprekken met Lammers worden uitgezonden. Die uitzendingen zijn vandaag, 3 februari in de NCRV-sportshow (Hilversum 3, 16.03 uur) en Langs de Lijn (Hilversum 3, 21.02 uur), op zondag 4 februari in AVRO's sportpanorama (Hilversum 3, 11.02 uur) en Langs de Lijn (Hilversum 3, 14.02 uur) en op maandag 5 februari tenslotte in TROS-Aktua (Hilversum 1, 8.00 uur).

#### Programma ROZ-Sport

**MAASTRICHT** - ROZ-Sport komt morgen met reportages over de volgende sportevenementen. Het op vrijdag 2-2 door EWS in Weert gehouden simultaan schaaktoernooi, de Limburgse tafeltennis-kampioenschappen in Meijel, de wedstrijden zaal hockey dames in Heerlen. Het programma begint om 18.00 uur.

#### RKBSV-Waubach

**BRUNSSUM** - Morgenmiddag om 14.30 uur speelt RKBSV een oefenwedstrijd op haar terrein tegen Waubach.

#### Districtturnen in Brunssum

**BRUNSSUM** - Olympia Brunssum houdt morgen vanaf 15.00 uur in de Brunahal in samenwerking met de technische commissie van het district Heerlen (NKGb) de districtturnen voor turners van het district Heerlen. Favorieten voor deze titelstrijd zijn bij de heren: Ger Wiertz (Eendracht Kerkrade), Heren-Jeugd: Marc Aelmans (KDV), Jongens-junioren: Ed Heynen en Ger Erens (Eendracht) en bij de jongensadspiranten wordt een open strijd verwacht.

#### WAKO-dag in Kerkrade

**KERKRADE** - De sectie Limburg van WAKO-Nederland houdt morgen 4 februari een voorlichtingsdag in het K3-centrum aan de Zonstraat 35 te Kerkrade. Deze dag heeft ten doel alle vechtsportleraren, ongeacht welke stijl zij onderwijzen, te informeren over de mogelijkheden die WAKO als organisatie aan de Limburgse vechtsportleraren en vechtsportbeoefenaren te bieden heeft. Alle leraren, assistenten en gevorderde leerlingen zijn tevens in de gelegenheid deel te nemen aan de centrale training die deze dag plaatsvindt. Aanvang is 10.00 uur.

## Limburgse clubs spelen toch

**HEERLEN** - Opnieuw een weekinde zonder competitievoetbal. De hoop dat het voorlopig de laatste voetbalvrije zaterdag en zondag is, groeit overigens sterk. In afwachting van de nieuwe start spelen Roda JC, MVV en Fortuna SC vandaag en morgen oefenwedstrijden.

MVV komt vanmiddag (zaterdag) reeds in actie. Dat gebeurt om half drie in Meerssen, alwaar vierde klasser Amicitia als sparring-partner van de Steegman-formatie fungeert.

Roda JC reist morgen naar Zandvoort. Om twee uur speelt de Kerkraadse ere-divisieploeg tegen Zandvoortmeesters. Noch Kolding, noch Dick Nanninga zijn overigens van de partij. Beide Roda JC'ers kampen nog met blessures.

Fortuna SC - dat nog wacht op geheel herstel van Peter Prauser - heeft een oefenpartij tegen Caesar op het programma staan. Deze wedstrijd vindt morgen, zondagmiddag, om half drie plaats op een van de bivouacs van het CIOB.

Als de competitie binnenkort weer begint heeft Fortuna SC allereerst een thuiswedstrijd tegen SVV op het programma (zondag 11 februari). Daarna volgen twee vrije zondagen, maar daar tussenin wordt de bekerwedstrijd tegen Ajax gespeeld: woensdag 21 februari om 19.00 uur in de Baandert.

„Het ziet er intussen naar uit dat zowel hennelsvaartdag (24 mei) en koninginnedag (30 april) voor de clubs uit de eerste divisie complete competitiedagen worden”, aldus manager Joop Boekhorst van Fortuna SC.

• **GRONINGEN** - Azing Griever gaat op het einde van dit seizoen weg bij FC Groningen. Indien er geen nieuwe vereniging voor hem komt, wil keeper Griever als trainer aan de slag.

**SASSENHEIM** - In het Nederlands kampioenschap driebanden blijft de situatie zich uitermate rooskleurig ontwikkelen voor Rini van Bracht. Terwijl de koppen van de andere favorieten als ballen over de tafels rollen, handhaaft de „eenogige” Waalwijker zich met geconcentreerd, zorgvuldig en toch in aangenaam tempo uitgevoerd spel aan de kop. Zijn partij zijn goed van opbouw, zonder pieken, maar wel constant productief.

Het is nog te vroeg om te juichten. Dat weet van Bracht maar al te best. „Mijn moyenne is goed en ik sta sterk, maar er zijn de eerste twee dagen al zo'n gekke dingen gebeurd”. Herman Popeyus ging k.o. Christ van der Smis, vechtend voor zijn laatste

eenvoudig driehoekje voor een stootje dat je maar hoeft te schuiven. Zo'n man kan beter gaan schaken. Dan wordt hij wereldkampioen”, klaagde hij zijn nood nadat van der Smis na 69 trage beurten met 60-38 winnend was uitgegaan. Toch had Herman Popeyus respect voor de manier waarop hij was gepakt. „Het is zijn spelletje. Als de tegenstander zo van zijn stuk kunt brengen, moet je het doen. Maar ja, mijn stijl is het niet”.

#### Uitgeslapen

Christ van der Smis had zich goed voorbereid op deze sleutelpartij. Hij verscheen uitgerust aan de tafel en bleek de inzinking van de eerste dag volledig overwonnen te hebben.

„Lekker op tijd naar bed met een goed boek. Dat doet wonderen”. Ook dat hoort erbij als je biljarten als topsport wilt beoefenen.

Joop de Wilde, de Delftse trambestuurder die tot de derde ronde zijn titelkansen keurig in de rails had gehouden, ontsloopte tegen de grillige Henny de Ruyter. Na een gelijk opgaand duel won de hardere mentaliteit het in de laatste beurten van de nervositeit. Joop de Wilde was op van

de zenuwen. Henny de Ruyter: „Natuurlijk ik zat ook kapot, maar dat moet je nooit laten merken”. De moyennes in Sassenheim blijven angstwekkend laag. De meesten zullen de grootste moeite hebben om zich boven de degradatiegrens van 0.850 te tillen. Het gemiddelde van Rini van Bracht werd door een partij van 52 beurten tegen Tiest Brosens ijzersterk. Met van der Smis is van Bracht de enige die vooruit denkt en zijn posities bepaald aan de hand van de diamond-merktekens in de randen van de tafel. De anderen houden praktisch geen rekening met de loop van de tweede bal; stoten en dan maar kijken wat er van terecht komt.

#### Angst

Rini van Bracht gaf toe dat hij angst had gehad voor Brosens. „Tiest is defensief erg goed, maar hij is daar nu zelf de dupe van geworden”.

Toch kreeg van Bracht in het tweede deel van de partij mooi, open spel. Hij had zelfs de arbiter mee, want die announceerde in de dertigste beurt een carambole die van Bracht zelf niet had geconstateerd. Uitslag 60-31. „Het enigste wat er op mijn partij viel aan te merken was het slot. Dat ging te langzaam”, aldus de titelkandidaat.

harry muré  
bij NK  
driebanden



ste kans, raakte de veteraan op zijn gevoelige plek. Popeyus heeft de pest aan langzaam spel en „de Smis” stemde daar heel slim zijn taktiek op af. Nadat hij in de 45e beurt met een reeks van zes een gat van 13 caramboles had geslagen, zakte het niveau naar een akelig laag pitje. Ondanks zijn 30-jarige ervaring als toernooi-vechter zat Popeyus te sterven op zijn stoel. „Ik kan daar niet tegen. Vijf minuten pompen en douwen op een

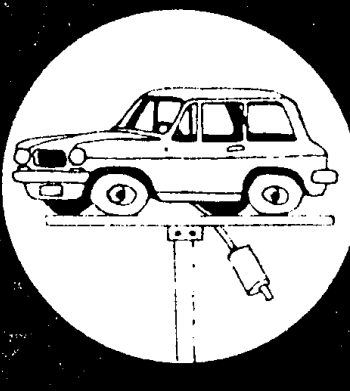
(ADVERTENTIE)

#### UITLAAT ONDERUIT?..

Ga dan naar de onderstaande Bosal uitlaatspecialist:

#### AUTOSPORT

Schelsberg 175, Heerlen  
Tel. 713507  
- voor een originele kwaliteit met 1 jaar volledige garantie  
- uitlaatsystemen voor iedere auto  
- vaste prijs (voor uitlaat en montage) zodat u vooraf weet, wat u achteraf moet betalen  
- snelle bediening door vakmensen



• Jan Harings (foto rechts) en Peter Harings werden in café Romantica te Sibbe gehuldigd vanwege hun eerste en vierde plaats in het NK cycle-cross voor junioren.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN





## GEMEENTE MAASTRICHT OPENBARE WERKEN

Op de afdeling Archief, Reprografie en Interne Zaken kan worden geplaatst

### een medewerker statisch archief

**Taak:**  
- werkzaamheden op het terrein van de vernietiging van archiefbescheiden;  
- het reviseren van archiefstukken;  
- werkzaamheden met betrekking tot overbrenging van archiefstukken naar het Stadsarchief.

**Vereist:**  
Het bezit van de diploma's archiefverzorging I en II en ervaring met bovengenoemde werkzaamheden.

**Salaris:**  
Bij de indiensttreding kan indeling plaatsvinden in een van de rangen:  
adjunct-commies min. f 1.734 max. f 2.401 p. mnd.  
adjunct-commies 1 kl. min. f 2.202 max. f 2.665 p. mnd.  
commies min. f 2.467 max. f 2.941 p. mnd.  
terwijl t.z.t. indeling als commies 1e kl. mogelijk is.

De gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.  
Nadere informatie kunnen worden ingewonnen bij de chef van de afdeling, de heer A.T. Adam (tel. 043-841811 toestel 315).

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep toe te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 186, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: "vacature nr. 0204 O.W."

## HOLS / primo b.v.



gevestigd te Lelystad, is fabrikant van honden- en kattenvoedsels. Bekende merken zijn DONATIN, KRACHTBROKKEN en KLUIVEN. Onze producten worden verkocht door dierspeciaalzaken en levensmiddelenbedrijven.

Voor het rayon OOST-BRABANT - LIMBURG zoeken wij  
**een jonge VERTEGENWOORDIGER**

die ons buitendienstteam komt versterken.

Zijn taak zal zijn:  
- het bezoeken van supermarkten  
- vergroten van het aantal verkooppunten  
- zorg dragen voor een goede presentatie van de producten  
- aanbrengen van promotiemateriaal

Ten aanzien van onze nieuwe medewerker hebben wij de volgende verlangens:  
- leeftijd van 22 t/m 30 jaar  
- opleiding MAVO/HAVO  
- daarnaast een aantal eigenschappen:  
- zelfstandig willen en kunnen werken  
- doorzettingsvermogen  
- initiatieven kunnen nemen  
- ambities hebben  
- bij voorkeur ervaring in de levensmiddelenbranche

Wij stellen daar het volgende tegenover:  
- prettig en zelfstandig werk  
- goede begeleiding  
- een prima assortiment producten in een groeiende markt  
- een constante reclame-ondersteuning  
- salariering in overeenstemming met de functie  
- een auto die ook prive gebruikt kan worden

Indien u interesse heeft in deze functie, schrijft u dan een sollicitatiebrief naar Hols-Primo B.V., postbus 50, 8200 AB Lelystad, t.a.v. de heer J.A. Nordsiek, of belt u 03200-26364.

## Rabobank Doenrade

De Rabobank Doenrade heeft plaats voor een

### eerste medewerker

Deze heeft tot taak de commerciële zaken van de bank mede te ondersteunen. Hij doet dit vanuit de dienstverlening aan de balie. Onder andere zal hij worden belast met de activiteiten, die betrekking hebben op het gebied van de verzekeringen.

Hij dient in staat te zijn de directeur bij diens afwezigheid te vervangen.

Van de kandidaat verwachten wij dan ook:  
- een MEAO opleiding,  
- aangevuld met vakstudies zoals Assurantie-C  
- dat hij in staat is op een

zakelijke wijze contacten te onderhouden met cliënten  
- een ruime bankervaring.

Leeftijd 23 tot 28 jaar.

Deze zelfstandige functie binnen een klein team met beslist goede arbeidsvoorwaarden - waaronder een premievrij pensioen en studiekostenregeling - biedt goede doorgroei-mogelijkheden binnen de Rabobank-organisatie.

Sollicitaties worden gaarne ontvangen door de directeur van de Rabobank, Kerkstraat 20, 6439 AS Doenrade.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organisatie overal in ons land midden tussen de mensen. Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken van haar cliënten. Is dus bij uitstek de persoonlijke bank.

**Rabobank**  
geld en goede raad

## MELCHIOR GROEP

BOFINEX B.V., onze dochtermaatschappij voor projektontwikkeling en promotie, zoekt wegens uitbreiding van haar activiteiten contact met een

### projektontwikkelaar

Deze functionaris zal met een grote mate van zelfstandigheid multi-funktionale projecten ontwikkelen en commercieel begeleiden. Dit betreft het opsporen van projectmogelijkheden en het onderhouden van contacten met makelaars, beleggers, architecten en overheidsinstellingen, alsmede de commerciële begeleiding van de procesgang vanaf feasibility-study tot en met oplevering.

De gedachten gaan uit naar een bouwkundige op HTS-niveau in de leeftijd van ca. 35 jaar met een ruime ervaring in een vergelijkbare functie. Naast commercieel inzicht en goede contactuele eigenschappen is tevens een behoorlijke kennis noodzakelijk van de onroerend goed markt en de hiervoor relevante overheidsprocedures.

Ter versterking van de ontwikkelingsafdeling zoeken wij een

### projektleider

Deze functionaris coördineert in intensief overleg met de bij het projekt betrokken disciplines alle werkzaamheden die betrekking hebben op de voorbereiding, de ontwikkeling en de begeleiding tijdens de realisatie van projecten. Tot zijn taak behoren mede het voeren van overleg met opdrachtgevers, overheidsinstanties etc. en het vertegenwoordigen van het bureau in vergaderingen en besprekingen.

Gedacht wordt aan een all-round bouwkundige op tenminste HTS-niveau in de leeftijd van 30 tot 35 jaar. Hij dient te beschikken over een goed organisatievermogen en over een ruime ervaring in een vergelijkbare functie. Aan goede contactuele eigenschappen en aan zakelijk inzicht worden hoge eisen gesteld.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan: B.V. Bofinex, Parkweg 20, 6212 XN Maastricht t.a.v. Hoofd Personeelszaken. Reacties worden uiteraard strikt vertrouwelijk behandeld.



## AANNEMINGSBEDRIJF KEULEN B.V.

Molenstraat 40 te Geleen. Tel. 04494-46900

heeft plaatsingsmogelijkheden voor:  
**een ERVAREN UITVOERDER**

B & U-sector

**een STUCADOOR/METSELAAR**

voor onderhoudswerkzaamheden.

Sollicitaties mondeling of schriftelijk te richten aan het kantoor op bovengenoemd adres.

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden.

Binnen de verplegingsdienst zijn plaatsingsmogelijkheden voor

## VERPLEEGKUNDIGEN

op de afdeling HAEMODIALYSE

Op deze afdeling, die onlangs geheel verbouwd is en een nieuwe moderne outillage heeft gekregen, werken 14 medewerkers en vinden jaarlijks ongeveer 2950 dialyses plaats.

Van gegadigden voor deze functie is een diploma Ziekenverpleging-A en een getuigschrift van de cursus Haemodialyse vereist.

Informatie kunt u inwinnen bij het Secretariaat Verplegingsdienst. Telefoon 045-766666 toestel 2324.

op de afdeling CARDIOLOGIE

De verpleegafdeling cardiologie heeft 31 bedden, waarvan er 5 bestemd zijn voor patiënten die intensief bewaakt moeten worden.

Voor deze functie is een diploma Ziekenverpleging-A en een Coronary-Care diploma vereist.

Sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 0302.

**de wever ziekenhuis  
heerlen**

## Verkoopchef/-leidster

Peek & Cloppenburg is een kledingconcern, dat nu 30 filialen omvat, waar dames-, heren- en kinderkleding wordt verkocht.

Wij zoeken voor diverse afdelingen Verkoopchefs/Verkoop-leidsters met ervaring in het leidinggeven in een winkelbedrijf.

Als Verkoopchef bent u verantwoordelijk voor een gehele afdeling. U zorgt voor een soepele gang van zaken, u let op de voorraad, laat binnenkomende artikelen controleren, bekijkt welke mode goed loopt en welke minder goed en u begeleidt speciale verkoop-acties.

U praat met de etaleurs over een goede presentatie van de artikelen, u instrueert de verkopers/verkoopsters, weet zelf ook de juiste adviezen te geven en u bent altijd in de buurt als dat nodig is.

Voor deze verantwoordelijke functie schatten wij u tussen de 23 en 30 jaar. U beschikt over een grondige vak kennis en een uit gebruide verkoopervaring. Daarnaast heeft u een aantoonbaar enthousiasme voor alles wat mode heeft.

Wanneer u nog niet beschikt over de nodige ervaring, kunt u in ons bedrijf een interne opleiding voor een leidinggevende functie krijgen.

Lijkt het u wat, schrijft of belt u dan even. In een persoonlijke sfeer vertellen wij graag meer over deze vakature, het salaris en de extra's.

Ons adres is:  
Peek & Cloppenburg, afdeling Personeelszaken, Visseringlaan 25, 2288 ER Rijswijk. Tel. 070-90 7256, toestel 256.

## Peek & Cloppenburg



## STICHTING KATHOLIEKE GEZINSZORG STADSGEWEST ROERMOND

Postbus 210, 6040 AE Roermond  
telefoon: 04750-17441

zoekt kandidaten voor de functie van  
**MAATSCHAPPELIJK  
WERK(STER)/LEID(STER)**

full-time, met diploma sociale academie, HBO-SD, N XII of N XIX

Tewerkstelling geschiedt in teamverband met een taak in de leiding van het uitvoerende werk.

Dit omvat onder meer:

- de planning en organisatie van de hulpverlening
- de maatschappelijke begeleiding van de "leefcentra", waar een gezins- of bejaardenverzorgster-hulpster is geplaatst, alsmede
- de begeleiding van deze gezins- of bejaardenverzorgsters-hulpsters via individuele en groepsworkshops/besprekingen;
- periodieke herijking van de indicatiestelling voor de hulpverlening.

Onze voorkeur gaat uit naar personen, die ervaring hebben als beroepskrachten en bekend zijn met het werk in de gezinszorg.

Alleen full-timers en gediplomeerden (zie opleidingseisen) komen voor aanstelling in aanmerking.

Salaris en rechtspositie - voor zover subsidieabel - gebaseerd op COA-regeling.

Uw schriftelijke sollicitatie gelieve u vóór zaterdag 10 februari a.s. in te dienen bij het bestuur van de stichting. Inlichtingen bij de heer A.H.M. van der Zandt, directeur.

## EXPERTISE-BUREAU J.K. RAUH B.V. te Heerlen

heeft wegens uitbreiding op korte termijn  
plaats voor een:

## AUTOMOBIEL- EXPERT

Standplaats: Roermond

**Vereisten:**

- opleiding op MTS-niveau
- goede contactuele eigenschappen
- zelfstandig kunnen calculeren en rapporteren
- leeftijd minimaal 25 jaar.

Ervaring en enige assurantie kennis strekken tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan Postbus 215, 6400 AE Heerlen. t.a.v. dhr. J.K. Rauh.

'Maria Roepaan', gelegen op ± 25 km ten zuiden van Nijmegen, heeft ten doel de verzorging en behandeling van geestelijk gehandicapten. De begeleiding en verzorging geschiedt door een grote groep medewerkers van verschillende disciplines.

Voor de verdere uitbouw van de praktijkbegeleiding, overeenkomstig de ministeriële beschikking opleiding Z-verpleegkundige, zoeken wij een

## praktijkbegeleid(st)er

Wij denken aan een gediplomeerd Z-verpleegkundige, bij voorkeur met stafopleiding.

Goede contactuele eigenschappen, zowel naar leerlingen als naar patiënt-leiding, vinden wij erg belangrijk.

Informatie omtrent deze functie kan ingewonnen worden bij Mevr. A. Smits, coördinatrice praktijkbegeleiding. Tel. (08851) 39 00, toestel 467.

Sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Siebengewaldseweg 15, 6595 NX OTTERSUM.

**MR MARIA ROEPAN**  
leefgemeenschap van geestelijk gehandicapten



Eijsdenaar Peter Schroen debuteert zondag bij amateurs

# Alwéér een nieuw wielertalent

ELJSDEN - Het nieuwe wegseizoen staat voor de deur. Zondag wordt in Eijsden de eerste trainingsrit van de Limburgse wielclub gereden. De meeste renners staan te popelen om in de talrijke koersen hun krachten onderling te kunnen meten. Met in hun achterhoofd de gedachte zoveel mogelijk overwinningen opeen te stapelen. Een renner maakt hierop een uitzondering: Peter Schroen, negentien jaar oud. Bij de nieuwelingen en junioren een topper. Nederlands juniorenkampioen op de weg 1978, verleden jaar deelnemer aan het WK in Washington en overwinningen in België, Zwitserland en Nederland. Natuurlijk gezegend met uitzonderlijke wielergaven. Hoe kan het ook anders?

benen. Zeshonderd ongeveer. Maar dat is ook nog niet nodig.

Wel heb ik deze winter veel aan de conditie gedaan. Crosstraining, hardlopen en krachttoefeningen. Meestal in gezelschap van Ad Wijnands. We overdreven niet. Het seizoen is nog zo lang. En een jonge renner moet toch al oppassen met te veel trainen. Je bent zo in de vernieling. Voorbeelden genoeg. Ik realiseer me goed dat die klinkende uitslagen in de jongere categorieën niets om het lijf hebben. Bij de profs begint het pas. Daar moet je het waarmaken. Eer het zo ver is, moet je een lange weg afleggen. Ik hoop dat het me zal lukken. Want laten we eerlijk zijn, van de tien coureurs zijn er negen die profambities hebben", filosofeert Peter Schroen.

train ook meestal in de Ardennen. Op onze wegen is het zo saai fietsen. En dan lijkt een uur al een eeuwigheid".

In november moet Peter Schroen onder de wapens. Niet gunstig voor een wielrenner in volle bloei. Hij hoopt het dan te treffen en in de militaire wielploeg terecht te komen zodat hij toch genoeg koersen kan rijden. Na zijn soldatentijd wil Schroen zich dan in de kijker gaan rijden van de profploegen.

„Als het zo ver komt hoop ik een contract bij een fatsoenlijke ploeg te krij-

**'Het wordt steeds erger met die profsponsors'**

De met een Havo-diploma op zak rijdende Zuidlimburger verdedigt de kleuren van de door Wiel Lambrechts geleide equipe De Uitkomst. Een Brabantse ploeg met overwegend jonge renners.

## Eerlijke kans

„Van Lambrechts krijg ik een eerlijke kans om me te ontplooiën. Enkele klassiekers en Olympia's Tour zal ik wel moeten rijden. Zonder het uiterste van mij te verlangen. De Omloop van het Volk (3 maart) is de eerste serieuze amateurkoers waaraan ik deelneem. In België rijd ik overigens liever dan in Nederland. De parcoursen zijn er selectiever. Ik kom dan beter tot mijn recht. Ik

gen die de grote koersen rijdt, een waarin je behoorlijke kansen krijgt. Anders begin ik er niet aan. Kijk maar eens naar jongens als Dohmen, Van der Meer en Langerijs. Zij hebben geen geluk gehad met hun werkgever. Jammer dat zo iets gebeurt. En er is geen nieuwe sponsor. Als je het mij vraagt wordt het nog steeds erger. Ik sta er ook liever niet bij stil, want dan kan ik nu al gaan stoppen".



• Peter Schroen staat klaar voor het nieuwe wielerseizoen, dat morgen van start gaat in zijn woonplaats Eijsden. „Eerst kijken wat er te koop is", luidt zijn parool.

## Henk Vossen blikt terug op Monte Carlo-rally

Tekst:  
Bennie Ceulen

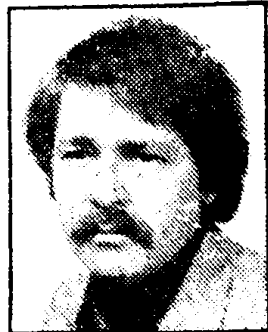


„Alweer zo'n Limburger die barst van de klasse, maar het niet ver gaat schoppen", zal wel gefluisterd worden. Getuige zijn nuchtere kijk op het wielergebeuren lijkt de jonge Eijsdenaar toch een uitzondering op de bekende Limburgse wielerkwaal te maken. Zondag debuteert Schroen in zijn woonplaats bij de amateurs. Voor hem hoeven die overwinningen dit seizoen nog niet. Schroen wil zijn carrière langzaam opbouwen. Met geduld.

„Eerst eens een jaartje bij de amateurs rondsuffelen. Kijken wat er te koop is. Als ik zondag het peloton kan volgen, ben ik al dik tevreden. Veel kilometers heb ik nog niet in de

# 's Morgens om negen uur biefstuk met frites

Tekst:  
Jos van Wersch



TEGELEN - Henk Vossen ziet er weer topfit uit. Een week ná de Rally van Monte Carlo is de Tegelse scheurneus gekomen van alle vermoeienissen. Ruim 5000 kilometer „in de benen" en nachten zonder slaap sloopten de Noordlimburgse reus. Vossen (33) hield één kater over aan deze barre tocht: het programma Studio Sport, dat afgelopen zondag een reportage uitzond over de „Monte", bracht elke Nederlandse deelnemer close in beeld, behalve de emige rijder die de rally uitreed, Henk Vossen. „De hele huiskamer zat propvol. Telegrammen, bloemstukken, flessen wijn, tientallen telefoontjes, grandioos. Toen kwam die uitzending. Iedereen benieuwd. Maar er kwam niks. Dan sta je toch mooi voor joker. Als Vossen geen Limburger was geweest, had ik wel es willen zien. Maar ja, een jongen uit Tegelen...dat loopt zo'n vaart niet."

Een reportage over een rallyrijder. Over een duizenden guldens verslindende hobby, over risico's en de deuken in het bochtenwerk met 210 kilometer op de teller. Een redactionele rit met plankgas.

„Jongen, vraag me niet waarom ik zo graag achter dat stuur zit. Zestien jaar oud gaf ik op school al een spreekbeurt over slippy. Ik was tevoren een dagje naar de school van Rob Slotenmaker geweest. De hele klas hing aan mijn lippen. Want iedereen is autogek, ook als je zestien bent. Het is een ziekte waaraan je niet doodgaat. Tenzij je wagentje rare dingen doet. Tuurlijk maak je af en toe een schuiver. Zal in '74 zijn geweest, in de Tulpenrally. Ik wilde een Engelsman inhalen. Ik dacht bij mezelf: Henk, let op de ach-



• De Opel Kadett GT/E van Henk Vossen, zwoegend door de verraderlijke Alpen tijdens de Monte Carlo-rally. De reus uit Tegelen bracht zijn wagen heelhuids thuis. Op zich al een prestatie.

terlichten van die knaap. Dan zit je goed! Maar er zat toevallig nog een scherpe bocht tussen mijn auto en zijn achterlichten. En dat had deze jongen niet in de gaten. Met plankgas ging ik de lucht in, raakte de takken van een boom. Kwam zigzaggend op de grond terecht en vernielde veertig kleine boompjes. Autootje naar de mallemoer. Henkie had niks, beetje schrik ja. Met een Saab nam ik 'n keer een bocht. Teller gaf 210 km aan en dat ging dus typisch niet. Over de kop, weet-ik-veel. Niks aan de hand. Voordat de kool van de auto, de helm en de gordels niet meer werken, moet er heel wat gebeuren. Toen ik een keer 170 km eruit perste, knalde ik ergens frontaal tegenop. Ik hoorde alleen „Tjiep-Boem!". Mijn eerste reactie was proberen de motor weer te starten. Ik had alleen niet gezien dat het hele voorfront bovenop het dak lag. Nee, ik had geen schrammetje. Nog nooit gehad trouwens."

Henk Vossen vertelt goed. Niet overdreven, geen verzonnen stuntverhalen. Heeft een hekel aan „rallylatijn". De reus uit Tegelen, 33 jaar oud. Woont riant in een fraai herenhuis met dito interieur. Een BMW 528

voor de deur, noodzakelijk als hij over de Westduitse autobanen zoeft als hoog gekwalificeerd commercieel man van een grote firma.

## Geen slaap

Over de Rally van Monte Carlo: „Iets wat je moeilijk na kunt vertellen. Maar wel ontzettend goed. Het was mijn droom om dat ding ooit te rijden. Het kost calorieën, dat wel. Niet of nauwelijks slaap, 's morgens vroeg om negen uur biefstuk met frites, zeven dagen lang met je equipe - tien man - optrekken. Hotel, eten, sleutelen, kansen wikkelen, piekeren, maar vooral letten op dat stuurtje en dat pedaalje onder je rechtervoet. Ik begon aan de rally nadat ik 36 uur NIET had geslapen. Maar je bent over je vermoeidheid heen. Je bent in de ban van die auto, die Opel Kadett. Uitrusten die rally en je car heel naar huis brengen. Dat lukte. Dus tevreden."

## Kroeg

„In Monte Carlo, na de finish, verschrikkelijk doorgezakt met de hele

**„Met 170 km frontaal tegen een muurtje en toch geen schrammetje"**

ploeg. Tot zeven uur 's morgens in de kroeg gehangen. Als de wereld nu vergaat, maakt dat niks uit want WIJ HEBBEN HET GEHAALD. Dat gevoel, ken je dat? En toen weer direct terug naar Tegelen. Volle bak, proosten, proficiat Henk en toen die afknapper in Studio Sport. Van je eigen land moet je het hebben..."

„Mijn sport kost natuurlijk veel dui-



• Henk Vossen, geen stuntman, altijd safe rijden. „Maar af en toe 210 kilometer eruit persen kan natuurlijk geen kwaad".

car gehad, nog nooit een ravijn voor mijn neus gezien. Dus ben ik kalm vertrokken. Ik ben sowieso een slowstarter. Ik heb even tijd nodig om in mijn ritme te komen. Daarna loopt de trein vanzelf."

## Telurgesteld

„Ik ben amateur, heb geen fabriek achter me staan die het zaakje sponsort. Ik vind dat Opel me in de steek heeft gelaten, behalve de Gebragage uit Venlo. Die lui doen wat ze kunnen. In de steek gelaten in zoverre, dat mijn prestatie wordt ondergewaardeerd. Er komt te weinig geld los. Ik ben nu op zoek naar een Ford Escort. Daar kan ik nog meer uithalen. Ik ga knokken voor het Nederlands kampioenschap. 'n Nieuwe uitdaging."

„De autosport is in Zuid-Limburg erg populair. Ik zou bijna vanuit Tegelen naar het zuiden willen verhuizen, alleen al om de publiciteit in de kranten daar. Ik heb ook veel waardering voor die Man Bergsteyn. Knappe coureur, fijne collega. Een vent die ook presteert, maar nooit naast zijn schoenen loopt."



**Onderlinge 's-Gravenhage u.a.**

vraagt i.v.m. de gestadige groei van haar concern (levens- en schadeverzekering)

**BUITENDIENST-FUNCTIONARIS**  
in Midden Limburg

**Wij bieden:**

- een dienstverlenende functie
- loon naar prestatie
- ruimte voor persoonlijke initiatieven
- de mogelijkheid van een goede carrière

**Wij vragen:**

- tact en doortastendheid
- enthousiasme voor en kennis van het verzekeringsbedrijf
- bereidheid tot een zelfstandige aanpak
- een goede algemene ontwikkeling

Uw sollicitatie kunt u richten tot onze districtsinspecteur, de heer H. T. B. M. Lamers, Heyenseweg 46 - Gennep, tel. 08851-2289

Het bestuur van de Stichting Beroepsonderwijs voor Sittard en omstreken vraagt zo spoedig mogelijk voor de onder haar bestuur staande school voor

**LHNO "Vrangendaal"**  
Broeksittardseweg 45  
6137 BH Sittard

## EEN LEERKRACHT

voor de  
huishoudelijke vakken

voor ± 23 lessen

Telefonische informatie bij mej. M. de Haes, directrice, tel.nr. 04490 - 10112.

Solliciteren, alleen bevoegde leerkrachten, binnen 8 dagen na het verschijnen van deze advertentie en te richten aan bovengenoemd bestuur, per adres Postbus 54, 6130 AB Sittard.

## Limburgs Dental Laboratorium

MAASTRICHT

vraagt:

## BEKWAME PROTHESE- EN GOUDTECHNICI

Royale functie-indeling en prestatietoelag.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Edm. Jaspars, straat 30/32 6217 HP Maastricht.

Op discrete behandeling kan uiteraard gerekend worden.

### GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL

gesproken

Reparatie in 1 uur Mees.

St. Franciscusweg no. 24

Heerlen, tel. 045-711504.

### FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de Arr. Rechtbank Maastricht d.d. 25-1-1979 is in staat van faillissement verklaard Heerlich Jacobus Johannes van den Burg, Laanderstraat 65 te Heerlen met benoeming van de E.A. Heer Mr. J.A.H. Rikmenspoel tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. G.E.C. Nummendorp, advocaat en procureur, Ruys de Beerenbroucklaan 38-40, 6411 GC Heerlen.

## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Interne Zaken ter secretarie kan worden geplaatst een

## MEDEWERKER IN DE SECTOR REPROGRAFIE

die belast zal worden met werkzaamheden, verband houdende met vernetten, vullen, broeren en reprografie van bescheiden en met postfrankering.

Kandidaten dienen over een behoorlijke ervaring te beschikken in reproductie-systemen en dienen op de hoogte te zijn van druk- en brochuretechnieken.

Het bezit van een drukkersdiploma e.d. strekt tot aanbeveling.

**Salariëring:** Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Sollicitaties met pasfoto's uiterlijk 16 februari 1979 te richten aan burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden: "Vakaturenummer 2107/Secretarie".

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden.

In dit ziekenhuis bestaan plaatsingsmogelijkheden voor

## ZIEKEN- VERZORGENDEN

voor diverse verpleegafdelingen

Binnen de Verplegingsdienst is men bezig met de ontwikkeling naar een meer patiëntgerichte verpleging. Wij verwachten dat de kandidaten bereid zijn aan dit proces hun bijdrage en medewerking te verlenen.

Vereist is een diploma Ziekenverzorging.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O. ziekenhuiswezen.

Informatie kunt u inwinnen bij het sekretariaat verplegingsdienst. Tel. 045-766666 toestel 2324.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden B01 LD

**de wever ziekenhuis  
heerlen**

Mavic financieringen, een zich snel ontwikkelende financieringsmaatschappij, legt zich toe op kredietverlening aan particulieren en bedrijven. Aan particulieren in de vorm van geldleningen, financieringen en tweede hypotheek. Aan bedrijven via objectfinancieringen en leasing.

Vooral de laatste jaren maakt Mavic een sterke groei door, een ontwikkeling die gepaard gaat met een voortdurende uitbreiding van het kantorennet en het personeelsbestand. In verband hiermede zoekt Mavic op dit moment voor haar onlangs geopende kantoor Heerlen contact met kandidaten voor de functie van

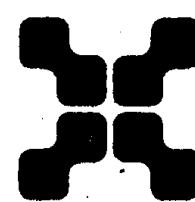
## Medewerkster kredietverlening

Wij zoeken een energieke jonge vrouw van ongeveer 18-23 jaar met een MAVO- of MEAO-opleiding en een type-diploma. Haar werkzaamheden zijn: telefonisch contact houden met onze relaties, typen van kontrakten, completeren van kredietaanvragen, dossiers bijhouden etc. Kortom een afwisselende baan, zeker ook voor schoolverlaters.

Bij onze maatschappij kan zij rekenen op

een goed salaris, een dertiende maand, 21 dagen vakantie, 8% vakantietoelag en eventueel vergoeding van de reiskosten. De prettige werksfeer op ons modern kantoor vinden wij het vermelden waard.

Voor mondelinge en schriftelijke sollicitaties kunt u zich wenden tot de heer L.G.J. Tulp, directeur van ons kantoor Heerlen, Geerstraat 5, Heerlen. Telefoon 045-719120.



**Mavic financieringen**

Alkmaar, Amsterdam, Arnhem, Breda, Dordrecht, Eindhoven, Enschede, Groningen, Den Haag, Haarlem, Heerlen, Nijmegen, Rotterdam, Utrecht, Zwolle.

M2

Plaza stelt in:

Für unseren Möbel-Markt  
**Verkäufer**

Für unsere Werbeabteilung  
**Mitarbeiter(in)**

auch ungelernte Kräfte mit entsprechender Eignung und Interesse.

Für unsere Kontrollgruppe  
**Mitarbeiter(in)**

Aufgabe der Kontrollen sind Kontrollarbeiten in den Verkaufs- und Nebenräumen, sowie Diebstahlverhütung.

Bewerbungen bitte ab Montag, den 5.2.79, ab 9.00 Uhr in unserem Personalbüro, oder schriftlich mit den üblichen Unterlagen.

Plaza SB-Warenhaus G.m.b.H., 51 Aachen,  
Elsass- strasse 139.

**plaza** plaza SB-Warenhaus

### BRANDWEER STADSGEWEST ROERMOND

Wij de geregionaliseerde brandweer bestaat de mogelijkheid tot aanstelling

### EEN BRANDWACHT IN BEROEPSDIENST

die naast het functioneren als centralist, belast zal worden met alle voorkomende werkzaamheden van een brandweerman.

**Gevraagd wordt:** - technische schoolopleiding minimaal L.T.S.; - bijvoorkeur enige brandweerverervaring; - niet brildragend; niet baarddragend (i.v.m. gebruik persluchtmasker); - goede gezondheid en goede lichamelijke vaardigheid; - leeftijd bij voorkeur tot 30 jaar; - woonachtig in de gemeente Roermond, danwel bereid zich in de gemeente Roermond te vestigen.

**Bieden wordt:** - gevarieerde en verantwoordelijke werkzaamheden in volledige ploegdienst; - de aanstelling in de rang van aspirant-brandwacht of brandwacht tweede klasse, salaris bruto per maand minimum f 1646,- maximum f 2268,- resp. minimum f 1691,- maximum f 2401,-; - de rechtspositiesregeling van de gemeente Roermond is van toepassing.

Telefonische inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de commandant van de geregionaliseerde brandweer, de heer ir. H.C. Ernst, tel. 04750-15533.

Schriftelijke sollicitaties met inlichtingen omtrent persoon en gedane werkzaamheden binnen 10 dagen te richten aan: het stadsgewest Roermond, Kapellelaan 48, Roermond.

Autobevestigingsmaterialen, gereedschappen, chemische onderhoudsproducten, algemene bevestigingsmaterialen zoals pluggen en houtschroeven, isolatiematerialen



**UW GARANTIE  
VOOR EEN VEILIGE  
BEVESTIGING**

Bernier - een modern en internationaal bedrijf - verzorgt met haar producten de markt van vele Europese landen. Meer dan 20.000 artikelen en afmetingen kunnen direct vanuit ons magazijn geleverd worden.

Ter uitbreiding van onze binnendienst zoeken wij voor ons magazijn

## EEN MAGAZIJNCHIEF

Eisen:

Candidaat moet leiding kunnen geven aan een team van 10 personen.

Leeftijd ca. 25 jaar.

Technische kennis.

Ervaring in Magazijnwerk.

Uw sollicitatie kunt u richten aan:

Bernier Producten B.V.

t.a.v. de heer C. Smeets

44 Tunnelweg 105 industrieterrein „Dentgenwadi“

6469 EJ Kerkrade. Tel. 045-452922.

## — ik zou buiten willen werken, in de havens, aan de grens of op een vliegveld, veel afwisseling, mensen om me heen...

Dat kan bij de DOUANE maar dan moet U op 4 september 1979 minstens 18 en niet ouder dan 27 jaar zijn. Ook moet U goede ogen hebben (een bril behoeft geen bezwaar te zijn).

Misschien heeft U een MULO/MAVO-diploma; dat kan een aanbeveling zijn, maar is niet vereist. Ook als U dit jaar eindexamen doet kunt U dus solliciteren.

Heeft U belangstelling? Solliciteer dan naar de functie van

## douane-ambtenaar (mnl./vri.)

De opleiding voor deze functie zal gedurende de eerste 4 maanden plaats vinden aan het Douane-opleidingsinstituut te Elspeer, alwaar U intern zult verblijven. Deze opleiding begint op 4 september 1979.

Het salaris bij indiensttreding:

18 en 19 jaar f 1646,- per maand

20 en 21 jaar f 1734,- per maand

22 en 23 jaar f 1826,- per maand

24 en 25 jaar f 1939,- per maand

26 en 27 jaar f 2005,- per maand

Daar komt nog bij een vakantie-uitkering van 8%. Daar kunnen nog bijkomen een toelage voor onregelmatige dienst en een eventuele tegemoetkoming in de pensienkosten.

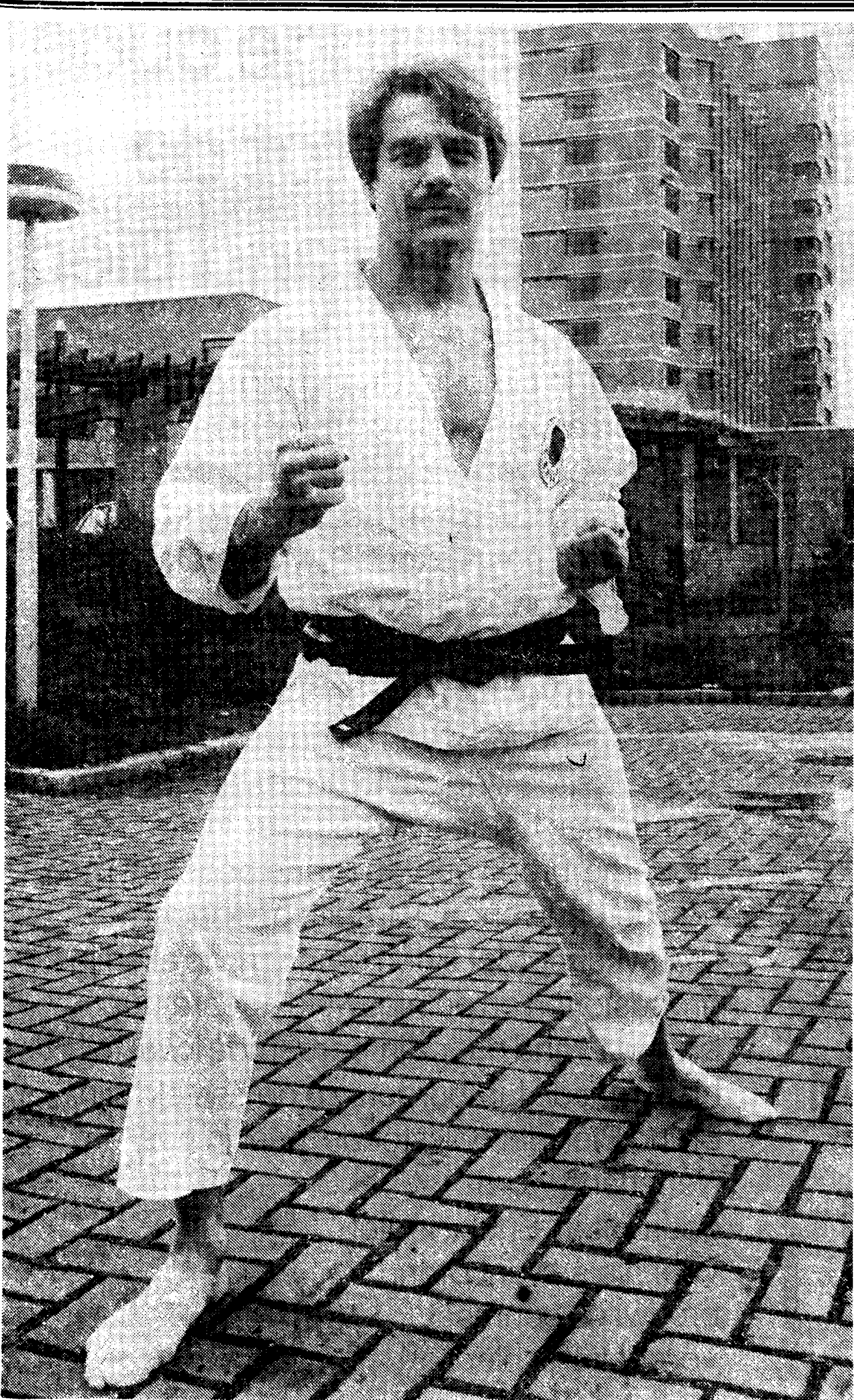
Na een volledige kosteloze opleiding (totale duur ± 2 jaar) volgt benoeming tot assistent (maandsalaris max. f 2401,-) met promotiemogelijkheid tot assistent A (maandsalaris max. f 2665,-). Daarna zijn de mogelijkheden nog niet uitgeput, maar dat hangt van Uw capaciteiten af.

Schriftelijke sollicitatie onder vermelding van vacaturnummer 9-0001/1172 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Correspondentieadres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.



16





● Judo binnen de poorten van „Hilton” is (nog) niet toegestaan. Daarom poseert Willy Dingena buiten het huis van bewaring voor onze fotograaf Frits Withershoven. (Dank aan de heer Hermans, directeur van het huis van bewaring voor de realisering van deze reportage).

## WILLY DINGENA:

### „Gedetineerde meer uit zijn hokje halen”

**MAASTRICHT** – Vier jaar geleden stapte Willy Dingena (35) uit Maastricht als graficus achter de lay-outtafel vandaan en werd bewaarder in het Huis van Bewaring gelegen in de Limburgse hoofdstad. Slechts één jaar hield hij binnen de poorten van het „Hilton” links en rechts een oogje in het zeil. Niet alleen de diploma's van de grafische sector, maar ook belangrijke papiertjes zoals gediplomeerd sport- en spelleider bezorgden Willy Dingena als het ware een dubbele functie binnen de gevangenis muren. Over de gedetineerde, die steeds meer uit zijn hokje vandaan wil en over het drukke baasje Willy Dingena gaat deze reportage.

Derde dan judo en eerste dan karate heeft Willy Dingena achter zijn naam staan. Toch moet hij het beoefenen van deze twee sporten binnen de muren van het huis van bewaring achterwege laten.

„Ja, voorlopig is het nog niet zover dat gedetineerden les krijgen in judo en karate. De meesten zitten hier omdat ze een of andere misdaad hebben gepleegd. Op de koop toe zouden ze hier dan een gevechtssport kunnen leren. Dat is de gedachtegang van vele outsiders, maar ik zelf denk daar anders over. Voor je de technieken van judo een beetje onder de knie hebt, ben je drie jaar ouder. En de meeste gedetineerden die hier in Maastricht zitten zijn er nooit langer dan drie maanden. Daarna gaan ze ergens anders naar toe. In jeugdgevangenis is er reeds een begin gemaakt met judolessen. Er komt dus langzaam schot in de zaak”, vertelt de Maastrichtse sensei.

#### Hokje

„De gedetineerde wil steeds meer uit zijn hokje. Tussen vier muren zitten, is het allerlaaste wat zo iemand voor ogen staat. Tweemaal per week krijgen zij de gelegenheid om te sporten. Voetballen, basketbal, volleybal, noem maar op, mogelijkheden zijn er

Tekst:

Hans Rooijackers

genoeg. Als het weer een beetje beter wordt, nodigen we soms clubs uit om tegen een team gedetineerden een wedstrijd te spelen. Dat gaat altijd enorm gezellig. Natuurlijk is er wel eens iemand, die zich niet aan de regels houdt, maar dat gebeurt in iedere sport. Lekker ontspannen een partijtje voetballen. Na afloop een colaatje drinken met de jongens en een babbeltje. Je moet zulke mensen uit hun isolement halen”.

Overdag is Willy Dingena druk doende in de eigen drukkerij van het huis van bewaring. „Daar werk ik met een groepje van acht jongens. Geïnteresseerden breng ik de technieken van het handzetten, montage en doka bij. De meesten beleven er een hoop plezier aan. Als je maar voldoening en waardering voor je werk bespeurt, vind ik alles prima. Dat is ook mijn belangrijkste streven als ik 's avonds judo- en karateles geef

aan twee judoscholen (Daalhof en Boscherveld)”.

#### Jeugd

Vrijtijdsbesteding heeft de Maastrichtse judoleraar dus meer dan hem lief is. Het liefst houdt hij zich bezig met recreatiesport. De jeugd met name staat hem na aan het hart. Met hen bezig zijn, vind Willy prachtig.

„Natuurlijk de jeugd bezit de toekomst, maar ik ben er niet om kampioenen op te leiden. Als er iemand uitspringt, krijgt hij de kans om zich verder te bekwaamen in deze sporten. Maar er gaat niets boven het werken met sportieve mensen die er zin in hebben. Aanleg en prestatie is niet belangrijk. Deelnemen en inzet tonen, dat is het”.

De combinatiefunctie vindt Willy Dingena best aardig, maar een vaste job als sport- en spelleider is zijn streven. „Of dat nu binnen of buiten de poorten van dit gebouw is, is niet belangrijk. Ook mijn streven is van je hobby, je beroep maken. Toch heb ik nog één wens, die ik graag in vervulling zou willen zien gaan. En dat is naar Japan reizen en lessen volgen van de grootmeesters in de judo- en karatesport”.

## Sterk op de fiets, sterk op de schaats

# „Dolle Dries” is nog altijd keizer

**OLDEBROEK** – Het vrouwtje van Kerkdorp weet dat ze in de nabijheid van een bekend Nederlands sportman woont. „Moet u Dries van Wijhe hebben?”, vraagt ze, als voor de zoveelste keer op een winterse januaridag bij haar de telefoon rinkelt. „Bel over tien minuten maar even terug. Weet u, ik ben niet zo jong meer en van mijn huis naar de boerderij van Dries is een paar honderd meter. Ik zal die jongen wel even aan de telefoon halen”.

Wachten dus maar op de schaatsenrijder-wielrenner uit een gehucht onder de rook van Oldebroek. Als je een brief er naar toe stuurt moet je op de enveloppe post Elburg zetten. Het oude vrouwtje meldt zich hijgend terug aan de telefoon. „Dries is niet thuis”, klinkt er in onvervalst dialect. „Het verwondert me niks. Hij heeft het ontzettend druk de laatste tijd. Er zijn veel wedstrijden op de schaats. En iedereen wil hem spreken. Het is niet meer bij te houden. Te dol, allemaal”.

Te dol. Het klinkt toepasselijk, want de meest bekende inwoner van Kerkdorp, daar ergens in de Gelderse dreeven, in een woonwagen achter de boerderij van zijn ouders, heeft een bijnaam die er niet om liegt: „dolle Dries”, dolle Dries van Wijhe. Izersterk op de schaats; sterk op de fiets. De keizer van Kerkdorp.

„Een afspraak maken voor een interview?”, zegt hij naderhand. „Kom nou. Daar begin ik niet aan. Maar als je hier zomaar, ineens, voor de deur staat. Nou, ja. Dat verandert de zaak natuurlijk, alhoewel ik niet sta te springen om publiciteit te krijgen. Er is genoeg over mij geschreven”. Dries van Wijhe, de beresterke boerenzoon. Je zou een boek kunnen schrijven over deze man wiens leeftijd overigens nog pas rond de 33 jaar ligt. Weet u het nog, die onvergetelijke zaterdag in juni 1973, de dag waarop de Valkenburgse Cauberg het strijdtooneel van de Nederlandse wielervedstrijden was? Ze stonden met wel honderd twintig man aan de start, hunkerend naar een hoofdrol, naar de titel wellicht. Met het pure wielersamateurisme namen de meesten het niet zo nauw. Ze wilden „naam” maken en een contract verdienen voor de ene of andere merkenploeg bij de profs.

Dus waren vele tientallen amateurs reeds daags te voren (en sommigen nog eerder) naar het zuiden van Limburg gekomen. Om er te trainen, het parcours te verkennen en zich ook anderszins voor te bereiden op de zo belangrijke race.

#### Bus

Vorbereiding? 's Morgens om een uur of zes vertrok uit de omgeving van Oldebroek een bus naar Valkenburg. Wielersliefhebbers, supporters vooral van Fedor den Hertog, zaten in die bus. Een van de inzittenden was Dries van Wijhe. Hij reisde om een andere reden dan de meeste passagiers naar de Cauberg. Als kampioen van Nederland had hij immers het recht om deel te nemen aan de race. Natuurlijk, hij zou de strijd niet tot het einde volhouden, maar een poosje knokken tegen die als profs levende collega's was toch ook al leuk. Dan was je nog altijd gauw genoeg onder de douche uit om met je streekgenoten de ontknoping te zien.

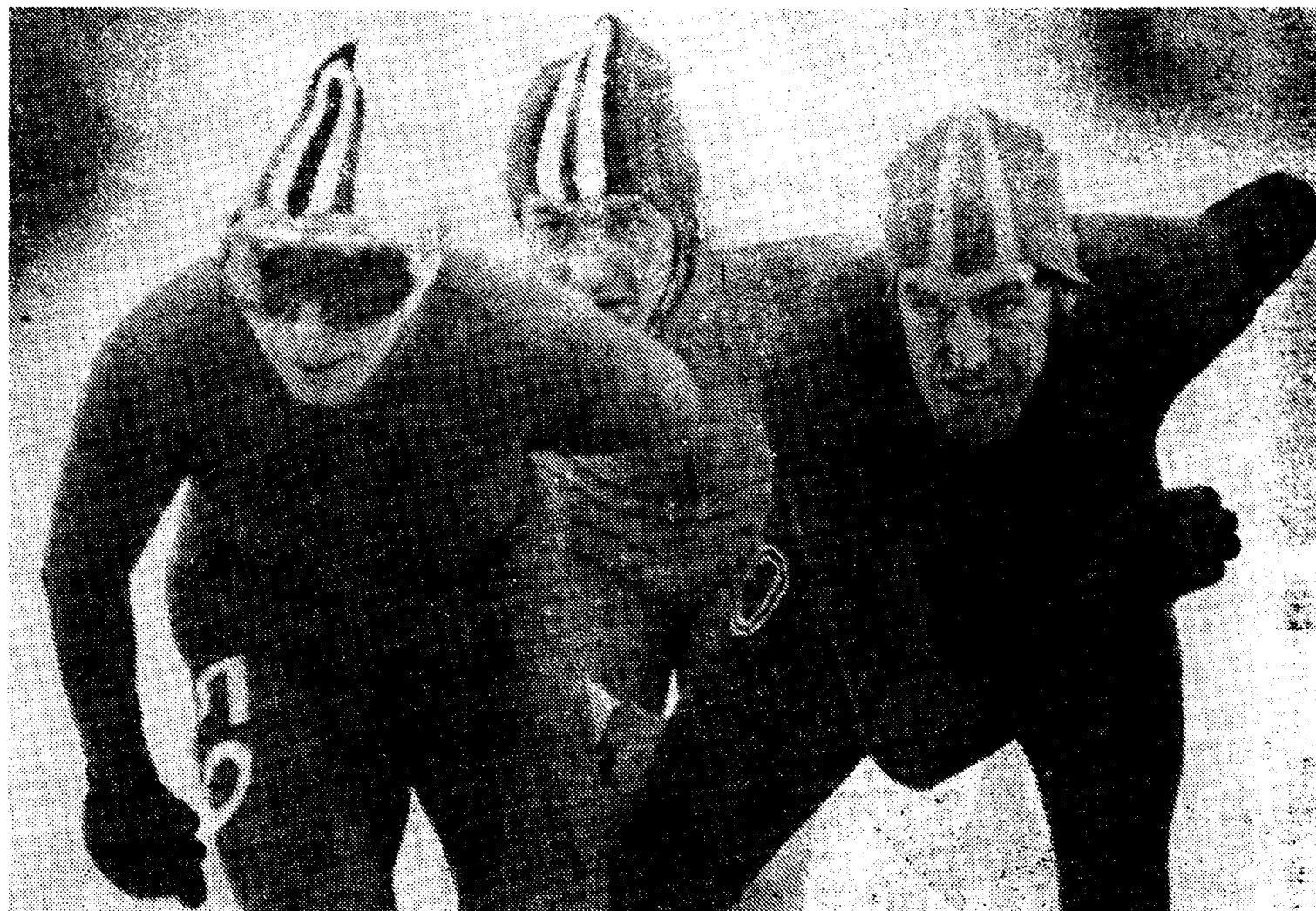
Dries van Wijhe stapte die 24e juni 1973 later dan verwacht onder de douche vandaan. Dat kon ook niet anders, want als je kampioen van Nederland bent geworden moet je je zegje doen voor radio en televisie. Je moet antwoorden op tientallen vragen van journalisten en je moet natuurlijk ook geluidig worden.

Het was me een sensatie, dáár op en rond de Cauberg. Dries van Wijhe was kampioen. Zo naar, gevraagd door iedereen uit het wiel te rijden. Het laatste Toine van de Bunder, Gerrie Knetemann (jawel hoor, de huidige wereldkampioen bij de profs) en ook Fedor den Hertog, de renner die destijds als amateur onklopbaar was. „Het had geen ronde langer mogen duren”, grapt Dries van Wijhe na afloop van die slag op de Cauberg. „Dan was ik afgestapt”.

#### Zondag

Afstappen deed hij trouwens wel meer. „Als ik geen zin meer had om nog langer door te gaan, aarzelde ik niet. Waarom zou ik? Sport moet je niet met tegenzin doen”, klinkt er lachend.

Soms was er een andere reden, bijvoorbeeld de zondag. Dries van Wijhe's geloofsovertuiging impliceert dat er op de dag des heren niet aan sport gedaan wordt. Zo kon het gebeuren dat hij eens in de Nacht van Zwolle, een criterium dat zaterdag om een uur of tien 's avonds begon en dat 100 km duurde (dus tot ongeveer half één), plotseling aan de remmen trok toen de klok twaalf sloeg. De zaterdag was voorbij; de zondag aangebroken en dus was het sporten fini.



● Dries van Wijhe, rechts op de foto, duldt nog even concurrentie. Dan kiest hij de ruimte. Onstuitbaar.

Een man die kampioen van Nederland wordt, zonder dat hij lid is van een sterke ploeg, trekt natuurlijk de aandacht. Ook van de commercie. „Voor een plaats in de selectie des-

Tekst:

Wiel Verheesen



schrikkelijk. Haar Dries, rijden in dienst van een kerel die een hoerent exploiteert. Dat kon niet. Moeder had het gehoord van de buurvrouwen. Zij wist zelf amper dat zo'n sextent bestond. Ik heb dat contract toentertijd (1973. red.) snel aan de laars gelapt”.

#### Tok, tok, tok

Vrijheid, blijheid. Dries van Wijhe was eens met een vriend in Spanje. Veel geld had het tweetal niet op zak. Dan maar de auto verkopen. Een gammel ding, nauwelijks waard om de naam auto te voeren.

„We beurden vijf gulden”, aldus Dries. „Op de fiets maakten we de lange weg terug, bedelend als het ware voor een hapje eten. Als we een eitje wilden en wij het de Spaanse of Franse mensen niet duidelijk konden maken wat de bedoeling was, zeiden we gewoon: tok, tok, tok. Dan begrepen ze het”.

Van de fiets naar de schaats (en omgekeerd) was voor een krachtmens als Dries van Wijhe een normale zaak. Wat hij in de koers deed (het peloton

geselen met demarrages en daarna soms vroegtijdig verdwijnen, alhoewel hij toch ook enkele tientallen wedstrijden won), deed hij ook op de gladde ijsers. Als het maar schaatsevenementen waren over lange afstand, ritten waar geploeterd moest worden. Dan was (en is) Dries van Wijhe in zijn element. Zoals enkele dagen geleden: 200 kilometer op de Rotterdammer bij Zevenhuizen. Er waren wel tweehonderd twintig deelnemers, maar niemand kon „dolle Dries” volgen. Op het laatste maakte hij – figuurlijk gesproken – hakhout van zijn concurrenten. Hij won met méér dan vier minuten voorsprong.

„Het betaalt ook nog goed”, lacht hij. „Maar ik doe het beslist niet alleen voor het geld. Sport moet sport blijven; geen dwang, geen jacht op succes. Weet je, ik heb de voorbije zomer als wielrenner bij de profs gereden. Een ervaring om nooit te vergeten. Man, wat zich daar allemaal afspeelt. Het is een keiharde wereld. Mij zien ze als prof niet meer terug. Ik ga weer bij de amateurs rijden. Daar vang je ook nog wel eens meer dan een tientje, maar heb je niet het gevoel dat het allemaal werkelijk moet. Ik ben een vrije vogel”.



● Oersterk, op weg naar het kampioenschap van Nederland, 24 juni 1973 in Valkenburg.



# Overal in Limburg vinden wij nog prachtige oude kasteel-boerderijen, die zo imposant bijdragen tot de schoonheid van dit land. Het land van Brand Bier.



Overal in Limburg vinden wij nog kasteel-boerderijen, eigenlijk voorburchten, die bij het kasteel hoorden. Vaak hebben zij een aparte gracht met ophaalbrug, een versierd poortgebouw en soms uitgebouwde hoektorens. Door de aanwezigheid van schietgaten en zeer kleine vensters bieden zij een grimmige aanblik en vormen een heel aparte bijdrage tot de schoonheid van dit gewest.

In dit zelfde land dat Limburg heet drinken de mensen het liefst Brand Bier. In de moderne brouwerij van Brand beoefent men nog de eeuwenoude traditiegebonden brouwkunst. Met eigen bronnen, de allerfijnste grondstoffen en de nieuwste apparatuur brouwt Brand daar zijn beroemde kwaliteitsbier waar de Limburgers zo op gesteld zijn. Brand Bier, dat ook steeds meer in heel Nederland wordt gedronken. En dat is niet voor niets. Want Brand brouwt nu eenmaal voortreffelijk bier!



## Brand mooi bier!

het bier waar Limburg trots op is!

Wij hebben voor een aantal kasteel-boerderijen laten tekenen door de Limburgse kunstenaar Ru de Vries. Zes versies van de tekeningen hiervan hebben wij bijgevoegd in een sierlijk mapje met daarbij een verklarende tekst. Het omte hebben omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. Ook fijn om cadeau te geven! In Compleet mapje kost 19,50. Aan dit bedrag overmaakt op giro 3518540 t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wijre, met vermelding kasteel-boerderijen. Wij u deze bijzondere uitgave gaarne toezenden. Reeds eerder verschenen in deze serie: 'De kasteelboerderijen van Limburg' Deel 1-Vakkerboerderijen, Deel 2-Watermolens, Deel 3-Frankische en Duitse kasteelboerderijen, Deel 4-Dorpspleinen en Deel 5-Steden en Dorpen aan de Maas. U kunt deze delen ook afzonderlijk bestellen, zoals hierboven aangegeven. Vermeld wel duidelijk vakwerk en/of watermolens en/of dorpspleinen en/of steden en/of dorpen aan de Maas.

## Scholengemeenschap Wachtendonck

Heerlen (045 - 720333)  
6415 HR Kasteellaan 141

### Hogere opleiding voor toegepast management

Studierichting DIETETIEK (D.O.)

Duur: 4 jaar

Vereist: minimaal havo met scheikunde

Studierichting TOEGEPASTE HUISHOUD-  
WETENSCHAPPEN (T.H.W.)

Duur: 4 jaar

Vereist: minimaal havo of MBO-Huishoudkunde

Aanmelding zo spoedig mogelijk  
UITERLIJK 1 MAART AS.

Telefonische inlichtingen en aanvragen folder(s): 045-720333  
Gegadigden worden in maart opgeroepen  
voor een kennismakingsgesprek

Wegens familieomstandigheden te koop: grote luxe

### BAR-DANCING

met automatische kegelbaan. Gelegen in toeristenplaats in Zuid-Limburg. Huur f 2148,- per maand, inclusief twee bovenwoningen en een benedenwoning. Inventaris zo goed als nieuw. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Verdere inlichtingen telefonisch te verkrijgen via dhr. Timmer, tel. 085-422321.

### 6,5% hypotheeken

voor Duitse grensgangers, aflossing van bestaande hyp. mogel. Voor int. ME-Ro-adviesb. voor ont. goed en hypoth. Tel. 04442-2332 (van ma/vr 9.00 - 17.00 uur).

### AANTREKKELIJKE OCCASIONS VOOR SPORTIEVE RIJDERS

ALFA GIULIETTA 1978  
ALFA ALFETTA 2.0 ltr. 1977  
VW GOLF G.T.I. 1977  
VW SCIROCCO G.T. 1977  
SIMCA RALLYE I 1975

U betaalt f 100,- als u wegrijdt, voor het restant treft u wij een regeling aangepast aan uw beurs.  
Bovengenoemde auto's zijn in prima staat en worden met garantie verkocht. Koop nu occasioneel voor u keuze, service, maar vooral garantie krijgt. Onze werkplaats, magazijn en showrooms zijn iedere zaterdag geopend.



## Scholengemeenschap Wachtendonck

Heerlen (045-720333) 6415 HR Kasteellaan 141



### HOGER BEROEPSONDERWIJS

#### hogere opleiding voor toegepast management

Studierichting DIETETIEK (D.O.)

Duur: 4 jaar

Vereist: minimaal HAVO met scheikunde

Studierichting TOEGEPASTE HUISHOUD-  
WETENSCHAPPEN (T.H.W.)

Duur: 4 jaar

Vereist: minimaal HAVO of MBO-huishoudkunde

### MIDDELBAAR BEROEPSONDERWIJS

#### VHBO (vooropl. Hoger Beroepsonderwijs)

Duur: 3 jaar

Vereist: diploma LBO (3 vakken C-niv.) of MAVO

#### MBOCD (civiele dienst/huishoudkunde)

Duur: 3 jaar

Vereist: diploma LBO (2 vakken C-niv.), MAVO of overgang naar 4e leerjaar HAVO of VWO.

#### VK (vormingsklas)

Duur: 1 jaar

Vereist: diploma MAVO of overgang naar 4e leerjaar HAVO of VWO.

Aanmelding zo spoedig mogelijk: uiterlijk 1 maart as. Telefonische inlichtingen en aanvragen folder(s): 045-720333. Gegadigden voor D.O. en T.H.W. worden in maart opgeroepen voor een kennismakingsgesprek.





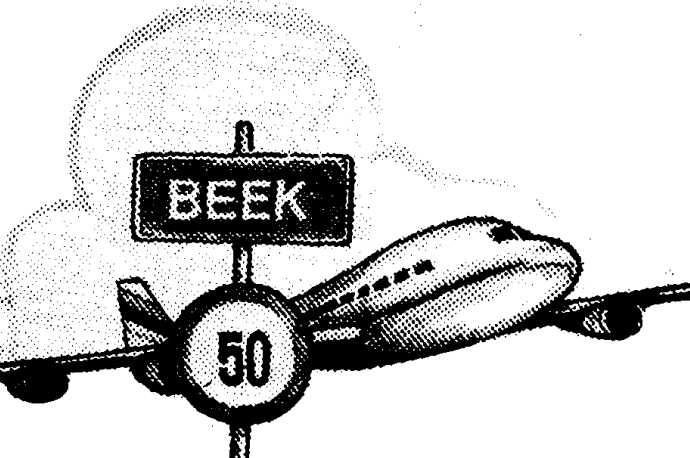


# met vakantie...

## Reisburo van Hulst Gids naar alle windstreken.

Waar u ook heen wilt en wat u ook wilt gaan doen in uw vakantie: Reisburo van Hulst heeft een reis voor u. Onze reisadviseurs kennen hun vak en wijzen u feilloos de weg in het overstelpende vakantie-aanbod van dit jaar naar Mallorca, onze eigen Veluwe of de Poolcirkel? Reisburo van Hulst regelt de vakantie naar uw budget en naar uw wensen.

## Vliegvakanties af Beek.



Reisburo van Hulst heeft voor dit seizoen een fiks aantal vakantie-reizen die vliegveld Beek als vertrekpunt hebben. Da's wel zo makkelijk voor u. Wilt u méér informatie over dit programma? Onze reisadviseurs kunnen u er alles over vertellen.

Haal nu de zomer programma's en het

## wedstrijd-formulier

## Gratis vakantiepakket!

Als u bij reisburo van Hulst uw zomervakantie boekt krijgt u het gratis vakantiepakket vol verrassingen. Da's mooi meegenomen.



## Snel boeken er is nu nog keus.

Reisburo van Hulst heeft de zomer-programma's van vrijwel alle touroperators. Dus keus in overvloed. Maar, zoals ieder jaar weer blijkt, zijn de beste arrangementen het eerste uitverkocht. Wees er daarom snel bij, dat voorkomt teleurstellingen.

## Vakantieprijsvraag!

Haal bij Reisburo van Hulst de programma's voor uw zomervakantie. Samen met de reisgidsen krijgt u een gratis wedstrijdformulier. Los de rebus op en als u komt boeken kunt u meedoen aan onze vakantieprijsvraag. Wie weet wint u wel een wintervakantie in Oostenrijk, een vakantiereis voor het hele gezin naar Zwitserland of St. Tropez of een andere mooie reis.

Zoek een vakantie-reis uit. Boek bij Reisburo van Hulst en Win een van die fijne reizen.

**reisburo van hulst bv**

Maastricht Grote Staat 21 tel: 043 -12741  
Heerlen Oranje Nassaustr. 15 tel: 045 -715555  
Geleen Marktpad 14 tel: 04494-49755  
Sittard Markt 37 tel: 04490-12960



# maar dan wel met van hulst

## Béter uit met Moonen's Cars

### CARNAVALSREIZEN 1979

4 DAGEN LONDEN f 250,-  
4 DAGEN PARIJS f 175,-  
5 DAGEN FULPMES/TIROL f 335,-  
8 DAGEN FULPMES/TIROL f 495,-

VERTREKDATUM 24 FEBRUARI 1979  
OPSTAPPLAATSEN: Roermond, Sittard, Geleen, Heerlen, Maastricht en Valkenburg.

Inlichtingen en boekingen:  
**REISBURO VAN HULST TE HEERLEN, MAASTRICHT, SITTARD en GELEEN**

**Moonen's Cars bv**  
Grondplein 8 Valkenburg  
Telefoon 04406-13661

BERNADETTE-JAAR

Ook dit jaar organiseren de paters Montfortanen weer bedevaartreizen naar

## Lourdes

Wij organiseren 4 soorten bedevaartreizen naar Lourdes. n.l.: Per trein, trein/bus, per bus en per vliegtuig. De vertrekdata zijn:  
per trein (9 dg.): 31/5  
per trein/bus (9 dg.): 31/5  
per bus (10 dg.): 21/9  
per vliegtuig (6 dg.): 14/7, 19/7, 24/7 en 29/7

**mt. montfort tochten**  
BERG EN DAL MEERWIJSELAAN 5 TEL. 0895-1900

BON Zend mij gratis alle inlichtingen over Uw trein-/bus-/vliegreis.

Naam  
Adres  
Plaats

(\*) doorhalen wat niet verlangd wordt.

## „DUIN EN DAL” NOORDWIJK AAN ZEE

Het hotel voor een ideale gezinsvakantie. Volpension van f 190,- tot f 210,- p.p.p.w. Kind. korting. Vraag folder: Rembrandtweg 32. Tel. 01719-12712 en 15116.

## 5768 Sundern-Allendorf

„Vakantie in Sauerland”. Allendorf (Hoog 320-369 m) 1400 inw. 350 bedden. Allendorf ligt in het natuurpark Homert, tussen de Sörpese en het skigebied Wildewiese, aangegeven wandelwegen. Sörpese met visport, zeilen, strandbad, minigolf, plaatselijke concerten, vrijheidsmogelijkheden. en buitenbad in dir. omg. Verkeersvereniging 5768 Sundern-Allendorf, tel. 09-492393/725 plus 349.

## Schmitz REIZEN SUSTEREN

voor een geslaagde vakantie  
Tel.: 04499 - 1541

## Vakantie

Op vakantie met goede BANDEN van AutoBandenCentrale Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

**SNIEUWBANDEN** en sneeuwkettingen te koop en te huur. Reserveer tijdig om te leestelling te voorkomen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

**T.E.-CARAVANS**. Type King, Mallorca, Weltbummler. Standaard incl. koelkast, kachel, dub. glas. Betaalbare topkwaliteit, va. 540 kg. Limburgse Caravancentrale, Steenweg 12 (centrum), Sittard, telefoon 14612.

**Te h. EENGESZINSWONING** in poort. Gr. Z-kamer, 4 slpk., badk. plus keuken, 3 min. v. IJsselmeer, Tuin v. en a. Zon op zuiden. Alles aan v. nog vrij 7/7 t/m 18/8, tel. 02290-17254.

Wilt u eruit met carnaval? Appartementenhotel „JACHT-LUST”, Hoofdweg 22, Steenbergem gem. Roden (Drente) heeft luxe „zelfverzorgings” appartementen te huur. Kleurenfolder op aanvraag. Tel. 05928-6363.

**MALLORCA**: te h. appartement voor 2 à 3 pers. Tel. 070-273049 na 19 uur.

**Te h. APP.** aan de Franse Riviera 2 tot 4 pers. f 175 p. w. Reeds bezet 8 juli t.m. 18 aug. Te bevr. mevr. Pierson, Marktstraat 18 Waubach.

**NIEUWVLIEET-BAD** te h. bungalow met grote tuin en vakantiewoning voor 8 pers. Tel. 070-273049 na 19 uur.

**Te k. caravan KNAUS**, 1978, 450 T. Tel. 045-211354.

Vakantie in Z-Frankrijk 4-pers. APP. te h. in villa vlak aan zee v. 1 tot 15 juli f 395,- p.p.w. Juni en sept. f 275,-. Inl. tel. 045-414568.

Goed bekeken, nu BESPREKEN Caravans te h. in de Eifel en Rogge. L. Degenkamp, tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

**Te k. STACARAVAN** en speedboot 65 pk Mercury buitenboordmotor. Standpl. langs de Maas in Maaseik, België. Te bevr. Sophiast. 10, Hoensbroek. Tel. 045-217120.

**„CASITA” 7 TYPES VOUWBARE TOERCARAVANS!**  
met vaste dubb. wanden.  
Dus geen doek!!!



**„Rodaland”**  
doe het zelf caravans  
2950,-

Tevens inruilers op onze Casita-caravans, zoals Paradiso, Alpenkreutzers, enz. Lage prijzen.

**Bij UBACHS** kijken is kopen!!!

Zaterdag show van 14 - 17 uur.  
**KERKRADE** v.w.k. 39  
Ook garages, schuurjes, Tiroler-huisjes, alle pluimveehokken, hondehokken, vakantiehuizen enz. Tel. 045-351252.

**Te k. CARAVAN Tandemasser**, Burstner, b.w. 77, opbouw 5.50 mtr., koelkast en ringverwarming. Ist.v.nw. Nieuw-waarde plm. f 15.000,- t.e.a.b. Tel. 04490-18081.

Te huur of te k. aangeb. **ZOMERHUISJES** te België (La-naken van alle gemakken voorzien, met vergunning). Tel. Tel. 043-79830.

In ruil aangeboden 6-pers. **STACARAVAN** van 30/8 - 21/7 alle comfort incl. 4 fietsen in bossen bij Hoogersmilde, tegen idem caravan in Zuid-Limburg in dezelfde periode. Inl. tel. 05120-14301.

Z.g.a.n. **CARAVANVOORTENT** te koop 3.80 mtr., merk Domus. Binsfeldstraat 8, Schaesberg, tel. 045-311611.

**CARAVANS** te huur aan de camping Vos, aan de zee, bij Zoutelande, vrij voor 14-7 en na 28-7. Roose tel. 01100-16717.

**Te h. STACARAVANS** ook weekends op camping in België in de bossen alle conf. Inl. 045-721937.

**Te h. of te k. gev. CARAVAN** of Travelsleeper, gegevens en prijsopg. Tel. 0446-3115.

**Te k. TOURCARAVAN 4- à 5 pers.** merk Kip Colstream met voortent en kachel enz. i. pr.st. Bovenstr. 44, Limbricht.

**Te huur modern ingerichte CARAVANS** op div. campings in Oostenrijk (ook winter-sport). Vr. folders, tel. 05490-18602. Of schrijf aan postbus 387, Almelo.

**VAKANTIE Spanje** van 16 t/m 28 feb. nog 2 plaatsen vrij, hotel aan de zee, kamer met bad. Prijs aal in f 600,-. Inl. tel. 045-316555.

**Te k. ZOMERHUIS** event. te huur, 6-persoons. Liggend Laken, België. Te bevr. tel. 045-210864.

**Te k. VOUWWAGEN** Conway Corsica incl. toebehoren. Rooseveltsr. 17, Schimmert, tel. 04404-1736.

**Te k. ruime 4-pers. TOURCARAVAN**, vloerverw. 2 jr. oude voortent in z.g.st., pr. f 5000,-. Benzenradweg 201, Hrl. 045-412230.

## LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES



Trein: 22 - 30 mei: 9 - 17 sept.: 13 - 20 okt. (via Nevers)  
Vliegtuig: 23 - 29 mei: 10 - 16 sept.: 14 - 19 okt. Vliegen vanaf Schiphol of Beck L.

Alle inlichtingen: L.B.L. Breedestraat 13 Maastricht 043-15715

**IEDER MENS MOET EENS IN ZUN LEVEN LOURDES MEEMAKEN. OOK U!!!**



REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF

## HUBERTUS-ALAD REIZEN

NIEUWENHAGEN, a/d Voegelsijng 27, tel. 045-312857

## VRAAG ONZE GRATIS TOURING-REISKATALOGUS 1979

Alle reizen zijn volledig verzorgd, inkl. hotel, maaltijden en alle EXCURSIES, die door onze eigen touringcars worden uitgevoerd. De wagens zijn uitgerust met slaapzittingen en airconditioning onder het motto: u reist voor uw plezier.

**OBERHARMERSBACH**/Zwarte Woud: 7, 8, 9, 10 en 14 dagen  
Vertrek: 22 febr., 13 apr., 28 mei, 8,9 juni, 15 juli, 19 aug., 6 okt. v.a. 395,-

**HITTISAU/VORARLBERG**: 8, 10, 12 en 14 dagen  
Vertrek: 4 mrt., 14 apr., 1, 12, 28 mei, 8, 30 juni, 29 juli, 15 sept. v.a. 475,-

**WENEN-BUDAPEST**/Oostenrijk-Hongarije: 11 dagen  
Vertrek: 3 juni. v.a. 870,-

**LERMOOS**/Tirol-Oostenrijk: 9, 10 en 12 dagen  
Vertrek: 1, 30 juni, 18 aug., 15 sept. v.a. 590,-

**SAALBACH**/Salzburgerland-Oostenrijk: 12 dagen  
Vertrek: 3 juni, 4, 14 juli, 25 aug., 5 sept. v.a. 750,-

**VELDEN**/Kärnten-Oostenrijk: 12 dagen  
Vertrek: 30 juni, 14, 28 juli v.a. 725,-

**ZWEISIMMEN**/Berneroberl. Zwitserl. 10 en 12 dagen  
Vertrek: 19 juni, 14, 28 juli, 11 aug. v.a. 670,-

**RIVA**/Lago di Garda-Italië: 12 dagen Vertrek: 5 mei, 30 juni, 25 aug. v.a. 670,-

**OPATJIA**/Jugoslavië: 12 dagen Vertrek: 26 mei, 4, 13 juni, 4, 13, 22, 31 aug., 9 sept. v.a. 630,-

**MOTOVUN**/Jugoslavië. SPEC. JONGERENREIS:  
Vertrek: 7, 21 juli, 12 dagen v.a. 595,-

**PARIS**: Vertrek: 22 sept. 5 dagen v.a. 420,-

## HUBERTUS-ALAD-REIZEN

NIEUWENHAGEN a/d Voegelsijng 27. Tel. 045-312857

## Vakantie op goede golflengte met Scharnow



## VLIEGREIZEN:

Mallorca, Ibiza, Formentera, Menorca, Costa Brava, Costa Dorada, Gandia, Benidorm, Costa de Almeria, Costa del Sol, Costa de la Luz, Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura, Algarve, Madeira, Corsica, Sardinia, Adriatische Riviera, Golf van Napels, Calabrië, Apulië, Sicilië, Malta, Istrië, Dalmatië, Montenegro, Corfu, Agina, Samos, Rhodos, Kreta, Cyprus, Bulgarije, Turkije, Tunesië, Djerba, Tanger, Agadir, Ceylon, Nepal, Thailand, Kenia, Bahama's, Mexico, Seychellen, Brazilië.



**Reisbureau van de Burgt**

Passage 5 Heerlen.  
Tel.: 045-718400.

## HET ZUIDEN

BIEDT MEER VOOR UW VAKANTIEGULDEN  
HET ZUIDEN, DE BESTE REIZEN.

## Carnavalsreizen

### PARIJS

2 dagen zo 25 feb/ma 26 febr f 115,-  
3 dagen zo 25 febr/di 27 febr f 175,-  
3 dagen za 24 feb/ma 26 febr f 175,-  
4 dagen zo 25 febr/woe 28 febr f 260,-  
4 dagen za 24 febr/di 27 febr f 260,-  
5 dagen za 24 feb/woe 28 febr f 325,-

U logeert in het luxe hotel Mediterranee, een tophotel, alle kamers met bad, toilet, telefoon, radio, televisie en kamerbar.

Reissom inclusief alle rondritten en hotel logies/ontbijt.

### LONDEN

3 dagen vrij 23 feb/zo 25 feb f 185,-  
4 dagen vrij 23 feb/ma 26 feb f 250,-

Vertrek vrijdagavond.

U logeert in het luxe Penta hotel, alle kamers voorzien van bad, toilet, telefoon, radio, televisie en kamerbar.

Reissom inclusief twee overtochten, alle rondritten en hotel logies/ontbijt.

## HET ZUIDEN TOURINGCARS

04406-15252\* en 13482

VALKENBURG, PLENKERTSTRAAT 44  
Dagelijks geopend van 9-20 uur - ook in 't weekend.



# De nieuwe Innocenti. Stijl- en prijsbewust.



**Innocenti** In de klasse waar saaiheid troef is, is er 'n stijlvol alternatief: de nieuwe Innocenti. Ontworpen door Bertone. Getint glas en handige derde deur. Kom z'n prestaties, wegligging, wendbaarheid en comfort maar beleven. En ontdek, dat het exclusieve rijden best betaalbaar kan zijn.

**vanaf 11.190**

een van de primeurs op onze „RAI-SHOW” van 8 tot 18 februari, waar wij u de nieuwste Leyland-modellen waaronder de nieuwe marina, princess en alle gro tonen en waarbij u tevens kennis met ons bedrijf en onze service kunt maken. Showtijden van 10.00 tot 18.00 uur.

**B.V. AUTOBEDRIJF SPRONCKEN-BECKERS**

prins mauritslaan 97 beek, tel. 04402-2178

**AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBEN**

hoek pr. hendriklaan/tegelstraat brunssum tel. 045-250675

**AUTOMOBIELBEDRIJF BALT B.V.**

kasteellaan 1 heerlen, tel. 045-721541

**AUTO DIRKS**

amstenraderweg 81b hoensbroek, tel. 045-213068

**AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN**

strijthagenweg 129 kerkrade-west, tel. 045-453355

**J.J. MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**

dr. bakstraat 82 maastricht, tel. 043-70200

**AUTO CENTRUM ROERMOND**

keulsebaan 501 roermond, tel. 04750-23923

**J.J. MOLENAAR'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**

pres. kennedysingel 8-12 sittard, tel. 04490-17544-17545

**FIRMA J.H.J. MOORTHAEMER & ZONEN**

rijksweg noord 16 susteren, tel. 04499-1549

**MINI ALLEGRO MARINA MAXI PRINCESS TRIUMPH SHERPA**

Wegens enorm succes wordt onze december-actie tijdelijk verlengd

**Erres KTV RS 260834**

Ideaaltoets voor optimale beeldinstelling Hi-Bri beeldbuis 66 cm grootbeeld 12 Elektronische voorkeuroetsen Luidsprekerbox met groot vermogen (10 Watt)

**2149,- 1799,-**

+ 6 jaar volledige garantie mogelijk! Veilig gevoel, nietwaar?

**PHILIPS** Kleurtelevisie

|                                 |        |        |
|---------------------------------|--------|--------|
| 14C625 37 cm                    | 1299,- | 999,-  |
| 26C865 66 cm                    | 2499,- | 2149,- |
| 26C867 66 cm inkl. afstandsbed. | 2499,- | 2249,- |

**BLAUPUNKT** Kleurtelevisie

|                   |        |        |
|-------------------|--------|--------|
| Java TV16 51 cm   | 1495,- | 1795,- |
| Malaga TV16 67 cm | 1795,- |        |

Portable Televisie 12B711 6 Voorkeuroetsen

**PHILIPS**

**299,-**

Donderdagsavond koopavond dinsdag t/m zaterdag open na 10 uur maandag open na 1 uur.

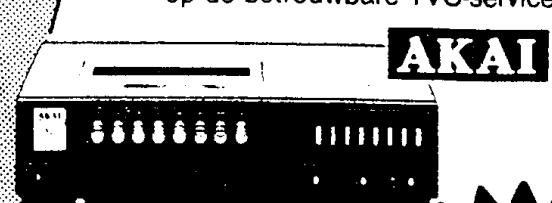
## Videorecorders

het begin van méér TV-plezier reeds vanaf f 2.499,-

3 uur speelduur

mogelijkheid tot opnames indien u zelf niet thuis bent

bij eventuele mankementen steeds recht op de betrouwbare TVC-service



Videorecorder VS 9300

**2939,-**

**PHILIPS**

Videorecorder N 1700

**2499,-**

Akai music tower

Meubel RM-H-100 225,-  
Platenspelers AP-100 C 315,-  
Versterker AM 2250 325,-  
Tuner AT 2250 375,-  
2 Boxen PRO 100 speaker 290,-

**1749,- 1499,-**

Donderdagsavond koopavond dinsdag t/m zaterdag open na 10 uur maandag open na 1 uur.



**499,- 399,-**

Philips stereocombinatie AH 974

met tuner, versterker, platen-speler magnetisch met 60-40 en cassette-recorder 2 x 20 Watt muziekvermogen FM band, lange- en middengolf, inclusief aangepaste boxen

**1075,- 875,-**

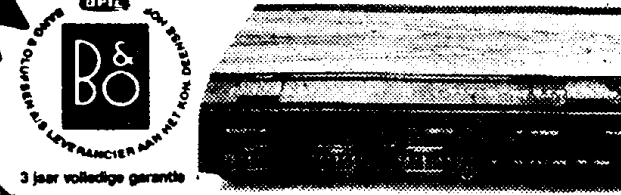


Roelofs koptelefoon 18 VS **25,-**

**Boommaster 1400**

Een harmonie in klank en vormgeving inclusief 3 jaar volledige garantie en ook daarna voortdurende berekening van arbeidsloon en voorrijkosten

**888,-**



3 jaar volledige garantie

Alle prijzen netto kantant, inkl. 1 jaar volledige garantie. Boven f 50,- gratis levering aan huis + uitleg. \* Levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijkosten. \* Na 1 jaar volledige garantie altijd recht op de berekende TVC-service.

**TVC WEJDEN**

niet duurder dan anderen wel beter!

Service Garantie Kwaliteit

**Brunssum**  
Kerkstr. 111  
tel. 045-252615

**Geleen**  
Kerkstr. 111  
tel. 045-252615

**Heerlen**  
Kerkstr. 111  
tel. 045-252615

**Kerkrade**  
Kerkstr. 111  
tel. 045-252615

**Maastricht**  
Kerkstr. 111  
tel. 045-252615

## NOTARIS H.J. VAN REIJ TE SITTARD

zal woensdag 14 februari 1979 's middags om 3.00 uur in café Shtad Zitterd aan de Markt 25 te Sittard, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar bij opbod en afslag verkopen

## GEMEENTE SITTARD

het halfvrijstaande woonhuis met grote hobbyruimte, open plaats en tuin, staande en gelegen te Sittard, Baandend 48, kadastraal sectie B nr. 2033, groot 3.77 are.

Het pand bevat:

**Beneden:** hal en gang, woonkamer, keuken met bergkast, bijkeuken met douche en toilet en grote hobbyruimte;

**1e verdieping:** drie slaapkamers;

**Zolder:** ruime beschoten zolder met dakkapel. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd, voorzien van c.v.-gas, water-, electra- en telefoonaansluiting. Ruimte voor aanleg van garage.

**Aanvaarding:** na betaling van de koopsom, geheel vrij van huur, doch niet eerder dan 15 maart 1979

**Betaling:** uiterlijk 1 april 1979

**Bezichtiging:** dins. 6 febr., dond. 8 febr. en dinsd. 13 febr. 's middags van 2 tot 4 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van genoemde notaris, Parklaan 20, Sittard, tel. (04490)-17373.

## MEAO ST-SERVAASCOLLEGE MAASTRICHT

Middelbare beroepsopleiding voor economisch administratieve, bestuurlijke, commerciële, secretariële en toeristische functies.

Voor onze nieuwe differentiatie Toerisme/Recreatie roepen wij sollicitanten op ter vervulling van de vacatures, die m.i.v. 1 augustus 1979 bestaan voor de vakken

**aardrijkskunde**  
**toerisme/recreatie**

(ca. 10 uren) en  
(ca. 12 uren)

Gedacht wordt aan leraren, die naast pedagogisch-didactische kwaliteiten beschikken over ervaring en inzicht in deze bedrijfstak, dan wel bereid zijn zich hierop te oriënteren.

Een onderwijsbevoegdheid vergroot de mogelijkheden tot vaste aanstelling in een functie, die met ingang van 1980 tot een volle dagtaak kan uitgroeien.

Tevens vragen wij bevoegde leraren voor de vakken

**stenografie**  
**frans**

(ca. 10 uren m.i.v. 1 maart 1979) en  
(ca. 20 uren m.i.v. 1 aug. 1979)

Sollicitaties binnen één maand na verschijning van deze oproep adresseren aan het Bestuur van de Katholieke Stichting voor Economisch Onderwijs, Amalbergstraat 1, Maastricht.

Inlichtingen bij de Directeur, dr. G.J.B. Verbeet, tel. 043-623219.

## Baars Aannemings- + Wegenbouwmaatschappij B.V.

Postbus 5, 6343 ZG Klimmen vraagt

## BOEKHOUDER

Zijn functie omvat het zelfstandig voeren van de boekhouding en de periodieke rapportering.

Opleiding: minimaal M.B.A. of gelijkwaardig niveau. Leeftijd ± 25-35 jaar.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk.

Wij vragen

★ **BEJAARDEN- en ZIEKENVERZORGSTERS**  
★ **VERPLEEGSTERS**

voor Duits bejaardentehuis in Gangelt en Geilenkirchen  
Inlichtingen: tel. 09-4924512017.  
Geilenkirchen/Niederheit.  
von Humboldtstrasse 20.

## Te koop DIRECTIEWAGEN z.g.a.n. OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME BROUGHAM COUPÉ type 1979

meest complete uitvoering met garantie, schadevrij, zilvermetalliek met Landau-dakje. Bekleding: carmine-rood, automatic, 8 cyl. 4.3 liter met origin. Beam gasinst.  
Financ. mogelijk. Tel.: 045-453480 of 453203.

## JACOBS MUSIC

Piano's vormen een van de vele specialiteiten van Jacobs Music. Een pluspunt voor u. Want bij aanschaf van zo'n instrument wilt u zeker weten dat U goed geadviseerd wordt. Bij Jacobs Music heeft U die zekerheid. Daarbij: altijd een groot aantal piano's in voorraad en..... onze eigen servicedienst staat steeds voor U paraat.

## PIANO'S

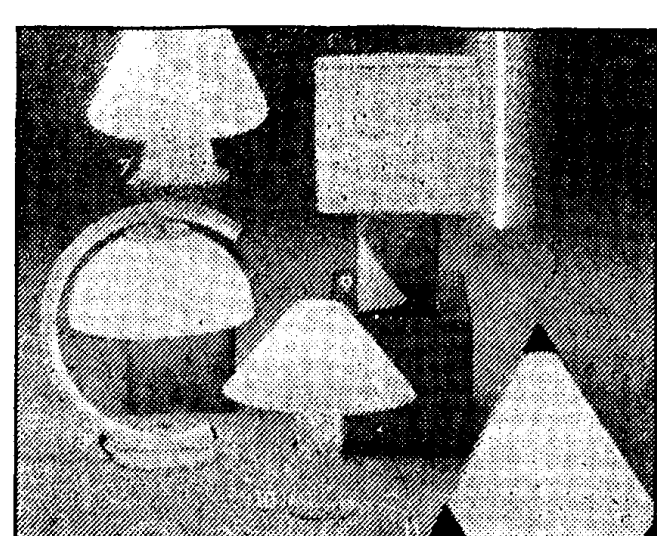
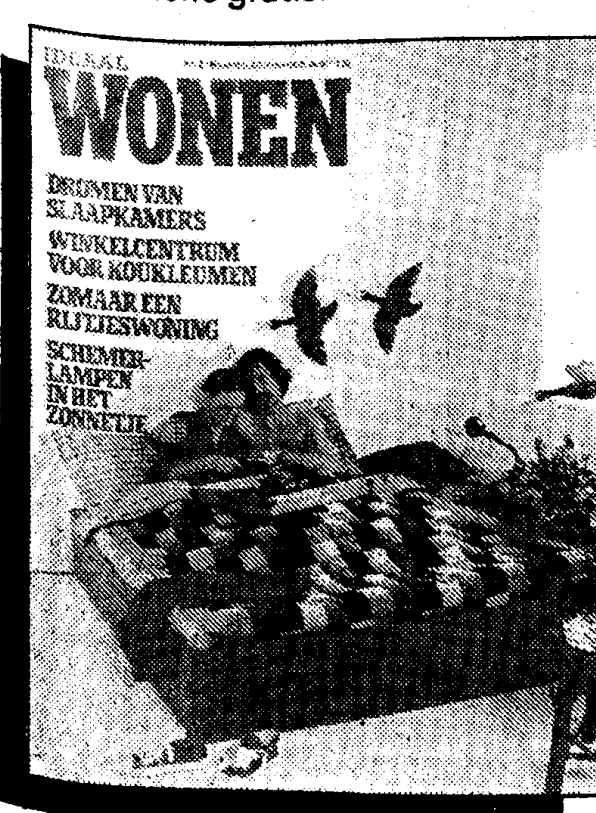
**Jacobs Music bv**  
KERKSTR 111 • BRUNSSUM • 045-252615  
Maandag gesloten.  
Donderdag tot 21.00 uur geopend.

**ALLES OP MUZIEKGEBIED**

# IDEAAL WONEN in Februari...

Ideaal wonen is meer dan wonen alleen. Daarom brengt Ideaal Wonen van alles wat: praktische informatie, handige ideetjes, gekkigheid en gezelligheid.

Ideaal Wonen, een kleurrijk woon/leefblad vol originele en toch betaalbare woonsuggesties. Overal te koop voor f 3,90, maar u kunt natuurlijk ook meteen een abonnement nemen. Bij een jaarabonnement krijgt u het eerste nummer zelfs gratis.



## Vierenveertig zonnetjes in huis

De tijd dat er één lamp in het midden van de kamer hing is zo goed als voorbij. Meestal bevinden zich meerdere lichtpunten in een kamer. Maar de bijkomende lampen kunnen niet zomaar op goed geluk worden gekozen en neergezet...

Maandelijks terugkerende rubrieken in Ideaal Wonen:

Huis-in-huis-uit.  
Een aantal pagina's die gewijd zijn aan verhuizen en de daaraan vastzittende problemen.

Roeien met de ruimte die je hebt.  
Praktische woonideetjes van onze binnenhuisarchitecte.

Huis en fiscus.

Voorlichting over belastingkwesties waarmee iedereen te maken krijgt.

En nog veel meer...



Bon:

Wilt u mij tot wederopzegging noteren voor een

☐ jaarabonnement op Ideaal Wonen à f 43,20

Het eerste nummer ontvang ik gratis.

☐ halfjaarsabonnement op Ideaal Wonen à f 22,50

☐ kwartaalabonnement op Ideaal Wonen à f 11,50

het hokje van uw keuze aankruisen s.v.p.

Het abonnementsgeld zal door mij worden voldaan via de acceptgiro die ik van u zal ontvangen.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

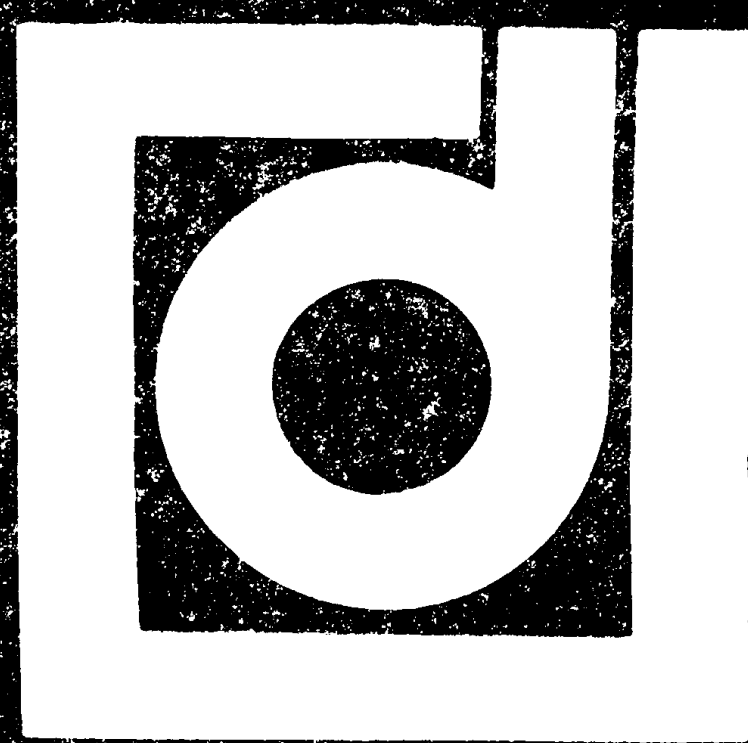
Postcode: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_

Handtekening: \_\_\_\_\_

In ongefrankeerde envelop sturen naar: Ideaal Wonen Antwoordnummer 627 1000 PA Amsterdam



# Toonaangevend voor het totale woongebeuren!



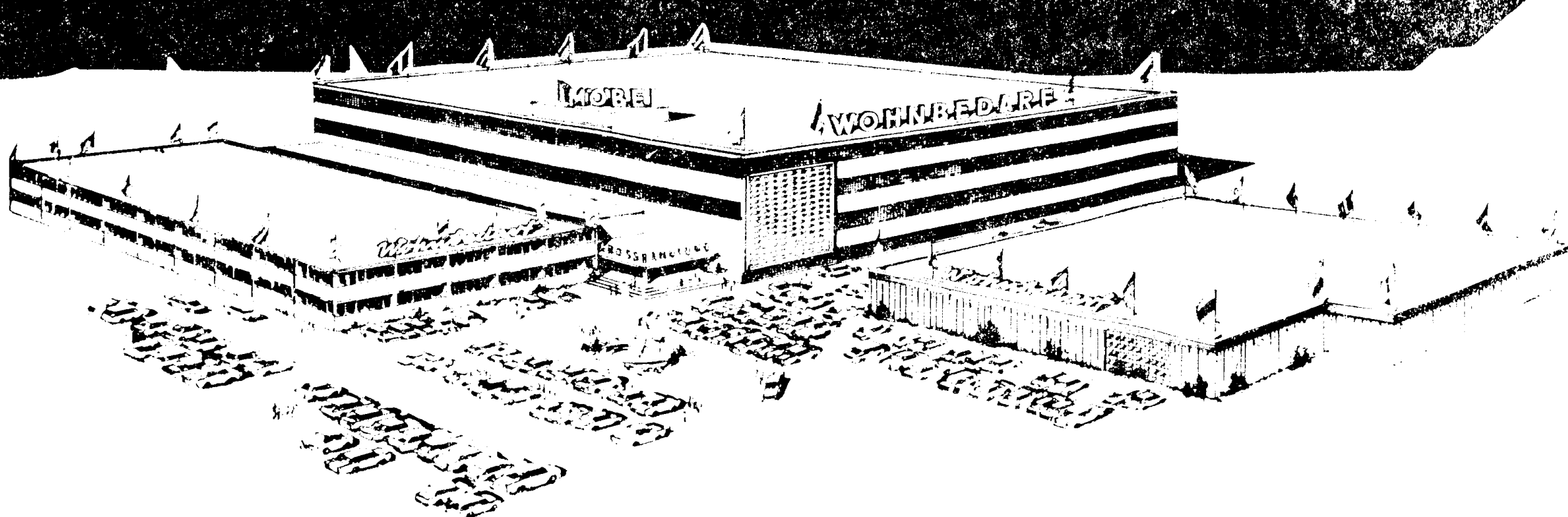
## möbel debetz

Wegweiser der Wohnwelt



## HERZOGENRATH

# WOHNBEDARF



## Een van de grootste en mooiste meubelinkoopcentra van Duitsland!

# WOHNBEDARF

DAS GROSSE HANDELSHAUS FÜR SCHÖNERES WOHNEN

Verkoop alleen via de woninginrichter, de detailhandel en de industrie.

Bezichtiging vrij voor iedereen.

HERZOGENRATH

Voccartstraße -  
Neustraße -  
Kohlberger Straße  
Ruf 02406/3071  
Telex 8329546

OPENINGSTIJDEN: ma. t/m vrijd. van 8.30-18.30 uur doorlopend. 's Zaterdags van 8.30 - 14.00 uur doorlopend. 1e zaterdag v.d. maand van 8.30-18.00 uur doorlopend.



## Eigen huis

Volgende week begint in de Eurohal in Maastricht de beurs Eigen Huis. Bij de gelegenheid zullen we in het Woonblad uitvoerige aandacht besteden aan alles wat met huis en haard te maken heeft. De laatste maanden is de woning weer sterk in de discussiesfeer gekomen, niet alleen omdat de inspecteurs van belasting de vermogensbelasting zeer streng toepassen, maar ook omdat voor het eerst na jaren een dalende lijn te bespeuren valt in de prijzen.

Die dalende tendens hoeft overigens geen paniek te veroorzaken bij makelaars en huizenverkopers. Het feit dat de prijzen met gemiddeld tien procent omlaag geschoten zijn betekent in werkelijkheid niet meer dan het eerste begin van een hoognodige correctie. De prijzen voor woningen waren de afgelopen jaren namelijk op een niet normale manier gestegen en flink de pan uitgerazen. Het was bepaald geen uitzondering om binnen drie jaar een winst van meer dan een halve ton te maken. De prijzen vertonen de neiging om een normale hoogte aan te nemen en dat kan alleen maar toegejuicht worden. Overigens is de verwachting van veel makelaars dat de prijzen binnen niet al te lange tijd opnieuw zullen stijgen. Potentiële kopers moeten daarom niet te snel in de handen klappen.

Het zou een goede zaak zijn wanneer de overheid zich wat meer ging bemoeien met de hele huizenmarkt. Een strengere controle op de verhouding prijs-objekt zou zeer welkom zijn. Verstandige kopers doen er goed aan advies in te winnen bij de enkele adviesbureaus die Limburg rijk is voordat de gevraagde koopsom op tafel wordt gelegd.

## Vocht kan grote verwoestingen aanrichten

# Huizen goed ventileren

We leven in een vochtig klimaat, waarin condensvorming een groot probleem kan opleveren. Condensvorming ontstaat wanneer lucht, die waterdamp bevat, druppels afzet tegen koude oppervlakken zoals ramen.

Het is een gevaarlijk verschijnsel. Wanneer we niet tijdig ingrijpen ontstaat er ernstige schade in de vorm van rottende kozijnen, afbladderende verf, schimmelwoekering enz. Ook pleisterwerk krijgt het hard te verduren als het lange tijd achtereen vocht heeft moeten opnemen. Het kan gaan baren of verkrumelen.

Het vocht wordt geproduceerd door onszelf en door allerlei apparatuur om ons heen. Was er in de huizen van vroeger voldoende luchtstroming om condensvorming op de meeste plaatsen te voorkomen, tegenwoordig bouwen we, i.v.m. een goede isolatie om zoveel mogelijk op de stookkosten te besparen, zo tochtvrij mogelijk en daarom zullen we iets anders moeten verzinnen om de met waterdamp verzadigde lucht kwijt te raken. We zorgen dan voor een goede ventilatie in huis. Omdat het gebruik van elke ruimte verschillend is, zullen we per geval moeten bekijken hoe we het beste kunnen ventileren.

### Ventilatie onder de vloeren

Voor ventilatie onder houten vloeren

worden in de buitenmuren openingen uitgespaard. Deze openingen moeten zo zijn afgesloten dat ze ongedierte de toegang onder de vloer beletten. Onder geen voorwaarde mogen we dergelijke roosters verwijderen of afdekken, omdat hierdoor de balklaag en de vloer kunnen verstikken. En dat leidt tot verrotting. U doet er goed aan de roosters regelmatig te controleren, roest te verwijderen en vuil dat zich ervoor verzamelt en dat de luchtdoorstroming verhindert, weg te halen. Bij beschadiging moet u zo snel mogelijk een vervangend rooster aanbrengen omdat anders de weg voor het ongedierte vrij staat.

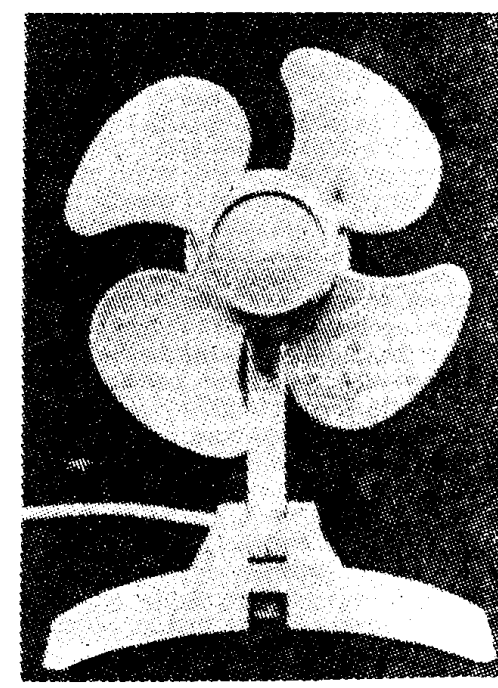
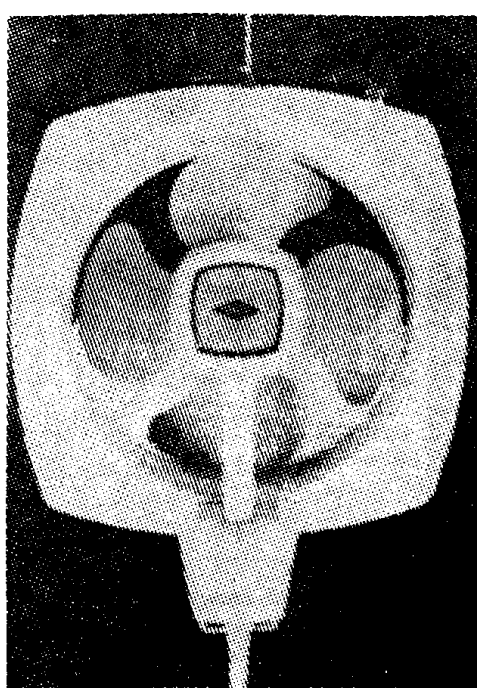
### De keuken

In een slecht geventileerde keuken krijgt u onherroepelijk last van condensatie en van kookluchtjes die blijven hangen. De directe omgeving van het fornuis, speciaal die van het gasfornuis dat een grote hoeveelheid wa-

terdamp produceert, is de plaats voor een goede luchtafzuiginstallatie. Hierin kennen we twee uitvoeringen. De ene zuigt de lucht naar buiten af. Wanneer dit niet kan, is er de andere uitvoering waarbij de aangezogen lucht via een filter gezuiverd wordt en weer in de keuken wordt teruggeblazen.

Is deze ventilatie niet voldoende, dan kunt u overwegen een krachtige ventilator aan te brengen in een buitenmuur of in een raam. Als u de keuze hebt uit beide mogelijkheden, is het verstandiger de ventilator in een muur te plaatsen omdat de trillingen dan gedeeltelijk door de muur worden geabsorbeerd.

- Een uitneembare raamventilator, dus makkelijk te onderhouden.



# Snoerloos werken met elektrisch gereedschap

Er komt ongetwijfeld een tijd waarin we voor het gebruik van elektrisch handgereedschap niet meer afhankelijk zullen zijn van het stopcontact, de stekker en het snoer. Dit is geen opzienbarende profetie; er zijn al heel wat gereedschappen verkrijgbaar die met een eigen krachtbron zijn uitgerust. Daar zitten heel kleine celletjes in; de ontwikkeling daarvan hebben we vooral aan de ruimtevaart te danken.

Ze leveren een zeer behoorlijke energie, gedurende een bepaalde periode. Daarna moet de accu weer worden opgeladen aan het elektriciteitsnet. Het is duidelijk dat de technici ernaar streven om die krachtbron steeds meer power te geven, zonder de omvang te vergroten (liefst te verkleinen) en zijn „adem“ steeds langer te maken. Wellicht zijn we binnen een jaar of tien zo ver dat we bijv. boommachines kunnen kopen die een uur lang kunnen werken en daarbij een met de huidige conventionele machines vergelijkbaar vermogen leveren. En dat allemaal zonder snoer... gewoon op een ingebouwde, oplaadbare krachtbron die uit die kleine celletjes bestaat. Daarbij zullen behalve technische ook enkele praktische problemen moeten worden overwonnen. Tot dusver was het zo, dat een snoerloos gereedschap via een afzonderlijk oplaadapparaat moest worden bijgetankt. Dat betekent dat de machine gedurende de (vrij lange) oplaadtijd niet gebruikt kan worden. Een duidelijke mijlpaal op de weg



• Schroeven draaien zonder afhankelijk te zijn van een lichtnet-aansluiting.

dere weer verder kunt werken. Een probleem is dat niet, want de unit kost 39 gulden. Wanneer je meer dan één gereedschap uit het nieuwe powerpackassortiment bezit, is het bezit van twee krachtbronnetjes zeker gerechtvaardigd. Aan energie kost het werken met de gereedschappen bijna niets: het opladen (16 uur lang) is een kwestie van ca. 6 watt. Uiteraard is de werktijd van een met de powerpackunit aangedreven gereedschap ten opzichte van een op het elektriciteitsnet werkend apparaat, beperkt. De schroevendraaier bijvoorbeeld kan op één lading ca. 50 schroeven van 2,5 cm lengte in- of uitdraaien. (Het gereedschap is nl. omkeerbaar). Het soldeerpijpje maakt ca. 50 draadverbindingen, voordat de unit weer bij het stopcontact „aan de borst“ moet. De schijnwerper brandt 2,5 uur lang op één lading, grasschaar en heggeschaar werken ongeveer drie kwartier. Gezien de prijzen van de gereedschappen en van de krachtbron geloven we dat een praktisch zeer bruikbaar assortiment binnen het bereik van de doe-het-zelver is gekomen.

(ADVERTENTIE)

**Bougie**

Perzische tapijten  
Oranje Nassaustraat 19 Heerlen  
Telefoon 045-713650

## Vitamientjes persen

Vers geperst sap uit sinaasappelen, citroenen en grapefruit is vanwege het vitamine C-gehalte juist in dit jaargetijde een zeer werkzaam middel ter voorkoming van griep. Westmark heeft een nieuwe citruspers uitgebracht van gegoten aluminium en kunststof. Het apparaat kost 23,95 gulden en wordt op de Nederlandse markt gebracht door Wouters en Zn. P.O. Box 192, 1250 AD Laren.

(ADVERTENTIE)

**KEUKENS**

Door rechtstreekse levering van fabriek naar u zijn wij in staat ambachtelijk degelijke keukens te leveren tegen zeer scherp concurrerende prijzen met de nieuwste apparatuur in de opstelling zoals u dit verkiest.

**Muyrers & Wijnen**

6369 ZH SIMPELVELD 6461 HD KERKRADE  
Kloosterstraat 12-14 Reijserkuijlenstraat 1  
Tel. 04442-1800 Tel. 045-452698

Een onderwerp waarover ik niet uitgepeinsd kom is het Limburgs klimaat. Hebben we hier een ander klimaat dan de rest van Nederland? Het lijkt me dat het antwoord daarop ja moet luiden. Deze dagen bijvoorbeeld hoorde ik op de radio dat het de nacht tevoren in Leeuwarden 17 graden had gevoren en dat het elders ook niet mis was geweest. Maar op mijn thermometer was het kwik niet verder gedaald dan tot 4 graden onder nul, een heel verschil. Op de dag dat ik dit schrijf waait er weliswaar een schraal windje, maar schijnt de zon reeds krachtig in ieders gezicht. De temperatuur is niet hoog, maar ik geloof toch dat die een of twee gradies dat het hier altijd warmer is, en die paar meter per seconde dat het hier minder waait het klimaat in Limburg vaker over de grens tussen aangenaam en onaangenaam tillen dan elders in het land. Nog altijd ligt er een sneeuwdek, en ook als de dooi doorzet zal de grond, met name in de kleigebieden, veel te drassig blijven om zelfs maar op te lopen. Van spitten zal het voorlopig zeker niet komen en het ziet er naar uit dat de groentesoorten die in andere jaren zeer vroeg de grond in gaan - ik noem tuinbonen - dit jaar wat later zullen zijn. Zolang er in de tuin niets te doen valt kunt u voorbereidingen treffen om kamerplanten eens een goede beurt te geven. Het is een goede ge-

## wat doen we in de tuin?

door  
sante brun



woonte alle kamerplanten die er tegen kunnen elk jaar te verpotten. Het kleine beetje grond dat een plant maar ter beschikking heeft in zo'n pot is betrekkelijk snel uitgeput en daarna gaat de structuur ook achteruit. Er zijn ook kamerplanten die niet of heel voorzichtig verplant moeten worden, zoals alle soorten van de Ficus, die enorm moeilijk aanslaan. Vooral de benjamins is er

gevoelig voor. Ook deze planten kunnen verpot worden, maar dat heeft alleen zin als ze in een grotere pot moeten, bijvoorbeeld doordat de wortels aan alle kanten over de rand en door het bodemgedeelte groeien. Men moet dan de pot kapot slaan, de kluit heel houden en deze voorzichtig in de nieuwe pot zetten. De ruimte er omheen opvullen met goede potgrond, waar door u zo mogelijk wat goed

verteerde koemest gewreven hebt. Ook planten die zich gemakkelijk laten verplanten moeten bij voorkeur niet helemaal uitgeschud worden. Beter is het de plant rondom wat af te wrijven, een vervulde laag wortels rondom weg te snijden en/of van de potkluit het onderste gedeelte - ongeveer één-derde van de totale hoogte - met een scherp mes radicaal af te snijden. Dit geldt bijvoorbeeld voor kamerlinde, citroengeranium, kofiestruiken en dergelijke. Met de zo populaire cypergrassen is het nog sterker. Planten die de hele pot vullen kunnen naar believen met een scherp mes in een aantal blokken gesneden worden die allemaal iets van de bovenkant van de oorspronkelijke plant meekrijgen. Die blokken kunnen allemaal apart opgepot worden en in enkele weken al is niet meer te zien hoe rigoureuze u hebt ingegrepen. Voor alle planten die aldus uit de pot gehaald zijn geldt dat ze vervolgens in goede grond opgepot moeten worden. Ik heb er veel baat bij de verpakte potgrond aan te vullen met wat fijngewreven leemgrond en, van groot belang, vooral voor planten in grote potten die snel groeien, een stevige plak verteerde koemest. Voor de meeste planten is het beter geen grotere pot te nemen en hoogstens een die maar iets groter is. Als een plant teveel ruimte krijgt vergeet hij de goede ge-

woonte om zich te behelpen met een kleine ruimte en gaat hij zo hard groeien dat er geen bijhouden meer aan is. Bij het opnieuw planten van de van anderen afgesneden kluitten moet u zorgen dat de verse grond eronder komt, en niet erop. Na het planten komt nog een belangrijke ingreep: het snoeien. langzaam-groeiende planten hebben dat niet of nauwelijks nodig, maar veel snelgroeiende worden alleen maar mooier als u flink ingrijpt. Zo moet een citroengeranium die nu nog anderhalve meter hoog is tot een hoogte van 30 cm terug gesnoeid worden. Het ziet er aanvankelijk ramppalig uit, maar na enkele weken zullen de stevige, gedrongen donkergroene bladeren u verbazen. Ook de kamerlinde moet flink gesnoeid worden, tot op een veelbelovend oog. Hier moeten vooral veel takken gekweekt worden: hoe meer takken, hoe meer bloemen. Het spreekt vanzelf dat u uitsluitend schone potten gebruikt, en dat u nieuwe potten eerst flink in water dreukt. Plastic of geglaazuurde potten zijn uit den boze, evenals al te opvallende sierpotten. De enige plant die welvaart bij een plastic pot is het cypergras. Na het verpotten moeten alle planten een tijdje matig vochtig worden gehouden en iets warmer. Vooral nu kan het geen kwaad eens stevig met de sproeier rond te gaan.

## Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 30 januari 1979

De NMB heeft zijn rentepercentages verlaagd. De overige banken zijn gelijk gebleven.

| Naam bank:                                  | rente vast gedurende: | afsluit-provisie in % | rentepercentages met / zonder gemeentegarantie: |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| A.B.N.                                      | 5 jaar                | 1,5                   | 9,25                                            |
|                                             | 1 jaar                | 1,5                   | 9,0                                             |
| Amrobank                                    | 5 jaar                | 1,5/2                 | 9,25                                            |
|                                             | variabel              | 1,5/2                 | 9,0                                             |
| Bouwfonds Limb. Gemeenten, Geleen           | 5 jaar                |                       | 8,7                                             |
|                                             | 10 jaar               | 1,5                   | 8,8                                             |
|                                             | 30 jaar               | 1,5                   | 8,9                                             |
| Levensverz.maatschappijen aangesl. bij NBVL | 5/10 jaar             | --                    | 8,9                                             |
| Ned. Middenstandsbank                       | 5 jaar                | 1,5                   | 8,9                                             |
|                                             | 3 jaar                | 1,5                   | 8,7                                             |
| Rabobank (adviesrente)                      | variabel              | 1,25                  | 9,0                                             |
| Rabo hypotheekbank                          | 5 jaar                | 1,5                   | 9,2                                             |
| R.P.S.                                      | 5 jaar                | 1                     | 9,0                                             |
| Spaarbank Limburg Maastricht, Venlo         | 5/3/variabel          | 1,5                   | 9,0                                             |
| Sint Pancratius Heerlen                     | 5                     | 1,5                   | 9,0                                             |
|                                             | variabel              | 1,5                   | 8,75                                            |
| Westland Utrecht standaard                  | 5/10 jaar             | 2                     | 9,0                                             |
| no-risk                                     | 5 jaar                | 2                     | 9,4                                             |
| budget                                      | variabel              | 2                     | 9,0                                             |



# Penner & Schoenmakers

Alakelaardij Heerlen B.V.

Heerlenlaanderstraat 27 tel 045-718330

## WONINGEN

### BEEK

Beatrixstraat, te koop halfvrijstaand goed gelegen woonhuis, geheel onderkelderd, mooi aangelegde tuinen, garage, oliegeestookte c.v., ruime keuken, zonnige zitkamer, 4 slaapkamers, douche, 2e toilet, alsmede zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 182.500,- k.k.

### BORN/BUCHTEN

Schout Boutensstraat, te koop modern halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin, woonkamer, open keuken met inrichting en eetbar, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet, zolder. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f 155.000,- k.k.

### BRUNSSUM

Rumpenerstraat, te koop riante gelegen 2-kamerappartement voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 124.000,- k.k.

### BRUNSSUM

Hoogebosweg, te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin, ruime hal met lesteenvloer, ruime woonkamer met open haard en lesteenvloer, keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 163.000,- k.k.

### DOENRADE

Kluisstraat, te koop geheel verbouwde boerenwoning met apart, nieuw gebouwd bedrijfsgebouwtje 15,5x8 m met kantoor, toilet, c.v.-ruimte en keukentje, aparte paardenstal, wei, totale perceelsoppervlakte 1560 m<sup>2</sup>. Indeling: woonkamer 8,7x7 m met open haard, badkamer met luxe inrichting, garage 10,64x6,3 m. Verdieping: overloop, toilet, 5 slaapkamers resp. 5,12x3,6 m, 5,12x3,45 m, 3,2x3,2 m, 3,27x5,4 m en 3,8x7 m. Badkamer met douche, bergruimte annex c.v.-ruimte. Het geheel is goed en degelijk verbouwd. Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs f 380.000,- k.k.

### EYGELSHOVEN

Spoorsstraat, te koop mooi, met vrij uitzicht, gelegen halfvrijstaand woonhuis met ruime indeling, 4 slaapkamers, luxe afwerking, garage en c.v. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

### HEERLEN

Eikenderweg, te koop tussengebouwd woonhuis met erf, garage en c.v. Indeling: hal, grote woonkamer, keuken, douche, toilet, 2 slaapkamers, 1e verdieping: 2 slaapkamers en keuken, 2e verdieping: bereikbaar via vaste trap waarop 2 kamers en doucheruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 125.000,- k.k.

### HEERLEN-WELTEN

Dr. Goossensstraat, te koop zeer mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: hal, grote studeerkamer, woonkamer met parketvloer, keuken, 3 grote slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 215.000,- k.k.

### HEERLEN

Te koop luxe nieuwbouw patio-bungalows in het plan Douve Weien. Uitgebreide documentatie op aanvraag.

### HOENSBROEK

Corneliusstraat, te koop zeer luxueus afgewerkt vrijstaand landhuis met tuin, garage en c.v., het pand is geheel onderkelderd, entree, ruime hal, woonkamer ca. 55 m<sup>2</sup>, keuken met moderne inrichting, garage ca. 11x3,25 m, 4 royale slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Het pand werd gebouwd in 1977. Aanvaarding spoedig. Koopprijs incl. stoffering f 415.000,- k.k.

### KERKRADE

Industriestraat, te koop nieuw gebouwde garagebox. Aanvaarding direct. Koopprijs f 8.000,- v.o.n.

### LIMBRICHT-GUTTECOVEN

Te koop mooi gelegen tussengebouwd woonhuis met ruime indeling en luxe afwerking. Indeling: hal, woonkamer met openhaardpartij, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Aanvaarding in overleg ca. maart 1979. Vraagprijs f 139.500,- k.k.

### MAASTRICHT-BORGHAREN

Te koop gunstig gelegen woonhuis met blijvend vrij uitzicht met c.v., 2 garages en tuin. Indeling: woonkamer 40 m<sup>2</sup>, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.m. douche. Aanvaarding maart 1979. Vraagprijs f 169.000,- k.k.

### MAASTRICHT-BORGHAREN

Te koop royaal ouder hoekhuis met vrij uitzicht over de Maas, alles in prima staat en zeer mooi gerenoveerd, zitkamer met parket, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f 195.000,- k.k.

### MAASTRICHT-HEER

Dorpstraat, te koop woonhuis met werkplaats en tuin, achterom met brede uitrit, werkplaats 4,5x8 m en vliering, garage, parkeerplaats enz., badkamer met ligbad en vaste wastafel, 4 slaapkamers, 2 keukens, geheel beplante zolder. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 185.000,- k.k.

### MAASTRICHT-SCHARN

Mockstraat, te koop mooi halfvrijstaand woonhuis met tuin, garage en c.v. Het pand is geheel onderkelderd, ruim ingedeeld, 4 slaapkamers, bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg, eventueel direct. Vraagprijs f 215.000,- k.k.

Nadere informatie van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.  
Zaterdag in ons kantoor gesloten.



### MAASTRICHT

Tischbeinstraat, 500 m van het station te koop ouder goed onderhouden huis met c.v., kelder, zolder, binnenplaats en op parterre, 1e en 2e etage, waar telkens 1 kamer van 3,3x5 m en een keuken, resp. waslokaal 2,85x3 m. Het pand is in een redelijk goede staat. Vraagprijs f 120.000,- k.k.

### MOORVELD-GEULLE

Herestraat, te koop mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met blijvend vrij uitzicht, garage en grote kelders, woonkamer met open haard, gedeeltelijk open keuken met moderne inrichting, overdekt terras, 4 slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, 2e toilet, mooi aangelegde tuin. Het pand is voorzien van c.v. en verkeert in goede staat van onderhoud. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f 179.000,- k.k.

### NIEUWENHAGEN

Schanserweg, te koop tussengebouwd woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: kelder, hal, L-vormige woonkamer 40 m<sup>2</sup>, kamer 7x3,25 m, bergruimte en serre, douche en toilet. 1e verdieping: kamer 8,24x4,3 m, keuken 4,25x2,7 m met inrichting. 2e verdieping: 3 ruime kamers. Daar het pand tot voor kort als winkel/woonhuis in gebruik was dienen enkele aanpassingen te worden uitgevoerd. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 145.000,- k.k.

### RANSDAAL-KLIMMEN

Te koop verbouwd boerderijtje met c.v. Indeling: begane grond: hal, w.c., woon/eetkamer met open haard, prachtig oud balkenwerk, open keuken, grote hobbykamer. Verdieping: 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Grote schuur 400 m<sup>3</sup> met paardenstallen en garage. Grote moestuin, weiland met 4 weiden en schaapskooi/ponystal. Totale grondoppervlakte ca. 4000 m<sup>2</sup>. Aanvaarding spoedig. Iets unieks voor paardenliefhebber. Prijs f 375.000,- k.k.

### SCHAESBERG

Pasweg, te koop nieuw te bouwen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. De afbouw zal geheel in overleg met koper worden uitgevoerd. Koopprijs f 196.000,- k.k.

### SIMPELVELD

Te koop zeer mooi, met panoramisch uitzicht, gelegen bungalow met royale indeling en grote, mooi aangelegde, tuinen. Perceelsoppervlakte 1060 m<sup>2</sup>. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 425.000,- k.k.

### ULESTRATEN

Burg. Visschersstraat, te koop, leuke halfvrijstaande middenstandswoning met een bedrijfsruimte van ca. 40 m<sup>2</sup> met krachtstroom en aparte w.c. Het geheel verkeert in zeer goede staat, apart oprijt naar grote garage, kelder. Indeling: hal, woonkamer, eetkamer, bijkeuken, 2 betegelde toiletten, serre, 3 slaapkamers, doucheruimte met o.m. douche, zolder, ruimte, beschoten en beplakt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 155.000,- k.k.

### UBACHSBERG

Hunsstraat, te koop vrijstaande bungalow met landelijk uitzicht, rustig gelegen met een dubbele garage en rondom tuin. Indeling: grote living ca. 50 m<sup>2</sup>, 4 slaapkamers, badkamer met doucheruimte in gekleurde sanitair, kelderruimte waarin c.v.-ruimte. Aanvaarding direct. Prijs op aanvraag.

### VOERENDAAL-UBACHSBERG

Aan de Kerkstraat is aangevangen met de bouw van 2 tussengebouwde herenhuisen met een zeer royale indeling: o.a. 4 slaapkamers, grote hobbyruimte enz. Op-levering ca. mei 1979. Koopprijs f 220.350,- v.o.n.

## BEDRIJFSPANDEN

### BEEK

Stationsstraat, te koop winkel/woonhuis met c.v., tuin, winkelruimte ca. 46 m<sup>2</sup> met uitbreidingsmogelijkheden. De woning is zeer ruim. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 162.000,- k.k.

### HEERLEN

Winkelcentrum Heksenberg, te huur winkelruimte, oppervlakte 70 m<sup>2</sup>, op begane grond 50 m<sup>2</sup>, kelder. Aanvaarding in overleg. Huurprijs f 9300,- per jaar excl. BTW.

### HEERLEN

Centrum, te huur aantrekkelijke winkelruimte, totale oppervlakte ca. 90 m<sup>2</sup>. Zeer geschikt als b.v. boekje, kapperszaak etc. Aanvaarding ca. maart 1979. Huurprijs f 1.400,- per maand.

### KERKRADE

St. Pieterstraat, te huur bedrijfspand met bovenwoning, bedrijfsoppervlakte ca. 540 m<sup>2</sup>. De woning heeft een zeer ruime indeling o.a. 7 slaapkamers. Aanvaarding direct. Huurprijs f 24.000,- per jaar.

### KERKRADE

Kloosterraderstraat, te koop bedrijfspand met twee woningen, een woning is voorzien van c.v., de woningen hebben een ruime indeling, winkel en werkplaats aanwezig. Brede oprit naast het huis, 2 garages. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 250.000,- k.k.

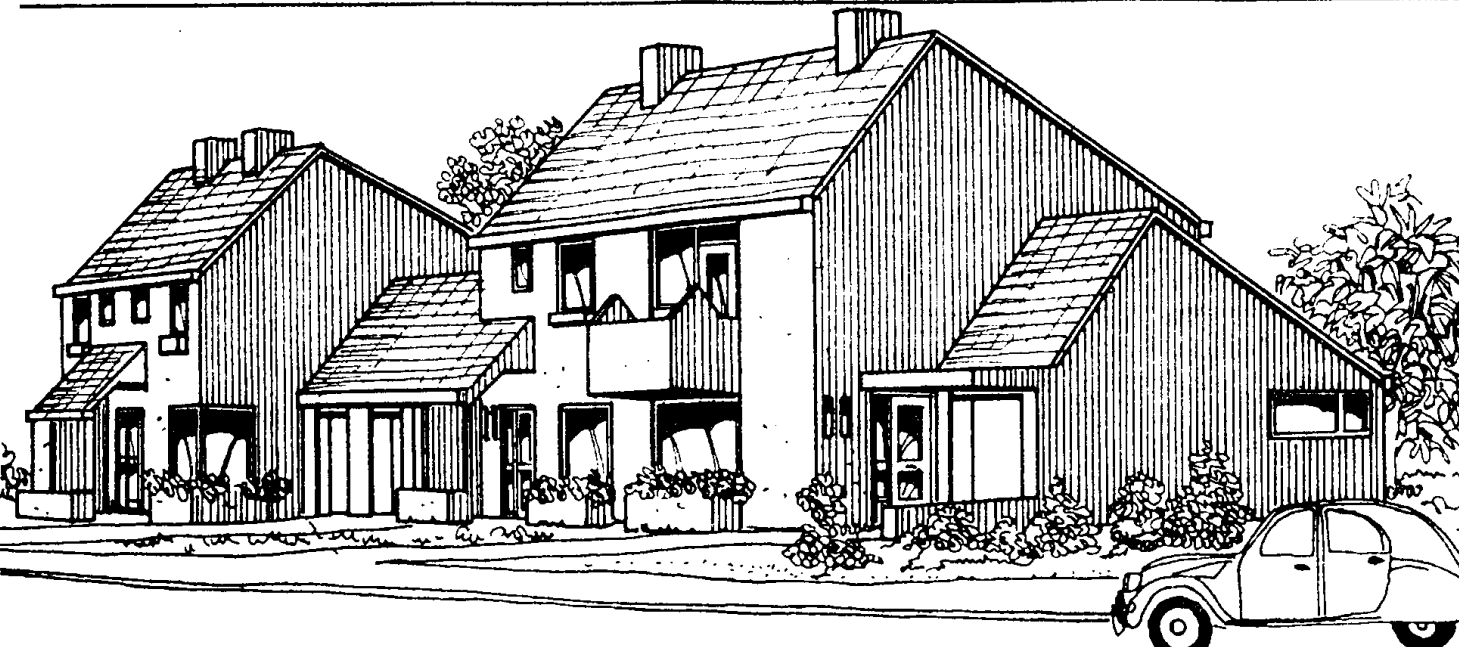
## HEERLEN

In Heerleheide aan de Unolaan, op enkele kilometers afstand van Hoensbroek, Treebeek en Brunssum kunnen wij een aantal appartementen te koop aanbieden.

### Verkooprijzen

van f 104.312,- v.o.n.  
tot f 117.735,- v.o.n.  
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

Totale rijksbijdrage van  
f 22.000,- tot f 15.873,-



**BON**

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een complete documentatie-set doen toekomen van

Indien ik zulks wens, kan ik kosteloos een computer-analyse krijgen over de financiering van deze huizen.

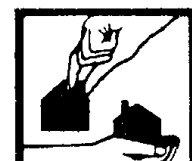
Naam:

Adres:

Plaats:

Tel.:

Bon - in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv, antwoordnr. 40  
6400 VB Heerlen of antwoordnr. 83 6200 WC Maastricht



Waarschijnlijk hebt u meer mogelijkheden dan u denkt.



de projecten, die hierboven zijn genoemd, zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen". Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten.

's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur ook telefonisch alle inlichtingen.

's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur ook telefonisch alle inlichtingen.

's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur ook telefonisch alle inlichtingen.

uniek object voor  
de oostelijke mijnstreek



### UBACH OVER WORMS

Aan de rand van het plan "Abdissenbosch" met een wijds achterland worden een aantal halfvrijstaande huizen gebouwd. Er zijn goede weg- en busverbindingen naar Waubach, Brunssum en Heerlen.

Verkooprijzen  
van f 208.565,- v.o.n.  
tot f 210.335,- v.o.n.  
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

De openingstijden van onze kantoren zijn:  
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur.  
's zaterdags van 9.00 tot 13.00 uur.



makelaars in onroerende goederen  
bouwprojectontwikkeling  
verzekeringen hypotheek

6411 ET heerlen  
templesplein 25  
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht  
scharnweg 108  
tel. 043-628888

**STIENSTRA**

# BINNENKORT TE HUUR

85 m<sup>2</sup> kantoorruimte op begane grond in de Torenflat Euterpelaaan te Heerlen.

Parkeergelegenheid aanwezig.

Huurprijs f 850,- per maand  
excl. BTW en excl. stook- en servicekosten.

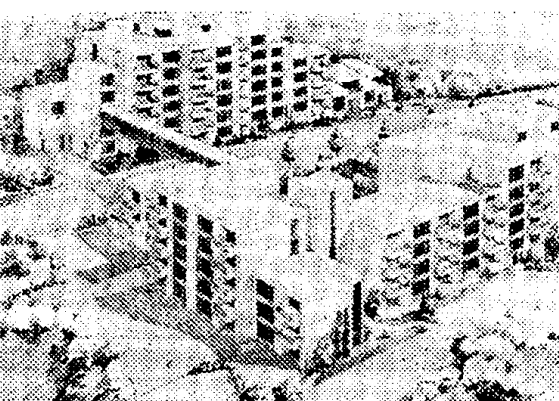
Inrichtingen:

Nedu BV.  
Apollolaan 13  
Heerlen  
tel. 045-716780

**NEDU**  
heerlen

Publikatie van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds

## Sfeervol wonen met de zekerheid van een 4\*\*\*\* service.



Modelwoning geopend  
op dinsdag en donderdag van 11.00 tot 16.00 uur.

Dat kan in Service-appartementen Het Hooghe Oord te Vaals waar de eerste bewoners reeds hun intrek hebben genomen. Om U in de gelegenheid te stellen kennis te maken met de service-faciliteiten houden wij op ZONDAG 4 FEBRUARI van 13.00 tot 17.00 uur OPEN HUIS. Er zijn nog twee, drie- en vierkamerappartementen te koop of te huur alsmede luxe herenhuisen. Indien U niet in de gelegenheid bent op 4 FEBRUARI naar Vaals te komen maak dan een afspraak voor bezichtiging op een andere dag of vraag eerst de uitgebreide brochure aan.

Het Hooghe Oord  
'n Komfortabel thuis.  
Ceresstraat 150, Vaals.

B.V. BOUWBEDRIJF VAN EIJKELENBURG  
Graafsebaan 109 - 5248 JT Rosmalen, tel. 04192-9001

Makelaardij O.G. Stroom, Lenting en Van Gangelen - Maastricht 043 - 117 37

## VOOR DEZE OBJEKTEN BETAALT U ALS KOPER GEEN COURTAGE

### St. Geertruid

Schitterend gelegen SI-MI-BUNGALOW met c.v., garage en grote tuin op 1000 m<sup>2</sup> grond. Ind: ruime betegelde hal (26 m<sup>2</sup>), woonkamer met open haard (56 m<sup>2</sup>), open keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche, 2e toilet, garage, c.v.-ruimte, berging, provisiekelder. Bouwjaar 1974, deelsjiks afwerking, mooie vergezichten op een glooiend landschap. Aanvaarding: spoedig. Prijs: f. 380.000,- k.k.

### Gulpen

Looierstraat, Ruim WINKELWOONHUIS. Ind: winkel 55 m<sup>2</sup>, magazijnen, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder, ruimte. Aanvaarding: spoedig. Vraagprijs: op aanvraag.

### Eygelshoven

Eisenhowerstraat, Luxe halfvrijstaand WOONHUIS met grote garage en tuin op 187 m<sup>2</sup> grond. Ind: hal, toilet, woonkamer met parketvloer, open keuken met volieken aanbouwkeuken, bevattende alle apparatuur, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet, ruime zolder. Dit in 1977 gebouwd woonhuis is luxe afgewerkt o.a. travertinvloeren, gekleurde sanitair, veel sierpleisterwerk, mahoniehouten binnendeuren. Aanvaarding: in overleg. Prijs: f. 175.000,- k.k.

### Hoensbroek

Opbraakstraat, Degelijk halfvrijstaand splitlevel WOONHUIS met garage, berging, aangelegde tuin op 150 m<sup>2</sup> grond. Ind: hal/garderobe, toilet, keuken met luxe aanbouwkeuken en bergkast, woonkamer met leivloeren, open haard, schoorsteen, 4 slaapkamers, 1 met balkon, badkamer met douche, apart toilet, c.v.-ruimte, vliering. Dit onlangs gebouwde woonhuis heeft een speelse binnenarchitectuur, die een aangename woonfeer schept. Aanvaarding: juni 1979. Vraagprijs: f. 162.000,- k.k.

### Roosteren

Steenakker, TUSSENWONING met c.v., tuin en garage op 213 m<sup>2</sup> grond. Ind: hal, toilet, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, ruime zolder (vlioztrap). Bouwjaar 1975, gelegen aan woonerf. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs: f. 132.500,- k.k.

### Schaesberg

Baanstraat, Groot vrijstaand WOONHUIS met c.v., garage en erf op 258 m<sup>2</sup> grond. Ind: grote kelder, gang, toilet, ruime woonkamer, keuken, bijkeuken, berging, douche, 3 slaapkamers, vaste trap naar 2e verdieping. 2 mansarde slaapkamers, zolder. Bij deze woning is eventueel te kopen, een naast de woning gelegen bouwterrein van 355 m<sup>2</sup> waarvan de prijs op aanvraag. Aanvaarding: direct. Vraagprijs: f. 160.000,- k.k.

### Schinveld

Past. Greymanstraat, Halfvrijstaand WOONHUIS met showroom, kantoor en magazijnen op 647 m<sup>2</sup> grond. Ind: hal, toilet, grote L-vormige woonkamer met parket, natuursteen en open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Het geheel is als zakenpand voor velerlei doeleinden geschikt. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs: f. 260.000,- k.k.

### Schinnen/Puth

Molenweg, Fraai gelegen halfvrijstaand WOONHUIS met c.v., garage en schuurtje op 260 m<sup>2</sup> grond. Ind: kelder, hal, toilet, ruime woonkamer, open keuken met keukensinstallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en v.w., wasruimte, zolder. Vrij uitzicht op een rustige ligging, luxe afwerking o.a. gekleurde sanitair, natuursteen, schroefjes, luxe tegelwerk. Prijs: f. 147.000,- k.k. Aanvaarding: direct.

**B.V. CENTRAAL  
MAKELAARSKANTOOR**

Raadhuisplein 11, Heerlen.  
tel. 045-716231.  
J.C.J. Neven.  
privé: 04450-2037

## VOOR DEZE OBJEKTEN BETAALT U ALS KOPER GEEN COURTAGE

### Eysden

Kennedylaan 50. Riante gelegen ruime HIRNHUIS met garage en tuin op 249 m<sup>2</sup> grond. Ind: hal, toilet, keuken met volledige aanbouwkeuken, woonkamer (50 m<sup>2</sup>) met parket, tuindeur en splittrap naar 1e verdieping, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping, mansarde slaapkamer, c.v.-ruimte met boiler. Bouwjaar 1975, ligging aan een ruime laan en aan de achterzijde een speelstraat met toegang tot de garage. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs: f. 215.000,- k.k.

### Buchten/Born

Schout Boutensstraat 27. Luxe halfvrijstaand WOONHUIS met garage en achtertuin (100 m<sup>2</sup>) op 225 m<sup>2</sup> grond. Ind: hal/garderobe, toilet, ruime woonkamer met parketvloer en open haard, open keuken met eetbar en volledige aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping, ruime mansarde slaapkamer, c.v.-ruimte met boiler en berging. De woning is geheel geïsoleerd, thermopane beglazing en een goeddoordachte afwerking. Aanvaarding: april 1979. Vraagprijs: f. 178.000,- k.k.

### Banholt/Mheer

St. Gerlachstraat, Geschakeld halfvrijstaand WOONHUIS in landhuisstijl met garage en aangelegde tuin op 300 m<sup>2</sup> grond. Ind: hal met garderobe, toilet, ruime woonkamer (38 m<sup>2</sup>) met open haard, parket en tuindeur naar tuinterreinen, keuken met keukensinstallatie, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder (vlioztrap), c.v.-ruimte. Bouwjaar 1977, in een landelijke omgeving met panoramisch uitzicht. Aanvaarding: spoedig. Prijs: f. 180.000,- k.k.

### Ulestraten

de Sauveursstraat. Royale luxe BUNGALOW met panoramisch uitzicht en rondom fraai aangelegde tuin op 852 m<sup>2</sup> grond. Ind: souterrain: hal, slaapkamer, was-, provisiekelder, stook- en wijnruimte, garage. Parterre: entree ontvangthal met garderobe, toilet. 1-vormige woonkamer (52 m<sup>2</sup>) met open haard en een brede toegang tot inpandig atrium en beschut terras met open haard, luxe open keuken (12 m<sup>2</sup>) met eiken eetbar en aanbouwkeuken met volledige apparatuur (gaganaux), slaapkamer met ingebouwde kastenwand met aanliggende badkamer met ligbad, douche, toilet, 2 v.w., slaapkamer met aanliggende badkamer met douche en v.w. Rondom betegeld terras. Solide gebouwd in 1973 in een mooie stijl met zeer veel luxe o.a. thermopane beglazing, hardhout, natuursteen, hete lichtverwarming, veel schoonmetaalwerk, schroefjes met lichtspots, gekleurde sanitair, luxe tegelwerk. Aanvaarding: in overleg. Prijs: f. 550.000,- k.k.

### Nieuwenhagen

Hereweg, BOUWGROND te koop 1000 m<sup>2</sup>. Vraagprijs: f. 120,- per m<sup>2</sup> k.k.

### Te Huur

### Yzeren/Sibbe

Groenstraat, Nieuw vrijstaand LANDHUIS met een grote tuin. Ind: hal, toilet, L-vormige woonkamer (55 m<sup>2</sup>) met open haard en oud-Hollands plafond, keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken, kelderruimte, royale overloop, 3 slaapkamers, 1 met terras, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, ruime afgewerkte zolder, garage met entresol. Het pand is luxe afgewerkt o.a. thermopane beglazing, hardhout, gekleurde sanitair, schoonmetaalwerk, betegelde vloeren. Huurprijs: f. 1.100,- per maand. Aanvaarding: 1 maart 1979.

**B.V. CENTRAAL  
MAKELAARSKANTOOR**

Raadhuisplein 11, Heerlen.  
tel. 045-716231.  
J.C.J. Neven.  
privé: 04450-2037



# Slapen is gezond

Slaapt kort is gevaarlijker dan een tekort aan voedsel, zegt de informatiedienst van Bayer Nederland. Zonder eten kan een mens het wel een paar weken uithouden. Slaapt kort heeft al na 4 tot 5 dagen een sterk verminderd reactie- en concentratievermogen tot gevolg. Een vergelijking die ietwat hinkt, want in het ene geval gaat het over „uithouden“ en in het andere over „reactievermogen“. Als het met het uithouden afgevoerd is, is het reactievermogen ook wel minder. Bayer zegt dat 20 graden de ideale slaapkamertemperatuur is: 16 graden is te laag. Volgens de informatiedienst is het een fabeltje dat warme bedden het lichaam verzwakken. Als we het in onze slaap te warm krijgen, bevrijden we ons vanzelf van te warm dek. Als het te koud is verkrampen we en kan het lichaam niet ontspannen.

## Wol

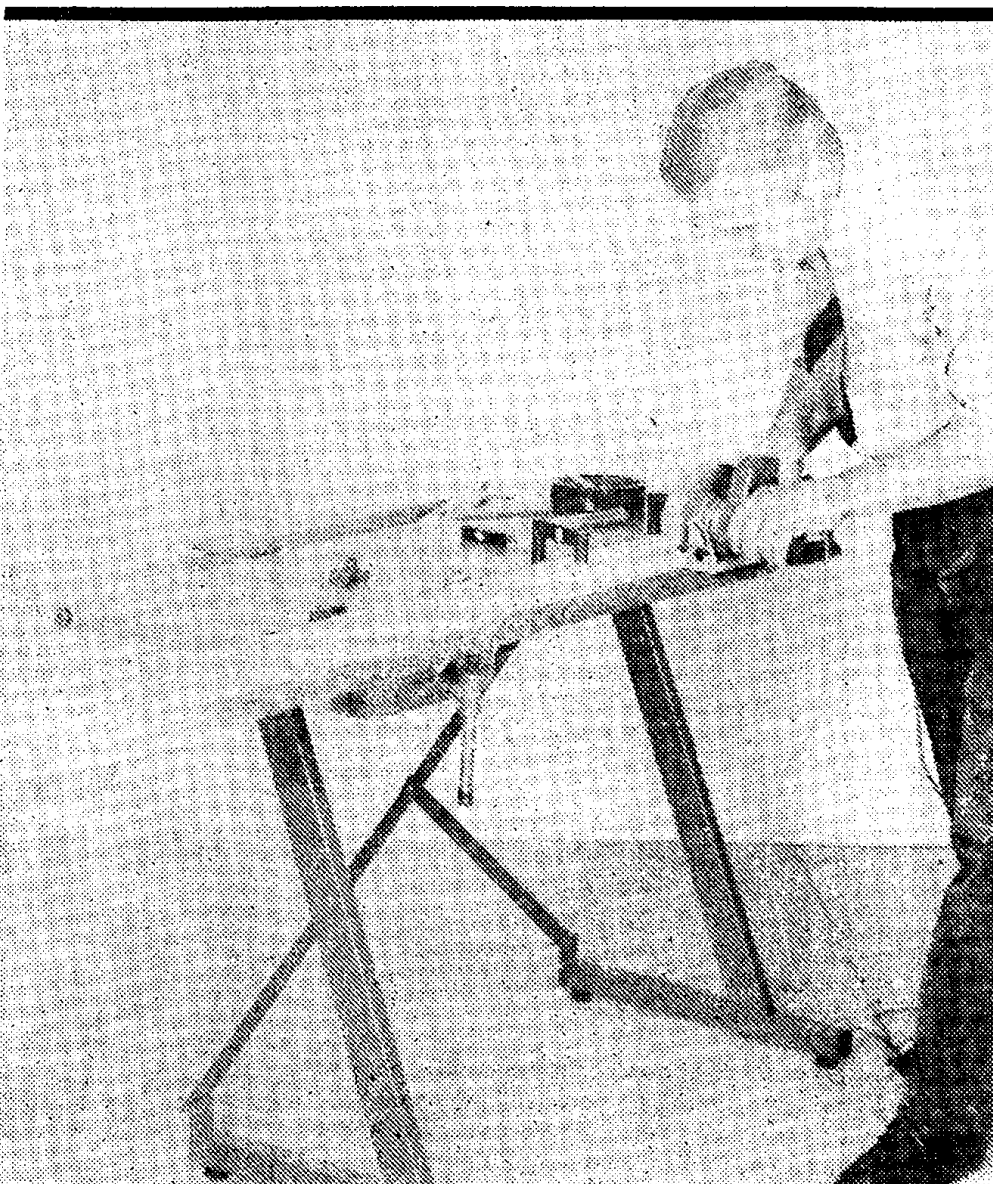
Hoewel wol ideaal is om onder te liggen zijn sommige mensen er allergisch voor. Daarbij kan wol kriebelen, schrijft de Stichting Persencentrum Woningrichting. Dekens en synthetische garens hoeven niet van mindere kwaliteit te zijn. Vooral voor mensen die 's nachts snel afkoelen kan een deken van kunstvezels de beste oplossing zijn. Anderzijds kan het soms een broeieffect geven en dan is het gauw te warm. Bij erge transpiratie verdienen overigens natuurvezels de voorkeur. De afdrukkende zuiver scheerwol op een deken zegt niets over de hoeveelheid wol die erin zit. Op het etiket moet vermeld worden hoeveel

wol de deken bevat. De beste lakens zijn volgens het Persencentrum van vlaslinnen, maar die zijn vrij duur, kwaliteit-katoen is ook uitstekend. Een laken moet veel vocht kunnen opnemen omdat men tijdens het slapen veel transpireert. Daarom acht men het verstandig lakens veelvuldig te verschoonen. Het verstevigen na het wassen wordt afgeraden. Gesteven lakens nemen minder vocht op.

## Dons

Men heeft berekend dat nog maar 13 procent van de Nederlanders onder donsbedden slaapt, ofschoon de verkoop ervan de laatste jaren sterk is gestegen. Dat deed ook de prijs trouwens. Op de goede kwaliteit staat uitdrukkelijk vermeld of er sprake is van synthetische vulling, veren, half-

dons of echte donsdekens. In vroeger jaren werd nogal geknoeid met dons. Er was veel onzuiver spul bij, zelfs twee-dehandsvulling. De Stichting Vergelijkend Warenonderzoek heeft vastgesteld dat de dekbedden met vastgesteld hoogste percentage dons in bepaalde gevallen te warm kunnen zijn. Ook acht de stichting het beter bij het aanschaffen van donsbedden de dekens niet weg te doen. Het gezegde: „Wat goed is tegen de kou is ook goed tegen de warmte“, slaat niet op donsdekens. Tenzij men (in de warme zomermaanden, die hopelijk nog eens komen) graag smooit. Alle slaadviezen hebben weinig zin in een rumoerige omgeving. We hebben wel vernomen dat de Algemene Vereniging van Inbrekers vrijwel geluidsdichte oorwachten op de markt wil brengen.

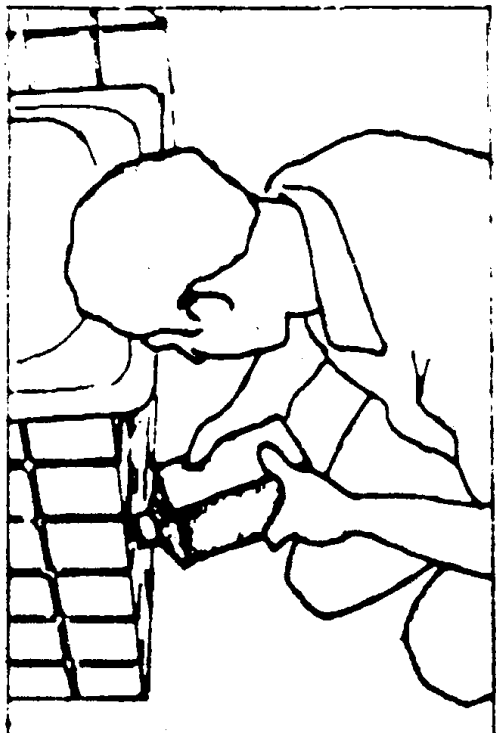


# Badkuipisolatie: meer comfort, minder warmteverlies

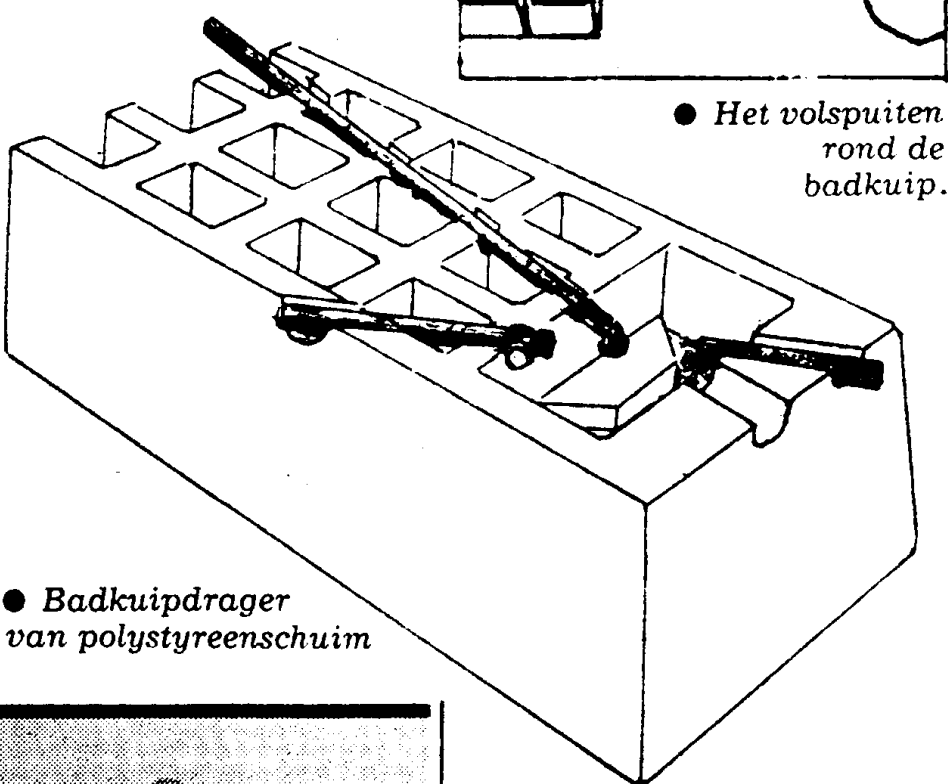
In bad gaan is een plezierige ontspanning. Wanneer het bad echter snel afkoelt, is dat minder prettig. Dan moet je eruit, of opnieuw heet water toevoegen. Er is echter een betere oplossing. We kunnen de warmte van het badwater langer vasthouden. De meeste badkuipen zijn ingebouwd. Tussen de buitenwand van de badkuip en de ombouw is een holle ruimte. Het hete water straalt, via het grote wandoppervlak, warmte uit. Wanneer we deze open ruimte opvullen met een isolerend materiaal zal het badwater langer behaaglijk blijven en is bovendien bij het leeglopen van het bad minder geluid hoorbaar.

Eén methode om het isolatiemateriaal aan te brengen is volschuimen. Het aangewezen vulmateriaal hiervoor is polyurethaanschuim (p.u.-schuim). In doe-het-zelfwinkels kunt u het nodige materiaal voor dit volschuimsysteem aanschaffen. Het bestaat meestal uit twee afzonderlijke bestanden, die door goed schudden een chemische reactie aangaan. Onmiddellijk na het mengen begint de reactie, waarbij het materiaal gaat schuimen en waardoor het volume, afhankelijk van de soort p.u.-schuim, tot tachtig maal het oorspronkelijke volume kan oplopen. Voor het volschuimen van de ruimte tussen badkuip en ombouw moet schuim van niet te grote dichtheid (veel luchtcellen) worden gebruikt. Voordat u met schuimen begint, moet u eerst de plaatsen bepalen waar u het schuim gaat inbrengen. Daarvoor zijn gaten nodig in de ombouw van de badkuip. De schenktuit van het plastic reservoir, dat bij een set p.u.-schuimmateriaal wordt verkocht, moet gemakkelijk door de gaten kun-

nen worden gestoken (fig. 1). In het zelfde reservoir worden de twee bestanddelen gemengd. Afhankelijk van de schuimstofsoort gelden bepaalde hoogten tot waar het zich uitzettende schuim kan oprijzen. Ook voor de horizontale afstand waarover het schuim zich kan uitbreiden, zijn bepaalde grenzen. Voor het inschuimen van een badkuip zult u in het algemeen zowel in de breedte als de hoogte van het vlak van de badombouw twee inspuitsgaten nodig hebben. U kunt ze als volgt verdelen: op één derde en twee derden van de lengte van het vlak en op één derde en twee derden van de hoogte van het vlak. Meteen nadat het schuim is gemengd en begint te rijzen, wordt de schenktuit in het onderste gat links gebracht. Het schuim zoekt zijn weg in de holle ruimte onder het bad en tussen om-



● Het volschuimen rond de badkuip.



● Badkuipdrager van polystyreenschuim

bouw en badkuip. Is de hoeveelheid benodigd en klaargemaakt schuim door het gat verdwenen, maak dan een nieuwe hoeveelheid aan en spuit deze via het onderste gat rechts in. Daarna links en rechts boven volschuimen. De benodigde hoeveelheid schuim die voor dit karwei in vierën gedeeld moet worden, wordt in liters uitgedrukt. Voor het bepalen van de benodigde hoeveelheid kunt u het beste bij de leverancier te rade gaan.

## Isolerende badkuipdrager

Bij de beschreven methode hebt u geen controle op het volledig volschuimen van de ruimte. Een andere mogelijkheid om de badkuip volledig te isoleren, is gebruik te maken van een zogenaamde badkuipdrager van polystyreenschuim, die in de vormen van de gangbaarste badkuipen leverbaar zijn (fig. 2). Vooral wanneer een nieuwe badkuip geplaatst wordt, is dit systeem te prefereren. Het monteren is een eenvoudige zaak. De badkuipdrager wordt op een „bed“ van bijvoorbeeld bouwlijm op de vloer gesteld en daarna met een waterpas in beide richtingen horizontaal gezet. Vanzelfsprekend moeten vooraf de nodige voorzieningen worden getroffen voor de waterafvoer. In de „drager“ van polystyreenschuim wordt dan het bad ingelaten. Bij een badkuip die reeds gemonteerd is en die u niet helemaal wilt demonteren om de badkuipdrager te installeren, kan ook een deugdelijke isolatie worden verkregen door de ombouw te verwijderen en daarna de ruimte rond de badkuip stevig vol te stoppen met bijvoorbeeld glaswoldekens. Daarna kunt u de ombouw opnieuw monteren. Bij deze isolatiemethode moet u er voor zorgen dat het materiaal niet vochtig wordt, omdat dat aan het isolerende effect afbreuk kan doen, vooral bij glaswol. Het grootste gevaar hiervoor bestaat bij de aansluiting van de tegen de muren vallende randen van de badkuip. Deze aansluiting kan met siliconenkit waterdicht afgewerkt worden. Een andere methode om badkuipen waterdicht tegen de muur aan te sluiten, is gebruik te maken van speciale kunststofprofielen. Deze profielen worden met kit of speciale lijm bevestigd, zodanig dat ze langs de wanden afdruppend vocht over de rand van de badkuip laten afvloeien. De keuze van het juiste profiel hangt onder meer samen met het materiaal waarmee u de wanden afwerkt. Wanneer bestaande wanden gehandhaafd blijven, kunt u de aansluiting tussen badkuip en wand beter met siliconenkit afwerken.

## Kant en klaar produkt heeft veel opgang gemaakt

# Werkbank, zelf maken of kopen

U hoeft geen professionele doe-het-zelver te zijn om aan een handig werkbankje plezier te beleven. Allerlei kleiner knutselwerk, reparatie- en onderhoudswerk, evenals trouwens de wat meer huiselijke hobbyactiviteiten, maken het bezit van een niet te grote werkbank erg aantrekkelijk. Je hebt niet alleen ruimte om het werkstuk, gereedschappen e.d. direct bij de hand te leggen, maar je kunt ook dingen vastklemmen, wanneer de werkbank althans van een klem is voorzien. Zo niet, dan kan een eenvoudige werkbankklem, die op de rand kan worden gezet, uitkomst geven.

De echte werkbank, zo'n ding van bijv. dik beukenhout, zware poten, gereedschapslade, misschien zelfs een kastje onder het blad, voorzien van voor- en zijtangen (klemmen aan de voorkant en rechts opzij) lokt u misschien verleidelijk toe. Aanschaf heeft echter alleen zin wanneer u over een permanente werkplaats beschikt, bijv. een flinke schuur of een hoek in de garage. Bedenk dat u voldoende ruimte moet hebben om nut van een vaste werkbank te hebben. Hij moet niet alleen zelf een plekje kunnen vinden, maar minstens één zijkant moet er ook nog voldoende vrije ruimte zijn om er grotere werkstukken te kunnen hanteren. In de meeste gevallen is een wat eenvoudiger werkbank een aantrekkelijker oplossing. Niet alleen omdat u daarmee veel goedkoper uit bent, maar ook omdat hij veel flexibeler is. U kunt hem neerzetten waar u wilt; u hoeft dus niet altijd het werkstuk naar de werkbank te brengen, maar andersom kan ook. En dat is soms verdraaid gemakkelijk, bijv. wanneer u binnenshuis reparatie- of verbouwwerk doet.

## Stevigheid vereist

Voor veel doe-het-zelvers is het zelf-maken van een werkbank een uitdaging. Het is uiteraard wel de allergeoedkoopste oplossing. Het is echter niet zo eenvoudig om een goede (stevige!) werkbank te maken; het vergt althans enige ervaring in houtbewerking. Het maken van een wegklapbare werkbank vereist het monteren van een scharnierend pootstel. Er zijn, afhankelijk van de individuele situatie, vele verschillende oplossingen voor te bedenken. De fout die bij het zelf-fabriceren van een werkbankje of werktafel vaak wordt gemaakt, is dat het werkbankblad te licht wordt uitgevoerd. Een stuk spaanderplaat is beslist onvoldoende; dat gaat veren, doorbuigen. Twee van die stukken spaanderplaat op elkaar lijkt heel wat beter, maar dan blijkt het blad al snel krom te trekken. Het is daarom zeker niet overdreven om een blad van een zelfgemaakte werkbank, wanneer dat van spaanderplaat wordt vervaardigd, uit drie op elkaar gelijkende stukken spaanderplaat te construeren. Het struikelblok bij het maken van een werkbank is verder veelal de constructie van het ondersteel. Aan de stijfheid van een werkbank moeten heel wat zwaardere eisen worden gesteld dan bij een tafel; zomaar een stel poten eronder is niet voldoende. Wordt het een aan de muur gemonteerde, wegklapbare werkbank, dan is een uitermate stevige, scharnierende constructie nodig. Samenvattend: weet dus waaraan u begint als u zelf een werkbankje in

elkaar wilt zetten, zeker wanneer u daaraan bepaalde eisen stelt.

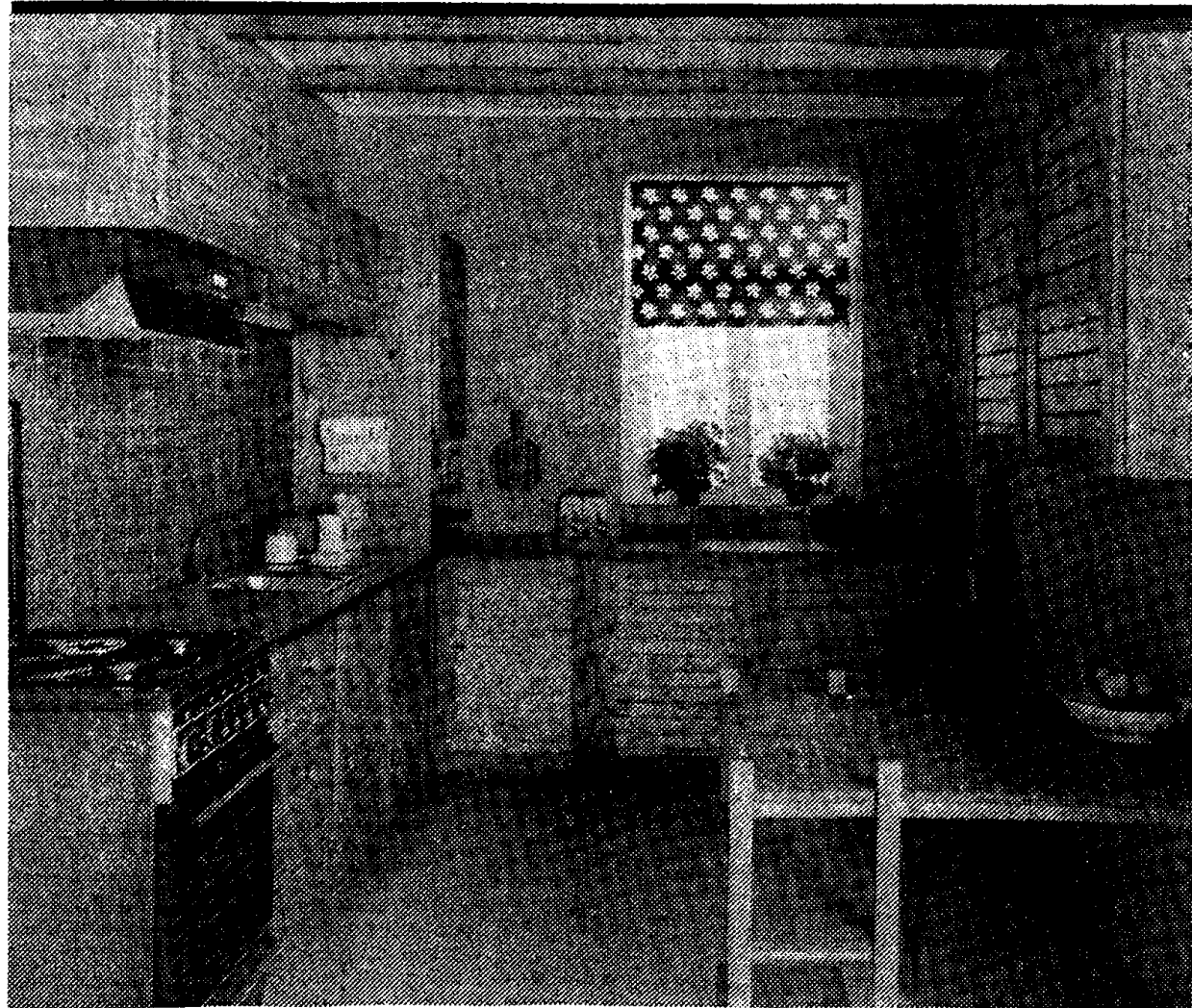
## Hobbymeester

De kant-en-klaar verkrijgbare inklapbare werkbank heeft dan ook om begrijpelijke redenen veel op-

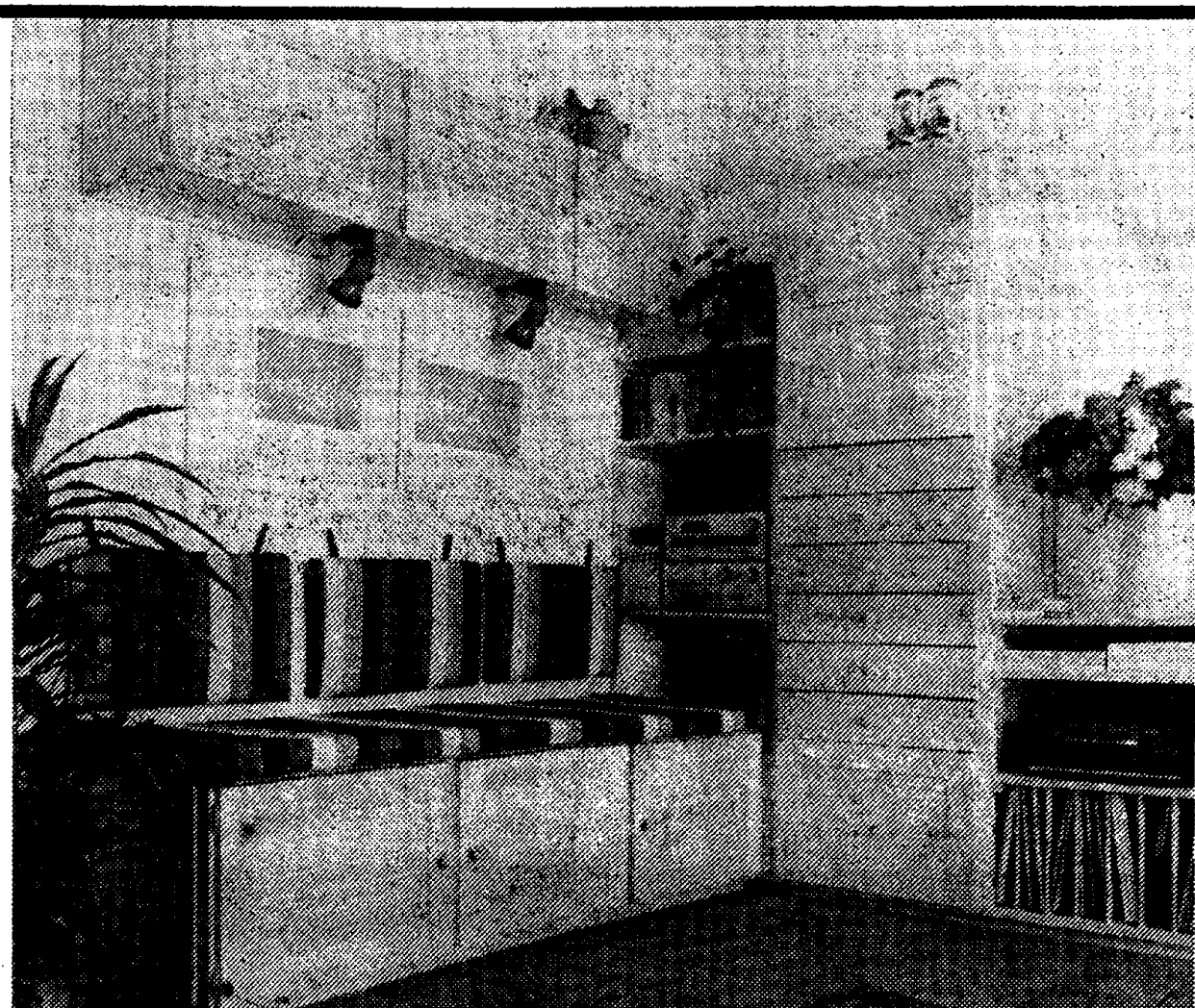
gang gemaakt, niet in het minst onder invloed van een commerciële propagandaactie. In het algemeen kan men echter nauwelijks van een werkbank spreken, wie redelijke eisen aan zo'n ding stelt, verlangt toch een normale werkhogte en dat mankeert nu juist aan de populaire inklapbare werkbanken, die overigens als broodjes van de bakker de deur uitgaan, ook onder invloed van de prijszetslag, die op dit gebied al maanden wordt geleverd. Onlangs zagen we in Duitsland een nieuwe inklapbare werkbank, waarvan een der bekendste DHZ-experts in dat land vertelde: „Dat is nu een echte werkbank, maar met alle gemakken van het inklapbare type. Wunderbar“.

Wat we nog wel meest wonderbaar vonden, was dat een Nederlands produkt bleek te zijn. In Duitsland al heel populair, hier in Nederland in slechts enkele DHZ-zaken verkrijgbaar. We hebben de uitvinder en fabrikant van die bank, de heer Segerink, gevraagd hoe dat nu zit. Zijn verhaal kwam erop neer dat de detaillist in het algemeen geneigd is om probleemloze dingen te verkopen: produkten waarvoor hij niet hoeft te praten, die gewoon verkocht worden omdat er immers zo'n enorme reclame voor wordt gemaakt. Als constructeur van die werkbank (Hobby-Meester geheten) is hij natuurlijk niet onbevooroordeeld. Daarom hebben we die

Hobby-Meester zelf eens aan de tand gevoeld. Conclusie: inderdaad een echte werkbank, hoogte 83 cm, heel gemakkelijk in- en uitklapbaar, stevig op de poten, werkbankblad 120,45 cm (3 cm dik gestoomd beuken multiplex), zware klem, voorzien van gereedschapsvak, geleverd met twee ouderwetse maar prima werkende klemhaken, waarmee elk werkstuk snel kan worden ingeklemd op het werkbankvlak. De adviesprijs van de Hobby-meester is f 270. Nu loopt u de kans dat uw DHZ-winkelier er nog nooit van heeft gehoord. Vraag dan, als u er wat meer van wilt weten, maar informatie aan de fabrikant, Segerink, Denekamp, 05413-1436.



● Keukeninrichting van M3-systeem.



● Gecombineerd wand- en zitmeubel uit M3-onderdelen.

# Spelen met eerlijk hout

Tot de succesnummers op het gebied van bouwsystemen behoren vooral de systemen die uit „eertlijk vurehout“ zijn samengesteld. Daarmee willen we niet zeggen dat andere houtsoorten „oneerlijk“ zouden zijn. Maar vuren heeft een paar voordelen: het is niet te duur, het doet lekker natuurlijk aan, en de onafgewerkte vorm waarin het wordt geleverd (overigens wel netjes glad geschuurd), maakt een scala aan afwerkingsmethoden naar eigen keuze mogelijk. Je kunt het blank lakken, verven, met beits of transparante kleurlak behandelen. Een van de aantrekkelijkheden is ook dat je een bepaald bouwstel na verloop van tijd kunt demonteren en dan verreweg de meeste onderdelen weer voor iets anders gebruiken.

Die blank-vuren systemen variëren van het eenvoudige stellingmateriaal, dat eigenlijk als magazijnstelling is ontwikkeld, tot zeer geraffineerde bouwsystemen. Wat dit laatste betreft, komt Hubo de eer toe dat het twee systemen heeft ontwikkeld die nagenoeg alle gangbare meubelingsvraagstukken kunnen oplossen. We doelen op het EL-4 en het M3-systeem. Het zijn ware inventievelingen geweest die deze systemen hebben bedacht en uitgevoerd.

## Veel mogelijkheden

Het is uiteraard geen materiaal om een „duur“ uitzienend interieur

te maken. Toch heeft een bouwstel uit een van die systemen een zekere representativiteit. Aanvankelijk werd gemeend dat het materiaal was dat nagenoeg uitsluitend voor tienerkamers of in het wooninterieur van „alternatieve“ jongelui opgang zou maken. Het heeft echter duidelijk een breder afzetgebied gevonden. Terecht, want het is, wat de Engelsen noemen, „good looking“, vriendelijk en huiselijk. Dergelijke systemen nemen voor veel (minder ervaren) doe-het-zelvers een belangrijk probleem weg: het exact op maat maken van onderdelen en het maken van deugdelijke verbindingen tussen die onderdelen. En dan is er de grote flexibiliteit van die systemen: kastjes, hele wandbergmeubels, „woontorens“, zithoe-

ken, plantenbakken, speelgoedkarren, bureaus of werktafels, keukenkastjes en zelfs complete keukensinterieurs, gewone, stapelen hemelbedden, kortom, zo goed als alles wat onder de noemer „meubel“ te vangen is, kan ervan worden gemaakt.

## Twee systemen

Het verschil tussen EL 4 en M3 zit voornamelijk in de profilering van de „staanders“. Bij EL 4 zijn die over de lengte van vier zijden voorzien van een doorlopende groef, waarin de planken (zij- en tussenschotten, boven- en onderzijde, legplanken, e.d.) klemmend passen. Met wat lijm en schroeven worden de onderdelen heel eenvoudig in elkaar gezet.

Bij het M3-systeem is de staander op regelmatige afstanden voorzien van overdwarse groeven, waarin regels, draagplanken en panelen kunnen worden gemonteerd.

De kracht van beide systemen is overigens dat ze met talrijke onderdelen en accessoires worden gecombineerd (laden, deuren, scharnieren, enz.) en dat er in de afmetingen veel keuze is. En wat misschien nog wel belangrijker is: de koper krijgt een voortreffelijke handleiding, niet alleen met bouw-ideeën, maar vooral met duidelijke montageinstructies.

Het is materiaal dat de moeite van het bekijken waard is... en dat je dan meteen al „jeuk in de vingers“ bezorgt.



# AMSTENRADE: royale woningen in een riant plan

In het riant plan 'Achter den Hof', met een prettige differentiatie in de stedenbouwkundige vormgeving, worden o.a. herenhuizen gerealiseerd met een architectuur van allure. Modern en ruim.



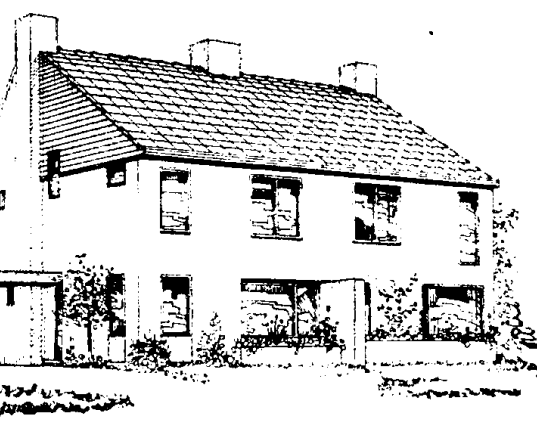
Type Adour A wordt gebouwd met car port en berging of met garage.  
Via de ruime hal met open trap zijn er 2 toegangsmogelijkheden tot de royale U-vormige living. Daarin een woonkamer met open haard en een eetkamer met schuifpui. In de uitgebouwde keuken is een exclusieve keuken-uitrusting met onder meer een gas-inbouw-kookplaat, een vaatwasmachine en Duropal werkblad, een afzuigkap en een inbouw-koelkast. Vanuit de keuken is de berging te bereiken.

Op de slaapverdieping zijn een overloop, 3 slaapkamers, een badkamer met ligbad en vaste wastafel, een doucheruimte met douche-bak en vaste wastafel en een apart tweede toilet. De ruime zolderverdieping (opp. ca. 57 m<sup>2</sup>), waarop de c.v. is geplaatst, is te bereiken via de dichte trap.

De wanden en de vloeren van de keuken, de toiletten, de hal, de doucheruimte en de badkamer worden betegeld volgens bestek. In de toiletten, de badkamer en de doucheruimte wordt gekleurd sanitair geplaatst. De spouwmuuren en de dakconstructie worden geïsoleerd.

Bij tijdige koopbeslissing heeft u de mogelijkheid uw eigen keuze voor bijvoorbeeld de betegeling en de keukenvoorfronten te laten verwerken. Hiervoor zijn de gegevens in het bestek en een stelpost in de begroting opgenomen.

Koopprijs vanaf fl. 286.500,-



Zendt u mij geheel vrijblijvend de documentatie van de woningen in Amstenrade, type \_\_\_\_\_ naam \_\_\_\_\_ adres \_\_\_\_\_ plaats \_\_\_\_\_ telefoon \_\_\_\_\_

Inzenden: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard. (Geen postzegel plakken.)

**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed - lid MCC - lid FIABCI - sittard venlo eindhoven  
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-19151

OPENINGSTIJDEN:  
Op werkdagen van 08.30 - 19.30 uur. Zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.

# nu zijn er allerlei KOOPJES te halen bij

# DOMY%BERGH MEUBELN

- \* lederen bankstellen
- \* eiken bankstellen
- \* slaapkamers
- \* bureaus, ook speciaal voor kinderen
- \* losse fauteuils, vele modellen
- \* eetkamers
- \* wandmeubelen

komt u maar eens kijken

**DOMY%BERGH**  
is de grootste en meest gesorteerde meubelzaak van Nederland.

Kom naar het 10.000m<sup>2</sup> grote  
Dom v.d. Bergh Meubelparadijs,

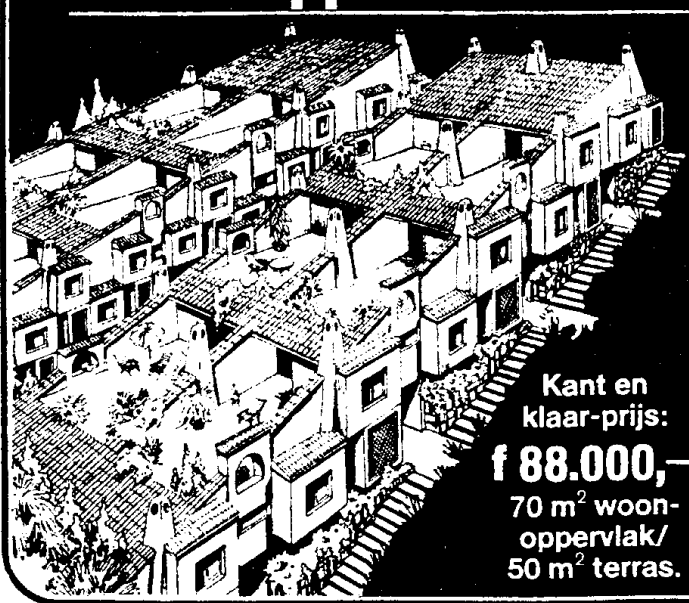
Overal staat  
wel wat van  
uw gading!

Rijksweg Noord 2 - 42, Sittard, Tel. 04490 - 13145\*

**Heel**  
Te koop aangeboden vrijstaande 2-sik-  
**bungalow**  
(Berkenlaan 3)  
Ruime aangelegde tuin, dubbele garage en serre. Prijs en aanvaarding in overleg. Int. 0478-2164.

**ROLLUIKEN  
JALOEZIEËN  
ZONNESCHERMEN**  
Vrijblijvend prijsopgave  
**MICA**  
**ZONWERING**  
showroom  
Sittardseweg 116, Heerlen  
Tel. 045 - 721658

**Kompleet nieuw concept voor  
Spaanse recreatie. Aan de Costa Blanca.**  
**Terras-appartementen.**



Beleef uw eerstvolgende vakantie in uw eigen luxe appartement. Met riante woon- en eetruimte, 2 slaapkamers, 2 badkamers, keuken, hal en 'n enorm 50 m<sup>2</sup> groot terras. Romantisch comfort dat u uw thuis doet vergeten. Gelegen op 't zuiden met uitzicht op zee. Uw vakantiecentrum heet "Rocalmar" en heeft 'n ontmoetingscentrum, restaurants, pubs, openlucht- en overdekte zwembaden, verlichte tennisbanen en vlakbij een 18 holes-golfbaan. Prachtige privéstranden en op 800 meter afstand een fascinerend rots en grottenstelsel. Het puur Nederlands management garandeert u een degelijke bouw-kwaliteit.

**Mesterom**  
Potgieterstraat 2 - 6190 AA Beek (L)  
Telefoon 04402/5810

Ik ben geïnteresseerd in uw prachtige project "Rocalmar" en ontvang graag gratis uw 56 pagina's dikke informatie brochure.

Naam: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_  
Woonplaats: \_\_\_\_\_ Telefoon: \_\_\_\_\_

# Een woning van Ruijters, vast goed!

**Te koop**

**BRUNSSUM**  
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. extra grote garage en tuin op het zuiden. Ind.: hal, toilet, T-vormige woonkamer (42 m<sup>2</sup>) met parketvloer en open haard, luxe inbouwkeuken met voll. app. en prachtige eetbar. Eerste verd.: ruime overloop met vaste kast, 4 slaapkamers en badkamer met ligbad v.w. en tweede toilet. Bouwjaar 1975. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 165.000,- k.k.

**BUCHTEN**  
Riant gelegen halfvrijstaand herenhuys met c.v., garage en speelt aangelegde tuin. Indeling: ruime woonkamer, open houten keuken met eetbar. De eerste verdieping heeft 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w. De open spiltrap loopt vanaf de hal door naar de zolder waar zich behalve de berging een grote 4e slaapkamer bevindt. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 159.000,- k.k.

**BORN-HOLTUM**  
Goed gelegen halfvrijst. woonhuis. Bouwjaar 1974, met c.v., garage met smeerput en voor- en achtertuin. Ind.: hal/entree met werkast, ruime keuken met afzuigkap, woonkamer. Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., grote zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 145.000,- k.k.

**GELEEN**  
Halfvrijstaand woonhuis, zeer luxe afgewerkt, het geheel bevat o.m. c.v., garage voor 2 auto's, kelder, L-kamer met open haard, parket-/tegelvloer en vaste kastenwand (opp. 35 m<sup>2</sup>), luxe keuken (2,5 x 3,6) incl. app., badkamer met ligbad en v.w., apart 2e toilet en 3 ruime slaapkamers met div. vaste kasten, zolder beplakt en beschoten. Aanv.: direct. Koopprijs fl. 139.000,- k.k.

**GELEEN**  
Zeer luxe vrijstaand woonhuis met vrijstaande garage c.v., ruim 500 m<sup>2</sup> grond en aangelegde tuin. Het geheel bevat o.m. provisie- en c.v. kelder met gasboiler en waterontharder, entree met leivloer en eiken paneeluren, luxe keuken met inbouwapp. waaronder vaatwasser en oven, living ca. 80 m<sup>2</sup> met doorkijk open haard. Eerste verd.: badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, 3 slaapkamers en groot zonneterras ca. 50 m<sup>2</sup>. Vraagprijs fl. 350.000,- k.k.

**HEERLEN**  
Gunstig gelegen, uniek, vrijstaand landhuis met c.v. en prachtige achtertuin met groot zwembad en optimale privacy. Ind.: souterrain, grote garage (11x4,50) voor 2 auto's, beg. grond, prachtige hal (5x5), L-vormige woonkamer (ca. 56 m<sup>2</sup>) met open haard, verder op de begane grond div. kamers zoals b.v. kantoor (8x4), hobbykamer, c.v.-ruimte en groot overdekt terras, verd.: 3 ruime slaapkamers en grote badkamer. Opp. ca. 1900 m<sup>2</sup>. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 660.000,- k.k.

**HOLTUM-BORN**  
Leuk gelegen woonhuis, bouwjaar 1971, met c.v., berging, achtergang, voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, keuken, ruime doorzonkamer. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en tweede toilet, grote vliering. Aanv.: direct. Koopprijs fl. 119.000,- k.k.

**MAASTRICHT**  
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en prachtige zij- en achtertuin. Opp.: 604 m<sup>2</sup>. Ind.: hal, 2-vormige woonkamer, keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer en zolder, te bereiken d.m.v. vlieztrap. Aanv.: direct. Prijs fl. 160.000,- k.k.

**MEERSSEN, Proosdijveld**  
Riant gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage en mooi aangelegde tuin op het zuiden. Het geheel bevat o.m.: hal met natuurstenenvloer, toilet, L-kamer (43 m<sup>2</sup>) met open haard, parketvloer en open luxe keuken uitgevoerd in eiken met afzuigkap, kookplaat oven en koelkast. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, waarvan een met balkon en de rest met vaste kast, badkamer met tweede toilet, douche en v.w., zolder te bereiken d.m.v. aluminium uitschuifladder, bouwjaar 1968. Vraagprijs fl. 295.000,- k.k.

**MEERSSEN-RAARBERG**  
Zeer goed gelegen en mooi afgewerkte patio bungalow met c.v., ruime voortuin, betegeld terras en grote garage. Ind.: souterrain, garage (8x 5,15/3,50). Begane grond: hal en L-vormige woonkamer met travertijn vloertegels, ruime betegelde keuken met splittegelvloer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., toilet met fontein. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 245.000,- k.k.

**MHEER**  
Riant gelegen landhuis met ruime garage en blijvend vrij uitzicht op natuurgebied. Ind.: ruime hal en toilet met plavuizenvloer, L-vorm. woonkamer met open haard, schoon metselwerk en thermopane beglazing, luxe compleet ingerichte keuken, slaapkamer met v.w., muurkast en tuinctact. Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vliering: c.v.-ruimte. Leuk aangelegde tuin. Vraagprijs fl. 265.000,- k.k.

**MUNSTERGELEEN**  
Prachtig gelegen halfvrijst. woonhuis, mooi van vorm en met vrij uitzicht, zowel voor als achter. Het geheel bevat o.m. c.v., garage, hal met tegelvloer, aparte garderobe, luxe keuken met inb. app., L-kamer 50 m<sup>2</sup> met ged. parket en travertijnvloer, oud-holl. plafond en schoon metselwerk. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: 2 slaapkamers, div. vaste kasten. Grondopp. ca. 270 m<sup>2</sup>. Inhoud 520 m<sup>3</sup>. Bouwjaar 1970. Vraagprijs fl. 230.000,- k.k.

**NIJUEWENHAGEN**  
Op rustige en goede woonstand gelegen vrijstaand hoekhuis met welk. veld, leefruimte, bleek en op enkele minuten van het natuurgebied Brunssummerheide gelegen is. Ind.: ruime hal met natuurstenenvloer en schroothoeswand. De living (55 m<sup>2</sup>) met parketvloer en open haard is speels van opzet en ligt om patio gesitueerd met direct tuinctact, grote luxe aanbouwkeuken met aparte eethoek, slaapkamer met muurkastenwand, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Gehele pand is keurig afgewerkt en heeft diverse voorzieningen, zoals carport en berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 218.000,- k.k.

**NIJUEWSTADT**  
Luxeus afgewerkte vrijstaande bungalow met c.v., garage en grote tuin. Indeling: ruime hal, garderobe, toilet met fontein en meterkast, L-vormige woonkamer met open haard in schoonmetselwerk en schroothoesplafond (49 m<sup>2</sup>), luxe open keuken met schroothoesplafond. Hal, woonkamer en keuken met leistenen vloer en alle muren met sierpleister, 3 slaapkamers, gang met kastenwand, 2 ruime kelders, garage en aangelegde tuin. Bouwjaar 1973. Oppervlakte 819 m<sup>2</sup>. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 275.000 k.k.

**OBBICT**  
Prachtig verbouwd vrijst. herenhuys met grote tuin en weiland en vergezocht over de Maas. Opp. ca. 2200 m<sup>2</sup>. Het pand bevat o.m. grote hal, L-vormige woonkamer met open haard (opp. 60 m<sup>2</sup>), grote open keuken met eetbar, luxe badkamer met ligbad, aparte douche en dubbele v.w., garage voor 2 auto's, paardstal, verd.: 4 slaapkamers, toilet, 2 zolders. Het een en ander is zeer sfeervol afgewerkt met o.a. oudholl. plafonds, parketvloer, plavuizenvloer en vakwerk. Aanv. in overleg. Vraagprijs fl. 365.000,- k.k.

**SCHAESBERG, Dr. Calsstraat**  
Halfvrijstaand herenhuys (nieuwbouw) met garage en c.v. en tuin op het zuiden. Het geheel is zeer ruim van opzet, inhoud 525 m<sup>3</sup> en bevat o.m. ruime hal, woonkamer met open haard en aansluitend luxe keuken, totaal 47 m<sup>2</sup>, overdekt terras, le verd. ruime overloop met 3 grote slaapkamers, grote overloop met bergkast, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, overdekt balkon en grote zolderruimte. Koopprijs fl. 229.000,- k.k.

**SITTARD Beatrixlaan**  
Nabij park zeer riant gelegen vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Een en ander is zeer degelijk afgewerkt. Ind.: kelder, hal met toilet, L-vormige woonkamer met prachtige antieke open haard, aparte tuinkamer, 3 slaapkamers, studeerkamer, vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs fl. 350.000,- k.k.

**SITTARD, Rijksweg Zuid**  
Prachtig halfvrijstaand herenhuys met c.v., garage en ruime achtertuin. Ind.: kelder, hal (5,50 x 2 m), woonkamer met aansluitend serre (ca. 45 m<sup>2</sup>), keuken, bijkeuken, eerste verd.: 3 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, tweede verd.: te bereiken via vaste trap, met grote beplante en beschoten zolder over gehele pand. Aanvaarding: direct. Vraagprijs fl. 225.000,- k.k.

**SITTARD-KOLLENBERG**  
Ruime halfvrijstaande patio-bungalow met zonneterras en flinke tuin, tevens achtergang. Ind.: hal, toilet met fontein, L-kamer met open haard, schroothoesplafond en plavuizenvloer, compl. open keuken met inbouwapparatuur, 3 slaapkamers waarvan 1 met tuinkontakt, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, groot terras pal op zuiden. Opp. ca. 485 m<sup>2</sup>. Koopprijs fl. 269.000,- k.k.

**SITTARD**  
Nabij de E9 gelegen ruime industriehal, totale opp. 1040 m<sup>2</sup> waarvan 100 m<sup>2</sup> kantoor. De vrije hoogte van de hal is 4 m en de nokhoogte 6 m. Het geheel wordt verwarmd d.m.v. c.v. en heaters. Opp. totale perceel 3060 m<sup>2</sup>. Aanvaarding: spoedig. Koopprijs fl. 475.000,- k.k. Het geheel is ook te huur.

**SITTARD**  
Zeer rustig gelegen vrijstaande split-level bungalow met grote tuin en optimale privacy, totale grondopp. 735 m<sup>2</sup>. Het geheel bevat o.m. c.v., inpandige garage met aansluiting w.o., provisiekelder, hobbyruimte, hal, L-kamer met open haard, keuken 2,4x3,3, toilet, badkamer met ligbad en v.w., 4 slaapkamers, alle voorzien van finelux parketvloeren en berging. Vraagprijs fl. 370.000,- k.k.

**SPAUBEEK, Past. Backersstraat**  
Vrijstaande split-level bungalow met aan de achterkant vrij uitzicht op weilanden. Totale grond opp. 697 m<sup>2</sup>. Het geheel bevat o.m. c.v., hal 4,2x 2,7, toilet, L-kamer met open haard en vrijliggende terras, garage 3,5x6,2, 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Opp. 330 m<sup>2</sup>. Vraagprijs fl. 325.000,- k.k.

**SITTARD**  
Mooi gesitueerd halfv. woonhuis met garage, c.v. voor- en flinke achtertuin. Ind.: hal met splittegelvloer, hardhouten open trap, toilet met fontein, woonkamer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en aansl. w.a. Vlieztrap naar beschoten zolder. Opp. 330 m<sup>2</sup>. Aanv. in overleg. Prijs fl. 165.000,- k.k.

**SITTARD**  
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal met marmeren vloer, sierpleisterwanden en schroothoeswand, toilet, woonkamer met gedeeltelijk parketvloer, keuken, aparte kamer met douche, v.w., toilet en berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers, waarvan een met muurkast, luxe badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Zolder te bereiken d.m.v. een vlieztrap. Kelder en berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 178.000,- k.k.

**STEIN, Van Cloudestraat**  
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: ruime hal met splittegelvloer, m.k., toilet met fontein, doorzonkamer met splittegelvloer, keuken, 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., badkamer met ligbad en v.w., opp. 278 m<sup>2</sup>. Vraagprijs fl. 149.000,- k.k.

**STEIN**  
Goed gelegen grote tussenwoning met voor- en achtertuin. Ind.: grote hal met muurkast, toilet met fontein, woonkamer, keuken, flinke garage (8,20x2,62m), verd.: ruime overloop met muurkast, 4 flinke slaapkamers, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. (3,10x1,80m), c.v.-gas. Bouwjaar 1970. Vraagprijs fl. 162.000,- k.k.

**SUSTEREN**  
Woonhuis met c.v., aanbouw en aparte bovenwoning. Ind.: kelder, woonkamer, woonkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, le verd.: aparte woning met woonkamer, keuken, grote slaapkamer, berging, vaste trap naar grote zolder. Aanv. spoedig. Opp. ca. 530 m<sup>2</sup>. Prijs fl. 149.000,- k.k.

**SUSTEREN**  
Vrijstaand woonhuis (bwjr. 1971) met grote dubbele garage en weiland. Tot. opp. 1710 m<sup>2</sup>. Ind.: kelder met 2 kamers, beg. gr. woonkeuken met vaatwasmachine, grote koelkast, oven met kookplaat, woonkamer, badkamer, 2 slaapkamers, grote zolder met mogelijkheid voor kamers, overdekt binnenplaats. Aanvaarding in overleg. Prijs n.o.t.k.

**ULESTRATEN, Moorveld**  
Zeer luxe afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met zonnige tuin waarin overdekte barbecue. Het geheel bevat o.m. c.v., garage, waskelder/berging 3,5x2,9, hal, toilet, L-vormige woonkamer opp. 47 m<sup>2</sup> met open haard, luxe eiken keuken met afzuigkap, kookplaat, oven, koel- en diepvrieskast, gehele begane grond voorzien van tegelvloer en eiken binnendeuren. Eerste verd.: 4 slaapkamers, een met v.w., badkamer met douche, tweede toilet en v.w., zolder. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 208.000,- k.k.

**URMOND**  
Vrijstaand nieuwbouw herenhuys met c.v., garage en ruime achtertuin. Ind.: kelder, beg. grond, ruime hal met toilet, grote L-vormige woonkamer (ca. 40 m<sup>2</sup>), woonkeuken met inbouwapp. Benedenverdieping met plavuizenvloer. le verd.: 3 grote slaapkamers, badk. met ligbad, 2e toilet, douche en v.w., vaste trap naar prachtige grote zolder. Opp. ca. 510 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct. Prijs fl. 260.000,- k.k.

**VAALS, Maastrichterlaan**  
Groot winkelhuis met achtertuin voor div. doeleinden geschikt. Ind.: grote kelder, beg. grond: 2 kamers (7,5x4/7,5x4), eerste verd.: toilet, 3 slaapkamers, tweede verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., toilet. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 190.000,- k.k.

**WIJLANDSRADDE**  
Riant gelegen vrijstaand herenhuys met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: ruime hal, toilet met fontein, woonkamer met parketvloer, ruime betegelde keuken, balkon aan achterzijde, 3 slaapkamers waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w. c.v.-ruimte, provisiekelder met aparte berging. Opp. 371 m<sup>2</sup>. Koopprijs fl. 195.000,- k.k.

**Te huur**  
**SCHINNE Moutheuvel**  
Riant gelegen ruime vrijstaande bungalow met grote tuin. Ind.: hal met garderobe, toilet met fontein, woonkamer (45 m<sup>2</sup>), grote keuken, studeerkamer, verd.: 6 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubb. v.w. en tweede toilet, 3 kelders, garage. Opp. 1420 m<sup>2</sup>. Huurprijs n.o.t.k. Aanv.: direct.

**SITTARD t.o. Station**  
Zeer gunstig gelegen winkelruimte opp. ca. 360 m<sup>2</sup> waarvan 130 m<sup>2</sup> kantoor- en/of magazijnruimte. Met aan de achterkant overdekte laad- en losmogelijkheden, aparte c.v. Door zijn ligging ook zeer geschikt als kantoortand. Huurprijs n.o.t.k.

**SITTARD, KASTELNENEG**  
Zeer gunstig gelegen winkel- c.q. bedrijfsruimte van ca. 350 m<sup>2</sup> b.v.o. Nabij Rijksweg Heerlen-Roermond, met eigen parkeerplaats. Uitermate geschikt voor een groot materiaalcentrum. Huurprijs op aanvraag.

**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed - lid MCC - lid FIABCI - sittard venlo eindhoven  
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-19151

**taxaties  
verzekeringen  
hypotheken  
financieringen**

OPENINGSTIJDEN:  
Op werkdagen van 08.30 - 19.30 uur.  
Zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.



# Zwaartepunt op nuttigheidsaspect en textielverwerking Kreatieve vrouwen besteden miljard aan materialen

UTRECHT - De creatief ingestelde vrouwen in Nederland besteden gezamenlijk per jaar ongeveer een miljard gulden aan materialen, gereedschappen en overige spullen, om van textiel nuttige dan wel zo maar decoratieve werkstukken te maken. Dat werd betoogd door drs. J. de Jong van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf, tijdens de noviteitenshow van de beurs Kreatief in Utrecht.

De noviteitenshow was een ludiek gebeuren, waar een duidelijk overzicht uit de bus kwam van wat er in deze markt nieuw is op het gebied van de meest uiteenlopende (veelal typisch vrouwelijke) creatieve bezigheden. Het werken met textiel, in allerlei vormen, is een belangrijk onderdeel

van de huiselijke bezigheden. Het zwaartepunt ligt soms op het nuttigheidsaspect (kleding maken enz.), maar de pure creativiteit met het doel gewoon iets moois te maken is toch verreweg het belangrijkste. Daarnaast zijn emaileren, bootseren, hout- en leerbewerking, pottenbak-

ken, het bewerken van stenen en halfedelstenen (bijvoorbeeld om er sieraden van te maken) erg populaire vormen van vrouwelijke vrijetijdsbesteding. De beurs Kreatief heeft dit jaar opnieuw gedemonstreerd dat de fabrikanten er heel bewust op uit zijn om het degenen die niet zoveel artistieke vaardigheid in de vingers hebben (of die in de aanwezigheid daarvan niet geloven) een stuk gemakkelijker te maken. Die ontwikkeling heeft dan ook die sterke groei in de creativiteitsmarkt op gang gebracht. Er waren veel artikelen „met ingebouwd gemak, die alle mogelijkheden bieden om ook met weinig ervaring

tot prestaties te komen die gezien mogen worden en die vooral de maker ervan grote voldoening geven. En dat is tenslotte het belangrijkste. Vanzelfsprekend was het op de noviteitenshow weer een ware optocht van spinnewielen, weeframen en weefgetouwen, spinramen en allerlei andere gereedschappen om met wol, garans of andere producten te stoeien. Maar daarnaast deden ook de al gesignaleerde materialen met „ingebouwde creativiteit“ van zich horen. Om uit de stoet een paar dingen te noemen:

- een methode om gedrukte teksten van papier af te nemen en over te brengen op textiel... dus een krantekop op je bloesje en je trouwkaart op je das;
- wol die over de hele lengte van de draad telkens wisselende kleuren vertoont, die vloeiend in elkaar overgaat... van de toverbal dus nu naar de toverknot;
- een systeem om van breigaren een lampkap te breien, zodat je na verloop van tijd de schemerlamp kunt uithalen om er een paar sokken van te breien;
- „bijna klaar“-japon..., de manier om met weinig handigheid toch zelf kleding te maken. Een spinraam dat machinaal werkt maar waarvoor je geen motor hoeft te kopen, want hij werkt op de keukenmixer.

Over „wonderlijm“ zijn in de afgelopen tijd van diverse kanten wat vragen gekomen, vragen die op allerlei aspecten van deze lijmsort betrekking hebben. Vandaar dat we de hele materie maar even op een hoop vegen en proberen aard en hoedanigheden, mogelijkheden en ook onheilblijken van die lijm te verklaren.

In de eerste plaats de naam: de ene fabrikant noemt het wonderlijm, de andere superlijm en zo zijn er nog wat benamingen, die echter vrijwel nooit aangeven om welke lijmsort het (chemisch gezien) gaat. Wat er in de vragen van lezers telkens werd bedoeld, is de cyano-acrylaatlijm. Het is een stof met hoogst merkwaardige eigenschappen. Om cyano-acrylaatlijm te herkennen (onder welke naam hij zich ook aandient), is het voldoende naar de verpakking te kijken; de normale consumentenverpakking is een piepklein pipetje, met slechts enkele grammen inhoud.

Er is dan ook een heel klein beetje nodig om zeer sterke verbindingen te maken; een zinnig druppeltje is voldoende om bijv. een gebroken brilmonter te herstellen of een van een kunstgebit afgesprongen stukje weer muurvast te bevestigen.

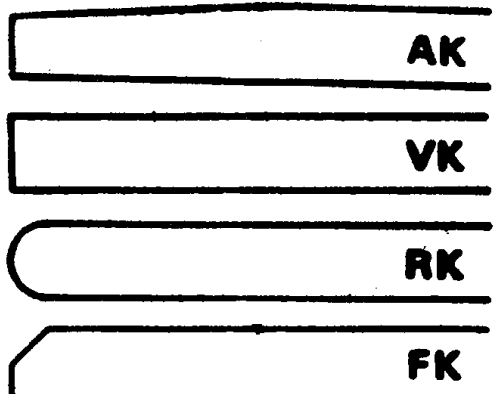
Kun je er werkelijk alles mee lijmen, wordt dikwijls gevraagd. Nee, niet alles. Voor poreuze materialen is de lijm ongeschikt. Van de kunststoffen laten polyethyleen en teflon zich niet lijmen... met geen enkele lijm trouwens.

Gebruik cyano-acrylaatlijm alleen voor puntverbindingen. Dus voor zeer kleine oppervlakken. Die moeten goed schoon en droog zijn. Het beste is daarom de verlijming altijd direct na het ontstaan van de breuk tot stand te brengen, zodat de breukvlakken geen kans krijgen vuil te worden.

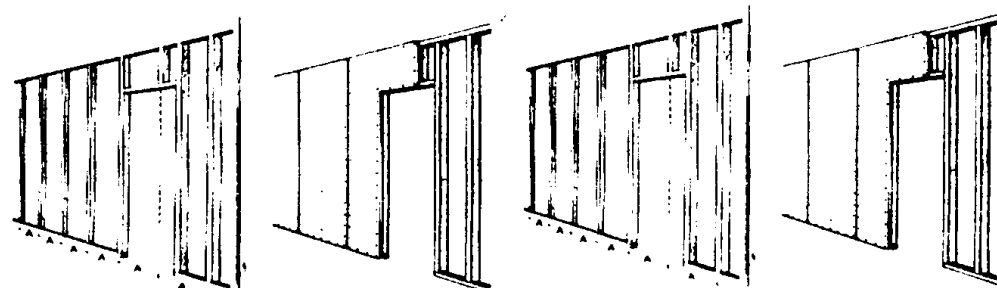
Soms „werkt“ de lijm niet meer. Dan is hij verouderd; de meeste fabrikanten zijn, mits droog en koel bewaard, minstens enige maanden houdbaar. Is de lijm enigszins stroperig, gooi hem dan maar weg, want dan doet hij niets meer.

Pas met deze lijm erg goed op! Beslist uit kinderhanden houden. Zorg dat er geen lijm aan uw vingers komt. Zou er een spatje in de ogen komen, dan kan dat zeer nadelig gevolgen hebben. Dus te allen tijde erg voorzichtig zijn en na gebruik het pipetje direct sluiten en opbergen.

## Gipskartonplaat: schoon en gemakkelijk bouwen



De vier kantafwerkingsprofielen van gipskartonplaat.



Een houten raamwerk, aan twee zijden gipskartonplaat en u hebt een lichte, maar stabiele scheidingwand.

Een van de materialen die het de doe-het-zelver een heel stuk gemakkelijker maken, is gipskartonplaat, veelal kortweg „gipsplaat“ genoemd. Het is een product dat in de professionele bouw in geweldige hoeveelheden wordt verwerkt, maar dat daarnaast steeds beter zijn weg vindt naar de amateur. Geen wonder, want het heeft een aantal opmerkelijke eigenschappen.

In de eerste plaats is het erg gemakkelijk verwerkbaar. Om maat maken is een kwestie van een scherp Stanley-mes en een rechte houten lat of een stalen rij. Aan één kant stevig insnijden, de plaat „breken“ en dan aan de andere kant het karton snijden. Dat gaat gaaf, makkelijk en snel. Het is bovendien lekker schoon materiaal om mee te werken. Het beetje gipsstof dat bij het snijden wordt gemorst, hoeft geen probleem te vormen. Wanneer gipskartonplaat eenmaal is aangebracht, is er een prachtig vlak, schoon en droog oppervlak waarop direct kan worden behangen, geverfd, gepleisterd enz. Er zijn heel wat mogelijkheden om met dit materiaal te bouwen, verbouwen en renoveren.

verf geen eer meer te behalen valt, als ten aanzien van een geheel of gedeeltelijk verlaagd plafond. In het laatste geval is het zaak om de houten regelconstructie van het verlaagde plafond af te stemmen op de plaatbreedte. Wilt u op een bestaand plafond, zonder wegbreken van het oude, een nieuwe laag van gipskartonplaat maken, bepaal dan eerst de „loop“ van de plafondbalken, zodat u de platen daarop kunt vastspijkeren.

wand, bijvoorbeeld om op de zolderverdieping een kamer te maken. Daarvoor is een raamwerk (frame) van balkjes nodig, waarin tevens het deurspoor wordt geplaatst. Aan beide zijden van dat raamwerk spijkt u de platen, en daartussen kunt u isolatiemateriaal aanbrengen, om de wand de vereiste „weerstand“ tegen geluids- en warmteoverdracht te geven. Ook kunt u, nadat de scheidingwand aan één zijde met platen is afgewerkt, de nodige elektrische leidingen aanbrengen.

### Soorten

De meest voorkomende breedtemaat van gipskartonplaat is 120 cm, en daarnaast zijn er speciale plafondplaten van 60 cm breedte. Gipskartonplaat is verkrijgbaar in dikten van 9/16, 12/16, 15 en 18 mm. De twee eerstgenoemde dikten zijn het meest gangbaar. Tenslotte is er verschil in kantvormen. Type AK heeft afgeschuinde langskanten, die het mogelijk maken om de voegen volkomen onzichtbaar weg te werken. Daarvoor is speciale plamuur verkrijgbaar, die door de platenfabrikant wordt geleverd. Het VK-type heeft „volle“ langskanten, dat wil zeggen rechthoekig. Dan zijn er nog de RK- en FK-types, respectievelijk met ronde en „facet“-langskanten. De platen met ronde kanten kunnen zowel voor zichtbare als onzichtbare nadenafwerking worden gebruikt; die met facetkanten zijn speciaal voor toepassing met de naden in het zicht, zoals voor plafonds.

### Scheidingswand

Ook voor wanden vormen gipskartonplaten ideaal materiaal. Een wand die in zeer slechte staat is en die geheel opnieuw gepleisterd zou moeten worden alvorens er een nieuwe wandafwerking op kan worden aangebracht, is in enkele uren weer volkomen strak en gaaf. Met heel wat minder naderigheid dan het „rapen“ met specie tweeweg brengt. In zo'n geval is het nodig om op de wand een regelwerk van vurehouten latten aan te brengen. Die latten kunnen in de meeste gevallen worden gespijkerd (met betonnagels) en daarop komen dan de gipskartonplaten.

Met gipskartonplaten bouwt u ook vrij eenvoudig een lichte scheiding-

Werken met gipskartonplaat is niet moeilijk. U hoeft slechts een paar eenvoudige dingen in het oog te houden, afhankelijk van de werksituatie en van de toepassing. De enige Nederlandse gipskartonplatenfabrikant heeft de moeite genomen om een speciaal boekje voor de doe-het-zelver samen te stellen, waarin allerlei wetenswaardigheden over dit product staan. Iedereen kan dat gratis krijgen, een sympathieke service. Wanneer u erin geïnteresseerd bent, vraag het boekje dan aan bij Norgips, Delfzijl, tel. 05960-17010.

U kunt er bijvoorbeeld uit vernemen dat u (in tegenstelling tot wat velen menen) zonder bezwaar zware voorwerpen als boekenplanken, wastafels en dergelijke kunt ophangen aan een zelfgebouwde scheidingwand van gipskartonplaat.

## De „Anti-Kraakwet“

Iedereen kent het bordje „Verboden toegang, art. 461 Wetboek van Strafrecht“. Dit artikel luidt: „Hij die, zonder daartoe gerechtigd te zijn, zich op eens anders grond, waarvan de toegang op een voor hem bijkbare wijze door de rechthebbende is verboden, bevindt of daar vee laat lopen, wordt gestraft met geldboete van ten hoogste dertig gulden“.

Wie onrechtmatig andermans grond betreedt, maakt zich dus zonder meer schuldig aan een strafbaar feit.

Maar als iemand een gebouw bezet of een woning kraakt, behoort hij daarmee niet altijd een strafbaar feit te plegen.

Strafbaar is de bezetter of kraker alleen, indien het gebouw of de woning bij een ander in gebruik is. In dat geval maakt hij zich schuldig aan lokaalvredebreuk of huisvredebreuk, welke als misdrijven strafbaar zijn gesteld in artikel 138 van het Wetboek van Strafrecht.

In 1971 besliste de Hoge Raad, dat van huisvredebreuk slechts sprake kan zijn, indien de woning feitelijk als woning bij een ander in gebruik is.

Een lege woning kan dus straffeloos worden gekraakt.

Wie verhuist en zijn oude woning leeg wenst te verkopen, zal dus wijs doen daarin tenminste nog een bed, een tafel en een stoel achter te laten. Wordt de woning in dat geval toch gekraakt, dan maakt de kraker zich schuldig aan huisvredebreuk. De politie is dan bevoegd - op klacht van de eigenaar - de kraker aan te houden en uit de woning te verwijderen.

Tengevolge van het arrest van de Hoge Raad staat het sein voor de kraker van een lege woning thans op veilig.

Wel kan de eigenaar een ontruimingsproces tegen de kraker voeren, wat veel geld kost en niet altijd tot het gewenste resultaat leidt.

De kraker daarentegen heeft niets te verliezen en mag gratis - op kosten van de gemeenschap - procederen.

### Leemte

Het toenemend „kraak“-verschijnsel heeft onze, in de afgelopen jaren optreedende regeringskabinetten wel tot het besef gebracht, dat er een leemte in de wet zit, maar dit besef heeft niet geleid tot een vlotte strafbaarstelling van de kraker.

In 1973 werd - onder het kabinet-Biesheuvel - het wetsontwerp van de zogenaamde „Anti-Kraakwet“ ingediend.

De „Anti-Kraakwet“ stelt het kraken op zichzelf niet strafbaar. De kraker zal geen enkel risico lopen, zolang de eigenaar niet op komt dagen. De kraker zal eerst strafbaar worden, wanneer hij niet op sommatie van de eigenaar vertrekt. Vertrekt hij niet, dan zal hij slechts gestraft kunnen worden met een geldboete van ten hoogste f 200,-.

Belangrijker voor de eigenaar is, dat de politie een halstarrige kraker uit de woning zal kunnen verwijderen. De „Anti-Kraakwet“ is door de Tweede Kamer aangenomen, doch bij de Eerste Kamer blijven steken. Dat is niet de schuld van de Eerste Kamer; zij heeft haar voorlopig verslag over het wetsontwerp uitgebracht.

In maart 1977 verscheen - nog onder het kabinet-Den Uyl - de memorie van antwoord van de regering aan de Eerste Kamer. Voor de duur van de kabinetscrisis, die op de Tweede Kamerverkiezingen in 1977 volgde, heeft de Eerste Kamer de verdere behandeling van de „Anti-Kraakwet“ geschorst.

### Leegstandwet

Onder het kabinet van Agt hebben vervolgens de ministers van justitie en van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening de Eerste Kamer in mei 1978 verzocht de openbare modelingse behandeling van de „Anti-Kraakwet“ uit te stellen tot een tijdstip, waarop de Eerste Kamer tevens zal kunnen beslissen over een nog in te dienen wetsontwerp, dat de leegstand van woningen zal moeten tegen gaan.

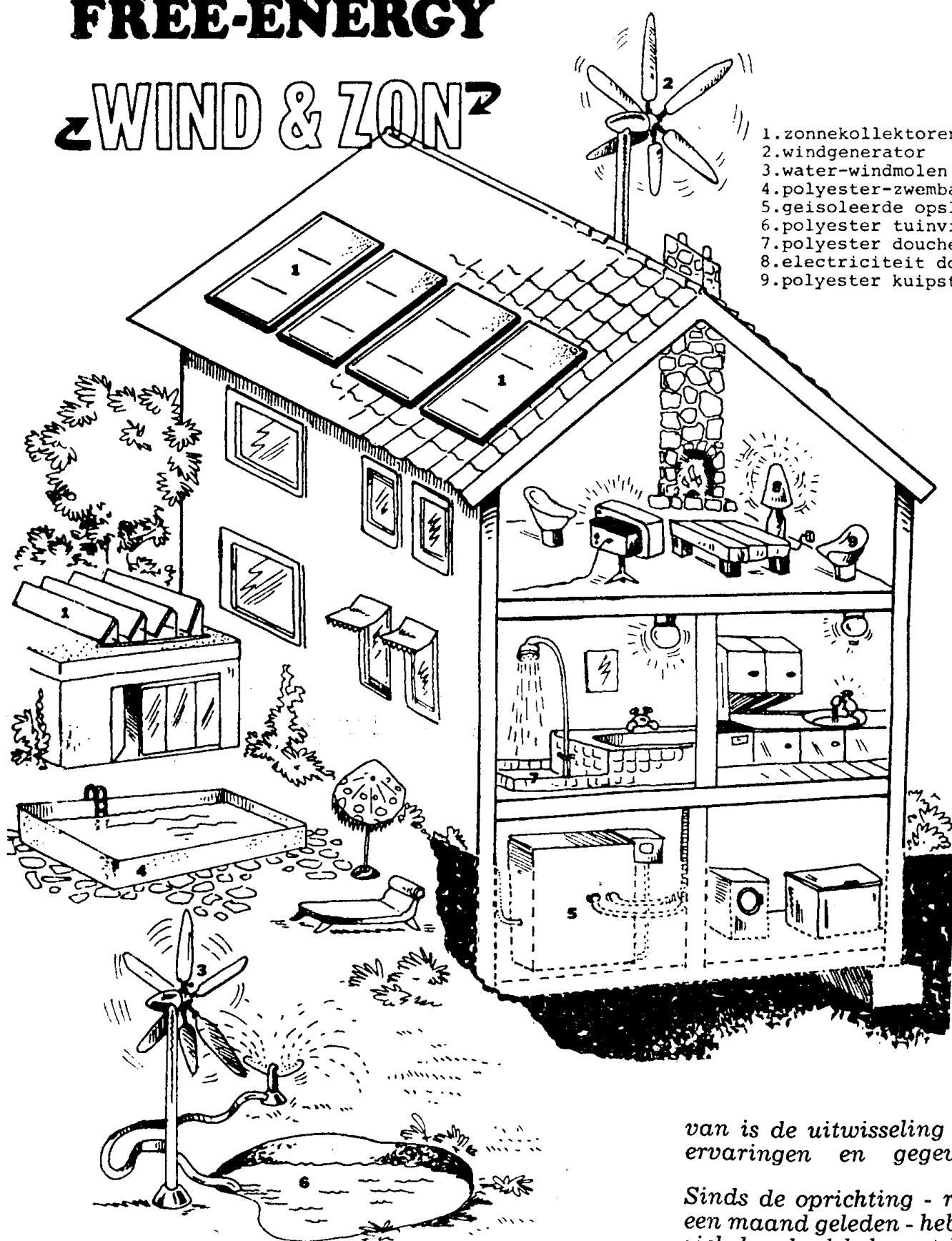
De ministers denken daarbij aan een verplichte aanmelding van leeg komende panden aan het gemeentebestuur. De eigenaar van een woning zou strafbaar gesteld moeten worden, als hij deze aanmeldingsplicht niet nakomt. De gemeente zou de bevoegdheid moeten krijgen woningen te verdere, indien zij na een zekere termijn nog leeg staan.

In afwachting van de door de regering aangekondigde Leegstandwet is de Anti-Kraakwet bij de Eerste Kamer in de ijskast gezet. De zaak wordt nog gecompliceerder, als wij bedenken, dat drie Tweede-Kamerleden, Schaefer, Salomons en Patijn, in mei 1978 een eigen, zogenaamd initiatief wetsontwerp van een Leegstandwet hebben ingediend.

Mr. C.A. Baron Bentinck

## FREE-ENERGY

### WIND & ZON



1. zonnepanelen
2. windgenerator
3. water-windmolen
4. polyester-zwembad
5. geïsoleerde opslag
6. polyester tuinwijn
7. polyester douche
8. elektriciteit doc
9. polyester kuipstc

Polyervice heeft zich als specialist op het gebied van doe-het-zelf-kunststoffen verdiept in de materie alternatieve energie met betrekking tot het toepassen van kunststoffen. De belangstelling van de consu-

ment voor zonne- en windenergie blijkt erg groot te zijn; meestal is iedereen echter op zijn eigen houtje aan het experimenteren. Om de consument te helpen heeft Polyervice de Vrije Energie Club opgericht. Doel daar-

van is de uitwisseling van ervaringen en gegevens.

Sinds de oprichting - ruim een maand geleden - hebben zich honderd belangstellenden gemeld.

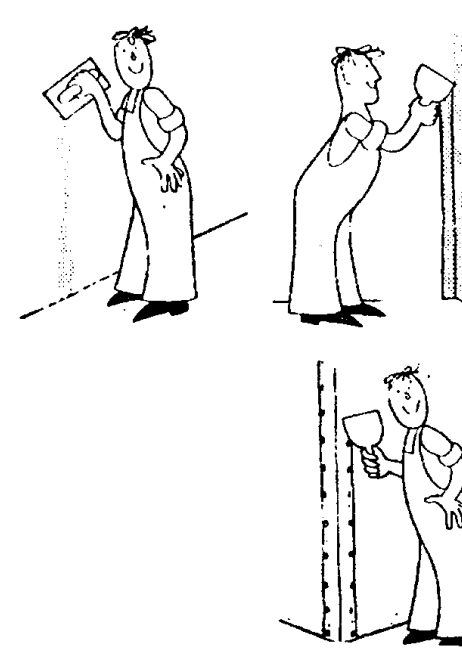
De club heeft een nieuw type turbinewindmolen op papier gezet, waarvan de tekeningen aan de leden zijn toegestuurd. Polyervice is gevestigd aan de Sluisweg 2 in Arkel.

## Kwaliteit dubbele beglazing verschilt

Er is in ons land een groot aantal merken isolerende beglazing op de markt. Een belangrijk deel daarvan wordt in eigen land vervaardigd, een ander deel geïmporteerd. De kwaliteit van die beglazing kan sterk uiteenlopen. Vooral de goedkopere, uit Duitsland ingevoerde, ramen kunnen van twijfelachtige kwaliteit zijn. Het maken van „dubbele“ ramen is nog voornamelijk handwerk, dat met grote zorgvuldigheid moet gebeuren. Belangrijk bij het vervaardigen van de dubbele ruit is het volstoppen van de sponning met het vochtonttrekkende silicagel, een siliciumverbinding. Hoewel het nauwelijks te

zien is of een isolerende beglazing het in de praktijk goed zal doen, is het toch vrij eenvoudig vast te stellen of men met een goed merk van doen heeft. Fabrikanten van dergelijke beglazing kunnen namelijk een „Komo-keur“ (afgegeven door de stichting voor onderzoek, beoordeling en keuring van materialen en constructies KOMO) aanvragen. Dit keurmerk garandeert een goede kwaliteit. Van Komo-keur voorzien dubbele beglazing wordt tien jaar gegarandeerd. Degenen die aan het isoleren van hun woning denken, kunnen daarvoor subsidie van de overheid krijgen. Sinds kort is het om voor die subsidie in

aanmerking te kunnen komen, verplicht om daarbij isolerende beglazing, voorzien van het Komo-merk, te gebruiken.



Naden en hoeken afwerken met speciale materialen.



## Onroerend goed

### Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Z.-Limburg tot f 300.000,-

#### Bruckner makelaar Aken

Tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627

Cornelis Broens, beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet, dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Samenwerkende Spaarkassen 's Gravenhage voor: spaarsystemen met belastingvrije rente, voordelige **HYPOTHEKEN**, financieringen, schadeverzekeringen. Bel. 045-220146 b.g.g. 045-214987.

Ouder **WOONHUIS** te koop gevraagd tot circa f 90.000,- in Schaesberg of omgeving, Br. on. nr. Sp. 294 LD Spekheide.

Te k. gevr. met spoed **WOONHUIS**, winkelpand, boerderij of iets dergelijks tot f 95.000,-, omg. H'broek, Treebeek, Brunssum, Heerlen, Nieuwenhagen. Br. ond. no. 663 LD Hoensbroek.

Te huur gevr. met spoed **WOONHUIS** tot f 500,- huur per maand, omg. H'broek, Treebeek, Brunssum, Heerlen, Nieuwenhagen. Br. ond. no. HO 664 LD Hoensbroek.

Bestaand **BEDRIJF** van zaak te huur gevr. onverschillig waar, geen branchevoorkeur. Tel. 045-221762.

**HEERLEN** Erfstraat 3, woonhuis met berging, v.v. c.v. ind. o.a.: woonkamer, open haard, 3 slaapk., badkamer m. ligbad en 2e toilet. Direct leeg te aanw. Koopprijs f 134.000,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inl.: B.V. Makelaardij Onr. Goed. Peter van Bruggen, Julianaalaan 81, 6269 CM Margraten. Tel. kant. 045-417085, privé 04458-1695.

**HULSBURG** Raadhuisstraat 83, halfvrijst. woonhuis met garage in het souterrain, v.v. gasgestookte c.v. o.a. 4 slpk., badk. m. ligbad. Grondopp. 384 m<sup>2</sup>, bwj. 64. Leeg te aanw. per 1 maart '79. Koopprijs f 198.500,- k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inl.: B.V. Makelaardij Onr. Goed. Peter van Bruggen, Julianaalaan 81, 6269 CM Margraten. Tel. kant. 045-417085, privé 04458-1695.

Te huur gevr. **EENGEZINSWON.** m. 3 slaapk. en tuin in omg. Brunssum, of woningruil. Heb in Echt flat, 1e etage m. 2 slpk., inl. 04754-1639.

### Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden. L-vormige woonkamer met open keuken, 46 m<sup>2</sup>, bijkeuken, garage, hal met open splittrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m<sup>2</sup>, c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt; hardhouten buiten- en binnenkozijnen, Keller-keuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap. Oldenstijn hoek-open haard in schoonnetselwerk, hel-schuifdeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs f 194.000,- v.o.n. Inlichtingen en documentatie:

#### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, Tel. 04497-1763

### Roermond: nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler, woon-eetkamer, open keuken 55 m<sup>2</sup>. Hal met open splittrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuur, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasmaskap, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door de koper worden bepaald. Koopprijs f 296.000,- v.o.n. Inl. en documentatie

#### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, Tel. 04497-1763.

**GREVENBICHT**, Kuppelkovenstraat 2, nieuwbouw-woningen, rustige ligging aan woerf. Woonkamer met open keuken, hal, w.c., garage, 3 slaapkamers, badkamer zolder. Mooi afgewerkt met hardhouten kozijnen, mahonie deuren, gekleurd sanitair, eiken aanbouwkeuken, warmwaterboiler. Koopprijs f 180.000,- k.k. Inl.

#### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, Tel. 04497-1763.

**VOERENDAAL**, Horionstraat 5, mooi gelegen en goed onderhouden woning met c.v., berging en kelder. Ruime woonkamer 8 x 3,8 m, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer, bergkast, vliering. Voor- en achtertuin, tot opp. 232 m<sup>2</sup>. Aanvaarding mei 1979. Koopprijs f 134.500,- k.k.

#### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, Tel. 04497-1763

### Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen.

Aanbiedingen:

**Mulleners Vast Goed B.V.**  
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht.  
Tel. 04497-1763.

**2 BOUWPLAATSEN** te koop en tekeningen. Geleen Slakstraat te Kerkrade. Inl. F. Kruijters taxateur O.G. Stationstr. 16, Schinnen. Tel. 04493-1200.

**HOENSBROEK**. Te koop: mooi verbouwde en uitstekend onderhouden, tussenliggende eengezinswoning aan de Weijenbergrstraat. Vraagprijs f 100.000,- k.k. Aanvaarding i.o.o. Opm.: gegadigden die een vervangende huurwoning of flat kunnen aanbieden binnen gem. Hoensbroek genieten de voorkeur. L. van Oost Assurantien B.V., Verl. Wilhelmijnstr. 36, Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 218062.

**Te koop woning in BEERSDAL** tegen huurwoning, geen flat. Br.o.n.r. Ho 678, LD Hoensbroek.

Nabij Douve Weien groot **WOONHUIS** 4 slpk. c.v., gr. tuin etc. vr.pr. f 160.000 k.k. 045-414316

Te koop **SCHIN OP GEUL**, rustiek landhuis, veldbrand. Hal en grote kamer, grote Amerikaanse keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, garage. Geheel is voorzien van c.v. op 670 m<sup>2</sup> grond. Gelegen Panhuys 8. Prijs n.o.t.k. Te bev. Tel. 04405-2000.

Te koop **BOUWGROND**, 700 m<sup>2</sup>, waarop totaal vervallen boerderij, gelegen Tuinstr. 8, Etenaken (Wijlre) mag gesloopt worden. Brieven met bod: Strabeek 18, Valkenburg (L).

Ruilen grote **EENGEZINSW.** met gar., 3 slpk., c.v., 2 kelders, gunstig gel. Kerkraderweg, huur f 650,- tegen flat of kl. woning omg. H'broek. Tel. 045-421327, na 20.00 uur.

Te k. van part. **BELEGINGSBAND**. Tempelsplein Heerlen. Geh. gerenoveerd, nieuw gestoff. en gemeubil., c.v., alle kamers voorz. van douche en v.w., aparte badk. en keuken, prijs f 250.000,- k.k. Tel. 04446-1520.

Te k. Kerkrade-W. Kampstr. 110 oud **NOTARISKANTOOR** met bovenwoning, c.v., gestoff., tuin. Gelegenheid voor het bouwen van garage. Voor diverse doeleinden gesch., pr. f 170.000,- k.k. Dir. te aanw. Tel. 04446-1520.

Te huur gevraagd voor nu of later in Heerlen in vrije sector, niet te groot **WOONHUIS** of groot benedenhuis, c.v., met tuin, zo mogelijk met garage. Telefoon: 045-716659.

Te koop **VOERENDAAL**. Halfvrijst. woonhuis met gar. Kunstr. 35, o.a. c.v. kelder. L-vormige woonk. met open haard, dubb. beglazing, badk., 3 slpk., tuin met veel privacy. Vr.pr. f 179.000,- bezichtiging za. van 14.00 tot 16.00 uur.

### Middenstandswoning Brunssum

Kamer met balkenplafond plus open keuken 54 m<sup>2</sup>, 3 slaapk., bet. badk. met toilet, grote vliering, kelder 15 m<sup>2</sup> met wasmachineaansl., tuin 138 m<sup>2</sup> met berging en garage, thermopane beglazing. Gunstig gelegen o.a. op ca. 150 meter afstand van peuter-, kleuter- en lagere school. Vergunning tot uitbouw aanwezig. Maak voor nadere informatie en bezichtiging een afspraak.

#### Florijn

Merkelbeekerstraat 12, Brunssum  
Tel.: 045-256380 (ma. t/m vr.)

Te k. **HEERLEN-NOORD**. Rustig gel. tussenwoning bwj. 74 met v.- en achtertuin, ind.: hal, berging, woonk. en o. keuken. 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. met ligb. 2e verd.: bereikb. via vliezotrap. Aanv. in overleg. Vr.pr. f 130.000,- k.k. Tel. 045-216630.

Te koop te **SPAUBEEK** in bungalowpark (Const. Hugostraat), een zeer fraaie, luxe bungalow met rondom tuin. Totale opp.: 1115 m<sup>2</sup>. Indeling: grote hal (leisteenvloer), mooie openhaardpartij, compl. moderne keuken (kookpl., grill, koelkast, afzuigk.), bijkeuken, luxe badkamer m. verzonken bad, douche, bidet, 2e toilet. 1 slaapkamer met kastenwand, een logeerkamer, mogelijkheid voor 3e slaapk. Vaste prijs: f 360.000,- k.k. Makelaardij Hendriks B.V. Heerlen, tel. 045-714315.

Te k. aangeb. in **HOENSBROEK** tussenwoning aan de Voltalaan, ruime woonk. met parketvloer, o. haard, keuken met luxe install. en eetbar, bijkeuken, 4 slpk. (1 met dakterras) met kelder en bergkamer, c.v. Geheel goed onderh. Spoedig te aanw. vr.pr. f 141.500,- k.k. Inl. Bovass B.V. te Kerkrade, tijdens de kantoorur. 045-414242 en 04402-3427 buiten kantoorur. 04402-3427, vragen naar dhr. Kerkhoffs.

**NUTH**: Bernhardtstraat, halfvrijst. riant gel. woonhuis met mooi aangel. voor- en achtertuin, c.v., extra gr. garage met berging. Ind.: hal met garderobe, toilet met fontein, meterkast en kelderkast, woonkamer met open haard plm. 30 m<sup>2</sup>, keuken met kasten en inr. Verd.: 3 slaapk., badk. met douche en v.w., via vaste trap 2e verd.: 4e slaapk., aparte c.v.-berging, aparte zolder-ruimte, bwj. 1970. Aanv. in overleg. Vr.pr. f 169.000,- k.k. Tel. 04447-1259.

**UBACH OVER WORMS**: te koop bungalow met garage, c.v., kelder (60 m<sup>2</sup>), open keuken, 4 slpk., direct te aanvaarden, bouwj. 1969, opp. 400 m<sup>2</sup>. Koopprijs f 275.000 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Gevr. leuk **WOONHUIS** of flat tot f 100.000,- Tel. 045-311866.

Te k. woonh. **MAASTR.** 3 slpk., badk., c.v., voor- en achtertuin. Vr.pr. f 145.000,-. Tel. 043-624741.

Te k. tussenliggend **WOONHUIS** c.v., gr. tuin, i.z.g.st., vr.prijs f 95.000,- k.k. Br.o.n.r. A 132 LD Heerlen.

**BLEIJERHEIDE**. Te k. woonhuis m. grote woonk. 4 slaapkamers, badk., c.v., aanbouwkeuk., kelder. Vr.pr. f 130.000,- k.k. Tel. 045-458717.

Jong stel zoekt op korte termijn **WOONHUIS** tot f 90.000,- (wij hebben zelf geen woning). Br.o.n.r. SP 320 LD Spekholzerheide, Omgeving Schaesberg.

**SCHINVELD**: ruim woonhuis m. gr. tuin. Ind.: 2 kam., keuken, kelder, zolder, 4 slpk., gesch. v. div. doeleinden. Inl.: tel. 045-255861.

**KERKRADE**. Drive-in woning m. garage, gr. tuin, gr. woonk. m. keuken, 3 slaapkamers, m. ligb. en zolder. Pr. n.o.t.k. Tel. 410500.

## Limburgs WOONBLAD

**VOERENDAAL**: Kunderberg. Uniek landel. gelegen vrijst. woonhuis met gar., tuin, schuur, weiland, boomgaard, perc.opp. 2785 m<sup>2</sup>. Aanv. in overleg. Pr. op aanvr. Tel. 04446-2345.

Jong echtpaar zoekt verb. **BOERDERIJ** of landhuis in Zuid-Limburg. Het geheel moet in goede staat verkeren en een opp. hebben van minimaal 3.000 m<sup>2</sup>. Prijs tot f 500.000,-. Brieven met uitvoerige inlichtingen onder nr. 1084 LD Hrl.

Halfvrijst. huis te **PUTHSCHINNEN** met c.v., boiler, garage, kelder, v. en a.tuin. Gr. woonk. 45 m<sup>2</sup> met open haard en N. leisteenvloer. Boven 4 slpk., luxe badk., gr. zolder met vaste trap. Prijs f 270.000. Aanv. begin juli. Tel. 04493-1970.

**BECK-NEERBECK**, te k. rustig, met vrij uitzicht gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Indeling: hal ca. 12,5 m<sup>2</sup> met tegelvloer, bergkast, toilet, woonkamer 8,2x3,8 m met gedeeltelijk schoonnetselwerk, keuken 2,75x4 m met inrichting. Verdieping: overloop, apart toilet, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 4 slaapkamers resp. 3,4x2,75 m, 3,8x3,15 m, 3,8x3,15 m met vaste wastafel en 2x2,75 m, zolder, bereikbaar via vliezotrap, geheel beplankt en beschoten. Hier zijn tevens de c.v.-ketel en boiler opgesteld. Het geheel is degelijk gebouwd met toepassing van goede materialen o.a. hardhouten kozijnen enz. en verkeert in een goede staat van onderhoud. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs f 173.000,- k.k. Inl. A. Coenen, Schuurweidestraat 1 te Neerbeek.

**HEERLEN**, Willemstraat, te k. ruime bovenwoning. Aanvaarding direct. Huurprijs f 500,- per maand. Inl. Penners & Schoenmakers makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

**BANHOLT-MHEER** halfvrijstaande woning met c.v.-olie en garage. Ruime hal, L-vormige woonkamer ca. 37 m<sup>2</sup> met leistenen vloer en open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet, bergvliering. Grondopp. 278 m<sup>2</sup>. Bouwjaar 1976. Aanvaarding: ca. 4 maanden na koop. Vraagprijs: f 165.000,- k.k. Inl. Stienstra B.V., Schanerweg 108, Maastricht. Tel. 043-628888. Postbus 4239.

**HEERLEN**. Caumerbeeklaan, middenw. bwj. '39 en '78 geh. gerenoveerd. Woonk. parket en open haard, gedeeltelijk open keuken met mod. inrichting, bijkeuken, kelders m. c.v. en boiler (gas). Voor- en grote achtertuin. 1e verd.: 2 grote, 1 kleine sl.kamer, badk. met ligb., en douche. 2e verd.: grote sl.kamer met v.w. grote zolder met vliering. Aanvaarding in overleg. Vr.pr. f 250.000,- k.k. Inl. 717375.

**HOENSBROEK**: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, kelder, moderne aanbouwkeuken met app., 5 slpk. direct te aanvaarden, ca. 25 jaar oud. Vraagprijs f 160.000 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

**SITTARD**, te koop nieuw gebouwd, landelijk gelegen, halfvrijstaand woonhuis met garage, aparte carport, c.v. en mooie, aangelegde tuin. Het pand heeft een royale indeling o.m. compleet afgewerkte 4e kamer op de 2e verdieping, de afwerking van het geheel is luxueus zoals begane grond betegeld, massief eiken keuken met apparaat, granolwanden, openhaardpartij in veldbrandsteen enz. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 220.000,- k.k. Inl. F. Maathuis, Mozartstraat 27 te Sittard.

**SCHIMMERT**. Te koop aangeboden geheel vrijstaande mooie villa met praktijkruimte en circa 4000 m<sup>2</sup> tuin en weiland. Tel. 04404-1567.

Te koop groot **WINKELPAND** met bovenwoning, voor alle doeleinden geschikt. Is geheel opgeknapt. Prijs n.o.t.k. Inl. Herreweg 90, Nieuwenhagen.

**BRUNSSUM**: te koop halfvrijst. woonh. met garage, c.v., kelder, 2 slpk., direct te aanvaarden, verbouwd in 1973/1974. Vraagprijs f 129.900 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Te koop: **buurtcafé** m. zaal, mooie woning, grote tuin, pand incl. inventaris, gelegen te **Treebeek**. Koopprijs: f 175.000,- k.k. Br. o. nr. B 444 LD Brunssum.

**Te koop of te huur** appartement in centrum Heerlen. Dir. te aanw. Tel. 04490 - 21033 na 14.00 uur

### Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers  
P. Rombouts. 2 Heerlen 717237

## BLAD

f 164.000 k.k. vr.pr. Kerkrade-Haarnrade. Fr. Halsstr. type vrijst. herenhuis m. gar. en tuin, gr. living, 3 slpk., badk., w.c., c.v.

f 170.000 k.k. vr.pr. N'hagen-Hoefveld halfvrijst. splitlevel woning m. carport en tuin. Tot. opp.vl. 230 m<sup>2</sup>. Ind.: hal, w.c., c.v., living m. open h. en plavuizen, open keuken m. plavuizen, 3 slpk., badk. m. ligbad en douche, berging.

f 125.000 k.k. kooppr. Schaesberg, Keulersstr. Halfvrijst. hoekwoning m. gar. en tuin, tot. oppervl. 282 m<sup>2</sup>. Ind.: hal, w.c., zitk. 27 m<sup>2</sup>, keuken, kelder. 1e verd.: 4 slpk., douche en v.w., grote beschoten zolder, c.v. Incl. zonweringen, t.v.-antenne en stoff.

f 150.000 k.k. halfvrijst. huis te Heerlen m. tuin en berging. Ind.: hal, w.c., zitk. m. open keuken (aanb.keuken). 1e verd.: 3 slpk., luxe badk. m. ligb., zolder, c.v. Dir. te aanw.

Bruckner Makelaar Aken, Annastr. 28. Tel. 09-4924132692. Na 19.00 uur tel. 045-713627.

**BANHOLT-MHEER** halfvrijstaande woning met c.v.-olie en garage. Ruime hal, L-vormige woonkamer ca. 37 m<sup>2</sup> met leistenen vloer en open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels en 2e toilet, bergvliering. Grondopp. 278 m<sup>2</sup>. Bouwjaar 1976. Aanvaarding: ca. 4 maanden na koop. Vraagprijs: f 165.000,- k.k. Inl. Stienstra B.V., Schanerweg 108, Maastricht. Tel. 043-628888. Postbus 4239.

**HEERLEN**. Caumerbeeklaan, middenw. bwj. '39 en '78 geh. gerenoveerd. Woonk. parket en open haard, gedeeltelijk open keuken met mod. inrichting, bijkeuken, kelders m. c.v. en boiler (gas). Voor- en grote achtertuin. 1e verd.: 2 grote, 1 kleine sl.kamer, badk. met ligb., en douche. 2e verd.: grote sl.kamer met v.w. grote zolder met vliering. Aanvaarding in overleg. Vr.pr. f 250.000,- k.k. Inl. 717375.

**HOENSBROEK**: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v., garage, kelder, moderne aanbouwkeuken met app., 5 slpk. direct te aanvaarden, ca. 25 jaar oud. Vraagprijs f 160.000 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

**SITTARD**, te koop nieuw gebouwd, landelijk gelegen, halfvrijstaand woonhuis met garage, aparte carport, c.v. en mooie, aangelegde tuin. Het pand heeft een royale indeling o.m. compleet afgewerkte 4e kamer op de 2e verdieping, de afwerking van het geheel is luxueus zoals begane grond betegeld, massief eiken keuken met apparaat, granolwanden, openhaardpartij in veldbrandsteen enz. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 220.000,- k.k. Inl. F. Maathuis, Mozartstraat 27 te Sittard.

**SCHIMMERT**. Te koop aangeboden geheel vrijstaande mooie villa met praktijkruimte en circa 4000 m<sup>2</sup> tuin en weiland. Tel. 04404-1567.

Te koop groot **WINKELPAND** met bovenwoning, voor alle doeleinden geschikt. Is geheel opgeknapt. Prijs n.o.t.k. Inl. Herreweg 90, Nieuwenhagen.

**BRUNSSUM**: te koop halfvrijst. woonh. met garage, c.v., kelder, 2 slpk., direct te aanvaarden, verbouwd in 1973/1974. Vraagprijs f 129.900 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

Te koop: **buurtcafé** m. zaal, mooie woning, grote tuin, pand incl. inventaris, gelegen te **Treebeek**. Koopprijs: f 175.000,- k.k. Br. o. nr. B 444 LD Brunssum.

**Te koop of te huur** appartement in centrum Heerlen. Dir. te aanw. Tel. 04490 - 21033 na 14.00 uur

**Taxaties onr. goed**  
Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers  
P. Rombouts. 2 Heerlen 717237

## Geldleningen voor alle doeleinden!

U betaald bij ons geen kontrakts-, behandelings-, of bemiddelingskosten. Goed lopende leningen kunnen door ons worden overgenomen. Overlijdensrisico's bij Pers. Leningen verzekerd tot f 30.000,-. Onze tariefopgave's zijn de werkelijke tarieven en geen loktarieven. De persoonlijke leningen worden verstrekt op looptijden van 24 tot 96 maanden vanaf f 2.000,- tot f 30.000,-. Indien U een eigen woning bezit verstrekken wij U een 2e hypotheek met een looptijd van 10, 15 of 20 jaar, vanaf f 10.000,- tot f 100.000,-.

Vraag GRATIS advies of stuur de coupon in aan: **Geldshop A.M. v.d. Heijden** (postzegel niet nodig)

Naam en voorletters: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_ Geb. datum: \_\_\_\_\_ Eigen huis ja/nee. Netto inkomen p. week/mnd. f \_\_\_\_\_ Ik wil f \_\_\_\_\_

Telefoon: \_\_\_\_\_ Beroep: \_\_\_\_\_

lenen op 24, 36, 48, 60, 72, 96, 120, 180, 240 maanden.

### Geldshop A.M. v.d. Heijden

Hoofdkantoor: Burg. Buskensstraat 24, 5401 EE Uden, telefoon 04132-63340  
Bijkantoren voor Limburg:

|            |                                                    |
|------------|----------------------------------------------------|
| Maastricht | Bononiahof 27, 6215 TA, telefoon 043-75292         |
| Nieuwstadt | Vlonderstraat 8, 6118 CZ, telefoon 04499-1984      |
| Oirsbeek   | Romenkamp 51, 6438 JC, telefoon 04492-2682         |
| Roermond   | Beethovenstraat 405, 6044 PM, telefoon 04750-23441 |
| Reuver     | Schinheul 8, 5953 BD, telefoon 04704-2341          |

# Extra... van Kellerhuis

3975,- incl.BTW

De uitgebalanceerde keukenvorm 2,70 m breed met massief houten front. Zijkanten en kope kanten in bruiden frontkleur. Stalen scharnieren en laden op kogellagers.

- gaskookplaat of elektrische kookplaat
- ontdeolings
- koelkast met grill en draaispij.
- oven met grill en draaispij.
- luxe wasmaskap
- met ronden of vierkante spoelbak
- aan te bouwen op elke breedte, maar ook als hoekopstelling verkrijgbaar

2475,- incl.BTW

Luxe kunststofkeuken in combinatie met massief hout. De zijkanten zijn namelijk vertikaal afgezet met eiken lijsten. Op de deuren bevinden zich tevens eiken grepen. De front heeft een kunststof-structuur waardoor de keuken niet vielt. Leverbaar met afgebeelde apparatuur.

3795,- incl.BTW

Massief eikenhouten aanbouw-keuken. Aparte stijl en vorm. Deuren en laden zijn resp. uitgevoerd met stalen scharnieren en telescoopgeleiders. Levering inkl. apparatuur zoals bij de landhuiskeuken. (koelkast op hoogte)

3075,- incl.BTW

5687,- incl.BTW

Massief eikenhouten landhuis-keuken, fraaie vormgeving. Deuren met stalen scharnieren en laden met kogellagers. Inkl. volautomatische koelkast, wasmaskap, afm. 280 x 300 cm.

## Kellerhuis bv

knip uit en bewaar

Kellerhuis b.v. levert enkel en alleen eerste kwaliteit keukens met volledige garantie. Kellerhuis b.v. is hoofdealer van Kellerkeukens en betreft rechtstreeks van de fabriek. Kellerhuis importeert dus zelf de keukens en daarom geen tussenhandel. Kellerhuis b.v. verkoopt alleen apparaten met nederlandse garantie.

Vanuit Geleen richting Venlo, onder de A12, bij eerste slootdijk links.  
• Voor Heerlen: gelegen aan de rotonde Heerlen-Hoensbroek.  
• Voor Roermond: zijstraat van Zwettelweg.

Ringovenstraat 1, Geleen tel. 04494-47905  
Schuitenberg 24, Roermond tel. 04750-12430  
Sittardseweg 162, Heerlen tel. 045-721429

Geopend dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur.  
Zaterdag van 10.00-17.00 uur. 's Maandags gesloten. Andere tijden volgens afspraak.



Als het om **BEDRIJFS-, KANTOOR- en WINKELRUIMTE** in **LIMBURG** gaat dan naar **J.W. OFFERMANS MAKELAARDIJ o.g. B.V.**



**J.W. OFFERMANS MAKELAARDIJ o.g. B.V.**

WILHELMINASINGEL 118 - MAASTRICHT. Tel. 043-12243\*

## Te Koop

**De Bruijn - Voor meer dan de woning alleen**

Dienstverlening staat bij De Bruijn hoog in het vaandel geschreven. Omdat De Bruijn meer wil zijn dan doorgeefluik tussen aanbieder en vrager. Zo kan De Bruijn U uitstekend terzijde staan bij problemen over assurantien, hypotheke, financiering, bedrijfsorganisaties, huur/verhuur en koop/verkoop van Onroerend Goed, projectontwikkeling.... enfin, noemt U maar op. Maak dus snel kennis met De Bruijn en ervaar de geruststelling van de degelijke dienstverlening.



**Gronsveld Trichterweg.**  
Prachtig gerestaureerd monumentaal boerderijtje m. aangrenz. buit. manege m. o.a. 5 paardestallen, opslagruimte en weidegrond. Tot. opp. 4670 m². Ind. woonh.: hal, woonk. 55 m² m. open haard, oud holl. balk.

plaf., antieke leist. plav. vloer etc. Keuken ong 20 m² m. app., bijkeuk. en gewelfde kelder. Beneden 1 slk., badk. m. ligb. en toilet. Verd.: overl., 4 gr. slks., hobbyk., badk. m. douche, 2e toilet, zolder. Vraagprijs 390.000 k.k. Aanvaarding direkt.

**Geleen Landsteinerstraat**  
Leuke tussenwoning met garage, tuin, c.v. kelder en berging. Ind.: ruime hal, doorzonkamer ± 35 m², open keuken. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer en viering. Prijs f. 139.000.- k.k.

**Geleen Past. Eysstraat**  
Royale tussenwoning met grote berging, kelder, c.v., en pracht. siert. gel. op 't zuiden e.e.a. m. visvijver, tuinverl. etc. Ind.: hal m. marmeren vl., doorzonk. m. open haard, open aanb. keuken met app. w.o. afzuigk., koelk., kookpl., oven, (grill) etc., woonk. en keuken doort. m. grenen plav., verd.: overloop, 3 grote slaapk., zeer excl. badk. m. gekl. sanitair w.o. 2 wasb., toilet, ligb. en aparte douche, beschoten zolder m. ruimte voor 4 slaapk. Prijs f. 140.000.- k.k.

**Hoensbroek Emmastraat**  
Mooi verb. halfvrijst. woonh. m. gar., c.v., gr. kelder en tuin. Ind.: ruime hal, L-vorm, woonk. ± 48 m², aanb. keuken met appar. o.a. afzuigk., koelkast, kookpl. + oven, etc. Ben. verd.: luxe badk. m. ligb. en toilet. 1e Verd.: 4 slaapk., vaste trap naar beschoten zolder. Koopprijs f. 139.000.- k.k. Aanv. direkt.

### Stein Maretzstraat

Rustig gelegen grote tussenwoning met garage en tuin. Ind.: hal m. kelderkast, doorzonk. 45 m², mod. open keuken. 1e Verd.: 3 grote slaapk., badk., vaste trap n. 2e verd. waarop 4e slpk. en berging. Vraagprijs f. 149.000.- k.k.

### Bingelrade-Dorpstraat

Mooi royaal vrijst. woonhuis, voorzien van c.v., ong. 410 m² grond. Grote garage en berging. Ind. hal m. marmeren vloer, woon-, zitk., ong. 35m², mod. keuken 15m² m. app. w.o. afz. kap. koelk., kookpl., verd. 4 slks, badk., 2e toilet, vaste trap n.b.e.p.l. en besch. zolder. Degelijke en luxe afwerking. Vraagprijs f. 235.000.- k.k.

### Sittard Winston Churchilllaan 21

Halfvrijst. woonhuis, bouwjaar 1977, met garage, berging, tuin. Ind.: ruime hal met kelderkast, doorzonkamer, mod. open keuken. Verd.: 3 gr. slaapk., badkamer m. ligbad, 2e toilet, zolder bereikbaar via vlioztrap, mogelijk voor 4e slaapk. Het pand is geheel geïsoleerd. Vraagprijs f. 150.000.- k.k.

## Te Huur

**Geleen-Zuid Luxemburgstraat**  
Mod. halfvrijst. hoekwoning, m. garage, Ind.: hal, doorzonk., gr. keuken, 3 slpks, badk. m. ligb. Huur 675.- p.m.

## Te Koop Gevraagd

Wij zoeken op zeer korte termijn voor enige onzer relaties woonhuizen en bungalows, gelegen in Midden- en Zuid-Limburg. Schriftelijke en telefonische aanbiedingen te richten aan onderstaand adres.  
Inlichtingen: zaterdag van 10 tot 13 uur, maandag tot en met vrijdag tijdens kantooruren.

# Modelwoning geopend:



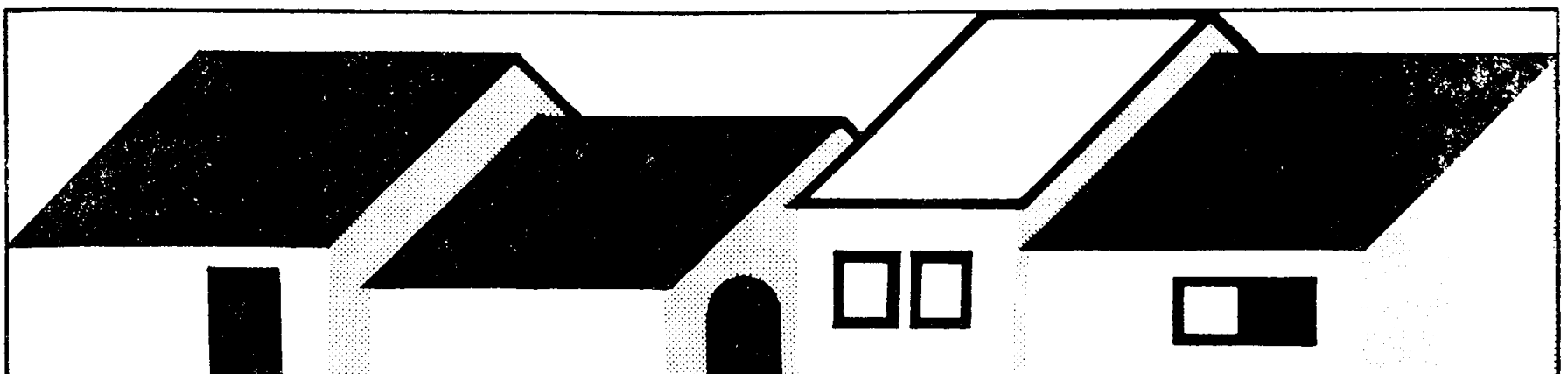
op zaterdag, zondag, dinsdag en donderdag van 12.00 tot 16.00 uur alsmede op dinsdagavond van 19.00 tot 21.00 uur en volgens afspraak.

Koopsommen vanaf f. 151.000,- v.o.n.



**Nevanco Woningbouw bv**  
Helden

Adres:  
Op Gen Hoes 111,  
Brunssum.  
Tel.: 045 - 256749,  
b.g.g. tel.: 080 - 777990.



# EIGEN-HUIS

Trefpunt voor mensen die hun eigen woonwensen in vervulling willen laten gaan. Een unieke konsumentenbeurs voor alle "wonenswaardigheden", met alleen de besten en grootsten op elk deelgebied.

## Alles over kopen

Van 9 t/m 13 februari a.s. vertellen makelaars en notariaten u alles over het kopen van 'n woning of tweede woning.

Waarom, waar, wanneer en hoeveel zijn hierbij de 4 maatstaafgevend criteria als u "huiselijk" worden wilt. En... in bezit raken van 'n eigen "home" is anno 1979 beslist aantrekkelijk en zeker aan te bevelen.

"Eigen huis" vertelt u waarom! Ook de overheid komt 5 dagen naar u toe, want afgevaardigden van het Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening vindt u tijdens "Eigen huis". "Eigen huis" ontvouwt vrijblijvend plannen en projecten en geeft 'n idee waar uw woning b.v. zou kunnen staan. Blijft de vraag wanneer en voor hoeveel.

Voor 't beste antwoord op elke koopvraag; **EIGEN HUIS.**

Voor inlichtingen: **EUROHAL, Postbus 630 Maastricht.**  
Tel. 043-626262\*

## Verkopen

Welke is de beste en aangewezen weg om gunstig uw woning te verkopen. "Eigen huis" vertelt het u. Gerenommeerde makelaars kunnen u "huisweg" helpen.

## Bouwen

Eigen huis; van de grond af tot de nok boordevol know-how als u zelf wilt gaan bouwen. Gerenommeerde architectenburo's staan u tijdens "Eigen huis" ten dienste voor alle informatie. Van bestek tot isolatie, steen voor steen vakkundig advies. "Eigen huis", bouwsteen en toetssteen voor de a.s. huiseigenaar;

van 9 t/m 13 febr. a.s.

## Projektontwikkeling, bedrijfsprojecten en planologie

Vanaf idee en plan tot realisatie en oplevering Meedenkers en bouwers krijgen op "Eigen huis" ruim de aandacht.

## Renoveren

Verbouwen, een hoofdstuk apart. "Eigen huis" vertelt u via haar deelnemers over onderhoud, aanpassen, veranderen, gereedschappen en ga zo maar door. Kortom vele mogelijkheden en materialen als het om renoveren gaat, tijdens

**5 dagen Eigen Huis.**

## Open:

**vrijdag - maandag - dinsdag 14.00 tot 22.00 uur**  
**zaterdag en zondag van 11.00 tot 18.00 uur.**

## 'Eigen huis'

**9 t/m 13 februari**

En als u dan besloten heeft tot kopen, verkopen, bouwen of verbouwen blijft financiering en verzekering.

## Financieren

Ook daarop heeft "Eigen huis" een konkreet antwoord! "Eigen huis" voorziet u volledig van informatie en dokumentatie. Voor geldelijk belang. 5 dagen lang.

# Warson levert kwaliteit en is prijsbewust.

Dit volledig massief eikenhouten bergmeubel is uitgevoerd in frans eiken en heeft zijn natuurlijke houtnerf behouden in zijn zuivere natuurlijke structuur. Deze prachtige houten kast is tijdloos en exclusief van vormgeving. Leverbaar tegen een ongelooflijke prijs. Maten: 260 breed en 140 hoog, ook leverbaar in andere maten. Verkrijgbaar met bijpassende eethoek en bankstel. Bankstel tevens in lederen bekleding uitvoerbaar.

Warson de specialist in het eikenhouten meubel.



Warson levert inklusief BTW franco huis. Bestelde meubelen gratis in opslag. U koopt rechtstreeks van fabriek naar gebruikers, dus zonder tussenpersonen. Warson heeft geen filialen in Nederland.

**Warson meubelen**

Maasmechelen, België.  
Rijksweg 397 (Markt)  
Telefoon vanuit Nederl. 09.32.11.76.41.59  
Telefoon België 011.76.41.59.  
Openingstijden:  
dagelijks van 9.00-12.00 uur  
en van 13.00-19.00 uur.  
\* Zaterdags doorlopend van 9.00-18.00 uur.  
\* Zondags van 9.00-12.00 uur  
Parkeerruimte aanwezig.



**eurohal maastricht**



## Nieuwe formule aanschaf tweede woning in Zwitserland.

Er is nu een geheel nieuwe mogelijkheid om voor een relatief gering bedrag een tweede woning in Zwitserland te kopen. Namelijk volgens de multi-proprété formule.

Het eerste project dat volgens deze formule verkocht wordt is Le Caddie's in Crans Montana, een prachtig oord voor verblijf zowel in de winter als in de zomer.

Hoe deze multi-proprété formule juridisch, financieel en fiscaal op grondige wijze door de Zwitsers is opgezet, dat vertellen wij U graag tijdens de beurs 'Eigen Huis', van 9 februari t/m 13 februari a.s. in de Eurohal te Maastricht. Ons standnummer is 53.



**KOKGROEP NEDERLAND B.V.**  
Raadhuisstraat 13,  
6191 KA BEEK.  
Tel. 04402-1094

**KOKGROEP NEDERLAND B.V.**  
Afd. Buitenlands Vastgoed,  
Westblaak 230,  
3012 KP ROTTERDAM.  
Tel. 010-148 000

## Wat is een C.V. open haard?

### • VERMUNT BRENGT NIEUW TYPE OPEN HAARD

(merk **RINGFIRE**) die aangesloten kan worden op iedere centrale verwarmingsinstallatie of zwembad.

• Bij regelmatig gebruik bespaart u f 400,- tot f 650,- per jaar aan olie of gas.

- Zie ook de publicatie van 27 januari jl. in de woonkrant.
- De maand februari extra beurskorting.
- Iedere donderdagavond na 7 uur, geven wij gratis en vrijblijvend voorlichting aan aannemers en consumenten, omtrent het bouwen van open haarden in het algemeen.

Wij adviseren ook bij u thuis, na het maken van een telefonische afspraak.

**VERMUNT B.V.**

Gulick Gelrestraat 13  
Holtum (Born)  
Tel.: 04498-2171.



## TE KOOP

**BERG EN TERBLIJT**  
Landelijk gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Indeling: kelder, ruime hal, toilet, keuken, bijkeuken, woonkamer (43 m²), terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, grote bergzolder.  
**Vraagprijs f 269.000,- k.k.**

**HULSBURG**  
Mooi gelegen woonhuis met garage, magazijn en tuin (700 m²) met fruitbomen. Indeling: kelder, keuken, bijkeuken, eetkamer, woonkamer, douche, toilet, 3 slaapkamers, 2 mansardkamers.  
**Vraagprijs f 210.000,- k.k.**

**MEERSSEN-RAAR**  
Goed onderhouden, vrijstaand woonhuis met c.v.-gas en zeer grote tuin met vrij uitzicht. Ruime indeling met o.a. moderne keuken, woonkamer in L-vorm, 2 badkamers en 5 slaapkamers. Ook geschikt voor 2 gezinnen.  
**Aanvaarding en prijs in overleg.**

**KLIMMEN**  
Uitstekend onderhouden, halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Indeling: hal, geheel ingerichte keuken, woonkamer in L-vorm met open haard en natuurstenen vloer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder.  
**Prijs f 190.000,- k.k.**

**ULESTRATEN**  
Rustig gelegen semi-bungalow met c.v.-gas, garage en aangelegde tuin (445 m²). Indeling: hal, toilet, living in L-vorm (56 m²) met open haard en travertinvloer, keuken, ruime berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet.  
**Vraagprijs f 260.000,- k.k.**

**WIJNANDSRADE**  
Mooi gelegen vrijstaande bungalow met c.v.-gas, garage voor 2 auto's en ruime tuin met helling. Indeling: hobbykamer, hal, keuken, woonkamer (35 m²), 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. Fraaie afwerking met veel hout.  
**Koopprijs f 250.000,- k.k.**

**MAASMECHLEN**  
In de bossen gelegen bouwterrein (500 tot 1200 m²) voor bouw onder eigen beheer.  
**Prijs vanaf f 55,- per m² k.k.**

**SOMME-LEUZE (Ardennen)**  
Prachtig gelegen vrijstaande bungalow met verwarming en tuin rondom. Moderne indeling met living in L-vorm met open keuken, 2 slaapkamers, douche met wastafel en toilet. Ook voor belegging.  
**Prijs (incl. inventaris) f 87.500,- k.k.**  
Zaterdag geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

**L. H. NICOLAI**  
MAKELAARDIJ B.V.  
Stationsstraat 20  
Maastricht  
Telefoon 043 - 54555

**zwaans technische handel**  
Tsubaki-kettingen, Europese en Amerikaanse maten  
Browning-kettingwiel- en klemmen  
Industriestraat 2, Sittard, tel. 04490-13851

**Zuid-Frankrijk Langedoc-Roussillon**  
te koop direct aan zee  
**studio's, appartementen en villa's**  
vanaf ca. f 50.000,-  
Inl. Gervos-Adviseurs, Antwoordnummer 40, Hillegom, tel. 02520-17304

**zwaans technische handel**  
Polypropylene nylon as en buis  
SKF staal as en buis  
Industriestraat 2, Sittard, tel. 04490-13851

### Onderwijs

**AUTORIJLES???** Natuurlijk bij... De Centrale f 24.50 per les. Heerlen: tel. 316236. Hoofdkantoor: Parkweg 28, 's-Gravenhage. Steyn, Stein-deweg 17, tel. 04495-5018.

Franses v. BEGINNERS en gevorderden, tel. 04492-2198.

Voor **BIJLES** door een bev. onderwijzer in alle vakken van basisschool. Tel. 045-310706.

Het faillissement van J.M.A. v.d. Kerkhof, Kerkdreef 148, Heerlen, is geëindigd door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst.

De curatrice mr. A.J. Hazen, Spoorweglaan 10, Maastricht

**zwaans technische handel**  
ALLES VOOR DE METAALINDUSTRIE:  
SKF-draaibekken, -freesen, -tappen, -boren.  
Industriestraat 2, Sittard, tel. 04490-13851

**PARKETVLOEREN... GER BLOEMEN**  
NIEUWENHAGEN TEL. 045-311106  
**RUKKENERWEG 9, NABIJ TENNISHAL**  
• Keuze uit 25 soorten massief parket: 8 en 22 mm dik.  
• Lamelparket om zelf te leggen  
• Massief eiken planken (extra breed, lengte tot 2,50 mtr.)  
• Grote sortering eiken pinen en deurluiken  
• Leuren en plaatsen van eiken parket  
• Verhuur van schuurmachines  
Showroom geopend maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur  
Donnerdagavond koopavond tot 21.00 uur  
Verder volgens afspraak. Direct leverbaar

**WILLEMIS ISOLATIETECHNIEK**  
Postbus 14011  
6401 NA Heerlen  
Tel. 045-414728  
ook na kantooruren

**SPouwmuurisolatie**  
Subliem en compleet  
Rekent voorgoed af met kille kamers, klamme muren, tocht en fukse gasrekeningen!

**Praktische gegevens:**  
• 't hoogst isolerend vermogen van alle tot dusver bekende isolatiematerialen.  
• volledig vochtwerend en krimpvrij  
• reeds n tiental jaren industrieel toegepast o.a. in de koeltechniek  
• 50 jaar schriftelijke garantie!

**TE KOOP**

**NIEUWENHAGEN**  
Monumentale vrijstaande Limburgse boerenhoeve. Oppervlakte ca. 5.800 m². Het geheel dateert uit ca. 1760 en is gerestaureerd in 1974 en bevat o.a. 2 woonhuizen (1 hoofdwooning en 1 bijwoning), een binnenhof van ca. 210 m² bereikbaar via boogpoort, rondom stallen hooischuren en een voormalige maalderij met een totale inhoud van ca. 5.000 m³ waarin o.a. aanwezig: kantoorruimte ca. 50 m², 3 paardenboxen, diverse magazijn- en opslagruimten. De hoofdwooning bevat o.a.: boogkelder, fraai trappenhuis met balkenparijs, woon/eetkeuken met luxe installatie, woon/eetkamer ca. 51 m² met open haard en schouw. Eerste verdieping: 5 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche. Tweede verdieping: zolder ca. 110 m². Aanvaarding mei 1979 m.u.v. de bijwoning welke momenteel verhuurd is. Meer gedetailleerde gegevens op aanvraag.  
**Vraagprijs f 735.000,- k.k.**

**ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.**  
Afd.: Onroerend Goed  
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek  
Tel.: 045-211668 b.g.g. 221090

**WITTEM** (Trintelen): Te k. landelijk gelegen bungalow, 4 slaapk., grote hobbykelder met garage, uit 1968, groot 1400m². Vr.pr. f 350.000,- k.k.

**BORN** (Gronvacht): Te k. landelijk gelegen, halfvrijst. woonhuis, dubbele garage met c.v., fraai verhard terras met niveauverschil en open haard, 80 m², 500 m² weiland met schaapskoolen. Bij uitstek geschikt voor weekend en vakantiehuis, direct aanvaardbaar. Vr.pr. f 200.000,- k.k.

**BRUNSSUM**: Te k. woonhuis in woonerf, 3 slaapk., badkamer met ligbad, verhard terras met zitkuil, uit 1974, direct aanvaardbaar. Vr.pr. f 145.000,- k.k.

**NEERBEEK**: Te k. royale middenstandswoning, dubbele garage, uit 1975, 4 slaapk., voor- en achtertuin, direct aanvaardbaar. Vr.pr. f 175.000,- k.k.

**BUCHTEN** (Kampstraat 21): Te k. groot halfvrijst. middenstandswoning, inhoud: 700 m³, garage, kamer met open haard, 56 m², 4 slaapk., direct aanvaardbaar. Vr.pr. f 165.000,- k.k.

**HOENSBROEK**: Te k. degelijk en goed onderhouden middenstandsw. met garage, keuken met apparatuur, 5 slaapk., gelegen bij centrum, direct aanvaardbaar. Vr.pr. f 160.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS**: Te k. groot woonhuis waarin 2 woningen zijn gevestigd, met eigen ingang en voorzieningen, de grootste met 4 slaapk., direct aanvaardbaar, de kleinste met 2 slaapk., aanvaarding in overleg. Vr.pr. f 135.000,- k.k.

**SCHAESBERG**: Te k. in t. centrum groot woonhuis, 1000 m³ met opslagruimte, 50 m², 7 slaapk., 2 badkamers, L-kamer van 40 m², snel te aanvaarden. Vr.pr. f 130.000,- k.k.

**SCHINVELD**: Te koop vrijst. woonhuis, met garage en c.v., bouwjr. 1958. Woonkamer 20 m² met parket, 4 slaapk., badkamer, kelder, tuin. Vraagpr. f 142.000,- k.k.

**BRUNSSUM**: Te k. halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., woonkamer 42 m², 2 slaapk., badkamer, kelder en tuin. Direct te aanvaarden. Vraagpr. f 129.000,- k.k.

**NUTH**: Te k. vrijst. woonhuis met garage en c.v., bouwjaar: 1970, woonkamer 30 m², 3 slaapk., badkamer met ligbad, kelder, zolder en tuin. Direct te aanvaarden. Vraagpr. f 209.000,- k.k.

**HOENSBROEK**: Halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., fraaie L-kamer 38 m², mooie keuken, hal 5 m², 4 slaapk., badkamer, beschoten zolder, oppervl. 250 m². Vr.pr. f 139.000,- k.k.

**HOENSBROEK**: Groot verhuurd pand met c.v., alle voorzieningen en vergunningen. Zeer hoge huurprijs. Vele mogelijkheden tot hogere exploitatie. Vraagprijs f 185.000,- k.k.

**HOENSBROEK**: Te k. fraai halfvrijst. herenhuis bij het centrum met garage, modern ingedeeld, prachtige woonkamer, ruime hal, 4 slaapk., zolder, voor- en achtertuin, snel aanvaardbaar. Vr.pr. f 175.000 k.k.

**UBACH OVER WORMS**: Te k. fraai en degelijk gebouwd bungalow, prachtige kamer met open haard, schuiframen, natuurstenenvloer, schoonmetelwerk, fraaie hal, 4 slaapk., snel te aanvaarden. Vr.pr. f 275.000,- k.k.

# Kundig advies van Mesterom...

Het is bij het kopen en verkopen van een huis een hele papierwinkel; een procedure, waar vaak alleen specialisten wijs uit worden. Verstandig is het om goede raad en deskundig advies in te winnen om te voorkomen, dat men later voor verrassingen komt te staan. Deskundigheid op het gebied van onroerend goed, hypotheek en verzekeringen is in huis bij Mesterom. Maak er gebruik van.

**VALKENBURG (L) centrum.**  
Uitstekend gelegen rest. met aparte bovenwoning, alsmede 2 aangrenzende panden welke voor diverse doeleinden geschikt gemaakt kunnen worden. Totale frontbreedte ± 21 mtr. totale oppervlakte ± 315 m². Vraagpr. f 400.000,- k.k. Aanv. in overleg.

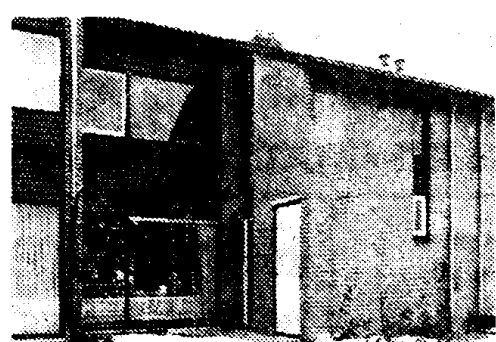
**BRUNSSUM**  
In centrum gel. appartement m. garage, berging en c.v. Ind. hal, berging, open keuken, ruime woonk. m. balkon, 2 slaapk's, badk. m. ligbad en vste wastafel (geh. betegeld) beneden berging. Bwjr. 1978.  
Vraagpr. f 143.000,- k.k. Aanv. evt. direct.

**KERKRADE-HAANRADE**  
Goed gel. uitstek. onderh. patio-bungalow m. garage en c.v. Ind. souterrain, berging, garage. Beg. gr. ruime hal m. tegelvloer, sierpleister en schrotenplafond, toilet, tegelvloer en schrotenplafond. Ruime living m. schrotenplafond, 3 slaapk's. Badk. m. douche, dubbele v.w. en bidet (voll. betegeld) en schrotenplafond. Voor- en achtertuin met patio. Pand voorzien van thermopane.  
Vraagpr. f 210.000,- k.k. Aanv. in overleg.

**URMOND**  
Uitstek. gel. ruim halfvrijst. woonh. m. flinke garage en c.v. Ind. hal m. wanden in sierpleister, toilet. T-vormige woonk. (8.50x4.6.32/4)m. open haard, wenteltrap en wanden ged. sierpleister, open keuken, alle vloeren v. tegels op spijltgels, verwarmde garage (7.5x3)m. kantelpoort en loopdeur, 1e verd. geh. trappenhuis en overloop in sierpleister, 4 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin op zonkant. Bwjr. 1976/1977. Geen burea. d. achterzijde. Kooppr. f 172.500,- k.k. Aanv. medio jan. 1979.



**WIJNANDSRADE**  
Uitstek. gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal m. schoonmetelwerk en sierpleister, toilet, keuken, T-vormige woonk. m. open haard, schoonmetelwerk en schrotenwand, verwarmde garage, 1e verd.: overloop in sierpleister, 3 slaapk's, badk. m. douche en vaste wastafel, 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin. Bwjr. ± 1970.  
Vraagpr. f 172.500,- k.k. incl. gehele stoffering. Aanv. juli/aug. 1979.

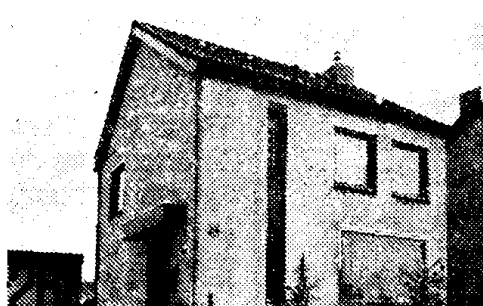


**BRUNSSUM: Klingbeenden**  
Rustig gelegen woonhuis met garage en c.v. Ind. Hal, toilet, berging, open keuken met eetbar, woonkamer, trapkast, garage (3x6), 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, berging, 2e verd.: zolder. Voor- en achtertuin.  
Vraagpr. f 170.000,- k.k. Aanv. medio aug. 1979.

**HULSBURG**  
Ruim en luxueus halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. op 1e klas ligging. Ind. hal m. plavuizenvloer en schrotenplafond, toilet, woonk. m. open keuken (± 38 m²) m. luxe inr. best. uit o.a. eetbar, aanrecht met 2 ronde spoelbakken, ingeb. 4 pits kookplaat, oven, wasmekap, koelkast en div. bovenk., schrotenplafond en plavuizenvloer, grote bijkeuken, 1e verd. 3 flinke slaapk's, luxe badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet en div. kasten, 2e verd. (bereikbaar via vaste trap) 4e slaapk. c.q. hobby-studeerk. m. kastruimte, berging, voor- en achtertuin. Voorzijde vrij uitzicht. Bwjr. 1972.  
Vraagprijs f 197.000 k.k. Aanv. 1 mei 1979.

**VOERENDAAL**  
Prachtig gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. ruime hal m. marmervloer en wanden in sierpleister, bergkast, toilet, keuken m. ingeb. 4 pits kookplaat, oven, koelkast, wasmekap, 6 bovenk., tegelvloer en schrotenplafond, woonk. m. open haard, parketvloer en één wand schoonmetelwerk, verwarmde garage m. aparte prov. kast, 1e verd. geh. trappenhuis en overloop in sierpleister, 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin (20 x 7/10 m) m. optimale privacy. Aan de voorzijde vrij uitzicht.  
Kooppr. f 175.000,- k.k. Aanv. in overleg.

**BEEK**  
Uitstek. gel. ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal 3.5x2.5 m. solihof-vloer, werktafel, toilet, keuken, woonk. ± 32 m², garage 7x3.5, 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Bwjr. 1969. Voor-, zij- en achtertuin. Perc. opp. 351 m².  
Kooppr. f 160.000,- k.k. Aanv. in overleg.



**SCHAESBERG**  
Uitst. gelegen goed onderh. vrijstaand woonh. met garage en c.v. Ind. hal m. decor-tiegelvloer en ged. schoonmetelwerk, garderobe, keuken m. compl. luxe inrichting, tegelvloer en eetbar. Ruime woonkamer m. schoonmetelwerk open haard en houten delen plafond. Garage m. spouwmuur, 1e verd. overloop in schoon metelwerk, 3 ruime slaapk's, Badk. m. douche, ligbad, v.w. en 2e toilet, (gekl. sanitair+geh. betegeld). Flinkke zolder. Alle buiten kozijnen in hardhout. Perc. opp. 380m².  
Kooppr. f 210.000,- k.k. Aanv. medio april 1979.

**STEIN**  
Zeer representatief vrijstaand herenhuis m. garage en zwembad, gelegen op prachtig perceel grond. Ind. gewelfde kelder, hal met antieke plavuizen vloer, toilet, woonkamer plm. 60 m² m. parketvloer, open haardpartij, wanden ged. in veldbrand, oud-hollands plafond, ruime keuken, voorzien van alle modern comfort, zwembad (8,2x4,2) met zuiveringsinstallatie, div. schuren, 1e verd. royale overloop m. parketvloer, 2e verd. royale slaapk's, luxe uitg. badkamer, 2e verd. overloop, waarop 3e toilet en v.w., 4 ruime slaapk's, 3e verd. zolder. Perceelopp. 1960 m². De achtertuin, waarin het zwembad gestuurd is, biedt optimale privacy. Bouwjaar 1850, in 1972 geheel gerenoveerd.  
Vraagprijs: 420.000,- k.k. Aanvaarding: evt. direct.



**GEULLE**  
In mooie buurt gel. vrijstaand woonh. m. gar. en c.v. Ind. kelder, Beg. grond: zeer ruime hal m. tegelvloer, schrotenplafond en wanden ged. schoonmetelwerk, toilet, woonk. m. mooie open haard, parketvloer, schrotenplafond en ged. schoonmetelwerk, keuken (5.25x2.5) m. aanrecht m. 2 spoelbakken, fornuis, wasmekap en div. muurkasten, aparte eetkamer (3.90x2.5) m. parketvloer en wanden in sierpleister 1e verd. overloop, 3 slaapk's, vloeren van overloop en slaapk's in parket, badk. m. ligb. en v.w. Voor-, zij- en achtertuin. Kooppr. f 185.000,- k.k. Aanv. in overleg, evt. direct.

**HEERLEN**  
Nabij centrum gel. representatief herenhuis met c.v. en berging. Ind.: kelder, beg. gr. hal, toilet, keuken, L-vormige woonk. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad en 2 vaste wastafels, 2e verd. 1 slaapk. + zolder. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt zoals kantoor, praktijkpand en woonhuis. Koopprijs f 235.000,- k.k. Aanv. mei 1979.

**MAASTRICHT-AMBY**  
Zeer ruim en degelijk gebouwd halfvrijst. woonh. Ind. kelder, beg. grond, hal, woonk. (± 37 m²) m. oud-holl. plafond en ruw sierpleisterwand. Keuken (4x3.5) m. aanrecht, div. bovenk. staande kast en wasmekap. Schrotenplafond en wanden in sierpleister, bijkeuken, toilet, 2 bergingen, 1e verd.: 2 slaapk's, toilet, 2e verd. bereikb. via vaste trap 2 slaapk's, badk. m. douche en v.w., berging, Parc. opp. 345 m². Achter- en zijtuin. Pand grenst met achter- en zijkant aan weilanden.  
Vraagpr. f 184.000,- k.k. Aanv. medio aug. 1979.

**BRUNSSUM**  
Rustig gel. uitstek. onderh. ruim woonh. m. garage en c.v. Ind.: souterrain garage 7.52 x 3.63 en berging, provisiekelder, beg. gr. entree m. rondom schroten, keuken, ruime woonk. balkon m. plavuizenvloer, 1e verd. overloop m. schroten, 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Bwjr. 1972.  
Kooppr. f 133.000,- k.k. Aanv. medio mei '79.

**MUNSTERGELEEN**  
Zeer gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. ruime hal, toilet, keuken, woonk. m. aparte sfeervolle zithoek waarin open haard, vloer in antieke plavuizen en wanden in schoonmetelwerk, garage in spouwmuur, kelder onder de garage, 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Voortuin en achtertuin m. groot terras, op zonkant. Bwjr. 1973.  
Kooppr. f 185.000,- k.k. Aanv. 1.8.1979.

**STEIN**  
Op 1e stand gelegen, t.o. bungalows en landhuizen, vrijstaand woonh. m. verwarmde garage en c.v. Ind. royale hal m. splittegelvloer, wanden in sierpleister en houten delen plafond, toilet, woonk. (± 31 m²) m. open haard en oud-hollands plafond, open keuken m. eetbar, 1e verd. Trappenhuis en overloop in sierpleister, 4 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. Voortuin en achtertuin m. terras. Perc. opp. 301 m². Bwjr. 1972.  
Kooppr. f 165.000,- k.k. Aanv. 1.3.1979 of eerder, in overleg.

5 LD/LZ

**STIEBART VASTGOED BV MAKELAARS O.G.**  
04406 - 4 07 33  
6325 CA Berg en Terbligt, Burg. Muijtersstraat 7

**TE HUUR**  
goed gelegen  
**BEDRIJFSRUIMTE**  
in kleine industriewijk te Weert

Geg.: totaal opp.: ca. 2800 m2 verdeeld over begane grond en souterrain. Laadperrons aanwezig. Vrije hoogte resp. 2.45 en 2.25 mtr. Mogelijkheden: werk-, show- en opslagruimte.  
Paritiele verhuur is ook mogelijk. Levering 1e kwartaal 1979. Indicatie huurprijs afhankelijk van grootte f 25,- tot f 30,- per m2 per jaar.  
Nadere inlichtingen verkrijgt u bij:

**Leon Vossen & Bart van Beugen**  
Weert - Kruisstraat 1  
Tel. 04950 - 37623  
Son - Texellaan 6  
Tel. 04990 - 6922

**STARLET MEUBELTOONZALEN B.V.**  
Deze unieke aanbiedingen mag u beslist niet missen!!

**Barok eethoek**  
noten  
tafel + 4 stoelen  
**1495,-**

**Massief eiken toogkast**  
deuren 4 cm dik in echt Europees eiken uitgevoerd  
**1998,-**

**BAROK BANKSTELLEN**  
**BAROK SALONTAFEL** v.a. **2295,-**  
**ZWAAR EIKEN BANKSTEL** **445,-**  
**SALONTAFEL EIKEN MASSIEF** **2495,-**  
**EIKEN WANDMEUBEL** **295,-**  
260 breed, massief **1695,-**

**SLAAPKAMERS, MATRASSEN, PERZEN, LAMPEN, enz.**

Tevens enorme aanbiedingen in keukeneethoeken, eiken tafels, stoelen, bankstellen, slaapkamers, wandmeubels, enz.!!

**HEERENWEG 251 HEERLEN**  
Tel. 045 - 216123  
( 's maandags gesloten)

## Inlichtingen: Draai 04402-3636 dé onroerend-goed-lijn.

Postbus 77, Elisstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402-3636\*, Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-18.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04404-1810/04760-3117/04461-5352/045-219458.

**mesterom**  
MAKELAARDIJ O.G.



**BUNGALOW TE HOUTHEM****Notaris Palmen te Klimmen**

zal op donderdag 15 februari 1979 om 3 uur nam. precies, in hotel Tummers, Stationsstr. 21 te Valkenburg L., ten verzoeke van dhr. N.H. Quaedvlieg, in het openbaar bij aanbod verkopen:

**BUNGALOW**

(bj. 1967) met gr. garage, voortuin, inrit en achterplaats, gelegen Past. Ribberghstr. 18 te Houthem, kad. gem. Houthem, sectie A no. 2426 groot 2,71 are. Het pand, hetwelk vrij uitzicht biedt over het Geuldal, omvat: gr. betegelde hal, zitkamer (ca. 35 m<sup>2</sup>), keuken, 1 gr. en 2 kl. slaapkamers, en toilet. Souterrain: gr. garage, c.v.-ruimte, waskeuken, 2 slaapkamers, berging en doucheruimte. Aanvaarding in eigen gebruik terstond na betaling koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk 15 maart a.s. Te bezichtigen: zaterdag 3 feb., woensdag 7 feb., zaterdag 10 feb. en dinsdag 13 feb., telkens van 2-4 uur nam. Nadere inl. ten kantore v.d. notaris vnd. (tel. 04405-1214).

**BORN**
**De notarissen  
mr. A.N.J.M. Janssens  
en mr. A.F.I. Gehlen**
**ter standplaats Heerlen**

zullen op woensdag 7 februari 1979 om 15 uur in café Hochstedenbach mgr. Bucksstraat 3 te Born ingevolge art. 1223 lid 2 B.W. overgaan tot de openbare verkoop van:

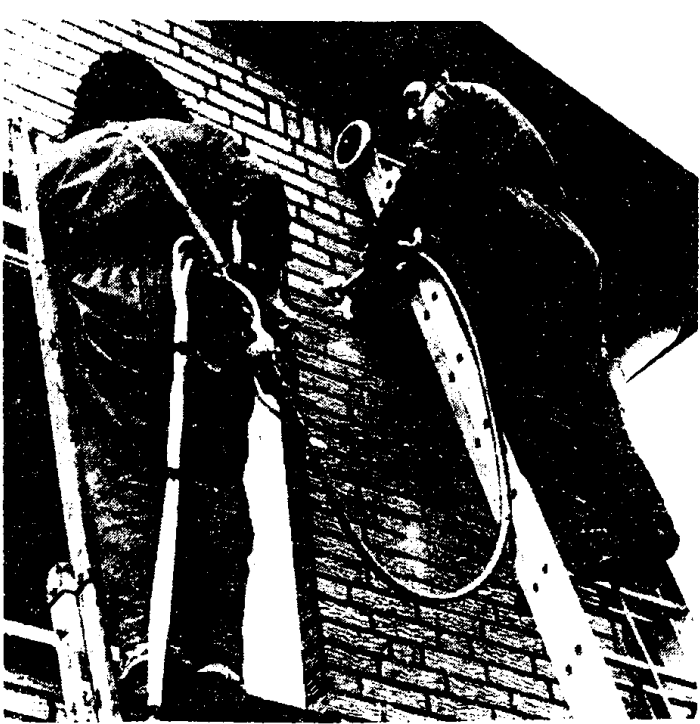
**WOONHUIS** met c.v., garage en tuin, gelegen aan de Hubertushof 16 te Born, kad. sectie F no. 2558, gr. circa 1.80 are. De indeling: parterre: entree, gang, garage, woonkamer met open keuken, 1 slaapkamer, betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet; 1e verdieping: 2 slaapkamers en 2 ruime bergkassen.

Het perceel — dat eind 1978 gereed is gekomen — is direkt te aanvaarden na het betalen van de koopprijs.

Belasting koopprijs uiterlijk 1-3-1979

Bezigting: maandag 29 januari en 5 februari telkens van 17.00-18.00 uur.

Inlichtingen bij voornoemde notarissen: Valkenburgerweg 19, Heerlen (tel. 045-719430).

**Isoleren is  
vooruitzien!  
(En bovendien niet duur!)**


Regeren is vooruitzien!

Maar isoleren ook.

Want wie zegt ons, dat

gas en olie niet nog

duurder zullen worden???

Met Isoschaum

spouwmuurisolatie

bereikt u een isolerend

vermogen van 6 x de

normale situatie, het-

geen neerkomt op 30%

besparing. Per gemid-

deld huis zijn de kosten

zo'n f 900,-.

**En... NU SUBSIDIEERT**

**DE REGERING NOG**

**RUIM 30%.**

Binnen 3 à 4 jaar is

uw geld al weer terug

verdiend en misschien

nog wel eerder bij

stijging van de energie-

kosten. Kies voor het

veilige Isoschaum en

vraag Geskal, de impor-

teur, even precies wat

uw huis isoleren zal

kosten en wat u gaat

besparen. Dat kan alle-

maal met de bon of een

telefoonlijst.

**Spouwmuurisolatie****BON**

Stuur meteen een isolatie-specialist voor prijsopgave en advies.

Gaarne uitvoerige documentatie over Isoschaum.

Het gaat om een woonhuis/kantoor/bedrijf/boerderij/school/kerk.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

B.V. Geskal, Kampstraat 4, Geleen. Telefoon (04494) 43865.

**Joops Massief Parket**

**Agnes Printhegeerstr. 34  
(winkelcentrum)  
Geleen**

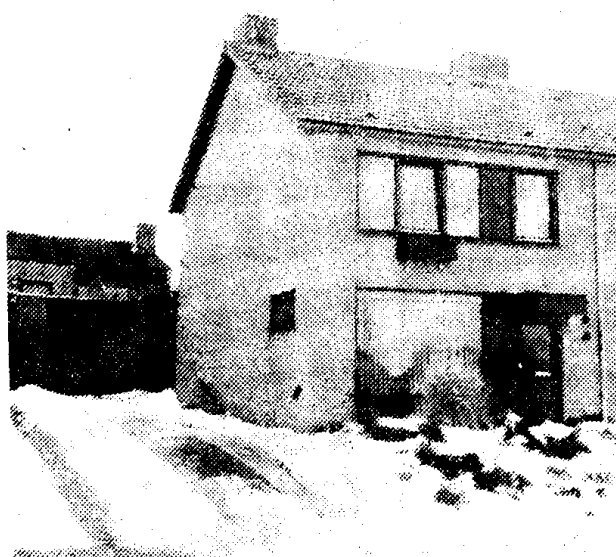
**Tel. 41604, b.g.g. 48100**

**Brunssum, Op gen Hoes**

Riant halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas; gar., tuin, bwj. '73. Ind.: kelderkast, woonk. met open haard en open trap, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad. Aanv. 3 mnd. Kooppr. f. 165.000,-.

**Wijnandsrade, Rhodestraat**

Vrijstaand herenhuis, bwj. '72 met c.v.-gas, gar., car-port en tuin. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. 3 mnd. Koopprijs f. 245.000,-.

**Hulsberg, Burg. Kengenstraat**

Prachtig gelegen groot halfvrijst. woonhuis met gar., c.v., tuin, vrij uitzicht, bwj. '72. Ind.: kelderkast, woonk. 40 m<sup>2</sup> met open haard, eetkeuken, 4 slaapk., badk. ligbad en toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. 6 mnd. Vraagpr. f. 215.000,-.

**Schinnen, Hegge**

Vrijstaand woonhuis met gar., c.v., bwj. '66, met groot weiland opp. 1597 m<sup>2</sup>. Ind.: gar. en 2 kelders, woonk. ensuite met groot zonne-balkon, bet. keuk., te Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad. Aanv. in overleg. Vraagpr. f. 185.000,-.

**Ubach over Worms, Abdissenbosch**

Vrijstaande luxe bungalow met c.v.-gas en bedrijfsruimte (180 m<sup>2</sup>, hoogte 3.10 mtr, c.v.). Ind.: woonk. met open keuken 56 m<sup>2</sup>, badkamer, 2 slaapk. (mogelijkheid voor 3e slpk.). Bedrijfsruimte met kantoor, douche en toilet. Opp. ca. 1000 m<sup>2</sup>. Aanv. direkt. Kooppr. f. 350.000,-.

**Sweikhuizen**

Riant, uitstekend onderh. vrijstaand herenhuis met c.v.-gas, gar., op bijzondere ligging en stand. Ind.: L-woonk., eetkeuken, royale entree, 3 slaapk., badkamer en zolder. Bwj. '73. Aanv. juni '79. Kooppr. op aanvraag.

**Geleen, Leeuwenhoekstraat**

Halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., tuin, bwj. ± '62. Ind.: kelder, woonk., met parketvloer, keuken met kompl. install., 4 slaapk., badk. met ligbad, vlizo trap n. zolder. Aanv. direkt. Kooppr. f. 149.500,-.

**Obbicht, Nieuwbouw**

In aanbouw riante halfvrijst. woonhuizen met gar., c.v., tuin, grote living met open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. juli '79. Koopprijs vanaf f. 149.179,- v.o.n.

**Brunssum, de Gasperisstraat**

Nog 1 riant luxueus halfvrijst. landhuis in aanbouw. Opp. 575 m<sup>2</sup>. Aanv. spoedig. Kooppr. f. 335.000,- v.o.n.

**"JUIST NU TOONT DE  
NBM-MAKELAAR WAT IE  
WAARD IS!"**

**JUIST NU!**

**Born-Buchten, Nieuwbouw**

2 Vrijstaande luxe herenhuisen met gar., c.v., tuin, kelder, woonk., met open haard, open keuken, 3 slpk., badk. ligbad, zolder. Aanv. 2 mnd. Kooppr. vanaf f. 213.000,- v.o.n. inkl. renteverlies.

**Born-Buchten, Munstergoedstraat.**

Groot halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, gar., tuin, bwj. '75. Ind.: kelderkast, hal, woonk., keuken, 1e Verd.: 3 slpk., badk. met douche en toilet, vaste trap n. zolder met 1 kamer. Aanv. april '79. Koopprijs f. 138.000,-.

**Heerleheide, Nieuwbouw**

Nog 1 modern woonhuis met gar., c.v.-gas, ruime living met open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. f. 149.400,- v.o.n.

**Puth-Schinnen, M.L. Kingstraat**

Royale middenstandswoning met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '72. Ind.: woonk., keuken, 4 slaapk., badk. met ligbad en toilet. Direkt te aanv. Kooppr. f. 149.000,- inkl. vloerbedekking.

**Oirsbeek, Oirsbeekweg**

Vrijstaand woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '56. Ind.: kelder, woonk., keuken, bijkeuken, douche, berging, 4 slpk., vaste trap n. zolder. Direkt te aanv. Kooppr. f. 165.000,-.

**Geleen, Seipgenstraat**

Halfvrijst. woonhuis met gar., berging, c.v.-gas en tuin, bwj. '62. Ind.: kelder, woonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk., douche, zolder. Aanv. mei '79. Kooppr. f. 160.000,-.

**Te huur****Geleen, Rijksweg Centrum**

Volledig gemoderniseerd winkel-woonhuis met c.v.-olie. Ind.: grote kelder, winkelruimte ca. 100 m<sup>2</sup>. 1e Verd.: woonkamer, keuken, garderobe, 2e Verd.: 4 slaapk. en badkamer. Aanv. april '79. Huurprijs op aanvraag.

**Taxaties**

Voor taxaties van al Uw onroerend goed, op zeer korte termijn, staan steeds 3 beëdigde taxateurs voor U klaar.

**makelaars onroerend goed**

Agnes Printhegeerstr. 36/  
hoek Mauritslaan  
6161 EK Geleen  
Telefoon (04494) 48191

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur  
Zaterdags van 10-13 uur.

**Mesterom Maatwerk...**

Ja, bij Mesterom kunt u kiezen uit een aantal projecten, zodat u een huis koopt dat past bij u en uw gezin. In vele gevallen is het ook nog mogelijk om de bouw aan te passen aan de persoonlijke smaak. Vraag hierover vrijblijvend inlichtingen in een persoonlijk gesprek met de Mesterom Adviseurs. Dan kunnen zij ook voor u uitrekenen of de aankoop van uw huis ook financieel maatwerk is. Nu bellen.

**Brunssum**

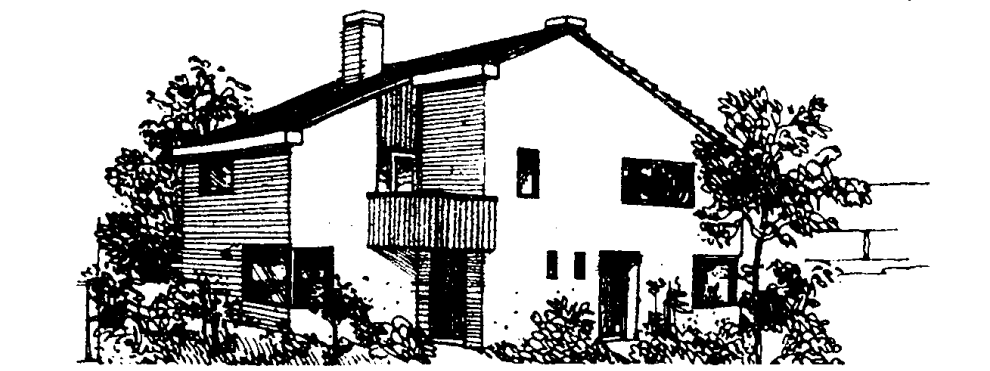
In het bestemmingsplan Klingelsberg, dat gelegen is aan de westzijde van de gemeente Brunssum, de „parel van de mijnstreek“, wordt momenteel hard gebouwd aan een aantal zeer luxe herenhuisen in verschillende typen. Het hier afgebeelde huis heeft voor de woning een carport waarachter zich de entree bevindt. De woningen zijn geschakeld gebouwd en voorzien van een aparte berging in de achtertuin. Een ruime L-vormige woonkamer vormt een charmant geheel met de semi-open keuken, die vanuit de zithoek niet zichtbaar is. Op de verdieping bevinden zich drie ruime slaapkamers, een aparte c.v.-ruimte, een badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet en aansluiting voor de wasautomat.

Prijs f 145.000,- v.o.n., maximale rijkspremie f 5.550,-

**Nieuwenhagen**

In het aantrekkelijke bestemmingsplan „Hoefveld“ bouwt Mesterom Projectontwikkeling B.V. 10 luxe landhuizen met garage. Het zijn aantrekkelijke, geschakelde woningen met een zee van ruimte voor creatieve bewoning in stijl. Type D (zie afbeelding) heeft vier slaapkamers, een luxe badkamer op de begane grond en een aparte douche op de verdieping.

Prijzen (type D) vanaf f 299.239,- v.o.n. (exclusief bouwrente).



Aan de Herenweg worden gezellige, halfvrijstaande herenhuisen met garage gebouwd. Een L-vormige woonkamer met open haard, een luxe keuken, drie slaapkamers, een vaste trap naar de zolder en een luxe badkamer met ligbad én aparte douche.

Prijzen vanaf f 199.500,- v.o.n.

**Bocholtz**

In het bestemmingsplan „Quelle“ bouwt Mesterom Projectontwikkeling B.V. een aantal comfortabele drive-in woningen. Woningen met een zee van ruimte voor een gezellige bewoning. Op de begane grond bevindt zich de entree en een grote garage met berging, de eerste verdieping heeft een grote woonkamer, een aantrekkelijke eethoek en een open keuken. De tweede verdieping herbergt drie grote slaapkamers en een luxe betegelde badkamer met ligbad. Op deze woningen wordt rijkspremie verstrekt.

Prijzen vanaf f 139.500,- v.o.n., maximale rijkspremie f 5.268,-

**Heerlen**

In het centrum van Heerlen verrijst een zeer exclusief appartementen-gebouw, waarvan de opzet en architectuur het exclusieve karakter benadrukken. Dit gebouw wordt opgeleverd in het tweede kwartaal 1979 en bevat een twintigtal zeer ruim opgezette appartementen, waarvan er nog enkele te koop zijn. De appartementen zijn verkrijgbaar in vier typen, hebben twee slaapkamers en natuurlijk een ruime woonkamer.

Alle appartementen hebben onder het gebouw een vaste parkeerplaats.

Prijzen vanaf f 167.500,- v.o.n. (type C) en vanaf f 190.000,- v.o.n. (type B en D). (excl. bouwrente). Vraag vrijblijvend documentatie.

**Geleen**

In het bestemmingsplan Haesselderveld zijn nog een aantal luxe herenhuisen beschikbaar van verschillende typen. De woningen zijn luxe van opzet en hebben naast een ruime woonkamer drie slaapkamers en een grote tweede verdieping. Luxe sanitair compleet het woongenot.

Prijzen vanaf f 158.000,- tot f 194.508,- v.o.n. (excl. bouwrente)

**Voerendaal**

Zeer exclusieve bungalows met riante ligging en indeling. Diverse kelders, aanpassing naar persoonlijke smaak mogelijk.

Prijs f 443.000,- v.o.n.

**Munstergeleen:**

Riant gelegen schakelbungalows in een landelijke omgeving. Zeer grote woonkamer met open haard. Ruime slaapkamers, luxe keuken en sanitair.

Prijzen vanaf f 269.500,- v.o.n. (excl. bouwrente)

**Limbricht**

Riante, halfvrijstaande herenhuisen met garage. Drie ruime slaapkamers, grote hobbykamer op tweede verdieping, luxe sanitair en keuken.

Prijzen vanaf f 180.000,-

**Echt.**

Zeer ruim opgezette landhuizen. Voorzien van alle mogelijke luxe en comfort, gebouwd op ruime kavels.

Prijzen vanaf f 302.835,- v.o.n. (excl. bouwrente)

**La Calamine (België)**

Zeven kilometer over de grenspost Vaals ligt in een landelijke omgeving een aantrekkelijk plan van een beperkt aantal villa's.

Prijzen vanaf: BF 2.995.200,- v.o.n.

**Urmond**

Zeer ruime halfvrijstaande herenhuisen met grote woonkamer, zeer luxe en compleet geïnstalleerde keuken, vier slaapkamers en een grote hobbykamer op de tweede verdieping.

Prijzen vanaf: f 175.300,- v.o.n.

**Neerbeek**

In Neerbeek Zuid wordt gebouwd aan aantrekkelijk ontworpen en ruim opgezette halfvrijstaande herenhuisen met garage. Grote woonkamer, drie slaapkamers, luxe keuken en sanitair.

Prijzen vanaf: f 184.300,- v.o.n. (excl. bouwrente)

**Inlichtingen: Draai 04402-3636  
dé onroerend-goed-lijn.**

Postbus 77, Elststraat 13, Beek (L). Telefoon: 04402-3636. Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04404-1810 / 04760-3117 / 04461-5352 / 045-219458.



4 LD

**"BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE  
TOONKAMERS VAN  
AANBOUWKEUKENS"**

**meer dan 50 modellen,  
houtsoorten,  
kunststoffen  
en kleuren**



**B.V. SLABBERS**  
electrogroothandel  
marijkestraat 7 p.b. 7701  
6067 ZG linne (L)  
tel. 04746-2227\* telefax 58512

kleurenfolders op aanvraag

**PERSOONLIJKE LENING CONTINU CREDIET 2e HYPOTHEEK**

- Prudentia is sinds 1961 gespecialiseerd op financieel terrein, zowel voor particulieren, rijksambtenaren, alsook zelfstandigen.  
- Vakkundig en snel wordt aan uw verzoek voldaan, op ons kantoor, bij u thuis, overdag of 's avonds!  
- Voor een 1e of 2e hypotheek, lening of financiering kunt u bij ons terecht, ook al heeft u nog verplichtingen elders lopen (zonder achterstand).

**BEL NU 045-456543**  
Zaterdags en ná 18.00 uur: 045-457572

Elk ander bedrag of looptijd is mogelijk.

| Netto in handen | Continu Crediet | Persoonlijke Leningen 60 mndn | 96 mndn | 2e Hypotheek 10 jr | 15 jr | 20 jr |
|-----------------|-----------------|-------------------------------|---------|--------------------|-------|-------|
| f 2.500,-       | 37,-            | 150,-                         | ...     | 93,-               | 77,-  | ...   |
| f 6.500,-       | 97,-            | 200,-                         | 146,-   | 121,-              | 104,- | 94,-  |
| f 9.000,-       | 136,-           | 270,-                         | 196,-   | 170,-              | 136,- | 122,- |
| f 12.000,-      | 180,-           | 294,-                         | 244,-   | 209,-              | 170,- | 151,- |
| f 15.000,-      | 225,-           | 430,-                         | 368,-   | 312,-              | 252,- | 226,- |
| f 22.000,-      | 330,-           | 567,-                         | 404,-   | 350,-              | 282,- | 255,- |
| f 25.000,-      | 375,-           | 771,-                         | 557,-   | 470,-              | 395,- | 353,- |
| f 35.000,-      | ...             | 961,-                         | 795,-   | 695,-              | 565,- | 515,- |

**PRUDENTIA**  
Hoofdstraat 42 Kerkrade  
KANTOORUREN:

Maandag t/m vrijdag van 08.45 tot 18.00 uur.  
Donderdagavond van 19.00 tot 20.00 uur.

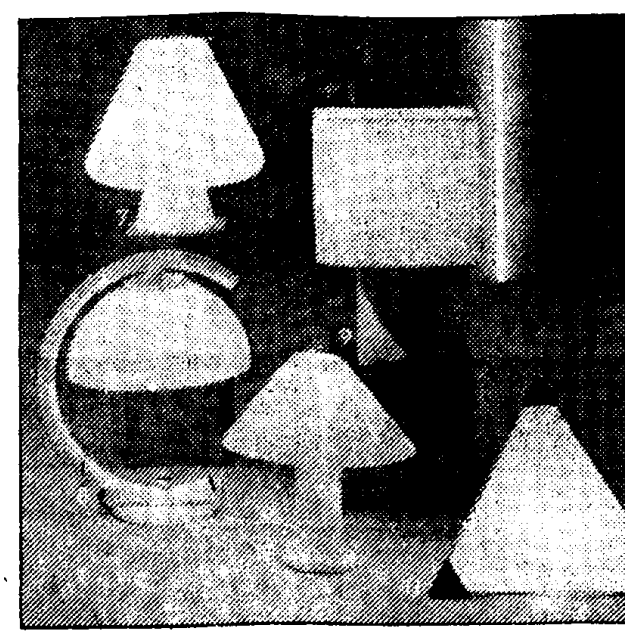
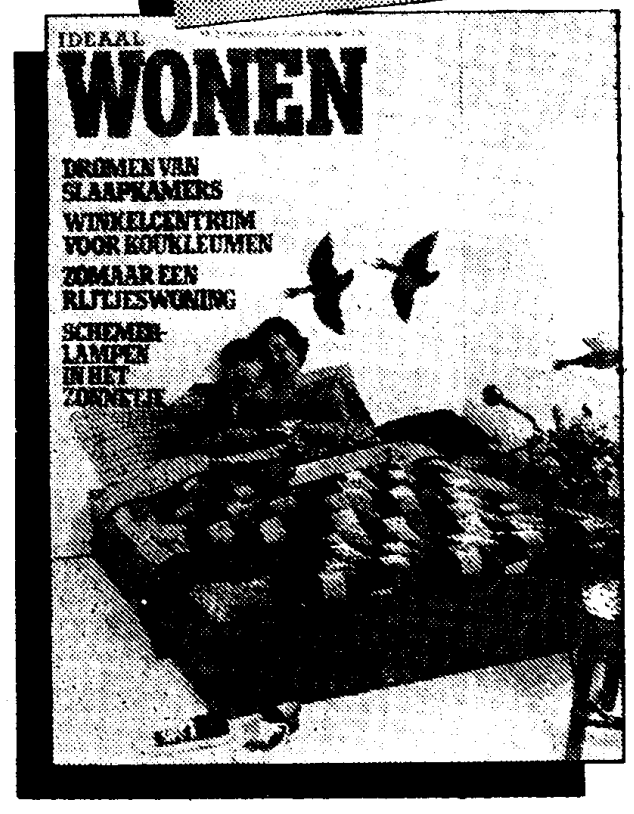
WIJ ADVISEREN U OP FINANCIËEL, JURIDISCH EN FISCAAL TERREIN.  
WIJ HEBBEN NOG TIJD VOOR U !!

**IDEAAL****WONEN in Februari...****Dromen van slaapkamers**

Zin in een ontbijtje op bed? Nou, dat kan in één van onze slaapkamers. We hebben dezelfde kamer vier keer een ander gezicht gegeven door de bedbak een ander kleurtje te geven en de spreij en de accessoires te veranderen. Bovendien hebben wij de vloer en de muren steeds aangepast.

**Vierenveertig zonnnetjes in huis**

De tijd dat er één lamp in het midden van de kamer hing is zo goed als voorbij. Meestal bevinden zich meerdere lichtpunten in een kamer. Maar de bijkomende lampen kunnen niet zo maar op goed geluk worden gekozen en neergezet...


**3.90 overal  
verlichtbaar**




# Verstandig...

om goed geïnformeerd te zijn over alle bestaande- en nieuwbouw huizen in Zuid-Limburg.

## De woninggids voor Zuid-Limburg

kunt u dan beslist niet missen. Vandaag 'n telefoontje; morgen hebt u hem in huis. Natuurlijk kosteloos.



045-71 22 55  
043-62 88 88  
of: vul de bon in:

Zend mij kosteloos en zonder enige verplichting  
DE WONINGGIDS VOOR ZUID-LIMBURG

naam: \_\_\_\_\_  
adres: \_\_\_\_\_  
plaats: \_\_\_\_\_

(Bon in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv.  
antwoordnr. 40 Heerlen 6400 VB of antwoordnr. 83 Maastricht 6200 WC)

**MARMER** Vloeren, vensterbanken enz.  
**LOUIS ACKERMANS B.V.**  
**NATUURSTEEN**  
MARIENWAARD 3, MAASTRICHT  
(weg Meeressen-Maastricht)  
Telefoon 043-621145  
Postadres: Postbus 10, Meeressen

**Noorse leiste**  
voor vloeren, traptreden  
en dergelijke

Door rechtstreekse import de beste kwaliteit aan de voordeligste prijzen.

In verband met uitbreiding van de activiteiten is in onze nieuwe bureaustructuur thans behoefte aan

### a. een ervaren bouwkundig medewerker

Zijn werkzaamheden zullen bestaan uit:

- Het zelfstandig schrijven van bestekken.
- Overleg met opdrachtgevers en aannemers betreffende uitvoering van grote en kleine bouwwerken.
- Het mede opstellen van kostenramingen.
- Het ontwikkelen en uittekenen van bouwkonstrukties.
- Het verlenen van assistentie bij de voorbereidende tekenwerkzaamheden.

### b. een bouwkundig tekenaar

met ruime ervaring in het zelfstandig uitwerken van bestek- en werktekeningen.

Geïnteresseerden wordt gevraagd hun sollicitaties te richten aan onderstaand adres, t.a.v. de directie. Telefonische inlichtingen van 9.00-17.00 uur onder telefoonnr. 043-54061.

**BURO  
BOOSTEN  
ARCHITEKTEN BV**

bourgogne 22  
6221 BX MAASTRICHT

## TE KOOP Klasse in WoonGoed

### HOENSBROEK: vrijstaand woonhuis

Nabij het centrum, op goede, rustige ligging en aangelegde tuin. Geheel vrijstaand met souterrain (b.j. ±1950) en in zeer verzorgde staat.

Ind.: hal, royale L-vormige woon- en zitkamer, een ruime betegelde en ingerichte keuken.  
Kelders met een tuinkamer, aansluitend op een zitterras. Boven: 3 ruime slaapkamers, een badkamer, zolderberging en vliering. Aparte garage, direct te aanvaarden.

Prijs n.o.t.k.

### TE HUUR VALKENBURG (CENTRUM): ruim vrijstaand herenhuis

met garage.  
(Geschikt voor kantoor- of praktijkpand)

Ind.: entree, hal, toilet, grote benedenkamer en serrekamer, keuken, 4 bergkelders.  
1e verd.: overloop met toilet, 3 grote kamers.  
2e verd.: 2 kamers en badkamer, c.v.-installatie.  
Huurprijs op aanvraag.

Spartaan 1  
Herkenbosch

**Cromvoirt**  
ing. van  
GEBROEDER TAXATEUR MAKELAAR O.G.

Telefoon  
04752-1943

### Landbouw

Voor al uw RUITERSPORTARTIKELN kunt u terecht in onze showroom. Dagelijks van 9.00 t.m. 18.00 uur. Van Deik B.V., De Beitel 112, Heerlen.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 0447-1563 te Nuth.

Te k. gevr. perceel BOS-GROND. Br. o. no. S 480 LD Sittard.

Te k. de volgende gebruikte TRACTOREN: 1 Deutz demonstratietrekker type DA 10006 met voorwielaandrijving. 1 Deutz trekker D 7206 A met voorwielaandrijving. 1 Deutz demonstratietrekker intrac 2004 A nieuw. 1 Deutz trekker intrac 2003 A. 1 Deutz trekker D 4506 nieuw voor speciale prijs. 1 Deutz D 8006. 1 Deutz D 7206. 1 Deutz D 7006. 3 Deutz D 8006. 1 Deutz D 5506. 1 Deutz D 5006. 2 Deutz D 4006. 1 Deutz D 5006. 2 Deutz D 4006. 1 Deutz D 4005 zonder hef. 1 Deutz D 3005. 1 Deutz D 40L. 1 Deutz D 40 U met voorlader. 1 Deutz D 30. 2 Deutz D 25 zonder hef. 1 Deutz D 40 U. 1 H.C. 724. 1 H.C. 644. 1 H.C. 624 met voorlader. 1 H.C. 436. 1 Ford 4000. 1 Ford 3000. 1 Ford Major. 1 Renault R89. 1 Renault R96. 1 Renault super 7 smalspoor. 1 Feldmeister 40 PK. 1 Hanomag 40 PK met voorlader. 1 Zetor 3511. 1 Unimog 34 PK met hef. 1 Lanz met hef. 1 Lanz zonder hef. 1 Porsche AP 18. 1 zelfrijdende hydraulische sproeimachine. Fa. G. Collé, Limbricht. Ons bedrijf is vanaf 1-1-1979 overgeplaatst naar Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19880. Verkoop Herfs, Buchten-Born, tel. 04498-2418. Kamps, Eys-Wittem, tel. 04451-739.

BENZINEKETINGMOTORZ v.a. f 310,- compleet, met 1 jaar garantie. Reparatie, service en onderdelen van garzomaaier en tuinbouwwerktuigen. Firma Gielen, Wolthagen 3, Schinnen. Tel. 04493-1995.

H.h. landbouwers en loonwerkers profiteer nu nog van de extra lage prijzen tijdens het winterseizoen van Colfra KIPPERS. De kipper met een doordachte constructie een fabrieksmatige afwerking en een betaalbare kipper, die voldoet aan de eisen van de moderne landbouwer en loonwerker, wij bieden u ruime keuze van 4 tot 12 ton, alle types uit voorraad leverbaar.

Lage prijzen, door grote inkoop gunstige betalingsvoorwaarden. Tevens hebben wij nog enkele demonstratie-kippers. Firma G. Collé, Limbricht. Ons bedrijf is v. 1-1-79 overgeplaatst naar Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19880. Verkoop Herfs, Buchten Born 04498-2418. Kamps Eys Wittem 04451-739.



## Technische Handelsmij. CEMA B.V. Geleen

### KLASSEKEUKENS UIT ONZE SHOWROOM TEGEN EXTRA VOORDEELPRIJZEN

Cema B.V. in Geleen gaat verbouwen. Dat betekent dat onze showroommodel-ten een klein beetje in de weg staan, vandaar dit unieke aanbod.

CEMA garandeert kwaliteit, dat wil zeggen:

- Massief kader met massief geprofileerd paneel in diverse uitvoeringen; tevens uitgevoerd met verstelbare poten, wegneembare plint, etc. Hangkasten in hoogten van 56,5-69,5 en 107,5 cm.
- Ook in fineer en kunststof levert CEMA een uitgebreid programma.
- Bovendien kan met CEMA een complete inbouwapparatuur en aanrechtblad tegen een concurrerende prijs aanbeden.

Verder levert CEMA:

- Massief Frans eiken buiten- en binnendeuren.
- Gietijzeren tuin- en gevelantaarns, alsook brievenbussen en tuinmeubels.
- Ook adviseren wij u met centrale verwarming en sanitaire installaties.

Onze showroom is geopend van maandag t/m vrijdag van 9.00-12.00 uur en van 12.30-18.00 uur. 's Zaterdags van 9.00-13.00 uur.



# TE KOOP

### AMSTENRADE

Zeer goed gelegen halfvrijstaande souterrainwoning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: garage en hobbykelder, royale entree, woonkamer met open keuken, leuke eetbar en luxe badkamer met gekleurd sanitair, vaste trap naar 2e verdieping alwaar grote zolderkamer en bergingen. Oppervlakte 507 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 198.000,- k.k.

### BECK

Nabij winkelcentrum twee-ouder- een-kapwoning met c.v. en garage. Indeling o.a.: mooie woonkamer met wand in schoonmetselwerk, open keuken met eetbar in schoonmetselwerk, moderne inrichting, was- en kinderbalkjesplafond, 3 slaapkamers met balkon, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vlieztrap naar gedeeltelijk beplante zolder. Aanvaarding april 1979. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

### ELSLOO

Nabij centrum halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en berging. Indeling o.a.: kelder, mooie woonkamer met deur naar terras, betegelde keuken met moderne inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, vlieztrap naar zolder. Aanvaarding in mei. Vraagprijs f 127.500,- k.k.

### GELEEN

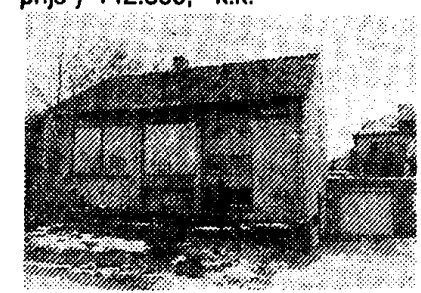
Nabij centrum halfvrijstaand woonhuis met berging en mogelijkheid tot het bouwen van een garage. Oppervlakte 420 m<sup>2</sup>. Indeling o.a.: kelder, woonkamer gescheiden door schuifdeuren, keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, vaste trap naar beschoten zolder met dakkapel, geschikt voor mansardekamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 159.500,- k.k.

### GREVENBICHT

Zeer goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en tuinkontak, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vlieztrap naar zolder. Zeer goed onderhouden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 139.500,- k.k.

### HEERLEN

Palernig hiekwoning met c.v. en berging. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 30,5 m<sup>2</sup>, keuken, bijkeuken, douche met vaste wastafel en toilet, berging royale tuin. Eerste verdieping: 3 slaapkamers, Tweede verdieping: slaapkamer en zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 142.500,- k.k.



Douve Weien vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: Provisiekelder, hobbyruimte, 1 slaapkamer, douche met vaste wastafel en toilet, garage. Parterre: gaderberuimte, toilet woonkamer 41 m<sup>2</sup> met open haard en plavuizenvloer, eiken keuken met complete installatie, slaapkamer, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Eerste verdieping: entresol en zolderuimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 355.000,- k.k.



Zuid vrijstaande villa op 1247 m<sup>2</sup> grond met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: garage, berging, donkere kamer en wijnkelder. Parterre: royale hal, L-vormige woonkamer 35 m<sup>2</sup> met open haard en balkon terras, aparte eetkamer 22 m<sup>2</sup>, keuken, bijkeuken, mooi aangelegde tuin ca. 50 m. diep, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, royale zolder en nog twee slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Prijs op aanvraag.



Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar ca. 1966. Uitstekend onderhouden. Indeling o.a.: woonkamer ca. 29 m<sup>2</sup>, betegelde keuken met fraaie installatie met ingebouwde apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding binnen een maand na koop. Koopprijs f 159.500,- k.k.

### OBBIJCHT

Rustig gelegen halfvrijstaand nieuwbouwwoning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, rustiek plafond, gedeeltelijk open verbinding naar keuken met leuke inrichting. Eerste verdieping: 3 ruime

eetkamer, keuken met ingebouwde apparatuur, c.v.-ruimte met boiler. Aanvaarding 4 maanden na koop. Vraagprijs f 265.000,- k.k.

### HOENSBROEK



Nabij centrum halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: vestibule, hal, eetkamer met open verbinding naar keuken, lager gelegen zitkamer met balkenplafond en open haard, vide naar eetkamer, 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, apart betegelde ruimte voor wasautomat, zolder boven woning. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 179.500,- k.k.

Nabij centrum in de Koestraat goed onderhouden woonhuis met c.v. en tuin. Indeling o.a.: woonkamer-entree, keuken, serre, berging, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder, tuin. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 120.000,- k.k.

### KERKRADE

West, Leliestraat hoek drive-in woning met c.v., tuin en balkon. Indeling o.a.: kleine garage en 2 berguimtes met toegang naar tuin. Eerste verdieping: woonkamer, royale keuken, overloop met toilet. Tweede verdieping: 3 slaapkamers, overloop met douche. Bouwjaar ca. 1960. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs f 118.000,- k.k.

De Maar goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer 36 m<sup>2</sup> met open haard, splijtgelvloer en schoonmetselwerk, open keuken, leuk aangelegde voor- en achtertuin, 3 slaapkamers, royale badkamer met ligbad en vaste wastafel, 4e slaapkamer en veel berguimte. Bouwjaar 1976. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 195.000,- k.k.

Chèvremont verbouwd woonhuis met c.v., garage, berging en tuin. Indeling o.a.: garage, 4 kelders, hal met toilet, woonkamer 34 m<sup>2</sup> met open haard, keuken met installatie, dakterras 26 m<sup>2</sup>, 3 ruime slaapkamers, mooi ingerichte badkamer, vaste trap naar ruime zolder. Aanvaarding 3 maanden na koop. Koopprijs f 155.000,- k.k.

Holz halfvrijstaand herenhuis met c.v. en berging, goed gelegen. Indeling o.a.: 2 kelders grote hal, woonkamer-entree 33 m<sup>2</sup> met bergkasten, royale keuken, aparte berging. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad. Tweede verdieping: 2 mansarde kamers met 2 aparte berguimtes. Aanvaarding april. Vraagprijs f 158.000,- k.k.

### MUNSTERGELEEN

Halfvrijstaand middenstandswoning met c.v. en garage. Bouwjaar 1973. Indeling o.a.: royale betegelde hal met toilet, T-vormige woonkamer, keuken, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar ruime hobbyzolder of slaapkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 157.500,- k.k.

### NIJEUWENHAGEN



Hoekwoning met c.v., aparte berging en royale tuin. Buitenkozijnen in aluminium. Bouwjaar ca. 1973. Indeling o.a.: hal met toilet, royale Z-vormige woonkamer ca. 38 m<sup>2</sup> met parketvloer en open trap, betegelde keuken met kunststof aanrechtcombinatie, 4 slaapkamers, betegelde badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding binnen 1 maand na koop. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

### VOERENDAAAL

Luxueus vrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Bouwjaar 1975. Indeling o.a.: royale hal met marmeren vloer, toilet, grote living 65 m<sup>2</sup> met vide, open haard, eiken parketvloer, keuken ca. 12 m<sup>2</sup> met luxe uitvoering, bijkeuken, schitterend aangelegde tuin met barbecueplaats en tuinhuis grenzend aan populierenbos. Eerste verdieping: 4 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, vaste wastafel, toilet en aparte douche. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 495.000,- k.k.

slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en gekleurd sanitair, vlieztrap naar zolder. Alle buitenwerk uitgevoerd in hardhout. Aanvaarding direkt. Vraagprijs f 185.500,- k.k.

### OIRSBECK

Nabij sportvelden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1972. Indeling o.a.: woonkamer 37 m<sup>2</sup> met mogelijkheid voor open haard, keuken met kunststof aanrechtcombinatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 168.000,- k.k.

### SCHAESBERG

Woonhuis met c.v., garage en tuin. O.a.: vestibule, hal, eetkamer met open verbinding naar keuken, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vlieztrap naar zolder. Aanvaarding binnen 1 maand. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

Lichtenberg vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin met privacy. Oppervlakte 500 m<sup>2</sup>. Bouwjaar 1965. Indeling o.a.: woonkamer ca. 24 m<sup>2</sup> met uitbreidingsmogelijkheden, betegelde keuken, 3 slaapkamers, douche en zolder. Aanvaarding februari/maart. Vraagprijs f 188.000,- k.k.

### SIMPELVELD

Halfvrijstaand semibungalow met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en gekleurd sanitair. Eerste verdieping: hal, L-vormige woonkamer 40,25 m<sup>2</sup> met vide in schrootjes en open haard in schoonmetselwerk, open keuken met eiken inrichting, bijkeuken. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 237.500,- k.k.

### SITTARD

Zeer goed onderhouden en goed gelegen halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1974/1975. Indeling o.a.: royale hal met wanden in schoonmetselwerk, woonkamer 28,9 m<sup>2</sup>, keuken. Alle binnendeuren in mahonie. Eerste verdieping: 3 royale slaapkamers, badkamers, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar grote hobbyzolder met aparte berging voor c.v. en boiler. Aanvaarding medio 1979. Vraagprijs f 174.000,- k.k.

### UBACH OVER WORMS



Marktstraat splitlevel drive-in hoekwoning met c.v. en tuin. Bouwjaar 1974. Indeling o.a.: garage, L-vormige keuken met eethoek ca. 18 m<sup>2</sup>, aparte woonkamer ca. 25 m<sup>2</sup>, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 129.000,- k.k.

# Zeg 'ns eerlijk..

... bent u geen dief in uw eigen portemonnee, als u zo'n kwaliteitskeuken voor zo weinig geld laat staan?

**INBEGREPEN**  
koelkast

**INBEGREPEN**  
wasemkap

**INBEGREPEN**  
gaskookplaat

**INBEGREPEN**  
r.v.s. spoelbak/afdr.ged.

**INBEGREPEN**  
elektr. oven

**Wist u...**  
... dat Horn rechtstreeks af fabriek levert aan u? Dat het geld dat normaal naar de tussenhhandel

vloet ten goede komt aan u. Dat u daarom op elke keuken een fikse importeursvergoeding ontvangt. Dat scheelt honderden guldens op uw keuken!

Bijzonder luxueuze 330 cm lange landhuishuiskemken met eiken, rustieke fronten en kunststof werkblad met roestvrijstalen spoelbak met afdruipegedeelte. Samenstelling, compleet met elektrische oven, moccabruine gaskookplaat, afzuigkap met 2 snelheden en verlichting plus koelkast met vriesvak. Van f 5.556,-

# 3789,-

VENLO  
Roermondsestr. 7

HEERLEN  
Akerstraat 14

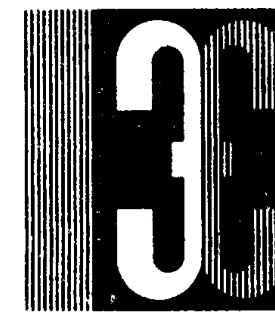
ROERMOND  
Markt 33

**HORN**  
keukens

MAASTRICHT  
Brusselsestraat 134

WEERT  
Stationsstr. 7

SITTARD  
Stationsplein 10



makelaars in onroerende goederen  
bouwprojectontwikkeling  
verzekeringen hypotheek

**STIENSTRA**

6411 ET heerlen  
templesplein 25  
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht  
scharnerweg 108  
tel. 043-628888



## Publikatie van veilingbedrijf Karma & Jöss r.g. international auktions Kunst, antiek en boedelveiling

Openbare verkoop van kunst, antiek en meubelen welke gehouden zal worden in het bekende

### Kasteel Hoensbroek te Hoensbroek

In de veiling zijn ruim 1400 kavels opgenomen welke afkomstig zijn uit nalatenschappen, particuliere collecties, inboedels en de opheffing van 3 bekende verzamelingen. De veiling wordt gehouden t.o.v. de wettelijke strengste heer J. J. van Riet, notaris te Hoensbroek. In de veiling zijn o.a. opgenomen:

**Moderne kunst:** zoals litho's, etsen en grafiek van o.a. Salvador Dalí, Pablo Picasso, René Magritte, Marc Chagall, Karel Appel, Edgar Degas o.a.

**Bronzen:** van E. Bourdelle, A. Mann, F. Moreau, A. Rodin, etc.

**Schilderijen:** uit de 17e, 18e en 19e eeuw de meubelen, 18e eeuwse schouw, de Romaanse periode van bekende en onbekende meesters, 100 stuks.

**Plaatje aardewerk:** een verzameling bestaande uit 100 stuks aardewerk, zoals: Gouda, Rhenish, etc.

**Klokken:** Engelse, Franse, Nederlandse, etc.

**Ikonen:** een verzameling, waaronder: Heilige, etc.

**Juwelen:** wit en geelgouden ringen, chokers, armbanden, etc.

**Porselein:** Chinese, Japanse en Europese porselein, etc.

**Tapijten:** Perzische en oosterse tapijten, etc.

**Meubelen:** Bureau's, kasten, stoelen, etc.

**Verliefde:** op wat verder ter tafel zal komen.

**Kijkdagen:** zaterdag en zondag resp. 3 en 4 uur. Inkom van 10 tot 18 uur.

**Verkoop:** maandag 5 uur, zaterdag 10.00 uur, dinsdag 10.00 uur, zondag 10.00 uur, woensdag 7.00 uur, dondag 10.00 uur.

**Tijden:** de kijkdagen gelegenheid tot het geven van vooropdrachten welke kosteloos worden uitgevoerd. Plaatsverruiming gewenst. Verkoopvolgde verlichting. Voor inlichtingen 043-16886 tijdens de veiling en kijkdagen 043-21182.

## Antiek

Te k. Mechels, jachtstijl. Henri II-KASTEN, eethoeken, spiegels, 4-wielige koets en oude voerdeuren. Dorpsstraat 1, Oirsbeek.

Te k. v. part. KLOKKEN-STEL. Populierenlaan 48, Oirsbeek, bij sportveld.

Henri II EETHOEK, Henri II klok, reguleur, vriesling, tafelklok, omaklok. 04446-2993.

Te k. antieke Biedermeier SE-CRETAIRE noten salontafel, Emprestijl, drsn. 85 cm. Oud marabeeld 1,25 cm. Elfmorgenstr. 39, Hrl.

ALLEEN bij ons in Nuth vindt u exclusief antieke meubels en kleingoed o.a. prachtige Bretonse eetkamers, jachtkamers, Henri II-kamers, mooie biedermeier eethoek, 4 stoelen en tafel, Lodewijk XV slaapkamers en ruime keus in kleingoed. Dit en nog veel meer vindt u in Nuth. Antiekhandel Simons. Kerkstr. 45 t.o. de kerk 300 m. vanaf Makro. Geopend do., vr., zat. 9-18 uur. Denderd., koopavond. Tel. 043-218386 of 04447-1835.

ANTIEK van part. Mooie bijschuit en porseleinen marabeeljes e.a. Bronzen penduklok uit 1827. Porseleinen kruikenrek. Div. reguleurs vanaf f 200, vrieslingers, één- en tweegewichters, tafelklokjes, klokkenstellen, staande comtoise, paaidehamen, weegschalen, brons- en legeringsbeelden, schamelampen en hanglampen, schilderingen, bloementafeljes en nog veel meer. Columbusstr. 67, Heerlerheide (Wieër) Tel. 043-212678.

Wij LOGEN uw antieke meubels volgens de allernieuwste methode. Wijnshoff BV, Heisterberg 7, Hoensbroek. Tel. 043-211976.

Speciale aanbieding deze week. Antieke massief eiken en noten SALONTAFELS f 495 en nog tal van andere prachtige meubelstukken. Antiekhandel Wijnshoff BV, Heisterberg 7, Hoensbroek. Tel. 043-211976. 's Maandags gesloten.

## TE KOOP

**VALKENBURG-HOUTHEM**  
Vrijstaand, op goede stand gelegen modern landhuis met grote tuin rondom het pand en garage. **Indeling:** grote betegelde entree, toilet, grote woonkamer met parketvloer, moderne luxe keuken met tegelvloer, voorzien van diverse apparatuur, grote slaapkamer, i.c. werkkamer. **Verdieping:** 2 grote slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet (gekleurd sanitair), en zolder. **Onderverdieping:** ruime garage, grote slaapkamer i.c. speelkamer, waskelder en berging. Het pand wordt centraal verwarmd, en is voorzien van een warmwatervoorziening middels een gasgestookte boiler. Het verkeert in een bijzonder goede staat van onderhoud. Vraagprijs f 299.000,- k.k.

**UBACHSBERG**  
Luxe halfvrijstaande bungalow met garage en aangelegde tuin. Veel privacy! **Indeling:** ruime betegelde hal, volledig ingerichte luxe keuken, grote living met parketvloer en open haard, 3 slaapkamers, toilet met fonteintje, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Het pand is voorzien van gasgestookte c.v. en is in overleg te aanvaarden. Prijs n.o.t.k.

**VAESRADE**  
Halfvrijstaande woonhuis met garage, voor- en achtertuin. **Indeling:** hal, toilet. L-vormige woonkamer plm. 45 m<sup>2</sup> met open luxe uitgevoerde eikenhouten keuken. **Eerste verdieping:** 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. **Tweede verdieping:** zolderkamer volledig met schroefjes beschoten. Het pand is voorzien van c.v. (gas) en het verkeert in goede staat van onderhoud. Vraagprijs f 170.000,- k.k.

**MAKELAARSKANTOOR  
Drs. SCHREINEMACHER**  
Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157  
B.g.g. 043-16822

## Hardhouten Meranti KOZIJNEN

kompleet met hang- en sluitwerk  
en isolerend glas.

30% Rijkssubsidie (max. 1200)

die wij voor u aanvragen.

glasdam

Rukkenweg 2,  
tel. 045-311897-313118  
6391 HL NIEUWENHAGEN

## TE HUUR RESTAURANT

centraal gelegen in het recreatiegebied Heldenense bossen. Dit restaurant heeft rechtstreekse verkoopspunten aan het zwembad en speeltuin-camping. Voorts is het uitstekend geschikt voor 't houden van vergaderingen, recepties, bruiloften en partijen. Gegadigden kunnen dit schriftelijk kenbaar maken aan het bestuur van **Stichting Rekreatiecentrum Heldenense Bossen** p/a Raadhuisplein 1, 5981 AT Helden-Panningen, waarna zij nadere informatie zullen ontvangen.

Te k. 4 getorste JACHTST. f 900,- strakke eiken kast, commode, nachtk., bedden, tafel, koperen haard. 2 jachtzetels. Merkelbeekstr. 24, Schinveld. Tel. 045-252227.

Stande COMTOISEKLOK, zg. haantjesklok in notenhouten kast m. schoteltje en weker. Tel. 045-452439.

## B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

### Melick

van Sonsbeeklaan, Ruim HALVRIJSTAAND  
HILRI NHIUS met aparte garage en c.v. Grondopp. 208 m<sup>2</sup>. Indeling: parterre: hal met toilet en werktafel, keuken, woonkamer met parketvloer, 1e verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel en 2 met een dubbele vaste kast, overloop met muurkast. 2e verd.: vaste trap, 4e slaapkamer o.g. hobbykamer en zolderruimte. Aan de voorkant vrij uitzicht. Vraagprijs: f 167.000,- k.k. Aanvaarding: medio 1979.

Marie Koenenstraat. Mooi gelegen ruim HALVRIJSTAAND met garage en c.v. Grondoppervlak: 125 m<sup>2</sup>. Indeling: hal, woonkamer, grote keuken, 4 slaapkamers, waarvan 1 met wastafel, badkamer met ligbad, 2e toilet en 2 wastafels, vlootrap naar grote hoge zolder met dakbeschot en studiokamer. De achtertuin is 18 m diep en biedt veel privacy door zijn hoge heestering. De woonkamer heeft leuke houten vloertegels (mogelijkheid voor open haard). Grote inbouwkeuken met veel kastuimte. In de hal liggen marmeren vloertegels. Aan de voorkant is een leuk balkon. De woning ligt nabij de scholen, sportaccommodaties. Vraagprijs: f 179.000,- k.k. Aanvaarding: in overleg.

## B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

Willem II singel 51 Roermond,  
tel. 04750-12717 A.J.M. van Acken  
privé 04747-1386  
kantooruren: ma. t/m vrij. 8.30 - 12.30 uur  
en van 13.30 - 17.30 uur.

## Bespaar stookkosten: isoleer nu!

- \* de gasprijzen sterk stijgen
- \* de nieuwe rijkssubsidie-regeling is verhoogd naar 30%
- \* tot een max. van f 1.200,- belastingvrij!
- \* nu ook woningen zonder c.v. onder deze subsidie vallen

### DAAROM:

Laat isoleren door Isoplan - want deze organisatie biedt u het complete isolatie-pakket! Vul de bon in en stuur deze naar onderstaand adres!

**isoplan**  
Voor behaaglijk en veilig wonen

Ja!

Ik wil graag geld besparen. Ik wil met uw adviseur vrijblijvend praten over de mogelijkheden die u mij kunt bieden. Ik heb belangstelling voor:

Thermopane beglazing \_\_\_\_\_ Naam \_\_\_\_\_  
Spouwvulling met mineralwol \_\_\_\_\_ Adres \_\_\_\_\_  
Spouwvulling met EPS-schuim \_\_\_\_\_ Plaats \_\_\_\_\_  
Isoleren brandveilige dak-isolatie \_\_\_\_\_  
Subsidie-mogelijkheden \_\_\_\_\_  
Financieringsmogelijkheden \_\_\_\_\_

## m. botterweck & zn. b.v.

kerkrade-west, tunnelweg 110  
6460 BB postbus 1055, tel. 045-457818  
6460 VC antwoordnummer 1004, kerkrade-west

Vochtweringsbedrijf  
**Fons van der Heyden**  
6132 BS Tomelweg 17, Sittard, tel. 04490-49035  
6130 WB Antwoordnummer 57

## 36 recreatie-appartementen op één van de mooiste plekjes van Nederland: het Geuldal bij Valkenburg.



Delta Lloyd Vastgoed B.V., Amsterdam en Wijnand & Partners  
Projektontwikkeling te Dieren bouwen aan de Oud Valkenburgerweg te Valkenburg tegenover het "Parkhotel Rooding", één kilometer buiten het centrum 36 REKREATIE APPARTEMENTEN die ook geschikt zijn voor permanente bewoning (naar individuele beoordeling door de gemeente).

Ieder appartement heeft een netto oppervlakte van 55 m<sup>2</sup> en bestaat uit:  
een woonkamer, een tweetaal slaapkamers, een douche (tevens toilettruimte) en een kookhoek.

Deze kookhoek heeft een Bruynzeel-uitrusting en wordt geleverd inclusief diverse apparatuur.

Bij de woningen op de begane grond is een ruim terras aanwezig. De appartementen op hoger gelegen verdiepingen hebben een balkon.

Het hele project heeft een unieke ligging en een prachtig uitzicht op het Geuldal.

De bereikbaarheid ten opzichte van de ver-

schillende omliggende plaatsen zoals Maastricht, Sittard, Heerlen en Kerkrade is uitstekend.

Op dit moment zijn alle 36 bouwnummers nog beschikbaar zodat u uw eigen keus kunt maken.

De prijzen der appartementen zijn vanaf f 118.000,-. De oplevering is gepland vóór juli 1979.

Wilt u meer informatie bel of schrijf naar:  
Wijnand - Velp, makelaardij onroerend goed B.V., Den Heuvel, 6881 VA te Velp, telefoon 085-629043.

U kunt vragen naar de heer S. E. Sjoerdsma of de heer D. Wijnand.

Is het kwaliteit wat u zoekt, kom dan naar:

## Venetian Blinds Kerkrade



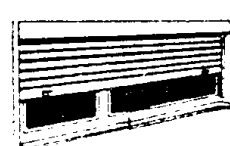
23 jaar gespecialiseerd in rolluiken en alle zonweringen.

**BESTEL** nu uw zonnescherm of markies, voorkom lange levertijden in de zomermaanden.

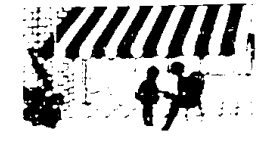
**NIEUW** zeer smalle luxaflex jalouette 25 mm 'n zichtbaar verschil. Vrijblijvende prijsopgave. 5 jaar garantie.

**NIEUW:** geplastificeerde aluminium rolluiken.

### ROLLUIKEN:

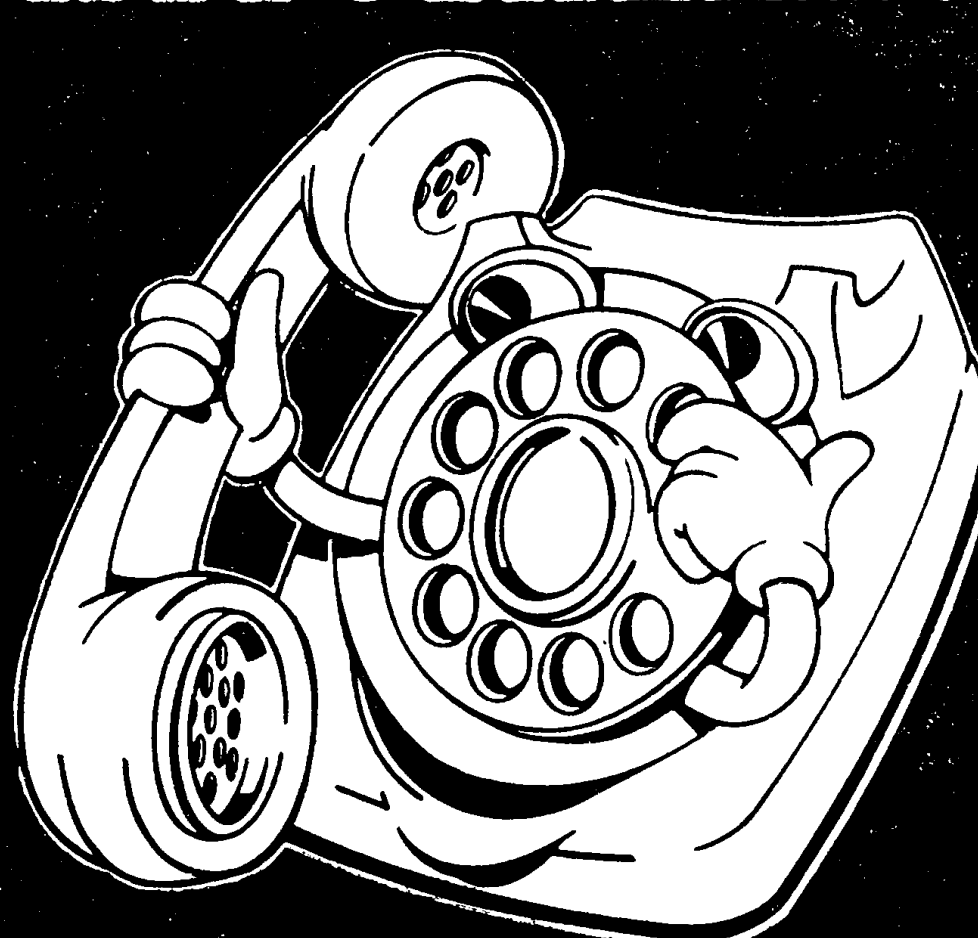


Kipstraat 30 - 32  
6461 GW Kerkrade  
Tel. (045) 453416



ZONWERINGCONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOEZIEËN - MARKIEZEN

## HYPOTHEEK?



## Bel even voor 'n afspraak met het grootste en bekendste hypotheekfonds van onze provincie:

Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Het Bouwfonds verstrekt nu al bijna 25 jaar lang hypothecaire leningen voor:

- bouw of koop van nieuwe woningen
- koop van bestaande woningen, waarbij de kosten voor verbouwing of verbetering kunnen worden meegefinancierd.
- o Rentepercentage naar keuze: 5, 10 of 30 jaar vast!
- o Keuze uit vele gevarieerde hypotheekvormen.

## Wanneer schikt het U?

Kom 'ns vrijblijvend praten met een van onze adviseurs over de vele faciliteiten die het Bouwfonds op het gebied van hypothecaire leningen te bieden heeft.

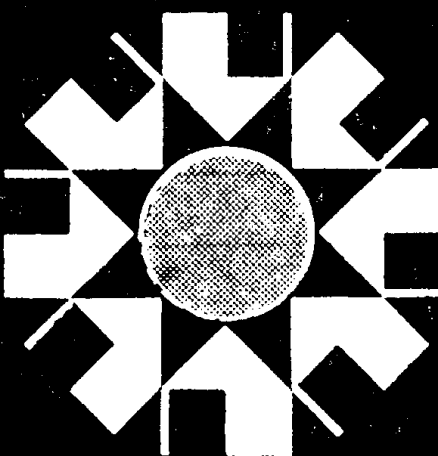
Dat kan op onze kantoren te Geleen en Roermond maandag t/m vrijdag van 8.30 - 16.30 uur.

En... als u dat beter uitkomt nu ook in **GELEEN** op dinsdagavond van 17.00 - 20.30 uur of donderdagavond van 17.00 - 20.00 uur en **ROERMOND** op maandagavond van 17.00 - 20.30 uur of donderdagavond van 17.00 - 20.00 uur.

Bovendien gaan wij nu als extra service voor u spreekuren houden in diverse gemeenten, zoals Maastricht, Heerlen, Kerkrade, Brunssum, Vaals, Wylre, Echt, Weert, Helden en Heythuysen.

Als u even belt, kunnen wij ook in deze plaatsen een afspraak met U maken.

Vanzelfsprekend wordt alle informatie kosteloos en geheel vrijblijvend verstrekt.



## Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

Voor afspraken in Geleen, Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Maastricht, Vaals en Wijlre:  
Kantoor Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.

Voor afspraken in Roermond, Echt, Helden, Heythuysen en Weert:  
Kantoor Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

## Soukh du Maroc

## EXCLUSIEVE BERBER- TAPIJEN

- Rabattapijt
- Ondergrond rood of blauw
- Aantal knopen 110.000 per m<sup>2</sup>
- 200x300 van f 3750,- voor f 3295,-
- 200x150 van f 1785,- voor f 1575,-

Geleen, Beekhoeverstraat 7  
Tel. 04494-47213

### GEVRAAGD

## BEHEERDER LIEFST ECHTPAAR

om de kantine van een tennisvereniging te exploiteren en onderhouden.

Aanmelden: Treebeekstr. 31, Treebeek, tel. 045-211332

## Olivier Passage

### TE KOOP:

**Voerendaal - Ubachsberg:** mooi vrijst. landh., prachtig gel. met panoramisch uitz. Grondopp. 475 m<sup>2</sup>. Ind.: L-kamer 39 m<sup>2</sup>, grote keuk. 1e verd.: 3 slpk., met div. kasten, badk., zolder met zolderk., kelder, garage. Vr.pr. f 347.500,- k.k. Inl.: OzeK Makelaardij B.V., Stationstraat 21, heerlen. Tel.: 045 - 715642.

**Schinveld:** gerest. boerderijtje met omsloten binnenpl. en grote schuur. Grondopp. 645 m<sup>2</sup>. Ind.: entree, overd. innt met zolder, woonk., woonkeuken, kelder, 3 slpk., badk., vliering, schuur 10 x 8,5, tuin achter ca. 400 m<sup>2</sup>. Afw. o.a.: div. balkenplaf., tegelvloer beg. grond, open haard in woonk., luxe inb.keuken, mooi sanitair, eiken deuren en ged. kozijnen. c.v.-gas. Vr.pr. f 245.000,- k.k. Inl.: OzeK Makelaardij B.V., Stationstraat 21, heerlen. Tel.: 045 - 715642.

**Schaesberg:** vrijst. herenh. met 900 m<sup>2</sup> grond, tuin met volledige privacy. Ind.: woonk., keuken, eethk., 4 kelders, grote schuur, 5 slpk., luxe inb.keuken, open haard en parketvl. in woonk. Vr.pr. f 295.000,- k.k. Inl.: OzeK Makelaardij B.V., Stationstraat 21, heerlen. Tel.: 045 - 715642.

**Voerendaal:** luxe vrijst. landh. bj. 1976. Grondopp. 700 m<sup>2</sup>. Ind.: L-woonk. 50 m<sup>2</sup>, open keuken, bijkeuken, stud.kamer. In souterr. 2 grote hobbyk., prov.ruimte en c.v.-kast. Verd.: 3 slpk., berging en badk., zolder, garage 7,5 x 4. Het pand is zeer luxe afgew. o.a.: thermopane begl., rolluiken voor ramen en deuren, div. schrotenplaf., tegelv., hardh. kozijnen en deuren etc. Vr.pr. f 500.000,- k.k. Inl.: OzeK Makelaardij B.V., Stationstraat 21, heerlen. Tel.: 045 - 715642.

**Ubach over Worms:** luxe landh. bj. 1977. Grondopp. 660 m<sup>2</sup>. Ind.: woonk. en eethk. opp. 50 m<sup>2</sup>, keuken, badk., 3 slpk., 2 kelders, garage 9x4, luxe afw. o.a. div. schroefjes- en balkjespl., hardh. kozijnen, luxe inb.keuken etc. Vr.pr. u 380.000,- k.k. Inl.: OzeK Makelaardij B.V., Stationstraat 21, heerlen. Tel.: 045 - 715642.

**Heerlen:** halfvr. woning gel. a.d. Olievlietstr. 81. Ind.: L-kamer 43 m<sup>2</sup>, grote keuken, 2 kelders, 4 slpk., badk., garage. Pand is in goede st. v. onderhouden o.a.: nieuw dak, ged. nieuwe kozijnen, alle ramen thermopane begl., c.v.-gas etc. Vr.pr. f 175.000,- k.k. Inl.: OzeK Makelaardij B.V., Stationstraat 21, heerlen. Tel.: 045 - 715642.

**Simpelveld:** dubbel woonhuis/pensioen. Ind.: 3 entrees, zitk. 47 m<sup>2</sup>, grote keuken, 3 toilet. 1e verd.: 6 kamers. 2e verd.: zolder inged. in diverse kamers, 2 grote kelders, garage etc. Het pand is in uitstek. st. v. onderh. Vr.pr. f 295.000,-. Eventueel te huur met overname van inventaris. Inl.: OzeK Makelaardij B.V., Stationstraat 21, heerlen. Tel.: 045 - 715642.

Inlichtingen.

## OZEK Makelaardij B.V.

Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642  
's zaterdags tot 12.00 uur.







SCHOLENGEMEENSCHAP  
L.E.A.O. L.H.N.O. I.H.N.O.  
Beroepsonderwijs voor  
Geleen en omstreken

L.B.O.-school  
„St. Theresia”  
Elisabethstraat 15  
Tel. 04494-42850

L.B.O.-school  
„De Parel”  
Veermanstraat 9  
Tel. 04494-47126

OPEN DAG

in de L.B.O.-school „St. Theresia”  
openingstijden: 14.30-16.30 uur, 19.00-21.00 uur  
WOENSDAG 7 FEBRUARI  
Lager Beroepsonderwijs  
voor jongens en meisjes

Afdeling L.E.A.O. Lager Economisch en Administratief Onderwijs  
Afdeling L.H.N.O. Lager Huishoud- en Nijverheidsonderwijs  
Cursusduur: vier jaren  
Toelatingseisen: zes jaren basisonderwijs.  
Organisatievorm: twee jaren onderbouw; de brugperiode  
twee jaren bovenbouw  
beroepsvoorbereidende periode  
Individueel Huishoud- en Nijverheidsonderwijs  
Cursusduur: vier jaren  
Toelatingseisen:  
het vijfde leerjaar van een basisschool doorlopen hebben en tenminste zes  
jaren basisonderwijs genoten.  
afkomstig zijn van een school voor buitengewoon lager onderwijs of mede  
basisonderwijs genoten.

AANMELDING:  
Informatiebrochure wordt op aanvraag toegezonden.  
Voor de lagere beroepsopleiding vóór 1 mei 1979 via het hoofd van de basis-  
school of  
Op de open dag: op dagelijks aan de school of na telefonische afspraak.

M&S

M & S Enterprises B.V. vraagt

LABORATORIUMASSISTENTE

Minimumeis: MAVO  
- aanleg voor of interesse in laboratoriumwerk  
- liefst met enige kennis van de chemie, echter niet absoluut noodzakelijk  
- genegen zijn administratief werk te verrichten.  
Aanvang: per direct.  
Sollicitaties aan dhr. J. Collaris  
telefonisch 045-412157  
schriftelijk postbus 2614, 6401 DC Heerlen

het bestuur van de Stichting Samenwerkende Kruisverenigingen regio Ge-  
leen e.o. vraagt op korte termijn

een tweede  
hoofdwijkverpleegkundige (m/v)

Vereisten:  
- ruime ervaring in de maatschappelijke gezondheidszorg  
- kaderopleiding M.G.Z. of de bereidheid deze opleiding te gaan volgen  
- hij/zij zal bereid moeten zijn met de reeds aanwezige hoofdwijkverpleeg-  
kundige mee te werken aan de begeleiding van 21 wijkverpleegkundigen, 4  
wijkziekenverpleegkundigen en aan de uitbouw van het werk in onze regio.

enkele wijkverpleegkundigen (M/V)

Vereisten:  
- M.G.Z.- of H.B.O.V.-opleiding.

Inlichtingen worden u gaarne verstrekt door de hoofdwijkverpleegkundige  
mw. P.M.F. Smeets-Janssen. Tel. bereikbaar onder nr. 04494-45090 (tijdens  
kantooruren).

Sollicitaties met volledige referenties te richten aan de voorzitter, n.m. de  
heer N.J. Starren, Mairstraat 35, 6151 GX Munstergeleen.

EUREGIO

MEUSE-RHIN  
MAAS-RHIN  
MAAS-RHIN

vacature

Gedeputeerde Staten van Nederlands Limburg en de  
Bestendige Deputatie van Belgisch Limburg roepen  
sollicitanten op voor de functie van

administratief  
medewerker/ster.

Zijn/haar taak zal bestaan uit het meewerken aan het  
coördineren en stimuleren van activiteiten, welke op  
grond van hun Euregio Maas-Rijn-karakter een  
gezamenlijke benadering vereisen.  
Het verrichten van deze werkzaamheden heeft plaats  
onder verantwoordelijkheid van de interlimburg-  
ambtenaar.

Voor deze functie komen in aanmerking degenen, die  
een hogere opleiding hebben gevolgd, zelfstandig  
kunnen werken en de Nederlandse, Franse en Duitse  
taal beheersen in woord en geschrift.

Indienstneming heeft plaats door Gedeputeerde  
Staten van Nederlands Limburg. Standplaats  
Maastricht.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van  
de selectieprocedure.

Afhankelijk van leeftijd, ervaring en bekwaamheid  
wordt een bruto salaris geboden tussen f 1.900,-/ 28.000 Bfrs en f 2.900,-/43.000 Bfrs. per maand.

Sollicitaties, met uitvoerige gegevens en vergezeld  
van een recente pasfoto, binnen 14 dagen na het  
verschijnen van dit blad in te zenden aan de Griffier  
der Staten van Nederlands Limburg. Bouillonstraat 3  
te Maastricht, danwel aan de Provinciegriffier van  
Belgisch Limburg, Dr. Willemsstraat 23 Hasselt.

AUTO CAUBO

heeft 'n uitstekende naam als 't gaat om  
occasions met ANWB-keuring en garantie.  
Waarom komt u ook niet eens langs?

VW Polo 1976  
Golf Diesel 1977  
VW Golf v.a. 1974 1/m '78  
VW Derby LS 1978  
VW Scirocco L-GT v.a. 1975 1/m '77  
VW Passat v.a. 1974 Extra Luxe 1/m '77  
Audi 80 L-LS v.a. 1973 1/m '77  
Peugeot Diesel 30h GLD 1977  
Citroën 2 CV 1974  
Peugeot 504 T.J. Automatic 1974  
Opel Rekord 1974

DAF 44 1975  
Volvo 244 L 1975  
Citroën G.S. met gas 1975  
Mazda Cobi 929 1975  
Peugeot 504 1976  
Peugeot 304 1976  
Mazda 1300 1976  
Peugeot 304 GLD 1977  
Mazda 818 1977  
Mitsubishi Station Car 1977  
Opel Kadett Spec. 1978

U betaalt f 100,- als u wegrijdt, voor het restant treffen wij een regeling  
aan uw beurs.

Genoemde prijzen zijn per maand.  
Bovengenoemde auto's zijn in prima staat en worden met garantie verkocht.  
Koop uw occasion waar u keuze, service, maar vooral garantie krijgt.  
Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend.

Audi

Volkswagen

auto caubo

Audi

Volkswagen

Valkenburg  
04406-15041

Mechelen  
04455-1592

Vaals  
04454-1166

NIEUWE  
LERARENOPLEIDING  
EINDHOVEN

Dagschool technische vakken

Postbus 826, 5600 AV Eindhoven  
Telefoon 040-472645

Inschrijving geopend tot 31 maart 1979

STUDIEMOGELIJKHEDEN:

Derdegraads diploma's:  
- bouwtechniek  
- mechanische techniek  
- elektrotechniek  
- motorvoertuigtechniek

Tweedegraads diploma's:  
- bouwtechniek  
- mechanische techniek  
- elektrotechniek  
- motorvoertuigtechniek

Vooropleiding:  
- diploma havo met wis- en natuurkunde  
- diploma (verklaring) mts, bij voorkeur met  
wis- en/of natuurkunde  
- gelijkwaardige opleiding ter beoordeling  
NGOLB

Inlichtingen en aanmelding bij voorkeur schrift-  
lijk:

NLO

Eindhoven

NEDERLANDS  
GENOOTSCHAP

tot opleiding van leraren  
voor het beroepsonderwijs  
POSTBUS 826 5600 AV EIND-  
HOVEN, TEL. 040-472645

GEVRAAGD

telefoniste/typiste

sporken bv

houtindustrie

tunnelweg 104 (dientgenbach)  
kerkrade-west tel. 045-457345

De CMV bankier,  
uw financiële  
dienstverlener.

De CMV bankier  
is inderdaad een  
specialist op dit  
terrein. Even  
deskundig  
als diskreet.  
En een  
man met  
begrip.

Begrip voor in principe al uw  
wensen, behoeften en verlangens.  
die hij graag wil helpen vervullen.  
In nauw overleg met u. In een heel  
persoonlijk gesprek.  
Bel hem maar.

CMV BANK

de bank met begrip.

Kerkraaderweg 40, Heerlen-Molenberg.  
Tel. 045-413700.  
Kerkstraat 294, Brunssum. Tel. 045-251043.

Israël Express  
Kibboets Tours

Het programma 1979 zit 40  
pagina's boordevol informatie  
over reizen naar Israël. Voor de  
groepsreiziger, maar ook voor  
de pure individualist. U kunt  
een zwerftocht maken, gebruik  
maken van onze hotels in  
Jerusalem of Nathanya, fiets-  
tours, kamperen, rondreizen  
met een "eigen" auto, werken  
in een kibboets, meegaan met  
een Sinai Desert Tour en duik-  
reizen, ook voor beginners.  
Goedkoop vliegen naar Israël?  
Een retourticket kost bij  
ons f 725,-.

Israël Express/Kibboets Tours

Amsterdam: Weteringschans 123  
tel. 020 - 24 61 91

COUPON

Stuur mij het complete Israëlprogramma 1979.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_

Ongefrankeerd verzenden aan: Israël Express/Kibboets  
Tours, Antwoordnummer 548, 1000 RA Amsterdam.

IRIK B.V.

TE HEERLEN

vraagt wegens uitbreiding  
boekhouder/administrateur

Min. vereist MBA of gelijkwaardige opleiding  
Administratieve kracht (vrl.)

Vereist MEAO of gelijkwaardige opleiding  
Sollicitaties voor 3 februari te richten aan:  
Administratiekantoor Stroucken, Vinkstraat 11, Nuth.

uitzendorganisatie  
tempo-team  
vraagt:

Voor uitzending via kantoor Maastricht:  
erv. typistes  
erv. boekhouder/ster  
met P.D.-diploma

Voor uitzending via kantoor Heerlen  
gedipl.  
ziekenverzorgsters  
instellingskok

Maandag beginnen. Vrijdag geïd.  
U bent altijd welkom.

6411 HK Heerlen  
Raadhuisplein 8  
Telefoon 045/718366

6211 CC Maastricht  
van Hasselkade 8  
Telefoon 043/10551

6131 HX Sittard  
Rosmolensstraat 8  
Telefoon 04490/14222

STICHTING DE BRON TE EIJSDEN

In verband met langdurige ziekte van de huidige  
functionaris, zoeken wij met spoed naar een tij-  
delijk

HOOFD VERZORGING

Deze functie houdt in:  
- leiding en begeleiding van personeelsleden in  
de sector verzorging;  
- verantwoordelijkheid voor de juiste verzor-  
ging van de 95 bewoners in De Bron.

Naast persoonlijke kwaliteiten zullen opleiding  
en ervaring in een soortgelijk beroep zeker  
meespelen.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn  
konform de CAO voor de bejaardentehuizen.  
Een psycho-technisch onderzoek kan deel uit  
maken van de sollicitatieprocedure.

U genoeve uw sollicitatie, voorzien van een recente pasfoto,  
uiterlijk 10 februari as. te zenden aan het bestuur, p/a Mar-  
tinusstraat 1, 6245 GD Eijsden.

Ferme jongens,  
stoere knapen

vragen wij voor de bezorging van ons ochtendblad te

Heerlen,  
Voerendaal en  
Klimmen

Voor aanmeldingen en/of inlichtingen:  
Limburgs Dagblad  
Nobelstraat 21, Heerlen  
Tel. 045-718100, toestel 232  
of 045-311833.

Mevrouw, verminder de  
financiële zorgen op dit ogenblik.

Dit is mogelijk en het vraagt niet meer dan enkele uren  
per week. Een boeiende bijverdienste die u toestaat  
hoge verdiensten te realiseren. Daarnaast  
geschenken indien u doorzet. Vraag ons inlichtingen  
dat verplicht u nergens toe. Stuur de bon of bel naar  
Mevrouw Spijker, Reimoutlaan 93,  
Geldrop, tel. 040-850925.

NAAM \_\_\_\_\_  
ADRES \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_

Dieren-  
hotel  
Abdissen-  
bosch

Een dag uit, een weekend  
of vakantie. Uw hond of kat  
bij ons ondergebracht. Des-  
kundige verzorging. Cen-  
traal verwarmd. Tijdig re-  
serveren.

Vogelzankweg 230 045-  
317217 Ubach over  
Worms.

zwaans  
technische  
handelwij

Alles voor de metaalraai-  
meesterij:  
micrometers - meetblokken -  
enz.

Industriestraat 2 Sittard, tel.  
04490-13851.

Schoonmaak-  
bedrijf  
E. JEURISSEN

Pr. W. Alexanderlaan 89,  
Valkenburg vraagt  
glazenwasser

leerling-  
glazenwasser

Tel. 04406-13466

erkend s.t.i.v.a.s  
opleidingsinstituut  
schoonheidsspecialiste

elly wals

Laagste cursusprijden  
Hoogste percentage geslaagden  
Geen verplichte materiaalaankoop  
Het meest bezochte instituut van op de markt

SCHOONHEIDSSPECIALISTE

PEDICURE

Aanvang cursus 5 maart en 3 september 1979

Inlichtingen: Kromstraat 56-54, Sittard,  
tel. 04490-12510

stichting  
bejaardenvoorziening  
dovenrade

vraagt

NACHTZUSTER (gediplomeerd)

Werkdagen van 22.30 tot 7.30 uur  
De nachtdienst wordt door 2 personen verricht  
Wij zien uit naar een half-time ziekenverzorgende of bejaarden-  
verzorgende met ervaring. Verpleegkundigen kunnen ook voor  
deze functie in aanmerking komen  
Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden geschieden volgens  
de C.A.O. Bejaardentehuizen in schaal 4 met bijbehorende  
periodieken.

BEJAARDENHELPSTERS (gediplomeerd)

Salariëring en andere arbeidsvoorwaarden geschieden volgens de  
C.A.O. Bejaardentehuizen.  
Inlichtingen kunnen verkregen worden bij de Heer L. Scheres,  
hoofd verzorging en verpleging. Telefoon 045-711240.

Sollicitaties te richten aan de Algemeen Directeur,  
Dovenrade 1 te Heerlen met gebruikmaking van een solli-  
citatieformulier, welke op verzoek worden toegezonden.



## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Bouwtoezicht van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst

EEN CONTROLEUR  
STERKTEBEREKENINGEN

Deze functionaris zal worden belast met de controle van berekeningen en tekeningen van beton- en staalconstructies.  
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het H.T.S.-diploma afd. Weg- en Waterbouwkunde of Bouwkunde en van het diploma Betonconstructeur of Staalconstructeur of te zijn voor het laatstgenoemde diploma. Voorts dienen zij kennis te dragen van de nieuwe voorschriften op constructiegebied en de moderne rekenhulpmiddelen en rekenmethoden.

Bij benoeming zijn de bij de Overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing.

Bij indiensttreding zal indeling plaatsvinden in een van de Technisch-Ambtenarenrang, afhankelijk van opleiding, diplomabezit en ervaring.

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: vacature nr. 0205 O.W.

Voor alle  
JONGENS en  
MEISJES

die het beter willen bekijken,  
hebben wij 'n

passende bril

met onze bekende garanties



P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11

Heerlen

Telefoon: 711984

Bij de St. Pancratiuskerk

t.o. Wijers - Passage

Voor ziekenfondsen

gelden op recept de

gebruikelijke vergoedingen

voor montuur en glazen.

GEMEENTE  
MAASTRICHT

Bij de afdeling Landmeetkunde van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst

een landmeet-  
assistent

Taak:  
Assistentie van de landmeter als zgn. "achterman" bij alle voorkomende meetwerkzaamheden.

Eisen:  
Tenminste het bezit van het MAVO- of LTS-diploma. Enige ervaring in het uitvoeren van de verrichten werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

Aanstelling:  
Afhankelijk van leeftijd en ervaring zal indeling plaatsvinden in een van de salarisschalen van salarisklas 2 (min. f 1558,- max. f 2.072,- per maand; beneden de leeftijd van 21 jaar vindt op het minimumbedrag een jeugdafrekk plaats).

Bij benoeming zijn de bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing.

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: "vacature nr. 0206 O.W."

stichting geestelijke gezondheidszorg  
maastricht en omgeving

De Stichting

GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG MAASTRICHT EN OMGEVING is een in opbouw verkerend Regionaal Instituut voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg (RIAGG), waaronder op dit ogenblik ressorteren:

- vier rayonteams voor eerste opvang, kortdurende behandeling en crisisinterventie, daarbij werkend vanuit een multidisciplinaire benadering.
- vier centrale teams, die specifieke doelgroepen dan wel specifieke leeftijdsgroepen langdurig behandelen (teams voor psychotherapie, structurerende begeleiding, kinderen, bejaarden).
- twee pensionatehuizen, waar mensen wonen, die onvoldoende in staat zijn zelfstandig in de maatschappij te functioneren en die met behulp van activiteitenprogramma's tot resocialisatie kunnen komen.
- een Jongeren Adviescentrum voor adolescentenproblematiek
- een afdeling Preventie voor beïnvloeding van sleutelfiguren en voor hulp aan mensen, die hun probleem nog niet als nood ervaren.

Voor de verdere ontwikkeling van haar instituut wil de stichting gaarne in contact komen met kandidaten voor de volgende functies:

vac. 106:

EEN SOCIAAL PSYCHIATRISCH  
VERPLEEGKUNDIGE

voor een van de rayonteams.

Taak

- ontvangst en opvang van zich aanmeldende volwassenen en kinderen
- intake en diagnose
- crisisinterventie - met indien nodig huisbezoek
- kortdurende hulpverlening
- bemiddeling en doorverwijzing naar andere hulpverleners
- consultatieve werkzaamheden ten behoeve van eerste lijnwerkers

Vereisten

- diploma's verpleegkundige A, B en sociale psychiatrie of gelijkwaardig
- ervaring in de begeleiding van ambulante cliënten met psychopathologie
- ervaring in het werken in multidisciplinair teamverband

vac. 107:

TWE STAFMEDEWERKERS  
PENSIONTEHUZEN

Taak

- het verzorgen en begeleiden van de bewoners
- het meewerken aan activiteitenprogramma's voor de resocialisatie
- het bevorderen van een goede sfeer in de huizen
- het mede-verzorgen van het huishoudelijk werk
- het werken in teamverband en in wisseldiensten

Vereisten

- opleiding B-verpleging, MBO-inrichtingswerk of gelijkwaardig
- ervaring in soortgelijk werk

vac. 108:

EEN GEDRAGSWETENSCHAPPELIJK  
MEDEWERKER

voor het team structurerende begeleiding (sociale psychiatrie)

Taak

- het langdurig begeleiden van volwassen patiënten en het trachten te structureren van delen van hun leven
- het mede-ontwikkelen van sociale strategieën voor mensen, die zich moeilijk in hun eigen milieu staande kunnen houden (zie sp-d-neta NV AGG, 1978)
- het organiseren van de werkzaamheden van het team structurerende begeleiding (bureauleiding)

Vereisten

- een gedragswetenschappelijke of beroepsopleiding. De discipline hier van minder belang dan de persoonlijke kwaliteit en inzet. Minimaal wordt gedacht aan een zeer ervaren spw, m.w. met V.O.
- zijn hebben om voor een moeilijk te bereiken doelgroep nieuwe methoden mede te helpen ontwikkelen en uit te voeren (z.s.a. in samenwerking met het team en met de lector Sociale Psychiatrie van de Rijksuniversiteit Limburg)
- leiding gevende kwaliteiten op organisatorisch gebied

vac. 109

## TWE DRUGHULPVERLENERS

voor het Jongeren Advies Centrum.

Taak

- in de wereld van de druggebruiker contacten leggen en een hulpaanbod doen
- de eerste hulpvragen opvangen en verder in overleg met het Stedelijk Ambulant Drugteam samenwerken in het verlenen van hulp aan druggebruikers.

Samenwerking

Deze drughulpverleners werken vanuit het jac samen met het Stedelijk Ambulant Drugteam, dat bestaat uit vertegenwoordigers van vier instellingen, t.w. G.G.Z., D.G.D., C.A.D. en het Psychomedisch Streekcentrum Vijverdal.

Vereisten

- bekendheid, ervaring en affiniteit met de problematiek van druggebruikers
- kunnen werken in teamverband
- bij voorkeur afgeronde HBO-opleiding

Voor al deze functies gelden dezelfde arbeidsvoorwaarden:

- fulltime functie van 40 uur per week
- salaris volgens rijksregeling
- opname in P.G.G.M. (welvaartsvast eindlooppensioen)
- verplaatsingskostenbestuit is van toepassing

Sollicitatiebrieven - onder vermelding van vacatuurnummer - te richten aan de heer A.G.W. Hilberink, algemeen directeur Stichting G.G.Z. Maastricht, Postbus 4001, Maastricht.

In een verpleegklinik in de omgeving van Kerkrade is dringend de assistentie nodig van een

ervaren

ZIEKENVERZORGSTER  
die alle diensten wil draaien.

Hebt u interesse in deze tijdelijke baan?

Kom dan meteen naar Keser. Karin Gerritsen neemt dan graag de tijd om u uitgebreid te informeren. Als het u bevalt, kunt u meteen al beginnen. Prettig weekend.



HEERLEN, Dr. Poelstraat 16, 045-713120

De's duidelijk bij Keser!

- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

STAALCONSTRUCTIE SCHINVELD vraagt:

2 bankwerkers  
2 lassersleerling  
bankwerkers

met ruime ervaring en vakkennis

Zonder vakkennis onnodig zich aan te melden. Inlichtingen tijdens kantooruren (9.00 tot 17.00 uur) Jabeekerstraat 20 te Schinveld.

Academisch  
Ziekenhuis  
Leiden

Kinderklinik

Deze kliniek bestaat uit twee afdelingen met een totaal van 46 bedden. Voor de boxen en laminar-flow afdeling waar met teamverpleging wordt gewerkt zoeken wij een

## hoofdverpleegkundige

vac. nr. 613.F.51.05LDA

Die de volgende taken op zich kan nemen:

- het meewerken aan een goede verpleegkundige organisatie en leiding van de afdeling
- het realiseren van een optimale patiëntenzorg in samenwerking met de verpleegkundige en medische staf,
- het begeleiden van leerling verpleegkundigen en cursisten van kinderaanpakking.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar een verpleegkundige met:

- de aantekening kinderverpleging,
- ervaring in het leidinggeven strekt tot aanbeveling.

Salaris max. f 3219 bruto per maand.

Wilt u meer weten?

Belt u het Academisch Ziekenhuis, telefoon 071 - 14 72 22, coördinerend hoofdverpleegkundige mw. N. M. de Jong, toestel 6748 of de personeelsconsulent mw. J. A. Wijersma-Traag toestel 2702.

Er is natuurlijk een mogelijkheid om de Kinderafdeling te bezoeken.

U kunt te werken in het Academisch Ziekenhuis Leiden, dat met de Medische Faculteit der Rijksuniversiteit Leiden samenwerkt. De salariering is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. Iedereen wordt bij indiensttreding direct opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Vakantietoelage 8%. U kunt solliciteren door een brief te zenden aan het hoofd van de dienst personeelszaken AZL, Rijnsburgerweg 10, 2333 AA Leiden. Graag op de brief het vacatuurnummer vermelden.



Felix-Bonzo is marktleider in de diervoedingsbranche met grote merken als: Felix-Bonzo, Purina en Sluis

Felix-Bonzo breidt zich dynamisch uit en hanteert daarbij de moderne verkooptechnieken gebaseerd op de huidige marketing inzichten.

Wij zoeken op korte termijn ter versterking van ons verkoopteam een

## vertegenwoordiger

Rayon: Limburg

De man die wij zoeken is tussen de 23 en 28 jaar en heeft een opleiding op middelbaar nivo. Hij dient energiek en zelfstandig te kunnen werken. Ervaring als merchandiser bij een merkartikelenfabrikant kan een pluspunt zijn.

Hij zal in zijn rayon verantwoordelijk zijn voor de verkoop van het totale assortiment. Met gebruikmaking van onze know-how en goodwill bevordert hij de groei van de omzet en stimuleert hij de omzetsnelheid van de produkten.

Heeft u belangstelling voor deze baan?

Schrijf een bondige brief aan onze verkoopleider de heer J. F. de Jong. Wij zullen uw brief vertrouwelijk behandelen en snel reageren. Felix-Bonzo, postbus 31, 4870 CA Etten-Leur.

## Felix-Bonzo

## Aannemersbedrijf RIKSEN b.v.

vraagt:

## VOORMAN TIMMERMAN

welke in staat is onder begeleiding kleine bouwwerken uit te voeren. Sollicitaties na tel. afspr. ten kantore van: Aannemersbedrijf Riksen, Edisonstraat 9 Schaesberg. Tel. 045-316222.

## GEMEENTE EINDHOVEN

Bij de Gemeentelijke Geneeskundige en Gezondheidsdienst kan op de afdeling zieken- en ongevallenvervoer

EEN AMBULANCE  
VERPLEEGKUNDIGE

Vereist: diploma's ziekenverpleging A en B. Het diploma moet de beschikking in ordinary care gaan volgen.

Hij moet wonen in de gemeente Eindhoven of in de agglomeratie op 'n zodanige plaats dat hij binnen 15 minuten na oproep in het dienstgebouw aanwezig kan zijn. Maximum leeftijd 35 jaar.

Bij voorkeur in het bezit van rijbewijs B-E.

Salaris naar gelang leeftijd, opleiding en ervaring t/m f 2.941,- per maand vermeerderd met f 384,12 wegens het verrichten van onregelmatige diensten.

Sollicitaties binnens 8 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan de directeur van personeelszaken, stadhuis, Eindhoven, onder vermelding van nr. 79.13 (in de rechterbovenhoek van de brief).

## ASSURANTIEKANTOOR

J.J. LAHAYE B.V.

Dautzenbergstraat 44 6411 LC Heerlen

zoekt voor haar binnendienst een

BINNENDIENST-  
FUNCTIONARIS

zijn taak zal bestaan uit:

- behandeling van bezwaarschriften, nieuwe verzekering aanvragen
- behandeling van wijzigingen van polissen
- contacten met klanten en verzekeringsmaatschappijen
- schadeclaimcorrespondentie
- inschakelen van experts bij schadeclaims

Deze functionaris moet voldoen aan de volgende eisen:

- goede contactuele eigenschappen
- minimaal HAVO-opleiding
- bereidheid zich verder te bekwamen in het assurantievak

Sollicitaties te richten aan: Assurantiekantoor J.J. Lahaye B.V. Dautzenbergstraat 44 6411 LC Heerlen t.a.v. drs. J.B.L.M. Lahaye.

GEER. KURVERS B.V.

zoekt voor spoedige indiensttreding

## DIEPLEPELMACHINIS

Modeling sollicitatie

GEER. KURVERS B.V.

Bosveldstraat 51

6410 PH Heerlen

045-418204

## MELCHIOR GROEP

Melchior Bouwmaatschappij B.V. zoekt wegens uitbreiding van haar activiteiten, welke in hoofdzaak liggen in de sektor utiliteitsbouw, "contact met gegadigden voor de volgende functies:

## bedrijfsleider

De bedrijfsleider heeft de algemene leiding over een of meerdere bouwprojecten en is met name verantwoordelijk voor de technische, financiële en kwalitatieve aspecten bij de uitvoering daarvan. Tevens zal hij nauw betrokken worden bij de voorbereidings- en inkoopactiviteiten. Tot zijn taak behoren mede het voeren van overleg met opdrachtgevers, overheidsinstanties etc. en het vertegenwoordigen van het bedrijf in diverse vergaderingen en besprekingen.

## bouwkostendeskundige

De bouwkostendeskundige maakt investeringskosten- en elementenbegrotingen; alsmede kostenvergelijkingen van varianten. Hij adviseert inzake toepassing en kosten van mogelijke varianten mede in relatie tot de exploitatiekosten. Tot zijn taak behoren voort het uitwerken van budgetten en het bijhouden van de budgetbewakingsadministratie voor één of meerdere projecten. Tevens zal hij het bedrijf vertegenwoordigen in projectenbesprekingen.

## kalkulator

De kalkulator maakt zelfstandig complete kostprijsbegrotingen van gehele bouwprojecten of voor delen daarvan aan de hand van bestek, bestektekeningen en gegevens van andere bedrijfsafdelingen. Daarnaast maakt hij kostenramingen en elementenbegrotingen van ontwerpplannen.

Voor deze functies wordt gedacht aan bouwkundigen op HTS-niveau met een meerjarige ervaring in een vergelijkbare functie.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan: Melchior Bouwmaatschappij B.V., Parkweg 20, 6212 KN Maastricht t.a.v. Hoofd Personeelszaken. Reacties worden uiteraard strikt vertrouwelijk behandeld.





**t' Böhmerhofke**  
M'Geleen

Hedenavond  
**ORKEST HARVEST**  
zondagmiddag 2-6 uur  
**DISCO VOOR DE JEUGD**  
zondagavond de Engelse formatie  
**SANTA-FÉ**

**DE NOTENBALK ULESTRATEN**  
HEDEN:  
**GROOT PRINSENBAL**  
Orkest: SPINNER  
Entree vrij.

**DANCING MART. GEELLEN HAELEN**

ZONDAG 18 FEBRUARI  
**GAME**  
ZONDAG 4 FEBRUARI  
**OCTOPUS**  
ZONDAG 11 FEBRUARI  
**HIGHLIGHT**

**Disco De Bokkerijder Hulsberg**  
Zaterdag en zondag  
disco met  
**disk-jockey Jo-Jo**

**"ZUM BLAUEN BOCK"**  
Zaterdag en zondag  
**DANSEN**  
met  
De Stratella's  
Romeinenstraat 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.  
Onk voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

**Zaal Keulen Klimmen**  
ZONDAG AS.  
**DISCO-TIME**

**DANCING HOUSMANS**  
MONTFORT 3 FEBRUARI  
**ZATERDAGAVONDBAL**  
**MIDNIGHT**

**PETERS AUTO'S B.V.**  
**MERCEDES BENZ**

Nieuwe Mercedes Benz-types in voorraad:  
Mercedes 200 D - 220 D - 240 D - 300 D  
200 - 230 - 280 SE - met extra korting.

De nieuwe **TURBO Diesel** in 280-uitvoering in onze showroom.

De **Combi** van Mercedes-Benz nu met 10% korting. In diverse types en uitvoeringen uit voorraad leverbaar!

Verder kunnen wij u aanbieden:

|                                        |               |
|----------------------------------------|---------------|
| Mercedes 280 SE automaat               | bouwjaar 1977 |
| Mercedes 450 SEL aut. enz. zilvergroen | 1975          |
| Mercedes 450 SEL aut. enz. zilvergrijs | 1974          |
| Mercedes 380 S automaat groot model    | 1972          |
| Mercedes 300 D zilvergrijs             | 1977          |
| Mercedes 240 D                         | 1977          |
| Mercedes 300 D                         | 1976          |
| Mercedes 200 D automaat                | 1976          |
| Mercedes 240 D 3.0 2x                  | 1975          |
| Mercedes 220 D 2x                      | 1975          |
| Mercedes 230 B automaat                | 1973          |
| Mercedes 220 B                         | 1972          |
| Peugeot 504 GL Diesel                  | 1978          |
| Ford Taunus 2000 L                     | 1977          |
| Ford Granada 2000 L                    | 1976          |
| Peugeot 504 Coupé inj. automaat        | 1975          |
| Citroën CX 2200 LPG                    | 1975          |

Inruil en financiering mogelijk  
**BOVAG-garantiebewijs**

**PETERS AUTO'S B.V.**  
**STATIONSPLEIN 4-6 HAELEN**  
**TEL. 04759-2215**

**DISCO DANCING „HET CENTRUM“ NUTH**

HEDEN ZATERDAG  
**BLUE WALKERS en DISCO**  
MORGEN, ZONDAG  
**SOFT RAIN en DISCO**

**LABERINTO**  
Schinveld  
Limburgs mooiste discotheek-dancing  
ledere zaterdag- en zondagavond dansen met  
**top-d.j. Lambert Eggen**  
9 FEBRUARI GROOT AUWWIEVERBAL  
ledere week alle nieuwe platen

**El Dorado Spaubeek**

Zaterdag orkest **HURRICANE**  
Carnavalsstemming  
Disco Harry  
Dinsdag klenen  
Prijzen f 150,- - f 250,- enz.  
9 februari **THE HIPPIES**  
11 februari **COCO-NUTS**

WIJLRE THE HIPPY'S  
Zaterdag 3 februari  
**GROOT BAL DE MOULIN ROUGE**  
Aanvang 20.00 uur

**HET WAPEN VAN HOENSBROEK**  
Hoofdstraat 432  
nabij Kasteel Hoensbroek  
Tel. 045-214642

Heden: **Piet en Frans**  
Vrijdag en zondag **Disco Kembro**

**KERMIS TE EYS**  
ZONDAG 4 FEBRUARI  
**KERMISBAL IN ZAAL ANDRIOLO**  
met het DANC- EN SHOWORKEST  
**LEE SOUND**  
Bel. uitn.: de zaalhouder.

**KERMIS EYS**  
Zaterdag 3 februari en  
zondag 4 februari  
**VRIJ DANSEN in café-dancing „Sport“**  
met The Blue Boys (3 pers.)  
Bel. uitn.: P. Crombach-Houben

GEVRAAGD:  
**HANDLANGERS en VRACHTWAGENCHAUFFEURS**

B.V. RAIMETAAL-SCHROOT  
Lage Frontweg 15  
Maastricht, tel. 043-12743

**GEMEENTE MAASTRICHT**

Bij de afdeling Archief, Reprografie en Interne Zaken van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst:

**een notuliste**

Vereist is een voltuioide vooropleiding op HAVO-niveau en het bezit van een typediploma en van het diploma steno-Nederlands.

Afhankelijk van opleiding en eventuele praktijkervaring zal aanstelling bij de indiensttreding plaatsvinden in een van de rangen:

|                     |                               |
|---------------------|-------------------------------|
| steno-typiste       | f 1.558 tot f 1.880 per maand |
| steno-typiste 1e kl | f 1.646 tot f 2.072 per maand |

waarbij beneden de leeftijd van 21 jaar een jeugdattrek wordt toegepast.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Nadere informatie over de inhoud van de functie kunnen worden verkregen bij de chef van de afdeling, de heer A.T. Adam (tel. 043-841811 toestel 315).

Sollicitaties te richten aan het college van burgemeester en wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht. In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief geef u te vermelden: "vacature nr. 0209 O.W."

**Trim Bourgogne**  
Emmastraat 2  
Nieuwenhagen

Wij bieden u  
'n sfeervolle zaal met  
gezellige bar tot 200  
personen voor het  
houden van:

- bruiloften
- partijen
- recepties
- koffietafels
- diners
- koude buffetten

Ruime  
parkeergelegenheid.  
Tel. 045 - 312320

**fairy tale**  
Zaterdag  
**Sunshine**  
BARBAROSSA  
Bloemendaalstraat 52 Vaals

**Schimmert Valkenburg**  
verzorgde non-chalance, stijl en romantiek, dat is de sfeer die  
dezelijde gasten van alle leeftijden treffen in onze wintertun-  
dancing.

**JARENLANG IEDER WEEKEND DANSEN**

Zaterdag 3 februari  
**DISCO MET HARRIE BONEKAMP**  
Zondag 4 februari **SILVIO**

**Dancing-Bistro Lotus**

ZATERDAG EN ZONDAG  
ORKEST  
**DE VALENCIA'S**

VRIJDAG 9 FEBRUARI  
**MONOPOLY**

Op deze avonden wordt het geheel weer aan  
elkaar gedraaid door onze disk-jockey  
**ONZE BISTRO IS TOT 4 uur geopend.**

**Dancing-Bistro Lotus**  
NIEUWSTRAAT 140 - KERKRADE.  
GEOPEND VANAF 20.00 UUR

Heden zaterdagavond  
**DANSEN**  
Daar onze zaak carnavalistisch  
is aangekleed zorgt  
onze bekende disk-jockey  
**WINANDO**  
voor dans- en stemmingsmu-  
ziek.  
Zaterdag 10 februari  
**GALABAL**

Het musicale gedeelte wordt verzorgd door het be-  
kende orkest  
**LONG AGOA**  
met diverse artiesten.  
Grote parkeerplaats achter onze zaak (Carboon-  
plein) tevens ingang tot café-dancing.  
Akerstraat 36, Spekholzerheide. Tel. 045-412465

**DE TAPPEER**  
JONGEREN-ONTMOETINGSCAFÉ  
**HEERLEN**  
BONGERD 5

**DANCING KISS**  
Bokstraat 41a  
Heerlenheide  
(v/h Nationaal)

GEEN ENTREE  
ledere week orkest  
geopend tot 3.00 uur

Vrijdag 9 februari  
**HURRICANE**  
Zaterdag 10 februari  
**HARVEST**

**ALAAF BROUKZITTERD ALAAF**  
Kirmes-Maandig 5 februari '79  
**IN DE ZAAL THIES WILMS**  
achter de kerk  
**Tradisioneel AUW WIEVERBAL**  
mit 't dansorkest „Big Joe“  
aanvank 8 oere elf  
Oetneudigend cv. 't Haneriek

**GROOT AUWWIEVERBAL**  
zaterdag 3 februari in  
**café-zaal Auwt Baek**  
(v/h zaal Maassen, Brugstr. 7)  
Aanvang: 20.30 uur. Orkest:  
**CALIPSO BOYS**  
Entree f 4,-. t.b.v. CV. Baeker Pottentaote

**VANDAAG TJOD IDI**  
in  
**LA DILIGENCE**  
Imstenraderbos Heerlen  
predikant: Wim Frijs  
**ZONDAG POP TOP**  
28 FEBRUARI **JACK JERSEY**

**BAR DANCING LE CAVEAU GELEEN**

zaterdag **CSARDAS**  
zondag **BIG JOE**

**HOERA**  
Ons bruin café is iedere dag geopend va. 11.00  
uur.  
Verse broodjes en heerlijke koffie.  
's Vrijdags va. 15.00 uur.  
**Disco met DJ Erik**  
Verder als weleer het hele weekend dansen.  
swingen, wat je maar wilt in...  
UITGANGSCENTRUM  
**ouwe stomp**  
Emmastraat 8 Heerlen  
tel. 045-712466/711637

Zaterdag 3 februari  
**PRINSENBAL**  
**ZAAL STOLS EINIGHAUSEN**  
Orkest: „De Fratelli's“  
Uitnodigend cv. Smautbule

**DE TIROLER GASTHOF**  
Onze nieuwe origineel ingerichte dancing  
voor de net 18's oudere generatie.  
ledere vrijdag, zaterdag en zondag dansen.  
Voor u speelt zaterdag en zondag:  
**LA CABANA**  
Geopend van 20.00 tot 2.00 uur. Alle dagen vrij entree.  
Marktstraat 7, Eygelshoven, tel. 045-353127

**direct werk op kantoor voor: Telexiste**  
Voor een groot bedrijf in Kerkrade vragen wij een gerouti-  
neerde kracht met ruime kennis van de moderne talen.  
Het is een full-time baan.

**Geroutineerde typiste**  
Voor diverse bedrijven in Heerlen en directe omgeving  
zoeken wij ervaren krachten die snel en accuraat op elek-  
trische typemachines kunnen werken.

Interesse? Kom dan gauw langs bij:  
**randstad uitzendbureau**  
Heerlen, Akerstraat 26. 045 - 7184 60  
Sittard, Rosmolenstraat 15. 04490 - 199 88

Voor de te organiseren  
auto-speedway-wedstrijden, vraagt  
**ACON Heerlen**

**GEGADIGDEN VOOR INSCHRIJVING VERKOOP DRANK EN DIVERSEN**  
Inschrijfformulieren verkrijgbaar  
Dhr. W. Schmeink, Mgr. Feronlaan 228,  
Hoensbroek, tel. 045-218573

**Interieurbouw Offermans BV, Heerlen**  
zoekt een part-time  
**BOEKHOUDER**  
Ieft met ervaring in calculatiewerkzaamheden  
Inlichtingen en schriftelijke sollicitaties te richten aan:  
**Offermans BV, de Doorn 10, Heerlen**  
**Tel. 045-716963**

**ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS „SCHUTTERSOF“ BRUNSSUM**  
In ons ziekenhuis zoeken wij voor de afdeling fysio-  
therapie een  
**FYSIOTHERAPEUT(E)**  
die zal meefunctioneren in ons team van therapeu-  
ten, dat zich bezighoudt met de behandeling van  
zowel klinische als poliklinische patiënten.  
Salaris en andere arbeidsvoorwaarden volgens de  
richtlijnen van de NZR en de CAO ziekenhuiswe-  
zen.  
Inlichtingen bij de heer D.R. Dekeyser, hoofd van  
de afdeling fysiotherapie in ons ziekenhuis.  
Tel. 045-250666. tst. 247  
Sollicitaties te richten aan de heer J. Krekel, hoofd  
personeelszaken St. Gregoriusziekenhuis, postbus  
255, 6440 AG Brunssum.

Aangeboden, goedkoop  
**GOUDEN - ZILVEREN - DOUBLÉ en STALEN DAMES- en HERENHÖRL.ARM.**  
Grote voorraad  
Brieven onder nr. 1081 LD Heerlen

**ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS „SCHUTTERSOF“ BRUNSSUM**

In onze instelling funktioneert een afdeling Oplei-  
ding, die over een goed ingerichte en uitgeruste  
lesakkommodatie beschikt en die de opleidingen  
voor het diploma verpleegkundige A en ziekenver-  
zorgende verzorgt en coördineert. Momenteel be-  
staat er binnen het opleidingsteam een vakature  
voor een  
**VERPLEEGKUNDIG DOCENT(E)**  
die zich vooral zal bezighouden met de opleiding tot  
ziekenverzorgende.  
Van de kandidaten verwachten wij minimaal het di-  
ploma van A-verpleegkundige, terwijl het met suk-  
ses gevolgd hebben van de docentenopleiding, dan  
wel daarvoor studerende of de bereidheid daartoe  
tot aanbeveling strekt.  
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van  
de selectieprocedure.  
Inlichtingen bij zr. B. Berntsen, hoofd opleidingen.  
Tel. 045-250666. tst. 329.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de heer J.  
Krekel, hoofd personeelszaken St. Gregoriuszie-  
kenhuis, postbus 255, 6440 AG Brunssum.





#### MEUBELAFDELING

**Bankstel: „Tilburg”.** Oersolide massief eiken bankstel met dralon velourskussens. Normale prijs: 2695,-  
**Opruimingsprijs: 2248,-**

**Bankstel: „Florence”.** Zware massief eiken rompen in sierlijke vormgeving en solide constructie. De losse zit en rugkussens zijn bekleed met een zware dralon velours met fraai medailon. Normale prijs: 3475,-  
**Opruimingsprijs: 2578,-**

**Bankstel: „Rhodos”.** Zwaar massief eiken bankstel met extra hoge rug. Voorgevormde kussens met oren geven u de broodnodige rust. Extra sterke bekleding in effen of gebloemd. Normale prijs: 3325,-  
**Opruimingsprijs: 2658,-**

**Bankstel: „Fribourg”.** Zeer elegant en comfortabel bankstel. De prachtige solide rompen zijn in notenkleur. De bekleding echt mohair. Normale prijs 4250,-  
**Opruimingsprijs: 3548,-**

**Wandmeubel: „Martijn”.** Een zeer fraaie kast met paneeldeuren. 275 cm breed. Voorzien van vitrine, bar, schenkblad, en zeer veel bergruimte. Prachtige afwerking. Slechts enkele stuks. Normale prijs: 3750,-  
**Opruimingsprijs: 2900,-**

**Kast: „Markens”.** De 255 cm brede kast heeft een solide, massief eiken front en een uitgekien- de indeling met zeer veel bergruimte. Leverbaar met vitrine of TV-vak. Normale prijs 2975,-  
**Opruimingsprijs: 2458,-**

**Eethoek: „Maastricht”.** 4 Massief eiken stoelen, bekleed met leerdook. De constructie is solide en probleemloos. De vaste tafel is langwerpig of rond. Normale prijs 1035,-  
**Opruimingsprijs: 728,-**

**Eethoek: „Madrid”.** Ons grote succes. Zeer zware constructie. Sublim uitgevoerd wangeritafel met 4 zeer aparte stoelen met beklede zittingen. Haast u, nog slechts enkele stuks.  
**Opruimingsprijs: 980,-**

**Lektuurbak: „Don”.** Een fraai bijzetmeubel 65 cm hoog. Pracht vormgeving met bovenblad, tussenblad en 2 lektuurvakken.  
**Meeneemprijs 140,-**

**Mimiset: „Amsberg”.** Zeer mooi gevormde 3-delige eiken set.  
**Meeneemprijs 119,80**

**Kleinmeubelen.** De grootste collectie in Zuid-Limburg. Alle tegen extra lage meeneemprijzen.

#### TAPITAFDELING

**Breed tapijt Buisson.** 400 cm breed, fine gauche kwaliteit. Keuze uit 4 courante kleuren. Normale prijs 75,-  
**Gratis gelegd: 59,80**

**Karman.** 400 cm breed. Bedrukt nylon fine gauche tapijt. 2 fraaie kleurrijke kleuren. Normale prijs 85,-  
**Gratis gelegd: 69,80**

**Richelieu Cyrano.** Project tapijt, dus geschikt voor elke ruimte. Zeer solide kwaliteit, keuze uit 4 kleuren. Normale prijs 164,-  
**Gratis gelegd: 99,80**

**Richelieu Talmas.** Nylon tufted tapijt. Keuze uit 3 prachtige kleuren. Normale prijs 115,-  
**Gratis gelegd: 89,80**

# Radicale Opruiming 1979: Op alle afdelingen kortingen van 10-20-30-40-50% !!

**Gale Berbertapijt.** Zeer chique berbertapijt uit de betere klasse. Normale prijs 196,-  
**Gratis gelegd: 158,-**

**Matador.** Zuiver wollen berbertapijt in een extra zware uitvoering. Keuze uit 2 kleuren. Normale prijs 245,-  
**Gratis gelegd: 198,-**

**Celby.** Engels Axminster tapijt, 400 cm breed. Grandioze kwaliteit. Fraai gebloemd in beige-cognackleur. Normale prijs 245,-  
**Opruimingsprijs: 208,-**

**Novilon.** De echte Krommenie kwaliteit. Keuze uit bijna alle dessins. Normale prijs 43,50  
**Meeneemprijs: 25,80**

**Kleedjes.** Zeer solide kwaliteit ongefestonneerde kleedjes in effen kleuren. Kom maar uitzoeken.  
**Opruimingsprijs: 3,95**

## KARPETTEN

Op alle in voorraad zijnde karpetten

## 20% korting

bij kontante betaling  
en afname van het karpetmeubilair

#### GORDIJNEN AFDELING

## Honderden stukken stof

tegen

## X - Y - Z eenheidsprijzen

Zeer ver beneden de normale prijs

**SERIE: X**  
van: 7.50 tot 9.50 **Opruimingsprijs: 5,-**

**SERIE: Y**  
Van 10,- tot 15,- **Opruimingsprijs: 7.50**

**SERIE: Z**  
Van 13.50 tot 20,- **Opruimingsprijs: 10,-**

**Non-Woven stoffen.** In effen en gebloemd. **Opruimingsprijs: 4.98**

**Uni-weefstoffen.** Zeer vele kleuren. **Opruimingsprijs: 4.98**

#### GORDIJNEN AFDELING

**Unise.** Effen non-woven in zes courante kleuren verkrijgbaar. Normale prijs: 9.95. **Opruimingsprijs: 7.48**

#### BEDDENAFDELING

**Slaapkamer: „Julia”.** Ahorn poly front met tabasco eiken omlijsting. Zeer solide van uitvoering. Deze kamer bestaat uit: 150 cm brede kast, 3-deurs, extra hoog met 6 meter legplanken. Ledikant 140x190 met boekenplank. 2 nachtkastjes en toilettafel met 3-delige spiegel. U moet de kamer wel zelf opzetten. Normale waarde: 1050,-  
**Opruimingsprijs 848,-**  
200 cm brede kast. **Meerprijs: 50,-**

**Tienerkamer.** De laatste maal dat u van deze prijs kunt profiteren. Blank eiken kleur met tabasco eiken. Zeer fijn contrast. Kast 100 cm breed, secretaire 100 cm breed, ledikant 90 x 190 met 3 hoge zijden en nachtkastje met 3 laden. Zelf opzetten. Normale waarde: 550,-  
**Opruimingsprijs 398,-**

#### MATRASSEN

**Rainbowmatras.** Ubica kwaliteit. Soortelijk gewicht 35, mooie damast overtrek.  
140x190 Normale waarde: 290,-  
**Opruimingsprijs 209,80**  
130x190 Normale waarde: 265,-  
**Opruimingsprijs 191,80**  
120x190 Normale waarde: 240,-  
**Opruimingsprijs 173,80**  
90x200 Normale waarde: 195,-  
**Opruimingsprijs 142,80**  
90x190 Normale waarde: 175,-  
**Opruimingsprijs 128,80**  
80x190 Normale waarde: 160,-  
**Opruimingsprijs 114,80**

**Hoersmoltons.** Ter bescherming van uw matras. 2-persoons. Normale prijs: 25.95  
**Opruimingsprijs 21,70**  
1-persoons. Normale prijs: 20.95  
**Opruimingsprijs 17,48**

**Veren kussens.** Zeer veel gevraagd. Normale prijs: 16.50  
**Opruimingsprijs 12,98**

**Dacronkussens.** Enorme vulkracht. Normale prijs: 18.50  
**Opruimingsprijs 14,48**

**Chenille sprelen.** Zeer goed wasbaar, 2 persoons. Normale prijs 86.50  
**Opruimingsprijs 53,80**  
1-persoons. Normale prijs 53.50  
**Opruimingsprijs 33,80**

**Tricel Chenille sprelen.** Zeer zware uitvoering, 2 persoons. Normale prijs 172.50  
**Opruimingsprijs 98,-**

**Kanten acryl sprelen.** Nostalgie spreekt hieruit, 2 persoons. Normale prijs 89.50  
**Opruimingsprijs 72,80**  
1-persoons. Normale prijs 79.50  
**Opruimingsprijs: 62,80**

**Veren dekbedden.** Met eendevleesjes gevuld, 2 persoons. 200x200. Normale prijs 216,-  
**Opruimingsprijs 179,80**  
1-persoons, 140x200. Normale prijs 135,-  
**Opruimingsprijs 112,80**

**Dacrondekbedden.** Heerlijk warm en licht in gewicht. Kleur blauw.  
2-persoons, van 89.50. **Opruimingsprijs: 71.80**  
1-persoons, van 69.50. **Opruimingsprijs: 54.80**

**Zilver wollen dekens.** Effen kleuren.  
150x220. Normale prijs 92.50  
**Opruimingsprijs 68,-**  
190x240. Normale prijs 122.50  
**Opruimingsprijs 98,-**

**Gebloemde dekens.**  
180x220. Normale prijs 135,-  
**Opruimingsprijs 99,80**

**Dralon dekens.** Diverse dessins en kleuren.  
1-persoons, 150x200. Normale prijs 69,-  
**Opruimingsprijs 44,80**  
1-persoons, 150x200. Normale prijs 69,-  
**Opruimingsprijs 47,80**  
2-persoons, 190x140. Normale prijs 95,-  
**Opruimingsprijs: 59,80**

**Vouwbedden.** Gemakkelijk als logeerbed, in een kast weg te zetten.  
80x190 **Opruimingsprijs 122,80**  
70x190 **Opruimingsprijs 108,-**

**Stalen divanbedden.**  
1-persoons 80x190. Normale prijs 97.50  
**Opruimingsprijs 72,80**  
1-persoons 90x190. Normale prijs 108.50  
**Opruimingsprijs 83,80**

**Bijpassende matrassen**  
80x190 **Opruimingsprijs 74,80**  
90x190 **Opruimingsprijs 84,80**

De opruiming duurt tot 8 februari a.s.

## Zorg dat u er tijdig bij bent!

## De voorraden zijn groot, maar wie het eerst komt heeft de grootste keus...

# KALLER- SCHUNCK

oranje nassastraat 33 heerlen  
tel. 045-714305